5¢

MLLE LORTIE
POUR FILIERE
O-1S PREMIERE EDITION
Plus froid aujourd'hui
voir DETAILS en page 2

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

ÉDITION PROVINCIALE

77e ANNEE — No 101 | MONTREAL, SAMEDI 11 FEVRIER 1961 | 4 CAHIERS — 48 PAGES

Demande formelle de dix pays à l'ONU:

TROUVEZ LUMUMBA

mort ou vif

NATIONS UNIES, (PA, UPI, Reuters, AFP) — Dix pays partisans de Patrice Lumumba ont remis hier une requête énergique au secrétaire général des Nations unies, M. Hammarskjold, dans laquelle ils lui demandent de "prendre toutes les mesures possibles pour découvrir la vérité ou la fausseté des informations" concernant l'ex-premier ministre congolais.

"En raison des rumeurs qui ont circulé avec persistance ces jours derniers, selon lesquelles M. Lumumba aurait été tué pendant sa détention, nous sommes sérieusement inquiétés au sujet de sa sécurité. Nous craignons que les nouvelles de son évasion puissent être un camouflage et puissent avoir été inspirées pour préparer l'annonce de la mort de M. Lumumba".

Des nouvelles contradictoires circulent en effet à ce propos.

Tandis que le gouvernement du Katanga entreprenait, hier soir, des recherches intensives pour retrouver Lumumba, annonçant qu'il s'était évadé, jeudi soir, en compagnie de deux acolytes, on doutait en certains milieux de la véracité de la nouvelle, croyant plutôt qu'il s'agissait là d'un coup monté de toute pièce en vue de préparer l'annonce de la mort de Lumumba.

Les pays qui ont soumis la requête à M. Hammarskjold sont Ceylan, le Ghana, la Guinée, l'Inde, l'Indonésie, la Lybie, le Mali, le Maroc, la RAU et la Yougoslavie. Ils demandent un rapport immédiat au secrétaire général. Le Conseil de sécurité doit se réunir lundi pour étudier la question du Congo.

En distribuant la lettre des dix pays aux membres du Conseil de sécurité, M. Hammarskjold a précisé qu'il avait, dès avant la requête, transmis des instructions dans le même sens à son représentant spécial au Congo, M. Dayal.

D'autre part, le journal officiel de Yougoslavie "Borda" rapportait hier que Lumumba s'était rendu à Bukava, chef-lieu de la province de Kivu, après s'être échappé de la province du Katanga.

Le gouvernement du Katanga a pour sa part annoncé qu'il avait entrepris des battues aériennes et terrestres en vue de remettre la main sur Lumumba. Un avion aurait repéré, hier soir, une voiture abandonnée, en bordure de l'Angola. La tête de l'ex-premier ministre a été mise à prix.

Des hauts fonctionnaires de l'ONU et des informateurs

Voir LUMUMBA en page 2

Londres et Washington restent en désaccord au sujet de la Chine

LONDRES. (Reuters) — Les diplomates britanniques ont exprimé hier leur regret que le nouveau gouvernement des Etats-Unis reste opposé comme ses prédécesseurs à l'entrée de la Chine communiste à l'ONU.

Ils ont rappelé que mercredi le comte de Home, ministre des Affaires étrangères, avait déclaré à la Chambre des Lords : "Nous avons toujours pensé et nous pensons encore que les réalités de la vie internationale exigent que la Chine communiste soit représentée aux Nations unies."

Ces diplomates voient dans cette déclaration une invitation à Washington à cesser l'opposition à l'entrée de la Chine dans l'ONU. Ils notent d'autre part que M. Lincoln White, porte-parole du département d'Etat, a publié jeudi à Washington un communiqué dans lequel il exprime son doute que le peuple américain y soit favorable.

Ils en concluent que le président Kennedy n'a nullement l'intention de modifier la politique de ses prédécesseurs à l'égard de Pékin. Dès 1950 le gouvernement travailliste de Grande-Bretagne avait reconnu la république populaire de Chine, bientôt après que le général Mao Tsé-toung eût repoussé le général Chiang Kai-chek du continent à Formose.

Mercredi, lord Home a exposé que le gouvernement britannique avait pratiqué à l'égard de la Chine une politique "claire et constante", mais que d'autre part ce gouvernement avait appuyé les Etats-Unis lorsque ceux-ci proposaient invariablement d'ajourner le débat sur l'entrée de la Chine à l'ONU, parce que ce débat "aurait entraîné la dissolution de l'ONU." Il a dit encore : "C'est aux Etats-Unis de dire à l'heure de leur choix quelle sera leur attitude. Il va sans dire que nous restons en liaison avec eux et que notre position est parfaitement connue du gouvernement américain."

Hier les diplomates britanniques réitéraient que le comte de Home n'avait rien dit de nouveau; l'importance de sa déclaration résulte de ce qu'elle laisse voir le désir d'un changement de politique à Washington.

M. Patrice LULUMBA ... *libre ou assassiné ?*

La loi créant un Conseil d'orientation économique a été votée hier à Québec

QUEBEC. (J.M.) — Par 42 voix contre 27, l'Assemblée législative a voté, en troisième lecture, le projet de loi no 26 visant à créer un conseil d'orientation économique.

Précédemment, de la même manière, la députation avait rejeté un amendement proposé par M. Daniel Johnson, député U.N. de Bagot, pour "compléter" le paragraphe "A" de l'article no 3 du bill. Le texte de loi dit: "Ce conseil a pour mission : a) — d'élaborer le plan d'aménagement économique de la province en prévoyant l'utilisation la plus complète de ses ressources matérielles et humaines . . ." M. Johnson aurait voulu qu'on ajoutât les mots : ". . . en tenant compte de l'autonomie de la province et de ses droits souverains en matière de ressources naturelles".

M. Jean Lesage, premier ministre, a répondu au porte-parole de l'opposition que le gouvernement libéral a l'intention de toujours administrer et légiférer pour le plus grand bien de la population.

Il s'en est pris aux membres de l'Union Nationale, qui "ne peuvent concevoir qu'il y ait des Québécois plaçant l'intérêt général avant l'intérêt d'un parti !"

M. Lesage a dénoncé les "épouvantails à moineaux" et les mythes brandis par l'opposition.

Répondant aux doutes du député de Bagot au sujet des futurs membres du Conseil d'orientation économique dont les idées pourraient ne pas refléter la mentalité de la province, le premier ministre demande :

—"Est-ce que les nominations faites jusqu'à ce jour inspirent au député des craintes sérieuses ?"

A ce propos, rappelons quels sont les membres déjà nommés : René Paré, de la Société des Artisans canadiens-français ; Jean-Baptiste Lemoine, de l'U.C.C.; Jean Marchand, de la C.S.N.; Cyril James, de

Voir COMITE en page 2

Appui à l'OTAN

Les "Six" se consulteront fréquemment

PARIS, (Reuters) — Les premiers ministres de la Communauté européenne (les Six) ont résolu hier de tenir des consultations périodiques. Ils ont d'autre part confirmé leur attachement à l'OTAN.

C'est l'été dernier que le président de Gaulle avait proposé les consultations périodiques des chefs de gouvernement du groupe, entre autres moyens d'améliorer la collaboration entre eux. Les premiers ministres sont tombés d'accord et ont fixé la date de la prochaine consultation au 19 mai, à Bonn. La veille, le président de Gaulle aura eu un entretien particulier avec le chancelier Adenauer, à Bonn également.

Le communiqué officiel exposant les résultats de la conférence de Paris est attendu aujourd'hui. Mais on sait déjà de personnages qui y ont participé que les premiers ministres se sont mis d'accord sur une coopération des Six qui ne porte aucune atteinte à l'OTAN. "Il ne s'agit nullement de former un groupe restreint à l'intérieur de l'OTAN", souligne l'un d'eux.

La défense reste dans le cadre de l'OTAN

C'est pourquoi les premiers ministres n'envisagent pas de consultations périodiques de leurs ministres de la défense, hors celles de l'OTAN. Au début, le projet de Gaulle pourvoyait à un "comité de défense permanent" des Six; le gouvernement français y a

Voir LES "SIX" en page 2

A Ottawa, les 23 et 24 février

Etude du projet de loterie ?

La conférence fiscale plénière qui se tiendra à Ottawa dans deux semaines serait une excellente occasion pour les premiers ministres du pays d'étudier la question d'une loterie pouvant devenir une importante source de revenus.

Cette suggestion a été lancée par M. Jean-Paul Deschatelets, député libéral de Maisonneuve-Rosemont, hier soir, à CKAC, lors d'un programme dans le cadre de la série d'émissions "Nos gouvernements". Il s'agissait d'un forum où les trois autres invités étaient MM. Louis-Joseph Pigeon, député conservateur de Joliette-L'Assomption-Montcalm, lui-même parrain d'un bill à Ottawa en faveur d'une loterie nationale, Azellus Denis, député libéral de St-Denis, et Maurice Johnson, député conservateur de Chambly-Rouville. M. Amédée Gaudreault, correspondant parlementaire de LA PRESSE à Ottawa, agissait comme modérateur.

Tous les députés se sont déclarés en faveur de l'idée d'une loterie et ils ont ajouté ne pas connaître de collègues aux Communes qui soient opposés à ce projet. D'ailleurs, CKAC en avait vainement cherché un pour cette émission.

A noter également que les députés fédéraux ont tous réclamé une loterie nationale. M. Pigeon a fait remarquer qu'avec des loteries provinciales, il y aurait danger de drainer tous les revenus du pays dans une province qui offrirait des prix plus élevés ; on déclencherait une surenchère dangereuse. M. Denis a proposé que la loterie soit organisée par le gouvernement fédéral et que les revenus non versés en prix soient divisés avec les provinces suivant une formule à établir en temps et lieu.

—"Il est grand temps que nous cessions d'envoyer notre argent à l'étranger, car il est reconnu que tout le monde achète des billets de loterie, a dit M. Deschatelets. C'est entré dans les moeurs et dès 1952, une enquête "Gallup" avait démontré que 77 pour 100 des Québécois favorisaient l'idée d'une loterie et 71 pour 100 en Ontario. Depuis, l'idée n'a cessé de gagner des partisans. Et pourquoi s'offenser quand on permet déjà les paris aux courses de chevaux ?"

M. Johnson a déclaré que l'argument voulant que l'on incite les gens à la passion du jeu est peu sérieux, même s'il peut arriver des abus isolés, comme dans tout domaine. Il a cité aussi l'exemple d'une personne qui a gagné $140,000 et n'a pas perdu la tête . . . ou sa nouvelle fortune. M. Pigeon a connu un "heureux gagnant" qui s'est "fait laver" en quelques années, mais cela prouve, a-t-il dit, que certains sont bons administrateurs et que d'autres ne le sont pas.

M. Denis a déclaré qu'au lieu d'aider les hôpitaux et l'éducation, fins pour lesquelles des taxes sont déjà perçues, les profits d'une loterie devraient plutôt être appliqués à soulager la misère dans d'autres secteurs,

Voir LOTERIE en page 2

Enquête sur l'incident Brejnev

Paris exprime ses regrets à l'URSS

PARIS. — (PA, UPI) — La France a exprimé hier soir à l'Union soviétique ses "sincères regrets" pour l'incident de jeudi au cours duquel un chasseur français a tiré une rafale d'avertissement en direction de l' "Ilyouchine-18" qui transportait au Maroc le président soviétique, M. Leonid Brejnev.

C'est le chargé d'affaires de la France à Moscou, M. Jean de la Grandville, qui s'est rendu au ministère soviétique des Affaires étrangères pour exprimer les regrets de son gouvernement. Il a également promis que la France effectuerait une enquête sur tous les aspects de l'incident. Tout indique que le président de Gaulle a lui-même ordonné que le représentant français présente des excuses à l'URSS.

Cependant, le ministère français des Affaires étrangères a souligné que l'aérobus soviétique, selon les renseignements jusqu'ici recueillis, n'avait pas complètement suivi le plan de vol préalablement communiqué aux autorités françaises. Par ailleurs, les autorités militaires d'Algérie ont soutenu hier soir que l' "Il-18" ne se trouvait qu'à 60 milles au nord d'Alger au moment où il a été attaqué.

De son côté, l'URSS réaffirme que l'appareil soviétique suivait strictement l'itinéraire tracé et qu'il avait communiqué avec l'aéroport d'Alger avant l'intervention des chasseurs français.

Indignation en URSS

L'incident Brejnev a soulevé en URSS, dit-on, une vague d'indignation plus forte encore que celle provoquée par l'affaire de l' "U-2". La radio soviétique fait état de meetings de protestation organisées dans les usines et administrations de diverses régions du pays. Les "Izvestia" organe officiel du gouvernement soviétique, publiaient hier soir un article de première page sous le titre suivant : "Acte de banditisme aérien sans exemple". Toute la presse signale les nombreuses réactions provenant de l'étranger.

Immédiatement après l'incident, le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Gromyko, avait remis au chargé d'affaires français à Moscou une violente note de protestation, dans laquelle il exigeait que les coupables soient punis et que des mesures soient prises pour éviter la répétition de pareils cas.

A Rabat, où il a été accueilli avec enthousiasme, le président soviétique s'est abstenu de tout commentaire. M. Brejnev passera deux jours au Maroc. Il se rendra ensuite en visite officielle en Guinée.

Avalanche en Suisse : 10 skieurs périssent

LENZERHEIDE, Suisse, (PAf) — Une terrible avalanche a emporté hier 19 jeunes skieurs suisses et leurs trois professeurs. Dix d'entre eux ont péri.

Ce groupe de skieurs se trouvait dans les Alpes de l'Engadine, dans le canton des Grisons, à une altitude de 7,600 pieds lorsque la masse de neige s'est mise à dévaler, balayant tout sur son passage.

Des sauveteurs ont pu retrouver 8 skieurs, dont un seul était encore en vie, un garçon qui avait la colonne vertébrale brisée ; le malheureux devait mourir peu après son transport par hélicoptère à la station de Lenzerheide.

La 10e victime n'a pas encore été retrouvée. Plus de 30 volontaires participent aux recherches, qui se poursuivaient dans la nuit à la lumière des lanternes.

Les sept écoliers et les deux professeurs qui ont échappé à la terrible "mort blanche" étaient dans un tel état d'énervement qu'ils n'ont pas pu, jusqu'ici, expliquer comment s'était produite la tragédie.

Avertissement inutile

Les enfants, tous âgés de 14 ans, faisaient partie d'un groupe de 27 écoliers qui étaient arrivés quelques jours plus tôt, venant de la ville de Glaris, en Suisse centrale, pour 15 jours de vacances.

La radio nationale suisse a diffusé hier matin un communiqué mettant en garde les skieurs contre le danger général d'avalanches. Il semble que les trois professeurs n'en ont pas eu connaissance et que, vu le beau temps, ils décidèrent d'entreprendre l'excursion.

Au point d'arrêt de l'ava-

Voir AVALANCHE, page 2

SOMMAIRE

	PAGES
A travers la province	13 à 24
Bridge	38
Comiques	36
Courrier Confidences	31
Décès, Naissances, etc.	46
Echecs et Dames	38
Editorial	6
Finance	42, 43
Horoscope	47
Immeuble	39
Littérature et Beaux-Arts	30
Mots croisés	38
Radio et Télévision	4
Session fédérale	37
Session provinciale	13
Spectacles et Concerts	25 à 29
Sports	40, 41
Tourisme	34, 35
Vie féminine	32
Vie sociale	33
Vie syndicale	47
Votre médecin	38

En vue de la Conférence de 1962

Les dix ministres provinciaux responsables de l'éducation doivent se réunir bientôt

par Gaston DUGAS

QUEBEC — Les responsables de la Conférence canadienne sur l'Education auront bientôt l'occasion de s'entretenir avec les 10 ministres provinciaux responsables de l'éducation au Canada.

Le comité national de la CCE prépare actuellement à Québec les assises de la 2ème Conférence nationale sur l'Education, qui aura lieu à Toronto, en février 1962, et qui aura comme président d'honneur le Dr Wilder Penfield et comme co-présidents d'honneur les dix ministres précités. Ce comité rencontrera également d'ici cette date quelques ministres du gouvernement fédéral.

Il serait alors question de l'application ou de la non-application des 12 recommandations qui avaient été faites en 1958, par les autorités de la CCE, au gouvernement fédéral. On voudra également discuter de certains aspects du prochain congrès national, sur lesquels la juridiction fédérale pourrait s'étendre.

M. Kurt R. Swinton, président du comité national, a bien expliqué qu'il ne s'agit en aucune façon de favoriser des mesures centralisatrices dans le domaine de l'éducation. Il ne s'agit pas non plus de vouloir discuter des droits constitutionnels en cette matière, a déclaré de son côté M. Max Swerdlow, président du comité exécutif du même organisme, mais de présenter les problèmes tels qu'ils sont et de souligner le fait que les gouvernements, aux niveaux fédéral et provincial, pourraient faire encore beaucoup plus, dans leurs domaines respectifs, que ce qu'ils jugent bon de réaliser actuellement.

Le fait que les ministres provinciaux de l'éducation — de la Jeunesse, dans le cas du Québec — aient accepté de recevoir les représentants de la Conférence nationale sur l'éducation, lors de leur prochaine réunion, est interprété comme une négation de toute visée centralisatrice. Le discours que le ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, a prononcé en recevant les délégués, jeudi soir, a d'ailleurs été fort apprécié par tous les membres de la Conférence nationale et c'est dans cet esprit de collaboration sur le plan national, tout en res-

Voir L'EDUCATION, page 2

Appel de Goldberg :

E.-U. : front commun contre la récession

CHICAGO. (UPI) — Le secrétaire au Travail, M. Arthur J. Goldberg, a demandé hier aux deux grands partis politiques américains d'appuyer le programme mis au point par le président Kennedy en vue de combattre la régression économique et de réduire le nombre de chômeurs.

Il a soutenu que la collaboration gouvernementale-patronale-ouvrière permettrait de mettre fin au ralentissement des affaires et de rétablir la prospérité aux Etats-Unis. M. Goldberg a fait ces déclarations au début de sa tournée dans les cinq Etats les plus atteints par la récession: Indiana, Illinois, Michigan, Ohio et Pennsylvanie.

Il a affirmé que les "graves problèmes économiques" auxquels doivent faire face les Etats-Unis exigent la collaboration des démocrates et des républicains. Le ministre a souligné la nécessité de mettre de côté les divergences politiques en vue de résoudre les problèmes économiques du pays, "tout comme nous le fai-

Voir RECESSION, page 2

Laos : différend sino-soviétique !

LONDRES. (Reuters) — On a appris hier soir de sources communistes que l'Union soviétique avait engagé avec la Chine populaire des pourparlers concernant la proposition britannique de rétablir la Commission internationale de contrôle au Laos en vue de mettre fin à la guerre civile dans ce pays. Il semble que Moscou et Pékin ont peine à adopter une attitude commune sur cette proposition. La Chine préférerait plutôt la tenue d'une conférence internationale. Elle réclame également, à en croire ses journaux, l'expulsion des conseillers militaires américains du Laos et la démission du gouvernement de droite dirigé par le prince Boun Oum.

RECONFORT POUR LES CHOMEURS AUX E.-U. — Au début de sa tournée dans les régions les plus touchées par le chômage, le secrétaire au Travail des Etats-Unis, M. Arthur Goldberg, réconforte une petite Noire dont la maman (à gauche) est privée de travail.

Le référendum LA PRESSE--CKAC

Près de 65,000 bulletins de vote reçus jusqu'ici concernant la loterie

Depuis mardi dernier, le référendum LA PRESES—CKAC sur la loterie provinciale n'a cessé de faire parler de lui d'un coin à l'autre du Québec. Nos concitoyens n'ont pas hésité à répondre à l'invitation publique de faire connaître leur opinion en remplissant le coupon publié dans le journal samedi dernier et à trois reprises au début de cette semaine.

Mais s'il est un endroit où le résultat du référendum ne fait plus de doute c'est dans les bureaux de CKAC où l'on retrouve, depuis mardi dernier, des équipes constamment au travail pour dépouiller le volumineux courrier reçu en réponse à l'invitation parue dans LA PRESSE de répondre oui ou non, en ce qui a trait à cette loterie. Toute la semaine, les sacs de courrier n'ont cessé d'arriver et d'ajouter au travail déjà abattu.

65,000 LETTRES REÇUES

Même avec le concours d'une quinzaine de surnuméraires depuis quelques jours, l'équipe assignée au dépouillement du référendum n'avait pas réussi à faire la compilation des milliers de coupons envoyés depuis le début du référendum, à la fin de la soirée d'hier.

On peut dire toutefois que près de 35,000 lettres ont été ouvertes et compilées à date et, en se basant sur les quantités de lettres reçues depuis lundi dernier et les sacs de courrier à dépouiller encore, on peut affirmer que tout près de 65,000 personnes ont répondu à date au sondage LA PRESSE—CKAC et que ce nombre devrait être dépassé d'ici le début de la semaine prochaine.

AVALANCHE DE "OUI"

Sur les quelque 35,000 bulletins compilés jusqu'à maintenant, à peine une quarantaine indiquaient que les signataires se prononçaient contre le projet d'une loterie provinciale. On peut donc facilement se rendre compte que la presque totalité des gens qui ont répondu au référendum ont manifesté sans équivoque possible leur assentiment à un tel projet. Ces bulletins représentent évidemment les coins les plus éloignés de la province aussi bien que des milliers de foyers montréalais.

Dès le milieu de la semaine prochaine, on devrait être en mesure d'annoncer aux lecteurs de LA PRESSE le résultat définitif de cette consultation populaire. On est évidemment d'ores et déjà assuré de l'attitude favorable de la population du Québec en ce qui concerne une loterie provinciale, mais il sera quand même intéressant de connaître le nombre exact de ceux et de celles qui ont voulu prendre une part active au succès de ce référendum en remplissant le coupon de LA PRESSE.

Le maire de Sherbrooke en faveur d'une loterie

SHERBROOKE. — Le maire de Sherbrooke a affirmé hier qu'il approuve "100 pour 100 et sans aucune espèce d'hésitation" l'idée d'une loterie provinciale en faveur de l'éducation et de l'hospitalisation, lancée par "LA PRESSE" et le poste "CKAC".

Me Armand Nadeau ne croit pas qu'une telle loterie puisse inculquer l'esprit du jeu à la population. "Les citoyens, a-t-il expliqué, achèteraient des billets pour aider des causes précises et ils ne craindraient pas de perdre."

Il a noté qu'il achète lui-même de nombreux billets pour encourager des mouvements, mais qu'il ne se les est jamais procurés dans le but de gagner."

Le maire a enfin mentionné que les loteries ne seraient d'ailleurs pas nombreuses.

DRÔLE DE JOURNÉE par BERTHIO

L'...natement d'un atome géant

Des savants découvrent l'origine de l'univers

LONDRES (AFP-Reuters) — Six savants britanniques ont découvert scientifiquement les origines de l'univers. Dans un rapport soumis hier soir à la Société britannique d'astronomie, ce groupe de savants dirigés par le professeur Martin Ryle, de Cambridge, affirme que "l'univers a eu pour origine une explosion qui a donné naissance aux étoiles, aux planètes et aux nébuleuses".

Ils prétendent avoir déterminé la position d'étoiles inconnues et de planètes très éloignées dans l'espace, à l'aide de signaux transmis par ces astres.

La plupart des signaux captés proviennent d'une immense ceinture sphérique qui s'agrandit sans cesse à la façon d'un ballon qui se gonfle. Ce phénomène signifie, selon eux, que l'univers se développe et doit en conséquence avoir commencé par un gigantesque éclatement, probablement d'un simple atome géant.

Ils s'accordent ainsi avec les théologiens qui ont toujours soutenu que l'univers avait eu un commencement. La théorie d'un univers en expansion existe depuis longtemps, mais n'avait pu jusqu'ici être prouvée.

La Nlle-Orléans en plein carnaval

LA NOUVELLE - ORLEANS, (UPI) — Jack L'Eventreur, Lucrèce Borgia et Barbe-bleue tenaient la vedette hier soir dans le grand défilé qui a eu lieu à la Nouvelle-Orléans à l'occasion du carnaval. Deux autres défilés doivent avoir lieu aujourd'hui et un troisième cette nuit. Ces réjouissances constituent en quelque sorte un avant-goût de ce qui se produira le mardi gras, dernier jour du carnaval le plus célèbre aux Etats-Unis. Le problème de la ségrégation scolaire constitue le seul point sombre au tableau. On signale en effet qu'un grand nombre de Noirs s'abstiennent de participer aux manifestations de la ville qui passe pour être un "coin de la France" au Etats-Unis.

AVALANCHE

SUITE DE LA PAGE 1

lanche, la neige atteignait une profondeur de 65 pieds. Plus de 60 guides alpins et instructeurs de ski, aidés par trois chiens spécialement dressés pour ce genre de travail, participèrent aux recherches. Deux hélicoptères du service suisse de secours aérien firent la navette entre les lieux du drame et la station de Lenzerheide, emportant des rescapés et les victimes et ramenant des sauveteurs et de l'équipement.

RECESSION

SUITE DE LA PAGE 1

sons ou prétendons le faire lorsqu'il s'agit de politique étrangère".

"En pleine récession"

M. Goldberg s'adressait alors à une cinquantaine d'hommes d'affaires et de dirigeants syndicaux de Chicago. "Tout indique que nous sommes en pleine récession", a-t-il ajouté. Il a toutefois affirmé que le gouvernement s'estime en mesure de renflouer l'économie américaine si les hommes d'affaires et le monde ouvrier veulent appuyer ses efforts.

Le maire de Chicago, M. Richard J. Daley, a qualifié la tournée de M. Goldberg de "mission de secours aux ouvriers qui sont dans le besoin par suite de chômage".

Le secrétaire au Travail a déclaré qu'il avait décidé d'ouvrir à Chicago son enquête sur les problèmes causés par le chômage parce qu'il est originaire de cette ville. Il a exposé les mesures recommandées par le gouvernement afin de ranimer l'économie américaine.

M. Goldberg a promis que le secrétariat au Travail fournirait d'ici deux semaines des crédits aux Etats afin qu'ils puissent prolonger les prestations d'assurance - chômage, pourvu que le Congrès approuve la loi visant à accroître la période pendant laquelle les chômeurs ont droit aux allocations.

LES "SIX"

SUITE DE LA PAGE 1

renoncé. De même les chefs de gouvernement ont renoncé à former une commission permanente de l'économie. Ils ont réitéré leur désir que la Grande-Bretagne et l'Association européenne du libre-échange dont elle est le principal membre resserrent leurs rapports économiques avec les Six. Une commission franco-britannique avait commencé l'étude de la question avant la conférence de Paris. L'Association du libre-échange comprend, outre la Grande-Bretagne, l'Autriche, le Danemark, la Norvège, le Portugal, la Suède et la Suisse.

Les principaux interlocuteurs de la conférence de Paris sont, outre le président de Gaulle et le chancelier Adenauer, les premiers ministres suivants : MM. Gaston Eyskens, Belgique; Michel Debré, France; Jan de Quay, Hollande; Amintore Fanfani, Italie; Pierre Werner, Luxembourg.

LOTERIE

SUITE DE LA PAGE 1

peut-être par l'intermédiaire des sociétés St-Vincent-de-Paul.

Le député de St-Denis ne veut pas non plus que les tirages soient basés sur les résultats de courses de chevaux ou d'autres événements sportifs. A propos des courses de chevaux, il a noté qu'il est facile de "droguer" une bête. Il est beaucoup plus simple et moins coûteux de tirer au sort les billets gagnants.

M. Johnson a suggéré qu'un comité national comportant des représentants d'Ottawa et de toutes les provinces s'occupe de l'administration d'une loterie nationale.

M. Pigeon a déclaré que la formule permettant de donner les deux-tiers des recettes en prix lui paraissait acceptable. Il a suggéré que l'on étudie les "expériences des pays où des loteries sont déjà exploitées". Son bill propose que les profits d'une loterie servent à augmenter les allocations familiales.

DELEGUE CANADIEN A PARIS. — Le professeur PAUL LORRAIN, directeur du département de Physique à l'Université de Montréal, sera l'unique délégué du Canada qui prendra part au séminaire scientifique organisé à Paris, du 14 au 17 février, par l'OECE (Organisation européenne pour la Corporation économique). Douze pays européens seront représentés à ce séminaire au cours duquel seront examinées les connaissances mathématiques requises par le physicien et par l'ingénieur. Durant son séjour en France, M. Lorrain visitera les Laboratoires de physique nucléaire de l'Université de Grenoble.

photo LA PRESSE

AU FONDS DU QUEBEC DES MALADIES DU COEUR — C'était, récemment, à l'hôtel Reine-Elizabeth, le lancement de la campagne annuelle du Fonds du Québec des maladies du coeur dont l'objectif est de $265,000 et qui se tiendra du 13 au 25 février. De gauche à droite, MM. ALFRED B. GROSSMAN, trésorier honoraire du Fonds national : DONALD M. MUMFORD, président de la campagne, et PIERRE-PAUL DAIGLE, président du Fonds du Québec.

LUMUMBA

SUITE DE LA PAGE 1

proches du gouvernement de Léopoldville laissent clairement entendre que M. Lumumba est déjà mort. D'ailleurs la nouvelle de l'évasion de l'ex-premier ministre n'a provoqué aucune panique à Elisabethville, comme ce fut le cas lors de sa première évasion.

Radio-Moscou a carrément accusé le Katanga d'avoir comploté la mort de Lumumba et d'utiliser la nouvelle de son évasion comme un écran de fumée pour dissimuler son assassinat.

La nouvelle de cette soi-disant évasion suit d'un jour la réorganisation du gouvernement central de Léopoldville. Mais déjà hier, au deuxième jour de son existence le nouveau gouvernement, dirigé par Joseph Iléo, entrait dans sa deuxième crise ministérielle. Deux ministres démissionnaient, prétextant qu'ils n'avaient pas été consultés avant leur nomination. Le gouvernement Iléo se trouve donc dans une crise qui risque d'avoir le plus mauvais effet sur le plan international, au moment où l'on parle ouvertement d'une mise sous tutelle du Congo.

Ce qui est sûr, c'est que les derniers événements risquent de jeter le Congo dans une guerre civile ouverte et, en cas de mort de Lumumba, les Blancs seraient vraisemblablement menacés des pires représailles dans les provinces lumumbistes.

COMITE

SUITE DE LA PAGE 1

McGill ; et René Tremblay, du ministère de l'Industrie et du Commerce.

Au cours du débat, l'Assemblée législative, acceptant une suggestion de M. Jean-Jacques Bertrand, député U.N. de Missisquoi, a modifié le bill pour que le conseil soit obligé de déposer à la Chambre basse un rapport sommaire chaque année.

M. Johnson avait parlé du danger qu'Ottawa s'empare de nos richesses naturelles ; M. Lesage riposte :

—"J'affirme que jamais le gouvernement provincial actuel n'abandonnera la moindre parcelle de ces richesses à une autre juridiction".

M. Talbot a expliqué l'attitude de l'opposition : elle avait voté en faveur du bill en deuxième lecture parce qu'alors il s'agissait d'approuver, en principe, la fondation d'un conseil d'orientation économique ; elle vote contre le projet de loi en troisième lecture parce que le texte ne donne pas au conseil des pouvoirs plus étendus que ceux qu'il avait déjà.

La météo

Minimum : 10
Maximum : 22

Bureau météorologique du Canada, Dorval — (PC) — Régions de Montréal et Ottawa; Cantons de l'Est : Ensoleillé avec périodes nuageuses, plus froid aujourd'hui; demain, ensoleillé et moins froid. Vents du nord de 20 milles aujourd'hui. Minimum et maximum : Montréal, 10 et 22; Ottawa, 5 et 20; Sherbrooke, 10 et 20.

Région de Québec; Laurentides; régions du Saint-Maurice et du Lac-Saint-Jean : Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses, plus froid aujourd'hui; demain, ensoleillé, moins froid. Vents du nord-est de 15 à 20 milles. Minimum et maximum : Québec, 5 et 20; Sainte-Agathe, La Tuque et Chicoutimi, 0 et 15.

L'EDUCATION

SUITE DE LA PAGE 1

pectant l'autonomie provinciale, qu'on veut aujourd'hui travailler.

M. Swinston a déclaré que la date et le lieu de la prochaine rencontre entre les 10 ministres n'ont pas encore été fixés. Ce sera, sauf erreur, la deuxième rencontre du genre entre les ministres. La première avait eu lieu au mois d'octobre dernier, à Toronto, à l'occasion du congrès de l'Association canadienne d'Education. Les ministres avaient alors exprimé leur désir de se rencontrer de nouveau.

Nombreux adhérents du Québec

Ainsi se prépare la Conférence de Toronto où l'on espère accueillir quelque 2,000 délégués d'associations intéressées de près ou de loin au domaine de l'éducation. En février 1958, à Ottawa, lors de la première conférence, 850 délégués étaient présents, une très petite minorité formant l'élément canadien-français. La représentation canadienne-française sera proportionnellement beaucoup plus grande à Toronto, si l'on en juge et par les déclarations du ministre Gérin-Lajoie, et par le nombre des organismes canadiens-français qui demandent et reçoivent la permission d'adhérer à ce mouvement national.

Hier matin, par exemple, on a annoncé que les associations de Frères et religieuses enseignants, que les jardinières d'enfants, que le Conseil national du Cinéma, que l'ACFAS, que le Conseil de la Vie française et que l'Association des inspecteurs d'écoles avaient tous été admis au sein de la conférence. Et il était question que l'Association d'Education du Québec vienne bientôt grossir les rangs.

Plus d'une centaine d'éducateurs et de personnes intéressées à l'éducation travaillent depuis plus d'un an à la préparation de la conférence qui aura lieu du 18 au 22 février 1962. On prépare ainsi une série de huit études, dans des domaines spécifiques de l'éducation, études qui fourniront aux délégués des renseignements sur lesquels ils pourront baser leurs discussions.

Sujets variés

Voici d'ailleurs ces huit sujets : 1) Les buts de l'éducation dans une société libre; 2) le statut professionnel des éducateurs; 3) la mise en valeur du "potentiel étudiant"; 4) nouveaux développements dans la société; 5) le financement de l'éducation; 6) l'éducation postscolaire; 7) les recherches en éducation; 8) le citoyen et l'éducation. Il se peut qu'un neuvième sujet soit ajouté à cette liste déjà impressionnante.

Au cours de leur réunion d'hier, les délégués ont étudié les moyens à prendre pour faire de la prochaine réunion de Toronto une véritable "conférence des citoyens" sur l'éducation. Le président national a suggéré que pas plus d'un tiers des délégués soient des éducateurs professionnels. M. Fred Price, le directeur de la CCE, a dit cependant que certains autres groupes "le monde des affaires, par exemple — ne seront peut-être pas aussi largement représentés que les responsables du congrès l'auraient voulu.

Des mesures seront également prises pour inciter les étudiants universitaires à participer activement à la conférence. Quelques représentants des écoles secondaires, de même que des jeunes travailleurs, seront aussi probablement invités. Enfin, des spécialistes étrangers seraient invités à participer non seulement à la conférence en général, mais à un forum d'information qui aura lieu durant les assises.

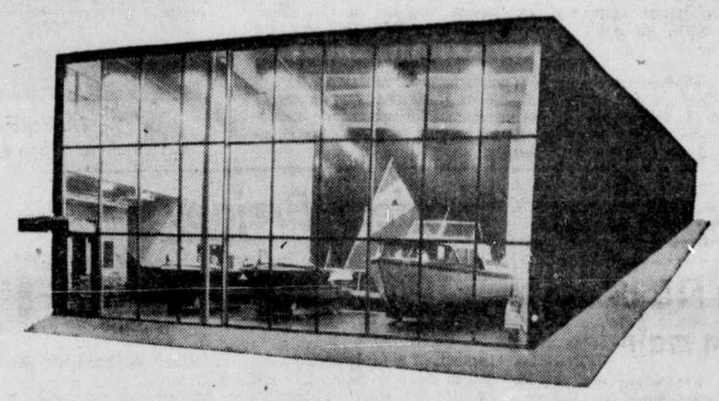
La première conférence, a-t-on signalé au terme de la réunion d'hier, a voulu mettre en évidence le problème social qu'est l'éducation. La conférence de février prochain discutera d'une façon plus précise des questions d'éducation. Les recommandations qui pourront être faites resteront cependant d'ordre très général.

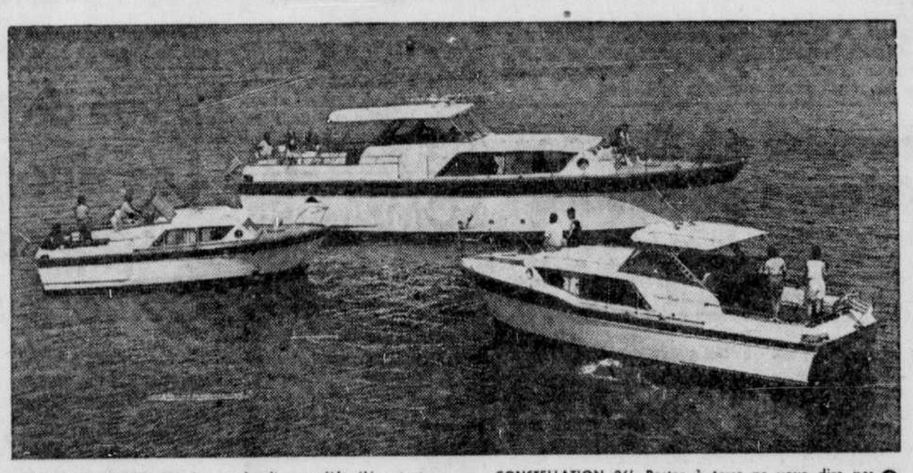
Une dernière chance cet hiver
NOTRE VOYAGE AVEC ESCORTE AU
MEXIQUE
Direction : M. D'Esneval Panet-Raymond
Départ de Montréal le 5 mars par avion
BRITANNIA, Canadian Pacific Airlines
Visite : MEXICO, CUERNAVACA — TAXCO — LES PYRAMIDES
GUADELOUPE - CHOLULA - PUEBLA - XOCHIMILCO - ACAPULCO
$465.00 DEUX SEMAINES — Tous frais principaux compris
Partout les meilleurs hôtels, avec le DEL PRADO à Mexico
VOYAGES HONE
1460, AVENUE UNION, Montréal 2 VI. 5-8221
NOTE : Voir nos autres voyages, page 34

Occasion exceptionnelle de visiter les îles du
PACIFIQUE
TAHITI et HAWAII
VOYAGES ORGANISES DE MONTREAL
VOYAGE SPECIAL
LE 7 JUILLET 1961
15 jours — $1195.10
21 jours — $1457.90
Voyages individuels aux mêmes conditions
En coopération avec AIR FRANCE
PAIEMENT DIFFERE
10% COMPTANT
Agent général T.A.I.
Pour tous renseignements et inscriptions
Agence de voyage ANTA
337 Craig Est, Montréal — UN. 1-9748 — RE. 7-2204

AU COEUR DE MONTREAL...
LE RESEAU DE SALONS
BRANCHARD
ANNONCE L'OUVERTURE
D'UN TOUT NOUVEAU
SALON de BARBIER
A
720
ouest, STE-CATHERINE
(vis-à-vis Eaton et Kresge)
Gérant : M. JEAN B. ROMAN, de BRUXELLES
● MANUCURE ● CIRAGE
COIFFEURS SPECIAUX POUR DAMES, ENFANTS ET ADOLESCENTS A PRIX POPULAIRES
AIR CONDITIONNE — MUSIQUE REPOSANTE
2 AUTRES SALONS
1620 ouest, STE-CATHERINE (près de la rue Guy) — Gérant M. Sylvio Geoffrey, de Montréal
CENTRE D'ACHAT DE DORVAL — Gérant M. Lucien Chauvin, de Paris
Fondée il y a 80 ans
30 BARBIERS d'expérience
Retenez par téléphone votre barbier préféré si désiré
Coupe adaptée à votre personnalité par des barbiers européens
LEONARD C. BRANCHARD, propriétaire

LE NOUVEAU LOCAL de BOULANGER YACHT





CONSTELLATION 28'. Autoyacht d'un modèle élégant et de manoeuvre des plus faciles. Couchettes pour 4. Grand rouf avec tapis et draperies comme équipement régulier. Cabine climatisée, garde-fou de cockpit en acajou avec barrières de chaque côté. Pont en teck vinyl à l'épreuve des éraflures. Hélice simple ou double jusqu'à 370 c.v.; vitesse jusqu'à 34 m. à l'h.

CONSTELLATION 36'. Rester à terre ne vous dira pas grand'chose après une croisière dans ce yacht luxueux de trente-six pieds ! Insurpassable pour la vitesse et la facilité de manoeuvre. 12 pieds de largeur assurent ample espace pour la cabine et le cockpit. Loge confortablement six personnes. Vitesse de 34 m. à l'h. Actionné par deux hélices de 550 c.v.

CONSTELLATION 55'. Cet autoyacht est sans rival parmi tous ceux de sa classe aux points de vue beauté du dessin, élégance des lignes et luxe. Cabine d'invités à l'avant et deux cabines doubles à l'arrière. Trois cabinets de toilette, spacieux garde-robes. Dix personnes peuvent y coucher. Puissance jusqu'à 616c.-v. (moteur diesel, si désiré), vitesse jusqu'à 24 m. à l'h.

Nous sommes heureux d'annoncer l'ouverture officielle de la
SALLE DE MONTRE DE BATEAUX
la plus nouvelle et la plus belle du Canada !

NOUVEAUX
- IMMEUBLE
- VOIE DE TRACTION
- ATELIERS DE REPARATION
- QUAIS FLOTTANTS
- SALLES DE MONTRE INTERIEURES
- SYSTEME COMPLET DE GICLEURS

VARIETE COMPLETE
DE BATEAUX SPORT ET YACHTS
Chris★Craft
et
CAVALIER
Prix à compter de $3,500.
Aussi, les fameux "SAILFISH" et "SUNFISH" par ALCORT
Accessoires marins comprenant l'équipement électronique Bendix

VOTRE VENDEUR Chris★Craft
BOULANGER YACHT
AND MACHINE WORKS INC.
2225, RUE ST-JOSEPH, LACHINE ME. 7-4408

Meilleurs voeux de
DUROC CONSTRUCTION INC.
Entrepreneurs généraux
210 OUEST, CREMAZIE — DU. 7-7137

Hommages de
B A
J. & R. WEIR LIMITED
Ingénieurs d'industrie lourde et de marine
Soudure électrique et oxy. - acét.
Réfrigération
33, rue Nazareth
Montréal 3
UN. 6-5401

FERRONNERIE par
OMER DESERRES LTEE
1406 ST-DENIS
AV. 8-0251
Meilleurs voeux de
A. BEAUDOIN
Entrepreneur électricien
SPECIALITE :
Entretien industriel
2576 St-Joseph, Lachine
ME. 7-8942

GRINNELL
COMPANY OF CANADA LTD.
SYSTEMES DE GICLEURS
3980 ouest, rue JEAN-TALON
RE. 3-5321
PLOMBERIE et CHAUFFAGE par
Henri-Paul HOULE
1628 rue CHURCH
PO. 8-6461
Montréal

AUGUSTE MARTINEAU
●
Architecte

EDITION PROVINCIALE

LA PRESSE

77e ANNEE — No 101 MONTREAL, SAMEDI 11 FEVRIER 1961 PAGE 3

BUREAUX ET REDACTION VI. 9-4711
de 1 h. a.m. à 8 h. a.m. et du samedi 1 h. 30 p.m au dimanche 6 h. p.m.: VI. 9-3113, VI.9-3325
(rédaction) — VI. 9-4432 (sports)

Le pont Champlain

Comité pour étudier les approches nord

Un comité a été constitué hier après-midi par le comité exécutif de la ville de Montréal avec mission d'étudier notamment le problème des approches nord du pont Champlain qui sera ouvert à la circulation l'an prochain.

Ce nouveau comité a comme président M. Guy Beaudet, gérant du port de Montréal. Ses membres : MM. Lucien Saulnier, président du comité exécutif, Lucien L'Allier, directeur du service des travaux publics, Jean Lacoste, directeur du service de la circulation, et Claude Robillard, directeur du service d'urbanisme.

Première séance : 9 h. 30, lundi matin, à l'hôtel de ville.

M. Lucien Saulnier a souligné aux journalistes que le comité a été saisi de deux projets soumis par le Conseil des ports nationaux au sujet des approches sud du pont en construction.

La partie des approches qui sera située dans les limites de Montréal s'étendra jusqu'à l'entrée sud du tunnel Atwater, a dit M. Saulnier.

Le comité présidé par M. Beaudet est aussi appelé à étudier les questions suivantes : voie d'accès au dépotoir de la Pointe-St-Charles; subvention en lieu de taxes pour le port de Montréal; droit de passage pour les véhicules utilisant le pont Jacques-Cartier pour se rendre de l'île de Montréal à l'île Ste-Hélène; rampe d'accès projetée à l'île Ste-Hélène; certains échanges de terrains en marge de projets de la Ville et du Port, par exemple le projet d'une voie à circulation rapide entre la rue McGill et le boul. Pie-IX.

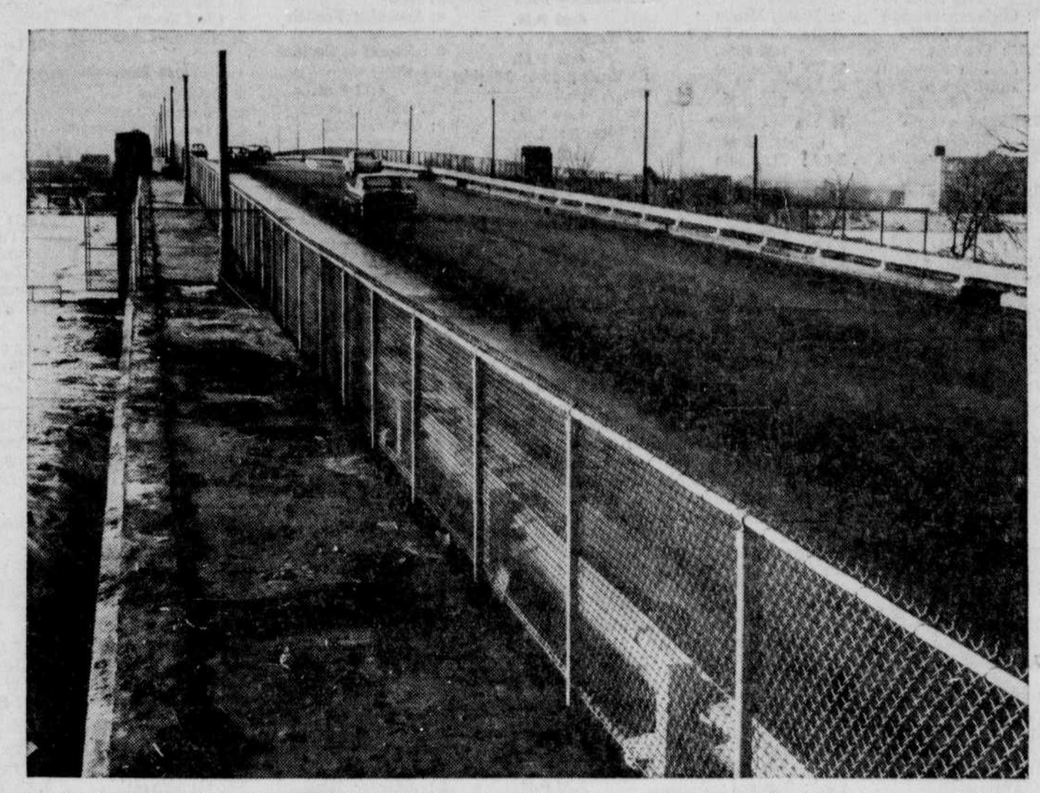
Défi des journalistes aux patrons en G.-B.

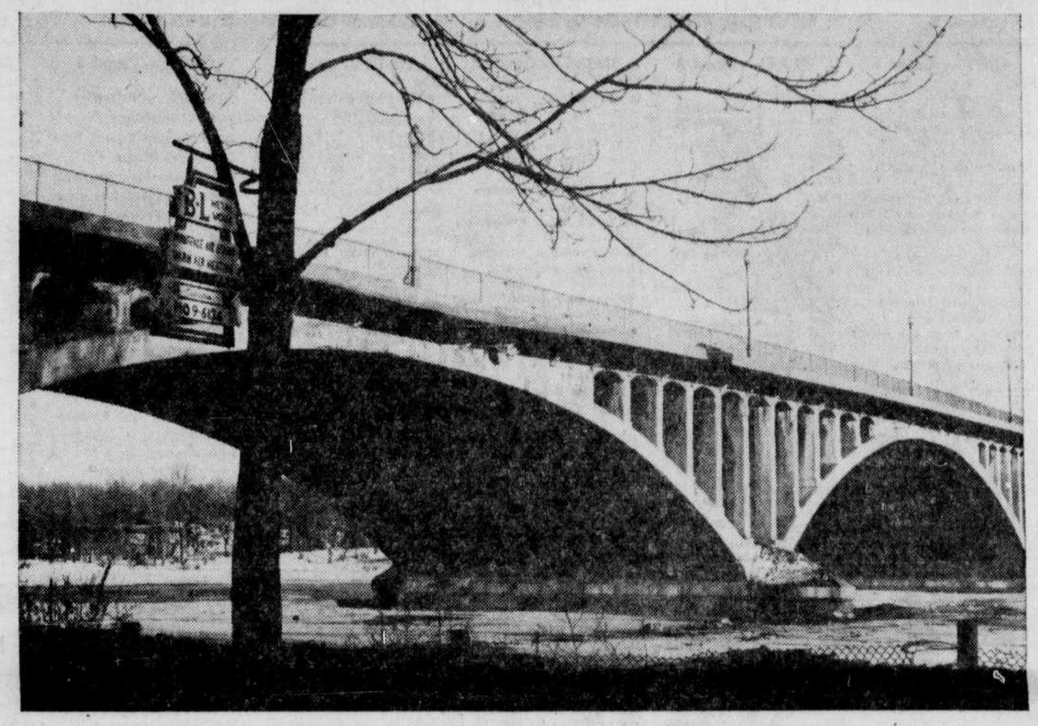
LONDRES. (Reuters) — Des journalistes et des imprimeurs de journaux, du groupe Odhams, ont publié aujourd'hui un journal dans lequel ils accusent leurs patrons de manoeuvrer par-dessus leurs têtes pour accroître leur contrôle de la presse britannique.

Le journal, publié sous le nom de "Challenger", a été distribué par des volontaires à des milliers d'exemplaires. Il porte en manchette : "Il n'y a plus de doute, c'est une lutte pour le pouvoir".

Le Canadien Roy Thompson, adversaire redoutable du groupe Odhams, y est qualifié "d'homme grossier et qui a l'esprit comme une feuille de bilan".

Au cours de la journée d'hier, 400 membres du Syndicat national des journalistes ont approuvé l'enquête sur la presse britannique annoncée par M. Macmillan et ont demandé qu'entre temps les journaux n'aient pas le droit de fermer, de changer de mains ou de renvoyer leur personnel.





SOULAGEMENT AU TABLIER DU PONT — Voici (photo du bas) la clôture temporaire construite le mois dernier sur les bords du pont Ahuntsic : une simple clôture de broche. La lourde balustrade de ciment qui bordait le pont a été enlevée pour éviter des dommages trop graves au pont qui n'est plus aussi solide qu'il l'était au début. Dans la photo du haut, un léger affaissement est visible à l'oeil nu, au sommet de la première arche du pont.

Entre MM. Lévesque et Saulnier

Entretiens au sujet du pont d'Ahuntsic

par **Jacqus DELISLE**

C'est au cours d'entretiens qui se dérouleront en fin de semaine, entre le ministre provincial des Travaux publics et le président du comité exécutif de Montréal, que l'on étudiera l'opportunité de fermer complètement ou partiellement à la circulation le pont d'Ahuntsic (Viau).

Deux ingénieurs conseils, dont les services avaient été retenus par la métropole, ont conseillé dès novembre dernier à l'administration de Montréal de le reconstruire. "La reconstruction du pont est nécessaire et urgente pour la sécurité publique," ont-il écrit.

Hier soir, la circulation sur le pont roulait comme à l'habitude, et vers 7 heures, M. Lucien Saulnier déclarait aux journalistes que les mesures de prudence, annoncées jeudi, pour bientôt, seraient prises "dès que les affiches auront été installées aux entrées du pont."

M.Saulnier, qui s'était refusé à donner les détails du rapport des ingénieurs Brett et Ouellette jeudi soir, rapport que les journaux avaient obtenu d'autres sources, était encore convaincu hier que le pont n'était pas dangereux.

M. Saulnier rencontrera quand même en fin de semaine, apprenait-on de Québec, hier, M. René Lévesque, ministre provincial des Travaux publics, à Montréal, au sujet du pont d'Ahuntsic. Mais M. Saulnier a dit à 7 heures hier soir, ne rien savoir alors de cette rencontre-là.

Pont Bailey

Il est toujours rumeur que le pont d'Ahuntsic soit complètement ferme à la circulation d'ici peu.

On songerait même à construire à côté, un pont "Bailey", pour utilisation temporaire d'ici la construction d'un nouveau pont, apparemment par le gouvernement provincial.

Au cours de la présente fin de semaine, M. René Lévesque viendra donc à Montréal se rendre compte lui-même de visu de l'état du pont.

M. Lévesque a reconnu hier que des pourparlers avaient été amorcés depuis quelque temps entre la province et la métropole au sujet du pont. Les deux possibilités envisagées, a-t-il dit, se résument selon un de nos correspondants de Québec, M. Vincent Prince, à celles-ci : 1—la province accepte que la ville lui remette le pont; 2—la province accepte d'aider Montréal à le rebâtir.

Le ministre était au courant que les ingénieurs Brett et Ouellette avaient été chargés d'examiner les lieux, mais il ne croyait apparemment pas que le pont était en aussi dangereux état. C'est ce qui l'a incité à accélérer les pourparlers.

M. Lévesque n'hésite pas à considérer le pont d'Ahuntsic comme faisant partie du réseau routier provincial.

Les dalles

Dans leur rapport de novem-

Voir LE PONT en page 46

Conrad Bouchard encore en Cour

Accusé d'avoir proféré "des menaces de mort"

Un garçon de tables, Conrad Bouchard, 30 ans, 732, rue Lacasse, à Saint-Henri, individu bien connu de la police . . . et dans les boites de nuit, aurait tenté, en proférant des menaces, de soutirer des argents du propriétaires d'un cabaret, M. Lou Blacks, faisant affaires sous la raison sociale de "Lou Blacks Livingroom", 1475, rue Mansfield.

De plus, il lui aurait fait signer des documents dans l'intention d'entrer en possession d'une somme de $20,000 que Blacks aurait due à un ami (de Bouchard) dont il était le mandataire.

Me Raymond Daoust, C.R., avocat de la défense, a fait entendre un autre son de cloche. En effet, il a soumis au juge Jean Tellier, devant qui Bouchard a comparu, hier après-midi, que l'accusé était un client d'un de ses associés, qu'il s'était rendu tout simplement dans le cabaret précité . . . porteur d'une mission : faire comprendre à M. Blacks que si ce dernier ne remettait pas l'argent, il serait menacé d'une poursuite au civil.

Bouchard a choisi un procès devant jury avec enquête préliminaire fixé au 17.

Me Jean Geoffrion, procureur de la Couronne, s'opposa à ce que tout cautionnement fût accordé à Bouchard, soumettant que l'inculpé avait deux causes pendantes devant nos tribunaux, qu'en une circonstance, il aurait proféré des menaces à l'endroit de propriétaires d'une autre boite de nuit, que dans le cas du cabaret de la rue Mansfield, ce sont des "menaces de mort" qui auraient été lancées à la figure du propriétaire du club, que Bouchard ne possédait aucun "statut" pour percevoir l'argent, qu'une bataille s'était déroulée dans l'établissement, qu'un client avait même été blessé au visage avec une bouteille, blessures qui avaient nécessité 26 points de suture.

Voir BOUCHARD en page 46

La Régie des loyers

La FTQ demande son maintien

La Fédération des travailleurs du Québec s'est opposée à l'abandon de la régie des loyers dans aucune municipalité avant qu'une enquête sérieuse n'ait été faite pour déterminer s'il y a un nombre suffisant de logements à loyer modique, correspondant aux exigences normales de la famille ouvrière.

"Ce n'est pas parce qu'il y a, dans une municipalité, des appartements luxueux de trois ou quatre pièces qui ne sont pas loués qu'on peut la soustraire à la régie des loyers, sans commettre une injustice grave à l'endroit des petits salariés ayant des familles nombreuses", a dit M. Provost, à l'issue d'une réunion du conseil exécutif de la centrale syndicale.

Selon M. Provost, les conseils municipaux qui ne sont pas élus au suffrage universel et sont souvent contrôlés par les propriétaires n'ont pas la compétence voulue pour juger les besoins des salariés dans le domaine de l'habitation.

Aucune municipalité, selon la FTQ, ne devrait être soustraite à la régie avant qu'une enquête sérieuse n'ait établi une surabondance de loyers à prix modiques.

Pour dissiper les malaises de l'assurance-hospitalisation

R. Provost réclame la convocation du comité consultatif

Le Conseil exécutif de la Fédération des travailleurs du Québec a reproché au ministre provincial de la Santé, le Dr J.-A. Couturier, de n'avoir pas encore convoqué le Comité consultatif de l'assurance-hospitalisation, créé il y a déjà un mois par voie d'arrêté ministériel.

Le président de la FTQ, M. Roger Provost, a déclaré qu'il est inconcevable que le gouvernement, aux prises avec les critiques, les malentendus et les heurts qui accompagnent la mise en place de l'assurance-hospitalisation, n'ait pas encore jugé bon de faire siéger son propre Comité consultatif, afin de fournir aux représentants des classes laborieuses les explications qui s'imposent, et d'en obtenir des avis qui pourraient lui être utiles.

A ce propos, le Conseil exécutif de la centrale provinciale, qui représente 235,000 syndiqués du Québec, déplore le "caractère peu démocratique" de l'organisme. M. Provost a expliqué que les associations populaires, qui groupent plus d'un million de citoyens, n'y ont que quatre représentants sur 27, alors qu'on y compte pas moins de 12 médecins, des représentants d'hôpitaux, et même des délégués des dentistes et des optométristes, dont la

Voir M. PREVOST en page 46

Droits du français proclamés par la FTQ

Le conseil exécutif de la Fédération des travailleurs du Québec a adopté, au cours d'une réunion régulière dans la métropole, diverses résolutions proclamant les droits de la langue française. C'est ainsi que la centrale syndicale demande au gouvernement provincial de faire adopter une loi obligeant toutes les municipalités et villes à rédiger tous leurs règlements et documents officiels en français et en anglais.

En outre, la FTQ, qui représente 235,000 syndiqués du Québec, a décidé d'inviter ses affiliés à exiger, au cours des négociations collectives, l'usage de celle des deux langues officielles qui est parlée par la majorité des membres du syndicat local. En outre, la centrale demande aux autorités provinciales d'amender la loi des relations ouvrières de manière qu'à l'avenir, le texte français des conventions collectives soit considéré comme le texte officiel devant être déposé à la Commission de relations ouvrières.

De plus, la Fédération entend exiger du Congrès du travail du Canada que l'interprétation silmultanée soit mise à la disposition de tous les délégués aux prochains congrès du CTC, afin que chacun puisse s'exprimer dans sa propre langue et être compris de tous. Le CTC a déjà l'interprétation simultanée à ses congrès, mais il semble qu'on y manque d'écouteurs.

La FTQ a félicité le CTC d'avoir récemment nommé un agent des relations extérieures de langue française. Le Conseil exécutif a enfin demandé à la centrale nationale que les documents publiés dans les deux langues, le soient simultanément.

Emission des permis

Bureaux ouverts le samedi toute la journée

QUEBEC (J.M.) — Du 11 février au 4 mars, les bureaux chargés de l'émission des permis de conduire et des plaques d'automobile resteront ouverts toute la journée le samedi, soit de 9 heures du matin à 5 heures du soir.

Cette décision a été prise en vue de faciliter la distribution des permis et des plaques dans le délai prévu par la loi.

Les bureaux seront donc ouverts à Montréal, Québec, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine, St-Hyacinthe, Victoriaville, Rivière-du-Loup, Malartic, Granby, Hull, Sherbrooke, La Tuque, Verdun, Lachute et St-Jean d'Iberville.

On demande aux automobilistes de renouveler leurs permis immédiatement pour faciliter le travail de l'administration.

On recommande aussi aux automobilistes qui ont reçu par le courrier leur formule de renouvellement, de la signer et de la renvoyer, accompagnée d'un chèque, au service des véhicules-automobilies à Québec.

Un M. Harkness agressif :

Sus aux neutralistes !

M. Douglas Harkness, ex-ministre de l'Agriculture dans le cabinet Diefenbaker, a fait hier soir à Montréal son premier grand discours depuis son transfert à la Défense.

Le ministre, qui parlait devant le Montreal United Services Institute, en a profité pour enfoncer les partisans du neutralisme et décocher quelques flèches à l'endroit des libéraux.

M. Harkness a fait directement allusion au livre de James Minifie, dans lequel celui-ci préconise que le Canada se retire de l'Otan et du NORAD. Le ministre a repris les termes d'un journal décrivant la thèse de ce livre comme "chimérique, malhonnête et injuste".

A propos des tenants d'un désarmement unilatéral, il a parlé d'un manque absolu de réalisme.

Le ministre a noté que le Canada ne pourra demeurer neutre advenant une guerre; qu'il ne peut être question de désarmement que si les deux parties en viennent à un accord.

Il a ajouté que ce n'est pas parce que nous ne pouvons construire des sous-marins nucléaires et des ICBM que notre pays ne saurait contribuer à la défense du continent nord-américain.

M. Harkness s'en est pris à la proposition faite lors du dernier rassemblement libéral et selon laquelle le Canada devrait restreindre sa participation à la défense aérienne du Canada et du continent nord-américain.

Les auteurs de ce projet croient-ils que la menace constituée par les bombardiers n'existe plus sur ce continent ? Envisagent-ils l'établissement de bases aériennes américaines à travers le pays, pour rempla-

Voir M. HARKNESS en page 46

photo LA PRESSE
M. DOUGLAS HARKNESS

Aucune diminution ou hausse de taxes prévue

"Nous ne prévoyons pas d'augmentation ni de diminution de taxes, dans le prochain budget municipal".

Le président du comité exécutif de Montréal, M. Lucien Saulnier, l'a affirmé hier soir à l'hôtel de ville. Il a ajouté : "Du moins jusqu'au point où nous en sommes rendus de l'étude du prochain budget.

Un journaliste a demandé à M. Saulnier si Montréal rembourserait les propriétaires des quelque $4,100,000 qui leur avaient été chargés au titre de paiement de la taxe pour le boulevard Métropolitain.

Le président a répondu que les Montréalais n'avaient pas écopé d'une augmentation de taxe, par suite de cette imposition métropolitaine cette année ; mais que la ville s'était privée d'un revenu équivalent en réduisant dans une proportion équivalente à la taxe métropolitaine, son taux de la taxe foncière.

Faits divers

Voies de fait

Un chauffeur de taxi, M. Arthur Phaneuf, 52 ans, 6745, rue St-Dominique, a livré une lutte sauvage hier soir à un homme armé d'un couteau. L'inconnu voulait le dévaliser. Finalement ce dernier a été mis en fuite non sans avoir infligé de profondes entailles à sa victime.

Les sergents-détectives Jean-Paul Trudel et Raymond Mongeau ont relaté que le chauffeur a été hélé à l'intersection d'Ontario et Jeanne-Mance par un homme qui l'a prié de l'accompagner sur un terrain de stationnement voisin, où son auto était en panne afin de transporter chez lui des articles contenus dans la valise.

M. Phaneuf a accepté et, comme il arrivait à l'endroit indiqué, l'homme lui a braqué un objet froid dans le cou en réclamant le contenu de ses poches. A ce moment, M. Phaneuf s'est aperçu qu'il s'agissait d'un poignard et non d'un revolver. Il a réagi avec vigueur pour repousser l'assaillant. Une rixe a suivi, au cours de laquelle il a été poignardé au cou sur une largeur de pres d'un pouce, à la poitrine et au doigt. Finalement l'inconnu s'est sauvé bredouille.

Les policiers alertés ont vou-

V. FAITS DIVERS en page 46

Convocations

Association des hommes d'affaires du nord de Montréal : dîner suivi de danse, demain soir, à 6 h. 30, au Reine Elisabeth, dans le cadre du Carnaval de Montréal.

Club des anciens de Ste-Marie : lundi, à 7 h. p.m., au Grand Salon du Ritz-Carlton, réunion mixte, M. René Chicoine critique d'art et professeur à l'Ecole des Beaux-Arts, sera le conférencier.

Canadian Club of Montreal : déjeuner lundi, à 12 h. 30, en l'hôtel Windsor, l'hon. Davie Fulton, conférencier invité, parlera de l'accord pour l'aménagement du Columbia.

Association des jeunes libéraux du district de Montréal : dîner-causerie, lundi, à 7h., au Cercle Universitaire. M. René Lévesque, ministre des Travaux publics et des Ressources hydrauliques, sera le conférencier invité.

Innovation à la Sûreté

Un écran spécial pour les épreuves d'identification

par **Lucien CHAMPEAU**

La salle de garde de la Sûreté municipale sera bientôt dotée d'un appareil unique pour les tests de confrontation.

Les victimes d'un attentat ou d'un vol pourront s'approcher à quelques pouces d'un suspect, face à ses yeux, et l'examiner à loisir sans crainte d'être vues ou reconnues par lui.

Déjà une partie du travail est complété, des ouvriers ayant prolongé de huit pieds et élargi de cinq pieds l'estrade utilisée jusqu'ici pour ce qu'on est convenu d'appeler les "line-up".

On ajoutera d'ici quelques jours — les matériaux sont déjà arrivés — un écran formé d'un treillis d'aluminium très fin, à plan incliné, repoussant comme un miroir les rayons lumineux.

Il ne restera qu'à éclairer les suspects avec des projecteurs de couleur et derrière l'écran les victimes pourront à loisir les examiner.

L'innovation est due au sergent-détective Léo Plouffe.

"Les tests faits jusqu'ici sont incomplets, explique-t-il. Le suspect est hissé sur une estrade et est soumis à un éclairage aveuglant qui le force à clignoter ou à fermer les yeux. La victime perd la dimension de son homme et bien souvent aussi l'expression de ses traits. Elle a été assaillie la plupart du temps dans l'obscurité et sur un plan nivelé."

On ne pouvait corriger ces distorsions parce qu'on ne possédait pas d'appareil obstruant les rayons lumineux dans un seul sens de façon à voir de près sans être vu.

Le sergent Plouffe est allé puiser des idées sur nos scènes théâtrales. Il a étudié les éclairages et les trucs pour faire disparaitre ou apparaître à volonté un acteur sur les tréteaux.

Il a constaté qu'on utilisait une toile de coton ou de lin, ayant le désavantage d'attirer vers elle outre-mesure la concentration visuelle.

Il a entendu parler, aux Etats-Unis, d'un nouveau treillis métallique, à plan incliné, conçu pour éliminer les stores. Il en a importé des échantillons et les a soumis à des expériences.

Elles ont été concluantes. Les autorités municipales et policières, mises au courant de l'invention, l'ont approuvée.

On achève de l'installer.

Le Piano Willis
fera la joie et l'orgueil des mélomanes toute leur vie.
WILLIS & CO. LIMITED
1430 ouest, Ste-Catherine—6990 St-Hubert

BANDE HERNIAIRE
"DEUX DANS UNE"
"SPORTER"
Une exclusivité de la Pharmacie Montréal
Pour le controle de la hernie
— Le tampon ajustable ne se déplace pas, maintient fermement la hernie, lavable et hygiénique, ne glisse pas.
EN MANIERE DE PROTECTION — Le tampon de sûreté protège le côté sain. La plupart des personnes affligées de hernie double n'ont souffert au début que de hernie simple. Il est donc nécessaire de porter une bande qui garantisse une certaine protection au côté sain. Les bandes doubles portent deux tampons herniaires — PRIX : Simple $10.50 — Double $11.50.
EXPERTS A VOTRE SERVICE
Essayage dans nos salons ou chez vous sans aucun frais —
CHOIX COMPLET DE BANDES, CORSETS, SUPPORTS, ETC.
Obtenez exactement ce que votre médecin prescrit ! Cueillette et livraison des prescriptions jour et nuit sans frais additionnels. VI. 5-7251
PHARMACIE MONTREAL DUQUET & DUQUETTE — PROPS
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde

LES BEAUX VOYAGES D'HIVER ET DE PRINTEMPS
VOYEZ NOTRE ANNONCE EN PAGE 34
VOYAGES HONE

VENEZ MAINTENANT ET CHOISISSEZ VOTRE
'DODGE DART'
PENDANT NOTRE OPERATION
"VAGUE de CHALEUR"
ET
Epargnez considérablement
AVANT D'ACHETER
COMPAREZ NOS PRIX ET VALEURS
PLUS DE 100
AUTOS et CAMIONS USAGES
EN MONTRE A L'INTERIEUR
Austin — Buick — Cadillac — Chevrolet — Chrysler — De Soto — Dodge — Ford — Hillman — Hudson — Imperial — Lincoln — Mercury — Monarch — Morris — Oldsmobile — Packard — Panhard — Peugeot — Plymouth — Pontiac — Riley — Simca — Volkswagen.
PRIX A PARTIR DE $195
Portant notre GARANTIE 15 MOIS "ANALYSED"
Modern Motor Sales Ltd.
1924 — 37 ans de service indéfectible — 1961
IMPERIAL — CHRYSLER — DODGE — VALIANT — SIMCA
CAMIONS DODGE ET SIMCA
1400 ouest, rue DORCHESTER UN. 6-7881
Ouvert le soir
UN VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT A VOTRE DISPOSITION A COTE DE NOS SALLES DE MONTRE

Réunion remise au Conseil Crémazie

A cause d'un incendie survenu au local du Conseil Crémazie, des Chevaliers de Colomb, rue St-Hubert, l'assemblée qui devait avoir lieu mardi 14 février prochain, a été remise à une date ultérieure.

Nous annonçons...

VERRES CORNEENS EN 1 JOUR !

Maintenant ! Pour la première fois dans ce secteur, si vous pouvez utiliser des verres cornéens, on pourra procéder à l'ajustement et vous remettre vos propres verres Vent-Air dans un délai de 24 heures*. Quatre rainures d'un type particulier dans chaque lentille permettent l'écoulement des larmes et de l'air (une nécessité de la respiration oculaire) mieux que les autres genres de verres cornéens. Sollicitez un rendez-vous aujourd'hui... dès demain, VOUS VERREZ SANS LUNETTES !

*Un peu plus pour bifocaux

Obtenez détails complets et l'adresse du bureau le plus près de chez vous au Canada.

Vent-Air

LP 2-11

CONTACT LENS SPECIALISTS
Public Information Division
7 West, 44th Street
New York 36, N.Y.
Veuillez me faire parvenir le prospectus de 16 pages.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Zone .... Prov. .....

En ondes LUNDI

CFTM-TV CANAL DIX

Lundi, 13 février 1961, à 8 h. 15 cette mire apparaîtra à l'écran de votre téléviseur. Le canal DIX sera en ondes.

Il s'agit d'un événement considérable dont l'ampleur sera soulignée une semaine plus tard alors que se dérouleront les manifestations officielles de l'inauguration du nouveau poste privé de télévision dont les immeubles, bureaux et studios occupent un vaste complexe, angle Maisonneuve et Sainte-Catherine.

Mais avant les fêtes, les réceptions il y a le travail et le canal DIX a voulu se mettre à l'oeuvre six jours avant son inauguration spectaculaire. Et CFTM-TV donnera au public une sorte d'avant-première de ses programmes du 13 au 18 février en offrant chaque jour deux émissions de nouvelles. La première à 8 h. 20 et la seconde à 10 h.

Ces bulletins de nouvelles sont préparés en collaboration avec le journal LA PRESSE et apporteront aux téléspectateurs une information à la fois complète, exclusive, vivante et scrupuleusement au point.

Au chapitre de l'attraction. Des films ! Et quels films ! Français, bien entendu. Présentés à 8 h. 30. Et de la meilleure qualité.

"Améliorons la langue parlée"

En collaboration avec la Commission des écoles catholique de Montréal et le journal "LA PRESSE", le poste CKAC présentera une autre émission de la série "Améliorons la langue parlée" lundi en matinée, de 11 h. 05 à 11 h. 30.

L'émission du lundi est confiée à la compétence de M. Jacques Laurin, professeur de français à l'école Le Plateau. Ce programme est préparé à l'intention des élèves du cours élémentaire. Le thème suggéré pour cette émission est le suivant : Une pharmacie.

En classe: (avant l'émission) à l'aide des illustrations publiées en page 20 du cahier-magazine en rotogravure de LA PRESSE datée d'aujourd'hui, samedi 11 février, on recherchera des mots de vocabulaire.

Exercice :

Ta tante et ton tuteur qui tantôt te taquinent et tantôt te tutoient trament de t'envoyer trimer à Tombouctou.

Conversation :

Francine fait quelques emplettes à la pharmacie.

Depuis le début de la série "Améliorons la langue parlée" les parents des élèves qui profitent de ces émissions, ont manifesté un vif intérêt à l'audition de ces cours radiodiffusés. L'émission présentée l'avant-midi est reportée au cadre-horaire de CKAC qui la fait entendre de nouveau en soirée de 9h. 30 à 9h. 45 afin que le plus grand nombre possible de parents et d'éducateurs puissent être au courant des travaux demandés aux élèves et puissent au besoin les seconder dans leurs efforts pour améliorer leurs connaissances de la langue française.

Accusations d'un syndicat contre le poste CJMS

L'Association nationale des employés et techniciens en radiodiffusion a annoncé aujourd'hui qu'elle organise une manifestation pour protester contre certaines attitudes du poste CJMS.

Le syndicat prétend que les autorités du poste ont refusé de se soumettre à l'arbitrage des griefs tel que prévu dans la convention collective actuellement en vigueur, d'avoir tenté de susciter la formation d'un syndicat de boutique, d'avoir, sans avis préalable, congédié 90 p. 100 du personnel technique à la suite d'une réorganisation et de ne plus s'occuper de la convention collective de travail.

La démonstration, a dit M. Adrien Gagnier, directeur régional du syndicat, aura pour but de démontrer aux autorités du poste que les employés de CJMS sont appuyés par leurs confrères de tous les autres postes de radio et de télévision et d'attirer l'attention du public sur l'attitude "anti-syndicale" du poste.

M. Gagnier a aussi annoncé que des procédures judiciaires seront prises contre CJMS.

Longévité du cheval

(PC) — En 1959, le village de Fantecolo, Italie, fêta le cinquantième anniversaire d'un cheval.

L'UNION NATIONALE A LA TV

Ce soir 7 h. 45

Armand MALTAIS

Député de Québec-Est

CBFT canal 2 MONTREAL

"La POLITIQUE PROVINCIALE"

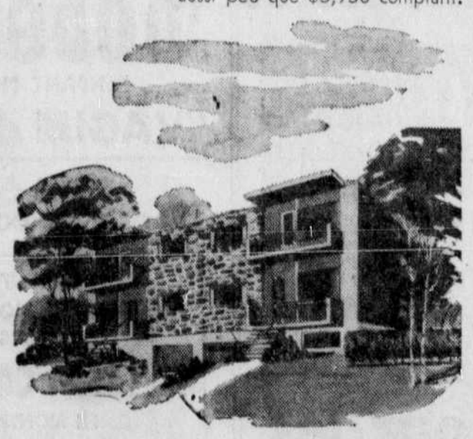
EN PLEIN COEUR DE

ROSEMONT

ON NE PEUT EGALER CETTE OFFRE!

Il y a toutes sortes de duplex à Rosemont : seuls les duplex Prestige sont situés **en plein coeur de Rosemont...** 38e avenue angle Bellechasse. C'est l'emplacement par excellence, près d'un centre d'achat, des églises, des écoles et des moyens de transport.

Les duplex Prestige sont formidables pour une autre raison : ils ne coûtent que $25,950... soit pour un duplex semi-détaché contenant 2 logements de 5½ pièces spacieuses. Vous pouvez emménager pour le 1er mai ou même avant si vous le désirez, pour aussi peu que $5,950 comptant.



Rien n'égale les duplex Prestige en valeur et en conditions faciles. En outre, nous offrons des hypothèques SCHL à 6¾% et **nous garantissons un loyer de $95 par mois pour le logement du haut.**

On peut également acheter des duplex Prestige (attachés) à Ville St-Michel pour $19,950 et à Ville d'Anjou pour $18,950.

Visitez notre maison modèle à Rosemont, tous les jours et en fin de semaine, de midi à 9 h. Pour renseignements : CLairval 4-1434 ou HUnter 1-9734 en fin de semaine et/ou REgent 1-3361 tous les jours.

LES DUPLEX "PRESTIGE"... UN PROJET DE

INNOVATIONS IMMOBILIERES INC.

À LA TV

2-CBFT : Montréal ; 3-WCAX : Burlington ; 4-CFCM : Québec ; 5-WPTZ : Plattsburgh ; 6-CBMT : Montréal ; 7-CHLT : Sherbrooke ; 8-CJSS : Cornwall ; 10-CFTM : Montréal ; 12-CFCF : Montréal

SAMEDI

9:00 A.M.
2,4: Musique
9:45 A.M.
5: Christian Science
10:00 A.M.
2,4,7: Fon-Fon
3: Captain Kangaroo
5: Shari Lewis Show
10:30 A.M.
5: King Leonardo
11:00 A.M.
2,4,7: Le Professeur Calculus
3: Magic Land
5: Fury
11:30 A.M.
2,4,7: Coucou
3: Roy Rogers
5: Lone Ranger
MIDI
2: Ordination
3: Sky King
4: Musique
5: True Story
7: Entrée des Artistes

12:30 P.M.
2, 7 : Le Golf et ses étoiles
3: Mighty Mouse
5: Detective's Diary
1:00 P.M.
3: TV University
5: Lazy L. Ranch
1:25 P.M.
4: Vie de l'Eglise
1:30 P.M.
2,4,7 : Magazine international
3: Big Picture
5: Judo Time
2:00 P.M.
2,4,7 : Domino
3: Clubhouse
5: Basketball
6: Youth Special
2:30 P.M.
3: Saturday Spotlite
3:00 P.M.
2,4,7: Images en tête

6: Film
3:15 P.M.
6: Feature Film
4:00 P.M.
3: Wrestling
4:30 P.M.
5: Racing from Florida
12: A communiquer
4:45 P.M.
6: The Sport Shop
5:00 P.M.
2,4,5,7: Walt Disney
3: I Married Joan
6: HMCS Shearwater
8: Outside Broadcast
12: Heckle and Jeckle
5:30 P.M.
3: Dance Date
6,8 : Cartoons
12: Deputy Dawg
6:00 P.M.
2: Télé. '61
3: News, Weather

4: Comte de Monte Christo
5: News
6: Speaking French
7: Troubadours
8 : Sheriff of Cochise
12: Popeye
6:15 P.M.
2: Nouvelles sportives
3: 46th General Assembly
5: Film Shorts
6:25 P.M.
2: Ce soir
6:30 P.M.
2: Histoire à suivre
3: Hour of Stars
4,7: Nouvelles
5: Bobby Darien Show
6: Mr. Fix-It
8: News
12: Buccaneers
6:40 P.M.
8 : Popeye Theater

6:45 P.M.
2: Téléjournal
4: Cinéfeuilleton
6: CBC News
7: Nouvelles sportives
7:00 P.M.
2: Orientation
4: Nouvelles sportives
5,3: Dennis the Menace
7: Soirées Canadiennes
12: A communiquer
7:15 P.M.
4: Frontières
7:30 P.M.
2: Cinéfeuilleton
3: Perry Mason
5: Bonanza
6: Red River Jamboree
7: Chasse aux images
8: Andy Griffith Show
12: Route 66

7:45 P.M.
2, 4, 7 : La Politique provinciale
8:00 P.M.
2: Le Club des autographes
4: Avec Yves Christian
6 : The Aquanauts
7: Colin-Maillard
8: O.K. Jamboree
8:15 P.M.
4: Court métrage
8:30 P.M.
2,4,7: Où chante l'alouette
3: Checkmate
5: The Tall Man
8: Feature Film
12: Wagon Train
9:00 P.M.
2,4,6,7: Hockey : Boston à Toronto
5: Lawrence Welk Show

9:30 P.M.
3: Have Gun, Will Travel
12: Charades
10:00 P.M.
3: Gunsmoke
5: Boxing
12: Mike Hammer
10:15 P.M.
2,4,7: Mes chansons
6,8: Juliette
10:30 P.M.
2 : Destination, danger
3: Case of Dangerous Robin
4: Télépolicier
7: Revue Sportive
12: Pulse
10:45 P.M.
5: Make That Spare
6 : Film
8 : King Whyte
11:00 P.M.
2,4,7: Téléjournal

3,6,8: News
5: Movie
12: Playboy's Penthouse
11:10 P.M.
6: Sports Final
8: Feature Film
11:15 P.M.
2,4,7: Nouvelles sportives
3 : Movie
6: Manhunt
11:22 P.M.
2: Le Siffleur
4: Long métrage
11:30 P.M.
7: Long métrage
11:45 P.M.
6: Feature Film
11:52 P.M.
2: Long métrage
12:00 A.M.
12: Feature Film

DIMANCHE

9:30 A.M.
3 : Christophers
7 : Messe
9:45 A.M.
2,4: Musique
3 : Christian Science
10:00 A.M.
3: Lamp Unto My Feet
10:15 A.M.
2,4 : Messe
10:30 A.M.
3: Look Up and Live
10:45 A.M.
7 : Sacred Heart
11:00 A.M.
2,4,7: Signes de vie
3: Forecast
6: Church Service
11:30 A.M.
2: Carnaval de Montréal
3 : Camera 3

4: Musique
7 : Autour du Monde
11:55 A.M.
5 : CBS News
MIDI
3 : And No Bells Ring
6 : Film
7: Dieu est amour
12: Italian Film Festival
12:25 P.M.
4 : Vie de l'Eglise
12:30 P.M.
2,4: Regards sur la ville
5 : Face To Face
7: Actualité de la semaine
8 : This is the Life
12:45 P.M.
7 : L'Editorial
1:00 P.M.
2,4,7 : Opinions
3: United Steel Workers

6 : Good Life Theater
8 : Oral Roberts
1:15 P.M.
3: Industry on Parade
5 : Americans at Work
1:30 P.M.
2,4,7: Les travaux et les jours
3: Big Picture
5 : Oral Roberts
6,8 : Country Calendar
12: Forum
2:00 P.M.
2,4: Course en canots
3 : Bowling Stars
5: Film
6 : Junior Magazine
7: Tout connaître
8 : Movie
12: Sportsmen's Club
2:30 P.M.
3: Sunday Sports

5: Basketball
7: Le courrier de...
12: Family Theatre
3:00 P.M.
2,7: Concert
4: Théâtre Familial
8: Heritage
4:00 P.M.
2,4,7 : L'Heure des quilles
3: Concert
6 : 20th Century
12: World Championship Golf
4:30 P.M.
5: Championship Bridge
6,8: Citizens' Forum
5:00 P.M.
2,4,7 : La bonne nouvelle
3 : Amateur Hour
5: Celebrity Golf

6,8: CBC News Magazine
12: Championship Bridge
5:30 P.M.
2: Aux frontières de la science
3 : G.E. Quiz Bowl
4: Le monde du travail
5: Chet Huntley Reporting
6 : The Nature of Things
7 : Jamboree
8: Feature Film
12: Buckskin
5:45 P.M.
4: Ralliement des Créditistes
6:00 P.M.
2,7: Caméra 61'
3 : I Love Lucy

4: Vive le Carnaval
5: The Islanders
6 : Walt Disney
12: Leave it to Beaver
6:15 P.M.
4: Court métrage
6:30 P.M.
2,4,7 : Robin des Bois
3 : 20th Century
12: A communiquer
7:00 P.M.
2,4,7 : Papa a raison
3 : Lassie
5 : 77 Sunset Strip
6,8 : National Velvet
7:30 P.M.
2,4,7 : Edition spéciale
3 : Dennis the Menace
6,8 : The World of Music
12: Maverick

8:00 P.M.
2,4,7 : Music-Hall
3,6,8: Ed Sullivan
5 : National Velvet
8:30 P.M.
5 : Tab Hunter Show
12: Interpol Calling
9:00 P.M.
2,4,7 : Passe d'armes
5 : Dinah Shore
6,8: G.M. Presents
12: Little White Lie
9:30 P.M.
2,7: Une étoile m'a dit
3 : Jack Benny
4: Le Bal de la Régence
12: The Real McCoys
10:00 P.M.
2,4,7: Pour ou contre
3 : Candid Camera
5 : Loretta Young Show
6 : Angel

8: Lock Up
12: Trackdown
10:30 P.M.
3 : What's My Line
5 : This Is your Life
6 : Fighting Words
8 : Mike Hammer
12: Dateline
11:00 P.M.
2,4,7 : Téléjournal
3,6,8 : News
12: Playhouse 90
11:10 P.M.
2,4,7 : Sport-éclair
6,8 : Sports Final
11:20 P.M.
3 : Movie
6 : Shoestring Theatre
11:30 P.M.
2 : Courrier du cinéma
11:40 P.M.
7: Escape in the Sun

LUNDI

CBFT — Canal 2
P.M.
1:00—Musique
1:55—Téléjournal
2:00—Long métrage "Le retour des frères Corses"
3:30—Bonjour madame
4:00—Bobino
4:30—La boîte à surprise
5:00—Le Courrier du Roy
5:30—Opération mystère
6:00—Edition Métropolitaine
6:15—Nouvelles sportives
6:25—Ce soir
6:30—Histoire à suivre
6:45—Téléjournal
7:00—Les Uns, les autres
7:30—Ciné feuilleton
7:45—Les Collégiens Troubadours
8:00—Belles Histoires des Pays d'en haut
8:30—La Poule aux oeufs d'or
9:00—La Pension Velder
9:30—Reportage
10:00—Histoire d'amour
10:30—Premier plan
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:22—Commentaire
11:30—Arts et lettres

WCAX — Canal 3
A.M.
8:00—CBS News
8:15—Captain Kangaroo
9:00—Star Performance
9:30—TV School
10:00—December Bride
10:30—Video Village
11:00—I Love Lucy
11:30—Clear Horizons
P.M.
12:00—Love of Life
12:30—Search for Tomorrow
12:45—Guiding Light
1:00—News, Across the Fence
1:15—Mixing Bowl
1:30—As the world Turns
2:00—Full Circle
2:30—Houseparty
3:00—The Millionaire
3:30—Verdict Is Yours
4:00—Brighter Day
4:15—Secret Storm
4:30—Edge of Night
5:00—Chuckwagon Tales
5:45—Music Country Style
6:00—This Is Your Government
6:10—World of Sports
6:30—News, D. Edwards
7:00—Rescue 8
7:30—To Tell the Truth
8:00—Family Classics
9:00—Danny Thomas
9:30—Andy Griffith Show
10:00—Hennesey
10:30—Johnny Midnite
11:00—News
11:20—Movie : "Eskimo"

CFCM — Canal 4
P.M.
12:00—Musique
1:05—Vie de l'Eglise
1:10—Nouvelles
1:25—Parlons sport
1:30—Siège réservé
3:00—La jardinière
3:30—Bonjour Madame
4:00—Bobino
4:30—La boîte à surprise
5:00—Le courrier du Roy
5:30—Capitaine Tombola
6:00—Manchettes Int.
6:05—Sur la route
6:20—Sport revue
6:35—Nouvelles
6:45—Cinéfeuilleton
7:00—Nouvelles sportives
7:15—Panorama
7:30—Misez juste
8:00—Les belles histoires
8:30—La poule aux oeufs d'or
9:00—La Pension Velder
9:30—Destination Danger
10:00—Histoire d'amour
10:30—Premier Plan
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:22—Commentaire
11:30—Arts et lettres

WPTZ — Canal 5
A.M.
6:30—Continental Classroom
7:25—News
9:00—Big Picture
9:30—TV School Time
10:00—Say When
10:30—Play Your Hunch
11:00—The Price is Right
11:30—Concentration
P.M.
12:00—Truth or Consequences
12:30—I Could Be You
12:55—News, Bill Hunter
1:15—For You Madame
2:00—Jan Murray Show
2:30—Loretta Young
3:00—Young Dr. Malone
3:30—From These Roots
4:00—Make Room For Daddy
4:30—American Bandstand
5:00—Rin Tin Tin
5:30—Bugs Bunny Show
6:00—News, Bill Hunter
6:20—Sports
6:30—Cartoon Carnival
6:45—Huntley-Brinkley
7:00—Price Is Right
7:30—The Americans
8:30—Tales of Wells Fargo
9:00—Klondike
9:30—Adventures in Paradise
10:30—Jackpot Bowling
11:00—News, Sports
11:15—Jack Paar Show

CBMT — Canal 6
P.M.
1:15—Montreal Matinee
2:00—Chez Helene
2:15—Nursery School Time
2:30—Open House
3:00—Reflections in Music
3:30—The Verdict is yours
4:00—The People's Choice
4:30—Junior Roundup
5:30—Quick Draw McGraw
6:00—I Love Lucy
6:30—Metro
6:45—CBC TV News
6:55—Sports
7:00—Seven-O-One
7:30—Don Messer's Jubilee
8:00—Danny Thomas Show
8:30—Wayne and Shuster Show
9:30—Festival '61 "Three Sisters"
11:30—CBC TV News
11:45—Viewpoint
12:00—Feature Film : "Sons of the Desert"

CHLT — Canal 7
A.M.
11:00—L'heure de Pierrot
P.M.
12:00—L'Espagnol télévisé
12:35—CBC News
12:45—Première édition
1:00—Pot Pourri Féminin
2:00—Long métrage : "L'enterrée vivante"
3:30—Bonjour Madame
4:00—Cinéfeuilleton
4:15—Be My Guest
4:30—La boîte à surprise
5:00—Le courrier du Roy
5:30—Sheriff of Cochise
6:00—Melody Ranch
6:30—Nouv. — Sports
7:00—Disqu'O Vision
7:30—Ralliement des Créditistes
7:45—Par le trou de la serrure
8:00—Les belles histoires
8:30—La Poule aux oeufs d'or
9:00—La Pension Velder
9:30—Destination Danger
10:00—Histoire d'amour
10:30—Premier Plan
11:00—Téléjournal
11:15—Météo — News Round-Up
11:30—Lutte du Texas

CJSS — Canal 8
P.M.
1:00—Cartoons
1:30—Romper Room
2:30—Open House
3:00—Reflections
3:30—Verdict Is Yours
4:00—Cartoons
4:30—Junior Roundup
5:30—Dance Party
6:00—News, Sports
6:15—Dateline Seaway Valley
6:30—Movie : "Brother Orchid"
8:00—Danny Thomas Show
8:30—Wayne and Shuster
9:30—Festival '61 — "Three Sisters"
11:30—News
11:50—Feature film : "Girls on Probation"

CFTM — Canal 10
P.M.
8:20—Nouvelles
8:30—Long métrage : "Prélude à la gloire"
10:00—Nouvelles

CFCF — Canal 12
P.M.
4:00—Jeff's Collie
4:30—Surprise Party : Tom Auburn
5:15—Popeye and the Three Stooges
5:45—Carte Blanche
6:00—Sports
6:10—Carte blanche
6:30—News
6:40—Carte Blanche
7:00—Donna Reed
7:30—Sunset Théatre "Bond Street"
9:30—77 Sunset Strip
10:30—Pulse : "News, Sports, Weather, Commentary"
11:00—Pajama Playhouse "Birth of the Blues"

RADIO

AU CADRAN AM : CKAC 730; CBF 690; CBM 940; CFCF 600; CJAD 800; CKVL 850; CKGM 980; CJMS 1280.
AU CADRAN FM : CKVL-FM 96.9 mc.; CBF-FM 95.1 mc.; CBM-FM 100.7 mc.; CFCF-FM 106.2 mc.

SAMEDI

12:00 MIDI
CKAC—Angelus, Nouvelles, Chansons du midi
CKVL-FM—Musique d'Hawaii
CBF—Rien qu'une chanson
CKVL—Boîte à musique
CJMS—Nouvelles
CFCF—Gerry Herbert
CBM—BBC News
CBM-FM—Resumé, New York Philharmonic Orchestra
CJAD—News, G. Kirby
CKGM—News
12:15 P.M.
CKVL—Edition spéciale
CKGM—Feature
CJMS—Serge Bélair
CBM—CBC Stamp Club
12:30 P.M.
CBF—Réveil rural
CKVL-FM—Accordéon
CKVL—Boîte à musique
CJMS—Nouv. — S. Bélair
CBM—Junior Farm Club
CKGM—Editorial
CJAD—News — G. Kirby
12:45 P.M.
CKVL—Nouvelles
CBM—Movie Scene
CKGM—Feature
1:00 P.M.
CKAC—Nouvelles
CBF—Nouv. — Intermède
CKVL—Hit Parade
CKVL-FM—Concert tzigane
CJMS—Nouv., S. Bélair
CBM—News
CKGM—Favourites

CJAD—News, G. Kirby
1.15 P.M.
CKAC—Hit Parade
CBF—Musique des Pays-Bas
CKGM—Editorial
CBM—This Week
1:30 P.M.
CKVL-FM—Tour de Valse
CBF—Rythmes de Paris
CJMS—Nouvelles
CBM—Time For French
CKGM—News
CBM-FM—Rythmes de Paris
1:45 P.M.
CKVL—Nouvelles
CJMS—S. Bélair
CKGM—Feature
CBM—Chansonnettes
2:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Hit Parade
CBF—Metropolitan Opera
CKVL—Hit Parade
CKVL-FM—Récital de la Jeunesse
CJMS—Nouv. — G. Hérard
Club des ménagères
CBM-FM—Du pays de France
CFCF—Gerry Herbert
CKGM—News
CBM—Metropolitan Opera
CJAD—News, G. Kirby
2:15 P.M.
CKVL-FM—Le carillon
CKGM—Housewives Pops
2:30 P.M.
CKVL-FM—Orchestre Philharmonique de New York

CKGM—News, Feature
3:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Hit Parade
CJMS—Nouv., G. Hérard, Club des ménagères
CFCF—Saturday Show
CKGM—News, Golden Music
CJAD—News, Hi-Fi Club
3:30 P.M.
CJMS—Nouv. — Dame de coeur
CKGM—News — Feature
4:00 P.M.
CKAC—Nouv., Evénements sociaux
CKVL-FM—Musique de Russie
CJMS—Nouv., Dame de coeur
CJAD—News, M. Stephens
CKGM—Hit Music — Feature
CFCF—Saturday Show
4:30 P.M.
CKAC—Radio Sacré-Coeur
CKVL-FM—André Kostelanetz
CKGM—News — Editorial
4:45 P.M.
CKAC—Musique espagnole
5:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Gaietés
CKVL-FM—Fantaisie en blanc et noir
CKGM—News — Pops
CBM-FM—Découvrons les Amériques
CJMS—Nouvelles, Léo Lebel
CJAD—News, M. Stephens

5.30 P.M.
CBF—Mélodies
CKVL-FM—Ouvertures
CBM-FM—Les Classiques italiens
CKGM—News
CBM—Polka Party
5:45 P.M.
CBF—Conseil de la vie française
CJMS—Serge Bélair
6:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Musique
CBF—Radio-Journal
CKVL-FM—Les grands concerts
CJMS—Angélus, Nouvelles, Serge Bélair
CBM—News, Political commentary
CFCF—Saturday Show
CBM-FM—Résumé, News
CJAD—News, Sports
6:15 P.M.
CKAC—Sports
CBF—La langue bien pendue
CJMS—Editorial
CKGM—Feature
CBM—Old McGill
CBM-FM—Interlude
CJAD—Ralph Kirchen
6:30 P.M.
CKAC—Monde ce soir
CKVL-FM—Musique d'Espagne
CBF—Chronique canadienne
CJMS—Nouvelles, S. Bélair
CBM-FM—Divertimento
CFCF—Sportsreel
CKGM—News — Feature

CBM—This Week at the U.N.
6:40 P.M.
CKAC—Commentaires
6:45 P.M.
CKAC—On veut savoir
CJMS—Gagnante Club ménagères
CBM—Blain and Kay
7:00 P.M.
CKAC—Le Rosaire
CBF—Ballade du temps précieux
CKVL-FM—Le concert du parc
CJMS—Nouv. — Club Hi-Fi
CBM—International Concert
CFCF—Saturday Show
CJAD—News — Italian Festival
CKGM—News — Pops
CBM-FM—Concert international
7:15 P.M.
CKAC—Valses et chansons
7:30 P.M.
CBF—Revue de la semaine
CKVL-FM—Virtuosité
CBM—Vancouver Theatre
CJMS—Nouvelles — C. Dumont
CKGM—News — Feature
CBM-FM—Albert Roussel ou l'ancre pour la lyre
CJAD—Ralph Kirchen
7:45 P.M.
CJMS — Nouvelles sportives
8:00 P.M.
CKAC—Nouv. — Gaietés musicales
CBF—Mémoire du temps

CKGM, Pops
5:30 P.M.
CBF, Terre nouvelle
CKVL-FM, Joue Tzigane
CFCF, Rolling Home
CKGM News
5:45 P.M.
CJMS, Serge Bélair
CKVL, Nouvelles
6:00 P.M.
CKAC, Nouvelles, Musique-O-Volant
CBF, Radio-Journal
CKVL-FM, Concert
CJMS, Angelus — Nouv.—S. Bélair
CKVL, Grand'Route
CBM, Montreal Symphony Orchestra
CJAD News — Rod Dewar
CKGM News
CBM-FM, Orchestre symphonique de Toronto
6:15 P.M.
CKAC, Forum des sports
CBF, Cinéma
CKGM Albums
CJMS Editorial
CKVL, Sports en revue
6:30 P.M.
CKAC, Le monde ce soir
CBF, Match inter-cités
CKVL-FM, Voix célèbres
CKGM News
CJMS Nouvelles — S. Bélair
CKVL, Junior Talent Parade
6:40 P.M.
CKAC, Commentaires
6:45 P.M.
CKAC, Chronique romaine
CJMS, S. Bélair, Gagnante Club des ménagères
CKGM, Feature
7:00 P.M.
CKAC, Rosaire
CBF, Nouveautés dramatiques
CKVL-FM, Musique d'Espagne

CKVL-FM—Arthur Fiedler
CJMS—Nouvelles — Montréal ce soir
CKGM—News — Bob Washington
CJAD—News, Sports, Ralph Kirchen
CBM—A Touch of Grease Paint
8:30 P.M.
CKAC—Symphonie de New York
CKVL-FM—Voix connues
CBF—Kiosque à musique
CKVL—Bonsoir mes amis
CBM—On Stage
CKGM—News — Feature
8:45 P.M.
CBF—Hockey
CKVL—Nouvelles
CJMS—C. Dumont
CBM—Hockey
9:00 P.M.
CKVL-FM—Mozart
CJMS—Nouv., Les échos de ma ville
CKVL—Bonsoir mes amis
CKGM—News, Editorial
CFCF—Late Show
CBM-FM—Théâtre d'opéra
CJAD—News, Adventure in Music
9:15 P.M.
CJMS—Echo
9:30 P.M.
CKGM—News — Feature
CJMS—Nouv., Y. Leclerc
9:45 P.M.
CKVL—Nouvelles
10:00 P.M.

CKGM—News — Golden Music
CJMS—Nouv. — Les échos de ma ville
CKVL—Bonsoir mes amis
CJAD—News, Starlight Concert
CFCF—Late Show
10:15 P.M.
CBF—Radio-Journal
CJMS—Les échos de ma ville
CKVL—Bonsoir mes amis
CFCF—Late Show
10:30 P.M.
CKAC—Albums populaires
CBF—Cabaret du soir
CKVL—Prière
CFCF—Denny Vaughan
CKGM—News
CJMS—Echo — Opinion des auditeurs — Nouv.
CBM—News, New York Philharmonic Orchestra
10:45 P.M.
CKAC—Nouv., Intermède
CBF—Nouvelles sportives
CKVL—Bonsoir mes amis
CJMS—Sportorama — Echo — Question par les auditeurs
CKGM—Feature
11:00 P.M.
CKVL-FM—Danse autour du monde
CKAC—Bonsoir les sportifs
CBF—Cabaret du soir
CJMS—Nouvelles — Dame de coeur

CJAD—News — Sports
CKGM—News
CFCF—Late Show
11:15 P.M.
CKAC—Chant du soir
CKGM—Golden Music
CJAD—All Thru the Night
11:30 P.M.
CKAC—Musique de danse
CKGM—News — Golden Music
11:45 P.M.
CBF—Radio-Journal
12:00 MINUIT
CBF—Cabaret du soir
CKAC—Nouv., Musique de danse
CJMS—Nouv. — Sportorama — Jusqu'à l'Aube
CKVL—Danse du samedi soir
CBM-FM—Fermeture
CBM—News, Concert
CJAD—News, All Thru the Night
CKGM—Dick Varney
1:00 A.M.
CBF—Nouv. — Fin
CKAC—Nouv., Musique de danse
CKVL-FM—Variétés
CBM—Fermeture
1:30 A.M.
CKVL-FM—Violon
2:00 A.M.
CKAC—Nouv., Pensée du soir, Fermeture.
CKVL-FM—Compositeurs célèbres

DIMANCHE

5:00 A.M.
CKVL-FM, Les grands concerts
CKVL, Danse
5:30 A.M.
CKVL-FM, Musique de Russie
CJMS, R. Lemay
6:00 A.M.
CKVL, Sunrise Serenade
CKVL-FM, Oratorio
CJMS, Nouv.-Sport — Déjeuner avec R. Lemay
CKGM, Bob Washington
6:15 A.M.
CKGM, Prayer
CJMS, Prière l'ouvrier
6:30 A.M.
CJMS, Nouvelles
CKVL, Back to God
CKGM, News
6:45 A.M.
CJMS, Editorial
CKGM, Prayer
7:00 A.M.
CKVL-FM, Récital d'orgue
CKVL, Sunrise Serenade
CJMS, Nouv. — R. Lemay
CJAD, News, Never Land
CKGM, News, Weather Featur
CFCF, Sunday Morning
7:15 A.M.
CJMS, Message spirituel— Sportorama
7:30 A.M.
CKVL-FM, Symphonie
CKVL, St. Ann's
CKGM, News
CJMS, Nouvelles—R. Lemay
7:45 A.M.
CKAC, Nouvelles
CKVL, Here's Health
CJMS, Editorial, Sports
CKGM, Bob Washington
8:00 A.M.
CKAC, St-Antoine
CBF, Nouv., Concerto
CKVL, Sunrise Serenade
CJMS, Nouv. R. Lemay

CFCF, Sunday Morning
CJAD, News, Sports
CBM, News, Pianorama
CKGM, News Editorial
8:15 A.M.
CKAC, Chansons de mon pays
CKVL, French School
CJMS, Sports, Prière
CJAD, Book Parade
CKGM, Weather
8:30 A.M.
CKVL-FM, La fanfare du parc
CKVL, Church Reporter
CJMS, Nouvelles
CJAD, Children's Choice
CBM, Stories
CKGM, News
8:45 A.M.
CBF, Intermède
CKVL, Nouvelles
CJAD, Jewish Hour
CKGM, Prayer
CJMS, R. Lemay
9:00 A.M.
CKAC, Nouvelles — Oratoire
CBF, Nouv., Université Radiophonique
CKVL, Prophecy
CJMS, Nouv. — R. Lemay
CJAD, News, School
CBM, News, Sports
CKVL-FM, Les cordes qui chantent
CKGM, Chapel
9:20 A.M.
CKAC, Vive le dimanche matin
CBM, Post Mark U.K.
9:30 A.M.
CKAC, Le Maire vous parle
CJAD, Un Church
CJMS, Nouvelles
CKVL-FM, Maîtres du clavier
CKVL, British Israel
9:45 A.M.
CKAC, Vive le dimanche matin
CKVL, Parl't Hill

CJAD, Christian Science
CJMS, Gilbert Hérard, club des ménagères
10:00 A.M.
CKAC, Nouv., Sports, Vive le dimanche matin
CBF, Musique d'orgue
CKVL, Songs Recital
CKVL-FM, Carillon du dimanche
CFCF, Sunday Morning
CBM, News
CJAD, Lutheran Hour
CKGM, News
CJMS, Nouv. — G. Hérard, Club des ménagères
10:15 A.M.
CBF, Messe
CKVL, Songs of the synagogue
10:25 A.M.
CKAC, La parole est à l'auditeur
10:30 A.M.
CKAC, Vive le dimanche matin
CKVL-FM, accordéon
CKVL, Eternal Light
CBM, Récital
CJAD, Israel Sings
CKGM, News
CJMS, Nouv.—Gilbert Hérard
10:45 A.M.
CKAC, Nouvelles
CJMS, Petite Clinique
CKGM, Great Music
11:00 A.M.
CBF, Concert de Winnipeg
CKAC, Messe
CKVL, Church Hour
CKVL-FM, Chants de la synagogue
CJMS, Nouv., Léo Lebel, Voisine Idéale
CFCF, Sunday Morning
CBM, Church Service
CJAD, News, Sports
CKGM, News
11:15 A.M.
CJMS, Léo Lebel

CJAD, Garden Gate
CKGM, Shut Ins.
11:30 A.M.
CBF, Bonjour dimanche
CKVL-FM, 101 Strings
CJMS, Nouv. — Léo Lebel
CJAD, Salt Lake
CKGM, News Prayer
12:00 MIDI
CBF, Le Monde parle au Canada
CKGM, News
CKVL, Sur la grand'-route
CKVL-FM, Musique de Vienne
CJMS, Nouvelles
CBM, BBC News
CFCF, Startime
CJAD, News, Good Old Days
CBM-FM, Divertimento
12:15 P.M.
CKAC, Nouvelles, Musique classique
CBM, It's My Turn
CJMS, Nouvelles
12:30 P.M.
CKAC, St-François
CBF, Jardins pluturreux
CKVL, Découvertes
CKVL-FM, Concert
CJMS, Nouv. — S. Bélair
CJAD, N's, The Mayor
CFCF, Startime
CBM, Folk Song Time
CKGM, News
CBM-FM, Folklore
12:45 P.M.
CKAC, Ciel d'Italie
CBF, Artistes invités
CJAD, Ralph Kirchen
1:00 P.M.
CKAC, Nouv. — Les Arts
CBF, Radio-Journal
CKVL, Grand'route
CKVL-FM, Musique d'Allemagne
CBM, Children's Magazine
CKGM, News
CJAD, News — Catholic Hour

CBM-FM, L'Oeuvre d'orgue de Bach
CJMS, Nouvelles — S. Bélair
1:15 P.M.
CKAC, Ecole de musique
CBF, Regards sur le Canada français
CKGM, Great Music
1:30 P.M.
CKAC, Te souviens-tu ?
CBF, Petit concert
CKVL, L'Histoire de Dieu
CKGM, News Feature
CJMS, Nouvelles
CBM-FM, Petit concert
CJAD, Ralph Kirchen
**1

Morgan

CENTRE DE LA VILLE	SNOWDON	BOULEVARD	DORVAL	ROCKLAND
VI. 2-6261 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. tous les jours Vendredi jusqu'à 9 h. p.m.	VI. 4-2811 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours Vendredi jusqu'à 9 h. p.m.	RA. 8-4571 10 h. a.m. à 6 h. p.m. Samedi 9 h. 30 à 6 h. p.m. Mardi, jeudi, vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m.	ME. 1-6741 10 h. 15 a.m. à 6 h. p.m. Samedi 9 h. 30 à 6 h. p.m. Mardi, jeudi, vendredi jusqu'à 9 h. 30 p.m.	RE. 9-5521 10 h. a.m. à 6 h. p.m. Samedi 9 h. 30 à 6 h. p.m. Jeudi, vendredi 9 h. 30 a.m. jusqu'à 9 h. 30 p.m.

Tailles 7 à 15...

Robes en mélange quadrillé facile d'entretien

Robes en Celanese* et Arnel* drip dry ne nécessitant peu ou pas de repassage.

A. Fourreau avec col tailleur, ceinture en cuir ornée. Jupe semi-doublée. Noir-blanc ou bleu-blanc. **16.95**

B. Jupes à plis permanents, manches et ceinture combinée. Quadrillé noir et blanc ou maïs et blanc. **19.95**

*Marques déposées.

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
LA JEUNE CANADIENNE — AU TROISIEME
SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

a un bas prix extraordinaire

SOULIERS TOUT-ALLER SANDLER OF BOSTON

Norm. 10.95 à 13.95

Plus quelques-uns à moins que moitié prix!

la paire **6.98**

● **Vendeurs surnuméraires !** ● **Emballeurs surnuméraires !**

Souliers tout-aller ultra-souples aux nouveaux styles printemps 1961 . . . Couleurs, textures et bas prix extraordinaire ! Pour cette vente . . . venez dès 9 h. a.m., ils se vendront vite !

VENEZ VOIR ! les gais modèles jeunes à courroies, à attaches, escarpins et autres.

VENEZ VOIR ! Les cuirs luxueux et suèdes aux teintes les plus populaires.

VENEZ VOIR ! Le travail de maîtres-cordonniers, plusieurs cousus main, aussi à piqûres "cobbler".

VENEZ VOIR ! Les nouveaux talons formés, compensés et plats.

VENEZ VOIR ! Les pointures 5 à 10, largeurs AAAA à B.

Pas de commandes postales ou téléphoniques

CHAUSSURES POUR DAMES, ETAGE-MODE ... AU DEUXIEME

SELECTION AU BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Meilleur choix pour les clientes matinales !

Epargnez 35% !

Crème Extraordinaire Elizabeth Arden

Norm. 1⅝ on. 10.00

Spécial format 1 on. **4.00**

Mesdames, si votre épiderme est sec dû aux intempéries du climat la Crème Extraordinaire d'Elizabeth Arden vous aidera à résoudre votre problème. Pendant votre sommeil cette crème réalise une véritable cure de beauté. En effet, aucune autre n'apporte à l'épiderme autant de moyens de rajeunissement immédiat : adoucir et hydrater, nourrir et stimuler, neutraliser l'hyper acidité. Essayez une application un soir et constatez la différence !

Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
ARTICLES DE TOILETTE ...AU REZ-DE-CHAUSSEE
BOULEVARD, DORVAL et ROCKLAND

Prix spécial !

Eau de parfum Mist

de Schiaparelli

Norm.: 4.50

3 on. **2.50**

L'arôme de grande classe Schiaparelli vous est offert à prix tout à fait spécial ... pendant une période limitée. Achetez cette essence "Shocking" renommée au monde et présentée dans un flaconnage à vaporisation. Emballage rose et doré.

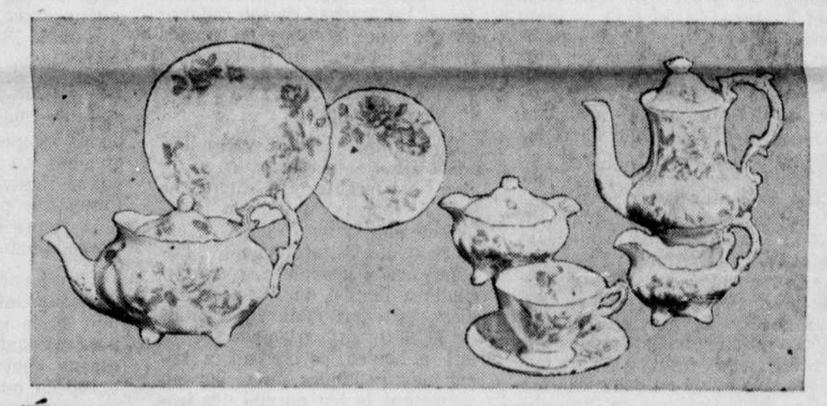
Ecrivez ou téléphonez (VI. 2-6261)
ARTICLES DE TOILETTE ... AU REZ-DE-CHAUSSEE
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

Economisez 30% !
"Veiled Radiance" de Elizabeth Arden

Norm. 5.00 ⅝ on. **3.50**

"Veiled Radiance" d'Elizabeth Arden est la solution parfaite d'un fond de teint non graisseux. Vite absorbée par la peau, cette crème devient une base idéale pour la poudre : Rachel, naturel, rose Rachel, beige, light Rosetta, dark rose Rachel ...

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
ARTICLES DE TOILETTE ... AU REZ-DE-CHAUSSEE
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Épargnez sur items listés !

Porcelaine "Morgan Rose" Hammersley of England

Exclusivité Morgan ! Belle porcelaine blanche avec motif fleuri délicat et fine bordure dorée, s'harmonise avec toute table bien mise. Profitez de cette offre ! Ce patron est de notre stock à réassortiment.

De gauche à droite :

A. Théière Norm. 10.00 **7.99**
B. Assiette à thé Norm. 1.75 **1.39**
C. Assiette pain et beurre Norm. 1.35 **1.09**
D. Sucrier à couvercle Norm. 10.50 **8.39**
E. Tasse et soucoupe Norm. 1.95 **1.49**
F. Cafetière Norm. 10.00 **7.99**

Ecrivez ou téléphonez — VI. 2-6261
PORCELAINE — AU QUATRIEME
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

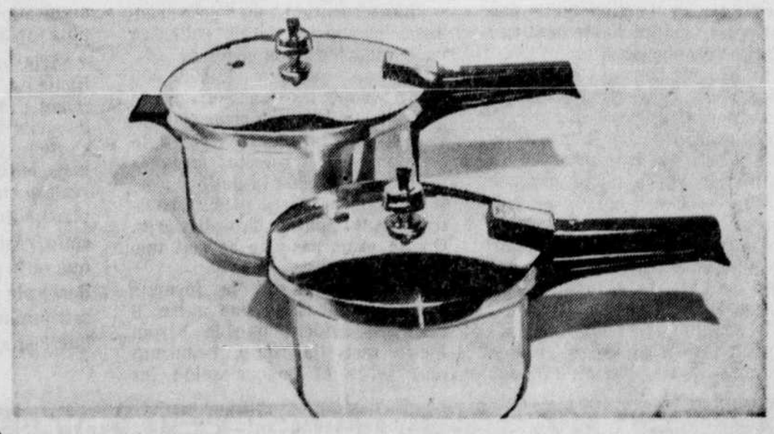
Épargnez plus de 25% !

Pyjamas en flanellette, pour garçons

Norm. 3.50 l'ens. **2.50**

Pyjama de belle coupe tailleur en flanellette chaude Sanforized à prix d'économie ! Veste droite à devant boutonné, col à revers crantés et une poche; pantalon boxer à insertion élastique. Imprimés fantaisie rouge, brun et bleu sur blanc. Tailles 24 à 34 (8 à 16 ans).

Ecrivez ou téléphonez VI. 2-6261
VETEMENTS POUR GARÇONS ... AU TROISIEME
SNOWDON, BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND



Épargnez 25% ou plus !

Cuiseurs sous pression "Presto" en deux grandeurs... aluminium coulé

Contenance 3½ pintes. Norm. : 16.95 **11.95**

Contenance 5 pintes. Norm. : 19.95 **14.95**

Le cuiseur par excellence qui prépare des mets succulents en un rien de temps et qui permet à la ménagère de consacrer plus de temps à ses loisirs ... et quelle simplicité de fonctionnement. Brillant aluminium coulé ... nouvelle sécurité avec soupape. Deux grandeurs pratiques : 3½ pintes et 5 pintes. Une nécessité absolue pour chaque cuisine moderne.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ (VI. 2-6261)
ARTICLES DE CUISINE ... AU SIXIEME
BOULEVARD, DORVAL ET ROCKLAND

ECRIVEZ A NOTRE SERVICE DE COMMANDES, TELEPHONEZ VI. 2-6261

A NOS CLIENTS DE LA BANLIEUE
VEUILLEZ CONSULTER VOTRE ANNUAIRE
POUR APPELS INTERURBAINS SANS FRAIS

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

Imprimé et publié au 7 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée
Madame P.-R. DuTremblay, présidente

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Treflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques. Indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

77e ANNEE — MONTREAL, SAMEDI 11 FEVRIER 1961 — No 101

Sur le pont d'Ahuntsic...

Sur le pont d'Ahuntsic... personne ne danse.

Mais on danse autour du pont. L'exécutif de la ville et celui de la province y dansent une ronde sans parvenir à se rejoindre pour sauter au même rythme. Sans doute ont-ils appris qu'un rythme trop saccadé est dangereux pour les ponts et risque de les ébranler. C'est pour cela qu'autrefois on interdisait de laisser les chevaux aller au trot sur les ponts et qu'on faisait rompre le pas aux fantassins. Mais pendant qu'on tourne ainsi en rond, le pont d'Ahuntsic menace de s'écrouler !

Si l'on peut accepter comme plausibles les explications de M. Lucien Saulnier sur le coût élevé de l'enlèvement de la neige malgré la faible précipitation de cet hiver, on admet moins facilement celles qu'il a données sur le retard apporté à réparer un pont que des ingénieurs ont déclaré dangereux dès le mois de novembre. L'exécutif municipal a pris un très grand risque en attendant jusqu'à la mi-février pour prendre certaines mesures de sécurité sur un pont dont une firme d'ingénieurs avait dit au mois de novembre que sa **reconstruction** était "nécessaire et urgente pour la sécurité publique".

Et l'on n'a pas encore, que nous sachions, ordonné ni la **reconstruction** ni même la **réparation** de ce pont, mais seulement quelques mesures de **précaution** comme la limitation de la vitesse, l'acheminement de la circulation sur deux voies au lieu de six, le détournement des véhicules lourds et l'étançonnement de certains panneaux et poutres particulièrement désagrégés. Nos administrateurs municipaux feraient belle figure si le pont d'Ahuntsic avait le sort du pont Duplessis ! Surtout après que M. Saulnier eut refusé de rendre publiques les recommandations des ingénieurs-conseils !

L'excuse de ce retard — si excuse valable il y a — c'est que la ville était en pourparlers avec le gouvernement provincial pour obtenir de celui-ci qu'il intègre le pont d'Ahuntsic dans son réseau routier. Ce serait parfaitement normal puisque, de tous les ponts qui relient l'île de Montréal aux autres rives et de ceux qui sont projetés, ceux d'Ahuntsic et de Cartierville seuls appartiennent à la ville. Tous les autres sont propriété de la province, de l'Etat fédéral ou d'organismes nationaux. Ils font partie du réseau routier tout comme le boulevard métropolitain et les ponts qui le prolongeront à l'est et à l'ouest.

Mais de telles négociations entre une ville et un gouvernement provincial sont forcément assez longues, ne serait-ce qu'à cause des problèmes financiers qu'elles entraînent. Et c'est à la ville, non à l'autorité provinciale, que les ingénieurs ont soumis leur rapport sur l'état du pont. La ville en est encore responsable. Elle a commis une grave imprudence — pour ne pas dire plus — en attendant au mois de février pour prendre des mesures de sécurité qui, au dire des ingénieurs, s'imposaient dès le mois de novembre.

Daniel : "Avec des gauchistes au gouvernement, les communistes ont beau jeu !"

LA PAROLE EST À NOS LECTEURS

Drapeau distinctif

Monsieur le Rédacteur,

Pour satisfaire les Canadiens des dix provinces au sujet d'un drapeau, je suggérerais les écussons de chacune des dix provinces sur un fond rouge. Je dis rouge: c'est la couleur qui résiste le mieux aux intempéries, ce serait distinctif et probablement très joli.

C'est bien beau la feuille d'érable, mais toutes les provinces n'en possèdent pas, et je crois que nous avons tout autant de sapins au pays que d'érables.

Maintenant un autre point auquel il faudrait aussi songer, pour satisfaire Monsieur tout le monde. Je crois qu'un drapeau canadien exigera automatiquement le service militaire au cas où malheureusement le manque de bonne volonté de l'humanité nous conduirait à une troisième guerre.

Car qui dit drapeau, dit patrie.

Claire LaChance,
2150, rue Bishop,
Montréal.

Pour le drapeau

Monsieur le Rédacteur,

A l'occasion du débat sur le drapeau canadien, la Ligue du Drapeau National du Canada a adressé le télégramme suivant à M. Yvon DUPUIS, député de St-Jean-Iberville-Napierville au sujet de son bill adopté en première lecture au Parlement :

Québec 25 janvier 1961
Monsieur Yvon Dupuis,
Chambre des Communes,
Ottawa, Ont.
Monsieur,

A propos de votre bill sur le drapeau, félicitations, félicitations ! Cependant très important de ne mentionner que le principe que vous avez si bien énoncé : "Etes-vous en faveur d'un drapeau distinctif ne contenant l'emblème d'aucun autre pays ? Pour la Ligue : Opter c'est reculer.

Lucien Dubuc,
Arnold Donaldson,
secrétaires-conjoints.

La bataille du bilinguisme

Monsieur le Rédacteur,

Je tiens à féliciter la Presse pour son excellent éditorial intitulé 'La bataille du bilinguisme" aussi bien que pour un autre éditorial publié précédemment et dont j'ai oublié le titre.

Si nous subissons défaite sur défaite, nous ne devons pas en accuser les autres. Ce ne sont pas les Anglo-Saxons qui ont été créés et mis au monde pour sauver notre langue. Faisons notre mea culpa sur notre propre poitrine.

Nous manquons de fierté nationale et nous sommes toujours prêts à capituler. "Si nous voulons du français, c'est à nous d'en mettre" disait avec force Mgr A. Belliveau, qui fut archevêque de St-Boniface. C'est toujours vrai, plus spécialement à Montréal.

J'espère que la campagne entreprise par la Presse ne sera pas qu'un feu de paille. Vous faites un magnifique travail. Continuez, vous obtiendrez sûrement des résultats, ne serait-ce que de réveiller les endormis.

Jusqu'à présent, "Le Devoir" semblait être le seul quotidien à s'occuper des luttes françaises à travers le Canada. Je suis très heureux de voir la Presse nous apporter le secours de sa puissante organisation.

Raymond Denis,
4519, Marcil,
Montréal

Une allergie

Monsieur le Rédacteur,

Parmi les lettres ouvertes publiées dans la Presse le 16 janvier dernier, j'ai lu celle du R.P. Ubald Villeneuve, O.M.I.

Le Père Villeneuve proteste parce que Mme Nicole Germain a trop vanté la bière et l'alcool dans l'émission "Le Point d'Interrogation". Nous savons tous que le Père Villeneuve est antialcoolique pour l'avoir prouvé à maintes reprises.

Je crois qu'un alcoolique est un grand malade et que pour lui la boisson est une allergie, tout comme le sucre pour un diabétique. Mais est-ce que parce qu'il y a des diabétiques, nous devrions cesser de vanter le chocolat et le sucre ? Je suis alcoolique et j'ai trouvé l'émission de Mme Nicole Germain très intéressante, comme à l'ordinaire.

Je ne crois pas que la critique du Père Villeneuve soit constructive et que ce soit là une solution pour le problème de l'alcoolisme. C'est pourquoi je dis bravo à Nicole Germain et à l'émission "Le Point d'Interrogation".

H. L.

Les lettres envoyées à la "Presse" pour publication sous cette rubrique doivent porter le nom et l'adresse de l'auteur, même si elles ne doivent paraître que sous un pseudonyme. La "Presse" se réserve le droit de ne pas publier les lettres de peu d'intérêt pour le public, injurieuses, abusant des personnalités ainsi que d'écourter ou même de rejeter les textes trop longs.

Le bilinguisme en Belgique

Monsieur le Rédacteur,

En marge de l'article de M. Duverger dans la Presse du 21 janvier, je me permets quelques remarques.

Ayant résidé en Belgique pendant quatre ans et voyagé beaucoup, je pense dire que la situation linguistique n'y est pas la même qu'au Canada.

Les Flamands forment presque 60% de la population et ce qu'ils demandaient ces dernières années c'est la reconnaissance du flamand comme une langue nationale, tandis que les Wallons s'y opposaient.

Quant aux inscriptions, noms de rues, etc., elles sont rédigées en deux langues seulement à Bruxelles et, partiellement, à Anvers.

Partout ailleurs cela dépend de la partie du pays où on se trouve.

On peut dire la même chose quant au fonctionnariat.

T. Hubert

Le choix à faire

Monsieur le Rédacteur,

L'honorable Lester Pearson a ouvert la bouche, les pieds dans les plates-bandes de Jean Lesage ; il s'est prononcé en faveur de l'anglicisation des Canadiens français par le catholicisme irlandais et pour l'Université Loyola. On a pu voir ainsi qu'il avait de grands pieds et de grosses bottes au-dessus du noeud papillon, l'honorable Pearson ! Jean Lesage n'a plus qu'à se déclarer : goûtera-t-il ou ne goûtera-t-il pas à la cuisine des Jésuites ? craindra-t-il ou ne craindra-t-il pas la grande botte ? s'inclinera-t-il ou ne s'inclinera-t-il pas devant le gros pied ?

Sa déclaration, Monsieur le Rédacteur, sera fort importante ; elle nous permettra d'apprécier le personnage et de savoir s'il est notre premier ministre ou le second de l'honorable Lester Pearson.

Jacques Ferron

Vilaine habitude

Monsieur le Rédacteur,

Il est encore fréquemment question dans La Presse des Insolences du Frère Untel. Je m'en réjouis parce que j'espère que cela aura pour effet de stimuler les gens dans la lutte contre le parler "joual".

Bien que certains auteurs de lettres parues dans la rubrique "Tribune libre" fustigent le Frère Untel, je suis d'avis que tout le monde est certainement d'accord avec lui dans sa campagne en faveur du bon parler français. C'est pourquoi je veux profiter de l'occasion pour exhorter toutes les personnes de bonne volonté à faire une guerre sans merci aux jurons dont le vocabulaire canadien-français est affecté. Cette vilaine habitude que l'on constate même chez de tout jeunes enfants est ce qu'il y a de plus déplorable. Il faudrait tous nous liguer pour la destruction totale de cette vermine du langage. Cette réputation d'être un peuple de sacreurs nous fait un tort énorme. Il y va de notre plus grand bien de nous corriger de ce vilain défaut.

On connait un homme à son langage comme une monnaie au son qu'elle rend. Il en est ainsi d'un peuple. Jugez alors de l'importance qu'il y a de bien parler. Guerre donc au parler "joual", et surtout aux jurons. Pour ceux qui sont affligés d'un langage farci de jurons, un bon moyen de s'en corriger rapidement, c'est de se rappeler fréquemment les paroles du premier commandement de Dieu ; **"Un seul Dieu adoreras et aimeras parfaitement."** En matière d'éducation, la méthode positive est toujours la plus efficace.

Un bon samaritain

Sombre avenir

Monsieur le Rédacteur,

J'ai lu dans la Presse, numéro du 12 janvier, une affirmation du Dr Couturier disant que dans certains hôpitaux le budget était moindre qu'ailleurs à cause des faibles salaires payés aux employés.

Pauvres de nous! Avons-nous le droit de vivre convenablement ? Avons-nous droit à la semaine de 40 heures, comme partout ailleurs ? Avons-nous droit, nous, à l'assurance-chômage ? Non, mais pourquoi ?

Quant à nos vieux jours, le gouvernement, qu'il soit de la couleur du ciel ou de la couleur de l'enfer, y verra en nous distribuant un petit morceau de pain "canadien" que nous mangerons en veillant sur l'perron.

Perplexe

Toujours le métro

Monsieur Jean Lesage
Premier Ministre
Québec

Monsieur le Premier Ministre:

Je lis dans la Presse que la Commission de Transport veut à tout prix commencer la construction du métro. Les autorités municipales veulent aussi présenter un bill pour construire elles aussi un métro. Cet automne un groupe de financiers voulaient construire un métro. Tous ceux qui se croient capables veulent construire un métro. C'est donc bien payant construire un métro puisque tout le monde veut en construire un.

Qui est-ce qui va le payer ce métro ? Les contribuables de la ville de Montréal.

On nous a construit un boulevard Métropolitain. Pourquoi a-t-il été construit au-dessus du sol ? Parce que il était plus payant de le construire ainsi. On ne s'est pas occupé de l'esthétique, on n'a pas regardé à la dépense, on ne s'est pas non plus occupé d'écouter les recommandations des experts économistes et ingénieurs. Lors de vos élections, vous avez dit que le coût de cette voie était du domaine métropolitain et qu'elle serait payée par le gouvernement provincial. N'empêche que pour ma part j'ai reçu de la ville de Montréal des comptes pour la somme de $648.60 pour payer ce Boulevard, qui est très laid. Tous les ans les contribuables vont encore recevoir des comptes, et pour combien d'années ?

Vous nous avez promis dans tous vos discours: pas de taxes. Malgré vos promesses vous nous avez taxés pour vingt-cinq millions de dollars.

Pour réussir à administrer votre budget vous avez fait depuis que vous êtes au pouvoir deux emprunts de cinquante millions chacun.

Si vous permettez la construction du métro qui est reconnu comme un éléphant blanc partout où il y en a un, dans les grandes villes, vous allez perdre totalement le tout petit peu de confiance que nous pouvons encore avoir envers le parti libéral.

N'oubliez pas ceci: Les propriétaires n'ont pas fait de demandes écrites ou de requêtes écrites pour doter la ville de Montréal d'un éléphant blanc. Nous reconnaissons que nous avons un problème de circulation à régler sur terre et non pas sous terre. Ce problème sera réglé par la construction d'autoroutes nord-sud et est-ouest, et non pas par un métro.

Lisez les journaux montréalais et vous constaterez que la ville de Montréal va débourser en augmentation de salaires plus de neuf millions de dollars pour cette année seulement. Monsieur le maire Jean Drapeau n'y va pas en douce. L'engagement de deux experts étrangers pour réorganiser notre service de police va nous coûter au bas mot trente-cinq mille dollars seulement en salaires et dépenses.

Cette année le déblaiement de la neige va nous coûter neuf millions de dollars, mais j'admets que nos rues sont très bien déblayées.

On nous a annoncé l'élargissement de boulevard Décarie à dix voies. Mais pour faire cela nos autoritées municipales sont obligées d'exproprier le boulevard Cavendish. Deux expropriations pour une.

Si vous additionnez les nombreux millions qu'il y a à dépenser pour des travaux urgents à Montréal, vous allez facilement trouver plus de cent millions de dollars de travaux urgents à exécuter immédiatement.

Ne trouvez-vous pas qu'il serait préférable d'exécuter tous ces travaux urgents avant de nous faire avaler le métro ?

Je comprends que le métro c'est plus payant, mais il faut aussi penser aux contribuables qui vont payer eux aussi.

Voilà l'opinion franche et logique d'un contribuable qui est pour des travaux d'améliorations sur terre et qui veut aussi que son argent ne soit pas gaspillé par les loups qui sont trop affamés.

J. Lapierre
5621, rue Saint-Denis

L'échec des Nations unies au Congo

Il s'écoulera sans doute quelques jours avant que nous sachions si M. Lumumba, ancien premier ministre du Congo, a réussi a s'enfuir de la prison d'Elisabethville, ou s'il a été abattu par la police de M. Thsombé, président de la province séparatiste du Katanga. Certes on a annoncé officiellement que M. Lumumba avait pris la fuite avec deux de ses partisans : l'ancien président du sénat congolais et l'ex-ministre de la Jeunesse. Mais beaucoup d'observateurs se demandent si, en réalité, il ne s'agit pas d'une habile manoeuvre destinée à cacher momentanément l'assassinat de cet homme politique qui, semblable à une balle de caoutchouc dont la trajectoire serait incertaine, a souvent trompé la vigilance de ses ennemis. Quoi qu'il en soit, il semble assuré que le Congo soit à la veille de s'engager dans une guerre civile dont il ne sortira que pour être coupé en deux à la manière de la Corée et de l'Indochine.

On oublie trop que les partisans de M. Lumumba occupent déjà les deux cinquièmes du territoire congolais, — soit une superficie égale à celles des provinces qui obéissent encore à l'autorité de M. Kasavubu. Si véritablement l'ancien premier ministre est parvenu à s'évader et s'il rejoint le gros de ses troupes, il va de soi qu'il ne manquera pas de précipiter une offensive en direction de Léopoldville. Par contre, s'il se confirme qu'il a été abattu par la police de M. Thsombé, on peut être certain que ses partisans se feront un drapeau de son cadavre et que, sous prétexte de venger sa mort, ils ouvriront les hostilités en faisant appel, au besoin, à l'aide des pays afro-asiatiques ou à ceux du bloc communiste.

Que l'intervention des Nations unies ait été un échec, il suffit pour le constater de suivre au jour le jour l'évolution de la situation politique au Congo. Quels qu'aient été les mérites de M. Lumumba, son instabilité et son attitude à l'égard de l'Occident, il n'en reste pas moins qu'il était majoritaire au parlement congolais et qu'en permettant à ses ennemis politiques de violer ouvertement le jeu normal des institutions démocratiques dans un pays qui en était encore à faire son apprentissage de la liberté, l'ONU a, du même coup, ruiné son prestige aux yeux des indigènes et semé la discorde au sein des contingents du corps expéditionnaire.

Il est trop tard pour refaire ce que nous avons nous-mêmes défait. Depuis que M. Tshombé a établi son propre gouvernement au Katanga, la preuve est faite que l'unité congolaise est le cadet de nos soucis. Le fait que l'ONU n'ait jamais exigé la réunion du parlement prouve aussi qu'aux yeux de l'Occident comme à ceux de l'URSS, il n'y a de bon gouvernement que celui qui accepte de prendre sa place dans la guerre froide. Enfin si l'on veut bien considérer que les lumumbistes occupent déjà les deux cinquièmes du territoire congolais, on se rendra compte que, pour toutes fins pratiques, le pays est déjà coupé en deux. Comme la Corée. Comme l'Indochine.

Il est enfantin de répéter que l'Afrique doit échapper aux avatars de la guerre froide. Si, du nord au sud, le nationalisme indigène chevauche l'impérialisme européen ou ce qui en reste, le continent noir est également divisé en forces hostiles. L'Occident et le bloc communiste ont chacun leurs partisans et ceux-ci sont naturellement ennemis.

Soyons réalistes : il n'y a qu'un moyen d'arracher l'Afrique à la guerre froide, c'est d'y mettre fin.

Jean-Louis GAGNON

L'autoroute des Cantons de l'Est

Sans se laisser décourager par les difficultés que soulève la réalisation du projet d'autoroute Montréal-Sherbrooke, les maires des principales villes des Cantons de l'Est ont tenu à poursuivre inlassablement l'étude de la questiton. Ce travail n'a pas été stérile. Ils sont tombés d'accord pour proposer un plan d'action qu'ils doivent présenter prochainement aux autorités provinciales.

Ils avaient constaté au préalable que pour l'exécution du projet ils ne pouvaient pas compter sur le gouvernement de la province. Celui-ci est déjà trop pris par les travaux de voirie d'une urgence extrême qu'il est obligé d'entreprendre en d'autres régions. Il leur fallait trouver une autre solution qui sans exclure totalement l'aide de l'Etat la réduisit cependant au minimum.

Celle qu'ils ont retenue consiste pour l'essentiel à confier à la Commission de l'autoroute des Laurentides le soin de diriger la construction de la grande route moderne qui relierait Montréal à Sherbrooke. Rien de plus normal, au fond, que de charger de ce travail un corps public qui possède toute l'expérience nécessaire pour cela et qu'il aurait fallu consulter, de toutes façons.

L'intervention du gouvernement provincial serait sollicitée pour négocier à bon compte l'emprunt de quelque $80,000,000 qu'exigeront les travaux; on le prierait aussi de se porter caution vis-à-vis des prêteurs en cas d'insuffisance des recettes prévues pour le service de la dette : c'est la formule proposée pour la construction du pont de Trois-Rivières. On ne croit pas que ce soit une charge onéreuse.

Quelle que soit la formule adoptée, celle-ci ou une autre, il est bien évident que le besoin d'une nouvelle route, beaucoup plus large et conçue selon les plans les plus modernes, entre Montréal et Sherbrooke, se fait sentir de façon pressante. Elle traverserait une région passablement populeuse, renfermant plusieurs villes industrielles fort actives, Granby et Waterloo, par exemple, pour ne nommer que celles-ci : toutes devraient être en communications plus commodes et plus rapides avec la métropole.

L'insuffisance de la route actuelle est une chose dont se plaignent avec raison non seulement les gens des Cantons de l'Est, qui s'estiment défavorisés à ce sujet, mais encore une foule de Montréalais que leurs affaires ou les plaisirs du tourisme dirigent vers cette région. Il est grand temps que cette partie de la province soit desservie par une grande voie plus satisfaisante, de quelque manière que l'on s'y prenne.

Marius GIRARD

La presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère

La symphonie européenne

PARIS — **LE FIGARO** (droite modérée) : "On attendait des entretiens de jeudi la dissipation des malentendus qui se sont élevés entre le général de Gaulle et le chancelier au lendemain de la précédente rencontre, celle de Rambouillet, l'été dernier. Ces malentendus portaient, rappelons-le, sur l'interprétation des projets conçus par le président de la République pour la mise sur pied d'une confédération européenne. Le terrain a été simplement et fort utilement déblayé en vue des discussions qui commencent à six au Quai d'Orsay".

L'AURORE (droite radicale) : "De Gaulle, dit-on, est toujours attaché à l'"Europe des patries'. Il n'est pas interdit de supposer qu'Adenauer et lui se rejoindront sur une formule qui serait l'"Europe des Etats". La verra-t-on dans un avenir assez rapproché confédérale — avec des institutions et une monnaie commune ? Rude demeure le chemin parmi les préventions nationales qui, heureusement s'effacent. Des rencontres périodiques entre les six chefs des gouvernements, la création d'un secrétariat général permanent sont, pour cette étape, les premiers objectifs. De l'accord des français et des Allemands dépend la réussite ou l'échec de l'Europe. Puissent les Six se persuader — et persuader les Sept — que malgré les dernières objections frontalières, l'Europe, Europe politique, s'inscrit comme un impératif. Elle seule peut assurer aux nations de ce continent prospérité matérielle et rayonnement spirituel."

COMBAT (gauche modérée) : "Si les Six de l'Europe doivent aboutir, en fin de semaine, à la nomination de quelque organisme supplémentaire, commission d'étude, comité de coordination ou secrétariat, ils auront encore une fois, donné le pas aux intentions sur le travail concret. Il est à craindre qu'aujourd'hui on ne dissimule encore le problème sous d'éloquentes affirmations, et que subsistent intacts les défauts de l'organisation. Le marché commun a fait des progrès parce qu'il était une réalité concrète. L'Europe non, qui n'est encore qu'une virtualité éloquente. Elle conserve son vice de constitution : la dualité entre les Six et les Sept. Les Six peuvent s'entendre, s'accorder peut-être avec les Sept. Ils ne le feront pas autant que se prolongera un flirt anglo-américain à tentation d'infidélité. On peut appréhender chez nos partenaires, à tort sans doute, la vocation du général de Gaulle au concerto, et le solo qu'il se réserverait. Mais la symphonie européenne restera inachevée si persistent les duos."

Fortifier les alliances

NEW YORK — Le **NEW YORK TIMES** se félicite dans dans un éditorial publié vendredi de ce que le président Kennedy ait souligné l'intention de son gouvernement de fortifier les alliances des Etats-Unis, notamment l'OTAN. Toutefois, déclare l'éditorialiste, "les Etats-Unis ont le droit d'attendre de leurs alliés européens une loyauté réciproque et adéquate".

"Sans aucun doute, tous les alliés doivent partager la responsabilité de ce que le président Kennedy appelle "le désarroi" de l'Alliance. Mais la responsabilité semble en incomber actuellement aux deux principaux pays européens, la France et l'Allemagne. Elle incombe à la France à cause de la politique nationaliste du président de Gaulle qui gêne l'intégration militaire de l'OTAN et élargit le fossé entre les deux blocs économiques européens. Elle incombe à l'Allemagne parce que, bien qu'étant maintenant la puissance économiquement la plus forte en Europe, sa contribution aux forces défensives de l'OTAN est proportionnellement parmi les plus faibles et la moitié seulement de celle des Etats-Unis".

Réactions allemandes

BONN. — **DIE WELT** (Hambourg, indép.) constate que dans son discours sur l'état de l'Union, M. Kennedy laisse entendre un son nouveau sur la politique intérieure des Etats-Unis. En ce qui concerne ses déclarations sur la politique étrangère, le quotidien de Hambourg fait ressortir le sens du réalisme manifesté par le nouveau président :

"M. Kennedy ne laisse subsister aucun doute sur les dangers qui nous menacent de l'Est, de Russie et de Chine. Son discours tombe à pic, en ce moment où le monde attentif assiste à une vague de spéculations sur de nouvelles rencontres au sommet et une prochaine détente. L'accélération de la construction de fusées Polaris ne laisse aucun doute à ce sujet.

"D'autre part, le nouveau président tend la main pour coopérer dans un domaine où de vieilles difficultés ne doivent pas d'abord être surmontées : dans l'exploration spatiale où les Etats-Unis et l'Union soviétique pourraient immédiatement commencer par s'entendre.

"Les Européens ont également reçu le signe attendu. Kennedy les met en garde contre un nationalisme dépassé qui diviserait l'OTAN. Cette mise en garde s'adresse à de Gaulle, même si elle n'est pas explicite. Lorsqu'il parle des rivalités économiques, M. Kennedy entend les difficultés qui ont surgi en Europe occidentale entre la CEE et l'AELE. Une nouvelle bise souffle d'Amérique, mais elle est rafraîchissante."

Les rivalités européennes sont aussi un sujet de commentaires pour la **BONNER RUNDSCHAU** (Bonn, chrét.-dém.) qui écrit:

"Si Kennedy devait réussir à désamorcer les grands problèmes internationaux en leur enlevant la tension hystérique que leur a donnée la campagne de propagande attisée par la guerre froide de l'Est, ce serait pour lui un premier et prestigieux succès.

"Mais ce ne sera possible que si l'Europe occidentale se hâte de surmonter ses rivalités intérieures et de suivre le jeune président américain sur la voie du réalisme politique et de la ferme volonté d'arriver au but fixé."

Le **GENERAL ANZEIGER** (Bonn, indép.) constate que M. Kennedy n'a pas mentionné les problèmes allemand et berlinois, mais qu'en se posant en défenseur de la liberté il y a certainement pensé:

"Nous ne devons pas nécessairement nous montrer déçus de ce que le nouveau président américain n'ait d'aucune façon cité explicitement Berlin et l'Allemagne dans son grand discours. A la même occasion, il y a deux ans, son prédécesseur, M. Eisenhower, citait Berlin et un an plus tard incluait l'Allemagne dans l'Europe occidentale que les Etats-Unis sont obligés de défendre.

"On dit que Kennedy n'a pas voulu irriter les Soviets en citant Berlin. Cette explication n'est pas convaincante mais rien ne serait plus insensé que de mener à l'égard de notre plus grand allié une politique boudeuse basée sur le malaise. Les Allemands doivent et peuvent se réjouir de ce que Kennedy place la défense de la liberté au premier plan, car Berlin y est inclus."

SERVICE FRANCE-PRESSE

La presse étrangère -- la presse étrangère -- la presse étrangère

ONU et avenir du Congo

NEW YORK — Le **HERALD TRIBUNE** tient les Nations unies responsables de l'avenir du Congo. "Les Nations unies, écrit-il, ont reconnu le gouvernement du président Kasavubu, mais elles n'ont pas pris les mesures qui lui auraient permis de gouverner effectivement et elles n'ont pas davantage trouvé de solution de rechange. Sous couvert d'une impartialité qui n'a su inquiéter que ceux qui respectent la loi, elles ont permis aux forces lumumbistes de se développer. Ni les biens, ni la liberté, ni les vies ne sont en sécurité au Congo aujourd'hui.

"Il est impensable que les Nations unies puissent maintenant abandonner le Congo. Elles doivent terminer ce qu'elles ont commencé, mais il faut, pour cela, prendre des mesures positives et aider sans réticences les nageurs contre les requins ...

"Il est ridicule de parler de la "non-intervention" des Nations unies. Celles-ci sont intervenues et, en le faisant, elles ont accepté la responsabilité morale de l'issue finale'.

Le **NEW YORK TIMES** écrit de son côté: "Tandis que la menace d'une désintégration plane sur la mission des Nations Unies au Congo, le président Kasavubu vient maintenant de présenter officiellement son programme pour sauver le pays de l'anarchie, du démembrement et de la guerre civile.

"Le programme ... vise à éliminer la principale source des difficultés que connait le Congo, à savoir la très forte centralisation inscrite dans une constitution héritée d'un passé colonial et qui fut utilisée par l'ex-premier Lumumba pour imposer sa dictature furieusement anti-belge — ce qui aboutit à la mutinerie de l'armée et à la sécession de quelques provinces ...

"Sous la pression des Soviétiques, la direction de la mission des Nations Unies au Congo semble être aujourd'hui, dans une large mesure, aux mains des "neutralistes" afro-asiatiques qui, avant tout, s'intéressent à la condamnation de la Belgique et à la libération de Lumumba avant son procès.

"L'initiative du président Nasser de déserter les forces de l'ONU au Congo est aujourd'hui suivie par d'autres, en particulier par le Maroc, et l'on peut se demander si ces forces ne seront pas prochainement réduites de moitié. Elles ne seraient plus, alors, en mesure de remplir leur mission et elles devraient peut-être être retirées en totalité dans une débâcle qui emporterait aussi bien les Nations unies que l'Afrique".

Médaille décernée à
LA PRESSE
par l'Académie Française
en 1931

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits de reproduction des informations particulières de LA PRESSE sont également réservés.

Abonnement par la poste Canada, sauf Montréal et banlieue, un an : $6.00 ; Etats-Unis : $7.50

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

TAHITI et les îles du Pacifique en 90 jours (8)

par Jacques LANGUIRAND

Quoi de vrai au sujet des Tahitiennes?

— "Les filles des îles sont-elles, oui ou non, aussi faciles qu'on le dit ?"

Telle est la question qu'on me pose le plus souvent depuis mon retour. Et dans la plupart des cas, on ne veut rien savoir d'autre. Je comprends que les hommes me la posent, cette question, encore qu'il ne me parait pas très flatteur pour eux de tellement insister sur la facilité. Quant aux femmes, à peine plus discrètes, elles veulent tout connaitre d'un comportement aussi opposé au leur, un peu comme si elles avaient des regrets.

Nous éprouvons en général beaucoup de mal à admettre qu'on puisse vivre autrement que nous. Nous n'aimons pas reconnaitre qu'on ne se porte pas plus mal ailleurs où ne valent rien les principes qui ont présidé à notre orientation. Si tout le monde vivait de la même façon, ce serait, nous semble-t-il, plus rassurant.

Depuis Bougainville et autres agences Cook, on parle des Tahitiennes aux noms évocateurs — et d'autant plus évocateurs que leur signification nous échappe : Vaia, Maeva, Ruita . . . — comme des bêtes curieuses qui ne vivent que pour les choses de l'amour.

Justifiée ou non, cette réputation entraine un certain nombre de difficultés. Récemment, des agences américaines de voyage demandaient qu'on remplace l'affiche de Tahiti représentant une vahiné, la fleur sur l'oreille, par une autre affiche moins compromettante — un lagon avec un cocotier en amorce, par exemple. Il semble qu'au moment où monsieur détermine l'itinéraire des prochaines vacances, la vahiné, même sur papier, n'est pas de nature à apaiser les craintes de madame.

La Tahitienne est-elle jolie?

Ele porte un nom allemand, anglais, français, espagnol, parfois même polynésien; son grand-père était un révolté de la Bounty, un planteur, un fonctionnaire, parfois même un Polynésien; elle est à moitié chinoise, au tiers portugaise, au quart américaine, parfois même pure polynésienne.

On trouve donc des Tahitiennes blondes. Mais le plus souvent, chez les métisses, le type tahitien l'emporte; il semble que cette race forte peut se mêler à d'autres sans perdre ses principales caractéristiques. Le mélange de chinois et de tahitien donne l'un des plus beaux spécimens humains que je connaisse: le tahitien domine, mais affiné par l'apport chinois. Enfin, le type de vahiné rendu célèbre par Gauguin existe toujours, il est même le plus répandu. Au début d'un séjour, les Occidentaux s'intéressent surtout aux métisses dont l'aspect les surprend moins; mais, petit à petit, ils se tourneront vers les Tahitiennes d'un type plus pur, qui sont, en général, plus fortes.

Dans les îles les plus éloignées, on rencontre des types d'une grande beauté, tant chez les hommes que chez les femmes. Mais, de plus en plus, les jolies filles se rendent à Tahiti où on s'amuse davantage.

Même sur le plan physique, la Tahitienne ne me parait pas facilement exportable. Il faut la voir en paréu, pieds nus, et dans son climat. Sa grâce féline s'adapte mal aux souliers à talon haut. Parmi les déceptions : elle a souvent une vilaine dentition, due à une alimentation nouvelle, encore mal équilibrée, plus ou moins imposée par les circonstances, c'est-à-dire par la civilisation.

On l'imagine sur la plage, ramassant des coquillages, ou bien occupée à préparer des colliers de fleurs. Cette image exotique correspond à un aspect de la réalité; mais on trouve aussi des Tahitiennes secrétaires, infirmières, institutrices. Au Canada, les femmes se comportent-elles toutes comme Maria Chapdelaine ?

La vérité derrière le mythe

On dit qu'elles sont très coquettes. C'est vrai. Même la bonne n'ira au bal que si elle porte une robe neuve; elle en compte une cinquantaine, peut-être même davantage, dans sa garde-robe. Il s'agit de robes jolies mais très simples, faites dans une cotonnade imprimée, aux couleurs vives et aux dessins voyants.

Les Tahitiennes ont aussi la réputation d'être d'une très grande propreté. C'est également vrai. Comme des chattes, elles consacrent une partie importante de leur journée à la toilette. Elles ne peuvent pas voir un robinet dans un jardin sans s'arrêter pour se laver au moins les bras et les jambes. Elles vont tous les jours se baigner à la rivière. Elles attachent beaucoup d'importance à leur magnifique chevelure, et changent de coiffure jusqu'à sept ou huit fois par jour : une natte, deux nattes, un chignon derrière la tête ou sur le côté, deux chignons au-dessus des oreilles, etc. . .

Elles font grand usage de monoi, l'huile de coco parfumée à l'essence de tiaré; elles en mettent dans leurs cheveux pour les coiffer, et sur la peau si elles doivent s'exposer longtemps au soleil. Il convient de se rappeler que les Polynésiens appartiennent à la race blanche. Leur peau d'une grande douceur, même chez les hommes et les personnes âgées, est brune et plus ou moins foncée selon le mode de vie de chacun.

Les Tahitiennes portent souvent une fleur sur l'oreille; et tous les prétextes sont bons pour mettre une couronne et des colliers de tiaré.

Ne pas croire qu'elles soient orientales, au sens de soumises. Au contraire, aussi longtemps qu'elles se considèrent libres, elles affichent une grande indépendance à l'égard des hommes, et traitent avec eux sur un pied d'égalité; cette mentalité les incite même à prendre parfois l'initiative de ce que nous appelons une aventure.

Véritables femmes-enfants, elles aiment à s'amuser: rire, chanter, jouer de la guitare, danser — auprès de quoi une aventure sentimentale ne présente guère d'intérêt à leurs yeux. En général, elles se méfient de tout ce qui prend une tournure trop romanesque. Un homme attendri les attire moins qu'un boute-en-train.

Les Tahitiennes classent assez volontiers les Occidentaux, aussi bien les femmes que les hommes, parmi les obsédés — encore que le terme leur soit inconnu. Nous attachons une telle importance à la vie sexuelle ! alors que, dans la langue tahitienne, il n'existe même pas de mot précis pour exprimer cette activité: on emploie tout simplement le verbe **auti** qui veut dire jouer.

Aussi longtemps qu'elles ne sont pas engagées sur le plan sentimental — elles peuvent alors devenir d'une remarquable fidélité — elles usent de leur liberté, mais sans rechercher délibérément les occasions de "jouer".

La vahiné, en tant que femme facile, me paraît être l'objet d'une étrange méprise. Les Occidentaux interprètent l'attitude des Tahitiennes comme le signe d'un grand intérêt, alors que leur facilité provient, au contraire, du peu d'importance qu'elles accordent, règle générale, à cette activité.

Elles répondent parfois aux avances d'un homme tout simplement par gentillesse, afin de ne pas le décevoir s'il a été d'une compagnie agréable pendant la soirée. Dans la plupart des cas, les hommes auraient tort de se prendre pour d'irrésistibles Don Juan.

—"Il a tellement insisté, expliquait l'une d'elles à une copine, ça faisait pitié !"

Et je pense à ce vers de Corneille :

"A vaincre sans péril,
on triomphe sans gloire."

Un tel comportement trouve son origine dans le passé : les moeurs ont toujours été très libres en Polynésie, et bien plus que maintenant. (Au contact des Occidentaux, les Tahitiens commencent à découvrir les tourments d'un sentiment qu'ils ne connaissaient même pas, la jalousie). Le climat n'explique pas tout. Le contexte social, lui, vaut qu'on l'expose au moins brièvement.

Encore aujourd'hui, on ne connait pas le problème des filles-mères en Polynésie. Une mère, c'est une mère; et son enfant, comme tous les enfants, prendra figure de dieu. Les Tahitiens aiment beaucoup les enfants. Pas comme nous, qui aimons nos enfants, puis les autres; mais, tous les enfants, y compris les leurs.

Ne croyez pas que je me gargarise de mots. Il existe vraiment dans le monde deux façons d'aimer les enfants : la nôtre et la leur. Règle générale, si une fille se trouve enceinte, elle en fera part à tout le monde, joyeusement et encore plus s'il s'agit de son premier bébé. Il n'est pas encore né qu'on se l'arrache, en espérant que la mère voudra bien le donner : la grand'mère le réclame, la tante, la soeur ainée : cette attitude n'est pas inspirée par le cas particulier d'une mère célibataire, mais le dépasse largement. Chez les Tahitiens, l'adoption des enfants prend les proportions d'un extraordinaire phénomène social.

On ne compte pas un seul orphelinat à Tahiti et dans les îles, tout simplement parce qu'on n'a jamais trouvé un seul enfant abandonné.

Et pourtant, à peu près la moitié des enfants tahitiens sont adoptés, et pas pour la seule raison que je donnais plus haut, mais le plus souvent sans raison, du moins sans raison satisfaisante pour les Occidentaux. Ai-je suffisamment insisté pour bien faire comprendre que les Tahitiens sont différents de nous, que nos normes et les leurs, que nos critères et les leurs sont différents ?

Notre notion de l'instinct maternel ne correspond à aucune réalité tahitienne. Notre fameuse loi du sang, pas davantage. Une Tahitienne donne volontiers son enfant si elle croit qu'il sera plus heureux avec une autre mère. Elle pense à l'enfant d'abord.

—Impossible qu'il soit plus heureux avec une autre ! de lancer le choeur des mères occidentales. Elle préférera les siens à un enfant adopté !

Mais les Tahitiens ne font aucune différence entre les adoptés et les leurs. Parfois, s'il leur arrive de faire une différence, ce sera toujours en faveur des adoptés.

L'adoption est profondément ancrée dans les moeurs. On donne un enfant, le plus jeune possible, avant de s'y attacher, mais on va encore plus loin : on échange des enfants. En signe d'amitié, afin de resserrer les liens.

Les enfants s'attachent aux parents adoptifs. On ne leur cache pas l'identité des véritables parents, mais ils n'éprouvent aucun sentiment filial à leur endroit. Ceux qui nourrissent, ceux qui élèvent les enfants, sont les véritables parents.

L'adoption dans les moeurs polynésiennes

Ce phénomène social de l'adoption, on le doit aux grands chefs polynésiens qui prirent cette initiative afin de mettre fin aux guerres de tribus. Ils décidèrent qu'en signe de paix on procéderait à des échanges d'enfants entre les tribus en cause. Après quelques générations, la guerre devint impossible. Ces chefs avaient trouvé, par la même occasion, une solution au problème de la consanguinité dans les petites îles, problème dont ils étaient conscients.

Aujourd'hui, la tradition de l'adoption se perpétue de plus belle, et n'embarrasse que les administrateurs qui ont du mal à savoir qui est le fils de qui, et depuis quand.

Je pense qu'il était impossible d'analyser, même brièvement, le mythe de la vahiné sans fournir quelques explications sur le contexte social dans lequel il s'inscrit.

Mardi prochain : La tentation de TAHITI

EN COMPAGNIE DE DEUX TAHITIENNES. — Deux danseuses qui travaillent actuellement pour la M.G.M. auprès de Marlon Brando. A Tahiti, tout le monde se tutoie.

FILLES AU BAIN — Tous les jours, les Tahitiennes vont se baigner à la rivière. Très propres, elles attachent une grande importance à leur toilette.

EATON — VENTE SEMESTRIELLE

SOLDE D'USTENSILES DE CUISINE "WEAR EVER"

A. Casseroles avec couvercle — SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES — 3½ chopines 1.96 — 6 chopines 2.33

B. Casseroles Windsor — SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES — 4 chopines 1.43 — 6 chopines 1.66

C. Poêlons à rebord double — SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES — diam. 6¼" 1.30 — diam. 8½" 1.96

D. Bain-marie — SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES — récipient intérieur 5 chopines, récipient principal 6¾ chopines — 3.66

Ustensiles WEAR-EVER en aluminium bien connus. Fins de série. Au dessous des prix habituels. Extérieur poli. Fini genre disque. Noyau plat. Poignées de matière synthétique.

RAYON 254, AU QUATRIEME

TABLES DE JEUX !

Echiquiers, chevaux de plastique et dés. S'ouvre à 24" x 60". Se replie. Acier léger. Dessus lithographié pour jeux. Sert à l'usage général aussi bien.

SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 11.99

ESCABEAUX ! Ils se replient facilement. En fer forgé noir, siège recouvert plastique, 14½" hauteur, 16" carrés env. Beige ou turquoise. SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES 3.49

ARTICLES DE MENAGE (RAYON 254), AU QUATRIEME

MAGASIN DU SOUS-SOL EATON

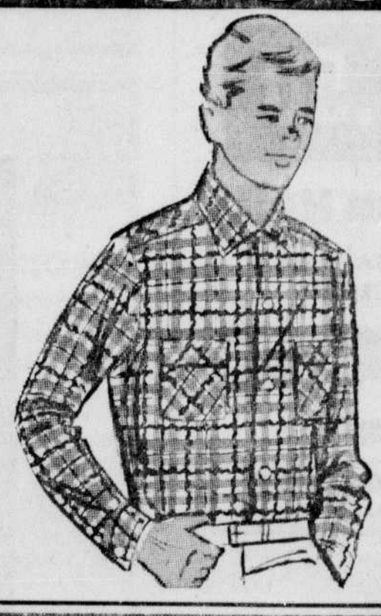
Extensibles — Spécial 3 paires 1.69 — la paire .59

Chaussettes pour hommes "imparfaites". Brun, gris, anthracite, rouge vin, beige, marine et bleu. Pour 10½ à 11½.

Bas de nylon — SPECIAL DU JOUR D'AUBAINE — la paire .89

Extensibles. Dames et adolescentes. Pointure unique pour 8½ à 11. Beige.

(901)



Chemises pour garçons — SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES — 3 pour 2.85 — chacune .99

Epaules doubles. En finette, style sport. Manches longues. Quadrillés. Bleu, rouge, brun. 8 à 16 dans le lot.

(932)

Oxfords de cuir — Achat spécial pour le printemps — SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES — la paire 4.44 — 2 paires 8.50

Belles chaussures pour hommes. Semelles de matière synthétique. 6 à 11 et ½ pointures. Largeurs moyennes.

a) Mocassin — noir et brun
b) A empeignes piquées — noir
c) Blucher — noir

COMPOSEZ VI. 2-9211

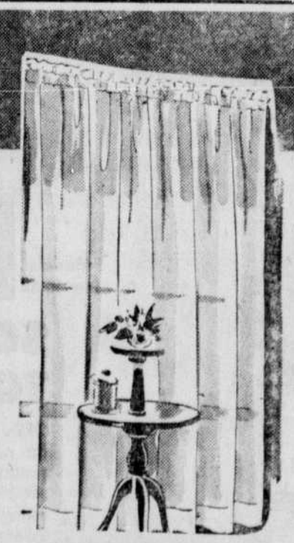
(937)

Pyjamas Toréador — ORD. 1.99 — SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES — 1.39

Achat spécial. "Celasuede" (rayonne) au fini soyeux. Rose ou bleu. 8 à 14 ans. Le cadeau qu'il lui faut pour la St-Valentin.

COMPOSEZ VI. 2-9211

(909)



Panneaux 'Seneclas' — Imparfaits, en 7 dimensions — SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES, chacun

57" x 54" 2.19 — 57" x 63" 2.39 — 57" x 72" 2.59 — 57" x 81" 2.69 — 57" x 90" 2.89 — 57" x 99" 2.99 — 57" x 108" 3.09 (dim. approx.)

SENECLAS facile d'entretien (rayonne traitée). Irrétrécissable et au minimum de repassage. Les imperfections ne devraient pas en affecter l'usage.

COMPOSEZ VI. 2-9211

(967)

Rabais de 20% ! Sous-vêtements — SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES

Caleçons, rég. 1.99 — chacun 1.59

Vestes, rég. 1.49 — chacune 1.19

Shorts semi-courts, rég. 1.49 — chacun 1.19

Gilets athlétiques, rég. 1.09 — chacun .87

Coton indémaillable. Fabriquées en Angleterre. Marque SHERWOOD, exclusive à EATON. Petite, moyenne, grande et forte dans le lot.

COMPOSEZ VI. 2-9211

(923)

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

VOYEZ LES 5 AUTRES GRANDES PAGES D'ANNONCES EATON REMPLIES D'AUBAINES INTÉRESSANTES ET EXCEPTIONNELLES!

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

LUNDI ET MARDI, JOURS D'AUBAINES

VENTE SEMESTRIELLE EATON

Achetez en toute confiance chez EATON, utilisez le Plan Budgétaire commode

PAS DE VERSEMENT COMPTANT

TAPIS DE BROADLOOM DE LUXE TRILAN! LARGEURS DE 9' ET 12'

BIEN AU-DESSOUS DU PRIX HABITUEL!

Prix de la Vente Semestrielle

5.95 la verge carrée

Tapis en rouleaux courts et certains avec de légères imperfections à peine visibles et **qui ne devraient pas en affecter l'usage.** Fabriqués par Canadian Celanese Ltd, les tapis **Trilan* Deluxe** ont des poils coupés et bouclés représentant une texture riche. Ils sont solides, n'absorbent pas la poussière et sont faciles à nettoyer. LARGEURS DE 9' ET 12' ENVIRON.

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 272, AU SIXIEME

* Marque déposée de Canadian Celanese

PAS MOINS QUE NEUF TEINTES POPULAIRES

- Aqua
- Beige
- Bleu
- Brun
- Rose foncé
- Vert
- Noyer
- Ton or
- Blanc

JOLIES TUILES LINOLEUM DE JAUGE STANDARD!

Les couleurs sont incrustées!

De jolies et robustes tuiles de linoléum donnant une belle apparence, et pour une longue durée. Dimensions approximatives de 9" x 9" et de 3/32" d'épaisseur. Les tuiles sont disponibles en 2 catégories : dessin jaspé (10 teintes) et dessin marbré (7 teintes). **La tuile .09**

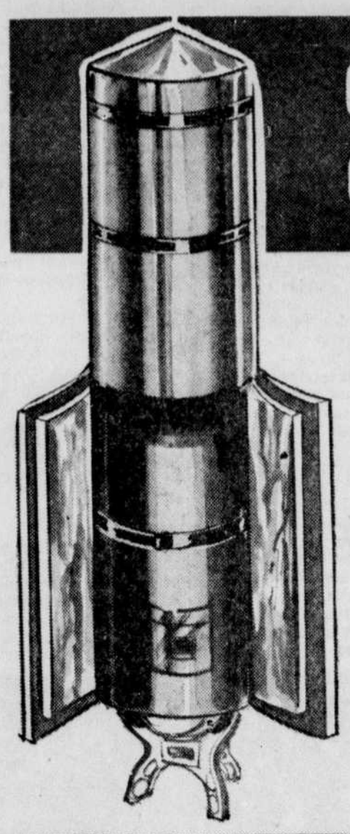
COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 273, AU SIXIEME

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE CHACUNE

.09

GRAND ACHAT SPÉCIAL! CHAUFFE-EAU PRATIQUE



Chauffe-eau électriques à doublure de verre évitant la rouille et la corrosion.

Comparez nos bas prix et achetez sans retard!

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

No 30 — Contenance 22 gallons Imp. **4.64 PAR MOIS,** 10 mensualités **42.95**

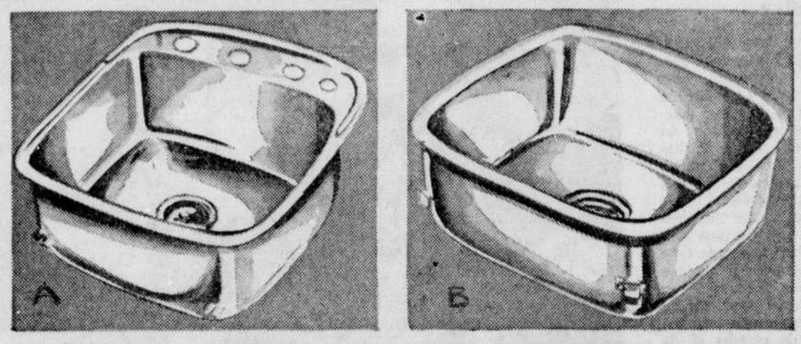
No 40 — Contenance 30 gallons Imp. **5.17 PAR MOIS,** 10 mensualités **47.95**

Ces prix comprennent aussi l'élément thermostatique et le revêtement isolateur

- Réservoir d'acier, doublure de verre, résistant à la rouille et à la corrosion. Support solide.
- Recouvert de "Fiberglas" pour plus de calorifugeage.
- Elément électrique contrôlé par thermostat automatique. Type à immersion de 3000 watts, 220 volts.
- Garantie de 5 années sur le réservoir seulement.

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 456, AU CINQUIEME



ACHAT SPECIAL DU FABRICANT! EVIERS EN ACIER INOXYDABLE!

Légères imperfections qui n'affecteront pas l'usage

Un achat spécial qui vous permettra de faire des économies substantielles. Prêts à installer. Complet avec filtre, ramasse-miettes, crépine, ciment et supports.
Et souvenez-vous qu'ils sont de plus protégés par la garantie EATON : **"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS".**

SPECIAL DU JOUR D'AUBAINES

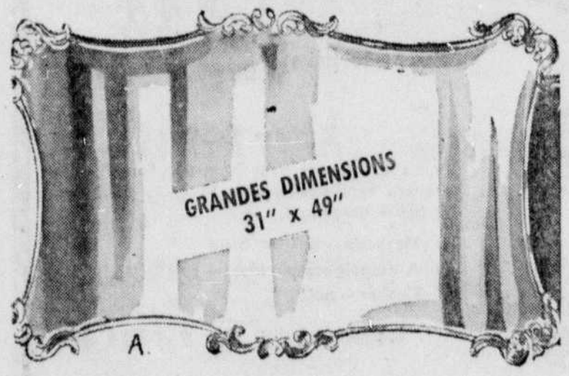
A. Evier à rebord **14.95** B. Evier simple **9.95**

Robinets chromés, 8" type jet ..... SPECIAL **8.95**
Robinets chromés, 8" type arrosoir ..... SPECIAL **14.95**

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 456, AU CINQUIEME

MIROIRS! Haddon Hall Rég. 69.50



20% de rabais! Haddon Hall!

Glace polie! Grandes dimensions! Rég. 69.50

HADDON HALL — Seulement chez EATON. Miroirs en glace polie, dimensions totales 31" x 49". Avec garnitures métal poli ton or façon antique. Bordure en plastique ton or. **Envers "Kromalloy" et argentage garanti 5 ans.**

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

55.60

6.01 PAR MOIS (10 mensualités)

COMPOSEZ VI. 2-9211

Service des commandes téléphoniques

TABLEAUX ET MIROIRS (RAYON 276), AU CINQUIEME

MIROIR ET APPLIQUES FAÇON ANTIQUE

Glace polie, motif sculpté. Avec 2 appliques assorties. Fabrication en "Durwood". Ton ivoire avec pointes ton or, ou ton or avec fini antique clair.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

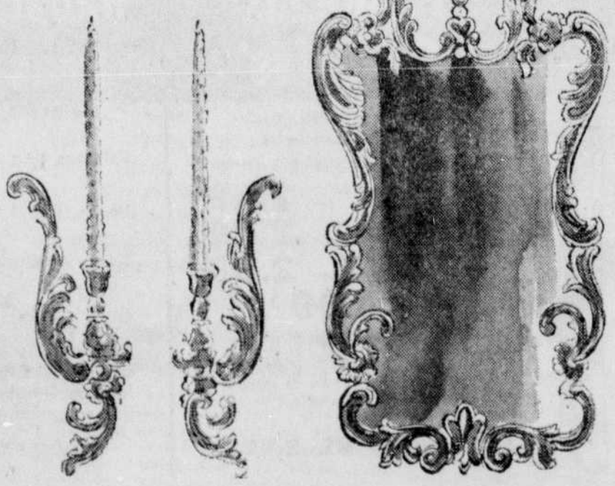
29.95 les 3 pièces

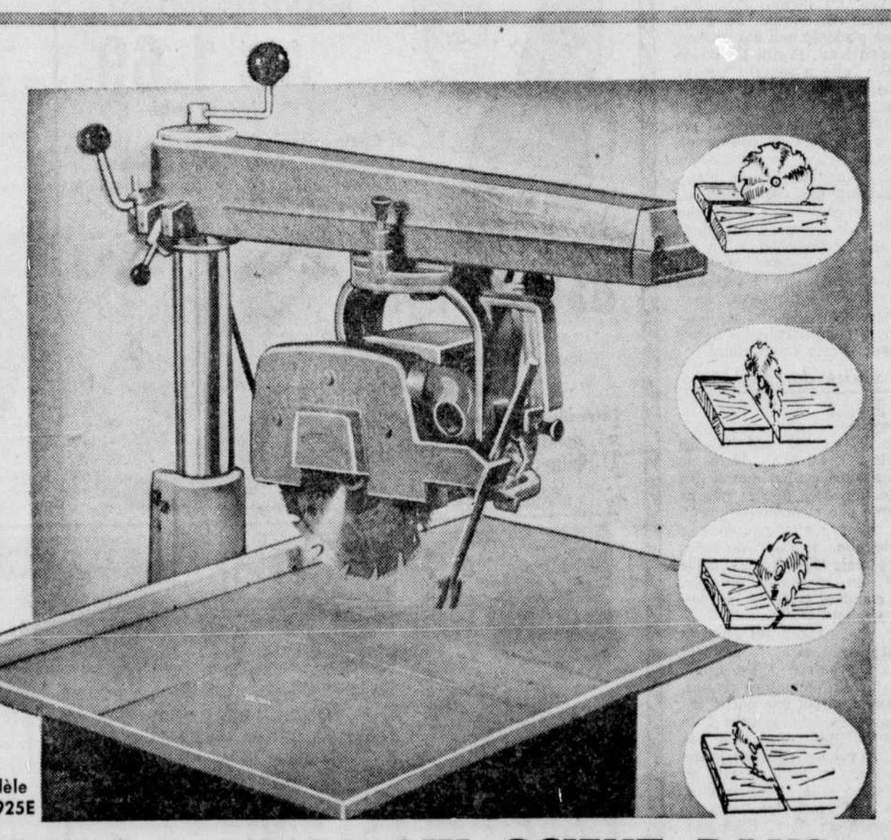
3.22 PAR MOIS (10 mensualités)

COMPOSEZ VI. 2-9211

Service des commandes téléphoniques

TABLEAUX ET MIROIRS (RAYON 276), AU CINQUIEME





Modèle No 925E

SCIES DeWALT QUI SCIENT DANS TOUS LES SENS, AVEC LAME DE 9"

ORD. 269.00 — Lame de 9" coupant jusqu'à 2½" de profondeur. Une des machines outils les plus pratiques. Moteur 1.8 C.V. enfermé pour plus de sécurité. Table de 26" x 32". Moteur à arbre entièrement basculant se plaçant à n'importe quel angle. Tolérance extrêmement serrée, sur roulement à billes. Construction scellée, ne nécessitant pas de lubrification. Dispositif de sécurité.

SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES

249.00

12.10 par mois (24 mensualités)

Venez en voir une démonstration au Rayon de la Quincaillerie Eaton, au 4e étage, lundi et mardi.

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 253, AU QUATRIEME

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

PAS DE VERSEMENT COMPTANT

SUR ACHATS PAR PLAN BUDGÉTAIRE

TAXE DE VENTE PAYABLE À L'ACHAT

Veuillez VOIR AU VERSO les autres annonces EATON

LUNDI ET MARDI, JOURS D'AUBAINES

VENTE SEMESTRIELLE EATON

Achetez en toute confiance chez EATON, utilisez le Plan Budgétaire commode

PAS DE VERSEMENT COMPTANT

GRAND SOLDE ! PIANOS—ORGUES !

Pas de commandes téléphoniques, ni postales, S.V.P.

PIANOS DROITS RECONDITIONNES
Tous ont été soigneusement vérifiés, et reconditionnés par spécialistes EATON. Conviennent comme premier piano pour l'étude de vos enfants, pour la campagne ou le chalet de ski.

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

149.00 à 349.00

Piano à queue reconditionné **895.00**

ORGUES THOMAS ET WURLITZER
Modèles d'exposition (démonstration) ayant légèrement servi.

Rég. 795.00 à 2,275.00

PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE

625.00 à 1,595.00

Renseignez-vous sur les conditions budgétaires spéciales EATON, avec jusqu'à 36 mois pour payer. Taxe payable à l'achat.

6 SEULEMENT. PIANOS HALLET & DAVIS
Console, façon acajou seulement. Modèle discontinué. **Rég. 895.00. PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE** **675.00**
Bancs en sus

PIANOS CONSOLE. ECHANTILLONS
Marques renommées dans le lot. **PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE**

489.00 à 795.00

SALON DES PIANOS (RAYON 360), AU CINQUIEME

STYLE MODERNE! 3 PIÈCES!

PLACAGES DE NOYER CLAIR
FABRICATION SOIGNEE!

EXCLUSIVE A EATON DU CANADA

SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES
MOBILIER 3 PIECES

289.00

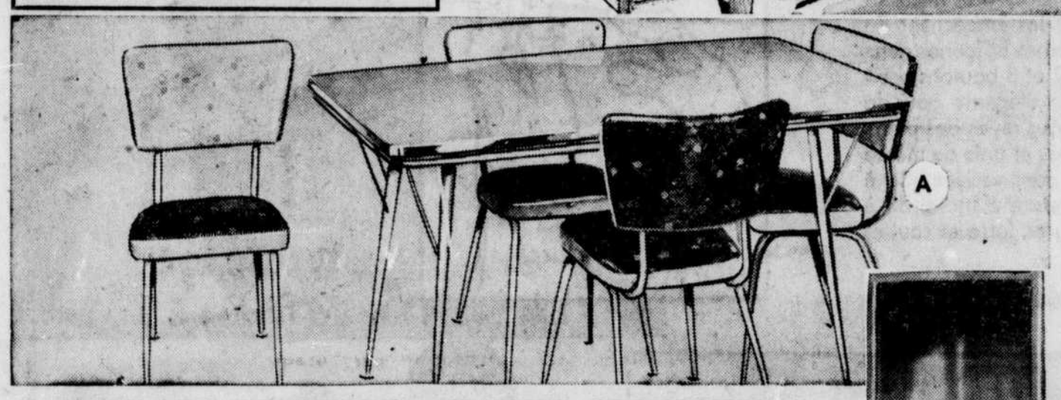
14.03 PAR MOIS
(24 mensualités)

Mobilier à **bureau triple de 72"** de style sobre s'harmonisant aux décors contemporains actuels. Détails soignés tels que des poignées de tiroirs métal brunissé. Mobilier composé de : **Bureau triple** de 72" x 18" x 32" de hauteur à **9 tiroirs**, avec **miroir** de 26" x 36". **Commode de 5 tiroirs**, environ 32" x 18" x 43" de hauteur. **Lit à panneaux massifs de 4'6".**

MEUBLES A PRIX INDIVIDUELS :

Bureau triple	149.00
9.40 par MOIS (18 mensualités)	
Commode	85.00
5.40 par MOIS (18 mensualités)	
Lit à panneaux de 4'6"	55.00
5.92 par MOIS (10 mensualités)	
Table de chevet	36.00
3.90 par MOIS (10 mensualités)	

MOBILIERS DE CHAMBRE (RAYON 270), AU SEPTIEME



A. MOBILIERS DE CUISINE EN DEUX GRANDEURS

A UN SEUL BAS PRIX — Dessus "Arborite" facile d'entretien. Grandes tables, env. 30" x 42" s'ouvrant à 54" ou 30" x 48" s'ouvrant à 60" (les deux ayant une rallonge de 12". Dessus Arborite fini gris imitation bois. Chaises recouvertes de plastique. **Prix de la vente semestrielle 69.95**
On peut les faire assembler moyennant 2.00 — (Les mobiliers de cuisine sont livrés non assemblés).

MEUBLES PRETS A PEINDRE DE GRANDES DIMENSIONS

• Placages merisier sur cadre de bois massif. Poignées de tiroirs en retrait. Fonds des tiroirs en bois contreplaqué. Pieds à embouts cuivre. Bien poncés prêts à finir. **B. 18.95; C. 34.95; D. 34.95; E. 64.95**

SPECIAL ! FRAIS DE FINITION EXTREMEMENT BAS — Finis par experts en blanc Toscan ou fini Scandinave. Veuillez allouer 2 semaines pour la finition. Bureau triple, bureau double, commode, lits. **SPECIAL 5.00 chacun** — Table de chevet ou miroir. **SPECIAL 3.00 chacun.**

NON REPRESENTE : Bureau double 6 tiroirs. Env. 54" x 18" x 31". **PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE 47.95 — 5.17 par mois (10 mensualités).**
Miroir pour assortir au bureau triple, 30" x 40". Prix de la vente semestrielle 22.50 — 2.42 par mois (10 mensualités) (Toutes dimensions approximatives)

RAYON 370, AU SEPTIEME

A. PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
69.95
Le mobilier de 5 pièces
7.52 par mois (10 mensualités)

B. Table de chevet 2 tiroirs. Env. 20" x 15" x 24".
PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
18.95
2.26 par mois (9 mensualités)

C. Lits à tête bibliothèque, simple, ¾ ou double.
PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
34.95
3.76 par mois (10 mensualités)

D. Commode 4 tiroirs. Env. 34" x 18" x 38".
PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
34.95
3.76 par mois (10 mensualités)

E. Bureau triple, 9 tiroirs. Env. 64" x 18" x 31".
PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
64.95
6.99 par mois (10 mensualités)

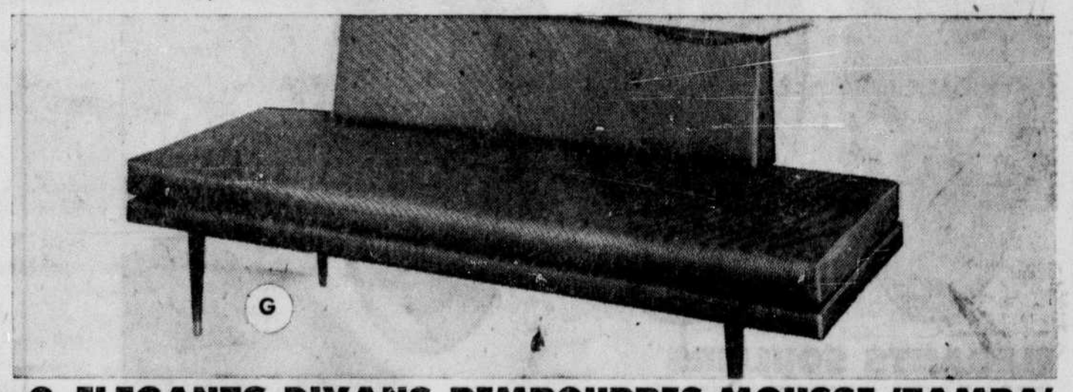
F. Divan "THE WEST PALM".
PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
79.99
5.04 par mois (18 mensualités)

G. Divan "TAMPA".
PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
65.00
6.99 par mois (10 mensualités)

F. DIVANS "THE WEST PALM" A TRES BAS PRIX!

Avec table à dessus "Arborite" à chaque extrémité. Magnifique divan rembourré mousse, longueur 90", aux prix de la Vente Semestrielle EATON. • Solide cadre bois franc • Table à dessus "Arborite" aux deux extrémités, de 17" x 23" façon noyer clair. • Les traversins du dossier peuvent être placés sur l'un ou l'autre table et former un lit d'environ 25" x 72". • Matelas réversible en mousse plastique d'environ 4" d'épaisseur.
Prix de la vente semestrielle 79.99

NON REPRESENTE : Même divan que ci-dessus avec table à dessus "Arborite" à un extrémité seulement, comprenant un matelas de 4" d'épaisseur. **SPECIAL 69.99 — 7.52 par mois (10 mensualités)**

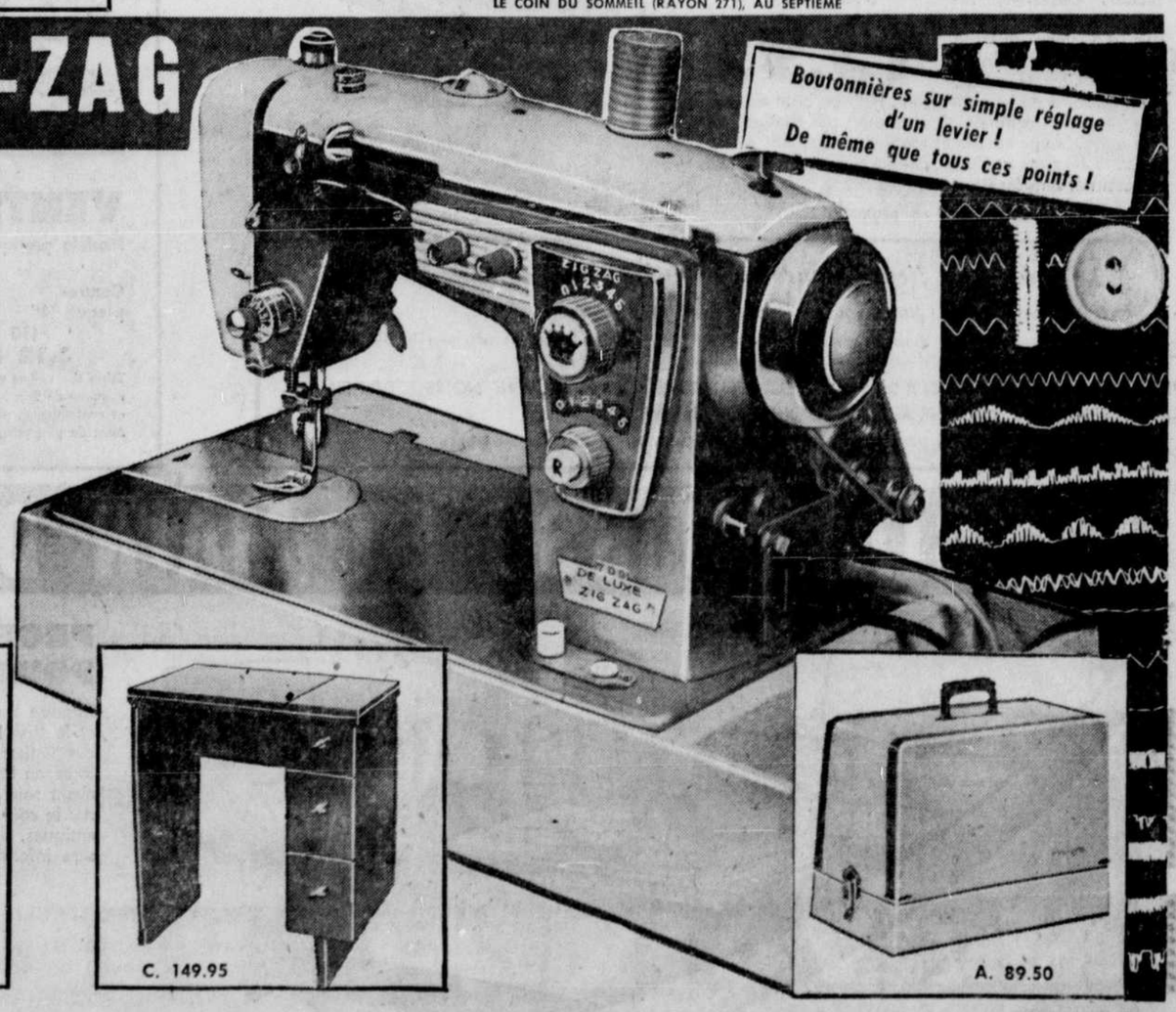


G. ELEGANTS DIVANS REMBOURRES MOUSSE 'TAMPA'

Convenant pour fumoirs ou salles de jeux. Le "Tampa" comporte également des traversins amovibles pour former un lit de 25" x 72", comportant un matelas mousse de plastique de 3". Autres avantages : • Robuste cadre bois franc avec siège capitonné à ressorts • Coussin cunéiforme en mousse de plastique • Pieds façon noyer • Choix de recouvrements beige, bleu, brun ou vert. **Prix de la vente semestrielle 65.00**

LE COIN DU SOMMEIL (RAYON 271), AU SEPTIEME

MACHINES "ARROW" ZIG-ZAG



BOUTONNIERES FAITES AUTOMATIQUEMENT ! PLUS DE TATONNEMENTS, NI MALFAÇONS !

A. PORTATIVE
Ordinairement 149.00
PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
89.50
5.65 PAR MOIS (18 mensualités)

B. CONSOLE
Ordinairement 179.00
PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
109.00
6.88 PAR MOIS (18 mensualités)

C. GENRE PUPITRE A 2 TIROIRS
Ordinairement 229.00
PRIX DE LA VENTE SEMESTRIELLE
149.95
9.46 PAR MOIS (18 mensualités)

Achat spécial EATON qui motive ces prix très au-dessous du prix habituel !

- Dispositif à boutonnières incorporé pouvant réaliser des boutonnières de toutes grandeurs sur SIMPLE REGLAGE D'UN LEVIER.
- Coud les boutons, pose les appliques, brode, LE TOUT SANS ACCESSOIRES.
- Coud avec précision en marche arrière et avant.
- Petite mallette gainée cuirette. Modèles console et pupitre en merisier façon noyer.
- Garantie de cinq ans sur la machine, un an sur le moteur.

PAS DE VERSEMENT COMPTANT sur achats par plan budgétaire. La taxe est payable à l'achat.

B. 109.00

C. 149.95

A. 89.50

CENTRE DES MACHINES A COUDRE (RAYON 570), AU SEPTIEME

THE T. EATON Co LIMITED
OF MONTREAL

EATON-JOURS D'AUBAINES
LUNDI et MARDI

PYJAMAS FLANELLE BAS PRIX SPECIAL

Pyjamas de qualité et d'épaisseur moyenne en flanelle au fini souple. Rayures élégantes et quelques dessins de fantaisie dans le groupe. Coloris : bleu, rouge vin et brun. Tailles A à E (36 à 44).

SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES, chacun **3.79**

2 pour 7.50

RAYON 228, AU REZ-DE-CHAUSSEE

ORD. 16.95 LEGERES !

Robes de chambre confectionnées au Canada de tissu "Coppice" (un mélange de laine et rayonne) tissé en Angleterre. Légères, lavables et aux coloris en vogue de rouge vin, bleu et brun. Col châle, 3 poches et ceinture. Petite, moyenne, grande et forte.

SOLDE DE SOUS-VETEMENTS D'HOMMES

TRICOT COTON No 555

Spéciaux des jours d'aubaines

GILETS. Rég. 1.50 — Tailles : petite, moyenne, grande. Chacun **1.09**

CALEÇONS. Rég. 2.00 — Tailles : petite, moyenne, grande. Chacun **1.39**

COMBINAISONS. Rég. 2.98 — Tailles : 36 à 46. Chacune **2.29**

GILETS ET CALEÇONS

Spéciaux des jours d'aubaines

GILETS EN COTON ET LAINE. — Tailles : petite, moyenne, grande. Chacun **1.69**

CALEÇONS A TAILLE ELASTIQUE. — Tailles : petite, moyenne, grande. Chacun **2.09**

GILETS ET CALEÇONS EN LAINE, COTON ET NYLON — Tailles : petite, moyenne, grande. Chacun **2.99**

(Quelques gilets sont disponibles avec manches longues. Petite et grande seulement)

RAYON 228, AU REZ-DE-CHAUSSEE

COMPOSEZ VI. 2-9211

ELEGANTS SOULIERS QUALITE SUPERIEURE

Pas de commandes téléphoniques ni postales, s.v.p.

Pointures désassorties et séries discontinuées de souliers canadiens renommés. Empeigne en cuir de veau durable cousue sur semelle à trépointe Goodyear avec talon combiné de bon chaussant. Noir ou brun en pointures 6 à 12, largeurs C, D et E; mais pas chaque pointure dans chaque coloris et modèle. Seulement 4 illustrés de 5 élégants modèles : Balmoral, blucher, à bande, mocassin et sans lacets.

Rég. 17.95
SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES
13.95

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 237, AU DEUXIEME

Le festival de fleurs naturelles se continue lundi chez EATON !

TOUT MONTREAL EN PARLE ! VENEZ VOUS EN RENDRE COMPTE PAR VOUS-MEME !

Des fleurs magnifiques et de toutes les variétés ! Des bourgeons rares, exotiques ! Quel spectacle pour les Montréalais de voir toute cette floraison alors qu'à l'extérieur c'est encore l'hiver.

VENEZ ADMIRER CE DECOR DE 25,000 FLEURS NATURELLES QUI EMBAUMENT NOTRE REZ-DE-CHAUSSEE et NOUS FONT REVER AUX BEAUX JOURS DU PRINTEMPS.

Cette exposition est possible grâce à la collaboration de l'Association des fleuristes de Montréal.

C'EST LA SEMAINE DU COMPLET CHEZ EATON

COMPLETS FINIS MAIN

Ord. 99.50 à 120.00

Avec un pantalon supplémentaire

SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES
LE COMPLET A 2 PANTALONS

80.00

5.04 PAR MOIS
(18 mensualités)

La Semaine du Complet chez EATON vous présente un vaste choix de lainages exclusifs parmi lesquels vous trouverez les worsteds et flanelles anglais de la plus haute qualité. Ces complets d'excellente confection sont finis main par des maîtres-tailleurs, ce qui veut dire : le col est formé et piqué à la main, de même que les autres points d'ajustement essentiels; les revers sont piqués et roulés et le pressage est fait à la main ; les doublures sont cousues à la main au col, aux épaules et aux manches les empêchant de dépasser. Ces complets pour hommes et jeunes gens s'obtiennent dans les modèles à 2 et 3 boutons dans les motifs nouveautés et coloris élégants pour le printemps. Vous choisirez parmi des rayés des petits quadrillés, des textures nouveautés et unis de même que les effets chinés. Les tailles sont variées : 36 à 44, stature courante; 36 à 44, stature élancée; 38 à 44, stature courte; 39 à 44, statures forte et courte-forte.

RAYON 229, AU DEUXIEME

PARCS A JEU SOLIDES

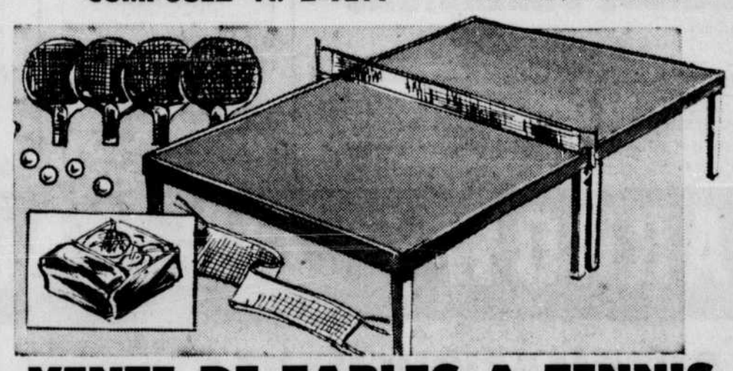
Environ 27" x 43" rectangulaire. Construction en bois franc massif avec plancher en Masonite fini vernis naturel. Avec roulettes pour maniement facile, se replie de façon compacte pour le transport ou le remisage. Spécial des Jours d'Aubaines **8.99**

Egalement disponible en grandeur 36" x 36".

Matelas épais, pour convenir au parc à jeu — Spécial 2.49

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 527, AU CINQUIEME



VENTE DE TABLES A TENNIS

Modèle pratique en 2 sections

Contre-plaqué ¼" **28.98** (10 mensualités) **3.12 PAR MOIS**

SPECIAUX DES JOURS D'AUBAINES

Contre-plaqué ½" **39.98** (10 mensualités) **4.30 PAR MOIS**

Table aux maints usages : les sections verrouillées ensemble vous donnent une table de tennis réglementaire de 9' x 5'; individuelles elles vous servent aussi pour réceptions, jeux, etc. Construction bois et contreplaqué, pieds repliables.

Jeux de ping-pong (4 palettes, un filet, 4 balles) Spécial **3.39**

RAYON 527, AU CINQUIEME

OXFORDS PRINTANIERS DURABLES POUR GARÇONS

Bas prix spécial de vente

SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES **4.98**

Mesdames . . . profitez de cette offre spéciale pour rechausser votre enfant ce printemps. Choisissez un ou les deux modèles représentés. Leurs empeignes sont en cuir de qualité en noir ou brun avec semelles durables en matière synthétique. Pointures 2 à 6.

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 239, AU DEUXIEME

Du fond du coeur . . .

Donnez au Fonds du Coeur

De nombreux dollars sont requis pour la recherche.

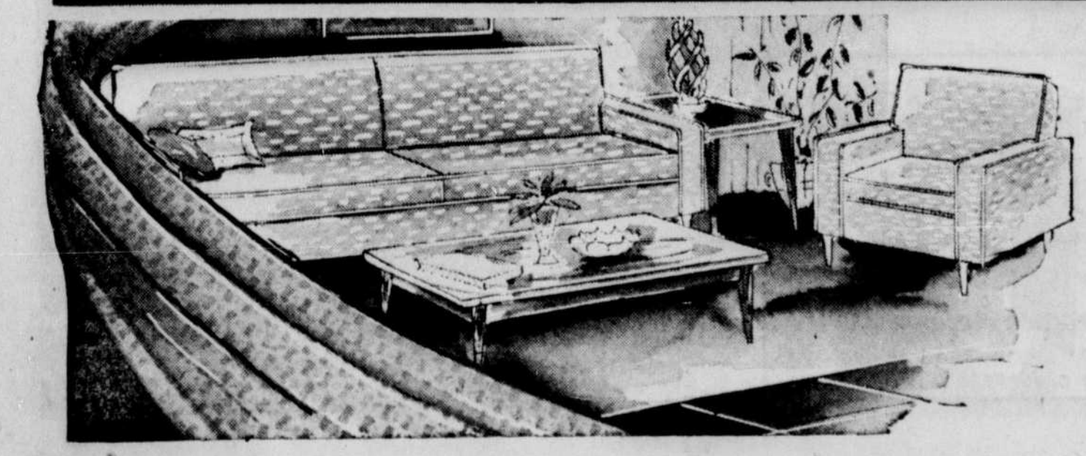
Du 13 au 25 février

Envoyez vos contributions au

FONDS DU COEUR

1100 ouest, rue Sherbrooke, Montréal 25, ou par l'intermédiaire de toutes banques à charte du Canada

SPÉCIAL! TISSU ET MAIN D'OEUVRE À 20% DE RABAIS!



PROFITEZ DE CETTE BELLE OFFRE POUR FAIRE RECOUVRIR VOS MEUBLES

Donnez à vos meubles une allure toute nouvelle tout en économisant 20% sur la main-d'oeuvre et le tissu ! Vous choisissez le tissu parmi des velours coupés, des matelassés, des brochés et des tapisseries au prix réguliers 4.95 à 11.95 la verge ! EATON ira chercher vos meubles (dans le rayon habituel de nos livraisons dans la zone métropolitaine de Montréal) et les recouvrira en ayant soin de remplacer au besoin les sangles et de renouer les ressorts, et cela à 20% de rabais sur le coût du tissu et de la main-d'oeuvre. (Cette offre ne comprend pas, toutefois, les meubles antiques, de style ou capitonnés à boutons). Si des réparations majeures s'imposent, le client en sera informé avant que le travail ne soit commencé.

PAS DE VERSEMENT COMPTANT SUR ACHATS PAR PLAN BUDGETAIRE

La taxe est payable à l'achat

TENTURES (RAYON 267), AU SIXIEME, CHEZ EATON

THE T. EATON Co LIMITED
OF MONTREAL

EXEMPLE :

Coût d'un sofa et d'un fauteuil Chesterfield, de dimensions courantes :

1 sofa à 3 coussins, nécessitant 11 verges de tissu, **rég. 4.95 la verge** **54.45**

Main-d'oeuvre **92.00**

1 fauteuil à 1 coussin, nécessitant 5¾ verges de tissu, **rég. 4.95 la verge** **28.47**

Main-d'oeuvre **56.00**

TOTAL **230.92**

MOINS 20% sur la main-d'oeuvre et le tissu **46.18**

VOUS PAYEZ **184.74**

EATON-JOURS D'AUBAINES

LUNDI et MARDI

ESPACE SUPPLEMENTAIRE, COMMIS SURNUMERAIRES POUR UN MEILLEUR SERVICE ET POUR VOTRE COMMODITE.

RICHES COUVRE-LITS "HEIRLOOM" À FRANGE FRANÇAISE NOUÉE MAIN

Couvre-lits type Heirloom, supérieurs par leur qualité, classiques par leur modèle ... tout simplement magnifiques ! Eaton a fait un autre achat sur grande échelle pour pouvoir vous les offrir bien au-dessous de leur prix habituel ! Remarquez leur **épaisseur** et la frange française nouée main à ne pas être confondue avec la frange ordinaire.

- Pour lits jumeaux, environ **82" x 110"**. Pour lits doubles, environ **96" x 110"**. **Chacun 14.97**
- Choix de **blanc neige** ou **blanc antique** (ivoire).
- Lavables à la main (suivre les instructions qui accompagnent chaque couvre-lit).
- Ne nécessitent pas de repassage.
- Frange française nouée main.
- Poids du couvre-lit double, environ 6 livres 5 onces.
- Tissés de coton à longs fils.
- Réversibles. • Ne moussent pas.

COMPOSEZ VI. 2-9211 – Service des commandes téléphoniques

LINGE DE LIT (RAYON 436), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

RABAIS 1/3, SERVIETTES CANNON ! L'OFFRE-VEDETTE DE LA SAISON!

Eaton a acheté ces serviettes Cannon de teintes unies, en grande quantité, pour pouvoir vous les offrir à ces bas prix exceptionnels ! Tissu-éponge de coton absorbant, souple, épais. Bordures tissées dans les couleurs préférées de l'année !

- **Blanc**
- **Rose murmure**
- **Bleu mer**
- **Jaune luciole**
- **Vert cendré**
- **Brun épice**
- **Vert mousse**
- **Lilas**

SPECIAL DES JOURS D'AUBAINES

Très grandes serviettes de bain Environ 24" x 46" **ORD. 1.95** chacune **1.29**

Très grands essuie-mains Environ 16" x 26" **ORD. 1.20** chacun **.79**

Débarbouillettes Environ 12" x 12" **ORD. .60** chacune **.39**

COMPOSEZ VI. 2-9211 – Service des commandes téléphoniques

LINGE DE MAISON (RAYON 236), AU DEUXIEME, CHEZ EATON

CHOIX D'ARTICLES DE MAISON!

PRATIQUES

Sacs d'avion en plastique marine et garniture blanche ; deux poignées, fermeture éclair. Environ 14" x 10" x 5".

Spécial des Jours d'Aubaines **1.00**

AIMANTES

Plaques de métal aimantées, avec crayon et papier. Environ 10" x 8".

Spécial des Jours d'Aubaines **.99**

COMPOSEZ VI. 2-9211 — Service des commandes téléphoniques

MENUS ARTICLES (RAYON 222), AU REZ-DE-CHAUSSEE

CINTRES IMPORTES

Cintres à costumes avec tringle et crochet. En bois solide... et à bas prix.

Spécial des Jours d'Aubaines **6 pour .99**

CISEAUX

A découper ... indispensables à la couturière. Lames nickelées, anneaux vernis noir. Environ 7".

Spécial des jours d'aubaines **.99**

HOUSSES

Grandes housses de plastique à dessus et devant matelassés et fermeture éclair. Cadre à 2 crochets. Rouge vin, aqua, jaune. Environ 54" x 19" x 13".

Spécial des jours d'aubaines **1.79**

SOUTIENS-GORGE "ELLIPTIC" GOTHIC

Modèle discontinué à solder offrant une économie remarquable !

Spécial des Jours d'Aubaines

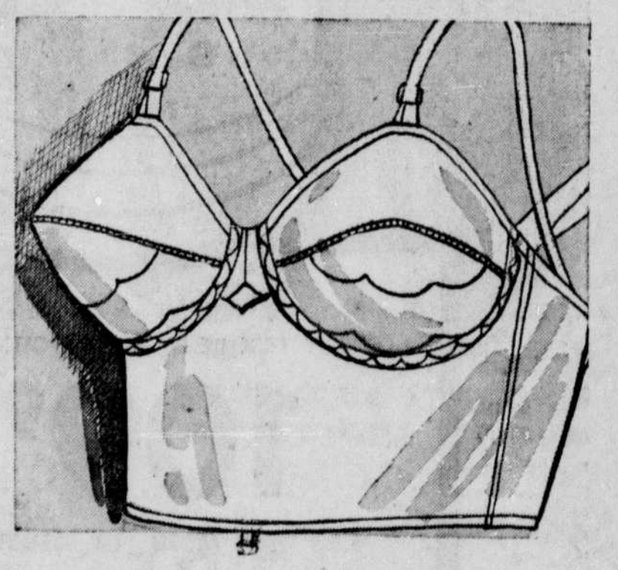
2.49

Un achat spécial de ces soutiens-gorge renommés permet ce bas prix étonnant ! Confectionnés de nylon "Taslan" — ce tissu très absorbant est facile à conserver, facile à laver. Conçus avec entre-deux de "Cordtex" pour mieux soutenir. Blanc seulement.

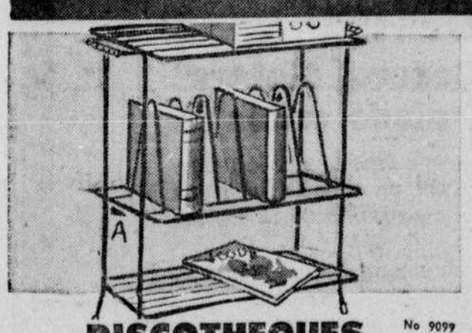
Bonnet B, 34 à 40; bonnet C, 36 à 42.

COMPOSEZ VI. 2-9211

RAYON 609, AU TROISIEME



DES ARTICLES POUR LE BUREAU OU LA MAISON ET DES JEUX!



DISCOTHEQUES No 9099

Jolies et pratiques pour le fumoir, la salle de jeux, etc. Métal noir à dessus plat pour le tourne-disques et espace pour albums. Environ 18" x 12" x 27".

Spécial des Jours d'Aubaines **3.99**

DECORATIVES No 9036

Jolies étagères pour le fumoir, la salle de jeux et la chambre des enfants. Métal noir avec trois tablettes pour bibelots, radios, etc. Environ 16" x 9" x 24".

Spécial des Jours d'Aubaines **3.99**

ETAGERES No 9034

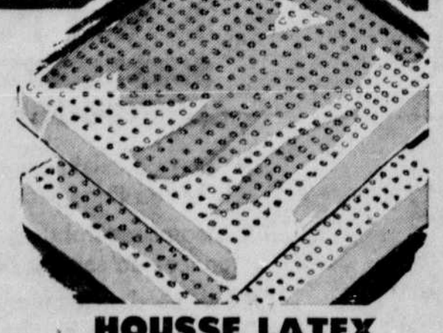
Construhction robuste, en métal noir. 3 tablettes en forme de V pour plus de facilité à placer les livres. Environ 16" x 9" x 24".

Spécial des Jours d'Aubaines **3.99**

LAINE BOTANY

Laine 3 brins traitée pour ne pas rétrécir et être réfractaire aux mites. Blanc, bleu royal, marine, cardinal, brun, gris chiné, beige chiné, jaune, rose, turquoise, vert, bleu pale.

Spécial des Jours d'Aubaines balle 1 once **.25**



HOUSSE LATEX

Une excellente occasion d'acheter à bon compte ! Pour meubles rembourrés, sièges, tabourets, etc., en cette saison de rénovation. Env. 18" x 18" x 2".

Spécial des Jours d'Aubaines, chacun **1.69**

COMPOSEZ VI. 2-9211 – Service des commandes téléphoniques

OUVRAGES DE FANTAISIE (RAYON 224), AU QUATRIEME, CHEZ EATON

JEUX D'ECHECS

Importés de Pologne. Pièces de bois avec feutre, vernies noir et naturel. Roi d'environ 2½" de hauteur. Boîte de bois pliante d'environ 13" x 13", servant de damier.

Spécial des Jours d'Aubaines **2.98**

ACCESSOIRES DE PUPITRE

Rég. 1.69 ! Dessus de cuirette ivoire à tracé de ton or. Dessous de feutre. Stylo à billes et porte-stylo en brun et jaune doré. Base du porte-stylo, environ 3¼" de diamètre. Bloc-notes environ 3¼" x 5¼". Solde de fin de série.

Spécial des Jours d'Aubaines la parure **1.00**

PORTE-BLOC-NOTES

Rég. 1.75 ! Solide métal émaillé vert, pour la maison ou le bureau. L'ensemble comprend **un porte-stylo** et **crayon** sur pieds de caoutchouc, un côté tranchant et **le rouleau** bloc-notes. Fin de série à solder !

Spécial des Jours d'Aubaines, l'ensemble **1.00**

PAPIER A LETTRES

Papier importé comportant des caractéristiques propres aux séries plus chères. 30 feuilles simples de papier vélin et 20 enveloppes lithographiées, dans une pochette.

Spécial des Jours d'Aubaines **1.00**

PAPETERIE (RAYON 208), AU REZ-DE-CHAUSSEE, CHEZ EATON

LUNDI ET MARDI JOURS D'AUBAINES CHEZ EATON

vente spotlight EATON

LESSIVEUSES 5e étage — **POELES** 5e étage — **REFRIGERATEURS** 6e étage

COMPOSEZ VI. 2-9211, service des commandes téléphoniques

PAS DE VERSEMENT COMPTANT sur achats par plan budgétaire ! La taxe est payable à l'achat !

TRÈS AU-DESSOUS DU PRIX HABITUEL

VIKING LESSIVEUSES ET POÊLES 25" ET RÉFRIGÉRATEURS "FRIGIDAIRE"

L'immuable Garantie Eaton: "ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"

Modèle 523-PT

PRIX DE LA VENTE SPOTLIGHT

109.95

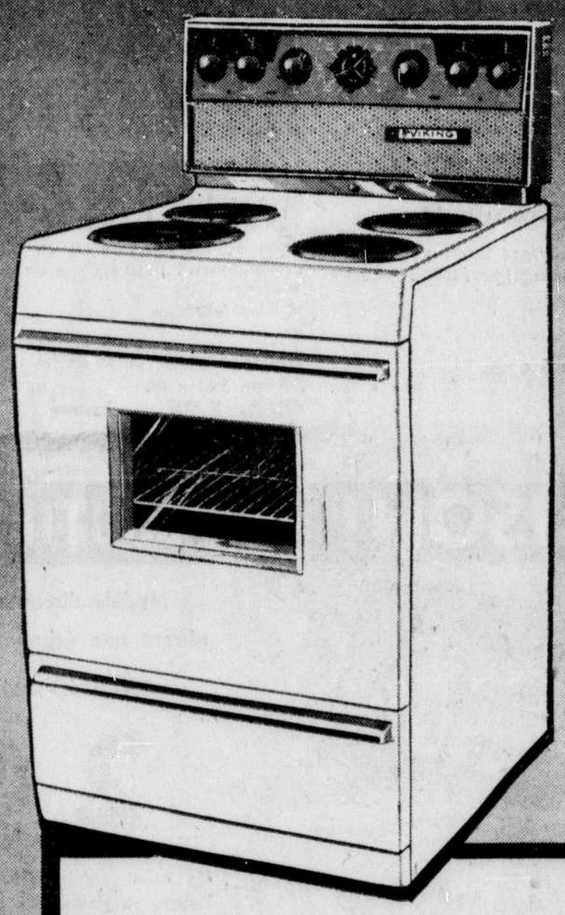
6.93 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

VIKING
SEULEMENT CHEZ EATON
LESSIVEUSE A ESSOREUSE

- Cuve porcelaine grande capacité : jusqu'à 10 livres de linge sec.
- Mécanisme robuste fait pour donner des années de service silencieux et sans ennuis.
- **Pompe de vidange** électrique, vidant la cuve en 3 minutes environ.
- Pompe protégée par filtre à charpie
- Puissante essoreuse à double dispositif de protection
- Essoreuse à arrêt automatique des rouleaux.
- Minuterie semi-automatique.

COMPOSEZ VI. 2-9331, local 777 ou 778

EQUIPEMENT DE BUANDERIE (RAYON 257), AU CINQUIEME



PRIX DE LA VENTE SPOTLIGHT

174.95

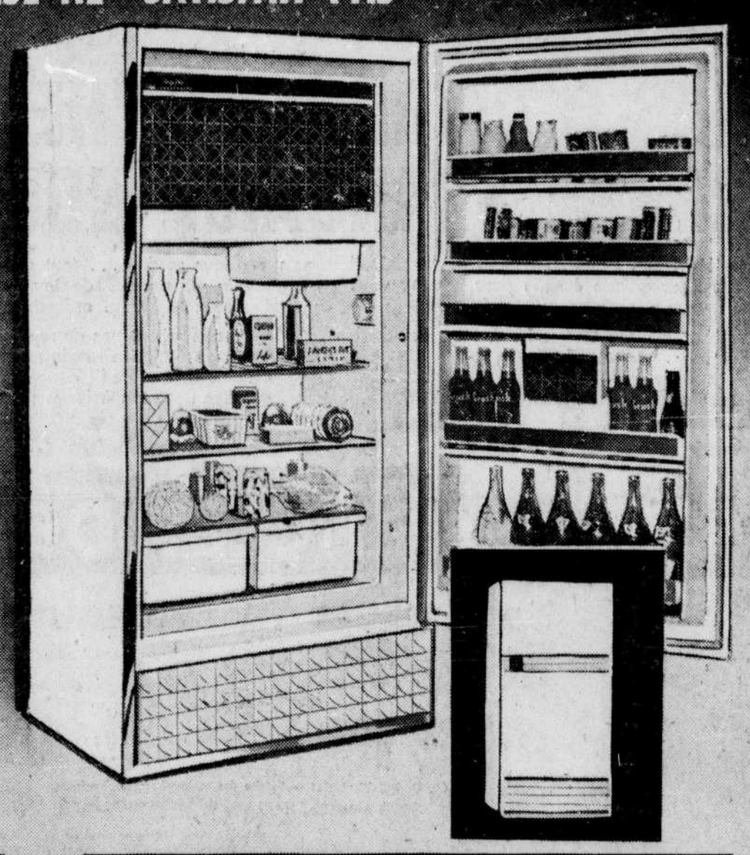
11.07 PAR MOIS (18 MENSUALITES)

VIKING
POELE ELECTRIQUE 25"
A PORTE DU FOUR AMOVIBLE

- Four familial spacieux de 20" avec porte à hublot "Permaview", et thermostat contrôlant la cuisson.
- Porte du four et supports amovibles pour faciliter le nettoyage.
- Chronomètre électrique, minuterie du four et compte-minutes combinés.
- Prise de courant à minuterie
- Dessus émail-porcelaine au titane formant cuvette pour rattraper les liquides renversés.
- Eléments de surface et du four tubulaires avec garantie de remplacement de 3 ans.

COMPOSEZ VI. 2-9331, local 471 ou 472

POELES (RAYON 256), AU CINQUIEME



Modèle D-13C-60

PRIX DE LA VENTE SPOTLIGHT

239.95

11.65 PAR MOIS (24 mensualités)

"FRIGIDAIRE"
Réfrigérateur "General Motors"
Capacité 12.8 pieds cubes

- Réfrigérateur familial avec ample espace pour le rangement des denrées, comprenant un congélateur d'une capacité de 70 lbs. Capacité totale NETTE de 12.8 pieds cubes.
- Porte à joint magnétique d'où une meilleure étanchéité, fermeture silencieuse.
- Portes disponibles avec ouverture à droite ou à gauche.
- Garantie Eaton de 5 ans sur le compresseur et entretien assuré par techniciens Eaton.
- Environ 64" de hauteur, 32" de largeur, 29" de profondeur.

Renseignez-vous au sujet de l'allocation d'échange possible sur votre réfrigérateur actuel.

COMPOSEZ VI. 2-9331, local 536 ou 737

REFRIGERATEURS (RAYON 259), AU SIXIEME

VOIR EGALEMENT LA SECTION DES SOLDES DU 5e ETAGE

SERVICE D'ACHAT A DOMICILE. Si vous ne pouvez venir, COMPOSEZ VI. 2-9331, et demandez le Rayon intéressé. Un représentant spécialisé EATON vous rendra visite. C'est sans frais, ni obligation pour vous.

VOYEZ LES 5 AUTRES GRANDES PAGES D'ANNONCES EATON REMPLIES D'AUBAINES INTÉRESSANTES ET EXCEPTIONNELLES!

THE T. EATON Co LIMITED OF MONTREAL

CAHIER No 2 — 77e ANNEE — No 101

QUEBEC SAGUENAY—LAC-ST-JEAN

LA PRESSE

MONTREAL, SAMEDI 11 FEVRIER 1961

MAURICIE CANTONS DE L'EST

PAGES 13-24

Québec

Bal de la Régence au Château Frontenac

LE COMTE DE MONTFORT ET SA FAVORITE étaient représentés hier soir au bal de la Régence, au Château Frontenac, par nul autre que le président du bal, M. Charles Gravel, C.R., et Mme Gravel.

POUR TOUS LES GOUTS — Sur la photo de gauche, un couple catalan: M. et Mme W. Jessup, invités de M. Maurice d'Amours, président du Carnaval, et de Mme d'Amours qui eux étaient vêtus en nobles français. Sur la photo de droite : un prince et une princesse du Cambodge, tout recouverts d'or, en compagnie d'un monsieur représentant un totem.

Le vénérable

Il existe une chapelle au sein du conseil municipal, un genre de comité clandestin, selon l'expression d'un échevin, et cette chapelle est toute-puissante dans la répartition des prébendes.

Nous n'en voulons comme preuve que cette suave approche d'un ancien échevin auprès d'un jeune collègue élu aux dernières élections.

"Colle-toi le long de nous autres, lui a conseillé le vénérable représentant, et tu n'auras jamais de misère. Quand ce sera ton tour, nous voterons pour toi, et tu nous rendras la politesse quand ce sera notre tour. Pour le reste, c'est moi qui mène."

Echos du Parlement

QUEBEC. (J. M.) — Le brigadier Dollard Ménard, D.S.O., C.D., qui commande le secteur de l'est du Québec, et les officiers du quartier-général de ce même secteur recevront M. Jean Lesage, premier ministre de la province, à un dîner, samedi soir, à la Citadelle.

Outre le chef du gouvernement, les autres invités seront : M. Paul Earl, ministre des Mines ; Son Ex. Mgr Maurice Roy, O.B.E., archevêque de Québec et ordinaire des forces armées; le Dr J. J. Green, directeur de l'établissement canadien de recherches et de développement des armements ; le major-général J. M. Rockingham, C.B., C.B.E., D.S.O., E.D., qui commande la région militaire du Québec ; le colonel J.-A. Dextraze, D.S.O., O.B.E., qui dirige le camp de Valcartier ; et le lieutenant-colonel C. Falardeau, C.D., qui commande à la Citadelle.

Mlle Hospitalité

Le premier ministre Jean Lesage recevra "Mlle Hospitalité 1961" à ses bureaux du parlement, lundi matin, à 10 h. 45.

Mlle Hospitalité (Mlle Alice Perry) de Montréal, est arrivée, à Québec, accompagnée de MM. William Spence, président de l'Association des fournisseurs d'hôtels et de restaurants, Fernand Dubois et J.-R. Côté, directeurs de la même association. Elle a été accueillie par le Bonhomme Carnaval. Elle doit visiter le palais de glace, participer au défilé du carnaval, ce soir. Elle assistera à la course en canot, demain après-midi, sur le St-Laurent, puis à une réception à la Porte St-Jean, demain soir. Visite chez le maire Hamel, lundi matin; réception à la Brasserie Dow, lundi après-midi, avec la reine et les duchesses du carnaval de Québec; participation au grand bal de la St-Valentin, lundi soir, au Château Frontenac, alors qu'elle présidera conjointement avec la reine du carnaval.

L'enseignement

L'Assemblée législative étudiera mardi, si elle en a le temps, les projets de loi suivants; 1 — le bill visant à créer un bureau de la trésorerie en vue du contrôle des dépenses de l'administration provinciale; 2 — le bill pour supprimer un rapport faisant double emploi avec un autre concernant les emprunts municipaux; 3 — le bill pour instituer un ministère des Affaires fédérales-provinciales.

Au cours de la semaine prochaine, la députation examinera probablement aussi les projets de loi afin de constituer la commission royale qui enquêtera sur la situation de l'enseignement, le comité antialcoolique et un département des Affaires culturelles

Cent-trente-quatre congédiements

Répondant aux questions de l'opposition, M. Lionel Bertrand, secrétaire de la province, a

Voir PARLEMENT en page 15

FAITS ET GESTES DE NOTRE ADMINISTRATION PUBLIQUE (1)

"Tu vas avoir ma carte de visite" — Emilien Boissinot

par **Jacques KEABLE**

QUEBEC — L'échevin Emilien Boissinot, au représentant de LA PRESSE : "T'es allé voir mes propriétés au bureau des cotiseurs ?"

"Oui".

"Salis-moi pas ! . . . Trompe-toi pas parce que moi je me tromperai pas. Tu vas avoir ma carte de visite ! . . ."

Morale : Tout se sait, les murs parlent, à l'hôtel de ville. Et même ailleurs, puisque le même échevin savait déjà, à 24 heures près, certaines démarches faites par la suite, en dehors de l'hôtel de ville.

Et le représentant de LA PRESSE de s'enquérir :

"Comment se fait-il que vous sachiez que je suis allé chez les cotiseurs et au palais de justice ? . . ."

"Les roches parlent ! . . . dit-il en tournant lestalons.

Eh ! oui, les roches parlent. Chacun son tour. D'autres échevins aussi ont entendu les roches parler et attendent que les échos se répercutent, avec angoisse. Ces échos, les voici maintenant. Et il y en aura pour plusieurs jours.

POTS-DE-VIN

On dit : Des chauffeurs de taxi, pour obtenir leur licence, du temps où c'était l'hôtel de ville qui les décernait, ont dû payer très cher certains échevins, pour être exaucés plus vite ! Est-ce exact ? Tout porte à le croire, lorsqu'un chauffeur de taxi déclare, sous promesse d'anonymat toujours, par crainte de représailles, qu'il a lui-même versé des "choses" pour obtenir une licence. Et quand il déclare : "Si j'avais rien donné, des licences de taxi, j'en aurais probablement pas encore ! . . ." Alors . . .

On dit encore : Des pompiers et des policiers ont dû payer, aussi pour obtenir de l'emploi. D'autres, qui n'avaient pas les moyens financiers de payer, n'ont pas obtenu l'emploi, un concurrent ayant pu trouver les fonds nécessaires et ainsi obtenir l'emploi, même s'il ne possédait pas les qualifications requises. La preuve est facile à faire, des échevins ont même souligné la chose au Conseil. Il y a des policiers qui, physiquement, ne répondent pas, et loin de là aux critères généraux. Il y a des policiers qui ne possèdent pas les qualifications scolaires qu'imposent les critères. Personne ne parle, cependant, de peur de . . . L'échevin Gérard Moisan a déjà souligné la chose au Conseil : ce fut bref comme réponse. "On demandera un rapport . . ." Il se demande effectivement un nombre incalculable de "rapports", au Conseil de ville. Quand le rapport apparaît, il n'est habituellement pas précis. On demande alors un rapport précisant le rapport, etc. etc.

On dit : Certains emplois, à l'hôtel de ville, sont obtenus au moins par favoritisme. Est-ce exact, en effet, que des emplois aient été attribués, à la suite d'un examen, au seul candidat qiu ait échoué, ou bien à un individu qui ne s'était même pas présenté à l'examen, alors même que les candidats avaient réussi l'examen ? . . . Les preuves abondent pourtant ! . . .

On dit : Les échevins possèdent, en général, une bonne fraction de leur parenté au service civique. Est-ce exact, en effet, que certains échevins aient jusqu'à deux ou trois parents inscrits au service civique ? Est-ce exact que certains d'entre eux aient été nommés sans même passer les examens obligatoires ? Par simple décision du Conseil de ville ? . . . Les preuves, encore une fois, abondent ! . . .

On dit: Quand un "gros" veut obtenir une permission et que les règlements municipaux le défendent, on change le règlement. On dit aussi que la Commission d'urbanisme est impuissante, malgré sa constitution, devant les échevins qui décident selon leur gré, contre les opinions des urbanistes dont la décision ne peut être renversée légalement et contre l'opinion des citoyens. Des cas précis se posent où un citoyen pourrait prendre une injonction et obliger des propriétaires à déguerpir en démolissant leur immeuble . . .

LES SOUMISSIONS

On dit : Malgré les prescriptions très formelles de la charte et du règlement municipal, des contrats de plus de $1,000 sont accordés sans soumission. Et pour vérifier, il n'y a qu'à regarder très haut, vers la toiture de l'hôtel de ville, par exemple . . .

On dit aussi : Pour tout achat de plus de $1,00, il faut des soumissions ! . . . sauf, évidemment, quand on achète, le même jour, du même marchand, un même produit . . . en plusieurs factures. Alors là, on peut jouer dans les $1,500 facilement . . . et tous pensent alors à l'histoire des boulons, célèbre à l'hôtel de ville . . . Cette fois-là, l'échevin Moisan en a obtenu une réponse. Même que c'était une réponse qui a coûté cher a la ville. C'était un immense dossier, bien relié et bien lourd ! . . . signé de la main d'un ingénieur . . . mais une fois le dossier bien lu, que s'est-il passé ? . . . M. Moisan attend toujours des décisions du Conseil . . . et ça ne vient pas vite . . .

On dit encore : Les échevins et les hauts fonctionnaires se voient offrir régulièrement des pots-de-vin, pour favoriser tel ou tel projet. Un ex-échevin nous déclare carrément : "C'est très difficile, pour un échevin, de rester honnête . . . Beaucoup d'entrepreneurs et de citoyens offrent de l'argent, par la malle ou de main à main . . ." Et il ajoute désabusé : "Il y a beaucoup de saletés à l'hôtel de ville, tant chez les pompiers que chez les policiers. Plusieurs échevins entrent au Conseil dans l'intention de tout corriger, de nettoyer la place, mais ils tombent vite dans le rouage . . ."

Certain responsable d'un service important de la municipalité a déclaré, au représentant de LA PRESSE, qu'il avait eu des offres de pot-de-vin. Il a refusé catégoriquement.

Un détective municipal a déjà accusé, en pleine séance du Conseil de ville, des échevins de retirer des pourboires intéressants, pour faire entrer, au service de la police, tel candidat, plutôt que tel autre . . . Il a dû se rétracter, par lettre officielle, un peu plus tard ! . . .

Un haut fonctionnaire du service municipal a déclaré : "Ah ! . . . si les journaux pouvaient nous aider un peu ! . . ." Diverses autorités ont dû concéder, au cours de discussions, que le corps de la police était bon, mais qu'il n'était pas ce qu'il pourrait être, à cause justement des influences trop directes des échevins et de leurs amis.

Un échevin, en plein conseil, et sans pudeur, a déclaré qu'une reprise d'examen avait été accordée à un candidat à un poste de policier, après avoir obtenu 24 p. 100 des points au premier examen, parce "qu'un riche industriel à millions lui avait recommandé que ce type était capable de remplir cette fonction . . ."

Un employé municipal, très près des pompiers nouveaux, s'étonne, à chaque année, de certains aspirants qui sont employés dans ce service . . . Il y en a qui, selon lui, ne répondent pas aux exigences de base, mais qui sont pourtant admis...

Un homme a perdu une fonction qu'il occupait pour avoir forcé les filles d'un échevin à respecter un règlement municipal . . .

Un ex-échevin s'étonne et s'interroge quand il déclare : "Il y a des échevins qui vivent sur un très haut palier, socialement parlant, malgré des revenus officiels dérisoires . . ." Pourquoi ? . . .

En deux mois de regards, à temps partiel, sur l'administration municipale, il devient évident qu'il y a quelque chose, quelque part, qui ne tourne pas rond.

Les échevins même, au sein du Conseil, ne peuvent pas ne pas s'en être rendu compte. Certains ont réagi. Notamment, l'échevin Gérard Moisan, qui a relevé des situations qui lui semblaient fausses . . . On lui a promis des rapports, ou on lui a fourni des réponses . . . C'est d'ailleurs ce qui lui faisait dire, avec un brin d'humour et d'amertume : "Vous avez toujours de bonnes réponses à nous donner . . .! C'est ce qui lui faisait dire aussi, en demandant qu'une certaine déclaration soit écrite, à propos de cas d'accidents : "Je voudrais les faire mentir comme il faut . . .!"

L'échevin Médéric Robichaud a déjà tenté de soulever le coin de la couverture vieillie. Il a déclaré que trop de pots-de-vin circulaient à l'hôtel de ville. Evidemment, ce furent les hauts cris . . . Le tout s'est effrité, "faute de preuves . . ." et l'enquête municipale sur les affaires municipales n'a pas eu lieu . . .

L'échevin Isidore Deschênes aussi a tenté quelques déclarations . . . Il y a des protestations courtes et sans trop de gravité et tout redevient comme auparavant.

Mais il y a aussi, ce qui est plus grave, des allusions. L'échevin Jos. Matte est spécialiste, dans ce genre de choses. Il a déjà déclaré que M. Flibotte avait fait des "machinations" dans le cas du Boulevard Charest, où la ville achète présentement des maisons, pour l'élargissement de la voie. Pourquoi M. Matte ne précise-t-il pas ? Pourquoi ne va-t-il pas au bout de ses accu-

Voir BOISSINOT en page 15

L'imprimeur

Qu'est-ce qu'un représentant officiel de la ville de Québec pouvait bien avoir à foutre dans un congrès de l'Association des arts graphiques, à Vancouver, en 1957 ?

Rien, bien entendu ! A moins que par hasard l'échevin-délégué ne soit lui-même intéressé à ce congrès de par sa profession d'imprimeur . . .

Et c'est ce qui est arrivé. L'échevin Emilien Boissinot s'est envolé vers la côte du Pacifique avec son épouse, pour un voyage de trois jours qui a coûté à la ville $1,104.75.

Le plus cocasse de toute cette affaire, c'est que toutes les délibérations de ce congrès se déroulaient en anglais et que notre échevin ne parle ni n'entend un traître mot de cette langue . . .

Sur une base expérimentale

Formation de huit centres de restauration forestière

QUEBEC. (J.M.) — M. Bona Arsenault, ministre des Terres et Forêts, annonce la formation, en 1961, de huit "centres de restauration forestière expérimentale", centres régionaux d'apprentissage, d'expérimentation et de démonstration.

Trois d'entre eux sont déjà prêts à : Matane, Duchesnay et Amos. Cinq autres ouvriront bientôt leurs portes dans les régions de la Côte Nord, des Cantons de l'Est, du Lac Saint-Jean, du Nord de Montréal et de l'Outaouais.

M. Arsenault donne les explications suivantes :

"Des études faites ces derniers mois par le Bureau de la restauration forestière et du reboisement ont montré que le département des Terres et Forêts pouvait compter sur les cadres administratifs et techniques nécessaires à son program-

Voir CENTRES en page 15

Il prêtait à confusion

Le gouvernement enlève aux parcs de la province leur qualificatif de "nationaux"

QUEBEC (par **V.P.**) — L'opposition a vainement tenté, hier, de faire rétablir dans la loi le qualificatif "national" pour désigner les parcs publics de la province. Le gouvernement, s'en tenant aux raisons qu'il a déjà données en faveur du changement d'appellation, s'y est formellement opposé.

C'est alors qu'on amorçait l'étude du projet de loi ministériel en 3e lecture que l'opposition a livré son dernier assaut, sous forme d'amendement. Celui-ci, présenté par le député Fernand Lafontaine, de Labelle, a été rejeté par 41 voix contre 24. Le bill a d'ailleurs été définitivement adopté, en troisième lecture, par le même vote, mais inverse.

Le bill du gouvernement constitue, en somme, une série d'amendements à la loi actuelle des parcs nationaux. Il est malheureux, a dit M. Lafontaine, que l'un de ces amendements vise justement à faire disparaître le qualificatif "national" pour nos parcs. Ce qualificatif affirmait notre souveraineté en ce domaine.

M. Lafontaine a longuement cité le rapport Tremblay. Ce rapport, a-t-il dit notamment, proteste contre l'accaparement par Ottawa du qualificatif national. On a l'impression, a-t-il ajouté, que le gouvernement actuel souffre d'un complexe d'infériorité. Il se considère inférieur à Ottawa, alors que les gouvernements provinciaux sont aussi souverains dans leur domaine que l'est Ottawa dans le sien. L'administration libérale, en somme, a-t-il dit, veut abaisser le prestige de l'Etat québecois.

Le premier ministre Jean Lesage n'a pas allongé le débat se contentant de référer aux arguments qu'il avait fait valoir lors de l'étude du bill en 2e lecture. Il avait alors dit qu'on avait enlevé le mot "national" pour enlever l'équivoque, beaucoup de gens s'imaginant que ces parcs, en raison de ce qualificatif, appartenaient à Ottawa.

Le vote a été pris immédiatement après ces explications, avec le résultat que l'on sait.

Simple mesure de prévoyance

QUEBEC. (par **V.P.**) — Le député de Gaspé-Sud, M. Camille Pouliot, a tenu à s'assurer en Chambre, hier, que l'autorisation demandée par le gouvernement dans son bill sur les parcs provinciaux de louer une partie du parc de la Gaspésie pour l'érection de tours de télécommunication, ne vise pas à permettre l'installation d'un nouveau poste qui nuirait

Voir MESURE en page 15

Le clou du carnaval

Cent vingt canotiers à la conquête du fleuve

QUEBEC. (DNC) — Vingt-quatre équipes, au total 120 rameurs, entreprendront demain après-midi, à 2 h. 15, la traversée du fleuve en canoë : l'événement le plus sensationnel du carnaval d'hiver de Québec.

Divisées en deux groupes connus sous les noms d'amateurs et professionnels, ces équipes de cinq, tenteront de vaincre le courant, les glaces et le temps froid pour s'approprier la grosse part des alléchantes bourses mises à l'enjeu par le carnaval d'hiver de Québec.

Cette attraction est considérée à juste titre comme la plus sensationnelle du désormais fameux carnaval : elle attire dans nos murs ces milliers de visiteurs venant de tous les points du continent.

Le groupe des "amateurs" qui accepteront le signal de départ à 2 h. 15 comprendra 14 canots, tandis que chez les "professionnels", dont le départ sera donné aux environs de 2 h. 45 neuf équipes se disputeront un total de bourses de $2,850.00.

L'épreuve de cette année sera d'autant plus importante chez les 2 groupes, puisque l'équipe de l'échevin Paul Mecteau chez les "amateurs" et Paul Lachance, chez les "professionnels", seront en quête d'une troisième victoire consécutive, ce qui leur méritera automatiquement la possession permanente des trophées "Traverse de Lévis" et "Immeuble Montcalm".

Dans le moment, il est impossible de prédire quel sera le temps exact que prendront les 2 groupes pour parcourir le trajet suivant : bassin extérieur, quai de la reine, quai Paquet (Lévis) et retour bassin extérieur, car trop d'éléments et de conditions atmosphériques, courant, etc., peuvent affecter le rendement des rameurs. Une chose certaine, le courant sera le plus gros handicap des rameurs. Etant au plus fort du montant, ils n'en seront favorisés qu'au départ du quai de la reine, par la suite il faudra lutter contre ce courant pour traverser à Lévis et le retour à Québec ; la direction du vent, qui y est pour beaucoup dans le déplacement des glaces pourrait être également un sérieux obstacle pour plusieurs.

L'an dernier, par des conditions favorables, le trajet s'est accompli en 24 minutes, 21 secondes chez les "professionnels" et 26 minutes, 6 secondes chez les "amateurs".

Les spectateurs sont priés de prendre note que toute circulation automobile sera prohibée dans le bassin et que les piétons seulement seront admis dans cette zone. Le quai 18 sera également fermé à toute circulation et cela à partir de 10 h. a.m.

La distribution des prix et trophées suivra immédiatement les deux courses et aura lieu au manège militaire de Québec au cours du souper "fèves au lard", organisé également dans les cadres du carnaval.

A même le fonds industriel

Québec disposé à prêter $400,000 à CRANE pour rebâtir ses usines

QUEBEC. (par **J.-L.L.**) — Au cours d'une séance d'urgence du comité administratif, hier après-midi, l'administration municipale a consenti en principe à prêter la somme de $400,000 à la Crane Steelware Co. Ltd. pour lui permettre de reconstruire ses établissements détruits par un incendie, mercredi. Ce prêt serait consenti à un intérêt de 4 p. 100 pour une période de 15 ans.

On sait que le sinistre qui a rasé l'usine de cette compagnie a entraîné des pertes atteignant environ $3 millions. L'entreprise procurait du travail à une centaine d'employés de la ville, et c'est pour sauver le gagne-pain de ces ouvriers que nos édiles ont décidé de faire cette offre généreuse à la Crane.

Cette somme de $400,000 sera prise à même le fonds industriel dans lequel se trouvent encore présentement environ $450,000. Le prêt sera consenti à condition toutefois que la compagnie reconstruise son usine au même endroit et continue à employer le même nombre d'ouvriers.

Rejoint par téléphone à Montréal hier soir, M. R. E. Calwallader, vice-président et directeur des finances de la compagnie, nous a confié qu'on lui avait fait part de cette offre de prêt de la ville et il s'est déclaré très intéressé.

"Le président est à Toronto dans le moment, a continué M. Cadwallader, mais dès son retour, lundi matin, la proposition de la cité de Québec sera très attentivement étudiée au cours d'une réunion du conseil d'administration."

Aucun conseiller ne s'est opposé à ce projet de prêt, mais MM. Médéric Robichaud et Gérard Moisan ont demandé à leurs collègues de se montrer prudents et de poser des conditions qui lieraient la compagnie envers ses employés de Québec.

Un programme double dans l'Intermédiaire

La ligue Intermédiaire Québec-district présentera un autre programme double à l'aréna. Il ne reste plus que 6 parties par club d'ici la fin de la saison et le Royal 22e Régiment détient une avance de quatre points en tête sur l'institut Denys. La première joute débutant à 1 h. 45 opposera l'Armée au Red Cap puis à 3 h. 15, le Pierre Tardif rencontrera l'institut Denys.

Représentation pour les membres de l'Institut canadien

QUEBEC. (par **A.S.**) — Les élèves de la section québécoise d'art dramatique reprendront le 15 février prochain "Arlequin, poli par l'amour", de Marivaux, et "Une demande en mariage" de Tchékhov.

La représentation aura lieu pour les membres de l'Institut canadien.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

EMBELLISSEZ et PROTEGEZ

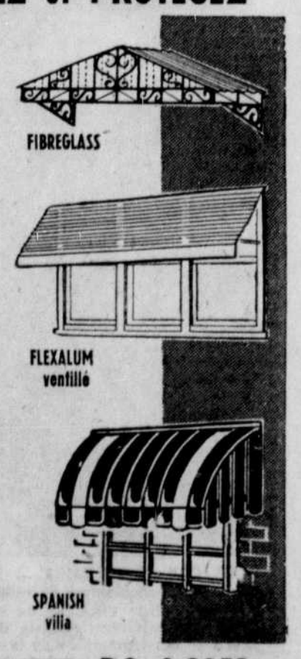
votre maison dès maintenant

PAYEZ seulement au PRINTEMPS

Faites installer des AUVENTS WEATHER VANE

aussi

FENETRES et PORTES ALUMINIUM — BALCON RAMPES D'ESCALIER CARPORT — CLAPBOARD SIDING D'ALUMINIUM



Appelez

WEATHER VANE PO 9-3853

Nous assumons les frais d'appels interurbains

LA RÉGION DE QUÉBEC ET LA RIVE SUD

REDACTION : 1026, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 522-7027 — ABONNEMENTS : 720, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 529-8487

Carnet mondain

Revue de modes

Sous la présidence d'honneur de Mme Jean Lesage, un grand défilé de modes au bénéfice de la Croix-Rouge aura lieu jeudi le 16, à 8 h. 30, au théâtre Capitol. Au nombre des personnes qui ont promis d'être présentes, on remarque : M. et Mme Stan-E. Brock, M. et Mme Isidore Polfack, M. et Mme Raymond Thivierge, M. et Mme Pierre Boutin, M. et Mme P. Sandrien, M. et Mme Joseph Vézina, Mme Wilfrid Leahy, Mme Roland Desmeules, Mme Wilfrid Girouard, Mme Jules Savard, Mme Gaston Esnouf, Mme T.-H. Dunn, Mme François Letarte, M. et Mme J.-H. Buchanan, M. et Mme Anthony Price, lt-col. et Mme A. S. Price, Mlle Ruth Robinson, M. et Mme Marcel Drolet, M. et Mme Lorne Power, lt-col. et Mme A. Gagnon, brigadier et Mme Réal Gagnon, Mme Paul Galibois, et plusieurs autres.

Fiançailles

M. et Mme Bernard Castonguay, de Québec, annoncent les fiançailles de leur fille, Andrée, LL., à M. Raymond Boucher, B.A., LL.L., de Sept-Iles, fils de M. et Mme Stanislas Boucher, de Notre-Dame-du-Portage.

Mariage Lefebvre - Marcoux

Ce matin à dix heures trente, en l'église St-Paul-Apôtre, M. l'abbé Philippe Méthot bénit le mariage de Mlle Doris Marcoux, fille de M. et de Mme Henri Marcoux, avec M. Guy Lefebvre, fils de M. et de Mme Louis-Philippe Lefebvre. Pour la circonstance, des palmiers ornent le choeur et la nef ; la balustrade est fleurie de massifs de glaïeuls blancs et roses et de chrysanthèmes et pompons blancs. Pendant la messe, M. Edwin Bélanger interprète un programme de violon. M. Armand Gagné touche l'orgue.

Accompagnée de son père, la mariée porte une robe de poult-de-soie coquille d'oeuf dont le corsage ajusté est souligné d'une encolure carrée et la jupe ample forme traîne chapelle. Son voile de tulle illusion est retenu par une toque de poult-de-soie de même nuance que la robe. Elle tient à la main un bouquet composé de roses talisman retombant en cascade.

Mme Robert Parent, dame d'honneur, est vêtue d'une robe courte de poult-de-soie rose bruyère, drapée à l'avant et formant effet panier. Elle est coiffée d'une toque rehaussée d'une courte voilette rose et beige. Son bouquet semi-cascade composé de chrysanthèmes Princesse Ann.

Les trois demoiselles d'honneur, Mlle Claude Marcoux, Mme André-L. Blouin et Mme André Laverdière, portent des robes identiques à celle de la dame d'honneur et leurs bouquets coloniaux sont composés de chrysanthèmes.

M. Louis-Philippe Lefebvre sert de témoin à son fils et M. Robert Parent agit comme garçon d'honneur. Les invités sont placés par MM. André-L. Blouin, Marc Painchaud et André Laverdière. Mme Henri Marcoux, mère de la mariée, a choisi une robe de poult-de-soie brun chrysanthème soulignée de dentelle à la taille, un chapeau de poult-de-soie et de fleurs à tons dégradés beige et brun, et des oeillets talisman au corsage. La mère du marié, Mme Louis-Philippe Lefebvre, porte une robe de dentelle de Bruges café au lait, un turban de bandes de paille entrelacées de voilette de même ton, et des roses roses à l'épaule.

A l'issue d'une réception au centre Montmorency-Laval, à Beauport, les nouveaux époux partent pour l'Europe. Au départ, la mariée est vêtue d'un ensemble trois pièces en lainage pied-de-poule gris et noir, elle est coiffée d'un chapeau de paille bonbon noir garni de satin blanc et ses accessoires sont noirs. A leur retour, M. et Mme Guy Lefebvre résideront à Beauport.

Déplacements

Mlle Nycole Roy, de notre ville, passe une semaine à Ottawa, et elle assiste ce soir au bal du club Newman présidé par le gouverneur général et Mme Vanier.

Mme Jean Leahy, de Québec, prend l'avion aujourd'hui à destination de l'Espagne où elle passera quelques semaines.

Le Dr et Mme Paul-H. Fortin, d'Ottawa, sont de passage à Québec, et assistaient hier soir au bal de la régence, au Château Frontenac.

M. et Mme E. W. Chauncey, de New-York, passent quelques jours dans la Vieille Capitale, à l'occasion du carnaval.

M. Claude Janin, de Montréal, fait un séjour à Québec à l'occasion du lancement du dictionnaire des vedettes, cet après-midi, à la librairie Garneau.

Naissance

Jacques, enfant de M. et Mme Paul Neault, (Claudette Coulombe), annonce la naissance de son petit frère Richard, né le 26 janvier. Parrain et marraine : M. et Mme Fernand Coulombe, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Arthur Neault.

M. A. Rousseau en deuil de son frère

QUEBEC. (DNC) — M. Pierre Rousseau, dessinateur-technicien de Saint-Jean-Port-Joli, frère du ministre de l'Industrie et du Commerce, est décédé à l'hôpital du St-Sacrement de Québec à l'âge de 53 ans.

Outre son épouse, Jean-Aimée Collin, de Montmagny, il laisse dans le deuil ses enfants: Madeleine, avocat (Mme Gilles Béland) de Louiseville, Collette (Mme Charles Boily), de St-Grégoire de Montmorency; des petits-enfants, Louise, François et Hélène Béland et Brigitte Boily; des genres: M. Gilles Béland, avocat de Louiseville et M. Charles Boily, avocat de St-Grégoire, de Montmorency.

Il laisse aussi ses frères et soeurs, le Dr Marie Rousseau, de Québec, madame Georges Reindhardt (Pauline), de Québec, M. Georges Rousseau, avocat de Montréal, M. Gabriel Rousseau, Ing.P., de Québec, François Rousseau, Ing.P., de Montréal, Dr Jacques Rousseau, de Paris, M. Claude Rousseau, industriel de Montmagny, M. André Rousseau, ministre de l'Industrie et du Commerce, de St-Jean-Port-Joli, M. Bernard Rousseau, chimiste, de Québec, et le R.P. Thomas Rousseau, des Pères Blancs de Québec.

Lui survivent également ses beaux-frères et belles-soeurs: Dr Georges Reindhart, de Québec, Mmes Georges Rousseau, Gabriel Rousseau, François Rousseau, Jacques Rousseau, Claude Rousseau, André Rousseau, Marc Rousseau, Bernard Rousseau, M. et Mme Roland Laverdière, de Québec, M. et Mme Robert Laverdière, de Sorel. Ses beaux-parents, M. et Mme Nazaire Laverdière, de Montmagny; ses tantes: Mmes Martial Lavoie, de Granby, Maurice Filteau, de Neuville, Camille Amireault, de Québec.

M. Pierre Rousseau repose en chapelle ardente au salon de la maison Marcel Ruelland, 32, rue de la Fabrique, Montmagny.

Le service sera célébré en l'église St-Thomas de Montmagny, le lundi 13 février et l'inhumation se fera au cimetière de la paroisse.

VOCATIONS — S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, a célébré une messe dialoguée hier après-midi à laquelle assistaient quelque 1,500 élèves des 7e années de Québec. Cette messe chantée à l'église des Saints-Martyrs-Canadiens, marquait la fin de la semaine des vocations. Le prélat a parlé aux écoliers de la pénurie de prêtres et religieux, particulièrement en Amérique du Sud, où il a séjourné il y a quelque temps.

600 douzaines de bas de soie par semaine !

Une autre industrie s'établit à Québec !

QUEBEC. (par **J.K.**) — Une autre industrie s'établira dans nos murs sous peu. Il s'agit de Reliable Hosiery Mills Ltd., fabricant de bas de soie. La nouvelle a été annoncée hier après-midi, à l'occasion d'une conférence de presse donnée au Bureau de l'industrie et du commerce métropolitain Inc.

Le président de la nouvelle fabrique, M. Hermann Grunwald, a déclaré que la production serait de l'ordre de 600 douzaines de bas de soie par semaine, ce qui correspond à peu près à la consommation régulière dans la zone métropolitaine.

La machinerie qu'utilisera la compagnie est la plus moderne actuellement sur le marché international. M. Grunwald, a révélé M. Armand Viau, avait pris une option sur l'achat de vingt de ces machines, il y a plus de deux ans. Au cours de ces deux dernières années, M. Grunwald aurait refusé plusieurs offres très alléchantes, en retour de la priorité qu'il détenait sur les 20 premières machines qui seraient produites par une compagnie américaine.

L'entreprise emploiera une trentaine de personnes dont près de 20 du sexe féminin. Elle sera installée sur la rue Prince-Edouard, au numéro 191 est, dans un local couvrant 3,000 pieds de superficie et immédiatement disponible.

Les vingt machines arriveront à Québec très prochainement. La production commencera immédiatement.

Entreprise difficile

Au cours de son allocution, M. Armand Viau, directeur-général du bureau métropolitain, a déclaré que l'industrie de fabrication du bas de soie était extrêmement difficile, pour de nombreux facteurs. Les fabricants de ce produit, dans la province de Québec, traversent actuellement des moments difficiles. Le président de la Reliable a tenté de percer le mystère de ce phénomène, et la conclusion a été que la machinerie ne répondait pas aux nécessités actuelles. Voilà pourquoi c'est avec un outillage des plus modernes que l'entreprise sera mise sur pied.

Les transactions, préparant la venue à Québec de cette industrie, sont en marche depuis une dizaine de mois.

Outre le président de la compagnie, le président du bureau métropolitain, M. Dominique Bertrand, M. Armand Viau, le pro-maire, M. Isidore Deschênes, les échevins Moisan et Matte, le directeur général de la Chambre de commerce, M. Roger Vézina, et plusieurs industriels de la région assistaient à cette première prise de contact avec les dirigeants de la nouvelle fabrique.

M. Ernest Maheux, de la compagnie J.-B. Laliberté, a adressé la parole et a promis l'entier appui de sa maison à la nouvelle compagnie. Il a exprimé le voeu que tous les autres marchands de la Vieille Capitale encouragent également cette nouvelle entreprise locale.

Les Presses Laval lancent :

"La vie traditionnelle à St-Pierre, Ile d'Orléans"

QUEBEC, (**E. G.**) — Les presses universitaires Laval ont donné un vin d'honneur, hier soir, pour marquer la parution d'une ouvrage de Nora Dawson: "La vie traditionnelle''b mmid-Pierre (Ile d'Orléans)". Le lancement était sous le patronage du secrétaire de la province, l'hon Lionel Bertrand, représenté par son sous-secrétaire, M. Raymond Douville. Mgr Alphonse-Marie Parent, vice-recteur de l'Université Laval et directeur des presses universitaires Laval était parmi les invités.

"La vie traditionnelle à Saint-Pierre" est une étude de la

L'auteur : NORA DAWSON

vie matérielle des habitants de cette paroisse de l'île d'Orléans. Nora Dawson traite rétrospectivement de l'habitation, du mobilier, des outils, des costumes, de la cuisine, des travaux et industries domestiques ainsi que de l'art populaire. Le volume est orné de 140 illustrations et de trois hors-texte en couleur. Il a été publié avec le concours du secrétariat de la province de Québec.

Mlle Dawson, dont ce livre constitue la thèse de doctorat présentée à l'Université Laval, est de langue anglaise, mais son livre est écrit directement en français. L'auteur a déclaré aux invités qu'en écrivant cette description de moeurs traditionnelles, elle n'a été que l'instrument des gens de l'île d'Orléans, et particulièrement de la famille Jean Goulet, de la paroisse Saint-Pierre. Mlle Dawson a rendu hommage à Mme Goulet, qui l'a aidée à comprendre la vie rurale de l'île et la introduite auprès de tous ses informateurs subséquents.

M. Luc Lacoursière, titulaire du département de folklore de l'Université Laval, a présenté l'auteur et son oeuvre. Rappelant les débuts de la Collection des cahiers d'archives, dont l'ouvrage présent fait partie, M. Lacoursière a noté que les responsables de la collection n'ont pu tenir la promesse qu'ils avaient faite de publier deux fois par année. Depuis 1946, on n'a publié que huit des vingt-huit ouvrages prévus.

La rareté relative des publications est due à des obstacles financiers et non à une pénurie de chercheurs ou de travaux sérieux. D'après M. Lacoursière, un grand nombre d'oeuvres n'attendent qu'une disponibilité de ressources financières pour être imprimées. Il a suggéré au sous-secrétaire de la province la création d'octrois pour "l'assurance-publication" des Archives.

De nouvelles manigances ?

QUEBEC (par J.-L. L.) — Il semble que les manigances et les machinations se continuent de plus belle dans la "distribution" des nombreux touristes attirés dans la Vieille Capitale par le carnaval d'hiver.

La semaine dernière, c'était un propriétaire de motel qui nous faisait part de ses doléances justifiées. Hier, c'est la propriétaire d'une maison de chambres, Mlle Aline Gilbert, qui avait à se plaindre du Secrétariat du carnaval, installé, comme chacun le sait, à l'Office municipal du tourisme.

Comme elle avait encore une dizaine de chambres à louer hier après-midi, Mlle Gilbert a voulu savoir si les employés de l'Office lui gardait rancune du témoignage qu'elle a rendu contre eux lors de l'enquête. Se faisant passer pour une visiteuse de Montréal, elle a téléphoné au Secrétariat du carnaval pour demander si on pouvait lui trouver une chambre.

"Il n'y a plus rien en ville dans le moment, lui a répondu la réceptionniste, mais nous pouvons vous loger dans un motel de l'extérieur ou dans une maison privée".

Mlle Gilbert a insisté pour avoir une chambre en ville et plus particulièrement dans les alentours du Château Frontenac, où se trouve incidemment sa maison de chambres. Mais l'employée lui a répliqué que c'était impossible, puisqu'il n'y avait absolument plus de place.

Outrée par ce qui lui semblait une mauvaise foi évidente, Mlle Gilbert s'est alors identifiée et a servi une "mercuriale" de belle façon à la réceptionniste. Le responsable du Secrétariat, un certain M. Leebosh, est par la suite intervenu pour essayer de calmer la colère de Mlle Gilbert et il lui a promis de mettre sa maison sur la liste.

De toute manière, l'intervention de cette propriétaire a eu du bon pour elle, puisqu'après son appel téléphonique ses chambres ont été retenues et occupées en un tour de main . . .

D'après ce que nous a révélé Mlle Gilbert, Mme Omer Beaulieu, propriétaire du Manoir Mont-Carmel, aurait employé le même procédé avec les mêmes résultats . . .

M. Jean Lesage préside

Ouverture d'une exposition des souvenirs de LAURIER

QUEBEC. (**E. G.**) — M. Jean Lesage, premier ministre de la Province, présidait hier soir à l'ouverture officielle d'une exposition des souvenirs de Sir Wilfrid Laurier et de Lady Laurier, au Musée de la Province. M. et Mme Louis St-Laurent, M. Hector Laferté, président du Conseil législatif, M. Raymond Douville, sous-secrétaire de la Province et Mme Douville étaient parmi les invités de marque.

M. Antoine Roy, archiviste de la Province, accueillait les invités. M. Roy a rendu hommage à Mme Etienne Cadotte et à Mlle Eva Daoust, toutes deux de Montréal, qui ont doté les archives de la Province des souvenirs de Sir Laurier présentés au public hier soir.

Parmi ces souvenirs on trouvait la berceuse préférée de Laurier, des manuscrits de ses lettres, et de ses poèmes de jeunesse, de nombreuses photographies, et un tableau du premier ministre que l'on attribue au peintre Légaré.

De Lady Laurier, on remarquait la guitare aux sons de laquelle son mari chantait, un manteau de dentelle renaissance de grand prix, des retailles de la robe de noces et autres objets personnels.

M. Louis Saint-Laurent a offert au premier ministre Lesage deux cannes ayant appartenu à Sir Laurier. Ces cannes, dont l'une avait été offerte à Laurier par des électeurs de la Rive Sud, et l'autre par des électeurs de l'Ontario, seront conservées au Musée de la Province.

M. Lesage, en remerciant M. St-Laurent de son don, a salué en lui le continuateur de la politique de Laurier "ce grand homme de notre histoire politique qui a conquis l'admiration non seulement de ses partisans, mais aussi de ceux qui l'avaient combattu avec la plus grande violence".

C'est depuis son enfance que le premier ministre de la Province admire aveuglément Sir Laurier. "Mais ce sentiment n'a jamais cessé de grandir, a-t-il dit, à mesure que son admiration a été justifiée par le raisonnement, et c'est avec émotion que je vois le moindre objet qui a pu lui appartenir".

L'exposition sera ouverte au grand public pour quelques mois.

Troupe de folklore en voie de formation à l'Université Laval

QUEBEC. (**E.G.**) — Le président de l'Association générale des étudiants de Laval, M. Ross Goodwin, a déclaré qu'il se fait actuellement des démarches en vue de la formation d'une troupe de folklore à l'université. La troupe serait affiliée à la commission artistique de l'AGEL et grouperait tous les étudiants qui sont intéressés à la danse ou à la musique folkloriques, que ce soit pour l'exécution ou pour la recherche.

M. Goodwin ne croit pas que la troupe soit formée avant le début de la prochaine année académique, mais le travail de préparation est commencé depuis décembre dernier. Le folklore de tous les pays serait exploré par le groupe, mais il y aurait une insistance particulière sur le folklore canadien-français.

Convocations

Jeune commerce de Québec : 2 h., au laboratoire d'optique Champlain, visite industrielle suivie d'une réception.

Concert pour la jeunesse : 2 h., au Palais Montcalm, matinée symphonique pour les jeunes.

Appui de la CSN au mémoire sur la pollution des eaux

QUEBEC, (**G.P.**) — La Confédération des syndicats nationaux a adopté une résolution demandant avec "insistance" au gouvernement provincial de prendre sans délai toutes les mesures pour enrayer la pollution des eaux, partout dans la province.

L'organisme a aussi décidé d'appuyer le mémoire préparé conjointement par les clubs Rotary et Richelieu, sur le sujet. M. Roger Mathieu, président général de la CSN, accompagnera les délégués des clubs sociaux lors de la présentation de ce mémoire.

CFCM — TV (4)

AUJOURD'HUI

9:00—Mire et musique
10:00—Fonfon
11:00—Professeur Calculus
11:30—Coucou
12:00—Mire et musique
1:25—Vie de l'Eglise
1:30—Magazine international
2:00—Domino
3:00—Images en tête
5:00—Walt Disney présente
6:00—Les manchettes int.
6:05—Le comte de Monte-Cristo
6:35—Les nouvelles
6:45—Cinéfeuilleton
7:00—Nouvelles sportives
7:10—La météo
7:15—Frontières
7:45—La Politique Provinciale
8:00—Avec Yves Christian
8:15—Court métrage
8:30—Où chante l'Alouette
9:00—La soirée du hockey
10:15—Mes chansons
10:30—Télépolicier
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:21—Cinéma du samedi soir
1:00—Fin des émissionss.

DEMAIN

10:15—La messe
11:00—Signes de vie
11:30—Mire et musique
12:25—Vie de l'Eglise
12:30—Regards sur la ville
1:00—Opinions
1:30—Travaux et les jours
2:00—Course en canots "Carnaval de Québec"
3:00—Théâtre familial
4:00—L'heure des quilles
5:00—La bonne nouvelle
5:30—Le monde du travail
5:45—Ralliement des Créditistes
6:00—Vive le Carnaval
6:15—Court métrage
6:30—Robin des bois
7:00—Papa a raison
7:30—Edition spéciale
8:00—Music Hall
9:00—Passe d'armes
9:30—Le Bal de la Régence "Reprise"
10:01—Pour ou contre la fondation de nouvelles universités au Québec
11:00—Téléjournal
11:10—Sport éclair
11:30—Fin des émissions

LUNDI

12:00—Mire et musique
1:00—Horaire commenté
1:05—Vie de L'Eglise
1:10—Les nouvelles
1:25—Parlons sport
1:30—Siège réservé
3:00—La jardinière
3:30—Bonjour Madame
4:00—Bobino
4:30—La boîte à surprises
5:00—Le courrier du Roy
5:30—Le Capitaine Tombalo
6:00—Les manchettes int.
6:05—Sur la route
6:20—Sport revue
6:35—Les nouvelles
6:45—Cinéfeuilleton
7:00—Nouvelles sportives
7:10—Bulletin météorologique
7:15—Panorama
7:30—Miser Juste
8:00—Les belles histoires
8:30—La poule aux oeufs d'or
9:00—La Pension Velder
9:30—Destination Danger
10:00—Histoire d'amour
10:30—Premier Plan
11:00—Téléjournal
11:13—La météo
11:18—Bulletin sportif
11:22—Commentaire

CKMI — TV (5)

AUJOURD'HUI

4:58—Opening
5:00—H.M.C.S. Shearwater
5:30—Cartoon party
6:00—Teen club
6:45—News & sports
7:00—Dennis de menace
7:30—Tight rope
8:00—T.V. hour of stars and adventures of Noah Berry
9:00—NHL Hockey : Boston at Toronto
10:15—Juliette
10:45—King Whyte
11:00—CBC-TV news
11:09—Sports score highlights
11:15—Late show : "Patrick the Great"
12:38—Sign off

DEMAIN

12:13—Opening
12:15—Sacred Heart program
12:30—Face to face
1:00—Good life theatre
1:30—Country Calendar
2:00—Junior Magazine
3:00—Family Theatre : "The Sun Never Sets"
4:30—Citizen's forum
5:00—News Magazine
5:30—The Nature of Things
6:00—The 6 O'Clock Show : "Boston Blackie & The Law
7:00—National Velvet
7:30—The world of music
8:00—Ed Sullivan Show
9:00—G. M. Presents
10:00—Angel
10:30—Fighting Words
11:00—CBC-TV News
11:09—Sports Score Hightlights
11:14—Sign off.

LUNDI

1:55—Opening
2:00—Chez Hélène
2:15—Nursery school
2:30—Open house
3:00—Reflections
3:30—The verdict is yours
4:00—Bucky & Penito
4:31—Junior roundup
4:46—Junior roundup
5:30—The James Bros of Missouri
6:00—Provincial Affairs
6:15—Cartoons
6:30—Dateline Quebec
6:45—News & Sports
7:01—7 0 1
7:30—Don Messer Jubilee
8:00—Bold venture
8:30—Wayne & Shuster
9:30—Festival '61, three sisters
11:30—CBC-TV News
11:44—Late show: "That's the Spirit"
1:11—Sign off

Cérémonie, porte Saint-Jean

M. Walter Dinsdale apporte un message de M. Diefenbaker

QUEBEC. (par **J.K.**) — L'hon. Walter Dinsdale, ministre fédéral des Ressources naturelles et du Grand Nord, est venu à Québec, hier après-midi, inaugurer le nouvel éclairage permanent de la porte St-Jean.

Il était accompagné de Mme Dinsdale et de leurs quatre enfants, ainsi que des députés Jacques Flynn, Eugène Bissonnette et Martial Asselin.

C'est en costume approprié que le ministre est descendu du train, au début de l'après-midi, à Québec. M. Dinsdale avait revêtu manteau de poil et mottes de fourrure. Il a exécuté un pas de danse, dans la gare du Palais, pendant que son épouse en faisant autant dans les bras du Bonhomme Carnaval.

Le ministre etait aussi le porteur d'un message personnel du premier ministre canadien, l'hon. John Diefenbaker, qu'il a remis au maire de la ville. Voici la texte de ce message :

"Depuis des générations, les Canadiens français ont organisé des carnavals dont le plus célèbre est le carnaval de Québec, lequel est devenu un événement international autant que national.

"J'adresse mes meilleurs voeux à tous ceux qui participeront au carnaval et je sais que tous les visiteurs qui se rendront dans la ville de Québec y seront accueillis avec toute l'hospitalité qui est si caractéristique des Canadiens français".

(signé) Le premier ministre, John Diefenbaker.

M. Paul Gérin-Lajoie reçoit un groupe d'étudiants de Toronto

QUEBEC (**J. M.**) — M. Paul Gérin-Lajoie, ministre provincial de la Jeunesse, a offert un déjeuner hier à un groupe d'étudiants de l'Université de Toronto, venus passer trois jours dans la Vieille Capitale pour fraterniser avec les élèves de l'Université Laval.

Chaque année, depuis trois ans, les jeunes gens qui fréquentent les universités de Québec et de Toronto, échangent des visites. C'est ainsi qu'en novembre dernier des Carabins québécois s'étaient rendus dans la Ville-Reine.

Les vingt voyageurs torontois, ayant à leur tête John McGoye, ont été accueillis par Ross Goodwin, président de l'AGEL, et par Charles Roberge dans la ville fondée par Champlain.

Au parlement, le député de Vaudreuil-Soulanges leur a souhaité la bienvenue au nom du gouvernement provincial. C'était la première fois qu'un ministre de la Jeunesse du Québec reçoit un tel groupe.

Hier, les visiteurs ont fait le tour de la Vieille Capitale; et ils ont été fêtés par les autorités municipales.

La journée de samedi devait leur permettre de parcourir la cité universitaire, de rencontrer Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de Laval, et Mgr A. Maheux. Le défilé du carnaval est au programme de la soirée.

Demain, départ !

Les étudiants de Toronto sont accompagnés du Rév. Père John Madden; et leurs hôtes québécois, par M. l'abbé Marcel-Gilles Drouin.

Poirier et St-Hilaire envoyés aux Assises

QUEBEC. (**M.F.**) — Victor Poirier et Arthur St-Hilaire, de Québec, ont tous deux été envoyés aux Assises criminelles où ils subiront leur procès devant un jury, au prochain terme d'avril. Les deux inculpés devront répondre à une accusation de négligence criminelle ayant causé la mort de M. Paul MacDonald, le 7 janvier dernier. On se souvient que ce dernier avait été trouvé mort dans une maison de chambres de la rue Prince-Edouard à Québec, après avoir ingurgité de l'alcool méthylique, ainsi qu'un de ses compagnons Paul Robitaille. Un troisième, Fernand Michaud, est décédé quelques heures plus tard à l'hôpital dans les mêmes circonstances.

L'enquête préliminaire des deux accusés s'est terminée hier, devant le juge Gérard Simard des Sessions de la paix qui a décidé d'envoyer Poirier et St-Hilaire devant les Assises immédiatement sur le banc.

Cinéma

BIENVILLE — "A l'heure zéro": 6.30, 9.30 h. Nouvelles : 7.50 h. "Le cavalier au masque" (technicolor) : 8.05 h. Fin : 10.50 h. Dimanche : matinée à 1.30 h.

CAPITOL — Représentation continue de 1 h. à 11 h.: "One Foot in Hell" (90 min.) à 1 h., 3.50, 6.40, 9.30 h.; "High Powered Rifle" (60 min.) à 2.40, 5.30, 8.15 h. — Demain, continu de 1 h. à 11 h.: "The Story of Ruth" (131 min.) Cinémascope, couleur, à 1 h., 4.50 et 8.50 h.; "The Rookie" (98 min.) à 3.10 et 7.05 h. Dernier programme complet à 7.05 h.

CARTIER — "Le génie du mal" 2.40, 6 h. 9.35 h. "Coulez le Bismarck" 1 h., 4.25, 7.50 h. Nouvelles : 7.40 h. Annonces : 2...., 9.30 h. Fin : 11.15 h.

CINEMA DE LEVIS — "Le chômeur de Clochemerle" : 6.15, 9.30 h. Actualités : 7.45 h. "Odongo" (couleurs cinémascope) 8 h. Dimanche : matinée à 1 h. 30.

CINEMA DE PARIS — "Légion étrangère" : 12.30, 3.45, 6.40, 10 h. "En bordée" : 1.50, 5.10, 8.30 h. Actualités : 3.25, 8.20 h.

CLASSIC — "Dans la souricière" (couleurs) : 1 h., 4.30, 8.05 h. "Les boucaniers" (vistavision, couleurs): 2.30, 5.55, 9.30 h. Continuel de 1 h. à 11.30 h.

EMPIRE — Nouvelles : 3.05, 7.05 h. "Upstairs and Downstairs" : 3.15, 7.15 h. Previews : 4.55, 8.55 h. "Flame Over India" : 1 h., 5 h. 9 h. Continuel de 1 h. à 11.10 h.

ETCHEMIN — "Prison de femme" : 7.30 h. "Carrefour du siècle" : 9.15 h. — Dimanche : "Joyeux anniversaire" : 1.30, 6.30, 9.55 h. "La fureur de vivre" (couleurs cinémascope) : 3 h., 8 h.

IMPERIAL — Sujet 1 h. 4.26, 7.52 h. "Vacances au Tyrol" : 1.13, 4.39, 7.55 h. "Le cirque fantastique" (cinémascope) : 2.38, 6.04, 9.20 h.

LAIRET — "Le génie du mal" : 2.40, 6 h., 9.35 h. "Coulez le Bismarck" 1 h., 4.25, 7.50 h. Nouvelles : 7.40 h. Annonces 2.35, 9.30 h. Fin : 11.15 h.

LAURIER — "Rock et Roll" : 1.15, 8.50 h. "Les commandos passent à l'attaque" : 2.50, 5.30, 9.15 h. Fin : 11.05 h.

PIGALLE — "Les amants tourmentés" : 12.10, 3.34, 6.35, 10 h. "Le château des amants maudits" (cinémascope couleurs) : 1.46, 5.10, 8.34 h. Actualités : 3.24, 8.24 h.

PRINCESSE — Sujet 1 h., 4.30, 8 h. "Rien que des blondes" : 1.20, 4.50, 8.03 h. "Ulysse" : 2.48, 6.18, 9.31 h.

RIALTO — "Tout près de Satan" : 3.20, 7.10 h. Nouvelles : 1 h., 4.50, 8.45 h. "Les racines du ciel" 1.10, 5.05, 9 h. Fin : 11.05 h.

VICTORIA — "Dans la souricière" (couleurs) : 1 h., 4.30, 8.05 h. "Les boucaniers" (vistavision, couleurs) : 2.30, 5.55, 9.30 h. Continuel de 1 h. à 11 h. 30.

SILLERY — "Les époux terribles" : 1.30, 4.50, 8.03 "Leçon dangereuse" : 3.20, 6.35, 9.45 h. Continuel de 1.30 à 11.10 h.

PLUS QUE CENTENAIRE — Mme Etienne Plante, de St-Edouard-de-Frampton, à 80 milles au sud de Québec, vient d'atteindre l'âge vénérable de 106. A cette occasion, elle a reçu une bénédiction spéciale de Sa Sainteté le pape Jean XXIII et des félicitations de la reine Elisabeth ainsi que du premier ministre Diefenbaker. Devenue aveugle, elle demeure maintenant à l'hôpital Ste-Famille et on la voit ci-dessus en compagnie de l'aumônier, M. l'abbé Joseph-Emile Boutin.

M. PAUL GERIN-LAJOIE, ministre de la Jeunesse, a souhaité la bienvenue à des étudiants torontois venus visiter le parlement hier, puis le député de Vaudreuil-Soulanges a donné un déjeuner en leur honneur. La photographie prise à cette occasion nous montre, de gauche à droite : M. Charles Roberge, étudiant de Laval, président du comité de réception; M. John McGoye qui dirige la délégation de la Ville-Reine; M. Gérin-Lajoie, et M. Ross Goodwin, président de l'AGEL.

LA RÉGION DE QUÉBEC ET LA RIVE SUD

REDACTION : 1026, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 522-7027 — ABONNEMENTS : 720, rue ST-JEAN (QUEBEC) TEL. : 529-8487

SPORTS

Ce que j'en pense

par JEAN POULIOT

La fin du carnaval sportif

Ce n'est que mardi prochain que prendra fin le 7ème carnaval d'hiver de Québec et l'on peut déjà dire au crédit du président Maurice D'Amours que ce fut le plus réussi. Au point de vue sportif, il prendra fin demain par la course en canots, l'attraction numéro un en autant que le touriste est concerné. A chaque année, on trouve des attractions nouvelles qui persistent si elles ont la valeur du tournoi pee-wee ou qui tombent s'il s'agit d'un coup publicitaire comme les go-karts. Il faut sûrement que la course en canots ait un cachet identifié à la Vieille Capitale pour être demeuré l'un des points d'intérêt après sept années de répétition d'un spectacle à peu près identique.

Le slalom de la côte Salaberry qui a lieu cet après-midi au centre de la ville complète la participation des skieurs commencée au début de la semaine par la magnifique fête de nuit. Le grand championnat du tournoi pee-wee qui se disputera aujourd'hui ne présente pas toujours le même équilibre que les finales de section, mais les attractions supplémentaires comme la finale tout-Indiens et les joutes As-Providence et Canada vs Etats-Unis devraient suffire à remplir le Colisée.

Le côté sportif du carnaval se solde par un succès des plus encourageants. Les foules qui ont assisté au festival de la basse-ville, au dog-derby international, aux courses de motos, de tacots et de barils sont autant de témoignages de confiance envers les organisateurs pour les années à venir. Des innovations comme la fête de la forêt, le carnaval des quilles et celui des haltérophiles semblent implantées pour de bon. Enfin, l'organisation autonome du toujours populaire bonspiel et les excellentes séries As-Bears et As-Indiens ont contribué à faire de cette partie de l'année l'une des plus intéressantes pour les fervents de sport.

Les joutes se finiront

Les milliers d'amateurs qui ne jurent que par le hockey pee-wee depuis une semaine seront heureux d'apprendre qu'un changement sera apporté dès l'an prochain concernant le jeu supplémentaire. A Goderich, c'était une des scènes désappointantes de voir les clubs se réunir sous la boîte de l'annonceur après une joute nulle pour savoir qui avait obtenu le plus de lancers et qui était éliminé.

Paul Dumont avait pallié à ce désappointement presque inévitable en ajoutant une période supplémentaire de dix minutes. Mais encore là, les lancers entraient en jeu si le pointage demeurait égal après ces dix minutes de surtemps. Aussi quand Victoriaville élimina Cranston, R.I. par un lancer en supplémentaire, sa décision fut prise. L'an prochain, toutes les joutes seront à finir et les périodes supplémentaires seront du genre "sudden death". Il se peut qu'à une occasion ou l'autre on retarde le programme de la journée d'une demi-heure, mais il y aura aussi les compensations de périodes finissant à bonne heure. De toute façon un club qui aura effectué un trajet de 500 milles pour se rendre au tournoi aura le privilège de se faire éliminer par un but et non par un lancer.

Ici et là

Le publiciste de la ligue Américaine, Jim Eilery, nous a confirmé qu'il avait oublié le nom de John Ashley dans la liste des anciens joueurs du circuit. John a joué deux saisons à Pittsburgh et une à Syracuse de 1950 à 1953. C'était un joueur de défense qui en 124 joutes a écopé de 162 minutes de punition, tout en marquant un seul but par saison et en récoltant un total de 15 aides... Les dames qui participent au Macdonald Lassie ont montré aux jeunes de Hershey la façon de jouer au curling... La défaite écrasante du Bersimis contre Amos est-elle attribuable au circuit des banquets. Des jeunes Montagnais auraient fait connaissance avec les patates frites à raison de sept sacs par jour... Comme Germain Munger n'a plus droit qu'à deux joutes professionnelles sans perdre son statut amateur, c'est Don Hogan qui s'est aligné pour les As à Cleveland hier. Munger jouera ce soir à Hershey et demain à Rochester... Jacques Bégin domine les Larks de Jersey avec 71 minutes de punition... Il manquera trois parties à Denis Dejordy pour être éligible au trophée Dudley "Red" Garrett attribué à la meilleure recrue de la ligue Américaine... A ceux qui se plaignaient du mauvais éclairage au Colisée, les directeurs répondaient qu'il était impossible de faire mieux. Maintenant que le cinéaste Charles Desmarteaux a changé toutes les lampes de 750 watts pour des 1500, on n'a plus d'excuse pour l'avenir... Le numéro 51-41 que portent les Petes de Peterboro en évidence sur leur uniforme est celui de l'union ouvrière qui patronise l'équipe... Les responsables du tournoi pee-wee y auraient gagné à faire enlever le courant des lumières de juges de buts pour la semaine. La plupart du temps des enfants s'y installaient et allumaient le signal rouge à tout propos... Jean-Paul Poulin ne manque pas d'ouvrage de ce temps-ci. Mardi soir, il pilotait les As pee-wee dans une exhibition contre Rockcliffe, mercredi il était à Montréal avec le rouge et or, jeudi il dirigeait les pee-wee contre Boston et Toronto, vendredi matin contre Hershey, vendredi soir il rejoignait le rouge et or à Sherbrooke et ce midi il tentera de mener les As de l'O.T.J. à la conquête de la coupe Calder miniature contre le Rhode-Island... Entendu à 2 heures p.m. au système de haut-parleurs du Colisée : les vendeurs de X sont priés de se rapporter à leur ouvrage immédiatement.

LE CAPITAINE DU ROCKCLIFFE, Norm Sorel, tient avec fierté le trophée Fernand-Guay que s'est mérité son club en décrochant les honneurs de la classe "C" par une victoire de 5 à 3 sur Amos. L'équipe composée des fils d'aviateurs de cette base ontarienne comprenait : Robert Sexton, Don Wilson, Gregg Wilson, Ron Blowers, Graydon Bushell, Carl Ruzycki, Bob Hobbs, Norm Sorel, Bruce Antonello, Neil Kowal, Brian Paradis, Paul Taylor, Jerry Jennings, Doug Hannam et Bob Harris.

LES JEUNES DE MONTMAGNY ont fait leur part dans le carnaval d'hiver de Québec et ils sont sortis vainqueurs de la catégorie "B" du tournoi international de hockey pee-wee, remportant le trophée Maurice-Gagné. L'équipe championne est formée d'André Caseault, André Gendron, Germain Labonté, Jacques Chabot, Jacques Chouinard, Roger Marceau, Rémi Richard, Gilles Gaumond, Serge Lévesque, Gérald St-Pierre, Jean-Marc Bernier, Louis-Marie Fortin, Jean-Yves Chassé et Denis Bélanger.

Drummondville et Montmagny remportent les championnats pee-wee dans la province

La province de Québec a remporté deux des quatre finales pee-wee disputées hier soir au Colisée de Québec.

Drummondville a remporté les honneurs de la classe "A", réservée aux villes dont la population s'étend de 15,001 à 45,000 habitants, en disposant de Noranda par 6 à 3. La joute a été palpitante au possible et le compte était de trois à trois au début de la troisième période. Cependant, le capitaine Claude Houde a délaissé son poste à la défense deux fois en moins de deux minutes pour marquer deux buts, complétant son tour du chapeau et donnant une confortable avance de 5-3 à la Légion canadienne. Après que Denis Semco eut sauvé contre une couple d'échappés, Denis Romanesky marqua son deuxième but de la joute pour sceller le pointage à 6-3. Michel Martel avait été l'autre compteur des champions alors que Roch Girard a marqué deux buts et Robert Pate un pour les perdants. Pour donner une idée de la pression causée sur les joueurs par cette rencontre, disons que le cerbère Semco a perdu connaissance quelques instants après la joute. Les vainqueurs se sont mérité le trophée Citadel.

Montmagny a décroché le championnat de la catégorie "B", ouverte aux municipalités ayant une population de 7,501 à 15,000. A la surprise générale, car tous les experts s'attendaient à une joute serrée, les champions ont déclassé Donnacona par 8 à 0, prenant une avance de 5 à 0 dans les sept premières minutes de la partie. Jacques Chouinard a réussi le tour du chapeau, Germain Labonté et Jean-Marc Bernier, chacun deux buts. Les autres compteurs ont été Louis-Marie Fortin et Rémi Richard. Le blanchissage a été réussi par André Caseault. Le trophée Maurice Gagné et les médailles-souvenirs ont été remis aux vainqueurs par Jacques Boissineault, secrétaire du tournoi international de hockey pee-wee.

La seule autre équipe de la province qui avait des chances de remporter un trophée, celle d'Amos a succombé 5 à 3 contre Rockcliffe après avoir mené 2-0 à la première période. La joute suivie par plus de 7,000 spectateurs a été la plus excitante de la soirée et le compte était de 3 à 2 pour Amos après la deuxième période. Le capitaine Norm Sorel égalisa les chances au début de la troisième, puis le joueur de défense Ronald Blowers vit son lancer dévier sur Jacob Diamond pour pénétrer dans le filet. Sorel marqua le but consolidateur avec 26 secondes à faire. Brian Paradis avait égalisé les chances une première fois avec deux buts dans la deuxième période. Les compteurs de l'Abitibi ont été Reynald Morin avec deux buts et Pierre Bordeleau avec un. Une des grandes forces des aviateurs a été leur habileté à tuer les punitions. Le championnat de la classe "C" amenait le trophée Fernand Guay aux Ontariens.

FINALE "A"

Noranda 3, Drummondville 6

Première période

1—Noranda, Girard 4:08
2—Noranda, Pate (Sutherland, Tallon) 5:02
3—Drummondville, Houde Aucune punition. 9:35

Deuxième période

4—Drummondville, Romanesky 3:15
5—Drummondville, Martel (Houde) 11:25
Punition : Iglesias, 10:04.

Troisième période

6—Noranda, Girard 1:33
7—Drummondville, Houde 3:01
8—Drummondville, Houde 4:30
9—Drummondville, Romanesky (Léveillé, Martel) 8:11
Punition : Korman (Maj.), 14:03

FINALE "B"

Montmagny 9, Donnacona 0

Première période

1—Montmagny, Chouinard 1:15
2—Montmagny, Labonté 3:22
3—Montmagny, Richard (Fortin) 5:09
4—Montmagny, Bernier 6:41
5—Montmagny, Bernier (Marceau, Labonté) 7:01
Aucune punition.

Deuxième période

6—Montmagny, Fortin (Gaumond) 13:59
Punitions : Lévesque, 8:03 ; Belanger, 9:56.

Troisième période

7—Montmagny, Labonté (Bernier) 5:30
8—Montmagny, Chouinard (Lévesque) 9:42
9—Montmagny, Chouinard (Lévesque, St-Pierre) 13:58
Punitions : Jobin, 2:05 ; Fortin, 2:39.

CLASSE "C" : FINALE

Amos 3, Rockcliffe 5

Première période

1—Amos, Bordeleau 3:41
2—Amos, Morin 8:08
Aucune punition.

Deuxième période

3—Rockcliffe, Paradis (Antonello) 2:54
4—Rockcliffe, Paradis (Antonello, Rollo) 7:07
5—Amos, Morin (Bordeleau, Matte) 9:46
Punitions : Diamond, 5:01 ; Bordeleau, 6:25.

Troisième période

6—Rockcliffe, Sorel (Paradis) 1:40
7—Rockcliffe, Blowers 12:48
8—Rockcliffe, Sorel 14:34
Punitions : Blowers, 4:20 ; Rollo, 5:31 ; Paradis, 12:14 ; Blowers, 14:49.

Toronto Dileo vainqueur

L'équipe favorite du tournoi international de hockey Pee-Wee a remporté la finale de la catégorie la plus importante, celle du "AA" ne comprenant aucune limite de population. Il s'agit du Toronto Dileo qui a triomphé du Sault-Ste-Marie par 5 à 0 pour succéder aux Lions de Scarboro comme détenteurs du trophée Alfred Hardy. Les vainqueurs demeurent favoris pour remporter les séries intersections en vue de la coupe "Cité de Québec" aujourd'hui. Murray McLachlan a mérité le blanchissage. Alan Rimmer a obtenu deux buts, Harvey Copeman, Fred Draycott et Ian Orr ont réussi les autres. Il est à noter que le Sault-Ste-Marie aurait dû normalement être classé dans la catégorie "A", mais a tout de même atteint la finale de la compétition la plus importante.

CLASSE AA : FINALE

Toronto Dileo 5, Sault-Ste-Marie 0

Première période

1—Toronto, Copeman (Nichols) 3:25
2—Toronto, Draycott (Sephton) 5:09
Punitions : Barbeau 5.02, Copeman 9.48.

Deuxième période

3—Toronto, Orr (Rimmer, King) 3:48
4—Toronto, Rimmer (Guiliani, Powers) 9:53
5—Toronto, Rimmer (King, Guiliani) 10:09
Aucune punition.

Troisième période

Aucun point.
Punitions : Nichols 4.22, Barbeau 5.54, Kraupp 8.35.

VOICI LE CALENDRIER POUR AUJOURD'HUI

9 h. a.m. — Semi-finale : Toronto Dileo vs Montmagny.
10 h. 15 a.m. — Semi-finale : Drummondville vs Rockcliffe.
11 h. 30 a.m. —Coupe Calder miniature : As de Québec vs Reds du Rhode-Island.
Midi 45 p.m. — Championnat indien - Trophée Georges Trudel : Alberta vs Bersimis.
2 h. 30 p.m. — Finale : Grand championnat - Gagnant 9 h. Gagnant 10 h. 15.
4 h. 30 p.m. — Série Canada - Etats-Unis : Trophée Progression. Boston vs Sault-Ste-Marie.

En semi-finale, Amos avait disposé de Bersimis par 11 à 3. Encore une fois Pierre Bordeleau fut très dur à arrêter. Quand la joute prit fin, il avait récolté quatre buts et deux aides. Raynald Morin marqua à deux reprises, les autres compteurs étant Réal Leblanc, Marcel Chachai, Mathieu McDougall, Lucien Laforte et Ivanhoe Frigon. La vedette des Montagnais, Arthur Quoquochi fut tenu à deux buts, alors que Jean-Marie Bacon obtenait l'autre.

Rockcliffe se qualifia pour la finale en éliminant Beaupré 5 à 3. Les protégés du père Lupien effectuèrent un beau ralliement pour égaliser les chances 3 à 3 au début de la troisième période, mais un but de Brian Paradis sept secondes plus tard contre le cerbère substitut du Beaupré devait s'avérer le but vainqueur. Norm Sorel et Bruce Antonello eurent chacun deux buts pour les vainqueurs, Roger Plante deux et Jean-Claude Dumaine un pour les perdants.

Pour la coupe Calder miniature, lors d'une joute disputée à l'arena, les As de Québec ont éliminé les Cubs de Hershey 10 à 1. Gilles Drolet a réussi le tour du chapeau, Michel Jobin et André Martineau ont marqué chacun deux buts. Les autres ont été enregistrés par Pierre Poitras, Gilles Beaulieu et Constant Delisle. Charles Trenn a sauvé son club du blanchissage. Les As rencontreront en grande finale les Reds du Rhode-Island.

Sault-Ste-Marie avait atteint la finale AA par une victoire de 2 à 1 sur les Trois-Rivières. Les Trifluviens ont porté le bâton dangereusement haut à plusieurs reprises et une demi-douzaine de joueurs du Sault ont subi des coupures ou des coups. C'est précisément durant une punition à Gérald Deschamps pour une offense du genre que Randall Hodgson a marqué le but victorieux. Régent Mailhot avait réussi le premier but de la joute, égalisé par John Jagger.

Un autre club favori de la foule a subi l'élimination lorsque Peterboro a été éliminé 7 à 1 par Toronto Dileo. Le jeune Terry Blewett a été tenu en étroite surveillance jusqu'à 2 minutes de la fin alors qu'il sauva son club du blanchissage. Le joueur de défense Steve Guiliani a mené l'attaque avec le tour du chapeau. Steve King a eu deux buts, Alan Rimmer et Bob Nichols les autres.

CLASSE AA — SEMI-FINALE

Sault-Ste-Marie 2 - T.-Rivières 1

Première période

1—Trois-Rivières : Mailhot, (Bordeleau) 0:27
2—Sault-Ste-Marie : Jagger, (Thériault, Kraupp) 8:37
Punitions : Dupont, 5:44 ; Rose, 10:53.

Deuxième période

Aucun point.
Punition : Rose, 11:38.

Troisième période

3—Sault-Ste-Marie : Hodgson, (Barbeau, Cozac) 5:35
Punition : Deschamps, 5:23.

CLASSE AA — SEMI-FINALE

Toronto Dileo 7 - Peterboro 1

Première période

1—Toronto : Guiliani, (Rimmer) 0:46
2—Toronto : King, (Orr, Rimmer) 11:48
Punitions : Orr, 7:08 ; Dellow, 14:59 ; Simpson, 14:59.

Deuxième période

Aucun point
Punition : McDowell, 1:11.

Troisième période

3—Toronto : Rimmer, (King, Simpson) 8:10
4—Toronto : Guiliani, 9:10
5—Peterboro : Blewett, 12:47
6—Toronto : Nichols, (Copeman, Sephton) 13:25
7—Toronto : King, (Guiliani) 14:22
8—Toronto : Guiliani, 14:59
Punitions : Crough, 10:27 ; Johnston, 13:50.

CLASSE AA — SEMI-FINALE

BERSIMIS 3 — AMOS 11

Première période

1—Amos : Bordeleau, 2:01
2—Amos : Bordeleau, 4:27
Punition : Morin, 11:22.

Deuxième période

3—Bersimis : Bacon, (Chilton) 6:23
4—Amos : Morin, (Chachai) 7:34
5—Amos : Bordeleau, 12:40
6—Bersimis : Quoquochi, 13:50
Punition : Morin, 10:42.

Troisième période

7—Amos : Leblanc, 3:54
8—Amos : Chachai, (Leblanc) 4:55
9—Amos : McDougall, (Chachai) 5:43
10—Amos : Laforte, 6:23
11—Amos : Frigon, (Morin) 6:58
13—Bersimis : Quoquochi, 8:20
14—Amos : Bordeleau, 8:26
15—Amos : Morin, (Bordeleau) 11:08
Punitions : Bacon, 2:10 ; Manseau, 10:25.

CLASSE C — SEMI-FINALE

Rockcliffe 5 — Beaupré 3

Première période

1—Rockcliffe : Antonello, 2:34
2—Beaupré : Plante, (Fouquet) 4:50
Aucune punition.

Deuxième période

3—Rockcliffe : Sorel, 6:00
4—Rockcliffe : Antonello, (Paradis, Sorel) 6:55
5—Beaupré : Dumaine, (Simard, Lachance) 12:12
Aucune punition.

Troisième période

6—Beaupré : Plante, (Morel) 3:05
3:05
7—Rockcliffe : Sorel, (Rollo) 14:49
8—Rockcliffe : Sorel, (Rollo) 14:49
Punition : Blowers, 11:57.

Coupe Calder miniature
SEMI-FINALE

As de Québec 10 - C. Hershey 1

Première période

1—Québec : Martineau, (Têtu) 10:13
Punition : Delisi, 13:45.

Deuxième période

2—Québec : Drolet, (Poitras, St-Arnaud) 1:50
3—Hershey : Trenn, (Brooks) 3:10
4—Québec : Poitras, (Beaulieu, Drolet) 6:10
5—Québec : Drolet, (Beaulieu, Poitras) 9:50
Punition : Maheux, 2:35.

Troisième période

6—Québec : Jobin, (Martineau, Têtu) 1:53
7—Québec : Jobin, (Martineau) 10:40
8—Québec : Drolet, (Poitras, St-Arnaud) 12:10
9—Québec : Beaulieu, (Poitras, Drolet) 12:48
10—Québec : Delisle, 13:06
11—Québec : Martineau, (Dion, Maheux) 14:57
Punitions : Beaulieu, 3:04 ; Delisle, 14:20.

Au Curling chez les hommes

Lachine et Sherbrooke se disputent le championnat

QUEBEC. — L'équipe de Ted Hunt de Lachine a terminé son tournoi-rotation pour le championnat provincial de curling avec une fiche de 6 victoires contre deux défaites, par suite de gains faciles sur Kénogami et Bourlamaque, hier. Les exchampions, qui sont inactifs dans la dernière ronde ce matin, peuvent cependant être rejoints en tête par le Sherbrooke du Dr John Hibbard qui, par suite de gains de 9 à 6 sur St-Jean et 10 à 8 sur Jacques-Cartier, peut encore rejoindre les meneurs avec une victoire sur Bourlamaque ce matin. Advenant une égalité, une ronde décisive serait jouée cet après-midi au Winter club entre les deux finalistes.

LE CLASSEMENT

	G.	P.
Lachine	6	2
Sherbrooke	5	2
Hudson Heights	4	3
Sept-Iles	4	3
Shawinigan	3	4
St-Jean	3	4
Bourlamaque	3	4
Jacques-Cartier	2	5
Kénogami	2	5

Au Curling chez les femmes

Rosemère remporte le championnat provincial

QUEBEC — L'équipe de Rosemère dirigée par Mme H. McKellar a remporté le championnat provincial féminin de curling, détrônant le rink du Winter Club de Québec piloté par Mme Jean Proulx. Les Montréalaises se sont assuré le titre en remportant cinq victoires contre aucune défaite dans le tournoi rotation à six équipes. L'équipe championne se composait de Mmes P. Trout, A. Brunet, J. Power et H. McKellar.

LE CLASSEMENT FINAL

	G.	P.
Rosemère	4	1
Quebec Winter Club	4	1
Mont-Royal	2	3
Windsor Mills	2	3
Riverbend	2	3
Rimouski	0	5

BOISSINOT

SUITE DE LA PAGE 13

sations ? Ces accusations reposent-elles sur des faits ? Le contribuable québécois a droit de savoir et aucun échevin ne peut refuser les explications qu'il connaît. M. Matte, en quoi M. Flibotte, votre collègue, a-t-il "machiné" ?

M. Matte a aussi déclaré, un jour, qu'il y avait eu du "patronage véreux", dans le cas des taxis. Qui, alors a pratiqué ce patronage ? Le public veut savoir ! . . .

Et encore, et encore, et encore . . . le temps est maintenant venu de savoir. Les échevins s'accusent entre eux ? Qu'ils accusent honnêtement et qu'ils se défendent. Ils ont peur réciproquement l'un de l'autre ? Alors ce sera à des étrangers de faire la preuve.

Les As juniors à une victoire du championnat

Les As juniors pourront remporter le championnat de la ligue junior provinciale s'ils disposent des Reds de Trois-Rivières au Colisée demain après-midi. Les équipiers de Conrad Parent n'ont en effet besoin que d'une victoire pour décrocher officiellement le titre. Ils n'auront pas la tâche facile, car les Reds sont présentement une des équipes les plus dangereuses du circuit Cloutier et ont besoin eux-mêmes d'une couple de gains pour s'assurer d'une place dans les éliminatoires. La joute débutera à 2 h. 15.

Pendant ce temps, St-Hyacinthe visitera Shawinigan et les As pourraient s'assurer du titre advenant un triomphe des Rangers dans la ville de l'électricité.

La Médicale-Vie et la Médicale-générale

M. John Murdoch prend charge des compagnies d'assurances

QUEBEC. (M. F.) — M. John Murdoch, avec l'aide d'un groupe de personnes qui lui sont reliées, a définitivement pris charge, hier, de l'administration de deux compagnies d'assurances qu'il a récemment achetées, la Médicale-vie et Médicale d'assurances générales. C'est la nouvelle qui nous a été communiquée hier à la suite d'une assemblée des Conseils d'administration de ces deux compagnies à laquelle assistaient les anciens et nouveaux administrateurs. Il a aussi été décidé que le siège social des deux compagnies sera maintenant établi à 100 Place d'Youville.

Au cours de la même assemblée, on a procédé aux élections des administrateurs des deux nouveaux Conseil d'administration qui dirigeront la marche de ces compagnies d'assurances. L'exécutif de la Médicale, compagnie d'assurance-vie sera formé comme suit : M. John Murdoch, président, M. Frank Spénard, vice-président ainsi que des membres suivants : MM. Paul Murdoch, Georges H. Larouche, Paul E. Plante et le Dr Louis Couillard.

Pour ce qui est de la Médicale, compagnie d'assurances générales, M. Paul Murdoch a été nommé président, et M. Frank Spénard, vice-président, alors MM. Georges H. Larouche, John Murdoch et Marcel Hainault ainsi que le Dr Jean Leclerc agiront comme membres de l'Exécutif.

Les nouveaux aministrateurs déclarent dans leur communiqué de presse qu'il espèrent que ce changement rassurera aussi bien les actionnaires que les détenteurs des polices de ces deux compagnies. Ils remercient de plus le surintendant des assurances du rôle majeur que son département a joué dans cette transaction pour ainsi protéger de la meilleure façon possible les assurés de ces deux compagnies.

Plainte portée contre ces deux agents ?

QUEBEC. (par J.-L. L.) — Une plainte serait portée incessamment au criminel contre les agents de la route Aldéric Caron et Pierre-Paul Bouchard, de la région de Baie-Comeau, qui se seraient portés à des voies de fait graves sur la personne d'un détenu, René Desgagné, dans la nuit du 7 février dernier.

On sait que ces deux agents de la police provinciale ont été arrêtés jeudi midi à Baie Comeau, à la suite d'une plainte privée les accusant d'avoir brutalisé le détenu Gaston Tremblay et de lui avoir infligé des blessures graves. Ils ont retrouvé leur liberté provisoire en attendant leur enquête préliminaire fixée au 14 février, à La Malbaie.

René Desgagné est présentement détenu à Rimouski et c'est dans ce district judiciaire que serait portée la seconde plainte contre les deux policiers. Le prisonnier a été examiné par un médecin, à la demande de ses procureurs, Maltais et Hébert, de Haute-Rive, représentés à Rimouski par l'étude Chassé et Chassé.

Au compte de 4 à 0

Les AS de Québec blanchis par les Barons de Cleveland

CLEVELAND (PA) — Le gardien de buts Gil Mayer a réussi hier soir son deuxième blanchissage de la saison alors que les Barons de Cleveland ont défait les As de Québec au compte de 4-0, dans une joute de la Ligue Américaine. C'était la 11e défaite consécutive des As à Cleveland.

Les Barons, des spécialistes du jeu défensif, ont rendu la tâche facile à Mayer qui n'a eu à effectuer que 20 arrêts dont deux seulement dans la première période.

Les Barons, grâce à leur victoire, ont porté à trois points l'avance qu'ils détiennent en 2e place dans le classement.

Billy Attwell, Fred Glover, Ed Mazur et Cal Stearns ont été les compteurs des vainqueurs.

Glover et Aldo Guidolin ont également recueilli chacun deux assists.

Gerry McNeil, le gardien de buts des As, n'a pas passé une soirée aussi paisible que Mayer. Il a été bombardé de 34 lancers.

QUEBEC — Buts : McNeil; défenses : Bédard, Morrison, Martin, Labrosse; avants : Leclair, Harvey, Bailey, Lewicki, Cossette, Barlow, O'Brien, Collins, Hogan, Mackell.
CLEVELAND — Buts : Mayer; défenses : Needham, Mantha, Mikol, Guidolin; avants : Attwell, Gardner, Hicks, Stearns, Sutherland, Mazur, Ferguson, Glover, Dineen, Larkin.
Arbitre : Pavelich; juges de lignes: Thurier, Buller.

Première période

1—Cleveland, Attwell (Glover, Guidolin) 2:03
Punitions : Glover 10:14, Labrosse 15:33.

Deuxième période

2—Cleveland, Glover (Attwell, Guidolin) 1:53
3—Cleveland, Mazur 13:35
Punitions : Attwell 3:17, Ferguson et Morrison 7:44, Dineen 13:50, Martin 17:02, Ferguson 18:03.

Troisième période

4—Cleveland, Stearns (Glover, Mazur) 13:37
Punitions : Mikol 11:01, Guidolin 18:00, Leclair 18:12, Mantha 19:49.

Arrêts :

McNeil	10	7	13—30
Mayer	2	7	7—16

A-3,482.

MESURE

SUITE DE LA PAGE 13

à l'opération des postes existants, notamment à Matane et Carleton.

Le ministre de la Chasse et des Pêcheries, M. Gérard Lévesque, a répliqué à son collègue de l'opposition que les permis pour l'érection de postes de radio ou de télévision relèvent des autorités fédérales et du bureau des gouverneurs de la radio. Québec, a-t-il ajouté, n'a aucune juridiction en ce domaine.

Nous avons d'abord reçu une demande, a dit le ministre, de la part d'une compagnie qui voulait établir un poste de télévision et qui avait besoin de certains terrains à l'intérieur du parc de la Gaspésie. Il s'agissait de TV Transgaspésienne Inc. Nous avons entendu dire plus tard que le poste de Matane serait intéressé à un terrain pour y loger une tour de retransmission.

Tout ce que le bill demande, a conclu le ministre, c'est la permission de transiger au point de vue location des terrains avec les particuliers ou les compagnies intéressées, si ceux-ci évidemment obtiennent des permis d'Ottawa. "Tout ce que nous demandons c'est que si le bureau des gouverneurs de la radio juge à propos d'augmenter ou autrement modifier le système actuel de télécommunication en matière de télévision en Gaspésie, il nous soit loisible de coopérer."

Trophée pee-wee de l'Américaine

QUEBEC. — Les deux seuls clubs commandités par une organisation de la ligue américaine, dans le tournoi pee-wee, joueront pour l'obtention du trophée que le circuit Canning vient d'offrir. La décision a été prise lors de la dernière réunion de la ligue, à New-York. Le Hershey et les As sont les deux équipes en lice.

Le trophée sera gravé au nom de la ligue américaine et tous les équipiers de club vainqueur recevront une médaille, en souvenir de leur triomphe. La rencontre entre ces deux clubs, qui représentent deux importantes villes dans cet intéressant concours pee-wee, aura lieu samedi, le 11 février, à 11 h. 30. Elle promet des sensations, car on dit que les jeunes Américains forment une excellente équipe. Par contre, les As que dirigera Jean-Paul Poulin leur feront une dure lutte.

Bourguiba en Suisse

ZURICH. (Reuters) — Le président de la Tunisie, M. Habib Bourguiba, est arrivé hier à Zurich. Il se rend en Suisse en vue d'y être traité pour une affection chronique de la gorge et pour y faire une cure de repos. M. Bourguiba doit rencontrer prochainement le général de Gaulle pour des entretiens sur la question algérienne.

CENTRES

SUITE DE LA PAGE 13

me de restauration. Les ingénieurs forestiers et les gardes-forestiers sortis de nos universités et de nos écoles forestières semblent prêts à entreprendre la réalisation du programme. Mais le Bureau de la restauration forestière a constaté que les ouvriers forestiers spécialisés sont peu nombreux dans ce domaine.

"C'est précisément pour former une main-d'oeuvre spécialisée que le ministère a décidé d'ouvrir des centres régionaux où les futurs contremaîtres appelés à diriger les travaux de restauration à travers la province viendront faire un apprentissage poussé des pratiques sylvicoles. A ce travail de formation, les centres joindront recherche et expérimentation afin d'accumuler le plus grand nombre possible d'observations pratiques. Il est évident que cela permettra de mieux orienter les futurs travaux de restauration forestière.

"Autre avantage des centres régionaux, sur lequel il faut insister, c'est l'oeuvre d'information et de véritable propagande forestière qu'ils sont destinés à accomplir auprès de tous les propriétaires de lots boisés de la province. Ces gens pourront se rendre compte sur place du résultat des pratiques sylvicoles dont ils n'ont souvent qu'une connaissance théorique insuffisante.

"Grâce à l'exemple des centres régionaux, le département des Terres et Forêts unira la restauration des Forêts de la Couronne à celle des lots boisés privés."

M. Arsenault termine en faisant observer : 1) Que l'initiative est nouvelle en Amérique; 2) Que les centres de restauration forestière existant déjà en Europe, n'ont pas l'envergure ces centres québécois.

Dès ses débuts, le nouveau gouvernement libéral a élaboré un projet de restauration forestière englobant toute la province. La réalisation de ce vaste programme doit commencer au printemps et, par étapes, transformer le domaine forestier actuellement accessible en une sorte d'immense réserve sylvicole caractérisée par un rendement accru et continu.

PARLEMENT

SUITE DE LA PAGE 13

révélé que, du 5 juillet au 9 décembre 1960, à la Régie des loyers, cent-trente-quatre employés — (dont les postes ne dépendent pas de la Commission du service civil) — ont été destitués, dont dix-sept pour cause d'activité politique pendant le travail, cinq pour absence prolongée, et un pour s'être absenté pendant la campagne électorale. Il y a eu quatorze démissions.

Bill de St-Hyacinthe

A la suggestion de M. Jean Lesage, chef du gouvernement provincial, l'assemblée législative a voté en deuxième lecture le projet de loi concernant la cité de Saint-Hyacinthe. Le texte sera maintenant soumis au comité des bills privés de la Chambre basse.

Il est admirable de voir l'heureuse campagne que mène présentement Maurice Richard auprès des parents et surtout des papas, les exhortant à s'intéresser davantage aux activités sportives de leurs enfants, particulièrement sur les patinoires. On ne peut s'imaginer à quel point la présence du papa peut encourager les petits gars dans la pratique d'un sport !

Bureau de Chicoutimi : 339, rue Racine Est
TELEPHONE : LI. 3-0239
Bureau de Jonquière : 155, rue St-Dominique
TELEPHONE : LI. 7-9383
Bureau d'Alma : 58, rue Sacré-Coeur
TELEPHONE : NO. 2-5241

SAGUENAY LAC ST-JEAN

PORT-ALFRED : NOUVELLES — Tél. : LI. 4-2278 DISTRIBUTION — Tél. : LI. 4-1157 DOLBEAU : Tél. : 1288 ST-FELICIEN : Tél. : 1143

FETE des malades, dans les hôpitaux de la région, demain

ALMA. (P. T.) — C'est demain qu'a lieu dans tous les hôpitaux de la région, la fête des malades, une initiative de l'Association de la croix de Lorraine. A cette occasion, le président général M. François Paradis a lancé un pressant appel à toute la population afin que cette année soit pour les malades déshérités, une année marquée d'une pierre blanche. "Que chacun visite un malade ce jour-là, dit-il, parce que nombre d'entre eux ne reçoivent jamais de visiteurs".

A Alma

A l'Hôtel-Dieu du Christ-Roi d'Alma ce sera également un grand jour de fête grâce à la collaboration du comité des loisirs, des autorités de l'Hôtel-Dieu et du personnel du bureau médical.

Le programme est sensiblement le même que celui de l'an dernier, sauf que les enfants ne seront pas admis à visiter des parents ou amis, demain, à cause de l'épidémie de maladies contagieuses qui sévissent présentement dans la région. Les visiteurs voudront bien se conformer à cet ordre des autorités de l'Hôtel-Dieu afin de ne pas se voir refuser l'entrée de l'hôpital.

Le programme de la fête des malades débutera ce soir à 7 h. 30, alors que Mgr O.-D. Simard, curé de la paroisse St-Joseph, prononcera une causerie à l'adresse des malades sur le service d'intercommunication de l'hôpital.

Demain matin, il y aura messe à 7 h. à l'intention des malades et chacun recevra une carte de souhaits dans son cabaret d'un déjeuner spécial. Vers 9 h. 45, il y aura plusieurs allocutions prononcées à l'intention des malades par la Rde Mère Ste-Thérèse - de - l'Enfant-Jésus, supérieure ; par M. le chanoine Omer Carrier, aumônier de la maison ; par le Dr Raymond Larouche, président du bureau médical ; par M. Paul-Emile Harvey, maire et président du comité consultatif ainsi que par MM. les députés Roger Parizeau et Lucien Collard.

Immédiatement après, les membres du comité administratif se partageront la visite des divers services de l'hôpital. Ils seront accompagnés des médecins, des membres du comité des loisirs qui ont organisé la fête ainsi que des membres de l'Association ambulancière St-Jean. On distribuera alors aux malades, cigarettes, bonbons et cadeaux, de la part du bureau médical et du comité des loisirs.

Au cours de l'après-midi, toute la population aura le loisir de visiter les malades, parents ou amis.

A ROBERVAL

ROBERVAL. (L.L.) — La fête des malades, dimanche le 12 février, sera soulignée d'une manière toute spéciale cette année à Roberval. Les 1,300 malades résidant dans les hôpitaux, seront l'objet d'attentions particulières de la part des autorités et du personnel de ces institutions, du comité de la fête des malades de Roberval et enfin de toute la population.

Afin de réhausser cette manifestation, plusieurs personnes se joindront aux membres du comité. En plus des autorités religieuses et médicales ainsi que du personnel, on attend la présence des deux députés du comté Roberval, M. Jean-Noël Tremblay et Me Jean-Claude Plourde; son S. H. le maire de la ville de St-Félicien M. Alfred Hamel; le maire de Roberval, M. F.-X. Bouchard et de M. Arthur Tremblay, de Chambord, président de l'Alcan, section du Saguenay. On anticipe aussi la venue de quelques présidents de diverses associations de Roberval.

La visite à l'Hôtel-Dieu et au sanatorium St-Michel doit débuter aux environs de 9 hres A. M. et celle à l'hôpital Ste-Elisabeth vers 1 hre de l'après-midi. Dans la soirée, un film sera présenté aux malades de ces institutions.

A l'occasion de cette fête, les heures de visites seront plus longues et les enfants pourront se joindre aux parents pour visiter leurs malades. Toutefois, cette permission ne sera accordée que du côté de l'Hôtel-Dieu, seulement et uniquement pour cette journée.

H. Bellemarre et J.-Y. Gagné, d'Alma, de nouveau condamnés

ROBERVAL. (L.L.) — Robert Bellemare et Jean-Yves Gagné, d'Alma, deux individus qui étaient récemment condamnés à 3 ans de pénitencier après s'être avoués coupables de sept vols commis à Roberval, ont comparu de nouveau au palais de justice de Roberval sous l'accusation d'avoir perpétré plusieurs autres vols dans les villes d'Alma et Riverbend. S'avouant de nouveau coupables, ils furent condamnés à la même sentence concurrente.

Avant de se rendre au pénitencier de St-Vincent-de-Paul, ils durent passer par Chicoutimi, où d'autres accusations avaient été portées contre eux.

* * *

Quatre individus de Chibougamau, accusés d'avoir, vers le 4 du courant, causé des dommages à une barraque de la compagnie Campbell Mines pour une valeur d'environ $600, ont été condamnés à $50 d'amende ou 15 jours de prison et aussi à payer $125 pour les dommages causés.

* * *

Un individu de Jonquière a été condamné à 15 jours de prison pour avoir présenté de faux chèques dans des établissements commerciaux dans divers endroits de la région. Il avait commis ces délits à Roberval, pour des montants de $60 et $37, à Alma, à deux reprises, soit aux magasins Parisien, pour un montant de $30, et Rosaire Beaulieu, pour $15.

* * *

Un type de Jonquière, accusé de vagabondage dans les limites de la municipalité de St-Jérôme de Métabetchouan, vers le 6 février, a été condamné au temps fait en prison, soit une journée. Il a reçu également l'ordre formel de quitter immédiatement Roberval et de ne plus recommencer, sous peine de se voir infliger une punition plus importante.

Elections du syndicat national de la pulpe et du papier de Riverbend

RIVERBEND. (P. T.) — Le syndicat national de la pulpe et du papier de Riverbend vient de réélire à la présidence, pour un troisième mandat consécutif, M. Roger Ouellet. Au cours de la même assemblée, MM. Lucien Gagnon, Roland Fournier et Lauréat Tremblay ont été réélus à la vice-présidence.

C'est au cours de l'assemblée du 21 du courant que l'on procédera à l'élection des représentants de zones. Au cours de la même assemblée, on procédera à l'installation des nouveaux officiers, sous la présidence de M. Roch Tremblay, agent d'affaires des syndicats de la région, qui agira comme président d'élection.

Prochaines cliniques

JONQUIERE. — (M. T.) — L'unité sanitaire de Jonquière-Kénogami tiendra des cliniques de puériculture, d'immunisation D.C.T. et contre la polio, aux dates et endroits suivants, la semaine prochaine :

Lundi : à St-Charles, à l'école du rang 2, de 2 h. à 3 h.

Mardi : à Jonquière, à l'hôtel de ville, de 2 h. à 3 h. 30; à Notre-Dame-du-Rosaire, salle du couvent, de 2 h. à 3 h.

Mercredi : à Kénogami, à l'hôtel de ville, de 2 h. à 3 h. 30; à Jonquière, à l'école Marie-Jacynthe de Fatima, de 2 h. à 3 h. 30; à Jonquière-Nord, salle de l'école, de 2 h. à 3 h.

Jeudi : à Arvida, à l'école St-Georges, de 2 h. à 3 h. 30; à Jonquière, sous-sol de l'église St-Georges, de 2 h. à 3 h. 30; à Jonquière, bureau de l'unité sanitaire, de 9 h. à midi et de 1 h. 30 à 3 h. 30.

Cinéma

CHICOUTIMI

CAPITOLE — (du 11 au 17 incl.) : Messieurs les ronds de cuir; Echec au porteur.
CARTIER — (du 5 au 11 incl.) : Comment qu'elle est ? ; Un drôle de dimanche. — (du 12-13-14 fév.) : Dieu seul le sait; Perdu dans la brousse.
IMPERIAL — (du 11 au 17 incl.) : Les années dangereuses; La fureur d'aimer.

BAGOTVILLE

SAGNENAY — (du 11-12-13 fév.) : Détournements de mineures; Le justicier.

JONQUIERE

CENTRE — Violence au Kansas; Tant d'amour perdu (11,12,13,14,15, 16,17).
BELLEVUE — La péniche du bonheur; Classe tout risque (11,12,13, 14,15,16,17).
PRINCESS — La flamme et la chair; Fort de la vengeance (11); L'émeraude tragique; La chevauchée des bannis (12,13,14).

ARVIDA

PALACE — Lumière d'en face; C'est la faute d'Adam (11,12,13).

ALMA

ALMA — La tête du tyran; Cette nuit là (11); Venise, la lune et toi; Opération Amsterdam (12,13,14).
CANADIEN — Résurrection; Violence au Kansas (11,12); Daniel Boone, l'invincible trappeur; Maria la honte (13,14,15).

ROBERVAL

DIANA — La mégère apprivoisée; Le grand bluff (11); Vengeance du faucon d'or; Je défends l'amour (12,13,14,15).

CKRS — TV (12)

AUJOURD'HUI

9:30—Mire et 1,000 cycles
10:00—Fon Fon
11:30—Concou
12:00—Jack Kane Show
12:30—Golf et ses étoiles
1:30—Magazine international
2:00—Domino
3:00—Images en tête
5:00—Walt Disney présente
6:00—Film
6:25—Claire Idle
6:45—Nouvelles locales
6:50—Bulletin météorologique
6:55—Les sports
7:00—Le ralliement des crédulistes
7:15—Tirons ensemble
7:45—La politique provinciale "L'Union Nationale"
8:00—Le club des autographes
8:30—Ou chante l'alouette
9:00—Soirée du hockey Boston vs Toronto
10:15—Mes chansons
10:30—Scotland Yard
11:00—Téléjournal
11:14—Résultats sportifs
11:15—Nouvelles sportives
11:22—Ciné-vedette
1:00—Nouvelles anglaises
1:10—Fin des émissions

DEMAIN

9:45—Mire et musique
10:15—Messe
11:00—Signes de vie
12:30—Regards sur la ville
1:00—Opinions
1:30—Les travaux et les jours
2:00—Course en canots "Carnaval de Québec"
3:00—Concert
4:00—L'heure des quilles
5:00—La bonne nouvelle
5:30—Aux frontières de la science
6:00—Parade des animaux
6:15—Télévisites
6:30—Robin des bois
7:00—Papa a raison
7:30—Edition spéciale
8:00—Music Hall
9:00—Passe d'armes
9:30—Une étoile m'a dit
10:00—A communiquer
11:00—Téléjournal
11:10—Sport-éclair
11:30—Fin des émissions

LUNDI

1:00—Mire et 1000 cycles
1:30—World of music
2:00—Le mot de la faim
2:30—Ciné-feuilleton
2:45—Indiscrétion
3:00—La jardinière
3:30—Bonjour madame
4:00—Bobino
4:30—La boîte à surprises
5:00—Le courrier du roy
5:30—Opération mystère
6:00—Rin Tin Tin
6:30—Tour à tour
6:45—Nouvelles locales
6:50—Bulletin météorologique
6:55—Les sports
7:00—Film
7:15—Le petit musicien
7:30—Histoire de rire
7:45—C'est une chanson
8:00—Les belles histoires
8:30—La poule aux oeufs d'or
9:00—La pension Velder
9:30—Destination danger
10:00—Histoire d'amour
10:30—Premier plan
11:00—Téléjournal
11:14—Résultats sportifs
11:15—Nouvelles sportives
11:22—Commentaire
11:30—Arts et lettres
12:00—Nouvelles anglaises
12:10—Fin des émissions

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

LE BON VIEUX TEMPS A L'HONNEUR — L'époque 1850 est à l'honneur dans tous les commerces chicoutimiens depuis l'ouverture du Carnaval-souvenir. Les commis, hommes et femmes, portents le costume traditionnel et l'atmosphère qui se dégage de la rue Racine est plus qu'agréable. Sur la photo du haut, c'est un "soulier moderne servi à l'ancienne" par Mlle Rachel Fortin et M. Jean-Luc Couillard; en bas, à gauche, M. Bob Girard a revêtu pour la circonstance le costume du chef Gabriel Kurtness, de la réserve de Pointe-Bleue, enfin, la photo de droite établit un tranchant parallèle avec nos plus récentes modes. Le mannequin semble indifférent ici à Mlle Lise Ouellet.

Le règlement de l'abolition de la prohibition sera soumis aux propriétaires d'Arvida

ARVIDA. (J. P.) — Le régime de la prohibition vient d'être définitivement aboli à Arvida. Le nouveau règlement qui porte le numéro 220, cette fois, sera soumis aux vote des propriétaires les lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi, les 27, 28 février et les 1er, 2 et 3 mars 1961. Le bureau de votation sera situé à l'hôtel de ville, 520 de la rue Hunt, à Arvida, de 10 h. a.m., jusqu'à 5 h. de l'après-midi, à moins que le responsable de la votation ne décide de fermer le bureau de scrutin dans les cas prévus par la loi.

Le règlement 220 qui sera soumis à l'approbation des électeurs propriétaires vient d'être inscrit dans les avis publics et les citoyens de la ville peuvent en prendre connaissance dès maintenant.

Le conseil municipal a adopté ce règlement à la suite du résultat de la consultation populaire, qui, on s'en souvient, s'est déroulée à Arvida, les 13 et 14 janvier dernier. Les propriétaires s'étaient alors prononcés catégoriquement en faveur de la disparition du régime sec en vigueur depuis le 10 avril 1929.

Le nouveau règlement mentionne que la commission des liqueurs de Québec pourra accorder des permis pour la vente des boissons alcooliques dans les limites de la ville, de la manière suivante :

A—Une succursale de la commission des liqueurs de Québec pour la vente des vins et liqueurs alcooliques pourra être ouverte à Arvida.

B—Des permis pourront être accordés à des magasins d'épiceries pour la vente de la bière.

C—Des permis pour la vente de la bière, des vins et des spiritueux pourront être accordés aux clubs définis au paragraphe 7, art. 3 de la loi des liqueurs, pour la commodité et le service de leurs membres, tels que désignés par cette loi.

D—Des licences ou permis pour la vente des vins spiritueux dans les hôtels, dans les limites de la ville d'Arvida pourront être octroyés.

Il est à remarquer que le règlement qui sera soumis aux propriétaires défend l'émission de permis pour des tavernes. De plus, il devra être approuvé par la majorité des voteurs, en nombre seulement.

Le document préparé à cet effet dûment signé par le maire Georges Hébert et le secrétaire-trésorier, M. Georges-E. Carrier.

Réception offerte au personnel enseignant

ISLE-MALIGNE. (P.T.) — Continuant une coutume datant de 16 ans, la commission scolaire d'Isle-Maligne a reçu à dîner son personnel enseignant et auxiliaire. Il s'agit là d'une initiative du président, M. Léon Juneau, qui a pour but de permettre aux dirigeants de la commission scolaire de mieux connaître les titulaires des écoles. Cette coutume a d'ailleurs été suivie par d'autres commissions scolaires dans la province.

Le souper était sous la présidence du curé, l'abbé Fredo Duchesne. On remarquait, outre les membres de la commission scolaire et leurs épouses, le directeur de l'école Ste-Marie, M. Jacques Gagnon; soeur St-Alphonse-de-la-Croix, supérieure du couvent Notre-Dame; les religieuses de la congrégation Notre-Dame, ainsi que le secrétaire de la commission scolaire, M. Antonio Tremblay.

La soirée se termina par une partie récréative à la salle de l'école Notre-Dame.

Amicale formée à l'Isle-Maligne

ISLE-MALIGNE. (P.T.) — Les élèves de l'éccle Ste-Marie d'Isle-Maligne, pour garçons, viennent de jeter les bases d'une association d'anciens. Au cours d'un dîner, sous la présidence de M. Jacques Gagnon, directeur actuel de l'école, on a formé un comité provisoire composé comme suit : président, M. Raymond Cyr; secrétaire, Mlle Lisette Bergeron; directeurs, MM. Renald Lalancette et Gérard Buteau.

Le comité provisoire aura comme tâche de dresser une liste aussi complète que possible de tous les anciens élèves de l'institution et de préparer une réunion plénière pour le printemps. On a calculé que l'on pourrait ainsi rejoindre près de 500 anciens qui ont fait leurs études à l'école Ste-Marie.

Bureau ouvert le 1er mars à Roberval

ROBERVAL. (L.L.) — Le bureau d'assistance sociale de Roberval ouvrira officiellement le 1er mars et sera situé à l'hôtel de ville. C'est M. Benoit Harvey, greffier de la ville, qui en sera le directeur.

A la demande de M. Harvey, un représentant du service social de Québec, M. Séverin, est venu à Roberval mercredi dernier, afin de donner plusieurs informations concernant l'ouverture officielle. Auparavant, tous les dossiers passaient par Chicoutimi.

Me Cyrille Potvin juge de district

QUEBEC. (par V. P.) — Le procureur général, Me Georges Lapalme, a annoncé, hier après-midi, à l'issue d'une séance du cabinet provincial, que Me Cyrille Potvin, de Roberval, vient d'être nommé juge de district, avec juridiction dans toute la province, mais spécialement à Roberval et Chicoutimi.

La campagne d'aménagement des sites et parcs publics

JONQUIERE. (J. P.) — M. P. E. Pageau, propagandiste de l'Association des forestiers du Canada, a expliqué le plan d'action que se propose la grande campagne de restauration des sites et voie publics, à une réunion qui se tenait hier soir, à l'école Ste-Marie de Montfort, à Jonquière.

Le but de cette campagne, a expliqué M. Pageau, est d'améliorer le paysage de nos villes et villages et d'y conserver la beauté déjà existante par la plantation d'arbres : le long des routes nationales, aux abords des villes, le long des grandes artères, dans les parcs publics et sur les terrains d'écoles.

Cette campagne d'envergure provinciale, entreprise il y a déjà quelque temps, sera rendue possible par la formation de comités qui verront dans chaque centre, à travailler à l'embellissement de notre milieu.

M. Pageau espère que les résultats de ces activités contribueront à améliorer grandement la beauté des paysages. De plus, ils assureront une meilleure protection contre les ardeurs du climat tout en inculquant le culte et le respect des arbres chez tous les citoyens.

Chez la jeunesse, la campagne tendra à développer le respect des arbres sur les propriétés publiques, le long des rues, des terrains privés, dans les cours des écoles.

Enfin, les organisateurs de la campagne espèrent créer chez le public des habitudes de protection des arbres en tout temps, habitudes qui aideront grandement à la préservation des forêts de la part des campeurs, des pêcheurs, des chasseurs et des promeneurs.

Note de gaieté au carnaval de Dolbeau

DOLBEAU. — Une note de gaieté marquera demain la fin du carnaval d'hiver de Dolbeau. Le clou de cet événement annuel sera sans contredit la mascarade régionale, qui se déroulera demain soir à l'aréna de Dolbeau. On prévoit une participation record, étant donné l'intérêt que la population de Dolbeau et des environs a manifesté pour toutes les étapes du carnaval, depuis ses débuts.

De nombreux prix et trophées seront décernés. On en profitera pour remettre des prix à la reine élue, Pauline 1ère, de même qu'à toutes les duchesses. Cet événement lui-même ne manquera pas de couleur.

La mascarade sera suivie de danses folkloriques, tandis que le Bonhomme Carnaval profitera de la joie collective pour se retirer, sans trop se faire regretter de la population, qui avait pris l'habitude de le voir un peu partout et de s'attacher à ses pas.

Aujourd'hui à Dolbeau, c'était la journée des enfants, mais la fin de la journée est réservée aux adultes, puisqu'un spectacle de majorettes sera présenté ce soir à 8 h. 30 à l'aréna de Dolbeau.

Tout le monde invité à participer au carnaval-souvenir de Chicoutimi

CHICOUTIMI. (AT) — Le carnaval-souvenir de Chicoutimi a été institué pour commémorer des événements riches en couleur. Pour les jeunes et même les moins jeunes qui auraient oublié la raison d'être de ce carnaval-souvenir, la journée de dimanche leur donnera toute les chances possibles de se reprendre, de se retremper. Les activités ont été centrées sur les joyeuses manifestations d'antan et l'on espère une manifestation massive, ou, tout au moins, l'enthousiasme de tout une population.

Aujourd'hui, samedi, est une journée bien remplie. En effet, cet après-midi, la manifestation promise par les étudiants se déroulera dans les rues de la ville. Cette démonstration réserve beaucoup de surprises et lorsqu'on connait l'esprit d'organisation dont on fait montre par le passé nos étudiants, il n'y a pas de doute que le programme qui sera présenté par les étudiants sera sensationnel.

M. Richard Dufour, l'organisateur de cette manifestation, dit que la manifestation étudiante sera un chef-d'oeuvre d'ingéniosité et de surprise. Cependant un petit sourire moqueur fut sa réponse, lorsque nous lui demandions ce que nous réservait ce spectacle. Donc vous êtes tous attendus aux démonstrations des étudiants cet après-midi à 2 h. dans les rues de la ville.

Ce soir, l'événement tant attendu est la promenade en traineaux, qui se déroulera sur un itinéraire qui sera révélé au départ. Cette manifestation groupera quelque trente carioles et "rack à foin" contenant dans chacune des groupes de 25 à 30 personnes.

Ce "sleigh-ride" sera égayé par des chants de notre folklore canadien en plus d'être parsemé de gaité, de rires et de joie. Tous doivent participer à ce "sleigh-ride". La condition est très simple : on n'a qu'à organiser un groupe d'amis et louer une voiture d'un cultivateur de tia connaissance.

La soirée du dimanche sera consacrée aux soirées paroissiales, à la visite des amis, enfin, à toutes les activités susceptibles de resserrer des liens d'amitié. A 8 h., les membres d'organismes publics, les groupes d'amis sont priés de "faire la tournée", une coutume qui avait tellement de charme et suscitait tellement de plaisir, il y a à peine quelques années. Les uns vont visiter les autres, les autres se joignent aux uns et le tour est joué. Tout cela finit en une joyeuse équipe où les groupes rencontrent les autres groupes, s'amusent, se rassemblent.

Ces "soirées du carnaval" avaient l'agréable fonction de nouer des liens d'amitié, de faire oublier quelques vieilles rancunes.

Cette soirée de dimanche soir, organisée dans le cadre des activités du carnaval-souvenir de Chicoutimi, doit viser un même but et il sera atteint en autant que la population participera aux consignes données.

Mgr M. Paré présidera une séance

JONQUIERE (M. T.) — Mgr Marius Paré, évêque auxiliaire du diocèse de Chicoutimi, présidera la seconde partie des délibérations de la journée d'études qui se tiendra le 19, sous les auspices de la fédération diocésaine des ligues du Sacré-Coeur.

Organisée spécialement pour les ligueurs du district d'Arvida, Jonquière et Kénogami, ces assises se dérouleront au couvent Notre-Dame-du-Rosaire, dans la paroisse St-Dominique de Jonquière.

Ces importantes délibérations commenceront à 10 h. 15 de la matinée et consisteront, dans la matinée, en un échange de vues sur l'organisation technique des ligues paroissiales du Sacré-Coeur. Cette première partie des discussions est réservée aux présidents, vice-présidents et secrétaires de chaque ligue du Sacré-Coeur du district concerné.

Dans l'après-midi, les délibérations se continueront à 2 h. sous la présidence d'honneur de Mgr Paré. A cette occasion, tous les officiers et chefs de groupe des ligues du Sacré-Coeur de Jonquière, Kénogami et Arvida échangeront leurs points de vue sur leur responsabilité apostolique.

En plus de Mgr Marius Paré, qui présidera une journée d'études des ligues du Sacré-Coeur pour la première fois depuis qu'il est devenu évêque auxiliaire de Chicoutimi, le R. P. Wilfrid Gariépy, s.j., directeur national des Ligues du Sacré-Coeur, participera à ces assises.

Délégués au congrès de sécurité routière

NAUDVILLE (P.T.) — Le chef de police Alfred Tremblay, de Naudville, a été délégué par le conseil municipal pour assister au 38e congrès du comité de sécurité routière de la province de Québec, qui aura lieu à Montréal, le 16 du courant. Le chef de police de Riverbend, M. J.-H. Barrette, fera également le voyage à Montréal pour assister à ce congrès.

Les chefs de police de Naudville et de Riverbend recevront, à cette occasion, des diplômes de sécurité, pour n'avoir compté aucun accident mortel de circulation au cours de l'année 1960.

Demain, spectacle des Lutins du Lac

ALMA. (P. T.) — La troupe des "Lutins du Lac" reviendra sur la scène, demain soir, à Alma, alors qu'elle présentera un spectacle sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste locale. Cette soirée récréative aura lieu à 8 h. 30 dans la salle de l'hôtel de ville d'Alma, et la carte de membre de la Société St-Jean-Baptiste donnera droit d'entrée. Toute la population d'Alma et des environs est invitée à ce premier spectacle donné par les "Lutins du Lac", en 1961.

Les personnes qui n'ont pas encore de carte de membre de la SSJB locale pourront s'en procurer à la porte d'entrée.

Contrats de travail signés à Alma et à St-Félicien

ALMA. (PT) — Le syndicat des commis et comptables d'Alma et un groupe de magasins certifiés de la même localité, ont signé un contrat de travail pour une autre année, après des négociations qui duraient depuis le mois de juillet dernier. La nouvelle convention comporte plusieurs améliorations pour les employés, notamment une réduction de la semaine de travail et une augmentation de salaires allant de $6 à $10 par semaine, rétroactive au mois de novembre.

M. Roch Tremblay, agent d'affaires du syndicat, et le secrétaire, M. Jean-Marie Ouellet, qui ont signé la convention au nom des employés, ont déclaré que les employés de commerce concernés ont obtenu également une demi-journée de congé payé chaque mois et que ces vacances pourront être accumulées. M. Jean-Louis Simard, président de l'association des marchands, et le technicien de l'association, M. J.-A. Dion, représentaient la partie patronale lors de la signature.

A St-Félicien

A St-Félicien, les employés du commerce et l'association des marchands détaillants ont renouvelé leur convention collective de travail pour une autre année, en présence du conciliateur, M. Gaétan Charbonneau.

A cet endroit, les employés du commerce ont obtenu une augmentation sensible de salaire qui fixe désormais la base de salaire pour les femmes à $28.50 par semaine et celle des hommes à $30.00; la semaine de travail est réduite de deux heures et demie et les employés pourront bénéficier de deux semaines de vacances après 4 années d'emploi.

Le syndicat des employés de commerce était représenté par Mlles Pauline Lapointe et Murielle Gagnon et MM. Marcel Hudon et Roch Tremblay, tandis que MM. Rodolphe Lefebvre, président, Fernand Gagnon, Aurélien Talbot et Jos. Guay, représentaient les marchands détaillants.

Satisfaction des épiciers de Chicoutimi

CHICOUTIMI. (AJ) — Les épiciers de Chicoutimi viennent de tenir une autre réunion sous la présidence de M. Adrien Saulnier. Ils se sont dits très satisfaits du travail accompli jusqu'ici par leur conseil régional, en vue du congrès provincial qui aura lieu à Chicoutimi, l'automne prochain.

Le technicien de l'association, M. Augustin Tremblay, insista pour que les épiciers de Chicoutimi mettent tout en oeuvre pour bien recevoir et pour bien impressionner les nombreux épiciers de l'extérieur qui viendront les visiter.

Il fut question du nouveau plan d'assurance de l'A.D.A., adapté de façon à tenir compte de l'assurance-hospitalisation du gouvernement provincial.

Etant donné que l'année 1961 sera pour les épiciers de la région, à cause du congrès provincial, une année très importante pour la solution de certains problèmes de l'alimentation et pour le progrès de l'organisation professionnelle, M. Tremblay suggéra de mettre à l'oeuvre toutes les bonnes volontés, en vue du recrutement de nouveaux membres. Il attira de plus l'attention des épiciers sur la nécessité de profiter des avantages que met à leur disposition leur syndicat d'épargne qui, à l'occasion du congrès, mettra en circulation un intéressant livret décrivant toutes les activités de cet organisme professionnel.

Reprise des cours "Face à la vie"

CHICOUTIMI. (A.J.) — On annonce la reprise des cours dits "face à la vie", qui se donnent depuis cinq ans, sous les auspices de la Jeunesse étudiante catholique féminine. La série en comprendra cinq, cette année, sur les fréquentations entre jeunes gens et jeunes filles. Ils se donneront à l'école Saint-Pie X, débutant le 20 de ce mois, à 8 h. du soir.

Il y en aura aussi à Jonquière, mais ils ne s'ouvriront que le 23 février, à l'école de l'Immaculée-Conception, rue Saint-Laurent.

La carte d'admission à ces cours coûte $2.50. On pourra s'en procurer même à l'ouverture. Les membres de la J.E.C. en vendent aussi.

Pour plus ample information, s'adresser à LI. 3-6855.

Convocations

A Chicoutimi, aujourd'hui et demain, continuation des fêtes et ralliement du carnaval-souvenir.

Demain soir à 9 heures, à l'auditorium Beauchamp, concert par le violoniste Erick Heidsieck, sous les auspices du cercle musical.

A Port-Alfred, ce soir, à 8 heures, soirée colombienne, pour les membres du conseil 2762 de la Baie, avec leurs épouses, au local de la rue du Port.

Demain soir, à 8 heures, au palais municipal, concert par l'Harmonie de Port-Alfred.

AUX PROPRIÉTAIRES!

Les fenêtres non étanches causent la détérioration des murs, rebords et meubles, et entraînent des réparations inutiles.

Nous pouvons remplacer vos fenêtres intérieures et vous éviter ces ennuis à tout jamais.

Dans bien des cas, lorsque les problèmes que causent les fenêtres ont leur origine dans un modèle mal conçu ou suranné, le remplacement par des Rusco est la solution la plus économique.

De construction précise, les fenêtres Rusco sont en acier pour un surcroit de solidité et une longue durée. Elles ont une belle apparence et un fini attrayant. Nombreuses couleurs décoratives au choix, assorties, harmonisées ou faisant contraste avec l'extérieur de votre maison.

RUSCO — LA MARQUE DÉPOSÉE RUSCO ET L'EMBLÈME DE L'ACIER SIGNIFIENT VALEUR INSURPASSABLE ET SATISFACTION DURABLE — Acier — Moins de corvées, Loisirs accentués, Horizons plus vastes

UN PRODUIT DU CANADA

Demandez une démonstration — sans obligation

• Acceptée à votre banque pour prêt pour l'amélioration des maisons. Conditions budgétaires, si désiré.

HOME SPECIALTIES INC.
9095, boul. St-Laurent, Montréal, Qué. — DUpont 1-2511

Bureau de Chicoutimi : 339, rue Racine Est
TELEPHONE : LI. 3-0239
Bureau de Jonquière : 155, rue St-Dominique
TELEPHONE : LI. 7-9383
Bureau d'Alma : 58, rue Sacré-Coeur
TELEPHONE : NO. 2-5241

SAGUENAY LAC ST-JEAN

PORT-ALFRED : NOUVELLES — Tél. : LI. 4-2278 DISTRIBUTION — Té' : LI. 4-1157 DOLBEAU : Tél. : 1288 ST-FELICIEN : Tél. : 1143

Campagne de dépistage poursuivie à Arvida

ARVIDA. (J.P.) — Du 13 au 18 du courant inclusivement, un groupe d'infirmières de l'Institut de microbiologie de Montréal et du ministère provincial de la santé entreprendront de visiter tous les domiciles d'Arvida afin d'administrer l'épreuve Cuti à ceux des Arvidiens qui n'en ont pas encore bénéficié et offriront l'immunisation BCG, s'il y a lieu.

Le Dr Georges Tarjan, directeur médical au sous-bureau de santé d'Arvida, nous expliquait que ces visites domiciliaires par des infirmières, à titre bénévole soit dit en passant, constitueraient la dernière étape d'une campagne intensive de dépistage de la tuberculose. Cette campagne a débuté en décembre dernier sous les auspices du comité du Timbre de Noël d'Arvida avec l'objectif de couvrir 100 p. 100 de la population d'Arvida.

Le Dr Tarjan a précisé que cette campagne antituberculeuse s'était avérée un réel succès jusqu'à présent : 60 p. 100 de la population d'Arvida en avait bénéficié lorsqu'on l'a interrompue pendant la période des fêtes. C'est pourquoi le comité du Timbre de Noël d'Arvida a pris la décision de la continuer pendant cette semaine encore et atteindre ainsi un barême d'efficacité qui sera assez difficile à surpasser.

Conférence de presse du Dr Armand Frappier

Les représentants de la presse, de la radio et de la télévision rencontreront lundi, à 11 h. du matin, à l'hôtel de ville d'Arvida, le Dr Armand Frappier, lors d'une conférence de presse relative à cette campagne. Le distingué visiteur est doyen de l'école d'hygiène de l'Université de Montréal, directeur de l'Institut de microbiologie de la même université, et professeur de la faculté de Médecine de cette institution.

Cet éminent savant a étudié à l'Institut Pasteur de Paris. C'est à lui que revient l'honneur d'avoir implanté la nouvelle technique médicale française de prévention de la tuberculose par l'administration du B.C.G. au Canada.

Lors de cette rencontre, les membres de la presse pourront également discuter avec le Dr Marcel Cantin, du ministère de la Santé de la province et de Institut de microbiologie et d'hygiène de l'Université de Montréal où il agit comme chargé de cours.

Mlle Gabrielle Charbonneau, directrice des infirmières de l'école d'hygiène de l'Université de Montréal, participera à cette rencontre. Les Drs Benoit Fortin, de Chicoutimi, et Georges Côté, de Jonquière, ainsi que le Dr André Beauchesne, directeur médical du Sanatorium de Roberval, et responsable du dépistage de la tuberculose dans la région, et responsable du dépistage de la tuberculose dans la région, seront présents.

Au début de cette rencontre, le maire d'Arvida, M. Georges Hébert, inviteru le distingué visiteur et ses collaborateurs à signer le livre d'or de la ville.

Des représentants de Port-Alfred à Québec

PORT-ALFRED. (C.W.) — Au moins trois conseillers de la ville et le maire de Port-Alfred accompagneront la délégation qu'organise actuellement la Chambre de commerce régionale du district du Saguenay qui doit se rendre prochainement à Québec, pour présenter un mémoire au ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, relativement au parachèvement de la route Chicoutimi-Tadoussac. Cette rencontre a été autorisée par le premier ministre de la province, M. Jean Lesage.

Les représentants de Port-Alfred profiteront de ce voyage pour s'occuper de certaines affaires se rapportant à la ville.

Nécrologie

M. ARTHUR RICHARD

M. Arthur Richard, époux d'Eliette Jean, 49 ans, de Shipshaw, est décédé à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi, en l'église Ste-Famille de Kénogami.

AUTRE VOL AUDACIEUX — Des cambrioleurs se sont emparés de $2,500 en éventrant le coffre-fort de 3,000 livres du magasin COOP, sur la rue St-Dominique à Jonquière. Le vol a été commis dans la nuit de jeudi à vendredi.

Concours de pêche à Saint-Félicien

ST-FELICIEN. (L. L.) — Un concours de pêche à la loche a lieu présentement à St-Félicien, sur la rivière Ashuapmouchouan, plus précisément à la pointe à Boivin, à l'île Hudon.

Organisé par l'association de chasse et pêche de St-Félicien, ce concours prendra fin dimanche midi. Des autos-neige sont à la disposition des personnes qui désirent se rendre sur la rivière.

La remise des nombreux prix aux gagnants de ce concours aura lieu mardi soir, à l'hôtel Colonial. Tous les pêcheurs sportifs sont invités à prendre part au concours.

Vol de $2,500 dans un magasin de Jonquière

JONQUIERE. (M.T.) — Un vol d'importance a été commis dans la nuit de jeudi à vendredi au magasin Coop, sur la rue St-Dominique à Jonquière. Des cambrioleurs s'y sont introduits par effraction pour s'emparer d'un montant de $2,500 après avoir éventré le coffre-fort pesant plus de 3,000 livres.

Le vol a été découvert par deux officiers de police, les constables Guénard et Corneau qui faisaient la patrouille de nuit, vers 3 h. a.m. Le gérant, M. Lorenzo Bilodeau et le comptable de l'établissement ont été immédiatement appelés sur les lieux pour constater les dégâts. En plus du vol, les dommages matériels s'élèveraient à environ $500.

Pour pénétrer dans le magasin, les voleurs ont défoncé une porte donnant accès dans un bureau du second plancher. Une fois en place, ils se sont mis en devoir d'ouvrir le coffre-fort après l'avoir sorti d'un emplacement spécial pratiqué dans un des murs du bureau du comptable. Pour cela, ils ont basculé le coffre-fort sur le plancher en le faisant tomber de dessus son support de 18 pouces de haut. On se demandait, hier, comment il se faisait que ce mastodonte de cinq pieds de haut n'ait pas passé au travers du plancher, dans sa chute.

Aidée de la Sûreté municipale, la police provinciale a commencé son enquête hier. On n'a retrouvé aucun indice d'importance sur les lieux et tout laissait présager que c'était là le travail de spécialistes. C'est la première fois que le magasin La Glaneuse est l'objet d'un vol de cette importance.

Un garage aérien à Drummondville

DRUMMONDVILLE. (A.B.)— L'association des hommes d'affaires de Drummondville, dont le président est M. Louis-G. Vigneault, tiendra une conférence de presse lundi après-midi au Chanteclerc pour parler du vaste projet d'un garage aérien pour le stationnement de 300 voitures.

Le projet qui est de l'ordre de plusieurs milliers de dollars doit se réaliser dans la basseville de Drummondville. Les plans ont été préparés par des architectes spécialistes en question de services publics et d'urbanisme. La capacité de ce garage à plusieurs étages serait de 400 véhicules si le rez-de-chaussée était employé aux fins de stationnement. Pour rendre le projet plus rentable, on préconise la location d'espace pour le commerce au niveau de la rue.

Cette addition au centre d'achat Hériot serait de nature à favoriser l'activité économique dans ce secteur commercial.

Le début de cette conférence de presse sera marqué de l'arrivée des officiels au terminus central par hélicoptère. Plusieurs rumeurs circulent relativement à cette venue d'hélicoptère.

Depuis le 14 avril 1958, la compagnie d'autobus Bourgeois possède une franchise exclusive pour le transport par hélicoptère de Montréal-Drummondville, et pour d'autres circuits. Il est donc possible que la journée de lundi révèle des projets de grande envergure pour la ville.

La rumeur de candidature : une bombe . . !

VICTORIAVILLE (N.F.) — La rumeur sur la candidature possible à la mairie de Me Raymond Beaudet, greffier de la ville depuis 21 ans et président général du comité du centenaire, lancée dans le journal LA PRESSE, édition de jeudi, a produit l'effet d'une bombe au sein de la population de Victoriaville, qui se perd en conjectures sur la véracité de cette affirmation. Plusieurs ont même voulu établir un rapprochement avec la séance du conseil de lundi dernier, alors que la présentation de frais d'honoraires de la part de Me Beaudet avait soulevé une discussion assez orageuse avec le maire Roland Provencher.

On croit savoir cependant que le litige en cours ne serait pas à la source de cette rumeur, mais il semble que la pierre de base reposerait particulièrement sur les difficultés que rencontre le comité du centenaire avec la ville sur une entente concernant la préparation des célébrations prévues pour toute l'année, soit le crédit d'administration pour réaliser les différents projets en perspective. Rejoint au téléphone, hier après-midi, Me Beaudet n'a pas voulu faire de déclaration en marge de cette nouvelle et a refusé tout commentaire "pour le moment".

Préparatifs du ralliement des employés d'hôpitaux

JONQUIERE (M.T.) — Le comité régional des hôpitaux, sous la présidence de M. Cyrille Boivin, s'est réuni, hier soir, dans la salle des Syndicats nationaux, rue St-Jean à Jonquière, pour préparer le grand ralliement des employés d'hôpitaux qui se tiendra le 19, au sous-sol de l'église du Christ-Roi, à Chicoutimi.

Plus de 400 employés de tous les hôpitaux de la région sont attendus à cette importante journée d'études. Au cours de ces assises, il sera question notamment de l'assurance-hospitalisation, des conséquences de son application vis-à-vis cette catégorie d'employés et des conditions de travail comme le travail continu, le contrat unique et la classification des tâches. On s'interrogera aussi afin de savoir pourquoi les employés d'hôpitaux doivent être syndiqués et quels employés doivent être syndiqués. Il y sera également question de vie et d'éducation syndicale.

Cette journée d'étude est organisée par le comité régional des hôpitaux en collaboration avec la fédération des services hospitaliers du Québec et celle du service d'éducation des syndicats nationaux.

On prévoit que plusieurs personnalités assisteront à cette journée d'étude et des invitations ont été envoyées au ministre du Travail, au maire de Chicoutimi et au président de la Fédération des services hospitaliers du Québec. On compte aussi sur la présence d'un représentant de la C.S.N.

Il nous faut élaborer un syndicalisme constructif

-- Le chanoine H. Pichet

THETFORD. (DNC) — Le chanoine Henri Pichet, aumônier-général des C.S.F., a brillamment inauguré le cycle d'études institué sous l'auspice des Syndicats de Thetford, alors qu'il a pris la parole devant une centaine de syndiqués réunis dans la salle de conférence du nouvel immeuble des syndicats nationaux.

Après un forum qui permit un véritable dégrossissage des idées et des opinions les plus diverses, mais toutes d'un sens étonnant, le conferencier entreprit une étude du syndicalisme actuel, de ses notions, de sa valeur, de sa substance, de son avenir et des formes auxquelles il devra nécessairement se plier, s'il ne veut pas sombrer dans ce qu'il a appelé, "une mort dans le confort qu'il se sera, et s'est déjà lui-même créé".

Syndicalisme d'opposition, oui mais . . .

Disséquant la notion actuelle du syndicalisme, tel que pratiqué en Amérique du Nord, l'éminent conférencier le qualifia de syndicalisme d'opposition.

"D'opposition aux injustices criardes auxquelles il eut à faire face dans ses tout premiers débuts, et aussi de "revendications".

"La chose à l'époque était normale, de dire le chanoine. Les abus nombreux, les salaires dérisoires, et le reste que je ne cite pas exigeaient qu'il adopte cette position revendicatrice . . .

"Mais les choses ont changé, poursuivit-il, et le syndicalisme, maintenant, ne doit plus non seulement corriger. Il doit aussi construire".

Tout se bâtit à prix d'efforts

"Tout se construit à prix d'efforts," observa le chanoine, pour terminer, "et c'est à l'aide de ces efforts qu'il va falloir reconsidérer la notion du syndicalisme, qu'il va être nécessaire de l'adapter à l'évolution constante de l'industrie."

Peu avant, le conférencier avait abordé le problème de l'automation et celui, non moins important, des loisirs, qui prennent de plus en plus de place dans la vie de nos ouvriers, et que pourtant, l'on a négligés au palier syndical . . .

"Bâtissez votre société", a dit en dernier lieu le chanoine à ses auditeurs. C'est à vous qu'il appartient de la faire. Le gouvernement vous a parlé de planification. Tenez-en compte. Vous aurez sans doute plus d'une fois l'impression de travailler dans le vide pour une cause qui vous dépasse, trop haute, mais n'oubliez pas que les générations futures, les jeunes vous en remercieront."

"Mais il vous blâmeront aussi, si, satisfaits d'un confort relatif, vous ne faites pas le "bout de chemin" qui vous est dévolue et qu'ils poursuivront en prenant la relève."

Elections chez les hommes d'affaires de Drummondville

DRUMMONDVILLE. (A.B.) — L'Association des hommes d'affaires de Drummondville-Sud a commencé ses élections au cours de la semaine. Le mode d'élection repose sur le principe à deux degrés. L'assemblée générale détermine neuf personnes pour créer le bureau de direction.

Un second vote est pris dans ce groupe pour déterminer les postes de président, vice-président et secrétaire-trésorier. Les autres membres sont directeurs.

Au premier tour de scrutin, neuf hommes d'affaires ont été désignés. Il s'agit de MM. Rouville Gélineau, Armand Leroux, Maurice Hamel, Roland Hénaire, Fernando Leblanc, Me Gérard Fradet, Lucien Leblanc, Roger Lauzon et Jos Ener.

Les rumeurs veulent que M. Rouville Gélineau sera le choix unanime comme président. C'est du moins le nom le plus souvent mentionné.

Etudes syndicales à Victoriaville

VICTORIAVILLE. (N.F.) — A la suite des journées d'étude qui ont eu lieu à Plessisville, du 3 au 5 février, et conformément aux directives données, les membres du Syndicat du vêtement auront l'avantage d'assister à une série de séances éducatives qui auront lieu à toutes les deux semaines. La première soirée a été fixée à lundi soir prochain et le cours commencera à 7 h. 30, sous la direction de M. Fernand Jolicoeur, de Québec, responsable de l'éducation à la CSN. A l'issue de la veillée, on procédera au tirage d'un prix de présence de $25 et la procédure des réunions générales sera respectée en ce sens que si la personne gagnante est absente, l'enjeu sera augmenté de $25 à la séance suivante. Les organisateurs conservetn bon espoir d'obtenir des assistances nombreuses à ces cours d'éducation syndicale, car on traitera de questions très importantes concernant le monde ouvrier.

Réponse du maire Gauthier au député Vincent Brassard

CHICOUTIMI. (A. J.) — Par un communiqué dont le texte suivra ici, le maire de Chicoutimi répond aux déclarations du député fédéral du comté que notre journal transmettait hier à nos lecteurs. Le voici. "J'avais imaginé que le député aux Communes, M. Vincent Brassard, aurait manifesté du regret d'avoir fait imprimer une carte de souhaits en anglais et qu'il se serait excusé, mais non, avec son effronterie coutumière, il prétend que c'est une mauvaise plaisanterie de ma part alors que tous les membres du conseil et les journalistes ont vu cette carte et l'enveloppe adressée au nom du maire et des échevins. Comme il fait preuve de mauvaise foi, j'en viens tout simplement à la conclusion qu'il n'est pas sincère du tout dans l'affaire qu'il a voulu rendre célèbre du "Do It Now" et qu'il continue d'être un farceur; il l'a prouvé d'ailleurs en Chambre lorsqu'il a dû se rétracter à l'occasion de déclarations irréfléchies et extravagantes comme celle qu'il vient de faire aux journalistes, à la veille des élections, pour essayer de sauver sa chemise passablement endommagée, alors qu'il sait fort bien que sa peau est perdue d'avance.

"Pour distraire les journalistes et le public, il essaie de m'attaquer, en insinuant que le budget municipal sert indirectement à la caisse électorale, mais en évitant bien de faire des accusations formelles, c'est sa façon à lui, d'être courageux. S'il assiste aux débats de la Chambre, il ne doit pas ignorer qu'il n'appartient pas à un seul homme de prendre des décisions alors que le budget du gouvernement est approuvé par les élus du peuple. Il en est de même dans un conseil municipal ce sont les échevins qui décident des appropriations budgétaires et des travaux à être exécutés. Le public et les électeurs savent très bien qu'à Chicoutimi les travaux ne se font pas seulement en temps de campagne électorale, puisqu'à l'année longue, en été comme en hiver, nous bâtissons, nous ouvrons de nouvelles rues, nous établissons des services municipaux, et que dire des travaux à l'usine de filtration où la ville dépense la somme de $700.00 pour assurer de l'eau potable en quantité et de première qualité ; nous bâtissons aussi à même les travaux d'hiver un chalet au parc de la place d'armes et de partout, et de toutes les associations nous n'avons que des félicitations, sauf de notre gazelle fédérale.

"M. Brassard prétend, en plus, avec une grande naïveté, que le budget de la ville sert à des fins électorales. C'est un propos enfantin, qui est à la mesure de sa petite taille. Les propriétaires de Chicoutimi, qui n'ont prouvé leur confiance à maintes reprises, savent que nous administrons le mieux possible les argents qu'ils nous confient. L'administration est dispendieuse, car le coût de la vie est élevé, mais en dépit d'un budget restreint, j'ai la satisfaction de n'avoir jamais figuré de déficit.

"Plutôt que de critiquer de sa ville, le député Brassard devrait, il me semble, s'occuper des promesses qu'il a faites à l'électorat. En effet, au cours de sa dernière campagne électorale il avait promis, s'il était élu, de devenir le commissaire industriel de Chicoutimi. Quelles industries a-t-il amenées jusqu'à maintenant, lui et son ami de coeur, le député provincial. A vous de répondre, mesdames et messieurs. Bien plus, n'ayant rien à offrir à Chicoutimi, il s'est même approprié le mérite de la construction du boulevard Charlevoix, un travail exclusivement provincial. Heureusement, grâce à mon intervention, les travaux entrepris sous l'Union nationale se sont continués depuis l'avènement du gouvernement libéral. M. Brassard, qui avait prôné le viaduc, l'an dernier, pourquoi n'a-t-il pas fait les démarches pour que les travaux soient faits au cours de l'hiver alors qu'il y a une nombreuse main-d'oeuvre en chômage ? On dirait qu'il ne sait pas exactement ce qu'il a à faire. Il oublie qu'il a été élu et que les électeurs de son comté lui demanderont, l'an prochain, les réalisations qu'il a obtenues pour sa ville.

"Le député Vincent Brassard aurait-il l'impression d'avoir obtenu une faveur de la ville à l'occasion d'ouverture de rues sur ses terrains, nous ne le croyons pas, pas plus que pour les travaux exécutés ailleurs. Il pourrait plutôt en rendre le crédit aux autorités municipales qui ont suivi le progrès en investissant des sommes considérables dans le but d'encourager le développement et la construction domiciliaire même sur ses terrains.

— A l'hôtel de ville, il ne se fait pas de politique et nous avons comme ultime ambition l'expansion de la capitale du Saguenay. Pourrait-on en dire autant de la commission scolaire, où monsieur Brassard a siégé longtemps à titre de président. Pourquoi monsieur Brassard n'explique-t-il pas pour quelles raisons les commissaires, qui avaient pourtant un grand besoin d'argent, ont dû prendre environ $40,000 avec les Placements du Saguenay.

"Il me semble superflu de préciser à nouveau que le maire de Chicoutimi n'a jamais été intéressé dans aucune transaction avec la ville. Monsieur Brassard peut-il en dire autant ? Je me fais un orgueil d'être indépendant, de vivre modestement et c'est ainsi que je me sens plus heureux ; car j'ai la satisfaction de servir honnêtement mes concitoyens.

Votre bien dévoué,
ROSAIRE GAUTHIER,
maire.

Combiné alpin dimanche au mont Adstock

THETFORD. (DNC) — Le dynamique club de ski de Thetford, décidé à prendre une position de premier plan dans le Québec, multiplie les activités à son centre du mont Adstock. Après l'inauguration officielle de son nouveau double "télésiège", et la visite du champion olympique Jean Vuarnet, la direction organise, dimanche prochain, avec le concours de Maurice Legendre, son concours annuel avec trophée en jeu. Ce combiné alpin, disputé sur les lieux mêmes des championnats du Canada junior 1960, prend chaque saison plus d'ampleur et de renom. Il s'élève peu à peu au rang des grandes compétitions de l'Est canadien.

Le nombre et la valeur des participants en sont la meilleure preuve et si cette fois, Renaud Argouin, de retour d'un stage d'entraînement en Europe et l'un des meilleurs espoirs canadiens pour les championnats du monde en 1962, partira grand favori, il devra néanmoins se battre ferme pour enlever la palme à Paul Beaulieu et Claude Lebond, tous deux classés catégorie "A" de Thetford, ainsi qu'aux fortes équipes envoyées par les clubs de Québec. Montréal, Sherbrooke, St-Sauveur, Victoriaville, Mont-Orford et différents centres des Laurentides, parmi lesquels on peut noter les noms de Guy Thibault, vainqueur de l'an dernier, Roy Bennett, Carl Whittier, pour ne citer que ceux-là.

Comité formé à Princeville

PRINCEVILLE. (N.F.) — Un comité local féminin a été formé à Princeville pour collaborer à l'oeuvre de la Société canadienne du cancer. Mlle Judith Brassard a été choisie comme responsable et sera assistée de Mmes Marcel Lavertu, Fernand Alarie et Jean-Louis Nadeau. Le principal travail de cette section est de renseigner le public sur la prévention et le dépistage du cancer. Le programme d'action comprendra des conférences au sein des associations locales, projection de films documentaires et l'organisation de souscriptions publiques.

A la société du cancer de Drummondville

DRUMMONDVILLE. (A.B.) La secrétaire de la section locale de la Société canadienne du cancer, Mme J. Collins, a déclaré, hier, que les élections pour la présente année allaient avoir lieu mardi soir au Manoir Drummond.

M. Jean-Paul Beauchamp, président de la campagne de souscription 1960, accueillera le secrétaire général du mouvement, M. Armand Robert, de Montréal. Il présidera les élections annuelles de la section locale.

La prochaine campagne aura lieu du 6 au 20 avril prochain à Drummondville et l'objectif n'est pas encore connu.

Sept témoins à la défense de l'accusé J.-C. Lelièvre

CHICOUTIMI. (A. F.) — La défense a présenté 7 témoins, au procès de Jean-Claude Lelièvre, hier, au Palais de justice de Chicoutimi.

Le shérif, M. René Delisle, puis M. J.-H. Gaudreault, gouverneur de la prison de Chicoutimi, ainsi que son assistant, M. Antonio Poitras, sont tout d'abord venus répondre à l'interrogatoire de la défense et de la couronne, en contre-interrogatoire. Il s'agissait, pour la défense, de savoir si les prévenus pouvaient se servir personnellement du téléphone. Tous ont affirmé qu'aucun ne le pouvait, du moins à leur connaissance, en particulier le prévenu Lelièvre, ne s'est pas servi du téléphone. Les règlements l'interdisent.

Cependant, on a déclaré pour le besoin de la cause, que le prévenu Lelièvre a reçu visite de ses parents et que toute autre compagnie lui était interdite. Quant à savoir si Lelièvre aurait pu communiquer à l'extérieur durant sa détention, depuis le 15 septembre, on a affirmé qu'on ne croyait pas qu'il eut pu le faire.

Puis, Mlle Lisette Lepage, et M. Camille Gagnon, chauffeur de taxi et Clarence Bernard, de même que Léo Lapierre ont déposé leur témoignages.

Mlle Lepage a déclaré que Jean-Claude Lelièvre, son ami "régulier", est allé la rencontrer à la maison où elle "gardait" les enfants, le soir du 15 septembre. Lelièvre s'y serait rendu vers 8 heures moins 10 et serait reparti à 10 heures. Elle l'avait rejoint par téléphone à l'hôtel Deauville.

Clarence Bernard a affirmé avoir rencontré Lelièvre au terminus d'autobus de Jonquière, vers 11 heures, le même soir. Il a dit qu'il a parlé avec lui de toutes sortes de banalités, dont la température et puis du "bingo" qui avait eu lieu ce soir-là. La rencontre aurait duré environ un quart d'heure. Le témoin a laissé savoir que le prévenu était accompagné de deux "types" qui ne lui ont pas été présentés, qu'il ne connaissait pas. "Ils étaient tous trois dans une Chevrolet de couleur noire. Lelièvre est descendu pour me parler . . ."

Aux questions, le témoin a affirmé que Lelièvre n'avait pas essayé de l'intimider". Il m'a parlé vaguement du procès, dit-il. Soulignons, ici, que le prévenu est en liberté sous caution. Bernard a ensuite déclaré qu'il était "barré" au grill de l'hôtel Deauville, c'est-à-dire qu'on lui avait refusé l'entrée pour deux mois. "J'avais eu une engueulade", a-t-il dit. Il a affirmé, de plus qu'il avait été congédié d'une compagnie d'assurance" pour des raisons personnelles" et qu'il avait quitté une banque où il travaillait à cause des salaires "trop minimes" . . . et il a ajouté aujourd'hui, je ne travaille pas . . ."

Un honneur pour l'Isle-Maligne

ISLE-MALIGNE. (P.T.) — L'usine de l'Aluminum Company, à l'Isle-Maligne, s'est classée, pour la deuxième année consécutive, au deuxième rang pour la sécurité industrielle parmi les alumineries de l'Alcan au Canada C'est l'usine de Shawinigan qui s'est classée première pour la deuxième année consécutive.

A l'Isle-Maligne, pour 1,838,308 heures de travail, on a enregistré seulement 7 accidents avec perte de temps, ce qui représente une fréquence de 3.79 contre 1.52 pour Shawinigan.

L'an dernier, également en seconde place, l'usine d'Isle-Maligne avait enregistré une fréquence de 4.35.

Métal lourd

(PC) — La densité de l'osmium, métal de la famille du platine, atteint 22.5, ce qui en fait le plus lourd élément connu.

Port-Alfred étudie le problème des incendies chez ses voisins

PORT-ALFRED (C.W.) — "Nous pourrions être blâmés s'il survenait un incendie à Port-Alfred pendant que notre principale voiture à incendie est au loin", a déclaré l'échevin suite d'une récente sortie de la brigade des incendies à six milles de Port-Alfred, plus précisément dans le rang Saint-Jean-Baptiste, de la paroisse de Chicoutimi.

La ville de Bagotville, et la municipalité de Grande-Baie ne sont pas comprises dans cette déclaration, à cause d'ententes écrites qui existent déjà avec la ville de Port-Alfred. L'échevin Bouchard s'est particulièrement opposé à ce que la pompe s'éloigne autant des limites de la municipalité. Le maire Ernest Bergeron a signalé la tragédie survenue il y a environ une semaine dans la municipalité de Windsor Mills, alors que le maire de la municipalité voisine était absent, et que le chef de l'endroit ne pouvait donner des ordres seul. Le maire a ensuite ajouté que la brigade aux incendies ne demeure pas complètement à pied; l'autre pompe est dans la caserne avec suffisamment de boyaux pour aller à 3 ou 4 incendies de suite, sans qu'il y ait danger de geler.

L'échevin Lepage s'est prononcé en faveur du système actuel d'entraide, en rappelant que la pompe avait dû sortir pendant cinq jours, lors de l'incendie de Desbiens, et qu'il ne fallait pas hésiter à porter secours à ses voisins.

Le maire Bergeron a mis fin à la discussion en suggérant une étude approfondie de cette affaire afin de prendre les mesures nécessaires, s'il était jugé qu'il ne fallait plus aller ailleurs.

MANOIR POUR VIEILLARDS, VIEUX COUPLES

Ni hospice, ni chambre solitaire, mais un hôtel pourvu du confort moderne. Site enchanteur, directement sur le fleuve. Cuisine de choix. Un chez-soi idéal pour les vieillards désireux de couler leurs vieux jours dans la paix et la liberté mais avec dignité.

Encore quelques places libres — Prix modique cependant

S'adresser : MANOIR DE BERTHIERVILLE
CASE POSTALE 220 Tél. : TErminus 6-4633

À LOUER

UN EDIFICE NEUF DE 5 ETAGES D'UNE SUPERFICIE DE 110,000 PIEDS CARRES QUI SERA SUBDIVISE SELON VOS EXIGENCES. — SITUE SUR LE BOULEVARD SAINT-LAURENT, JUSTE AU NORD DU BOULEVARD METROPOLITAIN.

PARTICULARITES :

Loyer bas — 22,000 pieds carrés par étage — avec gicleurs — 3 ascenseurs — entrée au niveau des camions — stationnement pour 110 autos — hauteur du plafond 12 pieds — fenêtres sur 4 côtés.

OCCUPATION 1er MAI ou PLUS TARD

Appelez M. CASS SAROS : DU. 7-7120

THREE STAR CONSTRUCTION LTD.

8900, AVENUE DU PARC

Bureau de Chicoutimi : 339, rue Racine Est
TELEPHONE : LI. 3-0239
Bureau de Jonquière : 155, rue St-Dominique
TELEPHONE : LI. 7-9383
Bureau d'Alma : 58, rue Sacré-Coeur
TELEPHONE : NO. 2-5241

SAGUENAY LAC ST-JEAN

PORT-ALFRED : NOUVELLES — Tél. : LI. 4-2278 DISTRIBUTION — Tél. : LI. 4-1157 DOLBEAU : Tél. : 1288 ST-FELICIEN : Tél. : 1143

SAGUENAY LAC ST-JEAN

SPORTS

A bâtons rompus

par WALTER GAGNON

De nombreux partisans du National ont été désappointés de la tenue de leurs favoris, lors de l'important duel contre les Marquis, à Jonquière, mardi dernier. Habitués à voir les gilets verts afficher une tenue agressive et combative au palais municipal, ils ne reconnaissaient plus les Nationaux, au palais des sports, qui encaissaient sans mot dire et sans répliquer.

En toute justice, cependant, quelques équipiers sauvèrent la face, mais on ne peut en dire autant des étoiles et des solides gaillards reconnus comme tel dont la tenue fut au-dessous de leur moyenne. Le verdict a tourné en faveur des Marquis qui se montrèrent sous leur vrai jour à partir de la seconde moitié de la joute. Rapide, combatif et agressif, trois qualités qui caractérisent habituellement le National.

Ce mal de la "jaunisse" qui a envahi le National, mardi soir, est peut-être excusable du fait que les nôtres disputèrent deux rudes parties, au préalable, contre les Aiglons et les Citadins. Naturellement, les partisans du club local pardonneront à leurs favoris cette "faiblesse" passagère et que les protégés de Paul Dufour sauront se reprendre par de belles vistoires qui pourraient leur permettre de conserver la tête jusqu'à la fin du calendrier.

LE SKI

La première compétition au Mont Mars laisse présager que ce centre de ski connaîtra une brillante saison. En effet, près de 2,000 personnes assistèrent au concours de sauts et furent également témoins d'une performance significative de Léopold Lévesque. Lucien Chouinard, qui a réussi à détrôner Lévesque la saison dernière, devra se surpasser cette année s'il veut conserver le titre détenu pendant sept ans par Léopold. Celui-ci est décidé plus que jamais à reconquérir l'emblème régional et, s'il continue à prendre la chose au sérieux, et bien ! Surveillons-le . . . Il peut bien, si la guigne ne s'acharne pas trop à lui, se permettre de rivaliser avec les meilleurs sauteurs de la province, bientôt au lac Beauport. En attendant, c'est demain qu'aura lieu le concours de descente, titre régional, au Mont Mars, sur la piste "Squaw".

EN QUELQUES MOTS

La décision de la ligue junior B Molson de se départir des services d'un personnage compétent, actif et dévoué comme Paul (Pat) Ouellet est tout simplement inadmissible et ridicule. Pat a été le bouc émissaire de quelques têtes dirigeantes qui ne connaissent rien en matière d'organisation et qui se fichent bien de l'autorité, d'où qu'elle vienne. Comme Ouellet, nous avons été désagréablement surpris de constater l'inertie des autorités du circuit à défendre leur conseiller technique. C'est pourtant ce même homme qui a travaillé d'arrache-pied et qui s'est consacré aux jeunes sans en retirer le moindre mérite. Pat ne regrette aucune de ses déclarations lesquelles se basent sur des faits et lacunes au sein des équipes du circuit Potvin, dont quelques-unes n'ont même pas rempli leurs cartes de la Q.A.H.A. et Pat continue : "Je me fiche des critiques de cet "Ecriveu" du quotidien québecois, cependant, j'estime bien les journalistes et commentateurs sportifs sérieux et consciencieux." Si Pat Ouellet ne jouit pas d'une popularité pourtant méritée ici, ajoutons que l'organisation des clubs-fermes des Canadiens n'a eu que des éloges à son endroit et que Sam Pollock, Lou Passador, Claude Ruel et Cliff Fletcher savent reconnaître les connaissances de Pat Ouellet en matière de hockey. Le seul circuit de Chicoutimi regrettera son geste et peut-être dans un avenir rapproché . . .

La ligue commerciale et industrielle de la Baie a rejeté presque unanimement une prolongation du calendrier suggérée par Paul Fortin en raison du travail saisonnier de notre port de mer qui débutera sitôt les éliminatoires du circuit Haddad terminées . . . Il est rumeur que Paul Dufour organise un formidable marathon de hockey après le détail de la ligue junir A. De cette façon, toutes les équipes de notre région pourront y participer et le nombre sera d'autant plus considérable . . . Il subit de solides mises en échec et même s'il est robuste, on s'aperçoit que cela entrave sa marche. Pourtant une assistance compte autant qu'un but sur la fiche d'un pointeur . . .

Les Castors reçoivent demain la visite des Marquis de Jonquière

DOLBEAU. (G. P.) — Les Castors de l'instructeur Jack Bellemarre recevront, demain après-midi, la visite des Marquis de Jonquière, détenteurs de la seconde position du circuit junior régional.

Lors de la dernière visite des Jonquiérois à Dolbeau, dimanche dernier, les Castors avaient dû encaisser un revers de 5 à 2, empêchant ainsi l'équipe locale de se rapprocher des Aiglons d'Alma et de la troisième place.

André Lamontagne, qui était inactif hier soir, à la suite des trois punitions de mauvaise conduite dont il avait écopé auparavant, effectuera un retour sur l'alignement demain après-midi. Tous les autres équipiers seront également à leur poste dans le but de mater l'offensive des Marquis.

Les jeunes protégés de l'instructeur Marcel Dufour tenteront pour leur part de se mériter une victoire leur permettant de réduire la marge qui les sépare du National de Port-Alfred, actuellement posté au premier rang de la ligue. Avant la joute d'hier soir, Jonquière et Port-Alfred n'étaient séparés que par deux points, malgré le fait que les Marquis aient joué trois rencontres de moins que leurs adversaires.

Chez les Castors, on met tout en oeuvre pour conserver l'exclusivité de la 4e place et d'un passeport pour les séries éliminatoires. L'instructeur Jack Bellemarre veut également remporter d'autres victoires d'ici la fin de la saison régulière, afin de se rapprocher sensiblement des Aiglons d'Alma.

La rencontre de demain sera donc très intéressante, et une assistance record est attendue à l'aréna local.

225 inscriptions en vue du tournoi de badminton

CHICOUTIMI (G.P.) — Le quartier général du troisième tournoi de badminton Intercités de Chicoutimi rapportait hier soir, qu'un total de 225 inscriptions avaient été reçues dans les divers centres de la région, en vue de cette compétition majeure qui se déroulera les 18 et 19 février.

La qualité des participants est tout aussi importante que celle constatée l'année dernière. Il est à prévoir que le chiffre-record de 305 inscriptions, atteint en 1960 sera dépassé. C'est que cette année, les centres de la région auront de plus fortes représentations. Les villes d'Arvida et Kénogami seront, semble-t-il, les mieux représentées.

L'organisateur en chef, Tom Paradis rappelle qu'il ne reste plus que quelques heures aux joueurs de badminton pour formuler leurs demandes de participation. La période des inscriptions se clôturera demain soir. Plusieurs joueurs de badminton du Lac-St-Jean ont marqué leur intérêt à participer à la classique. Il y a aussi des joueurs de Baie-Comeau qui ont demandé des informations sur le tournoi. Il faut donc prévoir des délégués de ce coin de la région.

Déjà, les experts prévoient des finales captivantes entre les duos Marc Tremblay - Jacques Doyon et Charley Stewart-Carl Vanbergh. Il faudra compter sur la compétition des frères Lechensky de Kénogami, champions du dernier tournoi. D'Arvida, l'on a reçu déjà les inscriptions de Hutchin et Black pour le double masculin et de Mlles Réjeanne St-Onge et Carmelle Larouche pour le double féminin. Dans la classe féminine, il y aura aussi les soeurs Lechensky, de Kénogami, et Lucie Gobeil et Gaby Bouchard, de Chicoutimi. Toutes ces demoiselles seront autant de candidates au titre simple que défendra Lucie Gobeil.

Bagotville nous déléguera les Gagnon, Bouchard et Gobeil. Lucien Gobeil, vainqueur de la classe "C" l'année dernière, pourrait bien répéter son exploit dans le "B" cette fois.

Ballon-balai à Chicoutimi

CHICOUTIMI. (G.P.) — Les séries éliminatoires de la ligue Métropolitaine de ballon-balai de Chicoutimi se poursuivront, demain après-midi sur la patinoire St-Joachim, alors que les quatre équipes inscrites s'affronteront dans les séries semi-finales, A et B.

Le Raoul Mansour, qui a causé une forte surprise, en disposant du Alex Murdock, dans la série B, tentera de poursuivre sa marche triomphale, et de prendre les devants pour s'assurer une place dans la série finale.

Pour sa part, le Chicoutimi Transport, avec une avance 1-0, contre le Léo et Paul Quenneville, est favori pour remporter facilement les honneurs de la deuxième partie.

Tous les amateurs de ballon-balai sont invités aux séries éliminatoires de la ligue Métropolitaine, le circuit le plus puissant au Saguenay.

Les Aiglons remportent une précieuse victoire

ALMA (G.P.) — Les Aiglons d'Alma ont remporté une précieuse victoire de 2 à 1 sur les Marquis de Jonquière, hier soir, en l'aréna d'Alma. Ce gain permet aux Aiglons d'Alma de se rapprocher à deux points des Marquis, de la deuxième position du circuit junior régional. Du même coup, les représentants de la ville du maire Harvey ont sensiblement amélioré leurs chances de joindre le National de Port-Alfred qui occupe présentement la première position.

Les Marquis ont bien débuté, hier soir, prenant même l'initiative dans le pointage, grâce à un but de Ghislain Gagné, enregistré à la première période. Les Aiglons ont nivelé le pointage dans le deuxième engagement avec un but de Gilbert Harvey, et le diminutif Serge Daigle a donné la victoire aux Aiglons, à la période finale, complétant ainsi un jeu de Guy Gagnon et Raymond Plouffe.

Les Aiglons ont évolué hier soir, devant l'une des plus intéressantes assistances de la saison, à l'aréna d'Alma. Comme il fallait s'y attendre, aucun incident regrettable n'est survenu à la suite de l'excellent service d'ordre qui avait été prévu pour cette joute d'une grande importance pour les deux camps en présence.

C'était la deuxième victoire d'affilée pour les Aiglons sous la direction de l'instructeur par interim, Guy Gagnon. Fiers de ce triomphe, les Aiglons ambitionnent maintenant de réintégrer la deuxième position dès demain, alors qu'ils rendront visite au National, de Port-Alfred. Une victoire du club d'Alma combinée à une défaite des Marquis, à Dolbeau, amènerait une égalité au second rang, Alma et Jonquière se retrouvant chacun avec 44 points.

Parties à reprendre dans la ligue junior

CHICOUTIMI. (G.P.) — Bien que le calendrier soit terminé, dans la ligue junior de Chicoutimi, il reste quatre parties à reprendre avant les séries éliminatoires, pour décider du championnat du circuit Lucien Potvin.

En fin de semaine, il semble qu'aucune partie ne sera jouée en raison des fêtes du carnaval devant se dérouler à Chicoutimi. Il est probable qu'aucune partie ne sera disputée avant le 15 du courant.

Un léger changement a été apporté dans le pointage du classement des équipes, en raison du fait que les Lions du Christ-Roi se sont vu octroyer deux points, à la suite de la partie de mercredi soir, quand les Canadiens du Sacré-Coeur ne se sont pas rapportés sur la patinoire de l'école secondaire Dominique Racine, pour y disputer une partie régulière.

Il est à noter que c'était la troisième fois, au cours de la saison, qu'une équipe ne se présentait pas pour une partie régulière.

Classement des équipes

	pj	pg	pp	pn	pp	pc	pts
Sacré-Coeur	12	11	0	1	66	37	23
St-N. de Jésus	13	7	3	3	54	62	17
St-Jean-Eudes	15	8	7	2	60	77	14
Christ-Roi	12	4	6	2	37	74	10
St-Paul	14	1	13	0	101	70	2

Joute retardée

DOLBEAU. (P.G.) — A la suite d'une panne survenue à l'autobus effectuant le transport du National de Port-Alfred, à Dolbeau, la joute qui devait opposer les Castors de l'endroit au National, n'a débuté qu'à environ dix heures et quinze.

Les seuls résultats que nous ayons pu obtenir, ne nous sont parvenus qu'à la fin du premier engagement. A l'issue de cette première période les protégés de Paul Dufour menaient par le compte de 3 à 1, sur ceux de l'instructeur Jack Bellemarre.

Le Royal, champion du Lac-Saint-Jean

ROBERVAL. (L. L.) — Le Royal de St-Jérôme est le club champion de la ligue canadienne de hockey du Lac-St-Jean, à a fin de la saison régulière qui s'est terminée jeudi. Les principaux artisans de ce championnat sont Jean-Pierre et Gilles Simard, et Rosaire Lessard, enfin toute l'équipe, dont plusieurs joueurs sont parmi les meilleurs compteurs de la ligue. Le gardien de buts, qui compte aussi pour beaucoup dans la victoire, est Gilles Lebel. Le moniteur de l'équipe est M. Raymond Baillargeon et le gérant, M. Elias Gagnon. L'équipe de St-Jérôme a, pour cette année, 19 parties de gagnées sur un total de 24 jouées.

Voici en détail le classement des clubs à la fin de la saison :

Equipe	j	g	p	n	pp	pc	pts
St-Jérôme	24	19	2	3	169	61	41
St-Gédéon	23	16	5	2	136	93	34
Roberval	24	11	10	3	140	100	25
Chambord	24	10	12	2	80	109	22
St-Prime	24	8	13	3	90	137	19
St-Félicien	24	7	16	1	112	151	15
Desbiens	23	4	17	2	73	141	10

Les joutes semi-finales des éliminatoires débuteront dimanche.

LE JUDO A CHICOUTIMI — Photographie prise à la bénédiction et à l'inauguration officielle du Club de Judo de Chicoutimi, dont le promoteur et fondateur est M. Adrien Vallée. De gauche à droite : MM. Jacques Lafrance, représentant de M. John Murdock à la cérémonie; Benoît Pineault, maire suppléant de Chicoutimi; Léon-Georges Gauthier; Jean-Marie Perron, représentant de M. Vallée, qui était alors retenu chez lui par la maladie; William Gilbert; Claude Bouchard; l'abbé Guy Bergeron, vicaire à la paroisse Saint-Isidore, et Louis Page, professeur de judo et directeur de l'établissement.

Grande activité dans la ligue intermédiaire C Lac-St-Jean-Est

ALMA. — Pour la dernière fois, cette saison, tous les clubs seront à l'oeuvre en même temps, dans la ligue intermédiaire C Lac-St-Jean-Est. Le calendrier régulier de cette ligue, qui en est à sa première année d'activité, prend fin officiellement demain, mais il restera deux parties à reprendre, qui seront disputées mardi soir.

Demain après-midi, les Vaillants de l'Ascension se rendront à Notre-Dame d'Hébertville. Pendant ce temps, les Eperviers de Ste-Monique seront reçus à St-Bruno, et le Royal de Naudville jouera à Hébertville-Station.

Le résultat des parties de demain est particulièrement important pour les clubs qui occupent les trois premières positions. Le Royal de Naudville est actuellement en tête du circuit Gérard Gagnon, mais avec une mince avance d'un point sur les Atomiques de St-Bruno. Les représentants de St-Bruno n'ignorent pas toute l'importance de la partie qui les opposera demain au club de Ste-Monique, puisque c'est pour eux la dernière partie de la saison.

Pour sa part, le Royal de Naudville jouera une partie reprise, mardi soir, à Ste-Monique, tandis que le club de Notre-Dame d'Hébertville jouera à Hébertville-station le même soir.

La saison prendra fin également pour les Vaillants de l'Ascension, qui pourraient éventuellement monter en deuxième place, advenant une défaite du club de St-Bruno. C'est dire que la saison régulière prend fin sur une note enlevante, dans le jeune circuit intermédiaire "C" Lac-St-Jean-Est.

Il ne fait pas de doute que les séries éliminatoires, qui débuteront jeudi soir, seront suivies avec un intérêt encore accru par les sportifs de toutes les municipalités qui ont une équipe dans le circuit.

Classement des compteurs chez les Marquis de Jonquière

JONQUIERE. (R.H.) — Le prolifique Ghislain Gagné domine toujours le classement des compteurs, chez les Marquis de Jonquière. Gagné a totalisé, à date, 82 points, soit 38 buts et 44 assistances. Clément Bernard, joueur de centre de la deuxième ligne d'attaque, vient au second rang avec 68 points, dont 21 buts. André Tremblay, compagnon de ligne de Ghislain Gagné, occupe le troisième rang, avec 57 points, dont 16 buts.

Chez les joueurs d'arrière-garde, Bernard Gagnon domine, avec 24 points, Jean Levesque a accumulé 23 points et le capitaine Andy Gagnon, 22.

Voici d'ailleurs les statistiques détaillées du rendement des porte-couleurs des Marquis, telles que compilées par le publiciste Jean Martin. Ces chiffres n'incluent pas naturellement les rencontres d'hier soir.

	Arvida		Alma		Dolbeau		P.-Alfred		Totaux	
	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	T.
Gagné, G.	9	12	6	6	12	15	17	11—38	44	82	
Bernard, C.	5	14	1	8	10	17	5	8—21	47	68	
Tremblay, A.	6	11	3	7	5	15	2	13—16	41	57	
Girard, R.	8	4	1	4	8	14	4	6—21	28	49	
Rivard, N.	4	6	2	4	9	9	5	5—20	24	44	
Fortin, J.-M.	4	5	4	3	4	14	6	3—18	25	43	
Bouchard, A.	4	2	3	1	8	6	1	5—16	14	30	
Gagnon, B.	0	4	0	3	3	7	0	4— 6	18	24	
Lévesque, J	2	4	0	1	2	8	0	6— 4	19	23	
Girard, A.	3	1	0	2	3	7	3	3— 9	13	22	
Gagnon, A	2	6	1	2	0	3	3	5— 6	16	22	
Bourgeois, J.C.	2	5	2	1	4	2	3	1—11	9	20	
Vandal, G.	1	2	0	3	0	7	0	2— 1	15	16	
Simard, M.	2	2	2	0	2	2	3	2— 9	6	15	
Duchesne, G.	0	2	1	1	4	2	1	3— 6	8	14	
Tremblay, G	1	0	1	2	0	7	0	1— 2	10	12	
Gagnon, D.	0	3	0	0	2	0	1	1— 3	4	7	

Protestations du syndicat

Seize employés congédiés, chez J. S. Mitchell et Co.

par Jules LAGUE

SHERBROOKE. — L'avis de congédiement signifié à 16 des quelque 185 employés de la quincaillerie J. S. Mitchell and Co. Ltd est venu hier voler la vedette, sur la scène syndicale de Sherbrooke, aux entreprises de transport par autobus Laramée, menacées de poursuites par la Commission des relations ouvrières de Québec.

L'Association internationale des commis de détail (CTC-FAT-COL) local 486, section de Sherbrooke, entend demander à la CRO de prendre les mesures qui s'imposent dans ce dernier cas. Elle considère qu'il s'agit d'un geste injustifiable destiné à intimider ses membres en négociations avec l'employeur depuis août dernier. La partie syndicale comptait demander l'arbitrage à la suite des faibles progrès réalisés en conciliation. Elle a d'ailleurs informé le conciliateur Lucien Malouin des derniers événements.

Les employés congédiés sont des commis de magasin et de bureau, ainsi que de la main-d'oeuvre des service d'expédition et d'entreposage. Ils quitteront leurs postes le 16 courant, mais toucheront leur plein salaire jusqu'au 9 mars.

Soirée annuelle de l'Association de chasse et pêche

THETFORD. (DNC) — L'Association de chasse et pêche de Thetford, continuera la coutume en donnant une grande soirée d'honneur, aux directeurs qui faisaient partie du bureau de direction, en 1960-61.

Un cocktail sera servi à l'hôtel Commercial entre 6 et 8 h. p.m., suivi d'un banquet au même endroit. Les directeurs se joindront aux membres à 9 h. p.m., au local alors qu'une partie récréative s'y déroulera.

Tous les membres de l'Association de chasse et pêche, sont invités à la soirée des "directeurs" alors qu'on aura l'excellent orchestre Yvon Foucault, de Victoriaville, en vedette.

Reine de l'UCFR de St-Louis-de-Blanford

PRINCEVILLE. (N.F.) — Mlle Nicole Provencher a été élue reine de l'UCFR, à St-Louis-de-Blandford. Les quatre autres duchesses étaient Mlles Pauline Bazin, Rita Gagnon, Lisette Caouette et Monique Morissette. Au cours d'une manifestation populaire, le maire Alphonse Poirier a présidé à la cérémonie du couronnement, qui eut lieu à l'école centrale, sous la direction de Mme Camille Goupil. Des fleurs furent ensuite présentées à l'héroïne de la fête par les petites Diane Martin et Marise Bazin, tandis que Mlle Diane Provencher donnait lecture de la proclamation et que le jeune Raymond Desrosiers, personnifiant le page royal, présentait la couronne.

Plusieurs festivals

CHICOUTIMI. (G.P.) — Plusieurs festivals se dérouleront à Chicoutimi, en fin de semaine, dans les cadres du carnaval d'hiver de Chicoutimi.

A St-Luc de Chicoutimi-Nord, deux jours de grandes activités sportives marqueront ce festival qui promet d'être grandiose.

Dans les attractions de choix, une partie de hockey mettant aux prises deux équipes féminines sera d'un grand intérêt pour les amateurs. Une partie de balle-molle sur patins, une attraction nouveau genre, est également inscrite au programme.

Le comité des loisirs de la paroisse a élaboré un programme fort chargé pour assurer la réussite complète du festival 1961 qui se terminera par une grande mascarade populaire. Voici le programme :

Samedi, le 11 février — 1 h. 30 p.m. : Course de tricycles (garçons et filles, 6 à 10 ans); 2 h. p.m. : Course de bicyclettes (garçons et filles, 10 ans et plus); 2 h. 30 p.m. : Joute de ballon-balai; 3 h. 30 p.m. : Course de petites voitures fabriquées par les enfants (côte rue St-Ambroise); 4 h. p.m. : Joute de hockey (jeunes); 6 h. p.m. : Souper canadien; 9 h. p.m. : Danse sur la glace.

Dimanche, le 12 février — 1 h. 30 p.m. : Départ des raquetteurs de la patinoire, signal donné par la reine (trajet : rues Victoire, St-Ephrem, St-Ambroise, St-Donat et St-François); 2 h. p.m. : Départ des skieurs, signal donné par les duchesses du carnaval (même parcours); 3 h. p.m. : Arrivée des groupes à la patinoire; 3 h. 15 p.m. : Course en patin (filles et garçons); 3 h. 45 p.m. : Joute de balle-molle sur patins; 4 h. 15 p.m. : Joute de hockey (filles); 18 h. p.m. : Mascarade sur glace; 10 h. p.m. : Allocution du président et distribution des prix.

A St-Isidore

Le comité des loisirs de St-Isidore, paroisse de la Rivière-du-Moulin, présente lui aussi un festival pour la jeunesse étudiante, aujourd'hui.

Le programme promet diverses attractions sportives qui sauront intéresser les jeunes, notamment les courses de patins, de ski, de traines sauvages et autres.

Tous les jeunes, qu'ils soient étudiants ou non, demeurant dans la paroisse St-Isidore, sont éligibles aux jeux.

Les Aiglons rencontreront le National à Port-Alfred

PORT-ALFRED. (W.G.) — Les amateurs de Port-Alfred, de Bagotville et des environs assisteront à un autre duel demain à 2 h., alors que les Aiglons d'Alma visiteront le National, au palais municipal.

Tous se souviennent des dernières rencontres enlevantes entre ces deux rivaux et, demain, on s'attend à une foule considérable.

Pour les deux clubs, la joute revêt une importance capitale. Le National désire à tout prix s'éloigner de ses adversaires qui le menacent de plus en plus. Quant aux Aiglons de Jules Tremblay, ils talonnent les Marquis et le National et deux points de plus à leur crédit rendraient la course au championnat encore plus contestée.

Paul Dufour alignera son équipe au complet. Il se peut que Clément Morneau reviennent au jeu et ce sera la seule absence possible, à moins que Paul Robitaille n'aggrave une blessure au pied.

Dans le camp des visiteurs, vu l'intérêt du match, il est fort probable que le contingent sera à son comble, à l'exception peut-être de l'instructeur Jules Tremblay qui est en dehors de la scène sportive pour une période indéfinie. Il se peut qu'au dernier moment sa suspension prenne fin et qu'il puisse diriger ses Aiglons. A tout événement, nous le saurons demain, à 2 h., au palais municipal de Port-Alfred.

JACQUES DESBAILLETS
présente
TOUS LES JEUDIS
à
CKAC MONTRÉAL

de 12 h. 15 à 12 h. 30 p.m. le programme
"VOS RECETTES EN VEDETTE"
Si vous avez une bonne recette
à base de produits laitiers...
VOUS POUVEZ GAGNER
• LE PRIX DE LA SEMAINE...
et aussi
• LE PRIX DU MOIS...
et même aussi
• LE PRIX DE L'ANNÉE!
Vous pouvez envoyer autant de recettes que vous le désirez, à condition que l'ingrédient principal en soit toujours un produit laitier.

RÉGIE DES LOYERS
DE LA PROVINCE DE QUEBEC

AVIS

À TOUS LES PROPRIÉTAIRES ET LOCATAIRES

(Dans toute cité ou ville de la province de Québec où la Loi s'applique)

Tous les baux de logements d'habitation expirant le ou après le 30 avril 1961 seront automatiquement prolongés jusqu'au 30 avril 1962, à moins que l'une ou l'autre des parties n'empêche cette prolongation automatique de la façon suivante :

1 Un locataire qui désire quitter les lieux à l'expiration de son bail doit donner à son propriétaire un avis écrit de son intention, au plus tard le 31 mars, si son bail expire le 30 avril, et au plus tard 30 jours avant son expiration si son bail expire après le 30 avril.

2 Un locataire qui veut empêcher que son bail avec son propriétaire soit prolongé aux mêmes conditions (soit qu'il désire une réduction de loyer ou un changement dans les conditions de location) doit s'adresser à la Régie des Loyers pour faire une demande de prolongation de bail et de fixation de loyer au plus tard le 31 mars, si son bail expire le 30 avril, et au plus tard 30 jours avant son expiration si son bail expire après le 30 avril.

3 Un propriétaire qui veut empêcher que son bail avec le locataire soit prolongé aux mêmes conditions (soit qu'il désire une augmentation de loyer, ou un changement dans les conditions de location) doit donner à son locataire un avis écrit de son intention au plus tard le 31 mars, dans le cas d'un bail expirant le 30 avril, et au plus tard 30 jours avant son expiration dans le cas d'un bail expirant après le 30 avril.

4 Un locataire qui a reçu de son propriétaire l'avis mentionné au paragraphe précédent et qui accepte les nouvelles conditions de son propriétaire doit répondre par écrit.

5 Un locataire qui ne désire pas accepter les nouvelles conditions de son propriétaire doit s'adresser à la Régie des Loyers pour faire une demande de prolongation de bail et de fixation de loyer. Cette demande de prolongation de bail et de fixation de loyer doit être faite au plus tard le 31 mars, si l'avis du propriétaire a été donné le ou avant le 20 mars, et dans les 10 jours de cet avis s'il a été donné après le 20 mars.

(Cet avis ne concerne pas les maisons construites après le 30 avril 1951 non plus que les maisons dont le loyer, légalement en vigueur au 15 novembre 1957, excédait $125.00 par mois.)

Pour tous renseignements additionnels
s'adresser à la REGIE PROVINCIALE DES LOYERS

LA MAURICIE

BUREAUX DE TROIS-RIVIERES : REDACTION : 452, rue des FORGES
ABONNEMENT ET TIRAGE : 484, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411

PRET POUR LA FINITION INTERIEURE — Les travaux se poursuivent rapidement au Centre d'achat de Trois-Rivières et les cadres de l'édifice de 190,000 pieds carrés sont presque terminés, le système de chauffage posé et les ouvriers commenceront le travail de finition le 15 février. Pour accélérer les travaux, on y travaillera jour et nuit afin de terminer l'immeuble pour le mois de juin.

Au Centre d'achats

Accélération des travaux

TROIS-RIVIERES. **(J.B.)** — Les travaux de construction du Centre d'achat de Trois-Rivières vont bon train et à compter de la fin du mois le chantier de construction sera ouvert jour et nuit.

Environ 70 hommes travaillent actuellement et à compter de lundi ce nombre sera considérablement supérieur afin de compléter une équipe de nuit.

Les cadres de la bâtisse sont presque terminés et ils seront fermés la semaine prochaine pour permettre de chauffer l'intérieur où on entreprendra immédiatement la finition de l'édifice de 190,000 pieds carrés.

Tous les locaux disponibles sont loués à l'exception de quatre dont les contrats ne sont pas encore enregistrés. La compagnie Riverton Development qui au départ avait décidé de construire une salle de 32 allées de quilles vient d'en porter le nombre à 40 allées, à la suite d'un sondage sur la popularité de ce sport dans la région.

On sait que la compagnie envisage de terminer le Centre d'achat vers le mois de juin.

Le système de chauffage est complété depuis quelques jours et dès la semaine prochaine on commencera l'érection du plancher de béton.

Vols avec effraction

TROIS-RIVIERES — La sûreté municipale fait actuellement enquête sur deux vols perpétrés au cours de la nuit de jeudi à vendredi.

Des cambrioleurs ont pénétré dans l'établissement de Canadian Tire, sur la rue St-Georges, après avoir brisé une fenêtre de l'étage supérieur pour ensuite s'introduire dans le magasin par le plafond. Les voleurs se sont emparés de quatre batteries d'automobiles et l'argent contenu dans la machine à liqueurs.

Le second vol avec effraction a été perpétré dans le magasin de peinture B-H, au 740, rue Radisson. Les voleurs ont pénétré dans l'établissement en enfonçant la porte arrière, et ils se sont emparés de divers effets.

Dans les deux cas, l'enquête est menée par le détective Elmo Beaubien de la sûreté municipale.

TOMBEAU D'UN ENFANT DE QUATRE ANS — Les eaux de la rivière St-Maurice sont devenues hier après-midi le tombeau du jeune Yves St-Arnaud, quatre ans, fils de M. et Mme Rosaire St-Arnaud, domiciliés au numéro 323 de la 2e Rue, à Shawinigan. L'enfant a glissé à l'eau au moment où il jouait sur la glace accompagné de René Croteau, cinq ans, qui a pu être rescapé à temps. On voit ici une équipe de chercheurs qui tentent de se faire un passage à travers la glace pour retrouver le corps.

Un bambin de cinq ans est sauvé alors que son compagnon se noie

SHAWINIGAN. **(L.R.)** — Un bambin de 4 ans, Yves St-Arneault, fils de M. et Mme Rosaire St-Arneault, domicilié à 323, 2e Rue, à Shawinigan, a perdu la vie de façon tragique, hier après-midi, alors qu'il a été englouti dans les eaux de la rivière St-Maurice, dont la surface était parsemée d'immenses îlots de glace.

Le garçonnet était accompagné, au moment de la tragédie, du jeune René Croteau, fils de M. et Mme Claude Croteau, du 334 de la 2e Rue, à Shawinigan. Ce deuxième enfant a toutefois pu être sauvé de la noyade grâce à l'intervention d'un sportif bien connu dans le domaine des quilles, M. Louis Scaini, du 445, 125e Rue, à Shawinigan-Sud.

Avant que la tragédie ne se produise, les deux enfants étaient apparemment à tenter d'aller chercher un petit sapin qui flottait sur l'eau à quelques pieds de la rive. Pour ce faire, ils montèrent sur la glace qui s'était formée sur le dessus d'une vieille chaloupe amarrée en bordure de la rivière.

Ils avancèrent toutefois un peu trop loin et la glace, devenue très molle à la suite des nombreuses journées de doux temps, a cédé sous leurs pas, laissant choir les deux enfants dans l'eau glacée.

C'est à ce moment que M. Scaini, qui passait sur le boulevard St-Maurice, près de la rue Des Cèdres, soit à proximité du lieu de l'accident, entendit les cris des deux bambins et il se précipita pour leur porter secours. Ne prenant pas le temps de calculer les risques et ne regardant que sa bravoure, il se lança avec audace et il réussit à agripper le jeune René Croteau avant que le courant ne l'entraîne. Il ne put cependant rien faire dans le cas de Yves St-Arneault que le courant entraînait déjà vers le large.

M. Scaini avertit immédiatement la station de police numéro un et le détective Léo-Paul Gilbert, accompagné d'une escouade de policiers furent dépêchés sur les lieux de la tragédie afin de porter secours au deuxième enfant.

Entre l'alarme et leur arrivée sur les lieux, il ne s'écoula que quelques minutes, de sorte que le jeune Yves St-Arneault était encore visible et l'on pouvait encore tenter de le sauver. L'enfant, parti de la hauteur de la rue Des Cèdres, flottait dans un espace dénudé de glace et les policiers tentèrent à l'aide de grappins de l'accrocher et de le ramener à la rive. Les efforts furent cependant vains et le corps de la jeune victime disparaissait sous la glace à la hauteur de la rue Tamarac.

On perdit alors confiance de ramener l'enfant vivant, mais l'on tenta quand même de faire vite pour repêcher le corps avant qu'il ne soit rendu trop loin. Des chaloupes ont immédiatement été glissées sur la glace vers l'endroit où était disparu le corps et l'on tenta d'enfoncer la glace à cet endroit.

Pendant ce temps, une autre embarcation, munie d'un moteur, avait été mise à l'eau environ 200 pieds plus bas et trois hommes surveillaient afin de voir si le corps ne ressortirait pas à cet endroit où il n'y avait plus de glace.

La nouvelle s'est répandue comme une traînée de poudre dans la ville de Shawinigan, de sorte que, une heure seulement après la tragédie, une foule de badauds envahissaient la terrasse St-Maurice et surveillaient de près les opérations qui se déroulaient sur la rivière.

Un peu avant 6 h., on a cependant dû interrompre les recherches parce que la noirceur empêchait toute activité. Les recherches devaient cependant être reprises tôt ce matin.

Le défrichement de l'île St-Quentin pourrait débuter la semaine prochaine

TROIS-RIVIERES. **(D.M.)** — L'administration Mongrain n'a pas l'intention de lésiner longtemps sur le projet de l'île St-Quentin et maintenant que les propriétaires lui ont donné les coudées franches dans ce domaine, elle fera surgir sans tarder un vaste chantier qui en transformera complètement la topographie et l'accès.

Interrogé à ce sujet, le maire J.-A. Mongrain nous a donné l'assurance que le défrichement préliminaire pourrait commencer la semaine prochaine. On s'attend donc à ce que l'île soit incessamment livrée aux pionniers qui, hache sur l'épaule, tels les premiers colons, iront déboiser cette étendue pour faire place au progrès.

Dans une première phase tout administrative, le greffier informera d'abord officiellement le conseil lundi qu'il ne sera pas nécessaire de tenir un référendum sur le règlement d'emprunt de $550,000 adopté à cet effet, puisqu'il ne s'est pas trouvé 40 propriétaires pour en exiger un.

Dès le lendemain, mardi matin, une conférence tripartite groupera les représentants du conseil municipal, ceux du ministère fédéral des Travaux publics et ceux de la St. Maurice River Boom. On sait que cette société a logé à Ottawa des protestations contre l'érection d'un pont entre les îles St-Christophe et St-Quentin mais il semble qu'on viendra finalement à une entente profitable à tous les intéressés.

Par la suite, les ingénieurs Bourbonnais et Lacombe qui ont déjà prévu l'aménagement de l'île en trois phases bien distinctes, se pencheront sur le projet de cette année pour déterminer dans les moindres détails les travaux qui doivent y être faits. Les plans prévoient dès cette année le défrichement, le percement d'avenues, l'aménagement de terrains de stationnement et l'installation des systèmes d'éclairage et d'aqueduc.

Hier, le gérant de la ville, M. Roger Lord, a passé une partie de la journée avec l'ingénieur Maurice Vézina pour discuter des plans du pont. Ce lui-ci avait déjà préparé l'esquisse d'un pont de 800 pieds de longueur, reposant sur huit piliers.

De toutes façons, des centaines de chômeurs trouveront d'ici peu de temps un emploi rémunérateur à l'île St-Quentin. On veut tout mettre en oeuvre pour que le pont soit inauguré le 24 juin, fête nationale des Canadiens français.

Séance spéciale du conseil de Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES. (D.M.) — Les membres du conseil municipal se réuniront lundi après-midi en séance spéciale pour prendre connaissance du bilan ac l'exercice financier de 1560. Le session débutera à 3 h. Les contribuables sauront alors si l'administration doit accuser un déficit ou enregistrer un surplus.

A Shawinigan

Projet d'une vente de bougies pour aider les organisation de jeunes

SHAWINIGAN. — Le directeur des parcs et de la récréation de Shawinigan, M. Théo Racette, projette de mettre sur pied une vaste organisation qui permettrait à tous les jeunes de Shawinigan de recueillir des fonds impressionnants qui leur seront remis de toute façon.

Le projet de M. Racette consiste à vendre des bougies. Tous les membres d'associations sportives ou para-militaires de Shawinigan qui demandent des octrois à la ville seraient invités à collaborer pour assurer le succès de cette entreprise. Chaque bougie donnerait droit à l'admission à l'aréna à un grand carnaval et au tirage de nombreux prix.

D'après le projet de M. Racette, les organisations qui vendraient des bougies réussiraient à obtenir assez de profit pour contrebalancer l'octroi qu'elles reçoivent chaque année.

Le comité qui devra s'occuper de cette grande vente de bougies a été formé lundi dernier. Il va sans dire qu'il exige une attention assez grande, ne serait-ce que pour tracer les parcours de chacune des associations pour ne pas que les mêmes personnes soient sollicitées trop souvent.

Cette idée n'est pas neuve dans la province. Il appert qu'à Montmagny elle avait remporté un bon succès. Dans quelques localités du Lac St-Jean, on n'avait pas été déçu des résultats. On mentionne également que les organisateurs du carnaval de Québec comptent beaucoup sur cette vente de bougies pour assurer des fonds à l'organisation des manifestations populaires.

On possède encore très peu de détails sur cette affaire. M. Racette verra à faire parvenir aux journaux en fin de semaine un communiqué pour mettre la population au courant de cette organisation. Il a espoir que la première édition de cette activité remportera un succès.

Incorporation des instituteurs de Shawinigan

SHAWINIGAN. — L'Association des professeurs catholiques de Shawinigan vient de recevoir son incorporation en vertu de la Loi des syndicats professionnels de la province de Québec. Cette association groupe 40 professeurs laïques. Elle compte deux années d'existence.

Le mérite de cette association revient à M. Jean-Claude Thibeault, aujourd'hui professeur à l'école normale Maurice Duplessis de Trois-Rivières. Son successeur à la présidence est M. Guy Gilteau.

Cette association n'a toutefois pas de reconnaissance syndicale de la Commission des relations ouvrières. Le groupe n'a pas non plus signé de contrat de travail collectif avec la Commission scolaire, les relations entre les deux organismes ayant toujours été jusqu'ici amicales.

Le conseil actuel se compose de MM. Raymond Rivard, Robert Goulet, J.-Paul Lamy, Rodrigue Dufresne, Cléo Morin, Onil Drolet et Eddy Thibeault.

Nécrologie

Mme Marjoric Marcouiller

A Shawinigan-Nord le 9 février est décédée, à l'âge de 86 ans, Mme Marjoric Marcouiller, née Victoria Gélinas, demeurant à 3002 Orléans, Shawinigan-Nord.

La dépouille mortelle est exposée au 2203, rue Champlain, Shawinigan, le service aura lieu lundi le 13 février, à 9 heures en l'église de St-Charles-Garnier. Inhumation au cimetière Ste-Flore.

M. Arthur Rivard

A Grand'Mère, le 10 février, est décédé M. Arthur Rivard, fils de feu Edmond Rivard et feu Marie-Alice Philibert, demeurant à St-Rock-de-Mékinac.

La dépouille mortelle est exposée au 597 — 6ème Avenue, Grand'Mère. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant à 8 h. 30 en l'église St-Jean Baptiste de Grand'Mère. Le convoi funèbre partira du 597 — 6ième Avenue pour se rendre à l'église. Inhumation au cimetière paroissial.

M. Alfred Trudel

A Grand'Mère est décédé, le 10 février, M. Alfred Trudel, époux de Mérilda Lemire demeurant à Ste-Flore.

La dépouille mortelle est exposée au 597, 6ième Avenue, Grand'Mère. Le service aura lieu le lundi le 13 courant à 9 h. 30, à l'église de Ste-Flore. Inhumation au cimetière de la paroisse.

Mme Ferdinand Bellemarre

A Grand'Mère, le 9 février, est décédée, à l'âge de 74 ans et 5 mois, Mme Ferdinand Bellemare née Clérina Bellemare, demeurant à 18, Champlain, à St-Georges-de-Champlain.

La dépouille mortelle est exposée au 152, 6ième Avenue, Grand'Mère. Le service aura lieu le 13 février à 9 heures en l'église de St-Georges-de-Champlain. Inhumation au cimetière paroissial.

Mme Jean-Baptiste Marchall

A Grand'Mère est décédée, le 8 février, Mme Jean-Baptiste Marchall, âgée de 84 ans, née Marie Mauraise, demeurant à 396, 7ième Avenue, Grand'Mère.

La dépouille mortelle est exposée au 152, 6ième Avenue, Grand'Mère. Le service a eu lieu ce matin, à 8 h. 30, à l'église St-Paul. Inhumation au cimetière de la paroisse.

M. Zotique Trépanier

A St-Tite, le 9 février, est décédé M. Wellie Zotique Trépanier, à l'âge de 72 ans et 7 mois, époux de Eva Jacob demeurant au 125 de la rue Du Moulin à St-Tite.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 février à 9 h. 30, à l'église St-Tite. Inhumation au cimetière du même endroit.

Le bilan de la ville de St-Tite indique un surplus net de $364

ST-TITE. (par **Jacques PERRON**) — A l'assemblée régulière de février, le conseil municipal de la ville de St-Tite a adopté le bilan de l'année 1960 tel que préparé par la firme René de Cotret, Ferron, Nobert et Cie.

Dans la section générale, nous observons un revenu de $36,951.31 et des dépenses de $43,876.62 d'où un déficit net de $6,925.31; la section aqueduc marque un revenu de $29,-999.70; des dépenses de $22,-709.88 laissant un surplus de $7,289.82; ce qui porte à $364.51 le surplus net dans les deux sections.

Université de Trois-Rivières

Le conseil a été unanime à appuyer la fondation d'une université aux Trois-Rivières en raison des avantages qu'en retireront les étudiants universitaires de la région de la Mauricie et partant toute la région elle-même qui bénéficiera de ce centre culturel.

Ligue de propriétaires

Sur proposition de l'échevin Joachim Dontigny, secondé par l'échevin Noé Veillette, le conseil donne son assentiment et son autorisation à la formation d'une ligue qui portera le nom de : "Ligue des propriétaires de la ville de St-Tite". Celle-ci a été formée depuis quelques mois mais n'avait pas encore obtenu cette autorisation du conseil de ville.

Voirie

Le conseil demande l'aide du gouvernement provincial afin que des travaux de voirie soient exécutés dans la ville de St-Tite au cours de l'année 1961 ; le budget ne pouvant couvrir les dépenses encourues par ces travaux qui sont : 1— prolongement du boul. St-Joseph, de la rue Grenier jusqu'à la rue Le Bourdais ainsi que l'asphaltage de la rue St-Paul ; 2— Continuation des travaux commencés sur la rue Marchand ; 3— élargissement de la rue St-Adelphe ; 4— construction d'une route à partir du boul. St-Joseph jusqu'à la rue du Moulin en longeant le ruisseau des Prairies ; 5— une demande d'octroi au montant de $2,000 est logée en vue de défrayer l'enlèvement des poteaux servant aux fils électriques, sur un côté des rues Notre-Dame et du Moulin, lesquelles rues font partie de la route 19A.

Travaux publics

Sur proposition de l'échevin Louis St-Amant, secondé par l'échevin Noé Veillette, il a été unanimement résolu que le conseil fasse les demandes suivantes à M. René Lévesque, ministre des Travaux publics, le priant de bien vouloir autoriser son ministère à y donner suite favorablement. Il s'agit: 1° reconstruction du pont Lachapelle; 2° peinturer les ponts Duval, du Moulin et Haut du lac; 3° accorder un octroi de $225 qui couvrirait 50% du coût du matériel acheté en vue d'assurer une meilleure protection contre les incendies.

Taxe spéciale

Un avis de motion est donné par l'échevin Noé Veillette, concernant la présentation d'un règlement au sujet d'une taxe spéciale sur bicyclettes tandems et triporteurs. L'on se souvient que cette taxe avait été abolie en septembre dernier. Le conseil devra revenir sur cette question pour étude.

Réclamations

Des réclamations reçues par la corporation de la part de Mme Martin Perron et Mme Théophile Désy, à la suite de blessures occasionnées dans les rues de la ville ont été remises aux assureurs de la ville, J.-B. Lebrun et Fils pour y donner suite.

CKTM — TV (13)

AUJOURD'HUI

10:00—Maman Fonfon
11:00—Professeur Calculus
11:30—Coucou
12:00—Images du Far-West
1:00—Boîte à images
1:30—Magazine international
2:00—Domino
3:00—Images en tête
5:00—Walt Disney présente...
6:00—Camera 13...
7:45—La politique provinciale
8:00—Le club des autographes
8:30—Où chante l'alouette
9:00—La soirée du hockey
10:15—Mes chansons
10:30—Les joyaux de l'écran
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:20—CBC TV News
11:30—Ciné-soir
1:30—Fin des émissions.

DEMAIN

9:45—Sous tous les cieux
10:15—La messe
11:00—Signe de vie
11:30—Le monde et Dieu
12:00—Nouvelles
12:10—20ième siècle
12:30—Regards sur la ville
1:00—Opinions
1:30—Les travaux et les jours
2:00—Ciné-matinée
3:30—Sujet court
4:00—L'heure des quilles
5:00—La bonne nouvelle
5:30—Aux frontières de la science
6:00—Caméra 61
6:30—Robin des Bois
7:00—Papa a raison
7:30—Edition spéciale
8:00—Music-Hall
9:00—Passe-d'armes
9:30—Une étoile m'a dit...
10:00—Pour ou contre
11:00—Téléjournal
11:10—Sport éclair
11:30—Fin des émissions

LUNDI

1:15—Ciné-matinée
2:45—Pour vous, madame...
4:00—Bobino
4:30—La boîte à surprises
5:00—Le courrier du Roy
5:30—Opérations mystères
6:00—Camera 13...
7:45—Par le trou de la serrure
8:00—Les belles histoires
8:30—La poule aux oeufs d'or
9:00—La pension Velder
9:30—Destination-danger
10:00—Histoire d'amour
10:30—Premier plan
11:00—Téléjournal
11:15—Nouvelles sportives
11:20—Météo
11:25—Le 13 vous informe...
11:30—Les hors la loi
12:00—CBC TV news.
12:10—Fin des émissions.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.

Lake Asbestos favori pour remporter la semi-finale

THETFORD. (DNC) — Les joueurs de la Lake Asbestos semblent maintenant les favoris pour terminer leur série semi-finale gagnants contre ceux de La Bell Asbestos. Lundi dernier, lors du début des éliminatoires du circuit Couture, ils écrasaient totalement les champions de la saison régulière par un haut pointage de 10-4. Mercredi c'était une équipe déterminée à mettre fin rapidement à cette série qui infligeait une autre raclée à La Bell Asbestos au compte de 9-2. Tous se demandent ce qui peut bien se passer au sein de l'équipe championne de la saison. Nous relations, précédemment, que Maurice Vachon devrait s'affirmer et contribuer énormément aux succès des siens. Les joueurs de La Lake ont raison d'accorder une attention et une surveillance constante à la vedette numéro 1 de la Bell; lors de la première joute, Vachon n'a compté qu'un but et fut continuellement tenu en échec par la suite. Vachon ne participait pas à la seconde période. Comme toute équipe qui aligne une super-étoile, telle que Maurice Vachon, le fait qu'il ne puisse compter plus qu'un but dans une joute aussi importante et qu'il soit absent dans une suivante aura fait beaucoup dans l'insuccès de la Bell parce qu'il semble bien que cette équipe ne pourra surmonter la marge de deux défaites pour remporter trois joutes consécutives contre la Lake Asbestos. Au sujet de ce club nous écrivions: "par ailleurs, l'équipe de la Lake est très bien équilibrée et possède des joueurs excellents dans leur ensemble et la Lake est un club extrêmement redoutable dans les éliminatoires". C'est vrai que la Lake Asbestos ne possède pas des gars comme les Vachon, Drouin, St-Hilaire et Perron sur son alignement, mais ils forment, encore une fois, l'équipe la mieux balancée du circuit.

Enlevons Laurent Drouin et Paul Perron au National. Que reste-t-il pour affirmer que cette équipe est supérieure aux autres clubs ? Rayons le nom de Irenée St-Hilaire du ACL-Normandie, ce joueur qui tenait en échec, à lui seul, tous les efforts des joueurs du National qui voulait égaliser le pointage lors de leur dernière rencontre ! La Lake Asbestos n'a pas de vedettes mais il n'en reste pas moins que les joueurs qui en font partie sont habitués de compter sur eux-mêmes alors qu'on attend toujours d'un joueur étoile l'impossible comme de compter le point égalisateur ou le but victorieux.

Lake 10, Bell 4

PREMIERE PERIODE

1—Bell : M. Vachon (C. Sylvain, G. Fillion) 7.50
2—Lake : G. Nadeau (Lapointe) 10.05
3—Bell : P. Fillion (H. Vachon) 15.37
Punitions : Argouin, P. Fillion.

DEUXIEME PERIODE

4—Bell : C. Sylvain (G. Fillion, A. St-Cyr) .01
5—Lake : G. Nadeau (M. Madore) 6.03
Punitions : M. Vachon, A. St-Cyr, Lapointe, R. Drouin.

TROISIEME PERIODE

6—Lake : G. Nadeau (Lapointe, Côté) 1.10
7—Lake : McCutcheon (A. Drouin, Côté) 10.40
8—Lake : G. Nadeau 10.40
9—Lake : G. Nadeau 14.20
10—Bell : St-Cyr,
11—Lake : Côté (G. Nadeau) 17.08
12—Lake : Nadeau 17.17
13—Lake : M. Madore 18.30
14—Lake : M. Madore 19.07
Punition : Aucune.

Lake 9, Bell 2

PREMIERE PERIODE

1—Lake : M. Madore (Lapointe, R. Drouin) 2.53
2—Lake : Nadeau 8.25
3—Lake : McCutcheon
4—Lake : Madore (Nadeau 18.03
(Argouin, A. Drouin) 17.00
Punitions : Nadeau, Bouffard (2 min.), Lapointe (5 min.)

DEUXIEME PERIODE

5—Bell : P. [illegible] (Dumas, H. Vachon) 4.11
6—Lake : R. Drouin (Nadeau) 8.02
7—Lake : A. Drouin 13.40
8—Lake : R. Drouin (Nadeau) 19.49
9—Lake : Lapointe (K. Nadeau, Madore) 19.58
Punition : R. Drouin.

TROISIEME PERIODE

10—Lake : A. Drouin (Argouin) 11.48
11—Bell : Sylvain (G. Fillion, Bouffard) 19.27
Punitions : R. Drouin, Argouin, Bouffard, McCutcheon, Simoneau.

Normandie 5, National 4

Les joueurs de la Normandie effectuaient un brillant ralliement pour remporter les honneurs de leur première partie de la semi-finale "B" contre l'équipe de la National. Alors que cette dernière menait par 3-1 à la fin de la deuxième période, la Normandie a compté 4 points ne laissant pas la possibilité à la National de faire l'égalité. Cette partie fournissait du jeu très rude. Le Normandie profitait des nombreuses punitions que se méritaient les joueurs du National pour gagner et forcer des vedettes comme Perron et Drouin à s'épuiser à tuer le temps.

Il faut avouer que tous les joueurs de la Normandie évoluaient avec ardeur, profitant de la moindre opportunité. Le National a nettement dominé le jeu au premier engagement de même qu'aux dix minutes suivantes de la seconde partie mais les vainqueurs se ressaisissaient, patinant plus rapidement jusqu'à la fin de la joute. Il était évident que les joueurs du National n'en pouvaient plus à la troisième période et les adversaires semblaient à leur meilleur.

Si c'est nécessaire, le National et le Normandie en viendront aux prises dès lundi soir à Vimy Ridge. Si une autre partie doit être jouée ce sera à la patinoire du collège de La Salle.

Métal lourd

(PC) — La densité de l'osmium, métal de la famille du platine, atteint 22.5, ce qui en fait le plus lourd élément connu.

$15,000 pour les égouts

Règlement d'emprunt approuvé à St-Gérard

ST-GERARD-D E S-LAURENTIDES. — Les propriétaires de cette localité voisine de Shawinigan ont approuvé sans équivoque un règlement d'emprunt au montant de $15,000 qui prévoit l'installation d'une conduite d'égouts dans le village. Sur 42 propriétaires qui avaient droit de vote, 33 se sont présentés, dont quatre seulemetn ont voté contre le projet soumis par le conseil.

Les travaux sur ce règlement débuteront bientôt. Ils prévoient que la conduite d'égouts aura 2,667 pieds de longueur. On ignore encore s'il sera nécessaire de construire une usine de désintégration des matières fécales à l'extrémité de cet égout ou tout simplement une fosse sceptique. Ce problème est assez important, car si les égouts risquent de se transporter en matières liquides jusque dans la petite rivière Shawinigan, cet état serait préjudiciable à la ville de Shawinigan qui tire une partie de son eau de cette rivière. Le ministère da la Santé étudie cette question.

Les gouvernements fédéral et provincial seront appelés à verser une somme de $8,731.75 en main-d'oeuvre sur le montant total de ce règlement.

UN MESSAGE D'ESPOIR POUR TOUS CEUX QUI DEPASSENT LA MESURE

(et les autres, également)

Vous activez-vous trop-? (Ou pas assez ?). Avez-vous manqué le train récemment, renversé du café sur le tapis, perdu votre billet de buanderie ? Si oui (ou même non), faites un voyage en Europe. Soyez heureux, détendez-vous, acquérez un renouveau de vitalité, faites la traversée sur un paquebot de l'Italian Line.

A bord de nos magnifiques navires, tout contribue à rendre la vie agréable. Piscines extérieures, spacieux endroits de jeu, salles à manger et bars élégants, cabines luxueuses, réunions, divertissements des plus intéressants — tout sauf la tension, les rendez-vous à tenir, les ennuis. (Laissez vos ennuis d'argent à la maison, également.) Notre cuisine et notre service sont si excellents que vous voudrez en parler à vos parents et amis. Nous faisons aussi escale à des ports que vous aimerez voir — au Portugal, en Espagne, en France, en Italie, en Yougoslavie et en Grèce.

Remettez donc l'aspirine dans la pharmacie ; voyez votre agent de voyages et venez vivre de belles journées avec nous. (Entre parenthèses, vous fumez trop !)

Italian Line, Ltd.

ITALIAN LINE LTD., 1410, rue STANLEY, MONTREAL, P.Q. — Téléphone Victor 9-2142

• LEONARDO DA VINCI • CRISTOFORO COLOMBO • AUGUSTUS • VULCANIA • SATURNIA

LA MAURICIE

BUREAUX DE TROIS-RIVIERES : REDACTION : 452, rue des FORGES
ABONNEMENT ET TIRAGE : 484, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411

En marge de l'actualité

TROIS-RIVIERES

Le maire Mongrain disait l'autre jour, parlant des journalistes : "Il ne faut pas leur en vouloir s'ils sont parfois mêlés dans leurs papiers. Nous discutons de tant de questions, qu'ils ont peine à nous suivre". Le même soir, le maire autorisait la publication de deux dépliants publicitaires : "Tourisme et petite histoire", et différait la publication de deux autres dépliants : "Industries" et "Statistiques". Comme pour donner raison au maire, les journalistes ont interprété la chose différemment.

* * *

Une dame disait récemment qu'en plus de lire les nouvelles de toutes les régions de la province dans LA PRESSE, elle profitait de nombreuses aubaines qui s'offrent chaque jour dans les grands magasins de la métropole. Elle réalise en économies plusieurs fois le coût de son abonnement.

* * *

Au soir de l'assemblée publique, tenue à la salle de l'hôtel de ville de Trois-Rivières, jeudi soir, alors que le maire Mongrain remporta une victoire personnelle en enlevant sans référendum le projet de développement de l'île St-Quentin au coût d'un demi million de dollars, le maire a souligné la collaboration de la presse, la radio et la TV, collaboration qui lui est acquise dans la mesure où ses projets seront jugés d'intérêt public.

* * *

Le printemps s'annonce hâtif et intéressant pour les sportifs de la région. En effet, des volées de canards ont été aperçues sur la rive sud ainsi que de multiples volées d'outardes sur la rive nord. Ces renseignements ne s'adressent pas directement aux braconniers mais plutôt aux chasseurs respectueux des lois qui devront commencer plus à bonne heure à faire leurs préparatifs en vue de la fructueuse saison qui s'annonce. De nombreuses corneilles se sont également montrées au grand jour et confirment cet avancé.

* * *

Dans l'affaire du hold-up d'un camion du service postal, il convient de souligner la collaboration de la Sûreté provinciale avec les services de l'information publique. Les journalistes, peu habitués à cette collaboration des autorités de la Sûreté provinciale au cours des années passées, ont apprécié la courtoisie du sergent Nick Anderson et de son personnel. Les journalistes ne veulent en rien nuire au travail de dépistage de la Sûreté, mais se doivent d'informer le public sur les faits. Les autorités locales de la Sûreté provinciale ont bien compris cet angle et ont collaboré dans la mesure de leurs moyens. Merci.

* * *

M. A. Champagne, gérant des ventes à la Compagnie de téléphone Bell, sera le conférencier au quatrième cours de l'université populaire du Jeune commerce de Trois-Rivières. M. Champagne traitera des affaires.

* * *

Un tamponnement est survenu, vendredi après-midi à l'angle des rues de Niverville et St-Prosper. Il serait intéressant de faire le dénombrement des accidents survenus à cette intersection. Quand donc installera-t-on un système de signalisation ? On a dépensé des sommes folles pour l'installation des parcomètres, pourquoi ne pas dépenser pour la prévention ? Faudra-t-il s'expliquer un peu plus ?

* * *

Me René Hamel, ministre du Travail, à Québec, sera le conférencier ce soir au banquet de clôture de la Semaine nationale de l'électricité. Ce banquet est offert par la Corporation des maitres-électriciens de Trois-Rivières.

SHAWINIGAN

Les Chevaliers de Colomb du conseil 1877 de Shawinigan, à leur assemblée régulière, tenue dernièrement sous la présidence du grand chevalier, M. J.-A.-E. Préfontaine, ont approuvé la corporation qui a demandé une charte universitaire prévoyant l'érection d'une université dans le diocèse de Trois-Rivières.

* * *

Le conseil 1877 des Chevaliers de Colomb de Shawinigan comptera de nouveaux membres bientôt. En effet il a été décidé dernièrement de tenir une initiation aux trois degrés de l'ordre, les 18 et 19 mars. Les conseils du district et des districts voisins qui désirent faire initier des candidats peuvent communiquer avec le grand chevalier de Shawinigan, M. J.-A.-E. Préfontaine, d'ici le 28 février.

* * *

Les filles d'Isabelle de Shawinigan sont invitées à la réunion mensuelle qui aura lieu lundi, à 8 h., à leur local, sur la 5e Rue. C'est une assemblée routinière qui permettra entre autres de tracer le programme des prochaines activités.

* * *

M. François Proulx, C.L.U., représentant de la Metropolitan Life Insurance Co. à Shawinigan a été nommé délégué officiel de l'Association des assureurs-vie de Shawinigan, à la 54e assemblée générale annuelle de l'Association des assureurs-vie du Canada. Cette assemblée aura lieu du 15 au 17 février 1961, à Toronto. Des délégués de 75 autres villes y assisteront.

* * *

Le comité exécutif du Festival de Shawinigan, des corps de clairons et tambours, se réunira ce soir, sous la présidence de M. François Guay. A cette réunion, à laquelle assisteront MM. Armand Lussier, vice-président ; Jean Bouvette, juge en chef et Jacques Thomassin, secrétaire-trésorier, on mettra la dernière main aux règlements du 3ème Festival de Shawinigan des corps de tambours et clairons. Ce festival aura lieu à Shawinigan, le 20 mai prochain.

* * *

Les populaires cadets de Shawinigan, s'embarqueront ce midi en direction de Québec, où, pour la quatrième année consécutive, ils participeront à la grande parade du carnaval. Demain, ils seront à Montréal pour le premier carnaval d'hiver de cette ville depuis 50 ans. Ce dernier défilé qui prendra source dans l'ouest de la ville, sera entièrement télédiffusé.

Les commissaires de St-Gérard poursuivis pour mépris de cour?

SHAWINIGAN. — (J. L.) — L'avocat Luc Trudel, agissant au nom des citoyens de l'arrondissement no 2 de St-Gérard-des-Laurentides, a adressé une mise-en-demeure aux commissaires d'écoles de cette localité, les enjoignant de convoquer une séance pubique d'ici le 17 février, pour rescinder une résolution qui va à l'encontre d'un jugement de la Cour de magistrat. Ces commissaires seront vraisemblablement poursuivis pour mépris de cour.

Une copie du jugement a été adressée en même temps à chacun des quatre commissaires récalcitrants, qui, passant outre à ce jugement lors de leur séance de mardi dernier, ont décrété la centralisation scolaire, privant ainsi les citoyens de l'arrondissement de l'espoir qu'ils avaient d'obtenir une école.

En vertu de l'article 516 du Code scolaire, les commissaires Albert Marineau, Maurice Corriveau, Hector Bélinas et Oscar Lavergne peuvent être condamnés à payer une amende de maximum de $20 par jour, pour chaque jour qui s'écoulera entre le jour où le jugement a été rendu et la décision de se conformer à ce jugement. Des procédures seraient aussi entreprises, les accusant de mépris de cour. S'ils étaient condamnés, ils pourraient tous être déposés.

Le président de cette Commission scolaire, M. Achille Brodeur tente, mais en vain, de faire comprendre le bon sens à ses collègues. Ceux-ci à peu près les quatre seules personnes du village à comprendre la centralisation scolaire d'une façon aussi éhontée, ne veulent faire qu'à leur tête.

Quelques-uns de ces commissaires ont même insinué qu'ils iraient en appel avec le jugement. Les citoyens de cette localité, qui reçoit tout juste assez de taxes pour subvenir à ses besoins, ne veulent pas que des procès grugent à même les revenus de la Corporation scolaire. "Ces argents, disent-ils, peuvent être utilisés à meilleur escient pour aider à l'éducation de nos enfants".

La Commission scolaire sort à peine d'un procès de cinq ans que lui avait intenté la Corporation municipale du village, sur le site de l'école du village. Elle avait obtenu gain de cause. C'est peut-être pour cette raison que les commissaires sont si confiants, assurés que leur étoile ne peut pâlir, et qu'ils peuvent envers et contre tous, "abuser de leur pouvoir" comme le leur fait remarquer à plusieurs reprises dans son jugement, le juge de district Lucien Comeau, de la Cour de magistrat.

En faisant ma ronde

par **JACQUES PERRON**

ST-ADELPHE :

Entre autres résolutions adoptées au conseil de St-Adelphe lors de la dernière assemblée, l'une fait pression auprès du ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, afin qu'il favorise le redressement et parachèvement du rang sud ouest de la rivière Batiscan et du rang St-Emile jusqu'aux limites de St-Tite, et ce, le plutôt possible, considérant le très mauvais état de ce tronçon de route.

Une autre résolution s'adressant au ministre de l'Agriculture, M. Alcide Courcy, sollicite son ministère à accorder 1000 heures de travail avec bélier mécanique pour aplanissement des terres en culture dans la paroisse de St-Adelphe.

CLUB 4-H DE ST-TITE

Plus de 100 membres, tant féminins que masculins, se sont ligués pour organiser une partie de carte en vue d'aider le mouvement 4-H. Le succès remporté a vraisemblablement dépassé toutes espérances et les membres 4-H désirent en remercier toute la population. C'était la première fois que ce mouvement sollicitait la population pour réaliser leur programme.

Cette association qui comprend des jeunes de 10 à 20 ans leur apprend surtout la nécessité de mettre en valeur nos ressources naturelles. Le thème à l'étude cette année : "Forêt, source de santé". Il est à noter que le congrès régional 4-H se tiendra à St-Tite au mois d'avril prochain.

SOUPER DE L'AUTORITE

C'est ce soir que se déroulera à St-Tite le souper de l'autorité organisé par le Jeune Commerce qui devait avoir lieu le 21 janvier dernier mais qui a été retardé à cause de circonstances incontrôlables.

Comme il avait été annoncé précédemment, la Chambre de commerce profitera de cette occasion pour présenter un certificat honorifique de sénateur à M. Grégoire Dontigny, généreux bienfaiteur du mouvement à St-Tite.

Ce souper, en l'honneur des autorités civiles et religieuses de la ville de St-Tite, réunira autour de la même table, les maires et les présidents de la Commission scolaire de la ville et de la paroisse : MM. Joseph Goulet ; Antonin Lahaie ; Jacques-André Langlois ; Louis-Georges Délisle ; le chanoine Lucien Paquin, curé à St-Tite et les abbés Charles Bergeron et Paul Letourneau, aumôniers respectifs de l'OTJ et du Cercle des jeunes.

Pour débuter, un vin d'honneur sera offert aux convives par le président de la Chambre, M. Robert Boulet. Les trophées d'illumination des fêtes seront décernés au cours de la soirée. M. Yvon Beaudoin agira comme maître de cérémonie et l'orchestre bien connu : "Les Mélodies Stars" assurera les frais de la musique.

Chevaliers de Colomb

A leur dernière réunion présidée par le grand chevalier Henri Naud, le conseil des Chevaliers de Colomb a unanimement adopté une résolution appuyant fortement les démarches entreprises pour doter la région de la Mauricie d'une université.

Windsor se déclare pour un emprunt

WINDSOR. — La population de Windsor s'est prononcée hier en faveur d'un emprunt de $35,000 en vertu de l'aide à l'industrie locale, par 305 voix contre 154.

A la suite d'un référendum de deux jours, qui s'est terminé hier, la ville de Windsor pourra contracter un emprunt pour venir en aide à la manufacture de bois de plancher J.-E. Lemieux Ltée.

Un nombre de 477 propriétaires sur un potentiel de 957 se sont présentés aux urnes. Trois cent cinq propriétaires se sont prononcés en faveur du référendum et 18 bulletins ont été annulés.

En ce qui concerne la valeur en évaluation, elle a été de $3,041,700 en faveur de l'emprunt pour $1,306,300 contre sur un potentiel de $15,332,990.

A la suite de cette décision populaire, la ville achètera une partie de la manufacture J.-E. Lemieux Ltée pour lui revendre plus tard.

St-Valère fêtera son centenaire

ST-VALERE. (N.F.) — De grandes manifestations paroissiales sont prévues pour l'été prochain à St-Norbert d'Arthabaska, à l'occasion de la célébration de son centenaire de fondation. Aussi, pour mousser le travail d'organisation des fêtes en perspective, on a procédé à la formation d'un comité, qui a été mandaté pour élaborer un programme d'activités et en favoriser la réalisation.

Les responsables nommés furent : MM. Laurent Poirier, président, Roland Garand, vice-président, Eloi Tardif et Wellie Desruisseaux, directeurs, Jacques Desruisseaux, secrétaire, et Joseph Langlois, trésorier. Incidemment, M. l'abbé Joseph Campagna, curé de la paroisse, a été invité à remplir la fonction de président honoraire.

Evidemment, le projet est encore trop frais éclos pour connaître les grandes lignes des réalisations futures. Toutefois, on a confirmé que les principales activités se dérouleront du 14 au 16 juillet. Par ailleurs, on s'attend au lancement prochain d'un concours de popularité pour l'élection d'une reine du centenaire.

Les étudiants sont en faveur d'une université trifluvienne

SHAWINIGAN. — Le président de l'Association des étudiants universitaires de la Haute-Mauricie, M. Yves Duhaime, vient de se prononcer catégoriquement en faveur d'une université en Mauricie, pour qu'on "accorde le droit de s'instruire à ceux qui le désirent".

"Une cité universitaire mauricienne sera créée un jour ou l'autre, a-t-il déclaré. Pourquoi remettre à demain ce qui pourrait être fait aujourd'hui ? Le développement de la région, l'accroissement de la gent étudiante, la demande toujours de plus en plus grande de professionnels et d'hommes qualifiés : tous ces facteurs doivent être pris en considération. N'attendons pas d'être pris au dépourvu. Agissons maintenant.

M. Duhaime faisait sans doute allusion à l'enquête sur l'éducation que vient d'ordonner le gouvernement provincial et qui, si elle est recommandée dans le but de déterminer des besoins universitaires, retardera l'exécution du projet mauricien d'au moins cinq ans, si non davantage.

M. Duhaime, qui estime à 1,600 le nombre des étudiants universitaires en Mauricie, considère que "déjà nos grandes universités québecoises sont encombrées. L'espace se raréfie. Mais les étudiants sont en grand nombre qui attendent qu'une place leur soit faite, qu'une bourse leur soit accordée, qu'on leur accorde le droit de s'instruire. Combien de talents, d'intelligences, de cerveaux sont demeurés à l'état latent parce que la génération qui les précédait n'avait pas prévu ?"

"Plus de 1,000 étudiants de chez nous se disperseront à nouveau l'automne prochain, à travers la province de Québec et le reste du pays pour fréquenter l'université. Ceci entraîne un surcroît de dépenses — que bien souvent l'étudiant ne peut affronter seul —, l'éloignement, l'absence de milieu familial, etc. Pourquoi tout cela, quand il serait si facile d'avoir notre université ?

"Commençons par le commencement, poursuivait M. Duhaime. Jetons les bases et édifions quelque chose de solide. La situation peut être envisagée avec confiance. Etablissons une université avec ce que nous avons déjà à Shawinigan et à Trois-Rivières."

L'université pourrait par la suite être développée, prendre de l'expansion et améliorer ses services. "Mais de grâce, implore M. Duhaime, passons à l'action. Dans 20 ans, il sera trop tard. Les besoins actuels sont trop grands pour que nous attendions encore davantage."

M. Duhaime est étudiant en deuxième année de droit à l'Université McGill de Montréal.

Malgré l'enquête

Poursuite des démarches...

SHAWINIGAN. — Le procureur de la corporation de l'Université de Trois-Rivières, Me Léon Lamothe, a déclaré hier que les démarches entreprises dans le but de doter la Mauricie d'une université ne seraient pas entravées par la Commission qu'on créera bientôt pour enquêter sur l'éducation dans la province.

Me Léon Lamothe a loué l'initiative de cette Commission d'enquête sur l'enseignement dans la province, mais il a noté que dans le projet de loi soumis à cet effet, il n'était pas question — à ce qu'on sache — de suspendre ou d'ajourner la discussion sur les besoins universitaires. "En conséquence, disait-il, nous continuerons à faire valoir devant le gouvernement les raisons qui reposent sur des preuves concrètes nous poussant à doter notre région d'une université".

"L'enquête sur les besoins d'une université en Mauricie est complète depuis longtemps. Notre projet de loi est l'aboutissement d'une longue enquête dans la région qui nous a permis de nous rendre compte des besoins immédiats. Nous serons en mesure d'aider la commission qui sera formée en lui soumettant le fruit de cette enquête, dont l'application pourra servir à d'autres régions pouvant se comparer à la nôtre aux points de vue géographique, économique et démographique".

Plusieurs questions sont débattues en l'absence du maire de Grand'Mère

GRAND'MERE. — En l'absence du maire à la séance de lundi au Conseil de Grand'Mère, l'échevin Armand Pellerin, maire suppléant, présidait cette assemblée régulière. L'échevin Léo-Paul Lavergne était également absent.

Après la lecture et l'adoption des minutes, de même que l'adoption des comptes à payer au montant de $14,322.07, les échevins Martial Millette et Philippe Boucher ont proposé et appuyé que le maire soit autorisé à signer le nouveau contrat de vente de l'électricité à la ville de Grand'Mère par la Shawinigan Water and Power. Le dernier contrat est échu depuis le 24 décembre 1960 et le nouveau contrat prendra force à compter du 24 janvier 1961 et se terminera le 24 janvier 1964.

Le Conseil a accepté un projet de contrat entre la ville et M. Yvon Cournoyer pour la vente d'un lot situé sur la 9e Rue, près de la première Avenue. Le lot sera cédé à M. Cournoyer pour la somme de $1,250. L'acquéreur s'engage toutefois à entreprendre la construction de ce lot dans les six mois qui suivront la date de la vente.

Le Conseil a également accepté un autre projet de contrat entre la ville et M. Lucien Pelletier, pour la vente d'un lot situé à l'intersection de la 1ère Avenue et de la 9ème rue. M. Pelletier avait offert une somme de $2,000 pour ce lot, ce qui fut accepté par le Conseil. L'acquéreur devra toutefois défrayer en plus le prix de la construction des trottoirs.

Une réclamation de Mme Robert Phelan, qui avait été adressée au Conseil lors de la dernière assemblée et qui avait été réglée semble-t-il à la satisfaction de la demanderesse, est revenue encore cette semaine devant le Conseil. Mme Phelan se plaignait que les employés municipaux déposaient de la neige sur un terrain vacant qui était sa propriété et demandais que pour l'usage de ce terrain, on lui paie au moins les intérêts du montant investi dans son achat, soit une somme de $36. Le Conseil avait cru comprendre d'après la demande que Mme Phelan aurait été satisfaite si l'on cessait de déposer de la neige à cet endroit; mais il en était autrement et Mme Phelan voulait qu'on lui verse la somme de $36 pour l'usage qu'on fait de son terrain pour cet hiver. Le Conseil s'est vu dans l'obligation de régler cette réclamation puisqu'on n'avait pas demandé la permission, comme on le fait habituellement pour se servir d'un terrain vacant.

L'échevin Millette a également mentionné qu'on avait eu de nombreuses plaintes des résidents de l'extrémité de la 15e Rue, qui avaient manqué d'eau à la suite du gel d'un tuyau. M. Millette a dit que le tuyau est trop petit à cet endroit et qu'il faudrait songer à le remplacer. Il a demandé à M. Béique, le gérant, de préparer un rapport sur le coût du changement de ce tuyau.

L'échevin Millette, qui était en verve lundi soir, continua en demandant au secrétaire d'écrire au secrétaire de la Province pour lui faire savoir que la ville de Grand'Mère était maintenant dotée d'une bibliothèque municipale et que l'on a l'intention de se prévaloir des différents octrois accordés par le gouvernement provincial pour les bibliothèques municipales.

Par la même occasion, pour hâter l'ouverture de la bibliothèque, l'échevin Millette a proposé que l'on se serve immédiatement des $500 qui ont été votés sur le budget pour acheter des livres au plus tôt. L'échevin Alfred St-Onge a appuyé cette proposition de M. Millette.

DENISE PAQUIN

LOUISE AUBRY

GHISLAINE PAQUIN

DIANE LEVASSEUR

NICOLE HUBERT

LOUISETTE LEBLANC

Six candidates en lice à Notre-Dame-de-la-Paix

Le Carnaval des loisirs de la paroisse Notre-Dame-de-la-Paix promet d'être un tourbillon d'activités pendant trois jours. Commencé hier, il se poursuivra aujourd'hui et dimanche.

* * *

L'un des principaux événements du carnaval sera le couronnement de la reine. Six jolies candidates sont en lice. Ce sont Mlles Louise Aubry, Louisette Leblanc, Nicole Hubert, Ghislaine Paquin, Denise Paquin et Diane Levasseur. La proclamation de la reine-élue se fera ce soir à 9 h. 30 au Centre des loisirs.

* * *

Parmi les invités d'honneur au carnaval, mentionnons S.H. le maire J.-A. Mongrain, les échevins Antoine Gauthier et André-O. Dumas, Me Yves Gabias, m.p.p., l'hon. Léon Balcer, m.p. et le directeur de police J.-M. Brunet.

* * *

A la suite du couronnement de la reine du carnaval, il y aura une sauterie en plein air, avec orchestre. Un programme récréatif a été préparé par les organisateurs.

* * *

Une attraction spéciale est prévue pour demain après-midi à 1 h. 30. C'est la "corrida". Il s'agit pour un groupe de participants de tenter d'immobiliser un porc de bonne taille qu'on lancera sur la patinoire. Celui qui réussira à contenir l'animal pendant 1 minute recevra un magnifique prix.

* * *

Le carnaval de N.-D.-de-la-Paix a aussi à son programme de dimanche après-midi une grande course de chiens, dont le départ se fera à 2 heures pour un parcours de 12 milles. Déjà plusieurs attelages sont inscrits.

* * *

De plus, les activités du samedi et du dimanche comportent des courses à bicyclettes, des courses à pied, des joutes de ballon-balai, des joutes de hockey, etc.

* * *

Le carnaval sera clôturé demain soir par une grande sauterie en plein air. Les organisateurs de ce carnaval sont les membres du Comité des loisirs de Notre-Dame-de-la-Paix Inc., et le directeur des activités est M. Alphonse Dubé, membre du Comité des loisirs.

Connues, efficaces...

Monsieur, donnez une chance à votre organisme de se refaire en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES
MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
4-55R

CLINIQUE BEDARD
2580, CHEMIN STE-FOY, Québec
CURE de DESINTOXICATION et REHABILITATION de L'ALCOOLIQUE
Pour informations :
Dr Alexandre Bédard
Tél. : LA. 2-6307

ANNONCE

ASSAINISSEZ LA PEAU MALSAINE

Les défauts cutanés du visage ou du corps. Eczéma, Boutons, Rougeurs, Desquamation, Démangeaisons, Pied d'athlète, disparaissent rapidement grâce à NIXODERM. Démangeaisons calmées en quelques minutes. Action antiseptique cicatrisante. Rend la peau plus douce, plus souple, plus claire. Demandez l'onguent et le savon NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau. Ayez vite un teint clair.

ANNONCE

POUR les REINS et les DOULEURS RHUMATISMALES

Après 35 ans, beaucoup d'hommes et de femmes souffrent de troubles urinaires. Les déchets et les bactéries irritent souvent les voies urinaires délicates. Vous vous sentez fatigué, vieilli, énervé et vous souffrez de maux de dos, douleurs rhumatismales, articulaires, sciatiques ou nerveuses. Des milliers de personnes trouvent un soulagement rapide avec CYSTEX, antiseptique urinaire et analgésique. Les reins fonctionnent mieux, la douleur disparaît et le sommeil revient. Vous vous sentez relevé et fortifié. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui.

ANNONCE

Maman aide son enfant maussade

L'irritabilité des enfants est souvent un signe de constipation, qui dérange aussi l'estomac. Donnez alors des Tablettes Children's Own. Faites pour les enfants de plus de 3 ans, elles ont une action laxative et adoucissante. Données au coucher, elles agissent doucement et soulagent le lendemain matin. Achetez des Tablettes Children's Own aujourd'hui. Chez les pharmaciens.

ANNONCE

ADIEU AUX HEMORROÏDES

N'endurez plus les douleurs, démangeaisons et brûlements dus aux hémorroïdes sans essayer CHINAROID. Il aide à cicatriser et à réduire les tissus douloureux et enflés. Eprouvez un confort bienfaisant en dormant, en marchant, en voyageant ou en travaillant. Procurez-vous CHINAROID (onguent ou suppositoires) chez un pharmacien aujourd'hui. Soulagement merveilleux en 15 minutes. Voyez comme vous vous sentirez mieux demain. Satisfaction ou argent remboursé.

PSORIASIS

ne m'est plus sujet de gêne

Les vilaines squames et croûtes que le psoriasis laisse paraître aux bras, aux jambes et au cuir chevelu ne devraient plus vous forcer à porter plus longs vos cheveux, vos manches et vos jupes. Apprenez, comme des milliers d'autres avant vous, que SIROIL contribue à faire disparaître les lésions internes du psoriasis. Il ne tache ni les vêtements ni le linge de lit. Satisfaction en 2 semaines d'essai sinon votre argent vous est remis. Bons résultats depuis des années.

grâce à SIROIL

Brochure GRATUITE sur demande. Réponses claires à vos questions concernant cette affection cutanée.

DANS TOUTES LES PHARMACIES

SIROIL OF CANADA LTD.
Case 488, Dept. 11, Windsor, Ont.
Prière de m'envoyer votre nouvelle brochure GRATUITE.
NOM ..... (lettres moulées)
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....

AU GALA JC DE SHAWINIGAN — M. ANDRE GRENIER, président de la Chambre de commerce des jeunes de Shawinigan et Mme Grenier, seront les hôtes d'honneur au gala annuel du président qui aura lieu demain soir, à l'hôtel Shawinigan.

Trouvé! $12,500.

A LAVAL-DES-RAPIDES

Ne manquez pas de voir par vous-même CES EPATANTES MAISONS REMPLIES D'AVANTAGES

SPLIT-LEVELS, BUNGALOWS, COTTAGES

direction

1. Passé le pont de Cartierville, virer à droite sur boul. Lévesque jusqu'à la rue Bon Pasteur (à ½ mille du viaduc de l'autoroute), s'engager vers le nord sur Bon Pasteur et suivre les indications des enseignes jusqu'à la Place Carillon et les maisons modèles.
2. Passé le pont Viau, virer à gauche sur boul. Lévesque jusqu'à la rue Bon Pasteur (environ 1 mille), s'engager vers le nord sur Bon Pasteur et suivre les indications des enseignes jusqu'à la Place Carillon et les maisons modèles.

RECHERCHEZ LES MAISONS

CARILLON

A LAVAL-DES-RAPIDES

Vente confiée à DEAUVILLE REALTIES LTD.

MU. 1-2553 OU LE SOIR RA. 8-2863 HU. 8-8985

LA MAURICIE

BUREAUX DE TROIS-RIVIERES : REDACTION : 452, rue des FORGES
ABONNEMENT ET TIRAGE : 484, rue des FORGES
Tél. : FRONTENAC 5-7336-7-8-9
BUREAU DE SHAWINIGAN : 547, 4e RUE, tél. : LE. 6-4411

MAURICIE SPORTS

MARTEL en tête

avec Kid Martel

Un projet si cher à Jean-Baptiste Cloutier et ses acolytes du Jeune commerce qui ont pris près de sept ans pour faire comprendre la nécessité d'aménagement de l'île St-Quentin pour nos familles trifluviennes, va bientôt se réaliser . . . Il est bon en tout lieu de féliciter chaleureusement Son Honneur le maire J.-A. Mongrain qui n'a pas craint de se mettre au blanc ainsi que son conseil pour que ce parc familial se concrétise non pas dans 10 ou 100 ans mais pendant que le chômage cause tant de maux de tête à nos deux gouvernements ainsi qu'aux autorités municipales . . . Jeudi soir, à l'hôtel de ville, les associations qui avaient secondé le projet de construction d'un pont pour mener sur l'île St-Quentin et des travaux de rénovation complète à l'intérieur de ce site enchanteur étaient largement représentées . . .

On n'a nullement craint les fanfaronnades d'un Alphonse Fontaine ou de quelques-uns de ses copains d'armes qui semblent vouloir chercher bataille dans tout projet d'envergure, dans le seul but de se faire remarquer . . . Mais les propriétaires de notre ville ont compris que les 500,000 dollars d'emprunt pour réaliser les plans et devis de l'île St-Quentin, en plus de donner de l'ouvrage à 200 chômeurs, vont permettre à nos familles moins riches de passer d'agréables moments sur une plage bien aménagée et pourvue de sauveteurs et autres pour la sécurité de tous ceux qui se rendront à cet endroit dès l'été prochain . . .

Ce sera pour Trois-Rivières et le Cap-de-la-Madeleine quelque chose qui fera honneur à ces deux villes-soeurs . . . Des jeux de toutes sortes, un restaurant moderne, un lieu de repos, sous l'ombrage d'arbres, des fêtes champêtres, des rendez-vous de groupes etc . . . feront de l'île St-Quentin, un endroit privilégié pour les Trifluviens durant la saison estivale . . . D'ailleurs, M. Claude Robillard, directeur des terrains de jeux de la métropole, disait l'an dernier lors d'une visite des lieux qu'avec l'île St-Quentin, l'on pourrait l'aménager facilement pour la rendre encore plus belle et plus attirante que l'île Ste-Hélène de Montréal, que des milliers de jeunes et de moins jeunes fréquentent en été . . .

Nous devons donc féliciter les sportifs et ceux qui n'ont pas mis les bois dans les roues afin que la cité puisse marcher de l'avant et que nous puissions nous aussi avoir une plage familiale, un centre de rendez-vous non seulement pour les gens de la haute société mais pour les familles d'ouvriers . . . Nous avons maintenant hâte de voir s'ériger toutes ces bâtisses qui serviront à rendre gai l'intérieur de l'île . . . Jean-Baptiste Cloutier, et les autres membres du comité de l'île St-Quentin, peuvent maintenant dormir sur leurs deux oreilles . . . Ils ont accompli un exploit remarquable et un jour on leur saura gré d'avoir tant travaillé pour le succès d'une telle entreprise . . .

Le pont sur le fleuve St-Laurent, devrait être construit sous peu, si nous nous fions aux récentes déclarations de M. Jean Lesage, premier-ministre de la province, de M. René Hamel et de M. Maurice Bellemare . . . Mais en attendant un autre pont qui conduira vers un lieu privilégié, prendra place plutôt . . . Il s'agit de celui qui nous mènera vers l'île des festivités familiales, vers l'île St-Quentin . . .

Et sur ce, à lundi.

A Shawinigan, demain

Les Cats prendront-ils leur revanche sur St-Hyacinthe ?

SHAWINIGAN. (J.M.H.) — Les Cataractes ont fait un pas de plus vers la deuxième position en triomphant des Canadiens de Montréal-Nord 8-5, jeudi.

Demain, ils auront l'occasion d'augmenter leur avance à cinq points sur les Citadelles de Québec s'ils triomphaient des Rangers de St-Hyacinthe. Les Cats ont d'ailleurs une revanche à prendre sur ce club qui les a vaincus dimanche dernier 7-6.

Les Cataractes, qui ont accompli depuis un mois un formidable retour en ne subissant qu'une défaite, soit celle de dimanche dernier, sont en bonne voie de se tailler une place en deuxième position. S'ils réussissaient l'exploit, leurs partisans auraient raison d'être fiers de leurs porte-couleurs. En fait, ces derniers évoluent avec un merveilleux esprit d'équipe. Tous et chacun accomplissent de l'excellente besogne et travaillent fermement aux succès de l'équipe. Le pilote Jacques St-Onge ainsi que Jean-Marc Milette, président du club, n'ont que des éloges à faire de leurs protégés. Il y a trois semaines, le pilote Jack St-Onge déclarait que son club serait à surveiller d'ici la fin de la saison. Ses prédictions se sont avérées justes et les Cats sont présentement le club à battre dans le circuit Cloutier.

Les Cataractes ne devront pas pécher par excès de confiance, demain, lorsqu'ils sauteront sur la glace, car les Rangers représentent vers la fin de la saison une équipe difficile à battre et ils l'ont prouvé dimanche dernier. Les protégés de l'instructeur Yvan Prud'homme jouent leurs meilleurs parties à Shawinigan contre les nôtres.

"Lorsque nous jouons à Shawinigan, révèle cet instructeur, mes hommes donnent toujours le meilleur d'eux-mêmes et les Cats devront batailler fermement, s'ils désirent l'emporter". Dans le passé, le club d'Yvan Prud'homme a toujours été formidable à la fin de la saison et particulièrement dans les éliminatoires. Les Rangers ont quelques nouvelles figures sur leur alignement et dimanche dernier, leur jeu semblait amélioré. Pageau sera dans les buts. Pour le protéger, il y a les Lamarre, Fortin, Bernard, Lespérance. A l'offensive, on y retrouve les Jarry, Marrier, Chagnon, Bibeault, Messier, Rousseau, Lacroix et autres.

Chez les Cataractes, l'alignement sera le même que jeudi, à l'exception de Marcel Mongrain qui sera de retour au jeu. Roger Matteau gardera les filets demain, remplaçant Claude Denoncourt, dont la tenue, jeudi dernier, a été plus que passable. Denoncourt a été responsable pour quatre des cinq points du Montréal-Nord. Ce jeune gardien de buts est excellent, mais sa conduite à l'extérieur de la glace laisse à désirer. Son manque de sérieux lui coûtera probablement son poste de gardien de buts. Pronovost, Poisson, Pagé, Carrier et Lampron évolueront à la défensive. L'offensive sera formée de l'excellent Claude Joncas, André Boucher, qui a marqué deux buts jeudi, Alain Champagne, André Chamberland, André Bourassa, Michel Scalzo, Marcel Mongrain, sans oublier le jeune trio formé de Pierre Lord, Argouin et Gélinas qui accomplit du beau travail tant à la défensive qu'à l'offensive. La joute de demain débutera à 2 h. 15, à l'aréna local.

Dans les estrades

TROIS-RIVIERES. — Dimanche après-midi, à 2 heures, au collège Séraphique du boulevard des Forges, le S.T.R., de l'abbé Jean-Marc Denommé visitera l'équipe de l'endroit dans une joute de hockey.

La partie ne manquera pas d'intérêt si on se souvient de la rivalité qui existe entre ces deux clubs depuis déjà quelques années.

Dans la ligue de quilles des loisirs Ste-Catherine-de-Sienne, mercredi dernier, Mme Yvon Rocheleau a roulé un simple de 159 et un triple de 438 pendant que chez les hommes, Yvon Landry a réussi un simple de 185 et un triple de 501.

A remarquer que le club TV Motel a abaissé un record de la ligue, obtenant un total d'équipe de 2,167.

Voici le résultat des rencontres :

H.-G. Gauthier 1906, Coop. fédérée, 1531 — 4-0.

Antoine Biron 1733, J.-P. Roberte 1941 — 4-0.

Launier Ltée 1799, Pat. Moderne 1873 — 2-2.

Normandin et Frères 1819, TV Motel 2167 — 4-0.

Clément et Levasseur 1556, Benoit Massé 1773 — 3-1.

Deux autres joutes auront lieu demain dans la ligue de hockey Intercomtés, section Nord. St-Tite jouera à St-Narcisse pendant que les Selects de Grand'Mère évolueront à Ste-Thècle. Les deux parties sont cédulées pour 2 heures de l'après-midi.

St-Tite l'a emporté 2 à 1 dans la dernière joute. Roger Damphousse a compté les deux buts du St-Tite dans cette rencontre qui eut lieu à Ste-Thècle jeudi soir. Par cette victoire St-Tite se maintient en deuxième position du circuit Camille Lebon, 2 points en arrière des Selects de Grand'Mère. Le but pour Ste-Thècle a été compté par Réal Groleau.

64 équipes inscrites au bonspiel de la Chambre

TROIS-RIVIERES — Le bonspiel annuel de la Chambre de commerce de Trois-Rivières sera tenu sur les glaces du Three Rivers Curling Club et débutera dès demain après-midi à 1 h.

Cette compétition d'une semaine réunira 64 équipes venant de tous les coins de la province. On verra à l'oeuvre des représentants du Cap-de-la-Madeleine, du Wabasso, Laviolette et Three Rivers Curling Club, Shawinigan, Grand'Mère, Louiseville, Montréal, St-Lambert, Joliette et d'autres bien connus du Québec.

Plusieurs invités d'honneur dont M. J.-Maurice Langlois, président de la Chambre de commerce, lanceront les premières pierres à l'ouverture du bonspiel.

Les équipes prendront part à ce tournoi dans trois catégories, c'est-à-dire "A", "B" et "C". C'est dire qu'elles joueront au moins trois parties avant de subir définitivement l'élimination.

Trois trophées seront à l'enjeu : celui de la Chambre de commerce pour l'équipe championne de la classe "A", le second, offert par la Charbonnerie St-Laurent pour le gagnant de la classe "B" et finalement celui de Germain & Frère pour le vainqueur de la classe "C".

Les rencontres auront lieu à 6, 8 et 10 heures sur semaine, tous les soirs puis à compter de 10 heures samedi matin avec les finales vers 8 heures samedi soir.

A remarquer que vendredi soir et samedi, plusieurs parties seront présentées sur les glaces du club Laviolette.

Festival sportif à St-Lazare

TROIS-RIVIERES. — La paroisse St-Lazare du Cap-de-la-Madeleine sera en liesse en fin de semaine.

En effet, grâce au dévouement de l'organisateur Michel Laroche et de son comité des Jeunes Economistes, un grand festival sportif de deux jours sera présenté sur la patinoire centrale pour les paroissiens.

Aujourd'hui, entre 10 heures ce matin et 4 heures cet après-midi, il y aura des joutes de hockey pour les jeunes, dans les catégories Pee Wee, Bantam et Juvénile.

Demain, les attractions ne manqueront pas car il y aura à compter de 10 h. a.m. des épreuves de vitesse sur glace, des courses à obstacles, à reculons et d'autres joutes de hockey.

En soirée se déroulera la grande mascarade annuelle au cours de laquelle des cadeaux seront attribués aux plus beaux et pittoresques costumes.

Et pour clôturer ces deux jours de réjouissances, une danse sera présentée sur la patinoire.

N'oublions pas le festival de la paroisse St-Lazare du Cap-de-la-Madeleine en fin de semaine, à la patinoire située en face du 115, rue St-Jean-Baptiste.

Le curling chez les collégiens

TROIS-RIVIERES. — Voici le calendrier des rencontres qui seront présentées aujourd'hui dans la Ligue de curling interscolaire de Trois-Rivières.

Au Laviolette

DLS (1) vs DLS (4)
DLS (2) vs DLS (3)
DLS (5) vs Ecole Normale
Ecole St-Paul vs St-Sacrement

Au T.R.C.C.

Tebbutt vs St-Arnaud
Vroom vs Trachy
Dufresne vs Pond
Villemure vs MacLaurin

Bonspiel invitation au club Laviolette -- 164 équipes

TROIS-RIVIERES. — Une compétition que l'on préparait dans les coulisses depuis longtemps a finalement été lancée par des membres du Club de curling Laviolette de Trois-Rivières. Il s'agit d'un bonspiel d'initiation qui réunira 164 équipes formées de journalistes et d'employés d'industries ou de maisons d'affaires n'étant pas membres d'un club de curling dans la région mauricienne.

MM. Richard Bergeron, l'actif président du club Laviolette, Jean-Paul Boucher, le responsable des rencontres, et Remi Desilets, en charge de la préparation du calendrier des joutes, n'ont rien ménagé pour que le succès couronne tous leurs efforts. MM. Jacques-Maurice Héroux, Charles Rouette, Maurice Chabot et quelques autres y vont aussi de leur précieuse collaboration.

Le but de cette compétition est de faire aimer davantage ce merveilleux sport qu'est le curling, et en même temps procurer des moments de détente au chalet du club Laviolette au cours de ce bonspiel.

Ce tournoi que l'on surnomme de "paire-mixe", voulant dire que n'importe quel club peut gagner, car c'est le total des deux parties que chaque groupe jouera qui est additionné. Les deux équipes sont tirées au hasard et leur pointage est alors additionné. Le plus haut compte sera le groupe victorieux.

Il y aura 32 magnifiques prix en plus de prix de présences qui seront tirés aux deux soirées du samedi soir, les 18 et 25 février. A ces deux veillées, un vin d'honneur sera offert aux curlers.

Les rencontres débuteront dès lundi soir prochain, le 13 février et seront disputées sur les quatre glaces du Laviolette à 6, 8 et 10 heures à tous les soirs.

Les concurrents

Parmi les participants à ce bonspiel, nouveau genre, soulignons Guy Bourdon, Jean Beaudry, Jean-Marie Lacroix, Gérard Boulay et Kid Martel de LA PRESSE; Fernand Lamy, André Gaudreault, Camille Lebon, Bernard Champoux, de CKTR, Ben Roy, Jess Laberge, Paul-Emile Guy, Pierre Courteau, du Nouvelliste, Emmanuel Parent, Prudent St-Arnault, du Bien Public, André Tourigny, Jean-Paul Trudel, de CHLN et la plupart des membres de la ligue de curling des journalistes.

Il est bon de faire remarquer que les skips seront choisis parmi les joueurs du club de curling Laviolette.

Clôture du bonspiel Crutchfield

SHAWINIGAN. — Le bonspiel C. N. Crutchfield Memorial, disputé annuellement au Club curling Shawinigan, se terminera ce soir. Les finales du Main Event et du Consolation seront alors présentées.

Le vainqueur de l'an dernier, J. F. Fisher, est en bonne voie de répéter son exploit. Les Marcel Baril, Bob Lahaie sont de dangereux rivaux, cependant.

Voici les résultats des dernières rencontres : mercredi, Desmarais du Laviolette défait par Paradis de Shawinigan ; Sissons de Shawinigan, défait Bornais du Laviolette ; M. Cantin de Grand'Mère, défait Pellerin de Shawinigan-Est ; Lambert de Grand'Mère, défait Brock de Shawinigan ; F. Hétu de Trois-Rivières, défait Letarte du Laviolette ; L. Quessy du Cap, défait Desmarais ; P. Lajoie, défait Beaudoin ; M. Cantin, défait Sissons ; Pellerin, défait Brock ; Bornais, défait Lambert et Hamel de Wabasso, défait Brousseau de Louiseville.

Au ballon-panier

Les semi-finales de la Ligue de la Cité débutent ce soir

TROIS-RIVIERES. — Les éliminatoires de la Ligue de ballon-panier de la cité, débuteront dès ce soir sur le plancher du gymnase du Pavillon Mgr St-Arnaud.

Les séries semi-finales de deux parties au total des points pourraient fournir du jeu excitant au possible et il se pourrait également que des surprises soient causées.

Dans la joute initiale, à 7 h. 30, les Indiens de Percy Bridges joueront contre les Irlandais du St-Pat's. Ces deux clubs se sont livrés d'intéressantes luttes au cours du calendrier régulier et il serait osé de prédire qui l'emportera.

Le Pavillon, détenteur de la première position disputera la victoire aux Loisirs de St-Sacrement dans la deuxième rencontre de la soirée, vers 9 heures. Il est bon de souligner que St-Sacrement compte énormément sur le champion compteur Dufresne pour éliminer le grand favori qu'est le Pavillon.

Les semi-finales prendront fin mardi, le 14 février alors que les mêmes équipes se feront de nouveau face dans les deuxièmes joutes de leur série.

La finale entre les deux gagnants débutera le 21 février.

Les pétanqueurs seront à l'oeuvre

La plupart des associations sportives prêtent souvent leur concours pour des oeuvres de charité. Les pétanqueurs auront l'occasion de faire leur part demain, à 1 h. 30 de l'après-midi, de jouer un tournoi de pétanque dont les profits seront versés à l'Institut national canadien pour les aveugles du district de Trois-Rivières, organisme dont la campagne de souscription est présentement en cours.

Plus d'une trentaine de prix seront décernés aux gagnants après le tournoi par M. Edgar French, président régional de l'Association. M. French sera accompagné de son épouse. La manifestation aura lieu au boulodrome Capri, en banlieue de Trois-Rivières.

Deux joutes dans l'Interparoissiale

TROIS-RIVIERES. — La Ligue interparoissiale de hockey du Cap-de-la-Madeleine présentera demain après-midi, son avant-dernier programme de la saison régulière.

A la patinoire Ste-Madeleine, l'équipe de l'endroit recevra la visite du Ste-Famille.

A St-Odilon, le club local tentera de s'approcher dangereusement du St-Eugène, détenteur de la première position, alors qu'il jouera contre cet adversaire si redoutable.

Les Lions face à l'élimination

TROIS-RIVIERES. — Les Lions de Trois-Rivières feront face à l'élimination demain après-midi au Colisée local lorsqu'ils affronteront les Vics de Granby. L'équipe locale a déjà subi trois défaites d'affilée dans cette série semi-finale quatre de sept, des éliminatoires de la ligue Intermédiaire des Cantons de l'Est.

Les Vics ont triomphé par les pointages de 7-2, 4-3 et jeudi soir 3-2 pour prendre une avance confortable de 3-0.

A Granby jeudi, c'est Jos Ferron, le fougueux instructeur des Reds qui ririgeait l'équipe trifluvienne. Il s'en est fallu de peu que les Lions nous reviennent avec une victoire.

La joute de demain, qui débutera à 2 h. 30 pourrait bien être la dernières des Lions, s'ils ne réussissent pas à vaincre les visiteurs.

Toutefois les jeunes Gilles Boisvert, Roger Hinse, André Beaulieu, André Gauvin, Ti-Bé Béchard ainsi que les rapides patineurs Jean Lambert, Bob Léger, Pierre Trottier, Desy, Lemay, Charlie Denommé, André Pleau devraient fournir un effort surhumain pour sortir victorieux.

Le cerbère Denis Brodeur ainsi que Paul-Emile Michelin

ANDRE PLEAU

et Ti-Me Vinet feront aussi l'impossible pour protéger adéquatement les filets locaux.

Que feront les Bédard, Laliberté, Jacques, Samson, les deux Picard, Soucy, Ray Laplante, Mentis, Charbonneau, Cabana, Watson, Goyette et le brillant gardien de buts Andy Payette contre les nôtres demain ?

Un aréna construit à Bishop

LENNOXVILLE — Le principal de l'université Bishop, le Dr Ogden Glass, a annoncé hier la construction d'un arena qui sera en opération dès l'automne prochain.

La nouvelle construction s'élèvera près des voies ferrées, entre la résidence des dames et la vieille patinoire.

La superficie de la glace artificielle, 200 par 85 pieds, sera à peu près la même que celle du forum de Montréal. L'aréna pourra contenir 1,300 personnes.

La bâtisse contiendra aussi deux chambres d'habillage, une salle d'essayage, des douches et des casiers.

L'arena comprendra également une salle de massages, une chambre pour les arbitres et un restaurant.

Un programme double dans la Commerciale

TROIS-RIVIERES. — Deux joutes des plus importantes auront lieu ce soir au Colisée, dans la ligue Commerciale de hockey du président Alexandre Michaud.

Le Centre-de-la-Paix, qui n'a subi qu'un seul revers à date, jouera contre le Castel-des-Prés de Ste-Catherine-de-Sienne à 8 heures. Jack St-Pierre, Bill Ayotte, Hubert tenteront de faire mieux que les représentants de la banlieue tels que Blais, Girard, Jean-Guy Gamache et autres.

Dans la seconde joute de la soirée, la deuxième position sera en jeu. En effet, l'Auberge du Coin, du Rang Ste-Marguerite, tentera d'enlever cette position au Garage Bédard, de Ste-Marguerite.

Les deux clubs aligneront de prolifiques compteurs et de solides joueurs de défense.

Cette partie débutera vers 9 h. 15.

$100 d'amende pour ivresse au volant

SHERBROOKE. — Claude Lapointe, de Magog, a reconnu sa culpabilité à une accusation de facultés affaiblies au volant et a été condamné à $100 d'amende et aux frais par le juge Joseph Marier.

L'avocat de la défense, Me Roland Dugré, a insisté auprès du tribunal pour que le permis de conduire de l'accusé ne soit pas révoqué, parce qu'il gagne sa vie comme conducteur de camion.

Henri Baillargeon et Lionel Gagné ont été condamnées à $10 d'amende et aux frais par le juge Marier.

Les deux accusés ont été déclarés coupables d'infractions à la loi des véhicules automobiles.

Les Reds joueront à Québec

TROIS-RIVIERES. — Jos Ferron et ses protégés se rendront dans la Vieille Capitale demain pour y rencontrer les As Juniors de Conrad Parent, dans une joute régulière de l'Association de hockey junior de Québec.

Les Reds, qui ont infligé une défaite de 8-1 aux Québécois, dimanche dernier, tenteront de répéter leur exploit, cette fois sur la patinoire de ces derniers.

Tous les joueurs du club local seront en uniforme afin de faire l'impossible pour nous revenir avec une victoire.

Mardi prochain, les Reds disputeront leur dernière joute à l'étranger soit contre Montréal-Nord. Ils termineront leur calendrier régulier à Trois-Rivières, recevant Montréal-Nord, le 16 février, St-Hyacinthe, le 19 et finalement le 26 contre les As Juniors.

Musée très fréquenté

(PC) — Le musée royal d'Ontario, à Toronto, compte en moyenne 500,000 visiteurs par an, dont 185,000 de l'extérieur.

Pointe-du-Lac défait l'ESIC

SHAWINIGAN. — Le Club juvénile de la Pointe-du-Lac a triomphé de l'école secondaire Immaculée-Conception 4-2 dans une joute d'exhibition disputée à Shawinigan. Young a dirigé l'offensive des visiteurs avec trois buts, tandis que Boutin a enregistré l'autre. Joncas et Thellend ont réussi les buts de l'ESIC.

L'ESIC a bien joué dans la première période terminant celle-ci avec le compte 2-1 en leur faveur. Dans la deuxième reprise, cependant, les visiteurs sont revenus de l'arrière pour porter le compte 3-2 en leur faveur, grâce aux deux buts de Young. Enfin, dans la période finale, Boutin a complété le pointage de la Pointe-du-Lac.

Tournoi interscolaire de ski à Vallée-Pruneau

SHAWINIGAN. — Quelque changement a été apporté au tournoi interscolaire de la zone de la vallée du St-Maurice qui devait être tenu au Mont-Georges, Baie Shawinigan, aujourd'hui.

Vu les piètres conditions de neige au Mont-Georges, ce tournoi sera disputé au centre Vallée-Pruneau, où les conditions sont excellentes pour le ski.

De même, le tournoi de ski pour le championnat de la ville de Shawinigan, qui devait être tenu demain au Mont-Georges a été remis à plus tard. Le tournoi interscolaire d'aujourd'hui à Vallée-Pruneau est une compétition organisée pour les écoles de la zone de la vallée du St-Maurice.

Les écoles représentées à ce tournoi seront les instituts de Technologie de Shawinigan, Grand'Mère et Trois-Rivières, le High School de Shawinigan. Les épreuves de la compétition sont le slalom géant, le saut, et le slalom ordinaire. Les équipes doivent être composées de six membres. Le tirage doit se faire ce matin à 9 heures, après quoi les épreuves débuteront.

Le championnat de ski de Mont-Carmel sera en jeu

C'est demain à 1 h. de l'après-midi qu'aura lieu sur les pentes du centre de ski Mont-Carmel le tournoi de descente et slalom pour l'obtention du championnat du Club de ski Mont-Carmel. Seuls les membres du club peuvent participer à ces compétitions.

M. Alex. Todd, directeur et responsable de ce tournoi, nous affirmait que les conditions de neige pour la circonstance sont très bonnes. Plusieurs trophées seront distribués ainsi que de nombreux cadeaux aux premiers et aux deuxièmes de chaque classe. Les classes seront : senior B et C, senior féminin, junior et novices. Disons en passant que c'est la première fois qu'il y aura une classe de novices, et ceci pour permettre à ceux qui n'ont jamais pris part à aucun concours de se faire valoir et de les encourager dans le sport de ski. On peut s'inscrire au chalet du club d'ici demain midi. Le public est invité à venir visiter ce centre et voir évoluer sur les pentes nos vaillants skieurs. L'entrée est libre.

Le "Rocket" à Grand'Mère

Les frères Gervais porteront l'uniforme du Jeune commere

GRAND'MERE. — On communique que les frères Guy, Marcel et Gaston Gervais formeront une des lignes du Jeune commerce de Grand'Mère, demain, lors de la joute d'exhibition qui l'opposera au club d'étoiles de la ligue Dépression de Montréal dans une joute dont les recettes seront versées à l'OTJ de Grand'Mère.

Les frères Gervais ont débuté leur carrière de hockey à Grand'Mère, sous la tutelle de Frank Gauthier, qui fut leur premier instructeur dans la catégorie Midget. Par la suite, on a vu Guy se diriger dans les rangs juvéniles avec Grand'Mère pour ensuite s'aligner avec le Technique juvénile de Shawinigan, qui alignait dans le temps Marcel Paillé, et il remporta le championnat provincial après une saison dans le junior "B". Il joignit ensuite les Citadelles de Québec de la ligue junior "A". Durant son stage à cet endroit, il eut comme coéquipiers les Jean Béliveau. Camille Henri, Marcel Paillé. Il évolua par la suite avec le Jonquière, Alma, Rivière-du-Loup, Mont-Joli et dans la ligue provinciale, avec le St-Hyacinthe.

Marcel, de son côté, après avoir suivi, tout comme Guy, les rangs midgets, juvéniles et junior, s'est par la suite signalé avec le Val-d'Or dans la ligue du nord de l'Ontario.

Enfin, Gaston, comme ses frères, a gravi l'échelon régional pour joindre ensuite les Citadelles de Québec, pour se déplacer ensuite vers Valleyfield, alors qu'il avait Toe Blake comme instructeur. Il évolua ensuite à Pembroke, Ont., Wendlay, Angleterre, dans le Bas du fleuve et finalement avec le Grand'Mère intermédiaire "A".

Partout où ils furent engagés, les frères Gervais ont toujours brillé d'une façon remarquable, soit par leur finesse comme par leur détermination au jeu.

D'après cette courte description de trois des joueurs du Grand'Mère, qui de plus alignera dans ses rangs des joueurs de calibre tel que les Matteau, Hould, Lacombe, Héroux, Hayes, ainsi que l'addition de nul autre que l'excellent Roger Léger à la défense, de même que l'incomparable Maurice Richard comme arbitre ainsi que Pete Morin et les joueurs étoiles de la Ligue Dépression de Montréal, on a raison de s'attendre à une foule record à Grand'Mère demain après-midi à l'aréna. En assistant à cette joute on aidera l'O.T.J. de Grand'Mère, l'une des plus actives de la Mauricie.

Le club d'étoiles de la Ligue Dépression de Montréal, du gérant Yvan Dion et de l'instructeur J.-D. Laviolette, alignera les joueurs suivants : Cyrille Guévremont, Jacques Viau, Jacques Day, Marcel Dupont, Jean-Guy Gendron, Jacques Breton, Robert Crevier, Jean-Marc Bougie, Jean-Paul Bisaillon, Jean-Paul Geoffrion, Jean Desautels, Guy Jeanneau, Paul de Serres, Robert Beaucage et Réal Séguin.

VOUS AUREZ UN PLUS BEAU TEINT SI VOUS SAVEZ LAVER VOTRE VISAGE

Un simple massage d'une minute matin et soir avec la mousse du savon Cuticura, et vous découvrirez rapidement l'action magique de ce savon extra-émollient. Ses ingrédients médicamenteux adoucissants sont le secret du teint éclatant de toute femme soucieuse de sa beauté. L'expérience a prouvé que Cuticura nettoie l'épiderme tout en le gardant jeune, souple et velouté.

Traitement complet

Pour obtenir un teint éclatant, pour faire disparaître boutons et comédons en un temps record, souvent en quelques jours, suivez le traitement complet en trois phases.

1. Deux fois par jour un massage au Savon Cuticura extra-émollient et légèrement médicamenté. Ceci est très important surtout dans les cas de teints flétris.
2. Au coucher, emploi de l'onguent Cuticura pour stimuler délicatement l'épiderme et hâter la disparition des boutons et comédons tout en combattant la sécheresse.

Nouvelle action rapide!

3. Le matin et au cours de la journée, application du liquide médicamenté Cuticura. Il nettoie les pores de la peau d'une façon antiseptique, supprime l'excès d'huile, limite l'action des germes et revitalise les cellules. Satisfaction garantie ou argent remboursé. Achetez Cuticura chez votre pharmacien.

Pour obtenir le dépliant GRATUIT "Un plus beau teint en 5 jours", qui vous indiquera comment nettoyer parfaitement votre visage, écrivez à Cuticura, Dept. LPB-10, 9471 Boulevard La Salle, La Salle, P.Q.

Cuticura

Le nom le plus célèbre au monde pour un beau teint!

DONNEZ-VOUS VOTRE MESURE?

Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Si, au contraire, le sang n'est pas assez riche, c'est souvent la faiblesse avec tous les malaises qui l'accompagnent: manque d'appétit, pâleur, manque d'énergie et d'ardeur au travail.

PAS DE SANTÉ SANS FER

Pour se faire les globules rouges qui sont indispensables pour la qualité du sang, et fournir la force à l'organisme, il faut du fer. Depuis longtemps l'action du fer est reconnue comme essentielle.

UN TONIQUE PEU COÛTEUX

Les bonnes PILULES ROUGES, à cause de leur formule à base de fer, sont un remède des plus simples, des moins coûteux et des plus efficaces pour améliorer le sang. Des milliers de femmes ont déjà pris les bonnes PILULES ROUGES et ont été satisfaites. Alors demandez-les aujourd'hui même. En vente chez votre pharmacien à un prix modique.

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

pour les femmes pâles et faibles

7-60

ANNONCE

RHUMATISANTS VITE SOULAGÉS GRATIS

Si l'un des vôtres ou vous-même souffrez de Douleurs Rhumatismales, Arthritiques, Névritiques, Sciatiques ou Névralgiques, c'est peut-être aujourd'hui le jour le plus chanceux de votre vie—parce que c'est le jour que vous avez tant attendu—le jour où vous découvririez un médicament qui agit si vite que, dès la première dose, vous éprouvez un soulagement des douleurs résultant de Rhumatisme, Arthrite, Névrite, Sciatique, Fibrosite, Bursite et Névralgie.

Traitement gratuit

Parmi les milliers d'hommes et de femmes qui ont essayé le TRAITEMENT GRATUIT ROSAL, beaucoup souffraient depuis des années—fatigués et épuisés par suite de douleurs dans les mains, les bras, les épaules, le dos, le cou, les jambes et les chevilles. Beaucoup, aussi, avaient du mal à faire leur travail. Mais dès qu'ils entendi parler de ROSAL et de la façon dont il apporte un soulagement doux et bienfaisant des Douleurs Arthritiques, Rhumatismales, Névritiques, Sciatiques et Névralgiques, ils décidèrent de l'essayer.

Maintenant, vous pouvez, vous aussi, essayer ROSAL absolument gratis, pour voir vous-même si ROSAL peut aider à soulager vos douleurs, afin de pouvoir mieux travailler et profiter de la vie. Envoyez-nous simplement vos nom et adresse sur le coupon ci-dessous ou sur une carte postale, et nous vous enverrons, gratis, franco et sans obligation, un paquet de ROSAL, format de $1.00.

La formule de ROSAL, sans saveur, a été scientifiquement composée. Tous les ingrédients sont cités sur l'étiquette. Vous savez ce que vous prenez, et vous savez que ROSAL est absolument inoffensif lorsque pris comme indiqué, aux repas et au coucher.

Ne vous coûte rien

Ce paquet de $1.00 de ROSAL ne vous coûte rien, ni maintenant ni plus tard. Nous vous demandons simplement, si ROSAL vous plaît et vous permet de mieux travailler et de profiter à nouveau de la vie, de le dire à vos amis. Envoyez donc simplement le coupon ci-dessous à ROSAL, Fort Erie, Ont., aujourd'hui, et nous vous enverrons franco le paquet gratuit.

GRATIS ROSAL-FORMAT DE $1.00 GRATIS

ROSAL, Fort Erie, Ontario, Service 984

Sans frais ni obligation, veuillez m'envoyer, gratis, Rosal, format de $1.00. (Veuillez écrire en lettres moulées.)

NOM _____

RUE _____

VILLE _____ PROVINCE _____

SHERBROOKE—CANTONS DE L'EST

BUREAU DE SHERBROOKE, 131, RUE FRONTENAC. TEL.: LO. 9-5957 — LO. 9-5958

Bureau d'Asbestos, 143, rue du Roi
Tél.: 879-5580

Bureau de Magog, 13, rue Principale
Tél.: VI. 3-5656

Coût prohibitif, à Sherbrooke

Autre amendement demandé pour les référendums sur le zonage

SHERBROOKE. — Le nouveau règlement de zonage de la ville de Sherbrooke, adopté il y a à peine quelques semaines et déjà amendé à trois reprises, sera de nouveau changé si la législature provinciale le permet.

Appelé à commenter une déclaration de M. Hercule Marcoux à l'effet que les frais étaient trop élevés pour ceux qui voulaient faire amender le réglement, le maire de Sherbrooke a révélé que l'entrepreneur avait raison et que le conseil avait déjà décidé de remédier à la situation.

A son assemblée, tenue lundi dernier à huis clos, le conseil a en effet demandé au gouvernement provincial la permission d'amender la charte de la ville de façon à faire disparaître l'obligation de publier des avis dans les journaux français et anglais à cinq reprises.

Les conseillers croient qu'un seul avis dans chacun des journaux serait suffisant et ils s'engageraient pour leur part à faire envoyer une lettre recommandée à tous les gens ayant le droit de se prononcer sur un projet d'amendement au réglement de zonage.

"Actuellement, dit-il, les annonces coûtent à elles seules quelque $200 et ce montant est presque prohibitif". Si une personne demande d'amender le réglement de zonage et qu'elle provoque ainsi un référendum, elle doit de plus payer tous les autres frais de ce dernier si le projet est rejeté.

Concernant la suggestion de M. Marcoux de faire payer également une partie des frais du référendum par les contribuables qui le demandent, Me Armand Nadeau ne lui a cependant pas donné raison sur ce point.

Le premier magistrat a en effet rappelé que loi prévoit que la majorité des citoyens sont présumément satisfaits du zonage établi par le réglement général et que si certains contribuables désirent des changements, c'est à eux d'en payer les frais.

Le conseil demandera aussi au comité des bills privés que les assemblées publiques pour les amendements au réglement de zonage puissent être présidées par un employé supérieur. Actuellement, seul le maire, le maire suppléant ou un conseiller désigné par le maire peut les présider.

M. Marcoux s'est également plaint du fait qu'un trop petit nombre de propriétaires aient le droit de se prononcer sur les amendements demandés. Le maire a dit qu'il avait peut-être raison et que le conseil pourrait amender le réglement en ce sens.

L'entrepreneur soutient enfin que le réglement de la ville est mal interprété en ce qui concerne les "quadrex". Il rappelle qu'il permet la construction de maisons unifamiliales et que les "quadrex" sont considérés comme unifamiliales par la Société centrale d'hypothèques.

Me Armand Nadeau est d'avis que M. Marcoux pourrait peut-être avoir gain de cause à ce sujet, devant un tribunal civil, mais ne doute pas que la Commission municipale de Québec soit impuissante à obliger la ville à interpréter son réglement de zonage dans le même sens que la société centrale d'hypothèques.

Fête des malades dans tous les hôpitaux de Sherbrooke

SHERBROOKE. — La fête des malades instituées depuis quatre ans par l'association de la Croix de Lorraine aura lieu dans les quatre hôpitaux de Sherbrooke, demain, 12 courant.

Le comité d'organisation est formé de M. Nestor Therrien, président de la Croix de Lorraine, M. Xavier Thibault, président du comité des malades, et de Mme Arthur Lefebvre, vice-présidente du comité des malades.

Cette année, la Croix de Lorraine a innové la visite des malades à domicile. Dans chaque paroisse de la ville, les Dames de Ste-Anne feront ces visites.

Plus de 650 malades seront visités dans les hôpitaux de la ville, durant la journée de dimanche, ce qui est une augmentation de 225 malades sur l'année précédente.

Cette journée, sous le patronage de Mgr l'archevêque Georges Cabana, a été proclamée par le maire Armand Nadeau.

Les responsables pour les différents hôpitaux sont Mme Paul Gervais pour le Sherbrooke Hospital, Mme Gérard Garand et M. Georges Loubier pour l'hôpital d'Youville, Mme Dieudonné Fournier pour l'hôpital St-Vincent-de-Paul, et Mme Lefebvre pour l'Hôtel-Dieu. Le maire de Sherbrooke, l'archevêque, ainsi que les députés Allard et Brosseau et les échevins présideront la visite dans les différents hôpitaux.

Au sanatorium St-François, la journée débutera par une grand-messe à 8 h. 30, chantée par l'aumônier, l'abbé Jacques Cabana. Durant l'avant-midi, les membres de l'association de la Croix de Lorraine remettront un pli cacheté aux 76 malades du sanatorium. Durant l'après-midi, Mgr Cabana rendra visite aux malades. Les membres de la SSJB ainsi que les Filles d'Isabelle distribueront des cadeaux aux patients.

En fin d'après-midi, un grand banquet offert par les autorités de l'Hôtel-Dieu et l'Association de la Croix de Lorraine sera servi. A cette occasion, le comité du bien-être des patients du sanatorium ainsi que le comité de la fête des malades de la région de Sherbrooke et les médecins et infirmières ainsi que les principales autorités du sanatorium seront présents.

Dans les sept hôpitaux et de la région des Cantons de l'Est, une journée semblable sera organisée. Le but de la fête des malades est surtout d'aider les indigents et les enfants abandonnés. Le 12 février, dans tous les hôpitaux du monde, l'association de la Croix de Lorraine organise une fête pour les malades.

Nécrologie

Mme EUGENE RACINE

SHERBROOKE. — Mme Eugène Racine, née (Léontine) Théberge, de Sherbrooke, est décédée à l'âge de 60 ans.

Elle laisse ses enfants : Henri, J.-Eugène, Arsène, de Sherbrooke; ses soeurs, Mme Ovide St-Onge (Alphonsine), de Sherbrooke, Mme Adélard Beaulieu (Marie), de Sherbrooke.

Les funérailles auront lieu lundi à l'église St-Joseph.

M. MARCEL CREPEAU

SHERBROOKE. — M. Marcel Crépeau, 194 rue Olivier, à Sherbrooke, est décédé à l'âge de 73 ans.

Il laisse ses enfants : Mme Emilien Leroux (Gilberte), de Sherbrooke, Mme Armand Bachand (Gabrielle), de North Hatley, Mme André Olivier (Laura), de Waterville, Mme Royal Grégoire (Yvette), de Lennoxville, Mme Victor Perron (Thérèse), de Waterville, Mme Cécile Crépeau Côté, de West Pound Beach, Floride.

Les funérailles auront lieu lundi à l'église de l'Assomption de Waterville.

Assemblée de la Société du cancer

SHERBROOKE. — L'assemblée annuelle de la section sherbrookoise de la Société du cancer aura lieu le lundi 13 courant, à 8 h. 15, à l'hôtel Sherbrooke. M. Lyle F. Pattee, directeur de la société pour la province de Québec, sera l'invité.

Le programme de la soirée comprend, outre la lecture du rapport financier et du rapport des comités, celle du rapport du président.

Il y aura également l'élection des nouveaux officiers et l'organisation d'activités nouvelles.

Tous les membres de la Société canadienne du cancer de la région des Cantons de l'Est sont invités à participer à cette importante assemblée, ainsi que leurs amis intéressés à l'oeuvre de la société.

Les dépenses occasionnées par les frais de voyage ou d'hôtel, concernant un délégué, seront remboursées par la société.

Les cliniques dans Richmond

RICHMOND. — L'unité sanitaire du comté de Richmond tiendra trois cliniques aux jours et endroits suivants :

Mardi, de 2 h. à 3 h. 30 à Asbestos, à la sacristie de la paroisse St-Barnabé ;

Mercredi, de 2 h. à 3 h. 30, à Danville, à l'hôtel de ville ;

Jeudi, de 2 h. à 3 h. à Windsor, à la salle paroissiale St-Gabriel.

Convocations

SHERBROOKE, DIMANCHE

Association progressiste-conservatrice : réunion à l'école secondaire St-François, à 2 h.

JMC Sherbrooke-Orford : Souper-buffet, à l'hôtel Sherbrooke.

Anciens retraitants : réunion mensuelle à la Villa St-Alphonse.

Conférencière : Mlle Madeleine Rivard. Sujet : Les missions du Pérou.

Cinéma

ASBESTOS

Cinéma d'Asbestos : aujourd'hui : l'Odyssée de Charles Lindberg; Les paras attaquent; demain: Goliath and the barbarians; Sapphire.

COATICOOK

Théâtre Opéra : aujourd'hui : Hercules unchained, The rise and fall of diamond; demain: Parachutiste malgré lui; L'enquête de l'inspecteur Graham.

LAC MEGANTIC

Théâtre Bilou: aujourd'hui: Prisonnier de la peur; Visit to a small planet; demain: Un trou dans la tête; La rafale de la dernière chance.

MAGOG

Théâtre Magog : aujourd'hui : Yellowstone Kelly, Tall Story; demain: The FBI story, The threat.

Théâtre Centre : aujourd'hui : Au carrefour du siècle, Quand sonnera midi; demain : Les nus et les morts; Visages du diable.

RICHMOND

Théâtre Myra: aujourd'hui: Four fast guns; The high powered rifle; demain : The Bellboy, High time.

WINDSOR

Théâtre Loma: aujourd'hui: Le tour du monde en 80 jours; demain: L'auberge du 6e bonheur; Duel en Sicile.

SHERBROOKE

Cinéma de Paris: Rencontre à Paris, Station du plaisir.

Théâtre Premier: Goliath and the dragon; A date with death; Dragstrip riot.

Théâtre Rex: Le conquérant; Le météore dans la nuit; Les premiers outrages.

Théâtre Granada: G. I. Blues, Woman like satan.

Les incendies

Les municipalités des environs de Sherbrooke peuvent être protégées

SHERBROOKE. — Les municipalités situées dans un rayon de 20 milles de Sherbrooke peuvent être protégées par la brigade des incendies de cette ville à la seule condition qu'elles s'engagent par écrit à payer les travail des sapeurs.

C'est ce qu'a précisé le maire de Sherbrooke en commentant la tragédie qui a coûté la vie à sept enfants de St-Zacharie-de-Windsor. Il a ajouté que les municipalités qui s'engagent par écrit peuvent bénéficier de l'aide des pompiers sherbrookois si leur maire respectif appelle lui-même assez tôt.

Me Armand Nadeau a reconnu que la multicité des corporations municipales constitue un problème aussi épineux que multiplication des corporations scolaires. Il a cité que le cas du développement des vétérans de Rock-Forest, qui voudraient bénéficier des services municipaux de Sherbrooke tout comme des écoles de cette ville.

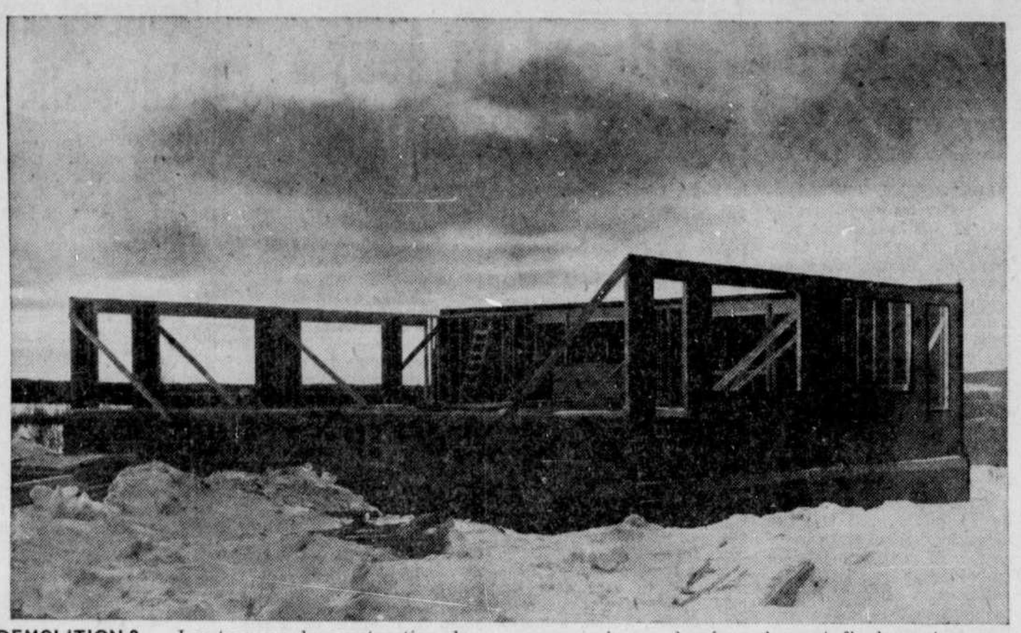
Interrogé sur l'opportunité d'une enquête provinciale à ce sujet, comme on vient d'en organiser pour les problèmes de l'éducation, le premier magistrat a dit qu'il s'agirait probablement d'une bonne chose.

Le maire a cependant noté que le gouvernement provincial fait déjà sa part en accordant de nombreuses subventions et en payant même presque tout le coût des camions pour les municipalités qui veulent se protéger contre les incendies.

M. Nadeau a enfin signalé que Sherbrooke disposerait de tous les camions nécessaires pour combattre les incendies à l'extérieur, mais ses citoyens n'avaient rien à craindre, de leur côté, parce que les hommes et la machinerie nécessaires sont toujours gardés dans cette ville en nombre suffisant pour répondre à des appels postérieurs.

LA PRESSE et la publicité locale

LA PRESSE tient à informer le public que personne n'est autorisé à faire, en son nom, auprès de qui que ce soit, de la sollicitation publicitaire pour ses pages régionales.



DEMOLITION ? — Les travaux de construction de maisons "quadrex" sur la rue Desnoyers, à Sherbrooke, avaient été entrepris avant que les contribuables approuvent ce nouveau genre de maisons, mais ces derniers s'y sont finalement opposés. L'entrepreneur projette de contester la validité du règlement municipal, mais l'on se demande aujourd'hui si les fondations resteront là longtemps.

Jacqueline Thibault couronnée reine de l'U. de Sherbrooke

SHERBROOKE. — Dans un aréna où un enthousiasme du tonnerre semblait même venir des quelques sièges vides, Jacqueline 1ère, ci-devant fille de M. et Mme François Thibault et duchesse de l'Institut de pédagogie, a reçu du maire Armand Nadeau la couronne symbolique de son règne sur les étudiants de l'Université de Sherbrooke pour la prochaine année.

Le changement de souveraine s'est d'ailleurs effectué d'une façon alliant le mystérieux et le spectaculaire. Une fois les sept duchesses montées sur l'estrade, où trônait Suzanne (Brazeau) 1ère, une obscurité totale a envahi l'aréna pour révéler en pleine lumière la nouvelle souveraine, occupant déjà son trône.

Cette manifestation était l'aboutissement d'une parade aux flambeaux qui avait pris le départ à 7 h. 30, devant la basilique-cathédrale, pour se rendre jusqu'à l'aréna, dont les gradins étaient occupés par près de 2,000 étudiants et amis. La cérémonie du couronnement précédait la partie de hockey mettant aux prises les équipes des universités Laval et de Sherbrooke.

Avant la rencontre, les majorettes de Drummondville se sont mérité les applaudissements de la foule en rendant les honneurs aux duchesses, puis à la nouvelle reine. Elles devaient revenir en spectacle entre les périodes de la partie.

Au bras de son prince consort, M. Bruno Giard, la nouvelle souveraine a fait une entrée triomphale, où l'on pouvait déjà peut-être deviner le couronnement à venir. Elle avait revêtu une robe longue en poult-de-soie blanc. Le corsage très ajusté était agrémenté d'un effet drapé à l'encolure en chiffon de soie. Une ceinture étroite marquant la taille et une jupe très ample à plis creux complétaient la très jolie robe de gala.

Nouvelle et ancienne reines, de même que les duchesses, portaient les mêmes toilettes que la veille, soirée de présentation des duchesses à l'occasion de la représentation de la "Revue qu'on sert" des étudiants en Médecine de l'université Laval à l'auditorium St-Charles. Les carabins de Québec ont donné un spectacle fort goûté de tous et leur humour n'hésitait pas à se retourner à leurs propres dépens.

Rencontre des conseillers et des commissaires d'ici peu ?

SHERBROOKE. — Le maire de Sherbrooke a déclaré hier qu'il tenterait d'organiser une rencontre entre les commissaires d'écoles et les conseillers municipaux en vue de réaliser le plus tôt possible le projet d'un aréna pour les étudiants sur le site de l'école secondaire St-François.

Me Armand Nadeau a expliqué que le projet a déjà été approuvé en principe par les deux corps publics, mais que le temps lui semble venu de commencer à faire rédiger les plans.

On prévoit que l'aréna pourra contenir 3,500 sièges et coûtera environ $500,000. Le premier magistrat verrait d'un bon oeil que la commission scolaire et la ville paient chacun la moitié du coût de construction. Comme pour l'aréna de la société d'agriculture des Cantons de l'Est (ETAA), la ville s'occuperait de fournir l'eau et l'électricité.

M. Nadeau a expliqué que le hockey devient de plus en plus populaire chez les jeunes et que le nombre d'étudiants, notamment à l'Université de Sherbrooke, augmente rapidement et que le projet devrait être réalisé tôt.

Bien que les terrains aient été homologués pour un golf municipal, le maire ne croit pas qu'il soit question de réaliser le projet avant une dizaine d'années. Il a aussi admis qu'il y avait place pour de l'amélioration dans le domaine du tennis, un club adéquat manquant.

Le premier magistrat a cependant mentionné que Sherbrooke et la région ont de beaux atouts pour les sports d'été, à cause de sa jolie campagne et de ses lacs, et que la réalisation du projet de l'aréna est plus urgente.

Pour les mêmes raisons, M. Nadeau ne croit pas qu'il y aurait des problèmes engendrés par le fait que l'aréna de l'école St-François ne soit pas utilisé l'été, au début. Plus tard, l'installation de panneaux de bois pourrait se faire facilement et ainsi permettre le patinage à roulettes.

De l'avis du maire, il n'y a pas de raison que l'ETAA enregistre de déficit avec son aréna, car la société ne paie pas de taxe d'eau, d'électricité et de réparations considérables, alors que le coût de l'immeuble a été défrayé en grande partie par les gouvernements provincial, fédéral et municipal.

Pour le nouvel aréna, le premier magistrat verrait une bâtisse moderne et très propre. Il tient également à ce que la bâtisse abrite des salles de douches et des chambres de joueurs adéquates.

East Angus

M. L.-R. Bouchard nommé directeur du Bien-être

EAST ANGUS. — La commission spéciale du conseil municipal d'East Angus chargé de l'engagement d'un directeur pour le bureau du bien-être social de l'endroit a décidé à l'unanimité de confier ce poste à M. Louis-Roger Bouchard.

M. Bouchard, domicilié sur la rue Pie XII, est avantageusement connu de la population d'East Angus et des environs. Il a déjà occupé les fonctions de chef de police de cette ville durant plusieurs années. Il a également dirigé la force constabulaire de St-Joseph-d'Alma (Lac St-Jean) avant de revenir à l'emploi de la St-Lawrence Corp., d'East Angus, comme gardien. Depuis un an, il représente une compagnie d'assurance.

La ville d'East Angus a été reconnue comme "institution d'assistance publique" à la fin du mois de janvier, par le ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse. Cette reconnaissance acceptée par arrêté ministériel est rétroactive au premier janvier.

Le conseil a reçu au cours de la semaine dernière un avis du ministre du Bien-Etre social, l'hon. Emilien Lafrance, lui annonçant qu'un octroi de $2,500 lui serait accordé pour l'établissement de ce nouveau service.

Le bureau d'assistance publique d'East Angus sera situé au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville d'East Angus et devrait être ouvert au public à partir du 20 courant. Auparavant le directeur Bouchard suivra un entraînement de quelques jours à Québec sur le fontionnement d'un tel organisme.

La commission chargée de l'engagement a étudié neuf candidatures, dont celle d'une femme. Elle a jugé bon de choisir celle de M. Bouchard appuyée par une pétition signée par un groupe imposant de contribuables.

Cette commission était composée des conseillers Adélard Corriveau, Murray Labonté et Henri-Louis Tardif.

Un fermier de Saint-Isidore condamné à 2 mois de prison

SHERBROOKE. — Un fermier de St-Isidore d'Auckland a été condamné à deux mois de prison par l'hon. juge William Mitchell, en Cour du banc de la reine, à Sherbrooke.

Appolinaire Bégin, âgé de 40 ans, a reconnu sa culpabilité à l'accusation d'avoir obtenu plus de $11,000 par de fausses représentations à dix reprises différentes.

L'avocat de la défense, Me Pierre Beaudry, a expliqué à la Cour que Bégin avait effectué des emprunts pour faire certaines améliorations sur sa ferme et s'acheter de nouveaux instruments aratoires.

Les emprunts ont été faits pendant une période s'étendant de 1954 à 1956. Un an plus tard, Bégin a fait faillite, et il devait remettre à ses créanciers 35 cents par dollar.

Toujours selon la défense, l'accusé a été victime d'un accident et a dû être hospitalisé pendant six mois. Il souffre aujourd'hui d'une incapacité qui le rend inapte à gagner assez d'argent pour payer ses dettes.

Me Beaudry a demandé la clémence de la Cour pour son client, qui a été victime d'un malheureux accident. Ce dernier est père de six enfants, dont le plus vieux n'est âgé que de 7 ans. Mme Bégin vient aussi de sortir de l'hôpital.

L'avocat de la couronne, Me Benoit Turmel, a déclaré qu'en vertu de la loi des banques, il y avait un délit criminel quand un emprunt n'était pas remboursé.

Immeuble projeté à Princeville

PRINCEVILLE. (N. F.) — La construction d'un immeuble de 60 pieds sur 100 est à l'étude par les directeurs de la Société coopérative agricole des produits laitiers de Princeville. Cet immeuble, qui serait construit à l'est des bâtisses principales de la société, permettrait de tenir la série complète de quincaillerie, épiceries, viandes, vêtements et chaussures de travail. Si ce projet est approuvé, les travaux devraient commencer au printemps et se poursuivre durant 3 ou 4 mois. On estime à environ $15,000, le coût de la construction projetée.

AU COMITE DE SECOURS DE WINDSOR — Cette photo prise au local du Cercle d'économie domestique de Windsor montre une partie des dons recueillis par un comité de secours pour venir en aide à M. et Mme Marc St-Laurent, qui ont perdu leurs sept enfants dans un incendie. Ces dons ont été recueillis grâce au concours de Mmes Victor L'Heureux, Léon Ayotte, Alcide Gagnon et Joseph Poitras.

Demain, à Sherbrooke

Buffet annuel du Sherbrooke-Orford

SHERBROOKE. — Un des événements sociaux les plus recherchés par le public sherbrookois, le souper-buffet du Sherbrooke-Orford, aura lieu demain le 12 courant, de 6 h. à 8 h. dans les grands salons de l'hôtel Sherbrooke.

A cette occasion, le maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, sera présent ainsi que le député au fédéral, Me Maurice Allard, et le député au provincial, M. Louis-Philippe Brousseau, le vice-recteur de l'Université de Sherbrooke et président du comité des bourses, Mgr Maurice O'Bready, et la première directrice du groupe Sherbrooke-Orford, Mme Rodrigue Boisvert.

Les membres du groupe sherbrooke-Orford pour l'année 1961 sont Mme Carrier Fortin, présidente, Mme Sarto Roy, vice-présidente, et Mme Léon Lorrain, deuxième vice-présidente.

Le comité de direction est formé de Mme Rodrigue Boisvert première directrice, Mme Carl Camirand, deuxième directrice, Mme Jacques Lemieux, secrétaire, et Mme Alphonse Bélanger, trésorière.

Mgr Maurice O'Bready, P.D., est président du comité des bourses, Mmes Carrier Fortin, Jacques Lemieux et Alphonse Bélanger sont membres de ce comité.

Le comité de réception est composé de Mme Jules Gosselin, présidente, Mme Pierre Comtois, première vice-présidente, et Mme Charles-Emile Bélanger, deuxième vice-présidente, tandis que Mme Gaston Desmarais se partage la charge de présidente du comité de décoration, avec Mme Alvarez Vaillancourt, première vice-présidente et Mme Charles-Emile Janelle, deuxième vice-présidente.

Les conseillères sont Mmes Charles-Emile Bélanger, Charles-Emile Janelle, Pierre Bachand, Pierre Lévesque, Julien Giroux, Philippe Dionne, Charles Langlois, Guy Crépeau et Gaston Genest. Les quatre membres à vie sont Mmes Rodrigue Boisvert, J.-C. Samson, Paul-Emile Genest et L.-P. Lévesque.

Grâce aux profits de ce souper-buffet, des bourses pourront être formées et distribuées parmi les jeunes et talentueux musiciens sherbrookois. Ce souper-buffet, en plus de revêtir un cachet social des plus grands sert également un but culturel et musical. L'encouragement que les organisateurs ont reçu au cours des années passées de la part de la population sherbrookoise a permis encore une fois de croire à un succès qui sera sans égal.

De ce succès dépend le nombre de bourses distribuées aux jeunes artistes, soit dans le domaine de la musique, des beaux-arts y compris la peinture, la décoration, la céramique, les arts visuels et la littérature.

Danville

Vingtième anniversaire Lacordaire

DANVILLE. — Des célébrations marqueront à Danville, en fin de semaine, le 20e anniversaire de fondation du cercle Lacordaire de cette ville.

Les célébrations seront sous la présidence d'honneur de l'hon. J.-Emilien Lafrance, un membre du cercle depuis sa fondation.

Le programme des célébrations débutera dimanche avant-midi par une messe et sermon de circonstance par le Rév. Père Ubald Villeneuve, O.M.I. Dans l'après-midi, un débat mettra aux prises deux équipes de trois participants, qui discuteront sur la nécessité ou la non nécessité des Lacordaires.

M. Gilles Geoffroy, secondé de MM. Albert Gélinas et Paul Mathieu défendront les cercles Lacordaires alors que Me Louis Langlais, assisté de MM. Lorenzo Emond et Osias Poirier, tenteront de prouver que ces cercles ne sont pas nécessaires.

Un grand souper, servi à la salle paroissiale à 6 h. de la soirée, réunira plusieurs invités de marque tels que l'hon. J. E. Lafrance, ministre dans le cabinet provincial, le notaire J. M. Beauchesne, maire d'Asbestos, M. Myron E. Chaddock, maire de Danville, le chanoine Lorenzo Ferland, curé de Ste-Anne de Danville.

Le programme se continuera dans la soirée alors qu'une pièce sera jouée et que 72 jeunes, qui viennent de se former en club Lacordaire juvénile, seront initiés.

Le cercle Lacordaire de Danville a été fondé par Mgr Lucien Lefrançois, assisté de Mme Nelson Dufour et de Me Gérard Lafrance. Actuellement, le cercle compte 225 membres et est l'un des plus actifs de la région.

La route Asbestos-Danville dorénavant la "route no 32"

ASBESTOS. — La route Danville-Asbestos-Dudswell prendra le nom de route no 32. C'est ce que M. Bertrand Pinard, ministre provincial de la Voirie, a annoncé hier dans un télégramme qu'il a fait parvenir au maire d'Asbestos, le notaire J.-M. Beauchesne.

Depuis déjà plusieurs années, des organismes de la région s'étaient penchés sur la question, faisant ressortir les avantages que présente pour la région le numérotage de cette route. Le comité de promotion industrielle avait également fait des démarches, alléguant qu'il n'était pas normal qu'un centre de l'importance d'Asbestos — la plus grande mine d'amiante du monde y est en opération — ne soit pas représenté sur les cartes routières américaines.

C'est cependant l'ex-maire d'Asbestos, M. Gaston-H. Théroux qui s'était fait le champion du projet, faisant la demande à plusieurs reprises auprès des autorités provinciales. Le maire actuel, M. J.-M. Beauchesne, a lui aussi exercé quelques pressions en ce sens.

Asbestos-Danville-Dudswell et la région sont maintenant reliés officiellement par une voie numérotée à la route no 5 et à la route no 1, soit les principales artères des Cantons de l'Est.

Concernant le réseau routier de la région Asbestos-Danville, les citoyens de ces deux villes ont pu remarquer depuis quelques semaines des ingénieurs et arpenteurs faisant des sondages le long du chemin qui relie Asbestos et Danville et également sur la rue Manville, à Asbestos.

Ce sont là des études préliminaires afin d'améliorer la route qui relie les villes et également afin de changer le tracé actuel de la route provinciale passant par Asbestos.

Il ne serait pas surprenant de voir ce projet se concrétiser dès la prochaine saison estivale.

Autre projet

Un autre projet dont les citoyens de la région attendent la réalisation depuis longtemps

Voir LA ROUTE en page 23

Pour l'autoroute Sherbrooke-Montréal

Délégation à Québec dans quelques jours ?

SHERBROOKE. — Une délégation se rendra probablement à Québec dès la semaine prochaine en vue de demander au ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, que l'autoroute Sherbrooke-Montréal soit réalisée par la même commission que l'autoroute des Laurentides.

On voulait d'abord faire coïncider cette visite avec celle des autorités municipales de Sherbrooke qui doivent également se rendre dans la Vieille Capitale pour l'étude des amendements à la charte de cette ville par le comité des bills privés de la Législature provinciale.

Le maire de Sherbrooke a cependant été informé hier matin que le bill de Sherbrooke ne pourrait pas être étudié avant une quinzaine de jours et que l'autoroute ne pouvait pas attendre aussi longtemps.

Me Armand Nadeau devait rencontrer aujourd'hui, samedi, le député de Sherbrooke à l'Assemblée législative, M. Louis-Philippe Brousseau, et lui demander d'organiser le plus tôt possible une entrevue avec le ministre de la Voirie.

Selon le premier magistrat, il se peut que la délégation se rende à Québec mercredi ou jeudi prochain, si Me Bernard Pinard peut la recevoir.

"De partout la nécessité Nous presse de donner le meilleur de Nous-même pour procurer le salut éternel des âmes, de partout résonne à Nos oreilles le cri "Aide-nous !"
Jean XXIII

L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI
Directeur Diocésain
Hormisdas Boudreau, P.S.S.
175 est, rue Sherbrooke, Mtl. 18
Tél.: VI. 5-1342

SHERBROOKE—CANTONS DE L'EST

BUREAU DE SHERBROOKE, 131, RUE FRONTENAC. TEL.: LO. 9-5957 — LO. 9-5958

Bureau d'Asbestos, 143, rue du Roi
Tél.: 879-5580

Bureau de Magog, 13, rue Principale
Tél.: VI. 3-5656

LE DRUMMONDVILLE a remporté le championnat de la classe "A" dans le tournoi international de hockey Pee-Wee. L'équipe patronisée par la Légion canadienne se composait de Denis Semco, Richard Jean, Claude Houde, Michel Bissonnette, Jacques Léveillé, Marcel Roux, Réjean Lafond, Gilbert Bergeron, André Viens, Denis Gariépy, Denis Romanesky, Georges Dupont, Gratien Lemire, Denis Cormier et Michel Martel. Le trophée Citadel est remis au capitaine Claude Houde par Jean Pouliot, président de la galerie sportive.

Dans l'intermédiaire "C"

Vachon et Bazinet sont suspendus indéfiniment

SHERBROOKE. — Trois autres joutes sont inscrites pour demain dimanche, dans la ligue intermédiaire "C" de la vallée du St-François alors que le Commercial de Cookshire visitera les Braves de Richmond et que les Papetiers de Windsor et les As de Magog recevront respectivement les Jets de Rock Island et les Mineurs d'Asbestos.

La course au championnat se maintient dans ce circuit et les résultats de ces trois joutes pourront encore une fois chambarder quelques positions dans le classement général des équipes.

La joute qui retiendra l'attention des supporteurs d'une façon un peu spéciale est celle qui mettra aux prises les Jets de Rock Island et les Papetiers de Windsor. Les Jets sont en tête, mais un point seulement en avant des Papetiers. C'est donc dire que la première position sera en jeu.

Le Commercial de Cookshire a finalement quitté la cave du classement en infligeant un cuisant revers de 9-0 aux Mineurs d'Asbestos jeudi dernier, cédant ainsi cette position précaire à ces derniers. Ils tenteront donc de continuer cette ascension en disposant des Braves de Richmond de qui ils sont séparés par trois points seulement.

Les Braves, cependant, sont quelque peu fatigués de leurs déboires consécutifs et sont bien décidés de s'approcher des As de Magog, installés au troisième rang cinq points en avant des Mineurs, et ce aux dépens du Commercial qui se montre un peu trop menaçant.

Après une première série de sept victoires consécutives et une deuxième série de quatre, les As de Magog ont subi, jeudi soir dernier, leur deuxième échec consécutif aux mains des Papetiers de Windsor. Ils tenteront donc l'impossible pour reprendre le chemin de la victoire qui les a déjà conduits au sommet.

Mais pour ce faire, ils devront se passer des services de deux des leurs, Gaston Vachon et Bazinet, suspendus indéfiniment à la suite de la bagarre de jeudi dernier à Magog, et dont le cas est maintenant entre les mains de la QAHA. Ces deux joueurs ne seront pas en uniforme et le demeureront ainsi jusqu'à ce que leur cas soit réglé par cet organisme provincial. Les fautes ont été graves et on peut donc s'attendre à de sévères sanctions.

Bazinet venait tout juste d'être relevé d'une suspension de trois joutes, et voilà maintenant qu'une autre lui pèse sur les épaules. Quant à Vachon, la râclée qu'il a administrée à l'officiel Marcel Vaillancourt et qui a eu comme résultat une dislocation de l'épaule de ce dernier, lui attirera certainement une longue suspension et même très longue. La QAHA n'a pas l'habitude de badiner avec ces cas considérés comme très graves.

Afin d'éviter une émeute jeudi dernier, à Magog, la joute a dû être arrêtée quelque deux minutes avant la fin. Ces scènes disgracieuses n'ont pas leur raison d'être dans aucune ligue et ne sont nullement dans l'intérêt du hockey. La ligue intermédiaire "C" a connu un nouvel essor cette année et est vite devenue très populaire. Il ne faudrait pas la rendre ridicule par ces bagarres que personne ne veut, mais qui sont souvent trop faciles à déclencher. Il ne s'agit souvent que d'une ou deux têtes "chaudes" qu'il faut faire disparaître, c'est tout.

Les Papetiers de Windsor ne désespèrent pas encore de reprendre le fauteuil de leader et ils auront une autre occasion de le reprendre demain alors qu'ils rencontreront sur leur propre patinoire, les meneurs du circuit, les Jets de Rock Island. Ces derniers, cependant, sont actuellement accrochés à ce fauteuil et n'ont nullement le désir de le laisser aller ou de le donner à toute autre équipe du circuit, et encore moins à l'équipe de Windsor. Cette joute est donc très importante pour les deux équipes, ou bien les Jets augmentent leur avance, ou bien les Papetiers prennent leur place. Cette joute sera suivie avec intérêt.

Au festival des sports de l'OTJ de Princeville

PRINCEVILLE. (N.F.) — A l'occasion de la clôture du festival des sports de l'OTJ de Princeville, les Cadets de Victoriaville participeront à la parade dans les rues de la ville, demain après-midi, vers 1 h. 30, et donneront ensuite une démonstration sur les terrains de la fabrique. Les maires des 5 villes-soeurs sont attendus à cette manifestation qui sera marquée par le couronnement de la reine.

Dans la ligue Dépression

Les Comets sont champions - Dernier programme mardi

SHERBROOKE. — Dans le but de faire mentir quelques experts, Guy Joubert, le pilote des Comets, s'était promis au début de la saison de remporter le championnat de la saison régulière. Il a tenu sa promesse, jeudi soir dernier, alors que son équipe a remporté une victoire décisive sur les Dynamos, lui assurant ainsi le championnat de la saison régulière de la ligue Dépression de Sherbrooke.

Mathématiquement, les Dynamos ne peuvent plus rejoindre les Comets en tête du circuit, mais la troisième position n'est pas encore définitive. Elle le sera mardi prochain, le 14, alors que sera présenté le dernier programme régulier de la saison. L'équipe championne, les Comets, viendra aux prises avec les Jets, tandis que les Dynamos recevront les Turbos.

Des résultats de ces deux joutes sortira le possesseur exclusif de ce troisième rang, qui est actuellement détenu par les Turbos, mais un point seulement en avant des Jets. Si les Turbos remportent les honneurs de cette dernière joute avant les éliminatoires, ils seront alors assurés de cette troisième position, mais s'ils perdent et les Jets gagnent, ces derniers passeront alors en avant.

Les Turbos sont favoris pour demeurer en troisième place surtout parce qu'ils alignent le rapide Claude Gingues, qui a conduit son équipe à une victoire de 5-3 sur les Jets, jeudi soir dernier, avec quatre buts. Les Jets, de leur côté, pour s'emparer de cette troisième position, devront vaincre les champions, ce qui ne sera pas chose facile et il faudra, de plus, que les Dynamos triomphent des Turbos, ce qui ne sera pas, non plus, chose facile.

CANTONS DE L'EST SPORTS

La Ligue commerciale de Sherbrooke

Encore cinq programmes doubles à présenter dans la série régulière

SHERBROOKE. — La Ligue commerciale de Sherbrooke a encore cinq programmes doubles à disputer, y compris celui de demain, avant la fin de la saison régulière, et tout indique que la course au championnat demeurera corsée jusqu'à la fin. Aucune des cinq équipes ne veut céder sa place à l'autre et chacune d'elles s'accroche à sa position respective.

Les As de l'Est sont actuellement en tête du circuit du président Fernand Desrochers, deux points en avant du Blanchet qu'ils doivent rencontrer, demain, dans la première joute au programme. Le Sherbrooke Express et le Manoir de l'Estrie en viendront aux prises dans la deuxième joute à l'affiche.

Les As de l'Est et le Blanchet ont fait match nul lors de leur dernière rencontre, et les joutes antérieures entre ces deux équipes ont également toujours été serrées. Les As se doivent de remporter les honneurs de cette joute s'ils veulent conserver la première position, et le Blanchet se doit de gagner s'il ne veut pas se faire dépasser par le St-Charles Garnier qui est sur un pied d'égalité avec lui en deuxième position. Cette joute s'avère donc très intéressante.

Le Sherbrooke Express a essuyé un cuisant revers de 11-1 lors de sa dernière joute régulière. Il s'était alors mesuré aux As de l'Est. Apparemment, il y avait du désaccord au sein de l'équipe. Il y avait de la bisbille, et le gérant Irénée Larochelle, afin de remédier à cette mésentente interne, a nommé un nouveau pilote dans la personne de Jean-Claude "Mutt" Dussault, bien connu des sportifs de Sherbrooke et de la région.

Dussault est actuellement un joueur de l'équipe et continuera d'évoluer à la ligne bleue malgré sa nomination qu'il a acceptée de bonne grâce et pour le sport. Il dirigera donc le Sherbrooke Express pour la première fois, demain, alors que cette équipe doit rencontrer le Manoir de l'Estrie. Le nouveau pilote a déclaré que son équipe n'était pas plus forte que les autres, mais qu'elle n'était pas, non plus, plus faible. "Je ferai en mon possible, a-t-il dit, pour sortir le Sherbrooke Express de la cave du classement et de lui donner une meilleure position. Pour ce faire, cependant, il me faut la coopération et la collaboration de tous les joueurs de l'équipe, et j'espère bien obtenir ce support non seulement pour demain, mais aussi pour le reste de la saison régulière et surtout pour les éliminatoires . . . Si nous y participons".

Le Manoir de l'Estrie, après avoir occupé la première position et n'avoir connu que des succès, commence maintenant à dégringoler et les récents revers consécutifs l'ont conduit en quatrième position du circuit. Il veut, à tout prix, reprendre le chemin de la victoire et le reprendre dès demain aux dépens du Sherbrooke Express. Mais "Mutt" Dussault, le nouveau pilote du Sherbrooke Express, ne veut pas commencer sa nouvelle carrière de pilote par une défaite, et n'a nullement envie de s'en laisser imposer par le Manoir de l'Estrie. Cette deuxième joute, comme la première, s'avère donc très intéressante et promet toutes sortes de sensations aux nombreux supporteurs qui s'y rendront.

Chronique sportive

Les Castors méritaient bien de gagner, jeudi

par Jean-Louis de LESELEUC

SHERBROOKE. — Autant les Castors de Sherbrooke avaient mérité de perdre sur leur propre glace, mardi dernier, autant ils ont mérité de gagner, jeudi soir dernier, sur la glace de leurs adversaires, les Rockets de Drummondville. Cette joute de jeudi, que les Castors ont gagnée 4-3 en supplémentaire, n'a ressemblé en rien à celle qu'ils avaient perdue par 6-0 à Sherbrooke.

Lors de la joute du 7 courant, les protégés de Gille Dubé avaient été erratiques au possible. Ils avaient joué mollement et nerveusement. Rien ne fonctionnait et rien de semblait vouloir fonctionner. Seuls Guildor Lévesque et Albert Morre avaient affiché une tenue à peu près passable. Quant à la tenue des autres joueurs, elle a même été huée par les propres partisans des Castors.

On ne comprend pas encore et on ne comprendra peut-être jamais la raison de cette attitude. Tous les joueurs, y compris le pilote, sont demeurés cois après cette joute, ce qui laissait une porte ouverte à toutes sortes de commentaires. Ce fut une mauvaise joute, une très mauvaise joute, mais maintenant tout est allé et c'est cette même équipe qui s'est chargé de la faire oublier jeudi dernier, à Drummondville.

Ce fut une toute autre histoire, une toute autre joute, une joute typique des éliminatoires de la ligue Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est, considérée comme le circuit amateur le plus puissant de la province de Québec. Tous les joueurs des Castors — des Rockets aussi d'ailleurs — ont présenté des pièces de jeu de toute beauté, des pièces de jeu qui ont soulevé les cris et l'enthousiasme des 2000 spectateurs massés dans l'arena de Drummondville, des pièces de jeu qui ont soutenu un intérêt du commencement à la fin de cette joute excitante au possible.

Il y a bien eu un petit relâchement de la part des Castors dans la troisième période, et c'est alors que Pratte s'est réellement mis en évidence. Les Rockets ont eu un avantage marqué durant ce troisième engagement et ont réellement menacé la forteresse des Castors et surtout la cage de Pratte. Ce dernier s'est cependant chargé de sauver la situation devant les dangereux Rockets, qui ne lâchaient pas et qui le harcelaient de tous côtés.

Pratte a dû bloquer quelque 14 lancers durant cette troisième période, dont plusieurs dangereux et qui semblaient des points certains. Sa magnifique performance a forcé les deux équipes à jouer en supplémentaire, et encore là, Pratte a été merveilleux. Une large part du crédit de cette victoire lui revient donc en toute justice, mais il ne faudrait pas oublier non plus Larry Drouin, qui a nivelé les chances dans la période supplémentaire de deux minutes, et Raymond St-Cyr, qui a compté le but victorieux à la fin de ce même engagement. Ces deux derniers buts ont été enregistrés d'une façon identique, et l'on s'en souviendra longtemps . . . surtout Jos Lacoursière.

L'Université de Sherbrooke dispose facilement de Laval

SHERBROOKE. — Au moment d'aller sous presse, l'université de Sherbrooke menait au compte de 5-2 sur l'université Laval, après deux périodes de jeu.

Ceux qui préconisaient une victoire facile du Laval ont certainement dû être surpris en voyant les Carabins de Sherbrooke se débattre comme des diables dans l'eau bénite et lutter avec acharnement pour tenter de vaincre leurs adversaires de la Vieille Capitale.

Conscients de la supériorité de Laval, les étudiants de Sherbrooke se sont résolument mis à l'oeuvre dès le début de la première période et ont vite pris les devants par 2-0 grâce à deux buts de Raymond Royer.

Les Québécois ont égalisé les chances dans cette même période avec deux buts de Romain Chrétien, mais les Carabins ont pris une avance de 5-2 dans la deuxième période avec trois buts d'affilée sans riposte de leurs adversaires.

Première période

1—Sherbrooke, Royer (Laflamme, Normandeau) 4.14
2—Sherbrooke, Royer (Laflamme, Normandeau) 4.48
3—Québec, Chrétien (Roy) 14.32
4—Québec, Chrétien (Roy, Bazin) 13.38
Punitions: Nadeau 11.26, Nadeau 15.15, Thivierge 18.47.

Deuxième période

5—Sherbrooke, Dodier (Nadeau, Langlois) 4.00/
6—Sherbrooke, Théroux (Dodier, Langlois) 12.35
7—Sherbrooke, Dion (Lamarche, Letendre) 14.50
Punitions: D'Anjou et Kirouac 16.17.

Deux défaites du Lucerne dans la ligue commerciale

ASBESTOS. — Le Lucerne a subi deux défaites dans la ligue commerciale de hockey d'Asbestos aux mains du Danville et des Iroquois.

Dans la première joute, le Danville s'est rapproché à trois points de la première position, détenue par les Iroquois, en remportant une victoire de 5-2 sur le Lucerne.

G. Couture a compté deux buts en plus de se mériter deux assistances pour les vainqueurs.

Seulement six punitions partagées ont été décernées au cours de la joute dont trois à chacune des équipes.

Les Iroquois n'ont cependant pas tardé à reprendre leur avance de cinq points en tête du classement alors qu'ils ont défait à leur tour le Lucerne au compte de 5-2 également. C. Rondeau et J. Provencher ont compté chacun deux buts pour les vainqueurs.

A mesure que la fin de la saison approche, les chances de Danville de rejoindre les Iroquois en tête de la ligue s'amincissent et il semble bien que les Iroquois remporteront leur troisième championnat consécutif.

Première période

Danville — G. Couture (Gagnière et Nadeau) 16.37
Danville — Gendron (G. Couture et Nadeau) 18.23
Lucerne — R. Boislard (Twell) 18.42
Punitions: L. Larocque et Brown.

Deuxième période

Lucerne — L. Boislard (R. Boislard et Twell) 4.29
Danville — Gagnière (Nadeau et Côté) 14.12
Punitions: Roy Couture et Pellerin.

Troisième période

Danville — G. Couture (Gagnière et Nadeau) 4.35
Danville — Sinote (Couture) 19.10
Punitions: G. Couture

Iroquois 5, Lucerne 2

Première période

Aucun point.
Punitions: Roux.

Deuxième période

Iroquois — Provencher (Thibeault et Roux) 9.12
Punitions: Côté Marcoux et Brown

Troisième période

Iroquois — Rondeau (Côté et Thibeault) 0.55
Iroquois — Roux (Provencher et Element) 5.15
Lucerne — Boislard (Pellerin et Boislard) 7.08
Lucerne — Boislard (Boislard et Brown) 11.04
Iroquois — Provencher (Roux et Brochu) 13.43
Iroquois — Rondeau (Thibeault et Michel) 18.55
Punitions: Doucet, Ducharme et Pellerin.

Victoires du St-Barnabé du Classique et du St-Aimé

ASBESTOS. — Aucune surprise n'a été enregistrée dans la ligue Midget de l'OTJ d'Asbestos, alors que le Classique, le St-Aimé et le St-Barnabé sont sortis vainqueurs des trois rencontres disputées au centre récréatif.

Dans la première joute, le St-Isaac, détenteur de la cinquième position du classement, a offert une belle lutte au Classique, mais a tout de même subi la défaite au compte de 3-0.

Les Mineurs jr ayant été disqualifiés par suite d'une décision des dirigeants de l'OTJ de Sherbrooke, le Classique occupe maintenant seul la première position du classement et bien que le St-Aimé gagne régulièrement il ne semble pas qu'il puisse regagner le terrain perdu.

Garant, Carignan et G. René ont compté les trois buts du Classique et Parenteau s'est mérité son quatrième blanchissage de l'année.

Dans une autre rencontre, le St-Aimé a facilement défait les Cavaliers de Danville au compte de 7-2 pour se maintenir en deuxième position de la ligue.

G. Perreault a brillé pour les vainqueurs avec trois buts et une assistance, Côté avec deux, Lemoyne et Marcotte enregistrant les autres buts du St-Aimé. Raymond et Cloutier ont évité le blanchissage aux Cavaliers en comptant les seuls buts de leur équipe.

En fin dans la dernière rencontre, le St-Barnabé a conservé la troisième position en infligeant une défaite de 4-1 à l'équipe du High School. St-Hilaire avec trois buts s'est avéré la grande étoile des vainqueurs alors que Fortier comptait l'autre point. Jean Gardner a compté l'unique point du High School vers la fin de la deuxième période.

Convocations

LUNDI (VICTORIAVILLE)

Club Richelieu: Diner d'anniversaire de la charte au Manoir Victoria, à 6 h. 30 p.m.

Conseil municipal: Séance d'ajournement des édiles à l'hôtel de ville, à 8 heures p.m.

Quilles: Soirée de la ligue des gardes paroissiales des Bois-Francs à la salle centrale, à 7 h. 30 p.m.

Société des Artisans: Réunion des membres au sous-sol de l'église St-Gabriel Lalemant, à 8 heures p.m.

Chevaliers de Colomb: Diner des membres du 4e degré à l'hôtel Huron, à 6 h. 30 p.m.

(PRINCEVILLE)

Garde paroissiale: Séance d'étude musicale de la section juvénile au Centre paroissial, à 7 h. 30 p.m.

(WARWICK)

Conseil municipal: Séance d'ajournement à l'hôtel de ville, à 8 heures p.m.

(PLESSISVILLE)

Jeunesses musicales: Soirée artistique au théâtre Colonial, à 8 heures p.m.

Quatrième joute Rockets-Castors demain -- Gilles Dubé est blessé

SHERBROOKE. — La quatrième joute de la semi-finale 4 de 7 entre les Rockets de Drummondville et les Castors de Sherbrooke aura lieu à Sherbrooke demain dimanche, à 2 h. 30, alors que les Castors tenteront de niveler les chances. Les Rockets mènent actuellement par deux victoires contre une. Dans l'autre semi-finale, les Vics de Granby, qui mènent par trois victoires contre une sur les Lions de Trois-Rivières, se rendront à ce dernier endroit y disputer une quatrième joute également.

Gilles Dubé, l'agressif pilote des Castors de Sherbrooke, s'est infligé une blessure au genou, jeudi dernier, à Drummondville. Il est maintenant certain qu'il sera absent de l'alignement demain, et il est plus que probable qu'il ne pourra plus jouer cette saison.

Il est admis depuis longtemps que les Rockets sont plus puissants et qu'ils ont été établis favoris pour remporter les honneurs de cette série, mais si les Castors affichent, demain, la même tenue qu'ils ont affichée jeudi dernier à Drummondville, la série est loin d'être finie et les Rockets ne l'ont pas encore dans leur poche.

La première victoire des Castors est due à la tenue exceptionnelle de toute l'équipe durant toute la joute et notamment dans la période supplémentaire. Leur pilote à été absent durant la troisième période et durant les dix minutes supplémentaires.

En jouant demain comme ils ont joué jeudi dernier, les Castors peuvent certainement égaliser la série, et cette deuxième victoire ne fera que stimuler davantage les protégés de Gilles Dubé en plus de faire changer de place cette tension qui pèse sur les épaules des Castors depuis le début de cette série.

Les Rockets seront également privés de Maurice Boivin, qu'une blessure au genou tient au rancart depuis déjà quelques joutes. On doute de son retour demain sur l'alignement de Lou Poliquin qui, à l'instar de Gilles Dubé, est forcé de remanier quelque peu ses lignes d'attaque.

Il faut donc s'attendre à une joute des plus mouvementées et des plus captivantes, demain, à l'aréna de Sherbrooke. Les partisans des Castors ont vite pris connaissance de la tenue de ces derniers à Drummondville, jeudi dernier, et des résultats. Ils ne seront pas seuls, car aux dernières nouvelles, il appert que dix autobus ont déjà été réservés à Drummondville. Ce qui veut dire que 400 à 500 partisans des Rockets feront le voyage avec leur équipe.

LA ROUTE

SUITE DE LA PAGE 22

et qui ne devrait pas tarder est l'établissement à Asbestos d'une succursale de la Commission des liqueurs.

Actuellement, les citoyens d'Asbestos-Danville et la région doivent se rendre à Richmond afin de se procurer de la boisson. Des études ont fait ressortir l'an dernier que l'établissement à Asbestos d'un tel magasin serait de nature à favoriser le commerce et à promouvoir l'activité économique en général.

Des inspecteurs se seraient rendus dernièrement à Asbestos à la recherche d'un local approprié pour le magasin de la Commission des liqueurs. Aucun rapport n'a encore été publié sur les résultats de ces démarches, mais il est permis de croire qu'avant longtemps, la région sera dotée de ce service.

Ukrainiens au Canada

Le plus nombreux des groupes ethniques étrangers au Canada est le groupe ukrainien, il comprend près de 400,000 personnes.

OBTENEZ UN
BREVET 9e 10e 11e 12e
en étudiant à la maison d'après la méthode ECS.
Examens officiels et diplôme
Département de l'Instruction Publique
PREPARATION IMMEDIATE PAR CORRESPONDANCE
LES ETUDES CHEZ SOI ENRG., 139, rue CLEMENT, Ville LaSalle
Veuillez m'adresser le prospectus gratuit. DO. 6-5310
☐ Anglais ☐ 4e, 5e, 6e, 7e ☐ Brevet de 9e année
☐ Brevet de 10e année ☐ Brevet de 11e année ☐ Brevet de 12e année
NOM .....
RUE ..... VILLE .....

APPRENEZ UN METIER PAYANT
Les différents métiers que nous enseignons ont pour but de former, en un minimum de temps, des hommes compétents utiles à l'Industrie. Nos méthodes d'enseignement sont modernes et nos professeurs sont pleinement qualifié. Vous pourriez obtenir votre diplôme en quelques mois d'étude sérieuse. Cours du jour ou du soir, ou encore, cours par correspondance. Venez vous qualifier pour un métier payant !
COURS DE SOUDURE
Venez apprendre les secrets du métier de soudeur. Vous exécuterez vous-même des travaux de soudure, soit à l'arc ou au gaz, sur différents métaux. Ainsi vous deviendrez vite un soudeur accompli, digne de notre diplôme.
COURS DE DEBOSSAGE
Ce cours comprend l'enseignement de la soudure, le découpage, le redressage, le débossage des différentes parties d'une auto, le remplissage, le posage de panneaux, la peinture, etc. Vous travaillerez sur des autos endommagées. C'est un cours pratique et efficace.
DESSIN INDUSTRIEL
Nous vous enseignerons l'emploi des instruments, le lettrage, le géométrie, le croquis, la structure, des notions générales du dessin d'architecture, etc. Nous ferons de vous un dessinateur industriel accompli.
LECTURE DES PLANS
Voici un cours complet qui vous apprendra les étapes de la préparation d'un dessin, la géométrie élémentaire, l'alphabet des lignes, les coupes et hachures, des notions de mathématiques appliquées à l'industrie, l'étude des "bleus" avec devis, etc.
POSTEZ CE COUPON AUJOURD'HUI MEME
Je serais intéressé dans le cours suivant et j'aimerais en connaître les conditions :
☐ SOUDURE ☐ DEBOSSAGE ☐ DESSIN INDUSTRIEL ☐ LECTURE DES PLANS
☐ COURS DU JOUR ☐ COURS DU SOIR ☐ COURS PAR CORRESPONDANCE
NOM ..... OCCUPATION .....
ADRESSE ..... TELEPHONE .....
VILLE ..... PROVINCE .....
APPELEZ LE JOUR OU LE SOIR : RA. 2-1117
(L.P.R.)
INSTITUT POPULAIRE
DES MÉTIERS DE L'INDUSTRIE
7974, 15ième AVENUE, MONTRÉAL 38

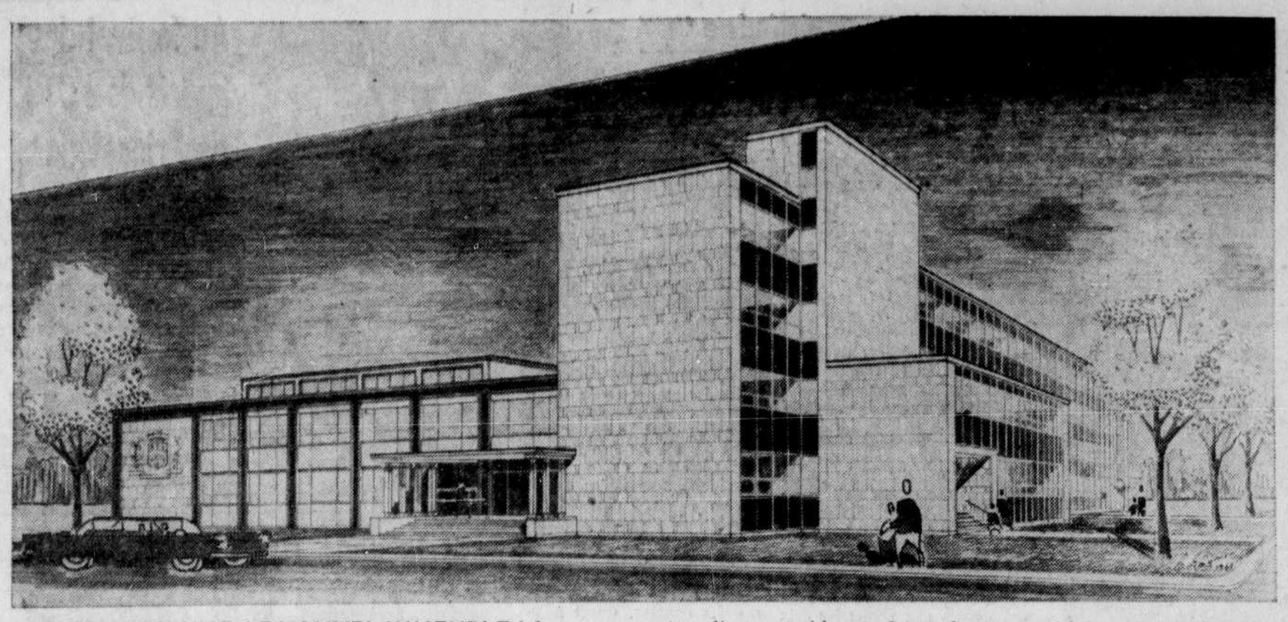
Gordon ENGLISH SCHOOL
Anglais — Conversation
CHOIX DE 3 COURS DU SOIR
BASE : pour les personnes qui ont une faible connaissance de la langue anglaise.
CONVERSATION: pour les personnes qui comprennent l'anglais, mais qui ne peuvent entretenir une conversation.
PARFAIT BILINGUE: pour les personnes qui désirent améliorer leur manière de s'exprimer en anglais.
Le bureau est ouvert pour inscriptions de 7 à 9.30 heures tous les soirs, et le samedi de 2 à 5 p.m.
DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
Il nous fera plaisir de vous le faire parvenir sans obligation de votre part.
7834, rue ST-DENIS
CR. 3-6711

DRUMMONDVILLE BOIS-FRANCS THETFORD MINES

BUREAU DE DRUMMONDVILLE : 316A, RUE HERIOT — TEL. : GR. 8-2589

BUREAU DE VICTORIAVILLE : 68 OUEST, RUE NOTRE-DAME — TEL. : PL. 2-4579

BUREAU DE THETFORD MINES : 335 OUEST, 7e RUE — TEL. : FE. 5-2345



UNE FOIS TERMINE, LE NOUVEL IMMEUBLE à bureaux du gouvernement de la province, à Drummondville, présentera l'aspect ci-haut. Outre les murs-rideaux, le revêtement extérieur de l'édifice sera de granit.

Contrats accordés pour l'édifice de la province, à Drummondville

QUEBEC. (J. M.) — M. René Lévesque, ministre des Travaux publics, annonce qu'un contrat vient d'être signé avec l'entrepreneur Benjamin Robidas pour l'édification d'un immeuble de $793,226 à Drummondville. Le bâtiment abritera les bureaux régionaux de l'administration provinciale. Le chantier s'ouvrira immédiatement afin de réduire le chômage.

M. Benjamin Robidas avait présenté la soumission la plus avantageuse pour les contribuables, compte tenu des "majorations" qui ont été décidées par le département ministériel et qui s'élèvent à $65,226. Un peu plus de la moitié de cette somme, soit $34,125, est nécessaire pour le commencement de la pose des fondements durant l'hiver.

Les autres soumissionnaires ont été et ont demandé : "Tellier et Grolcau Inc.", $728,000; "E. Côté Ltée", $747,500; "J. L. Guay Ltée", $748,800; "A. Deslauriers & Fils Ltée", $765,557; et "R. E. Stewart Construction", $1,500,000. Mais ces chiffres ne tiennent pas compte de la "majoration" nécessaire.

Les sous-traitants ont été choisis conformément au "plan dépositaire", élaboré par le ministère en même temps que la politique des soumissions publiques. L'entrepreneur s'est engagé à traiter avec les gens exigeant les prix les plus bas:

Plomberie et chauffage: Ed. Bernier, St-Hyacinthe: $74,800; ventilation: Raymond Dubeau, Drummondville, $12,930; électricité: Armand Toupin, Drummondville, $42,725; enduits: Hervé Biron, Drummondville, $28,-421; toilette et terrazzo: Cie de Marbre et Tuile, Québec, $45,-500; quincaillerie: J. R. Blanchard, Drummondville, $11,000; acier d'armature: Steel & Service Inc., Québec, $31,700; vitrerie intérieure: Ramsay Plate Glass, Montréal, $7,162; couvertures: Conrad Joyal, Drummondville, $9,700; ascenseur: Fillion & Fils, Giffard, $228,007; granit: Laurent Paquin & Fils, Trois-Rivières, $52,800; peinture: Henri Boilard, Drummondville, $10,510; murs-rideau: A. Bureau, $103,173; pieux: Parco et travaux d'hiver, $34,125.

L'édifice de Drummondville est le premier nouvel immeuble à bureaux construit sous le gouvernement actuel. Tous les services administratifs régionaux de la province y seront concentrés: unité sanitaire, travaux publics, police provinciale, Cour supérieure, Cour du magistrat, justice.

Les architectes sont Audet et Blais, de Drummondville.

Cinéma

VICTORIAVILLE

Laurier: aujourd'hui: Le buisson ardent; La poursuite dura sept jours; demain: Anastasia, La dernière caravane.

Victoria: aujourd'hui: Ne tirez pas sur le bandit; Les proies du vampire; demain: Car sauvage est le vent; Le grand bluff.

WARWICK

Warwick: demain: La belle et le corsaire; Valencia.

PRINCEVILLE

Princess: aujourd'hui: Vous nigez; Actualités françaises; demain: A chacun son destin; L'escapade au Japon.

PLESSISVILLE

Plessis: aujourd'hui: Bell Boy; Vacances à Ischia; demain: La réfugiée; Actualités françaises.

Colonial: aujourd'hui: Bouc émissaire; Capitaine Kopenick; demain: Trafic à Rio; Les as du ballon-panier.

A la Commission scolaire de Thetford

Bas prix et qualité ne vont pas toujours de pair : M. Verreault

THETFORD. (DNC) — De longues discussions étaient souvent soulevées, à l'assemblée de la Commission scolaire, alors qu'on devait accepter plusieurs soumissions concernant les achats d'ameublements pour les écoles.

A la remarque d'un soumissionnaire qui prétendait qu'accepter les offres des manufacturiers locaux à des prix plus élevés, c'était agir au détriment des contribuables, le commissaire Hervé Verreault répondait que dans le passé on a eu la preuve que la marchandise de l'extérieur à meilleurs prix n'était pas d'aussi bonne qualité que celle fabriquée à Thetford.

Un autre contribuable donnait comme exemple de l'achat chez nous, l'affaire des fenêtres maintenant chose du passé mais qui semble demeurer comme un désagréable souvenir. Il se disait aussi en faveur de l'achat de marchandise fabriquée ici en autant que les prix étaient raisonnables.

Lorsque les soumissions furent toutes acceptées au montant total de $11,789.32 (ameublement), le président, M. Fecteau, précisait dans un calcul rapide qu'il en coûterait $3,476.-00 de plus aux contribuables pour ne pas choisir les plus bas soumissionnaires, qu'ils soient de Thetford ou de l'extérieur et qu'il était préférable, puisqu'on refusait d'accepter les soumissions des gens du dehors de leur dire tout simplement de rester chez eux.

Le commissaire Hervé Verreault répondait qu'il a toujours été en faveur de demander des soumissions à des fabriquants de Thetford en autant que c'est possible pour remédier au chômage saisonnier qui existe chez nous. Nous devons encourager nos contribuables en achetant de nos fabricants qui paient des taxes, d'ajouter M. Verreault.

Deux soumissions d'un vendeur local étaient acceptées tandis que les autres sont celles de fabricants de Thetford. Il en coûtera exactement $3,161.88 de plus que si l'on avait donné préférence au plus bas soumissionnaire, de Thetford ou du dehors, mais de préférence au plus bas soumissionnaire, de Thetford. Mais d'un autre côté c'est $5,-099.00 de plus d'achat chez nous.

Voici la liste des soumissions acceptées et entre parenthèses les plus basses :

337 chaises pour élèves de la 8e à la 12e année : J.-T. Lapointe, $2,399.55 ($1,489.00); 52 fauteuils avec bras pour les professeurs: J.-T. Lapointe, $1,081.60 (seul); 96 chaises de visiteurs, J.-Thomas Lessard, $723,84 $449.00; 190 pupithes avec tiroirs; J. Thomas Lessard, $5,-137.60 ($3,610.00); 7 bureaux de directeurs, J.-T. Lapointe, $622.-44 (plus basse); 24 tables, Emile Fortier, $436.80 (plus basse); 24 bureaux de professeurs, J.-T. Lapointe, $1,185.00 (plus basse); 5 tables de salles de professeurs, J.T. Lapointe, $202.00 (plus basse).

A un moment donné il y eut successivement une proposition, un amendement et un sous-amendement. Le sous-amendement de M. Fecteau, pour la plus basse soumission qui était de l'extérieur, fut éliminé ne recevant l'appui d'aucun des commissaires. L'amendement de M. Doyon fut accepté pour l'achat du plus bas soumissionnaire de Thetford. Automatiquement il n'y eut pas de vote sur la proposition de M. Verreault.

Prince archéologue

(PC) — Le roi Gustave-Adolphe VI de Suède est un des principaux archéologues de son pays. Chaque année il dirige des fouilles approfondies.

Avec la dissidence du maire

La question du cénotaphe de Victoriaville, réglée

VICTORIAVILLE. (N.F.) — Le grand problème du jour à Victoriaville, qui alimentait l'intérêt public depuis quelques mois, a définitivement été solutionné jeudi soir, à l'hôtel de ville, alors que le Conseil municipal a accepté que le cénotaphe soit placé sur la platebande principale du rond-point.

A la suite d'un caucus, le maire Roland Provencher et les 5 échevins, MM. Zacharie Roy, Alphonse Côté, Raoul Lachapelle, Richard Bergeron et Jean-Marc Michel, reçurent dans le bureau particulier du maire la délégation de la Légion canadienne pour donner la réponse qui avait été étudiée précédemment. A l'ouverture de cette réunion conjointe, le maire expliqua qu'il appartenait en premier lieu à la légion de décider si le monument devait être déplacé et, en second lieu, à la ville de déterminer l'endroit qui, en l'occurrence, selon la demande, est situé en face de l'hôtel de ville. Mais le premier magistrat de la ville fit remarquer que la réalisation du projet serait aux frais des vétérans.

L'échevin Jean-Marc Michel se dit ensuite en faveur de placer le cénotaphe au rond-point à la condition qu'il soit amélioré. Il fut alors question des inscriptions des noms sur les 2 appendices du monolythe, qui devraient rappeler la mémoire des disparus sur les champs de batailles et des pionniers de la ville. Sur ce, le maire soumit qu'il désirait fortement que le comité du centenaire ne soit pas oublié et soit invité à exprimer son opinion sur ses projets à l'occasion d'une rencontre avec la Légion. Quant à la proposition formulée par le maire, lundi soir de cette semaine, de donner le monument à la ville, M. Fidèle-Edouard Alain, président, rendit publique la teneur d'une résolution de la Légion, qui se disait prête à se désister de ses droits sur le cénotaphe à la condition que la ville ne le déplace dans l'avenir sans le consentement préalable de la Légion.

Entente contractuelle

Ces différents points établis, l'échevin Raoul Lachapelle rédigea un contrat d'entente dans les termes suivants : "Sur proposition de l'échevin Jean-Marc Michel, secondé par l'échevin Zacharie Roy et l'échevin Richard Bergeron, le Conseil autorise la Légion à transporter à ses frais le monument aux morts de la guerre, cénotaphe, avec les modifications exposées par les dits représentants de la Légion, lundi soir, le 6 février, lors de la dernière séance du Conseil, conformément au plan de l'esquisse produit alors. Il est convenu que la Légion pourra faire quelques changements dans le domaine de l'art sur présentation et approbation de l'architecte. Quant aux inscriptions concernant le lettrage sur ce dit cénotaphe, une entente devra être faite entre la Légion et le comité du centenaire".

Une dissidence

Invités à enregistrer leur vote, les échevins Raoul Lachapelle et Alphonse Côté se dirent en faveur que le monument demeure à son endroit actuel. Par contre, le maire enregistra sa dissidence pour plusieurs raisons qu'il résuma en 2 points : 1—La présente entente comporte trop de points qui ne sont pas résolus et sont susceptibles de ne pas régler le problème du tout; 2—En ce faisant, le Conseil risque qu'aucun compte ne soit tenu de l'opinion du comité du centenaire d'abord et de tous les citoyens qui ont fait parvenir leurs voeux au Conseil à l'effet que, de toute façon, le monument en face de l'hôtel de ville devrait évoquer le souvenir des pionniers de Victoriaville.

Document ratifié

Le document, qui contient à la fin la signature de M. Alain, au nom de la Légion, et du maire, au nom de la municipalité, sera ratifié lundi soir prochain, à la séance publique d'ajournement du Conseil. Ensuite, selon une confirmation de la délégation des vétérans, la Légion rencontrera, si possible, le comité du centenaire, mardi soir prochain, à l'occasion de sa réunion bi-mensuelle, pour sceller par une entente le règlement du problème du cénotaphe.

JAMAIS DEUX SANS TROIS — Pour la troisième année consécutive, les Rockets de Drummondville ont remporté lle trophée American Propane Gas, symbole de la suprématie de la ligue Intermédiaire "A" des Cantons de l'Est. La présentation a été faite à l'arena de Drummondville par le président du circuit, M. Len O'Donnell, au capitaine Robert Pépin.

Convocations

AUJOURD'HUI (VICTORIAVILLE)

Carnaval du centenaire : Bal populaire au manège militaire, à 9 heures p.m.; couronnement de la reine.

(PRINCEVILLE).

Festival des sports : Jeux olympiques pour les jeunes sur la patinoire de l'OTJ, à 2 heures p.m.

(WARWICK)

Comité des loisirs d'hiver : Festival des jeunes à la patinoire publique, à 2 heures p.m.

DIMANCHE (VICTORIAVILLE)

Comité de l'habitation : Réunion de l'exécutif de la section des Bois-Francs au manoir Victoria, à 9 h. 30 a.m.

Club de tir Victoria : Concours pour les membres à leur salle, à 9 h. 30 a.m.

Heure des quilles : Programme à la salle Centrale, à 2 heures p.m.

(PRINCEVILLE)

Festival des sports : Parade à 1 h. 30 p.m., demonstration de cadets à 2 h. 30, mascarade à 3 heures, banquet et couronnement de la reine au centre paroissial, après 6 heures.

(WARWICK)

Comité des loisirs d'hiver : Parade du carnaval à 1 h. 30 p.m., réception civique à la reine et partie de hockey à 2 h. 30, souper canadien à 6 h. 30, soirée à 8 h. 30.

Collège des Etudes Secondaires

(affilié au collège Valéry et à l'Université La Salle)

COURS PAR CORRESPONDANCE

8e, 9e, 10e, 11e

- Certificats et diplômes reconnus.
- Examens du Département de l'Instruction Publique
- Examens d'immatriculation junior.

Appelez-nous aux numéros suivants : VI. 4-2402 — AV. 8-6455

ou renseignez-vous au moyen de ce coupon

COLLEGE DES ETUDES SECONDAIRES

480 EST, boul. ST-JOSEPH — Montréal 34, Qué.

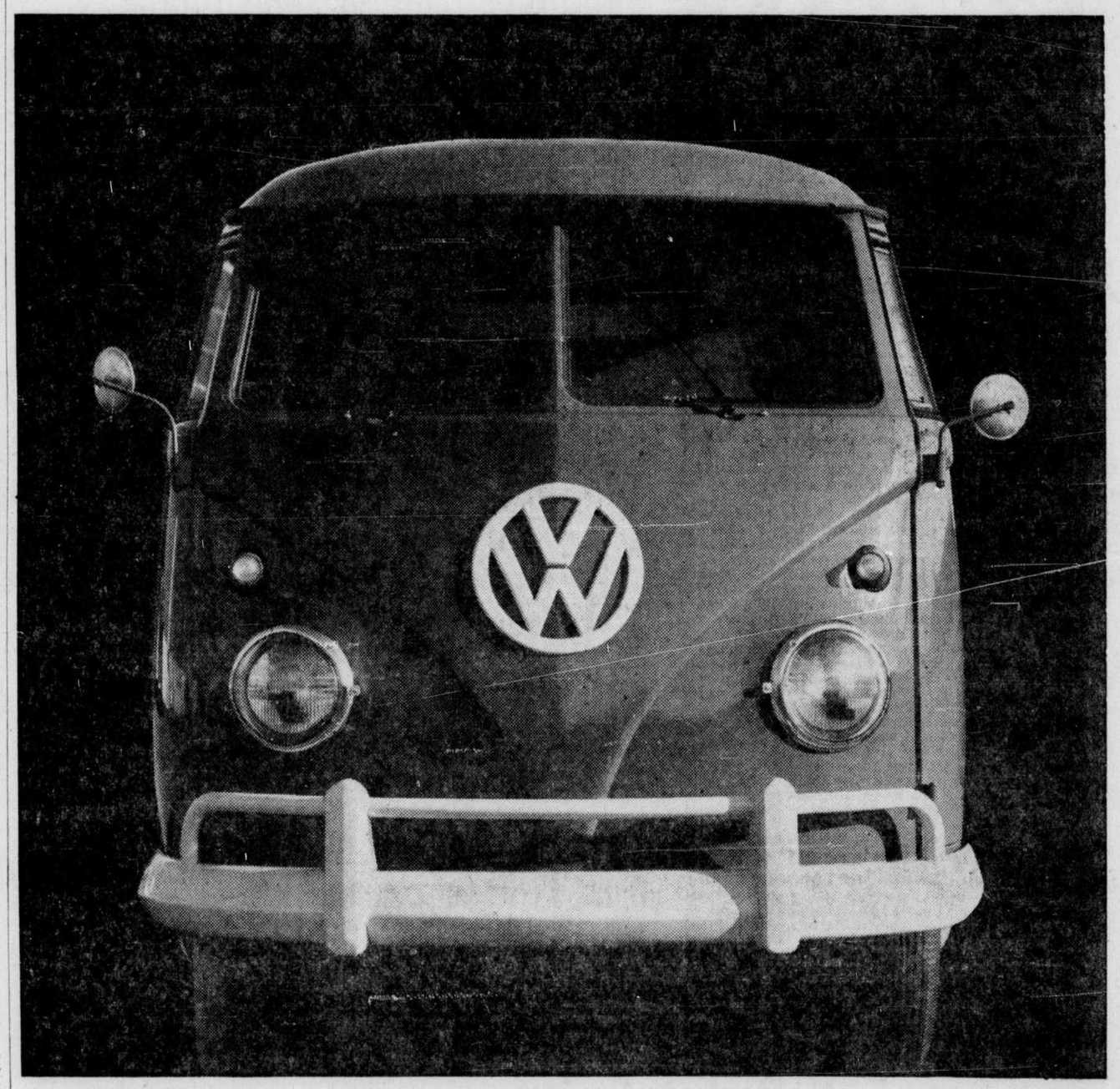
Veuillez m'envoyer, sans obligation, votre brochure de 16 pages

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... CTE .....

TEL. : ..... AGE ..... P. 2



Fraîchement débarqué

Les camions Volkswagen, arrivant au Canada ces jours-ci, offrent plusieurs avantages que n'avaient pas les modèles précédents.

Premièrement, ils sont munis d'un nouveau moteur qui fournit 10% plus de puissance pour accélérer et pour doubler . . . d'une nouvelle transmission ultra-robuste (qui peut supporter presque tout mauvais traitement) avec un nouveau rapport d'engrenages qui transmettra aux roues motrices, toute cette puissance supplémentaire du moteur. (Vous obtenez de meilleures performances et la même économie d'essence.)

La première vitesse est synchronisée. Vous pouvez maintenant revenir en première sans vous arrêter et aussi facilement que vous changez les trois autres vitesses.

Les nouveaux Volkswagen présentent aussi plusieurs autres améliorations. Parmi les plus récentes, signalons une meilleure chaufferette et des sièges complètement réglables.

Nous cherchons continuellement à rendre le camion Volkswagen encore plus efficace. Et toute bonne idée est bientôt mise en pratique. Nous ne voyons pas qu'il y ait moyen d'améliorer la conception de nos véhicules. Ils offrent toutefois de meilleures performances et plus d'économie que les modèles concurrents.

C'est pourquoi les véhicules fraîchement débarqués ont exactement la même apparence que ceux de l'an dernier . . . et des années précédentes.

Si vous n'avez pas pris le volant d'un VW dernièrement, venez et faites-en l'essai. Vous serez étonné de ses améliorations.

VOLKSWAGEN CANADA LTD.

Les échanges internationaux jouent dans les deux sens. Et l'Allemagne occidentale est l'un des meilleurs clients du Canada. Chaque Volkswagen vendue au Canada permet à notre pays de vendre plus de marchandises canadiennes à l'Allemagne.

Voici la liste des concessionnaires Volkswagen de votre région. Le réseau VW compte 331 excellents centres d'entretien dans tout le Canada.

VOLKSWAGEN SALES & SERVICE LTD.,
Distributeur pour la région de Montréal
1922, rue Ste-Catherine O. — 5465, avenue Royalmount

CAMPBELL & CAMERON LTD., 4050, avenue Verdun

POPULAR AUTO SALES & SERVICE LTD. 5441, rue St-Hubert

MOUNTAIN MOTORS INC., 2142-2144, rue Bleury

Greenfield Park
CHAMBLY AUTOMOBILES INC., 335, boul. Taschereau

HOULE AUTOMOBILE LTD., 9050-9080, rue Hochelaga

Lachine
RIOPEL AUTO INC., 2125, rue Notre-Dame

Terrebonne
ALEXANDER MOTORS REG'D., C. P. 389

L'Abord-à-Plouffe
FORTIN AUTOMOBILE REG'D., 272, 70ème avenue

Dorion
C. A. POIRIER SERVICE STATION, Station Fina, boul. Harwood

Le DIRECTEUR et les PROFESSEURS de

THE BERLITZ LANGUAGE CENTER

Vous invitent à visiter leurs nouveaux studios à partir du 13 février 1961

ENSEIGNEMENT DE TOUTES LES LANGUES

10 h. a.m. à 10 h. p.m.

3437, rue PEEL

VI. 5-1161

CAHIER No 3
77e ANNEE — No 101

SPECTACLES ET CONCERTS COMIQUES

LA PRESSE

MONTREAL, SAMEDI 11 FEVRIER 1961

VIE FEMININE VIE SOCIALE

PAGES 25-36

LES FILMS cette semaine

I'M ALLRIGHT, JACK

(Kent)

La part d'invention satirique et la part de comique mécanique à la Chaplin qui composent le scénario de cette comédie anglaise en font l'un des films les plus originaux de ces dernières années. On y voit un jeune homme qui, en quittant l'armée, doit se faire une situation et que son oncle, un bonhomme influent, va aider, à ce qu'il croit, de son mieux. Mais ce "mieux" ne fait qu'entrer dans le jeu de maladresses du garçon, qui va devenir à son insu l'instrument des **trade unions,** responsable d'une grève et, par enchaînement terriblement logique, la cause d'innombrables fatalités drolatiques. Ian Carmichael joue le rôle avec à la fois une candeur et une malice qui prêtent au personnage une vraisemblance constante.

"I'm All right, Jack" a gagné déjà deux prix d'Académie au cinéma britannique (scénario et interprétation, celle Peter Sellers). Il y a du Chaplin dans l'action (la fabrique de gâteaux, la scène de dégustation) et du Shaw dans le dialogue, d'où se dégage une hilarante satire sur les **trade unions.**

Les noms des scénaristes Harvey, Boulting et Harvey sont à retenir, de même que celui encore de John Boulting comme metteur en scène.

VILLAGE OF THE DAMNED

(Capitol)

C'est aussi un film original que cette histoire de science-fiction, mais il importe davantage de signaler son étrangeté, dans ce monde mystérieux des enfants nés peut-être d'une commotion atomique, venus en tout cas d'une autre planète, et dont les yeux de chat peuvent avoir un regard meurtrier.

Le film commence en opérette : le village de Midwich s'endort subitement, comme dans "Brigadoon". Mais on a vite fait de . . . déchanter : ce sommeil qui laisse les femmes du village enceintes ne prend fin que pour faire régner la terreur à l'approche d'une génération d'enfants-prodiges qui jouisssent d'un don de télépathie mentale contre lequel le monde normal reste sans défense. L'impassibilité cruelle de ces enfants donne froid dans le dos, et le spectateur partage dans la salle la frayeur qui s'empare du savant, George Sanders, de sa femme, Barbara Shelley, et des autres **parents** involontaires. Le traitement radical auquel recourt Sanders au dénouement est évidemment inévitable. Quant aux douze acteurs-enfants, ils semblent sortis tout crus du cerveau de John Wyndham, l'auteur de ces "Midwich Cuckoos".

GO NAKED IN THE WORLD

(Palace)

La Guilietta Cameron qui est l'héroïne de ce film serait disposée à suivre le conseil de ce titre suggestif si seulement, après avoir été un peu beaucoup à tous les hommes, elle ne se résolvait subitement à n'être plus qu'à un. Il se trouve que ce phénix sort de l'armée, que son père Grec et multimillionnaire, qui a de surcroit été lui aussi le client de la Guilietta, entend mener son fils par le bout du nez, comme par le passé, comme il mène d'ailleurs sa femme et sa fille. On imagine que cela finira mal, d'autant qu'il y a déjà sur le sujet un précédent mémorable: celui de la Dame aux Camélias.

Gina Lollobrigida, toutes voiles dehors, Anthony Franciosa brûlant de passion, Ernest Borgnine aux dents voraces, Luana Patten en héritière aspirant à la liberté de ses nuits comme de ses jours, évoluent ici dans un cadre somptueux, de San Francisco à Acapulco. Du cinéma visuel, aux images et au dialogue sans secret.

J. B.

LE SEPTIEME SCEAU

(Centre d'Art de l'Elysée)

Audace d'un exploitant ? Remords tardif des censeurs ? On ne sait trop ce qui vaut à Ingmar Bergman, le seul cinéaste devenu classique dès son premier film et qui le soit resté, l'homme le plus décoré du cinéma, la permission d'occuper un écran montréalais après des années d'une absence inexplicable. Le fait est là, sachons en profiter. Probablement le meilleur film de son auteur, certainement le plus implacable, ce chef-d'oeuvre qu'est "Le Septième Sceau" témoigne d'un instinct profond du cinéma mis au service d'une conception très personnelle de la destinée humaine. Bergman a jadis expliqué ses raisons de filmer l'étrange histoire du Chevalier : fidélité au souvenir d'enfance d'une église ancienne qu'un fresquiste médiéval avait décorée de l'inquiétude de l'homme devant la souffrance, la terreur et la mort, de l'espoir d'un au-delà, de la crainte du néant.

Cette hésitation entre la croyance et le doute se coule dans la légende. Dans la Suède pestiférée du XIVe siècle, une partie d'échecs se joue entre la Mort, ignorante mais fidèle à son devoir, et le Chevalier, revenu désabusé des Croisades mais toujours possédé par le désir d'une justification céleste à l'esclavage des hommes. Autour d'eux, l'Ecuyer sceptique, Yof le bouffon et sa femme, heureux dans leur simplicité, la foule des pécheurs, fiers ou honteux de l'être. En fait, ces personnages sont une transposition dramatique de tendances philosophiques toujours vivantes, et deviennent les mots d'un langage purement cinématographique qui doit sa syntaxe à Dreyer et aux expressionnistes allemands. Le découpage des plans, la mise en scène, la photographie, le jeu hallucinant des comédiens, tout est employé pour diminuer la parole au minimum et lui servir de tremplin, donnant lieu à des morceaux d'anthologie comme la scène des Flagellants ou le supplice de la Possédée. Bergman ne répond pas aux questions, il les pose tout haut, obsédé par les nouvelles terreurs d'un autre moyen-âge.

En complément de ce Grand Prix de Cannes 1957 (Bergman y avait gagné en 1956 et devait vaincre encore en 1958 !), deux courts métrages de l'ONF : "Capitale de l'Or" (de Colin Low), prix '57 à Cannes, et "Corral" (Colin Low), prix '54 à la Biennale de Venise.

TUNES OF GLORY

(Séville)

Le véritable attrait de "Tunes of Glory", c'est le jeu des comédiens. John Mills a remporté le Lion d'Or du meilleur acteur au dernier Festival de Venise, et ses compagnons le valent. Plutôt qu'aux véritables cinéphiles, le film de Ronald Neame s'adresse aux amateurs d'art dramatiques, de "performances" (Roger Bannister et les chevaux d'Elisabeth II me pardonneront d'emprunter ce mot à leur vocabulaire: c'est le seul qui convienne à un raide britannique qui entre en éruption!) Sans concessions, honnête, sympathique, "Tunes of Glory" l'est; mais cette sobriété qui réussit à faire passer un suicide fort mélodramatique et une scène d'exhibitionnisme sentimental très peu écossaise manque de l'essentiel du cinéma, des images. Elles sont pourtant superbes, ces images, et la couleur y est employée avec maîtrise, mais elles ne servent à rien. Cette histoire de conflit d'autorité entre un colonel temporaire et son successeur est successivement du théâtre, de la radio et du roman, rarement du cinéma. Le lent (trop lent et beaucoup trop long) déroulement de scènes de la vie de caserne sert de trame à une étude moqueuse de la psychologie militaire — il faut voir comment la mauvaise humeur se transmet de haut en bas—, et de prétexte à un scintillant "bloody language" qu'aboient joyeusement Alec Guinness et ses subalternes.

COME DANCE WITH ME

(Château, Empress, Granada, Papineau, Princess, Rialto, Rosemont et Savoy)

Cette "série noire" est doublée du rose des dessous de Brigitte Bardot qu'on a employée, disons-le à la décharge du metteur en scène Michel Boisrond, fort sobrement. Et l'enfant du siècle prouve à ceux qui attendent le pire d'un film où elle tente de remplacer ses appâs par le seul talent qu'elle ne joue pas plus mal que ses compagnons de générique. Dans une école de danse se déroulent parallèlement et de façon assez emmêlée une histoire de meurtre et un cas de chantage. Comme il se doit, le criminel est un personnage secondaire au-dessus de tout soupçon. On percerait assez vite le secret de cette mince énigme si un montage malhabile ne venait pas tout embrouiller très à propos. Ici encore, un film français nous arrive doublé, via les USA : l'événement ne mériterait pas de commentaires s'il ne nous rappelait que même les bons films nous parviennent trop souvent par ce détour. Et quel qu'il puisse être, le dialogue original serait préférable à un doublage "american hoss" d'une vulgarité appuyée.

Jean Paré

Chronique du samedi

Anthologie du théâtre irlandais

par Jean Béraud

C'est une anthologie modeste, puisqu'elle se présente sous forme de livre de poche de la série Mentor, éditée à New York par la New American Library.

Mais quel titre magnifique : "The Genius of the Irish Theater", quelle riche substance aussi !

On trouvera là sept textes intégraux de dramaturges d'Irlande : à tout seigneur tout honneur, d'abord "John Bull's Other Island", de George-Bernard Shaw, que l'on entendit il y a bien des années sur la scène du Majesty's; "The Canavans", de Lady Gregory, réputée pionnière à l'Abbey Theatre de Dublin; "Deirdre of the Sorrows", de John Millington Synge; "The Words upon the Window-Pane", de William Butler Yeats; "La La Noo", de Jack B. Yeats; "In the Train", de Frank O'Connor; et "Purple Dust", de Sean O'Casey.

Le recueil s'enrichit encore d'essais sur le théâtre irlandais par Max Beerbohm, William Butler Yeats, James Joyce, Frank O'Connor et Sean O'Casey.

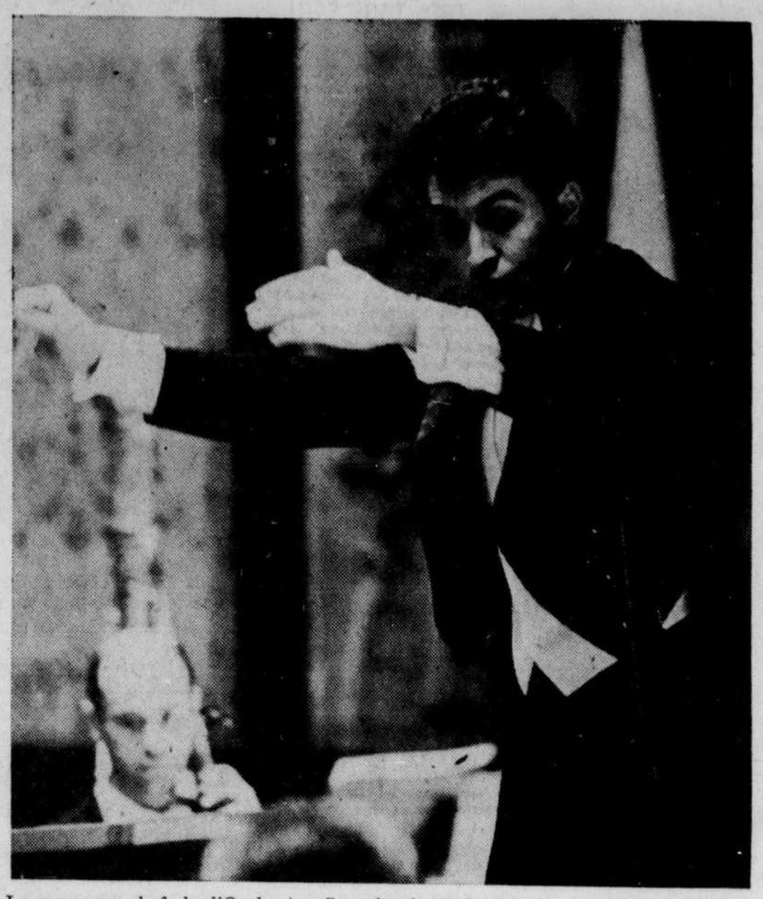
Ce mouvement dramatique d'un petit pays, issu du folklore, de la légende, des passions politiques, qui donna naissance à des scènes aussi réputées que l'Abbey et le Gate, a de quoi nous inspirer à la fois de l'admiration et une certaine envie. Il faut se souvenir, en effet, que ce théâtre est né autour de 1893 d'une soudaine impulsion chez le peuple irlandais de renouer avec ses traditions les plus chères, par exemple de ressusciter le gaélique pour en refaire la langue nationale du pays. (Le français, le bon français, n'est-il pas l'une de nos langues nationales ?)

Lorsque l'Abbey Theatre s'ouvre en 1904, sa troupe est déjà armée pour offrir au public un répertoire neuf que joueront des comédiens qui ne sont plus de vagues amateurs, sous la direction de metteurs en scène compétents. Comment tant de miracles s'opèrent en même temps, voilà qui tient un peu du mystère et qui ne peut s'expliquer brièvement. Mais il y aura entre intellectuels, artistes et public un accord si solide que l'Abbey se sentira assez puissant pour défier l'autorité anglaise en mettant à l'affiche "The Showing-up of Blanco Pornet", de Shaw.

Il ne faudrait pas croire, le caractère irlandais étant ce qu'il est, que la tâche ait été toujours facile. On n'a pas oublié les scènes de pugilat entre acteurs et spectateurs lors de la création de "The Plow and the Stars", de Sean O'Casey. Ce sont là des souvenirs chers au coeur des Irlandais.

On se dit, en parcourant cette imposante anthologie, que le franc parler, le traitement de sujets qui ne sont pas de tout repos, le souci enfin de s'affirmer au théâtre, individuellement et nationalement, en auteurs dramatiques capables de s'exprimer dans une langue où le réel s'allie au poétique, on se dit que ces dons et ces résolutions s'annoncent chez nous et qu'un jour une Anthologie du genre de celle-ci en fera foi.

A L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE — Isaac Stern, le célèbre violoniste américain, photographié ici dans son appartement de Central Park, sera l'artiste invité au prochain concert double d'abonnement de l'Orchestre Symphonique de Montréal, mardi et mercredi prochain. Au pupitre, on retrouvera Joseph Krips.



Le nouveau chef de l'Orchestre Symphonique de Montréal, ZUBIN MEHTA, photographié lors d'un récent concert avec la Philharmonique de Los Angeles. La saison prochaine, M. Mehta dirigera de nouveau cet orchestre comme chef invité tout en consacrant la majeure partie de la saison à l'Orchestre Symphonique de Montréal.

Mardi soir, au théâtre Français et à CKAC : le gala du GRAND PRIX DU DISQUE CANADIEN

C'est mardi soir, au théâtre Français, qu'aura lieu le grand gala radiodiffusé du Grand Prix du Disque Canadien de CKAC.

Au cours de ce spectacle seront décernés un premier prix ainsi que douze prix dans chacune des catégories suivantes : interprétation féminine, interprétation masculine, fantaisie, composition canadienne, enregistrement d'orchestre, arrangement musical, originalité d'ensemble, qualité technique, folklore canadien, enregistrement saisonnier (ou catégorie spéciale), illustration du disque (pochette) et enregistrement fait au Canada par un artiste étranger (prix offert par les éditeurs du "Dictionnaire de Vos Vedettes")

Les plus grands noms de la chanson populaire au Canada ont été mis en nomination pour le Grand Prix du Disque Canadien. La liste de ces noms a été publiée déjà deux fois dans ce journal.

On sait que le premier consiste en un voyage en Europe, par avion, aller-retour, d'une durée d'une semaine, toutes dépenses payées, et d'un contrat de 36 semaines comme disc-jockey à CKAC.

LE PASSE VIVANT par Marcel Valois

Rares exemples de doubles carrières

En parcourant avec grand plaisir le Dictionary of Ballet de l'Anglais G. B. L. Wilson et trouvant au nom de l'artiste française Céline Céleste le rappel de la double carrière qu'elle fit au siècle dernier comme danseuse de ballet puis comme actrice, je ne pouvais m'empêcher de songer à Colette Marchand que nous avons pu voir danser puis jouer un rôle dramatique. Cette splendide interprète de ballet "L'Oeuf à la coque" fut également celle du rôle dramatique de la femme des rues aimée par Toulouse-Lautrec dans le fameux film "Moulin Rouge". Et tout de suite on fait le rapprochement avec Renée Jeanmaire, sa camarade des Ballets de Paris, qui possède des dons de chanteuse de cabaret égaux à son beau métier de danseuse. Les amateurs de spectacles qui l'ont entendue dans "La Croqueuse de diamants" à New York, avaient peine à reconnaître la créatrice du sensationnel ballet "Carmen" de Roland Petit. Dans "La Croqueuse de diamants" les trois principaux interprètes y allaient chacun d'un couplet. Jeanmaire gardait aisément la vedette dans la chanson où elle avouait qu'il lui fallait chaque matin, à jeun, trois ou quatre carats.

Colette Marchand dans "Moulin Rouge" fit plus et mieux. Elle incarna avec la cruauté fatidique de la fille du trottoir un personnage qui rejoint la classe insurpassée de José Ferrer dans sa création du peintre qui immortalisa la cancan.

Pour revenir à Céleste, point de départ de cette chronique, ce fut une danseuse qui se fit applaudir aux Etats-Unis, y fut présentée aux membres du Congrès et créée citoyenne honoraire des Etats-Unis. C'est à Londres qu'après l'âge de 40 ans elle fit une seconde carrière comme actrice et naturellement en langue anglaise.

Un exemple assez rare d'une longue et triple carrière au théâtre est celle de Rose Dugazaon qui entrée comme danseuse à l'Opéra-Comique de Paris, prit le goût du chant, devint rapidement une première chanteuse coquette et sensible à la fois, et passa tôt aux rôles de mères lorsqu'elle fut affligée d'un trop visible embonpoint. Elle a laissé un tel souvenir qu'au début du siècle on désignait encore certains emplois comme Première ou Seconde Dugazon.

Un ténor wagnérien célèbre, le polonais Jean de Reszké, chanta pendant huit ans les rôles de barytons avant de devenir le célèbre ténor qu'il fut dans "Tristan" et "Tannhauser".

Chez nous nous avons quelques exemples d'interprètes qui passèrent d'un domaine ou d'un emploi à un autre. Ainsi chacun sait ou devrait savoir que M. Wilfrid Pelletier fut un excellent accompagnateur avant de devenir chef d'orchestre, que sa femme, Mme Rose Bampton, fut d'abord contralto avant d'être soprano dramatique. On l'entendit à Montréal en oratorio avec sa voix grave puis à la scène lyrique dans les rôles d'Aïda, Elvire et Gundry. On oublie peut-être que la comédienne réputée Mme Yvette Brind'Amour étudia d'abord la danse dont elle voulait faire carrière avant ses débuts à la scène. Mme Monique Lepage aurait elle-même étudié la danse avant son début dans Célimène auprès d'Henri Norbert. La formation reçue par ces deux artistes au temps de leur adolescence explique la grâce et la sûreté de leur présence en scène. N'a-t-on pas vu une comédienne comme Mme Denise Pelletier remporter un énorme succès dans une opérette avec les Variétés Lyriques. Il s'agissait de l'oeuvre fantaisiste "Il faut marier maman".

Mais les exemples de doubles carrières, qui sont autre chose que des essais ou tentatives avant de trouver sa voie véritable, sont rares. C'est pour cela qu'on remarque ceux qui nous sont donnés.

Spectacles et Concerts

JEAN-CLAUDE RINFRET décorateur de théâtre

par Jean HAMELIN

A seize ans, Jean-Claude Rinfret avait une ambition : faire du décor de ballet. Songe de jeune homme qui a vu les ballets romantiques du répertoire traditionnel : "Lac des Cygnes", etc.

Aujourd'hui, il est, avec Robert Prévost, le décorateur le plus en demande parmi nos troupes de théâtre. C'est donc que le jeune homme qui, à seize ans, à Shawinigan, rêvait de faire du décor, a réalisé ses ambitions. Il a bifurqué sans doute, en cours de route, mais si peu. Décor de ballet, décor de théâtre, la distance n'est point si grande.

A son actif cette saison, Jean-Claude Rinfret a trois décors importants : "Celles qu'on prend dans ses bras", de Montherlant, au Théâtre-Club, "Roméo et Juliette", l'opéra de Gounod, à l'Opéra Guild, enfin pour bientôt et toujours au Théâtre-Club, dont il a fait tous les décors depuis trois ans, "Le Mari, la femme et la mort", d'André Roussin.

A ce stade de sa carrière, Jean-Claude Rinfret fait le compte : 55 décors de théâtre dramatique ou lyrique pour la scène. A la télévision, on ne les dénombre plus.

*** * ***

Parcourons en sa compagnie la route qu'il a dû suivre pour arriver à ses fins.

Première étape, quasi obligatoire : l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal où est inclus le cours de composition décorative de M. Maurice Raymond. Pendant ses loisirs, Jean-Claude Rinfret peint les décors (des autres) chez les Compagnons. Il le fera pendant trois saisons, soit de 1948 à 1950. Atmosphère des coulisses, apprentissage technique, premier rendez-vous avec cette chose mystérieuse et terrifiante : la scène. Pas tout à fait, cependant, puisqu'il a déjà eu quelque initiation en faisant du décor de théâtre pour une troupe amateur de Shawinigan.

1953. Point final aux Beaux-Arts. Rinfret s'embarque pour Paris et s'inscrit pendant un an à l'Ecole supérieure des Arts décoratifs. Il étudie avec Labisse le décor de théâtre, suit plus spécialement le cours de maquette de théâtre, qui comporte la visite de tous les fonds de scène, de toutes les coulisses des grands théâtres parisiens : Opéra, Sarah-Bernhardt, Empire, etc. Puis voyages. D'autres décors (qui ne sont pas de théâtre) le mènent jusqu'en Grèce et en Turquie.

Il revient au pays et entre tout naturellement (1954) à Radio-Canada. Neuf mois durant, il agit comme assistant de Michel Ambrogi, puis est promu décorateur.

A la scène, premières expériences : à l'Amphitryon, "La Marguerite", de Salacrou (je retrouve dans mes papiers : "décor solide construit par un jeune débutant de talent, Jean-Claude Rinfret) ; "Les Fridolinades 1956" pour Gratien Gélinas, "The Consul", de Menotti, au Mountain Playhouse, les pièces de Languirand, "Les Insolites", "Le Roi ivre", "Le Gibet", "Les Violons de l'automne". Avec "La Quadrature du cercle" commence une fructueuse collaboration de neuf spectacles mis sur pied avec le Théâtre-Club. Signalons parmi ceux-ci "Les Plaideurs", "Le Mal court", "Le Séducteur", "Celles qu'on prend dans ses bras". Au Conservatoire de musique, huit décors pour la section d'art dramatique ou de théâtre lyrique, d'autres pour le Théâtre de Percé, pour les Jeunesses Musicales.

A la télévision c'est surtout "L'Heure du concert" qui l'occupe ; il a fait pour cette grande série d'émissions une vingtaine de décors d'opéra. Peu pour le téléthéâtre, cependant.

*** * ***

Décor de théâtre, décor de télévision. Lequel l'emporte ? Le théâtre, bien sûr, parce qu'il permet la couleur et un oubli total des consignes techniques de la télévision. Mais, par contre aussi, cela signifie budget plus réduit. Pour un opéra du répertoire courant, l'action réclame environ de quatre à huit lieux scéniques différents. Le décorateur de théâtre lyrique, à Montréal, doit jouer sur un budget sommaire et produire quand même un spectacle visuellement satisfaisant. Si, avec certaines oeuvres, il est possible de composer, avec d'autres c'est difficile, sinon impossible. Pour "La Bohème", par exemple, ou "Trovatore". Il y a des conventions scéniques à observer, il y a un certain réalisme à transcrire.

Laissons l'opéra. Revenons au théâtre.

Que représente aujourd'hui la part du décor dans la production d'un spectacle ? Environ le tiers, plus ou moins. Cela peut être réduit au quart, au cinquième ou au sixième du coût total du spectacle, selon l'importance décroissante du décor. On peut aussi le réduire à presque rien, mais il faut alors qu'il y ait compensation : de très bons comédiens, une excellente mise en scène, ou des costumes superbes et très élaborés.

*** * ***

Un décorateur est-il obligatoirement en faveur d'un décor construit ? Pas nécessairement. Il admet que le décor puisse être éliminé presque entièrement ainsi que l'a fait Vilar à Avignon et au Palais de Chaillot, ainsi qu'on le fait à Stratford. Mais Vilar et Stratford offrent autre chose en retour, notamment au chapitre des costumes qui sont toujours somptueux (un costume à Stratford coûte un minimum de $400) et des accessoires scéniques qui revêtent alors une importance primordiale. S'il n'y a en scène qu'un trône vide, il faut que ce trône soit vraiment un trône et qu'il remplisse alors la fonction de personnage. Les éclairages peuvent aussi être substitués au décor, et en donner l'illusion, ainsi que le T.N.P. le faisait pour la scène du cachot dans "Lorenzaccio". Un projecteur perçant l'obscurité suffisait à créer l'impression de murailles épaisses, élevées autour de Gérard Philipe.

Ce qui importe avant tout, selon Jean-Claude Rinfret, c'est de créer une atmosphère authentique. On ne peut ranger des comédiens, même en costumes, devant des rideaux, sans se soucier des éclairages ou des accessoires indispensables. Il n'y a pas alors d'illusion et c'est antispectacle.

*** * ***

Pour le décor construit, irremplaçable dans la plupart des oeuvres du répertoire, ce décor doit pouvoir répondre aux silences de la pièce jouée. C'est ce qu'estimait Gaston Baty, qui a été l'un de ceux qui ont poussé le plus loin les expériences scéniques en ce sens, notamment par le développement du décor vertical, c'est-à-dire variant les niveaux et les plans où évoluaient les comédiens. Ce qui signifiait pour le décorateur un étagement différent de ses divers plans scéniques. Mais avant toute chose, avant toute innovation, il faut que, dès le lever du rideau, le décor crée une atmosphère. Si l'on joue un Dostoïevsky ou un Tchékhov, il faut que le spectateur le sente avant même que le premier interprète ouvre la bouche. Car pour le décorateur, et aussi pour le spectateur, le décor est un personnage aussi important que les autres.

Cela est tellement vrai que dans la pièce de Jean Vauthier, "Le Personnage combattant", que créa Jean-Louis Barrault, où il n'y a pendant une heure et demie qu'un seul personnage en scène, le décor était, à ce moment-là, un des plus élaborés qu'on ait jamais réalisés. Il fallait capter l'attention du spectateur au maximum et le décor devait soutenir l'intérêt autant que le personnage unique.

*** * ***

Un dernier point à débattre : le décorateur doit-il suivre les intentions de l'auteur ? Pas du tout. Si l'auteur donne des indications de décor, c'est qu'il a en tête un décor abstrait. Or une pièce peut être montée dans un tout autre esprit et avec de tout autres moyens que ceux imaginés par l'auteur. A ce moment, les intentions de celui-ci deviennent parfaitement inutiles et le décorateur crée à partir de ce qu'il ressent en lisant la pièce ou à partir de ce que veut le metteur en scène. Il serait inutile de faire une imitation servile d'un décor réalisé pour une création. Les conditions d'une représentation à Montréal sont souvent très différentes de celles d'une création parisienne, et le décor peut alors être également très différent. Et tous deux peuvent être également bons.

photo LA PRESSE

Une maquette de décor construite : celle de l'"**OEDIPUS-REX**", de Stravinsky, réalisée pour "L'Heure du concert", à la télévision.

photo LA PRESSE

JEAN-CLAUDE RINFRET à sa table de travail: une dernière vérification du décor de la comédie de Roussin, "Le Mari", la femme et la mort", que présentera bientôt le Théâtre-Club.

Début des travaux à la Salle de concert

Cet après-midi à 4 hres, Son Honneur le maire Jean Drapeau lèvera la première pelletée de terre, en vue de la construction de la future salle de concert de Montréal. Cette brève cérémonie se déroulera à la Place des Arts, angle des rues Jeanne-Mance et Sainte-Catherine.

Il y aura ensuite réception dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville.

CINEMA

Après 30 ans de littérature, le père de Zazie fait du cinéma

L'académicien Goncourt Raymond Queneau, créateur de "l'ortograf fonétik", s'est mis à l'école du cinéma avec un professeur qui a la moitié de son âge, Jean-Pierre Mocky. Ensemble, ils viennent de faire le film "Un Couple": les dialogues seront de l'écrivain, la réalisation du cinéaste.

C'est le deuxième film de Mocky, qui a aussi fait "Les Dragueurs", et joué dans "La Tête contre les Murs" (un des derniers films présentés par le défunt Cinéma de Paris). C'est véritablement le premier de Queneau, puisqu'il n'a pas collaboré à "Zazie dans le Métro", Louis Malle se contentant de lui emprunter une histoire, et de lui verser des droits !

Deux vedettes rendront le film "commercial": Francis Blanche, un vieux routier de la scène et de l'écran, et Juliette Mayniel, une découverte du "père Chabrol", comme la nouvelle vague a affectueusement nommé son premier représentant, Claude Chabrol.

Il ne faudra pas s'étonner de retrouver presque à chaque image de "Un Couple" l'humour caustique et aigre du célèbre écrivain. "J'ai voulu mon film moderne, donc féroce, dit Mocky. Je veux montrer les aspects contradictoires d'un même sujet".

Au centre de l'histoire, on trouve un couple, Anne (Juliette Mayniel) et Pierre (Jean Kosta). D'autres couples, vaudevillesques et pour qui l'amour n'est que convention, tournent autour de celui-ci, comme les valets et les b o u f f o n s de Shakespeare autour des vrais héros.

Cette dualité, tout à fait dans le style de Queneau, a beaucoup étonné les spectateurs des avant-premières, constamment promenés du comique au tragique, du confus au lucide, du profond au superficiel. Heureusement, sous la gouaille, ils ont perçu ce qu'ils ont appelé "un des meilleurs films de l'année". Résultat : les exploitants ont acheté le film pour les salles d'exclusivité, voulant refaire le succès des "Dragueurs". Et Rémon Keno veut continuer à faire du cinéma !

JULIETTE MAYNIEL, dans une scène qui deviendra célèbre, celle de la visite à l'exposition d'art indien. Jadis cantonnée dans des rôles de fille sensuelle la voici éprise d'idéal.

Pas chanceux, ANTONIONI

ROME (AFP) — Le dernier film de Michelangelo Antonioni, "La Nuit", qui vient de sortir en Italie où il a obtenu un énorme succès (100 millions de lires au cours de la première semaine), a subi le même sort que "L'Aventura" du même metteur en scène : il a été saisi sur ordre de la magistrature de Milan. Il devra passer à nouveau devant la commission de censure. La raison officielle de cette mesure est le choix du sujet : la désintégration d'un mariage.

Michel Simon devient fonctionnaire de l'ONU !

GENEVE. — Michel Simon, la vedette d'innombrables films français, jouera un rôle dans un nouveau film produit par l'Office du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés intitulé: "Mon Ami Laszlo" (titre en angalis: "Laszlo Among Us").

Michel Simon aura le rôle d'un vieux réfugié, chiffonnier, qui malgré les vicissitudes de la vie a gardé intact son optimisme.

Il jouera également dans la version anglaise. "Bien que je ne comprenne pas la langue", a-t-il dit, "cela ne m'empêchera pas de dire mon texte en anglais. D'ailleurs le réfugié dans le film ne s'exprime pas non plus dans sa langue maternelle. Ce qui importe dans le rôle c'est de faire ressortir le fait que le réfugié, dans la lutte constante qu'il doit livrer pour survivre, n'en est pas moins capable de conserver son indépendance et sa dignité humaine malgré les humiliations que lui infligent la pauvreté et sa condition d'homme sans patrie".

"Le film "Mon Ami Laszlo" racontera l'histoire d'un jeune réfugié de six ans et sa famille vivant quelque part en Europe".

Le scénario est basé sur des faits révélés par une étude entreprise récemment par l'Office du Haut Commissariat sur les conditions dans lesquelles vivent les réfugiés hors des camps en Europe. Le but de ce film, d'une durée de 25 minutes environ, est de soutenir l'action du Haut Commissariat dans plusieurs pays en faveur du programme de réinstallation actuellement en cours.

La direction du film sera entre les mains de Fernand Reymond, cinéaste suisse.

Filmoscope

La France a son petit Far-West

La France, elle aussi, a son Far-West, qui lui sert tour à tour de plaine indienne, de jungle guatémaltèque, de savane africaine et de désert de Gobi. Ce paysage **à tout faire** est situé au sud du pays, au bord de la Méditerranée, près d'Arles. Les champs pétrolifères du **Salaire de la Peur**, la brousse africaine des **Héros sont fatigués**, c'étaient la Camargue. Dès la première guerre, cette contrée servait à la fabrication de films sur les "gardians" de troupeaux camarguais. Exportée, cette formule est devenue, aux Etats-Unis, le **western**.

En France

Alexandre Astruc, père puis victime de la **nouvelle vague**, auteur de **Une Vie** présenté récemment à Montréal, vient de terminer **La Proie pour l'Ombre** qui passe déjà pour le **meilleur** film "nouvelle vague" ... La critique parisienne a **acclamé** comme un chef-d'oeuvre **Nazarin** de Bunuel, très remarqué au Festival de Montréal ...

Serge Reggiani sera, aux côtés de **Simone Signoret** et d'Annie Girardot, la vedette du **Château** de Kafka que réalisera prochainement le metteur en scène Marcoferreri ... Cet italien a remporté le prix de la **Critique internationale** au dernier Festival de Venise ... Jacques Doniol-Valcroze entreprendra en avril son troisième film **La Dénonciation; L'Eau à la Bouche**, du même auteur, a été acheté par un distributeur montréalais qui n'a pas de salle disponible pour le présenter.

Hollywood

Devant le **recul** du cinéma américain et le demi-succès du **super-spectacle**, la publicité invente de nouveaux procédés: **Underwater City**, de McDonald, sera tourné en **Fantascope** ! ... Olivia de Havilland fera un retour à l'écran, avec **Rossano Brazzi**, dans **The Light in the Piazza** de Guy Green d'après le célèbre roman d'Elisabeth Spencer ... **Bob Hope**, qu'on ne voyait plus, commence **Bachelor in Paradise**, une parodie de la vie de banlieue ... **Alec Guinness** sera le capitaine Crawford de **Mutiny**, tourné par les deux hommes qui ont fait **Sink the Bismarck**.

George Cukor rêve:

Faire un film à moi tout seul

L'homme aux cinquante films, l'aristocrate du cinéma américain, le metteur en scène George Cukor travaille à Hollywood depuis 1930. Il connaît tous les secrets de cette cité factice et a même tenté de les raconter dans "A Star Is Born". Il va sans dire qu'on ne l'a pas laissé faire et que les producteurs ont soigneusement extirpé de ce film tout ce qui les ridiculisait.

A deux metteurs en scène français, Cukor a raconté sa lutte avec les financiers de ses films et expliqué pourquoi, par exemple, "Let's Make Love", son avant-dernier, n'a été qu'un demi-succès.

En Europe, le metteur en scène réalise lui-même le montage du film, c'est-à-dire la façon dont les séquences seront réunies entre elles. Aux Etats-Unis, par contre, il existe des "monteurs" qui font le travail sans s'occuper des intentions du réalisateur.

"J'aimerais monter mes films, mais je ne le puis pas toujours, dit-il. Pour "Let's Make Love", par exemple, je suis resté cinq semaines, sans salaire, à surveiller le montage. Le film valait ce qu'il valait, mais il était de moi".

Or, Cukor dut se rendre à Vienne terminer "Song Without End", la vie de Franz Liszt, le réalisateur Charles Vidor étant mort en cours de tournage.

"Pendant ce temps, on a remonté le film contrairement à mes indications. Rien à faire. Mais je me suis vengé : Paramount m'a offert un nouveau contrat et j'ai répondu : Allez au diable !"

"En Amérique, ajoute Cukor, un cinéaste fait un personnage ou des images; en Europe, il fait le film". Orson Welles a abandonné son métier pour cette raison précise. En faisant "Citizen Kane", il faisait un f i l m. Malheureusement ses autres oeuvres furent terminées p a r d'autres. Résultat, c e s autres films n'ont pas la magnificence du métier. "Le montage, dit Pierre Marcabru, dans son Histoire du Cinéma, c'est la signature d'un film". Malheureusement, les producers n'aiment pas les films signés : il n'est jamais rentable de déranger des habitudes.

LE SEPTIEME SCEAU — C'est la première fois qu'un film du suédois Ingmar Bergman est montré en salle publique dans la province de Québec. Ci-dessus, Nils Poppe et Bibi Anderson, dans une scène du "Septième Sceau", considéré comme le meilleur film du grand cinéaste.

Truffaut, Clouzot, Colpi

Les grands prix de cinéma 1960 : pas pour Montréal !

La littérature a ses Goncourt et ses Femina, le cinéma a aussi ses grands prix, outre ceux des Festivals internationaux. Chaque année, des critiques et des passionnés de cinéma se réunissent, début janvier, pour décerner des lauriers qui ne font pas nécessairement le succès d'un film ; ils n'en ont peut-être que plus de mérite.

Le meilleur film

Commençons par le dernier-né, le Prix de la Nouvelle Critique, décerné par un jury où on retrouve les noms de Françoise Sagan, Claude Mauriac, Armand Thirard et les collaborateurs des cahiers du cinéma. Meilleur film français de l'année ? Vous l'avez vu, sans doute, c'est "Tirez sur le Pianiste" de François Truffaut. Meilleur film étranger ? "L'Intendant Sansho" du japonais Mizoguchi. Ce jury désigne également le film le plus "surfait" de l'année, c'est-à-dire celui que le public a trop bien accueilli ou la publicité trop louangé par rapport à ses mérites : pour la France, "La Vérité" de Clouzot, et pour l'étranger "Psycho" de Hitchcok.

Et Vice-Versa

Le plus ancien, le Prix du Cinéma Français, attribué depuis 1934 par un jury "ancienne vague" a choisi précisément "La Vérité" de Clouzot. Précisons que "surfait" ne signifiait pas mauvais !

Le Prix Delluc, qui l'année de la fondation, en 1937, récompensait un film aussi révolutionnaire que "Les Bas-Fonds" de Renoir, a choisi cette année "Une aussi longue Absence", le premier film de Henri Colpi, par neuf voix contre six à "La Morte-Saison des Amours" de Pierre Kast.

Un an de retard

Le Prix Méliès, du nom de l'inventeur du cinéma, est toujours choisi par référendum, avec un an de retard. Pour 1960, il faudra attendre un an, pour 1959, ex aequo, "Hiroshima mon Amour" et "Les Quatre Cents Coups".

Enfin, dans un mois, le prix Jean Vigo sera attribué, par un jury formé de réalisateurs et d'anciens amis de Vigo, à un long et à un court métrage. Qui sera couronné? Secret des dieux; précisons simplement que le Vigo ne rate jamais son coup et choisit toujours des films qui restent : exemple, "Nuit et Brouillard".

Il y a aussi le prix Courteline, attribué à une oeuvre drôle, littéraire ou cinématographique. Le "Candide", de Norbert Carbonnaux vient de l'obtenir ... comme si Voltaire n'était pas assez célèbre !

Vous pouvez gagner !

Des malins suggèrent qu'on établisse aussi un Prix de Patience, décerné aux personnes qui devineront le nombre d'années qu'il faudra attendre avant de voir ces films à Montréal ! La majorité des salles appartenant à des sociétés d'Hollywood, nous ne les verrons probablement jamais, sinon doublés dans la langue de Shakespeare.

Cotes morales

Cotes morales des films telles qu'établies par le Centre Catholique National du Cinéma, de la Radio, et de la Télévision.

At War with the Army : "Adultes". Black Orpheus : "Adultes, des réserves", Breath of Scandal "Adultes, des réserves". Come Dance with Me : "A déconseiller". Ca va être ta fête : "Adultes et adolescents". La Danseuse et le bon Dieu: "Tous". Dark at the Top of the Stairs: "Adultes, des réserves". Doctor in Love : "Adultes, des réserves". Dunja, la passionnée : "Adultes, des réserves". Fiancés de la mort, "Adultes", Grass is Greener : "Adultes, des réserves". I'm all right, Jack : "Adultes". Ordre de tuer : "Adultes". Paris, c'est l'amour : "Adultes, des réserves". Quand le rire était roi : "Adultes et adolescents". Spartacus : "Adultes". Song without End : "Adultes". Sunrise at Campobello : "Adultes et adolescents". Sword and the Cross, The : "Adultes et adolescents". Travaux d'hercule, Les : "Adultes et adolescents". Tunes of Glory : "Adultes". Voyage au centre de la terre : "Adultes et adolescents". Cotes provisoires : Go Naked in the World : "A déconseiller". Monde nouveau, Un : "Adultes". Village of the Damned : "Adultes".

HORAIRES

Théâtres

ANJOU : "La Bonne Anna" : 9 h. Le samedi à 7h. et 10h.; le dimanche à 7h. 30.

HER MAJESTY'S : "The Hostage" : 2.30, 8.30.

LA BOULANGERIE : "L'Histoire de Tobie et de Sara" : jeudis, vendredis et samedis à 8 h. 30 ; le dimanche à 7 h. 30.

ST-DENIS : La Comédie-française : 8.30.

STELLA : "Lorsque l'enfant paraît" : 8 h. 30.

Cinémas

ALOUETTE : "Spartacus" : 1.30, 8.

AVENUE : "Doctor in Love" : 1.05, 3.05, 5.10, 7.15, 9.25.

BIJOU : "Le Serment d'une Mère" : 12.30, 3.38, 6.26, 9.34; "Printemps à Paris" : 1.55, 5.03, 8.11.

CANADIEN et PLAZA : "Les Fiancés de la Mort" : 1.40, 5, 8.20; "La danseuse et le bon Dieu": 12, 3.20, 6.40, 10.

CAPITOL : "Village of the Damned" : 10.50, 1.05, 3.15, 5.30, 7.40, 9.55.

CHAMPLAIN, CREMAZIE : "Travaux d'Hercule" : 12, 3.28, 6.56, 10.24; "Ordre de Tuer" : 1.42, 5.10, 8.35.

CHATEAU, GRANADA, PAPINEAU, RIALTO : "Come Dance With Me" : 12.45, 3.45, 6.50, 9.50; "3 Blondes in his Life" : 2.20, 5.25, 8.30.

ELECTRA : "Voyage au Centre de la Terre" : 12, 3.15, 6.49, 10.23; "Quand le Rire était Roi" : 1.05, 4.39, 8.13.

ELYSEE : 3 h., 6 h. et 9 h. le dimanche, 6 h. et 9 h. en semaine. A l'affiche : "Le Septième Sceau"; "Corral", "Capitale de l'Or".

FRANÇAIS: "Ca va être ta Fête" : 12, 3.15, 6.30, 9.40; "Le Monde nouveau" : 1.45, 5, 8.15.

IMPERIAL : "Cinérama Holiday" : tous les soirs à 8 h. 40 : le dimanche soir à 7 h. 30 ; matinées les mercredis, samedis et dimanches à 2 h.

KENT : "I'm All Right, Jack" : 1.10, 3.15, 5.15, 7.15, 9.20.

LOEW'S : "The Grass Is Greener" : 10.25, 12.40, 2.55, 5.10, 7.25, 9.40.

MERCIER : "Voyage au Centre de la Terre" : 12, 2.44, 6.18, 9.50; "Quand le Rire était Roi" : 1.19, 4.53, 8.27.

ORPHEUM : "Dunia la Passionnée" : 12, 3.25, 6.35, 9.40; "Paris, c'est l'Amour" : 10.33, 1.55, 5, 8.10.

PALACE : "Go Naked in the World" : 10.20, 12.35, 2.50, 5.10, 7.25, 9.40.

PRINCESS : "Come Dance With Me" : 12.00, 3.05, 6.20, 9.40; "3 Blondes in his Life" : 10.25, 1.35, 4.50, 8.05.

REGENT : "Orfeu Negro" : 1.40, 4.10, 6.40, 9.10.

RIVOLI : "Ca va être ta Fête" : 12h. 55, 3.55, 6.45, 9.40; "Le Monde Nouveau" : 2h. 30, 5.20, 8.20.

SEVILLE : "Tunes of Glory" : 2.30 et 8.30. Le samedi à 2.30, 7, 9.30.

STRAND : "The Sword and the Cross" : 10.20, 1.40, 5.00, 8.20; "At War with the Army" : 11.45, 3.05, 6.25, 9.45.

WESTMOUNT : "Sunrise at Campobello" : , 3.40, 6.20, 9.05.

LE SEUL THEATRE CINERAMA AU CANADA
MATS. : mer., sam., dim., à 2 h. ; SOIRS : (lun. au sam.) à 8 h. 40 ; DIMANCHE SOIREE à 7 h. 30
En TECHNICOLOR et CINERAMASOUND
CINERAMA HOLIDAY
GUICHET POUR BILLETS ouvert tous les jours de 10 a.m. à 9 p.m. — DIMANCHE : midi à 8 p.m.
IMPERIAL 1430 BLEURY AV. 8-7102
TOUS LES SIEGES SONT RESERVES
COMMANDEZ VOS BILLETS IMMEDIATEMENT!
RESERVATIONS: AVenue 8-5603

ICE FOLLIES SHIPSTADS & JOHNSON
Silver Jubilee
TOUT NOUVEAU ! LE PLUS BEAU SPECTACLE AU MONDE
Un spectacle superbe !
★
Cinq dernières représentations
★
AUJOURD'HUI à 1 h. 30, 5 h. 30 et 9 h. pm
★
DEMAIN : à 1 h. 30 et 5 h. 30 p.m.
AMENEZ les ENFANTS ! ILS en RAFFOLERONT ... et VOUS aussi
Il reste de bons billets pour ces cinq représentations : 1.50, 2,00, 2.50, 3.00, 3.50, 4.00
FORUM Dernière représentation dimanche à 5 h. 30 p.m.

HER MAJESTY'S
Les Grands Ballets Canadiens
COMMENÇANT MARDI
PROGRAMME
Mardi et vendredi soir : Introduction, Farces, Ondine, Grand Pas de Deux Classique, Labyrinthe, Sea Gallows, Première Classique.
Jeudi et samedi soir : Essai, Folies Françaises, Grand Pas de Deux Classique, Labyrinthe, Sea Gallows, Première Classique.
Mercredi matinée et soir, et samedi matinée : Etude, Ondine, Farces, Don Quichotte. — Pas de Deux Belle Rose, 2e acte Coppélia.
DEMI-PRIX les MARDIS et MERCREDIS
Soirs : 4.00 - 3.50 - 3.00 - 2.00 - 1.50
Matinées : 3.00 - 2.50 - 2.00 - 1.50 - 1.00
Sam. en matinée MOITIE PRIX pour enfants.

THEATRE ST-DENIS
COMÉDIE FRANÇAISE
CET APRES-MIDI, 2 H. 30
L'Impromptu de Versailles et Les Fourberies de Scapin
CE SOIR 8 H. 30
Tartuffe
DEMAIN, MATINEE, 2 H. 30
Tartuffe
DEMAIN SOIR, 8 H. 30
L'Impromptu de Versailles et Les Fourberies de Scapin
autres spectacles :
Mar. et merc. soir, 14 et 15 février : PRELUDE POETIQUE, FEU LA MERE DE MADAME, pièce en un acte de Georges Feydeau, et POIL DE CAROTTE, pièce en un acte de Jules Renard. Jeu. soir, 16 février : TARTUFFE. Vend. soir et sam. (mat.), 17 et 18 février : BRITANNICUS, tragédie en cinq actes de Racine. Sam. soir, 18 février : LE DINDON, comédie en trois actes de Georges Feydeau.
BILLETS EN VENTE au Théâtre St-Denis; Canadian Concerts & Artists, 1822 Sherbrooke ouest; Ed. Archambault Inc., 500 Ste-Catherine est at 2140 de la Montagne; Salon de l'Horlogerie, 6960 St-Denis; et à 310 ouest, Henri-Bourassa.

LES CONCERTS D'ORGUE DU QUEBEC
présentent
CLAUDE LAVOIE (prix d'Europe)
organiste à l'église des Sts-Martyrs, de Québec
JEUDI, le 16 février 8 h. 30 p.m.
EGLISE NOTRE-DAME
(Place d'Armes)
Le programme comprend des oeuvres de J. S. Bach, J. Boyvin, Clérambault, Couperin, Croft, Franck, M. Dupré, Langlais et Litaize —
Prix du billet : $1.00 (tax. incl.) en vente chez Archambault, Willis et à la porte de l'église

music-hall 61
PREMIERE LUNDI 8 h. 30
avec
ROGER JOUBERT et son orchestre
Les Ballets espagnols de PEPITA et GOYO REYES
BOB BELLAMY PAULINE JULIEN
Comédien international Chansons réalistes
GILLES PELLERIN
Monologues
LYETTE BOURASSA et JACQUES LORAIN
UN SPECTACLE JACQUES-GERARD PRODUCTIONS
Réservez dès maintenant
GILBERT BÉCAUD
du 13 au 19 février
SOIREE : Lun. à vend. : $3.50, $3.00, $2.50, $1.50 Sam. et dim. : $4.00, $3.00, $2.00
MATINEE : Sam. et dim. : $3.00, $2.50, $2.00, $1.25
COMÉDIE-CANADIENNE UN. 1-3339

CE SOIR : COMPLET — DEMAIN A 7.30 2 DERNIERES
REVUE BLEU ET OR les 1961
INSOLENCES DU KID UNTEL
"Une réalisation vraiment très soignée." — Gilles Hénault
"Un spectacle extrêmement amusant" — Lawrence Sabbath
COMEDIE-CANADIENNE UN. 1-3339
Billets aussi en vente chez Ed. Archambault : 500 est, rue Ste-Catherine et 2140, de la Montagne
Une production de la Société artistique de l'association générale des étudiants de l'U. de Montréal

PREMIERE VENDREDI PROCHAIN
Le Théâtre-Club présente
1858, St-Luc — Tél. WE. 7-8978
LE MARI, LA FEMME ET LA MORT
avec
Marjolaine HEBERT
Georges GROULX
Hubert LOISELLE
Germaine GIROUX
Camille DUCHARME
comédie en 3 actes de ROUSSIN
mise en scène Jacques LETOURNEAU — décor Jean-Claude RINFRET
Du mardi au sam. 9 h. — Les dimanches 7 h. 30
Relâche les lundis — Billets en vente "Au 400"

2 SPECTACLES
CE SOIR 8 h. 15 et 11 h. 45
et jusqu'à MERCREDI SOIR
Maurice Gauvin
présente
le père Gédéon
Le NOUVEAU THEATRE National
ST-CATHERINE COIN BEAUBIEN
A L'ÉCRAN 2 GRANDS FILMS

JULES VERNE
"VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE"
le labyrinthe aux couloirs de lave
la grotte de Cinabre
la caverne de quartz
la cascade de sel
l'océan des ténèbres
le canyon noir
les monstres mangeurs d'hommes:
l'Ichtyosaurus
la baleine des cauriens
le Plésiosaurus
PAT BOONE
JAMES MASON
ARLENE DAHL
DIANE BAKER
COLOR DE LUXE
2 GRANDS FILMS
QUAND LE RIRE EST ROI
avec
Charlie CHAPLIN · Stan LAUREL · Oliver HARDY · Buster KEATON
Harry LANGDON · Ben TURPIN · Fatty ARBUCKLE
Mabel NORMAND · Gloria SWANSON
Pour la première fois sur les écrans du monde
MERCIER ELECTRA VILLERAY
4260 STE-CATHERINE CL.5 6224 1114 STE-CATHERINE LA.2-9177 8042 ST-DENIS DUB-5577

LE Théâtre

Marjolaine Hébert et Germaine Giroux au THEATRE-CLUB

La nouvelle comédie d'André Roussin qui prendra l'affiche le 17 février prochain sur la scène du Théâtre-club, réunira une distribution de tout premier ordre. L'intrigue de la pièce se noue entre cinq personnages magnifiquement campés par l'auteur de "La Petite Hutte", et qui seront interprétés par Marjolaine Hébert, Germaine Giroux, Georges Groulx, Hubert Loiselle et Camille Ducharme.

De ces comédiens que le public peut voir régulièrement à la scène ou à la télévision, trois ont déjà participé aux spectacles du Théâtre-Club depuis sa fondation, il y a huit ans. Georges Groulx, on s'en souvient, composa une inoubliable silhouette de peintre farfelu dans "Sébastien" d'Henri Troyat qui fut l'un des premiers spectacles du Théâtre-Club. Dans la pièce policière d'Agatha Christie, "Témoin à Charge" donnée au Gesù en 56, Camille Ducharme était juge. Hubert Loiselle, pour sa part, fut de la distribution de "L'Ecole des Pères", d'Anouilh, présentée à l'occasion d'un gala du Bon Parler Français, et de la reprise du grand succès "La Nuit des Rois" de Shakespeare au Gesù en 56.

Marjolaine Hébert et Germaine Giroux, par contre, se joignent pour la première fois à la compagnie de Monique Lepage et Jacques Létourneau qui sont très heureux d'accueillir ces deux comédiennes.

"Le Mari, la femme et la mort" sera joué du mardi au samedi à 9 h. Les dimanches, il y aura représentation à 7 h. 30. Le lundi sera jour de relâche. La pièce gardera l'affiche pour une série limitée de représentations.

AVEC LES "GRANDS BALLETS CANADIENS". — Véronique Landory sera l'une des principales danseuses des prochains spectacles des Grands Ballets Canadiens, au Her Majesty's, du 14 au 18 février. On la verra dans "Introduction", "Ondine", "Labyrinthe", "Essai" et "Première classique". Veronique Landory fait partie des Grands Ballets Canadiens depuis la fondation de la compagnie.

"Impasse de la Fidélité" à New York

La comédie musicale française "Impasse de la Fidélité" sera jouée au cours de la saison prochaine à New York.

Le texte d'Alexandre Breffort sera traduit par Jérôme Chodorov et la comédie de Jean-Pierre Mittier sera adaptée par Harold Rome.

Bientôt: "Les Choutes", de Barillet et Grédy

Pendant que les représentations de la comédie d'André Roussin "Lorsque l'enfant parait..." se poursuivent, attirant des foules considérables, le Rideau Vert, dirigé par Yvette Brind'amour, prépare son prochain spectacle au Théâtre Stella qui débutera mercredi, le 15 février prochain. A l'affiche, "Les Choutes" pièce en deux actes de Pierre Barillet et Jean-Pierre Grédy qui sera jouée pour la première fois à Montréal. La distribution réunira Yvette Brind'amour (Françoise); Jacqueline Plouffe (Corinne); Lise Lasalle (Claudine); Juliette Béliveau (Mme Barberet); Gérard Poirier (Georges); François Cartier (Didier) et André Montmorency (Benoît). La mise en scène sera de François Cartier.

Barillet et Grédy forment un tandem qui a connu un succès triomphal avec "Le Don d'Adèle", l'une des meilleures comédies de ces récentes années. "Les Choutes" nous met en présence de trois jeunes soeurs aux prises avec des problèmes d'ordre sentimental. Tantôt gaie, tantôt sérieuse, cette pièce a été l'un des grands succès de la scène parisienne et a consacré définitivement le talent de ses auteurs.

Le public est prié de noter qu'on ne fait jamais relâche au Théâtre Stella. Il y a représentation tous les soirs à 8 h. 30, sauf le dimanche alors qu'il y a matinée à 2 h. 30 et soirée à 7 h. 30 afin de favoriser les résidants de la banlieue.

Sélectionné par l'Association française de la critique de cinéma, le film de Claude Lelouch, "Le Propre de l'homme", qui devait être projeté au cinéma d'essai à partir de fin janvier, ne sortira qu'au mois de mars en raison de sa présentation au Festival de Versailles.

A New York

Eclatant succès du "Faust", de Goethe

NEW YORK. (AFP) — La "Deutsches Schauspielhaus", de Hambourg, a donné cette semaine sous le haut patronage de l'ambassadeur d'Allemagne à Washington la première d'une quinzaine de représentations de la première partie du "Faust", de Goethe, dans la grande salle du "New York City Center".

Aux habitués de ce théâtre qui ont eu l'occasion, ces dernières années, d'applaudir plusieurs compagnies étrangères, les comédiens allemands se sont confirmés une des grandes troupes internationales de notre temps. C'était la première fois qu'une compagnie allemande jouait à New York depuis 40 ans et la salle, très élégante, dans laquelle on remarquait l'ambassadeur et Mme Wilhelm Grewe, le consul général et Mme Federer, et de nombreux diplomates de tous pays, a fait une ovation prolongée aux acteurs, les rappelant en scène plus de 20 fois et acclamant en particulier leur directeur et metteur en scène, Gustaf Grundgens, brillant et subtil dans le rôle de Méphistopheles. Will Quadflieg et Antje Weisgerber ont également été très applaudis, lui pour son Faust nuancé, elle pour une Gretchen d'une délicieuse ingénuité dans ses premières scènes et d'une puissance hallucinante dans les derniers tableaux, notamment celui du dongeon.

Toute la compagnie en fait atteint la perfection, quelle que soit l'importance des rôles.

Mentionnons toutefois Eduard Marks, Wagner calme et raisonneur, Lotte Brackebusch qui campe une amusante sorcière très germanique, et les quatre étudiants de la scène difficile de la taverne, Karl Vibach, Friedrich Georg Beckhaus, Karl-Heinz Wupper et Hans Irle.

La simplicité de la mise en scène, évocatrice des drames du Moyen-Age, la majestueuse scène de l'église et la sarabande du sabbat des sorcières ont laissé une très grosse impression sur ceux des spectateurs qui ne connaissaient pas la mise en scène de Hambourg.

Le théâtre à Paris

Succès de deux grandes reprises: "L'Annonce faite à Marie" et "Lucrèce"

PARIS. — Deux reprises exceptionnellement réussies, "L'Annonce faite à Marie", de Claudel, avec Danièle Delorme, au Théâtre de l'Oeuvre, et "Le Viol de Lucrèce", d'André Obey, à l'Odéon, sont les événements marquants de la fin de janvier dans la vie du théâtre parisien.

Sur ces deux succès vient se greffer également la mise à l'affiche de "Turcaret", la célèbre comédie de Lesage, que le Théâtre National Populaire présente au Palais de Chaillot après avoir donné la pièce au Festival d'Avignon.

"Détailler les prouesses techniques de cette nouvelle "Annonce faite à Marie", écrit Bertrand Poirot-Delpech dans "Le Monde", ne suffirait pas à en expliquer la réussite. Comme dans aucune soirée de la saison — sauf peut-être à l'Antigone du T.N.P. — nous nous trouvons sans trop comprendre au-delà des jugements et des éloges particuliers. Les talents de chacun se fondent en un charme unique... Le miracle théâtral s'accomplit."

M. Poirot-Delpech poursuit: "Les interprétations de Jouvet, du Théâtre Hébertot et du Français sont oubliées. Les impressions de lecture, elles-mêmes, pâlissent."

Le critique du "Monde" attribue d'abord une telle réussite au metteur en scène Pierre Franck, "qui a parfaitement fondu voix et gestes". Puis :

"Danièle Delorme, en Violaine, trouve des accents qui ne s'inventent pas... qu'elle s'abandonne à la joie de vivre, qu'elle fige son masque de lépreuse ou qu'elle se laisse recouvrir, la tête renversée, par l'ombrage très obscur de la mort, son jeu transfiguré, son chant blessé de petite fille à bout de forces, sont incomparables."

Egalement loués : André Oumansky (Jacques Hury), Michel Etcheverry (Anne Vercors) et surtout Loleh Bellon (Mara) dont les dons la "mettent au tout premier rang".

* * *

A l'Odéon, c'est une curieuse affiche double que présente la Compagnie Barrault - Renaud avec "Le Viol de Lucrèce", d'Obey, et l'acte de Feydeau, "Mais n'te promène donc pas toute nue".

Pour Jean-Jacques Gautier, du "Figaro", l'ordonnance scénique de la pièce d'Obey telle que voulue par Barrault est en parfait accord avec l'équilibre poétique du "Viol de Lucrèce". Il loue vivement Madeleine Renaud (la récitante) et Simone Valère (Lucrèce): "Toutes deux frémissent également et, quand la récitante, magistrale dans sa simplicité, assure qu'elle est l'âme de l'exquise Lucrèce, nous l'éprouvons. Simone Valère souffre et Madeleine Renaud pleure sa souffrance... Ainsi une fois encore, comme dans "Le Soulier de Satin", Madeleine Renaud est "Dona Musique".

Du "Turcaret" du Théâtre National Populaire, M. Gautier loue surtout Georges Wilson "masque puissant, même grandiose", dans le rôle-titre, ainsi que Christiane Minazzoli (la baronne), "blonde coquette redoutable aux pauvres Turcarets". Quant à la musique de Duke Ellington, dont il a été fait grand état, le critique du "Figaro" affirme "qu'elle n'a rien à faire dans Turcaret".

"Le Bal des voleurs", par un nouveau groupe

C'est dans une atmosphère pleine d'entrain que la nouvelle troupe "Le Studio" dirigée par Jacques Zouvi, répète actuellement l'une des pièces à succès de Jean Anouilh : "Le Bal des Voleurs".

Cette troupe est composée en grande partie de jeunes comédiens tels que Guy L'Ecuyer, Yvon Thiboutot, Benoît Marleau, Nicole Goyette, Jean-Louis Paris, Suzanne Marcoux, Louise Latraverse, Louis de Santis et Yvon Deschamps.

La musique originale sera de Robert Gauthier, les décors de Dorsay, les costumes de Colette Godard. Quant à la mise en scène, elle est assurée par Jacques Zouvi.

Cette pièce prendra l'affiche, lundi 20 février, au Gésu, une avant-première est prévue pour le dimanche 19 février à 7 h. 30.

Les Cap-Horniers

Georges Aubin, authentique capitaine au long cours, a recueilli sous le titre de "Dans le Vert sillage des Cap-Horniers" quatre nouvelles dans lesquelles il exprime les sentiments de ses anciens camarades du tragique et de l'imprévu qui, jusqu'à 1914, naviguaient à bord des grands voiliers long-courriers. Il s'agit de "Confiteor", de "Japonaiserie", de "Ercole" et enfin de "Rancune". Dans cette dernière nouvelle, on voit comment un ancien Cap-Hornier, devenu suisse d'église, peut tirer une vengeance posthume de l'amiral qui ruina sa carrière (Flammarion).

Margaret Mercier et Eric Hyrst aux Grands Ballets

Aux spectacles des Grands Ballets Canadiens qui auront lieu au Théâtre Her Majesty's, du 14 au 18 février inclusivement, apparaîtront deux danseurs dont les carrières couvrent un aspect étendu de la culture et de son milieu. Margaret Mercier, une Canadienne de naissance, commença ses études de ballet à Montréal. Elle fut ensuite acceptée à l'Académie de Sadlers Wells et continua ses études avec Preobrajenska à Paris, Grigoriev et Tchernicheva à Londres. Ses études terminées elle partit en tournée avec le Ballet Royal apparaissant à Edimbourg, Milan, Rome, Naples et Venise, et aussi en 1955 et 1957 en tournée nord-américaine toujours avec le Royal Ballet. Elle se joignit à la compagnie des Grands Ballets Canadiens en 1958 et elle est devenue première danseuse depuis lors.

Eric Hyrst, un autre artiste en tête des Grands Ballets Canadiens appartient à cette compagnie depuis les débuts de celle-ci comme danseur et chorégraphe. Ses activités se sont poursuivies sur trois continents, car il a été associé au London Metropolitan Ballet, à la compagnie d'Alicia Alonso de Cuba, au New York City Ballet, au Royal Winnipeg Ballet et au Ballet Royal de Londres. Né dans cette dernière ville, il a commencé ses études de ballet à l'âge de 9 ans à l'Italia Conti Stage School.

LE RIDEAU VERT
CE SOIR 8 h. 30
DIMANCHE 2.30 et 7.30
5 dernières
LORSQUE L'ENFANT PARAIT
Mercredi 15 Fév.
LES CHOUTES
comédie de BARILLET et GREDY
mise en scène : FRANÇOIS CARTIER
avec :
JULIETTE BELIVEAU
YVETTE BRIND'AMOUR
JACQUELINE PLOUFFE
LISE LASALLE
GERARD POIRIER
FRANCOIS CARTIER
ANDRE MONTMORENCY
AU STELLA
4664, ST-DENIS VI. 4-1793

Engagement exclusif!
AUJOURD'HUI ET DEMAIN
à 1.30 et 8.00 p.m.
Le jour de la St-Valentin, amenez votre amie voir SPARTACUS
KIRK DOUGLAS • LAURENCE OLIVIER
JEAN SIMMONS • CHARLES LAUGHTON
PETER USTINOV • JOHN GAVIN
SPARTACUS
and TONY CURTIS as Antoninus
TECHNICOLOR SUPER TECHNIRAMA 70 LENSES BY PANAVISION
BILLETS EN VENTE AU CONTROLE OU PAR LA POSTE
MATINEES A 1.30
MERCREDI $1.50, SAM., DIM. ET FETES $2.00
SOIREES A 8 HEURES
LUN. A VEN. $2.00 SAM., DIM ET FETES $2.50
SIEGES RESERVES SEULEMENT
Attention donnée aux réunions et groupes de cinéphiles, UN. 1-7814.
Réservations par téléphone : UN. 1-2807
ALOUETTE
ST. CATHERINE & BLEURY — UN. 1-2807

DIMANCHE SOIR
12 février
à 8 heures 30
au théâtre
HER MAJESTY
MAUREEN
FORRESTER
Contralto
JOHN NEWMARK
au piano
Programme : DEBUSSY, MAHLER, BRAHMS, BARBER, KELSEY JONES
Tous les billets pour la soirée du 22 janvier seront acceptés le 12 février en soirée.
Billets au guichet
$4.50 — $3.50 — $2.50 — $2.00
(Taxe incluse)

LES APPRENTIS-SORCIERS
5140, De Lanaudière
L'histoire de Tobie et de Sara
Paul Claudel
Jeudi, vendredi, samedi 8h. 30
Dimanche 7h. 30
LA. 5-2732 RA. 2-5363

Le danger des réunions à la maison est que vous ne pouvez jamais dire quelles nouvelles intrigues s'y noueront !
CARY GRANT ... le mari plein de confiance
ROBERT MITCHUM ... le rival impatient
DEBORAH KERR ... l'épouse infatigable
JEAN SIMMONS ... le témoin "innocent" !
"THE GRASS IS GREENER"
qui prouve que la variété est le piment de l'amour
TECHNICOLOR® TECHNIRAMA®
DEUXIEME SEMAINE
Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor, depuis 6 p.m.
LOEW'S

JULIE POSSEDAIT TOUT...
MAIS AVAIT PERDU TOUTE HONTE
Aucun homme ne pouvait l'oublier...
aucune femme ne pouvait lui pardonner.
METRO-GOLDWYN-MAYER presents
GINA LOLLOBRIGIDA
ANTHONY FRANCIOSA
ERNEST BORGNINE
in AN ARCOLA PRODUCTION
"GO NAKED IN THE WORLD"
A L'AFFICHE
En CinémaScope et METROCOLOR
• Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor, lundi au sam., de 6 à 12 p.m. Dim., 11 a.m. à 12 p.m.
Palace

RITZ CR. 2-5290
3 GRANDS FILMS
LES FRERES RICO"
Richard Conte, Diane Foster
"TROIS HEURES POUR TUER"
couleurs
Dana Andrews, Donna Reed
"LE MONSTRE SANS VISAGE"

PONT-VIAU MO. 9-3866
Samedi 11 février : LES ENFANTS DE LA VIOLENCE, Pierre Cressoy. DUEL DANS LA JUNGLE (couleurs) Jane Crain, Dana Andrews. CIRCUS STARS (couleurs) tout-étoiles.
Dimanche, lundi et mardi 12, 13, 14 février : L'HOMME AUX COLTS D'OR (Cin. couleurs) Richard Wilmark, Dorothy Malone. CARGAISON DANGEREUSE (Cin. couleurs) Gary Cooper. MARCHANDS DE FILLES, Georges Marshall.

PASSE-TEMPS
MONT-ROYAL et FABRE — LA. 1-7870
"LA CHATTE SUR UN TOIT BRULANT"
(Couleurs Technicolor)
Elizabeth Taylor — Paul Newman
"L'EPEE DE ROBIN DES BOIS"
(Cinemascope Couleurs)
June Laverick — David Farrar
"TRAVERSONS LA MANCHE"
(Couleurs Technicolor)
Esther Williams — Fernandos Lamas

BIJOU LA. 4-1983
PAPINEAU ET BOUL. ST-JOSEPH
N'est-il rien de plus sacré que
Le serment d'une mère
avec MARTA TOREN
PIERRE CRESSOY
GIANNA-MARIA CANALE
Trois êtres aiment, vivent et souffrent.
Aussi à l'affiche CINEMASCOPE EN COULEURS
PRINTEMPS À PARIS
avec CHARLES TRENET

MONTROSE
Aujourd'hui à lundi — RA. 7-1990
"ADVENTURES OF HUCKLEBERRY FINN"
CinémaScope couleurs, Tony Rendall, Archie Moore. "NOOSE FOR A GUNMAN", James Davis. "ENEMY FROM SPACE", Brian Donlevy, Vera Day.

COMMODORE
Commençant demain — FE. 4-8560
"FILLE EN BLUE JEANS"
Carol Lynley, Brandon De Wilde. — "L'EAU VIVE", couleurs, Pascal Audret, Charles Blavette.
Aujourd'hui, dernier jour
"DUEL DANS LA BOUE", couleurs, Don Murray, Lee Remick. "POLICE JUDICIAIRE", Anne Vernon, Yves Vincent.

CAPRI
Commençant demain — CL. 9-5297
"LES VIKINGS"
CinémaScope couleurs, Tony Curtis, Kirk Douglas. "L'EPEE DE MONTE CRISTO", couleurs, John Derek, Jody Lawrence.
Aujourd'hui, dernier jour
"TONNERRE SUR BERLIN", CinémaScope couleurs, Diana Wynter, Mel Ferrer. "UN AMERICAIN BIEN TRANQUILLE", CinémaScope couleurs, Audie Murphy, Georgia Mole.

EN GRANDE PRIMEUR CANADIENNE
en 2e SEMAINE
Elle sacrifia son amour pour sauver l'honneur de son père
Duna LA PASSIONNÉE
avec Eva Bartok et Ivan Desny
2 GRANDS FILMS
Paris, C'est L'Amour
avec GENEVIEVE KERVINE et PIERRE DUDAN
ORPHEUM

LE REGARD DE LA MORT
METRO-GOLDWYN-MAYER Presents
GEORGE SANDERS • BARBARA SHELLEY
VILLAGE OF THE DAMNED
MICHAEL GWYNN • Screen Play by STIRLING SILLIPHANT • WOLF RILLA • GEORGE BARCLAY • Based on the Novel "The Midwich Cuckoos" by JOHN WYNDHAM
Directed by WOLF RILLA Produced by RONALD KINNOCH
A L'AFFICHE
CAPITOL
Facilités de stationnement au garage Peel-Windsor
Lun. à sam. : 6 p.m. à minuit
Dimanche : 11 a.m. à minuit

La Musique

Le Courrier

LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE ET LA NOMINATION DE MEHTA

Cher monsieur Gingras,

Auriez-vous l'obligeance d'insérer cette réponse à la lettre de monsieur Noël Gravel parue dans "Le Courrier" de votre journal samedi dernier.

Monsieur Gravel se plaint de la nomination de Zubin Mehta à la direction musicale de l'Orchestre Symphonique de Montréal, préférant y voir un Montréalais. Dans tous les domaines des activités divertissantes (sport, théâtre, musique,...) on choisit les participants selon leurs mérites sans préoccupation de nationalité. Si les Etats-Unis importent des joueurs de hockey à la douzaine pour leurs équipes, les Canadiens par contre en font autant pour le baseball et le football.

Monsieur Gravel serait sans doute surpris du nombre de musiciens dans notre orchestre qui ne sont pas de naissance montréalaise. "L'orchestre Symphonique de Montréal" signifie l'orchestre qui fournit aux besoins musicaux de notre ville et non nécessairement un orchestre composé uniquement de nos citoyens.

Cette liberté de choisir le meilleur candidat possible est d'autant plus importante quand il s'agit d'un chef d'orchestre. A ma connaissance, New York est la seule grande ville américaine à engager un chef d'orchestre de son arrondissement immédiat. La nomination d'un étranger à la direction de notre orchestre est donc une chose tout à fait normale.

Je m'objecte également à cette phrase —"Nous avons à Montréal, sinon à Québec, une pléiade de musiciens dans la force du mot qui auraient fait aussi bien".

Monsieur Gravel est certainement ignorant des qualités de Zubin Mehta — l'homme dont Josef Krips disait: "C'est un futur Toscanini". Je suis certain que les chefs cités dans la lettre de monsieur Gravel seraient les premiers à confirmer l'opinion de Krips. La réaction de l'orchestre à la lecture de cette lettre fut un témoignage convaincant de leur confiance en leur nouveau chef d'orchestre.

Nous sommes non seulement fiers mais reconnaissants d'avoir Zubin Mehta avec nous. Espérons que nous réussirons à le garder malgré les offres alléchantes qu'il recevra certainement d'ailleurs.

Michel Perrault

Les membres de l'Orchestre Symphonique de Montréal, ayant pris connaissance de la lettre de Michel Perrault, notre chef associé (aux matinées pour les enfants), désirent exprimer leur approbation du contenu de cette lettre. Elle exprime précisément l'attitude de l'orchestre.

Harry Pollack,
Melvin Berman,
Natalie Claire,
Rodolfo Masella,
Julio Masella,
Tony Dichiaro,
Guy Lachapelle,
Comité de l'orchestre.

Josef Krips et Isaac Stern à l'Orchestre Symphonique

Josef Krips dirigera le septième des douze concerts doubles d'abonnement de l'Orchestre Symphonique de Montréal, mardi et mercredi, au Plateau. Le soliste sera l'éminent violoniste américain Isaac Stern qui devait se faire entendre en novembre dernier mais dont l'engagement a été reporté à ces nouvelles dates.

Tel qu'annoncé, il jouera le concerto en ré mineur de Jan Sibelius, oeuvre que le compositeur compléta en 1903 et revisa en 1905 et qui est aujourd'hui au répertoire de tous les grands violonistes. Ce concerto sera entendu dans la première partie du concert, qui débutera par la septième Symphonie, en do majeur, du même compositeur. Après l'entracte, M. Krips dirigera la célèbre cinquième Symphonie de Beethoven.

Le Concerto de Sibelius est remarquable par la difficulté de la partie du soliste et par la grande liberté de sa forme. Il est contemporain de ses deuxième et troisième Symphonies et l'on est d'accord pour dire que le compositeur finlandais avait à cette époque atteint sa pleine maturité. C'est la seule oeuvre concertante qu'il écrivit. Son premier mouvement est d'une extrême originalité. Le second est d'un lyrisme passionné et le final, d'une exhubérance qui met à l'épreuve la virtuosité du soliste.

Terminée en 1925, la Septième Symphonie est la dernière oeuvre symphonique du maître. Elle consiste en un seul mouvement, divisé en trois parties.

La Philharmonia lundi au Plateau

Le prochain concert de l'orchestre Philharmonia de Montréal aura lieu lundi soir au Plateau. L'orchestre sera dirigé par son nouveau chef, le jeune Roumain Louis Haritver, et les solistes seront Joahn Hershorn, contrebasse, et Robert Verebes, alto. Voici le programme: Ouverture de "Rienzi" (Wagner); Andante du Concerto de Koussevitsky pour contrebasse et orchestre; "Valse triste" (Sibélius); Concerto en ré majeur de Stamitz pour alto et orchestre; Symphonie no 5, en mi mineur (Tchaikowsky).

A Saint-Laurent

Le prochain concert de la Société Artistique des Jeunes aura lieu en l'auditorium des Philosophes du Collège de Saint-Laurent, ce soir (samedi) à 8 h. 30. Le Trio de Bois, composé de Thomas Sullivan, hautbois, John Furlong, clarinette, et Jean Préfontaine, basson, jouera "Allegro et Menuet" du XIe "Concert pour Orgue", de Haendel, les Divertimenti nos 1, 2, 3 et 5 de Mozart, le Trio en do majeur de Suck et Trois Fugues de Bach.

Récital Pressler

L'Ecole Normale de Musique de Westmount présentera en récital public lundi, à 8 h. 30, le pianiste réputé Menahem Pressler dans le programme suivant: Sonate op. 31 no 2 (Beethoven), Fantaisie op. 17 (Schumann), Impromptu no 2 et Ballade no 3 (Chopin), cinq préludes (Debussy), Toccate (Ravel) et "Suggestion diabolique" (Prokofieff).

ARS ORGANI désormais le dimanche soir

Il a été nécessaire de changer les dates des six derniers récitals de la série de concerts d'orgue consacrés par "Ars Organi" à l'oeuvre de Jean-Sébastien Bach.

Dorénavant, ces concerts auront lieu le dimanche, et seront donnés aux dates suivantes: 19 février, 5 et 19 mars, 9 et 23 avril, et 7 mai.

Ces récitals sont donnés alternativement par Bernard Lagacé et Kenneth Gilbert à la Queen Mary Road United Church de Hampstead.

L'instrument de cette église a été installé en 1959 par Rudolf von Beckerath de Hambourg. Conçu selon la grande tradition des orgues Schnitger, qui ont fait l'admiration de Bach lui-même, l'orgue de la Queen Mary Road United Church révèle d'une façon assez exceptionnelle tant la science contrapuntique que la beauté remarquable de la musique d'orgue de Bach.

Honneurs pour Alexander Brott

Alexander Brott, qui fut élu récemment Fellow de la "Royal Society of Arts", de Londres, recevra la médaille du "compositeur du Commonwealth" pour 1961, décernée par l'"Arnold Bax Society". Une oeuvre a été commandée à M. Brott par l'Orchestre Symphonique de Montréal; il la dirigera au concert double d'abonnement de l'Orchestre les 14 et 15 mars. En juin, M. Brott ira faire une tournée à Londres, Manchester et en Israël. Il a reçu une invitation pour aller faire une tournée en Russie en 1962.

CLAUDE LAVOIE, titulaire des grandes orgues aux Sts-Martyrs-Canadiens de Québec, qui sera l'artiste invité des Concerts d'Orgue du Québec jeudi prochain. Le midi, il donnera, de 12 h. 40 à 1 h., le récital du midi (gratuit) à Notre-Dame, et le soir, à 8 h. 30, au même endroit, il donnera un grand récital comprenant des oeuvres de Bach, Arme, Dupré, Allain, Fleury et Jean Langlais.

Le Quatuor de Montréal jouera une oeuvre de Rodolphe Mathieu

Le Quatuor de Montréal, avec le concours du clarinettiste Raphaël Masella, jouera des oeuvres de Haydn, Max Reger et du compositeur canadien Rodolphe Mathieu au sixième concert de la saison de la Société Pro Musica, au Ritz-Carlton, demain (dimanche) à 4 h. 30.

Le Quintette pour clarinette et quatuor à cordes du compositeur allemand Max Reger, mort en 1916, est la dernière oeuvre de ce compositeur prolifique, considéré en Allemagne comme le successeur de Brahms.

On entendra aussi le premier Quatuor du compositeur canadien Rodolphe Mathieu. M. Mathieu a été à Paris l'élève de grands maîtres comme Vincent d'Indy et Louis Aubert. Quelques-unes de ses oeuvres ont été jouées dans la capitale française, notamment ses trois Préludes pour orchestre qui ont été publiés à Paris par la maison Hérel.

Le Choeur Bach ira au Japon

Le Choeur Bach de Montréal figure parmi les principaux artistes qui seront en vedette au quatrième festival international d'Osaka, lequel durera un mois et débutera au Japon le 13 avril.

Parmi les autres artistes qui ont confirmé leur participation au festival, signalons Blanche Thebom, mezzo-soprano, Arthur Grumiaux, violoniste, l'ensemble Chigiano d'Italie, et le Gewandus de Leipzig.

Les dirigeants du festival espèrent recevoir des confirmations du Royal Ballet, du violoniste américain Isaac Stern et du quatuor à cordes Juilliard.

La salle, qui peut contenir 3,000 personnes, est l'une des meilleures du monde en ce qui concerne la perfection de l'éclairage et de l'acoustique.

A l'Equipe JMC: le Disque

"L'Equipe J. M. C. propose pour demain (dimanche) à 2h. 30 à la Faculté de Musique de l'Université de Montréal, 2056 Maplewood, une démonstration des multiples possibilités d'éducation par le disque. Les membres JMC et leurs amis sont invités à venir entendre quelques oeuvres complètes, ainsi que des extraits d'oeuvres musicales, littéraires et documentaires choisies dans l'immense production du Disque. Aline Legrand animera la discussion entre l'auditoire et les membres de l'Equipe.

Réductions au JMC

Des réductions seront offertes aux membres JMC sur présentation de leur carte, pour les manifestations suivantes: concert de Maureen Forrester au Her Majesty's, dimanche soir; concert de l'organiste Claude Lavoie à l'église Notre-Dame, jeudi soir; concert de l'orchestre de Chambre de McGill, le 27 février; théâtre-club; Théâtre du Nouveau Monde.

LE PALMARES CANADIEN

Voici la liste des refrains qui ont obtenu les 20 premières places au palmarès canadien des chansons populaires composées (ou traduites) en français et présentées au programme de CKAC "Le Hit Parade canadien" le samedi après-midi, de 1 h. 10 à 2 h. Avec le titre de chaque chanson figurent son interprète et la place que cette chanson occupait la semaine dernière.

1: "C'est ma Norvège", Michel Noël, (1); 2: "Peux-tu songer", Yoland Guérard, (4); 3: "Les enfants du Pirée", Les Soeurs Huard, (2); 4: "Tu le vois bien Loulou", André Sylvain, (7); 5: "Tu mens", Fernand Gignac, (3); 6: "Si Jésus revenait", Raymonde Simard, (5); 7: "Je suis à toi", Les Trois Clefs, (9); 8: "Tu resteras dans mon coeur", Claude Giraldin, (6); 9: "Pourtant je l'aime", Claude Vincent, (8); 10: "Il suffit de peu de chose", André Léjeune, (12); 11: "Comme à Venise", Michel Louvain, (14); 12: "Les boum boum", Pierre Robyn, (10); 13: "Ce soir je veux t'aimer", Paolo Noël, (16); 14: "Du côté de la lune", Les Copains, (11); 15: "Garde bien la dernière danse pour moi", André Fontaine, (18); 16: "Ecrit dans le ciel", Pierre Robyn, (13); 17: "Tango mystérieux", Aimé Major, (19); 18: "Comme au premier jour", Ginette Sage, (15); 19: "A ton tour de m'écouter", Rosita Salvador, (20); 20: "Monique", Normand Valin, (17).

UNE INITIATIVE DU CENTRE D'ART DE L' ELYSEE 35 OUEST, MILTON
POUR LA PREMIERE FOIS A MONTREAL
"EN GRANDE EXCLUSIVITE"
UN FILM d'INGMAR Bergman
LE CELEBRE AUTEUR DU FILM SUEDOIS
LE 7ième SCEAU
(N.B.—Sous-titres anglais)
A 6 P.M. et A 9 P.M.
CE SOIR AU CHAT NOIR
CLAUDE LEVEILLEE ET SON BATTEUR!
avec MIRIELLE LACHANCE
VI. 2-6053

★ ORLEANS ★ LA. 3-9955 Aujourd'hui à mardi
A ROSS HUNTER PRODUCTION
LANA TURNER ANTHONY QUINN SANDRA DEE JOHN SAXON
Portrait in Black
LLOYD NOLAN RAY WALSTON RICHARD BASEHART
"THE WILD RIDE" avec Jack Nicholson ★ EN PLUS ★ "YOUNG JESSE JAMES" en CinémaScope Willard Parker, Marry Anders

EN VISTAVISION et TECHNICOLOR
2 GRANDS FILMS
DEAN MARTIN · JERRY LEWIS
Les 2 as du rire dans "UN PITRE AU PENSIONNAT"
DIANA LYNN * NINA FOCH * TECHNICOLOR VISTAVISION AUSSI
CORNEL WILDE · MICHAEL RENNIE · DEBRA PAGET
RAYMOND MASSEY JOHN DEREK
dans Les Amours de OMAR KHAYYAM
TECHNICOLOR VISTAVISION
A L'AFFICHE LAVAL VI. 5-5047

GAGNANT d'un OSCAR
Le meilleur film étranger de l'année
BLACK ORPHEUS
GAGNANT DU GRAND PRIX DU FESTIVAL DU CINEMA DE CANNES! 1959
EASTMANCOLOR
★★★★ — Daily News
"A ne pas manquer" — N. Y. Mirror
"EBLOUISSANT" — N. Y. Post
2 SEMAINE REGENT

AUJOURD'HUI — AUX CINES UNITED
Ahuntsic — 2 Super-Productions! — GOLIATH AND THE DRAGON (MARK FOREST, BRODERICK CRAWFORD) — "Girl of the Night" (ANNIE FRANCIS, LLOYD NOLAN, KAY MEDFORD)
Lucerne — Dernière journée: "MOUSE THAT ROARED" & "HOUSE OF THE SEVEN HAWKS". Commençant Dimanche: "MURDER INC." en CinémaScope, Stuart Whitman, May Britt. "THE PLUNDERERS" Jeff Chandler, Dolores Hart.
Monkland — AUX DEUX CINES! — Outremont — "SONG WITHOUT END" CinémaScope & Couleur, Dick Bogarde, Geneviève Page. "A BREATH OF SCANDAL" en Technicolor, Sophia Loren, Maurice Chevalier, Jean Gavin.
York — AUX DEUX CINES! — Van Horne — "MIDNIGHT LACE" en couleur, Doris Day, Rex Harrison, John Gavin. En plus au York; "BATTLE OF THE SEXES" Peter Sellers, Robert Morley. En plus au Van Horne; "LAW AND DISCORDER" Robert Morley, Michael Redgrave.
Le soir dès 6 h., STATIONNEMENT SPECIAL POUR LES CLIENTS DU CINEMA YORK AU GARAGE MANSIONS — TARIF: 25c pour 5 heures.

un spectacle inoubliable de merveilles et miracles!
VOYEZ — LA COURSE EFFRENEE DE CHARIOTS DES LEGIONNAIRES ROMAINS!
THE SWORD AND THE CROSS
GIANNA MARIA CANALE · JORGE MISTRAL · MARISA ALLASIO
IN CINETOTALSCOPE AND COLOR
LES GARS LES PLUS DROLES D'AMERIQUE SONT CES GI!
DEAN Martin And JERRY Lewis
POLLY BERGEN
AT WAR WITH THE ARMY
2 GRAND FILMS * STRAND * A L'AFFICHE

LA SCALA TEL. RA. 1-5167
Deux grands films
GRANDIOSE ET TITANESQUE!
STEVE REEVES
LES DERNIERS JOURS DE POMPEI
Couleurs, Cinémascope
2ème film
DANIEL GELIN
PASCALE PETIT
JULIE LA ROUSSE

Come Dance With Me!
L'inimitable rythme BB
... comédie pétillante
... dialogue spirituel et émouvant suspense!
Ne révélez pas le dénouement... Car vous avez peut-être vécu cette histoire!
Brigitte BARDOT
with HENRI VIDAL
DAWN ADDAMS
in EASTMANCOLOR
EN AJOUTE
Un film d'aventures débordant d'action et d'imprévu palpitant!
THREE BLONDES IN HIS LIFE
JOCK MAHONEY & GRETA THYSSEN
A L'AFFICHE! PRINCESS UN. 1-2697 CHATEAU CR. 1-4400
PAPINEAU LA. 1-6853 GRANADA CL. 5-2428 EMPRESS HU. 4-3367
RIALTO CR. 7-3700 SAVOY PO. 9-7372 ROSEMONT RA. 1-8930

2e SEMAINE! EDDIE CONSTANTINE
MEURTRES!
Ce primeur
SUSPENSE!
ACTION BAGARRE!
ATLAS Film Distributors
dans CA VA ÊTRE TA FÊTE... avec BARBARA LAAGE CLAUDE CERVAL
Aussi LE MONDE NOUVEAU avec R. CARDONA JR - LORENA VELAZQUEZ EASTMAN COLOR
AV. 8-5513 FRANÇAIS CR. 1-2210 et RIVOLI

ELVIS PRESLEY
De retour pour la 1ère fois depuis un an
Entendez ses plus grands succès!
ELVIS PRESLEY ELIZABETH SCOTT · WENDELL COREY dans AMOUR FRENETIQUE TECHNICOLOR
FEUX DE L'ÉTÉ
PAUL NEWMAN JOANNE WOODWARD
Un homme volontaire! Une femme insaisissable!
LE DÉSORDRE ET LA NUIT
avec DANIELLE DARRIEUX JEAN GABIN
Amherst Angle Amherst et Ste-Catherine UN. 6-6851

JEN ROGER A SIGNE "JEAN ROGER". — Afin de faciliter la prononciation de son nom par ses (futurs) auditeurs français — il vient en effet de signer un contrat avec Barclay, de Paris — le populaire chanteur montréalais qui signait jusqu'ici "Jen Roger" est revenu à l'orthographe première de son nom. (Son nom véritable n'est-il pas en effet Jean-Roger Marcotte). C'est donc ainsi qu'il a signé, pour des centaines de ses admiratrices, les copies du "Dictionnaire de Vos Vedettes", à l'occasion du lancement de cet annuaire illustré du spectacle canadien d'expression française, lancement qui eut lieu chez Dupuis samedi dernier et auquel prenaient part également Hervé Brousseau (ci-dessus), Muriel Millard, Jacques Blanchet, Clémence Desrochers et autres. A la demande populaire, un deuxième lancement aura lieu samedi prochain, le 18, au même magasin, de 2 h. 30 à 4 h. de l'après-midi, et cette fois les invités seront Michel Louvain, Pierre Paquette et toute l'équipe du "Club des Autographes". Aujourd'hui même a lieu le lancement à Québec du "Dictionnaire de Vos Vedettes".

LES DISQUES

Dorati dirige 2 symphonies: la première de Brahms et une peu connue de Dvorak

BRAHMS : Symphonie no 1, en do mineur, op. 68 — Orchestre Symphonique de Londres, dir. : Antal Dorati. (Mercury, MG-50268 ; en stéréo, SR-90268).

DVORAK : Symphonie no 4, en sol majeur, op. 88 ; Ouverture "Carnaval", op. 92. — Orchestre Symphonique de Londres, dir. : Antal Dorati. (Mercury, MG-50236 ; en stéréo, SR-90236).

Le nom d'Antal Dorati a trop longtemps été associé uniquement au ballet. Sur ces nouveaux enregistrements, le chef nous démontre, comme il l'a fait maintes fois ces dernières années, qu'il peut diriger les symphonies avec autant d'autorité que les maîtres les plus spécialisés.

La première Symphonie de Brahms, oeuvre mûrie par le compositeur pendant vingt ans, est un modèle d'épreuve pour un chef (nous l'avons d'ailleurs constaté cette semaine à deux concerts différents où elle figurait). Si la conception de Dorati n'est pas très personnelle, c'est que le chef préfère laisser parler le compositeur. Et la voix de celui-ci nous parvient, claire et généreuse.

Il fait bon entendre, de Dvorak, une symphonie autre que sa "Nouveau Monde". On n'arrive pas à comprendre pourquoi la quatrième Symphonie n'est pas plus souvent jouée. Ses nombreux thèmes, sa profusion de mélodies et son éblouissant développement orchestral (surtout chez les cordes et les cuivres) annoncent la cinquième qui viendra quatre ans plus tard. Dorati et l'Orchestre Symphonique de Londres en donnent une interprétation bouleversante, qui se prolonge dans la populaire ouverture "Carnaval".

Le son des disques d'orchestre chez Mercury est de plus en plus parfait. Voici deux autres exemples de ce progrès longtemps attendu.

Claude Gingras.

BOBBY RYDELL : "Bobby Swings, Bobby Sings" (Barry, mono seulement : B-300) : "Saints Go Marchin' In", "Chemistry", "Volare", "Hey Good Lookin", "Stop Foolin' Around", "I'd Do It Again", "Toys", "An Angel Is Missing", "I Cried For You", "Where Is My Love", "The Great Pretender", "Please Don't Be Mad".

L'un des chanteurs préférés des "teen-agers", Bobby Rydell, un jeune comme eux, leur offre ici deux disques dans un. Chaque face du disque porte un titre différent qui la définit bien. Sur la première face, "Bobby Swings" (les 6 premières chansons nommées), le jeune chanteur se lance dans des refrains fortement rythmés sur lesquels les adolescents amateurs de "rock'n'roll" pourront danser à satiété. L'autre face (également 6 chansons) réunit des ballades plus douces qui conviendront sans doute aux heures de "romance" qui suivent celles de la danse.

NOUVEAUTES - INSTANTANES : mélories espagnoles par Conchita Supervia (Angel.; les cinq Concertos de Beethoven par Backhaus (London); les trois Quatuors de Brahms par l'Amadeus (Deutsche Grammophon); trois Sonates pour piano et deux pour clavecin, de Haydn, par Landowska (RCA Victor); le Concerto pour piano K. 467 de Mozart par la réputée pédagogue américaine Rosina Lhevinne (Columbia); "Le Barbier de Séville" (celui de Paisiello) (Mercury); un récital de 14 mélodies, en 14 langues, par Souzay (Capitol); les neuf Symphonies de Beethoven par Krips (Everest) et les quatre de Brahms par Bruno Walter (Columbia); un récital (2 microsillons) de 16 airs d'opéra en hommage à 16 cantatrices du passé, par Joan Sutherland (London); les 24 Préludes de Debussy par Daniel Ericourt (Kapp); l'Intégrale des oeuvres pour piano de Chopin par Alain Bernheim (Véga); Toscanini en stéréo grâce à un procédé de truquage inventé par RCA Victor et appelé "Electronic Stereo Reprocessing".

Les 45 - tours

BOB THOMPSON : "Theme from the Sundowners" et "Cora's Melody". Deux formidables succès admirablement rendus par l'orchestre de Bob Thompson. (Victor, 47-7795).

PORTER WAGONER: "An Old Log Cabin For Sale" et "Fallin Again". Le nom de l'interprète en dit assez long par lui-même. (Victor, 47-7770).

DISQUES POUR ENFANTS

NANIK LE PHOQUE (Pacific Junior, 33⅓ t. 7 po., PJ-1709). Un album-disque vert. Texte de Henry Lemarchand et illustrations de Nurdin. Jean Chevrier dans le rôle de l'Oncle Jean, avec Françoise Fechter, Pierre Lecoq, Christine Sèvres et André Naveau. Musique et chansons : Armand Coudert, Henri Lemarchand. Réalisation, André Clergeat.

PETITE FLEUR (Pacific Junior, 33 t. 7 po., PJ-1713) Un album-disque vert. Texte de Henry Lemarchand avec les mêmes artistes. Illustrations de Jacqueline Guyot.

FIFI, LE PETIT CANARI (Pacific Junior, 33 t., 7 po., PJ-1708) — Un album disque vert. Texte de Henry Lemarchand et illustrations de Jacqueline Guyot. Mêmes artistes que les précédents.

Voici trois disques pour les très jeunes où l'on retrouve les mêmes leçons de franchise, de loyauté, d'amour maternel, de l'amour des animaux, et des fleurs.

"Nanik le phoque" amène les jeunes dans le grand nord. Tout au long du disque, ils y apprennent aussi ce qu'est une berceuse, une complainte et la musique de cirque.

"Petite Fleur" baigne dans une atmosphère de poésie. Les jeunes y apprennent à distinguer, par les chansons qui émaillent le disque, la musique typiquement chinoise.

Dans "Fifi le petit canari", de jolis airs sur les vacances, les oiseaux.

Est-il un être vivant sur lequel se penchent avec autant d'envie, les enfants qu'un petit oiseau ?

Ces trois disques sont accompagnés, chacun, d'un album qui renferme le texte intégral du récit comme des chansons diverses.

Trois beaux présents pour les très jeunes.

J. D.

Deux saxophonistes

"PERSONAL APPEARANCE" — The Sonny Stitt Quartet (Verve, MGV-8326 ; en stéréo, MGV6-8326): "Easy to Love", "Easy Living", "Autumn in New York", "You'd Be So Nice To Come Home", "For Some Friends", "I Never Knew", "Between the Devil and the Deep Blue Sea", "East of the Sun", "Original ?", "Avalon", "Blue Greasy".

Sonny Stitt, saxophones ténor et alto; Edgar Willis, contrebasse; Kenny Dennis, batterie; Bobby Timmons, piano.

"SOUL STATION" — Hank Mobley (Blue Note, BN-4031 (mono seulement): "Remember", "This I Dig of You", "Dig Dis", "Split Feelin's", "Soul Station", "If I should Loose You".

Hank Mobley, saxophone ténor; Wynton Kelly, piano; Paul Chambers, contrebasse; Art Blakey, batterie.

Le microsillon de Stitt est l'un des plus beaux qu'il ait enregistré ; où il fait mentir, en tout cas, ceux qui l'accusaient de ne pas sortir des sentiers battus . . . par Charlie Parker. Peut-être que le fait d'abandonner parfois le sax alto pour le ténor contribue à dissiper l'équivoque, ce qui est déjà appréciable et fait mieux ressortir la différence entre le style de Parker et celui de Stitt ; en ce sens, l'utilisation du ténor ne pourrait qu'être profitable à Stitt qui atteint souvent à des moments très "coltraniens", et ceci n'est possible qu'aux grands virtuoses. Cette gravure est digne de figurer dans les bonnes discothèques de jazz. Il serait souhaitable cependant que les éditeurs de Stitt décident un jour de l'enregistrer au ténor et dans des oeuvres qui ne soient point tirées du répertoire de Parker, nous découvrant enfin le créateur et non pas seulement le parfait musicien.

Hank Mobley n'a pas la grandeur de Stitt, mais connaît à fond son métier d'improvisateur ; son univers sonore, plutôt restreint, comporte cependant ses paysages agréables, sinon éblouissants de beauté. Tel quel, et en compagnie de la section rythmique la mieux articulée du jazz contemporain, Mobley a produit à sa meilleure gravure, celle où il donne enfin toute la mesure de son talent. Il rend justice à la musique qu'il touche, ce qui n'est pas donné à tous les improvisateurs, même aux plus éblouissants. Découverte qui en intéressera plusieurs : Mobley s'apparente beaucoup plus au "saxaltiste" Jackie McLean qu'à ces grands "ténors" du saxophone : Coltrane et Rollins . . .

P.-M. LAPOINTE

LAWRENCE WELK : "Lawrence in Dixieland", (Dot, DLP 3317; en stéréo, DLP-25317): "O Where, O Where has my Littie Dog Gone", "Rock a Bye Baby", "My Bonnie Lies Over the Ocean", "Chop Sticks Boogie", Berceuse de Brahms, "Polly Wolly Doodle", "Three Blind Mice", "Reuben and Rachel", "Twinkle, Twinkle Little Star", "Mary Had a Little Lamb", "O Dear What Can the Matter Be", "The Bear Jumped over the Mountain".

La musique de Dixieland semble reprendre une certaine popularité. A partir de vieux succès, Welk a créé des arrangements inattendus.

AU MAGASIN DE MUSIQUE LE PLUS COMPLET AU CANADA

2 AUBAINES CHAQUE JOUR DE LA SEMAINE!

LUN.	MAR.	MERC.	JEU.	VEN.	SAM.
Yoland Guérard Cloches sonnez, A la brunante, etc. ALD-26 Mono $4.45 SP. $3.56	La veillée chez Isidore Soucy Reel Noces d'Argent, etc. LCP1030 Mono $3.98 SP. $3.18	Guétary Bonjour, mes amis PAM67033 Mono — $4.45 SP. $3.56	Leonard Warren Extraits d'Opéra LM2453 Mono $4.98 SP. $3.98	Guy Béart Poste restante, Ohe du bateau, etc. FL250 Mono $4.20 SP. $3.36	Music for Dining Melachrino Strings LPM-1000, Mono $3.98 SP. $3.18
Les Djinns, Pilou, Pilou, Hé. Marie, Marie, etc. 12031, Mono $4.45 SP. $3.56	Alain Denys avec P. de Margerie et son Ensemble SP-12034 Mono — $4.45 SP. $3.56	Hélène Baillargeon, Alan Mills Chantons un peu LP1221 Mono $4.50 SP. $3.60	Yvette Horner joue les plus grands succès STXIII Mono $5.95 SP. $4.76	South Pacific "Sound Track" LSO-1032 Stéréo $5.98 SP. $4.78	Maman Fonfon Les Petits Enfants du Monde LCPS-1034, Stéréo $4.98 SP. $3.98

EST 500 est, Ste-Catherine VI. 9-6201 — Ed. Archambault INC — OUEST 2140 de la Montagne VI. 5-6202

D'UNE INTERPRÉTATION SANS PAREILLE UNE GRANDE ÉTOILE EST NÉE!

7e SEMAINE

CE PROGRAMME QUITTERA L'AFFICHE PROCHAINEMENT VOYEZ-LE DES MAINTENANT

Jamais un film aussi touchant n'a été présenté à nos écrans...

IL VOUS FERA RIRE ET PLEURER MAIS SURTOUT L'AIMER, JUSQU'À L'ADORER...

La main de Dieu guide le destin d'un petit orphelin

Le petit MARIETTO

LA DANSEUSE ET LE BON DIEU

LE FILM QUI FERA SENSATION EN 1961 • EN GRANDE PRIMEUR MONDIALE FRANÇAISE

COULEURS Aussi a l'affiche! LES FIANCÉS de la MORT

CANADIEN LA. 3-5180 — 1200 est, rue Ste-Catherine

TOTALSCOPE

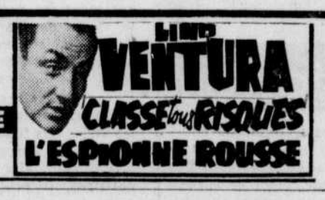
PLAZA CR. 4-6155 — 6505, rue Saint-Hubert

TOWN HALL
VILLE MONT-ROYAL
DANSE
POUR ADULTES
SAMEDI PROCHAIN
HU. 1-6660 — HU. 6-1050

DANSE
TOUS LES SAMEDIS SOIR DE 8.30 P.M. A LA FERMETURE
ORCHESTRE BOBBY GREENE
PALESTRE NATIONALE
LA. 3-2166 — 840 CHERRIER
Admission $1.00

DANSE
continuelle
TOUS LES
SAMEDIS
9 p.m. à 1 a.m.
ADMISSION : 1.00
BIENVENUE A TOUS
LÉGION
canadienne
1191, rue de la MONTAGNE

Verdun PALACE PO. 8-2092



L'HOMME VENTURA CLASSE tous RISQUES L'ESPIONNE ROUSSE

RCA VICTOR

fait retentir l'aubaine de l'année!

VOUS RECEVREZ 1 ALBUM GRATUIT

avec chaque achat de 2 albums

. . . Microsillons ordinaires ou "Living Stereo" – musique classique ou populaire – jazz ou airs de comédies musicales. Faites votre choix des plus grands artistes au monde interprétant vos pièces favorites du répertoire classique ou populaire.
Vous achetez deux disques RCA VICTOR, n'importe lesquels, à $3.98 ou plus, et vous recevez gratuitement un disque de votre choix et de même valeur. Quelle occasion économique d'enrichir votre discothèque! Mais passez immédiatement chez votre marchand de disques RCA Victor parce que *cette offre est d'une durée limitée.*

N.B. Cette offre n'est valable que pour un temps limité et ne s'applique qu'aux disques RCA Victor qui se vendent $3.98 ou plus

EN PRIMEUR AUX 3 CINÉS

LE FILM LE PLUS SPECTACULAIRE DEPUIS L'AVENEMENT DU CINEMA!

STEVE REEVES

LES TRAVAUX D'HERCULE

EN COULEUR

2ème GRAND FILM

ORDRE DE TUER avec EDDIE ALBERT, PAUL MASSIE, LILLIAN GISH, JAMES R. JUSTICE

SYLVA KOSCINA · GIANNA MARIA CANALE

2ème GRAND FILM au BEAUBIEN

La Grande EPOQUE avec LAUREL ET HARDY · HAROLD LOYD · BUSTER KEATON · BEN TURPIN

CHAMPLAIN LA.4-1685 — CREMAZIE DU.8-4210 — BEAUBIEN RA.1-6060

LES LETTRES

Trois romans hors-série

Quand les académies couronnent, une année sur deux — la loi des moyennes, peut-être ? — des Vintila Horia qui ne font qu'un bref séjour sur les rayons de nos bibliothèques en attendant de gagner la poussière des greniers, on est en droit de se demander s'il n'existe pas pour les livres comme pour les vins, des années de grands crus et d'autres de petits crus.

Il faut fureter au-delà des palmarès officiels pour découvrir que ce sont les dégustateurs qui font mal leur travail. Décoré d'un Médicis de consolation après être arrivé bon deuxième dans tous les salons littéraires, le "John Perkins" (1) de Henri Thomas aurait bien porté un Goncourt, et plus encore cette perle mal connue qui a nom "La Valeur Absolue" (2), de Bernard Avenel.

La Valeur absolue

Il y a énormément de choses dans ce roman: un affreux mélodrame, cent actes divers, mais surtout un souffle et une détermination d'arriver au bout de ce qu'il y a à dire, par tous les moyens, au risque d'irriter.

Le long-courrier Léopoldville-Paris s'écrase dans la jungle, sur un îlôt tout ce qu'il y a de plus vaseux, dans la douche torrentielle de la saison des pluies. Quarante-huit cadavres. Cinq survivants.

Intact : Frédéric Maindanneaux, raté, jadis condamné à la honte pour un faux meurtre. Il volait à son rachat; dans le naufrage, il devient l'hurluberlu Monsieur Ile, au nom symbolique : neutre, ex-humain.

Eclopés : le docteur Rouques, personnage dont la seule utilité est de rédiger un journal. Cécile, jolie hôtesse, accessible à l'amour, inaccessible à la passion. Valérie, complexée et masochiste. Trois malheureux en quête de rachat, plus la petite Reine, trois ans, la langue tranchée dans l'accident, témoin muet.

Dans l'espèce de folie qui lui vient, monsieur Ile trouve la force, la puissance. Il sauve, opère, guérit, devient le grand sorcier du groupe, avec les privilèges que cela comporte. Il est impossible qu'il n'ait pas déjà été naufragé, pense Rouques. Il organise même une nouvelle religion où Reine est dieu, et les jeunes filles grandes prêtresses. Repartir à zéro.

Scabreux ? Oui, comme tous les naufrages, comme

BERNARD AVENEL

Agadir, Fréjus, les ghettos. La situation est scabreuse. L'absurde est toujours scabreux. Cet accident d'avion n'est évidemment qu'un prétexte de romancier. N'importe quel naufrage, même intérieur, ferait l'affaire : le scabreux, c'est ce qui reste d'intangible à l'homme, quand on l'arrache aux contraintes sociales.

Monsieur Ile n'est ni surhumain, ni fou, ni normal, ni anormal. Il fait "*ce que nulle bête au monde . . .*" dirait Saint-Ex. "*Il se comporte comme tu te comporterais si tu naufrageais un jour*", écrit Avenel. Et Giono : "*Prenez une société raffinée et mettez ses membres aux prises avec une grande passion : vous les verrez agir comme les brutes d'Afrique équatoriale*".

Ce qu'on appelle civilisation est-il une valeur absolue, innée, ou un conglomérat de valeurs lentement fabriquées et installées par le milieu ? Où sont les responsabilités sociales ou morales quand la civilisation a été mise en miettes, dans un lieu ou dans un esprit.

"*Plus d'avion, plus de surprises, plus de gens inventés, plus de justice, plus d'amour, plus d'organisations, bestioles ! Monsieur Ile recommence le monde. Dieu, c'est Reine, mon rêve d'enfance, ma dénoyée . . .*"

Et même Rouques, le sage, le délicat, ouvre les yeux : "*Je serai continuellement passé à côté des choses avec un rare discernement*". Il "*retrouve sous leurs décombres leur vraie nature primitive*".

Absurde ? Dans ce livre, ce qui apparaît absurde, c'est le retour à la civilisation plutôt que Maindanneaux évadé, portant sur son dos le cadavre gâté de la petite Reine.

Car dans cette misère désordonnée, où se raccrocher, sinon à "*cette ébahie, cette bouche close qui ne condamnera jamais personne*". On se raccroche à quoi on peut, au protoplasme, "*à ce qui reste, éliminées les hontes, les vérités, les connaissances, aux valeurs absolues*".

Tout ceci serait dérisoire si Bernard Avenel n'avait un ton et du souffle. D'écriture, il semble d'abord qu'il n'y en ait pas du tout. Ce long cri est lancé, jeté, à l'aide de dialogues de théâtre, d'extraits de journal intime, de coupures de journaux, de textes juridiques, de citations du dictionnaire de médecine, de reportages radiophoniques, de svénarios de cinéma. C'est le sujet qui décide des moyens, du lyrisme hétéroclite, qui joue avec vivacité des ressemblances, d'une poésie tournoyante. Les associations d'idées se coulent dans l'acrobatie verbale et ordonnent lentement les morceaux d'un puzzle. Bernard Avenel écrit à l'oeil, un oeil de myope qui démonte l'univers pièce par pièce et mesure la distance de la civilisation à la barbarie : celle d'une erreur d'aiguillage.

John Perkins

"John Perkins", c'est l'antithèse de "La Valeur absolue". Ce livre terne, mais qui vous emprisonne lentement, comme un brouillard, vous ne le laisserez pas ; c'est lui qui

HENRI THOMAS

vous laissera, au bout de ses trop courtes pages. Le sujet n'appelle plus rien à son aide : il saisit l'écriture, la moule et l'offre à l'autel de la précision, de l'attention, du scrupule.

Que connaissent les voisins, le professeur Godwin par exemple, de ce couple étrange que forment John et Paddy Perkins. Fous ? un peu délabrés, certainement, abrutis par leur travail, leur ennui, leurs six chats, leurs perruches, elle par le souvenir de Jim, lui par l'illusion qu'il aime encore cette jolie dijonnaise connue au hasard d'un bicouac de guerre.

On pourrait croire au procès d'un mode de vie, il n'en est rien. Pour Henri Thomas, le comble de la perfection littéraire est de décrire l'essentiel des apparences, sans intervenir jamais auprès de ses personnages. A la façon de l'école américaine du "short story", il consigne le point de translation d'une situation donnée.

Que le romancier puisse deviner la pensée de ses personnages, vivre dans leur intimité, c'est une convention. Henri Thomas préfère nous installer comme voisins du couple Perkins. Bien sûr, à ce jeu, on ne découvre jamais la vérité, la vraie, la seule vraie. On peut, au plus, supposer, se perdre en conjectures. Voilà la raison, en appendice, de ce dénouement aléatoire, où Perkins au lieu d'accepter calmement la mort de sa femme, fait une fugue qui le conduit à l'asile d'aliénés, dénouement supplémentaire symboliquement intitulé "Un Scrupule".

"*L'hésitation est la partie intégrante de l'histoire. Un auteur ne doit ni savoir ni choisir, mais reprendre les possibles à leur source. Sa seule liberté est un intense scrupule au sein de l'inévitable.*"

Chez Thomas, le conteur est d'un talent à faire oublier l'écoulement du temps. Sa théorie n'y est pour rien. Son scrupule est lui aussi une convention : pourquoi pas cent dénouements ? Ecrire est une convention, et toutes les voies que soutient le talent sont bonnes.

Le Souffleur

Si le talent est la seule règle, on peut tout pardonner à un écrivain qui en a, même la négation de ce qu'il est convenu d'appeler roman, même "Le Souffleur, ou le petit théâtre de société" (3), de Pierre Klossovsky.

Imaginons une boîte qui n'aurait qu'un extérieur ! Ou mieux, une série de boîtes encastrées les unes dans les autres, ad infinitum . . . où même une série de miroirs placés de façon à multiplier les images . . . ou tout ce qu'on voudra, sans jamais un rivage solide où prendre pied.

Lacaze fait jouer à sa femme, Roberte, des scènes d'un roman précédent de Pierre Klossovsky, un Klossovsky qui n'est d'ailleurs pas celui dont nous parlons. Pis, Lacaze s'imagine avoir écrit ce roman signé P.K. . . Et Roberte ? est-elle la femme de Lacaze ou celle de Klossovsky ? La réalité joue à cache-cache avec la fiction jusqu'à ce qu'apparaissent deux Roberte, une vraie et une fausse, la vraie étant la fausse et vice-versa . . . Visages superposés qui s'arrachent, morts qui ressuscitent, disparitions, spectres, tout ce lent déroulement, admirablement conté, d'un fantastique délirant compose un roman extrêmement difficile qu'on n'ose conseiller qu'aux spécialistes des recherches littéraires.

A la fois cérébral et comique, Klossovsky fait la mise en scène métaphysique de la zone indistincte qui sépare le réel de l'irréel, le vrai de l'imaginé. Dans ce théâtre de société, l'écrivain est à la fois le prisonnier et le "souffleur" des monstres qu'il découvre.

(1) Gallimard, Librairie Déom. (2) Denoel. Distr. Fomac. (3) Jean-Jacques Pauvert, distr. Fomac.

Jean Paré

Nouveauté

YVES THERIAULT

ASHINI

roman

Un émouvant plaidoyer en faveur des Indiens amenés petit à petit à renoncer à leurs droits, à leurs traditions, et le procès des Blancs responsables de cette situation. Hors-texte en 4 coul. de Michelle Thériault. 173p. 19cm. Edition de luxe.

$3.00 (par la poste $3.10)

EN VENTE PARTOUT et chez

FIDES 25 est, rue St-Jacques, Montréal, UN. 1-9621

expositions

Musée des Beaux-Arts: Retrospective Pellan — Galerie Norton: Jacques Hurtubise, toiles récentes, jusqu'au 19 février.

Galerie libre: Du 14 au 25 février, toiles de Claude Théberge.

Galerie Denyse Delrue : Pierre Gauvreau, peintures récentes, jusqu'au 18 février.

Ecole des B.-A.: "Montréal", photos de Michel Régnier, jusqu'au 18 février.

Waddington: Collection de contemporains britanniques. A partir de mardi.

1473 ouest Dorchester: Huiles et aquarelles de Yolande Mondor, jusqu'au 4 mars.

Côte-de-Liesse (5036): Huiles de Anne Troulx, jusqu'à la fin de mars.

MIROSLAV SASEK A ROME : l'une de ses illustrations pour le bel album en couleurs consacré à la Ville aux Sept Collines, où l'humour du dessin rejoint celui du texte. C'est par un curieux détour, via la maison Brett-MacMillan de Galt, Ontario, que nous parviennent les albums "Rome" et "Londres", des éditions Casterman de Paris-Tournai, qui existent avec textes en français ou en anglais. La maison Brett-MacMillan a eu la courtoisie naturelle de nous adresser les albums français. Il existe dans la série un troisième album consacré à Paris.

Un essai biographique

Le gouvernement "inconnu" d'Alexander Mackenzie et les débuts d'un mythe

Depuis cinq ans, l'histoire canadienne s'est enrichie de plusieurs biographies. Mentionnons le chef-d'oeuvre de Donald Creighton sur Sir John A. Macdonald et le premier tome de la biographie de George Brown par le Dr J. M. S. Careless. La biographie d'Alexander Mackenzie, premier ministre du Canada de 1873 à 1878, par M. Dale C. Thomson, vient s'ajouter à cette collection. (**Alexander Mackenzie, Clear Grit,** Macmillan of Canada).

M. Thomson, actuellement chargé de cours de science politique à l'Université de Montréal, est bien placé pour juger de la contribution de ce premier ministre libéral. De 1953 à 1958 il était secrétaire de M. Louis St-Laurent à Ottawa. Canadien anglais parfaitement bilingue, M. Thomson affirme que ce qui l'a frappé, c'est l'importance "pour un gouvernement fédéral qui veut réellement servir toute la population, de comprendre à fond les intérêts et les aspirations des deux groupes du pays, les Canadiens de langue anglaise et les Canadiens de langue française".

Ainsi sa biographie de Mackenzie est-elle une étude nuancée des rapports entre ces deux groupes.

Gouvernement inconnu

Ce livre comble une lacune, car on peut dire que le gouvernement de Mackenzie, premier gouvernement libéral après la Confédération du Canada en 1867, est demeuré un "gouvernement inconnu", tout comme son chef reste inconnu de la plupart des Canadiens d'aujourd'hui. Utilisant lettres et documents nouveaux, M. Thompson parvient à nous brosser un tableau vivant des années 1840 jusqu'à la mort de Mackenzie, en 1891.

On y retrouve, piqués sur le vif, ces "géants" qui ont construit le pays, tels George Brown, Sir John A. Macdonald, Sir Georges-Etienne Cartier, Sir Antoine-Aimé Dorion et Lord Dufferin. Au tableau apparaissent leurs vertus etleurs faiblesses, leurs luttes politiques, aussi bien que leur goût pour l'alcool . . .

On en tire surtout l'impression que nous y avons perdu en délaissant la politique, si l'on se compare aux hommes d'autrefois.

M. Thomson ne cache pas sa vive sympathie pour Mackenzie et pour ce qu'on peut nommer, — faute de mieux — le mythe libéral du Canada. C'est-à-dire que ce sont les libéraux qui ont obtenu le gouvernement responsable pour le Canada, comme ce sont les libéraux qui ont le mieux favorisé les rapports entre les deux races au Canada, qui ont lutté pour l'"indépendence" du Canada et pour l'égalité des citoyens . . .

Aussi Alexander Mackenzie se croit-il un "élu de Dieu", un "croisé" contre les pécheurs "tories"; un homme qui accapare toutes les vertus au point où le pays — comme le lecteur, peut-être — finit par en avoir plein le dos.

Un interrègne

En dépit du tableau exact que nous brosse Thomson, on reste de l'avis que c'est en effet "Sir John A. et compagnie" qui ont construit le pays. Le gouvernement de Mackenzie ne semble avoir été qu'une opposition au gouvernement Macdonald.

Cartier et Joseph Cauchon sont des "vire-capot". Blake souffre de l'intellectualisme... Le seul qui ait pu vraiment aider Mackenzie, soit Wilfrid Laurier, arrive trop tard pour combler le vide laissé par la disparition irréparable de A.-A. Dorion.

Alexander Mackenzie

" Clear grit ? "

C'est peut-être sa sympathie pour les "rouges" qui permet à l'auteur de nous tracer un portrait si peu agréable du gouverneur général, Lord Dufferin, qui, en vérité, semble moins farci de "blarney" que de bon sens, et qui savait juger d'une façon cassante, mais juste, ses gouvernements et ses hommes politiques.

On sent parfois que M. Thomson soutient un peu la thèse du "noble sauvage" en faveur de Mackenzie contre l'"élégance tory" de Dufferin ou même de Macdonald. Pourtant, peut-être avons-nous besoin d'un peu d' "élégance" aujourd'hui, au Canada, pour adoucir quelques-unes de ces "angulosités écossaises" que nous avons héritées.

Si comme revenant...

On peut se demander ce que Mackenzie penserait s'il revenait aujourd'hui. Est-ce qu'il verrait une analogie entre l'hostilité du Service civil à l'égard de son gouvernement en 1873 et certains problèmes qui semblaient troubler le gouvernement Diefenbaker en 1957-58 ?

Sa lutte contre le "patronage", lui semblerait-elle pareille à la position prise par le gouvernement Lesage au Québec ?

Lui, qui considérait le "scandale du Canadien Pacifique" comme une trahison du Parlement, comment aurait-il réagi contre le libéralisme de Mackenzie King lors de la crise King-Byng en 1926, par exemple, ou contre le libéralisme des successeurs de King lors du débat sur l'oléoduc?

Qu'aurait pensé finalement Mackenzie de l'attitude du parti libéral par la suite, lui qui déclarait, dans sa dernière lettre comme premier ministre, adressée à Lord "blarney" Dufferin :

"N'importe quelle mesure qui assimilerait de quelque façon le commerce du Canada à celui des Etats-Unis, affaiblirait en même temps les liens qui le rattachent à l'Empire que mon administration avait l'intention de raffermir et de perpétuer."

Ce sont des considérations semblables qui font du livre de M. Thomson non pas seulement un témoignage honnête de l'époque décrite, mais aussi une mise en question du Canada d'aujourd'hui.

Scott-Symons

les écrivains

• **Jacques Languirand** court contre la montre pour terminer **J'ai découvert les îles du bonheur,** réçit de voyage qui sera une suite et un complément aux quelques articles qu'il a publiés dans **La Presse.** Sortie du livre : mimars.

• **Yves Thériault** n'entend pas se reposer après **Ashini.** Il remettra bientôt à l'éditeur Paul Michaud le manuscrit d'un **nouveau roman:** un ingénieur alcoolique et raté, cerné par la vie.

• Le premier livre publié Fayard-Canada, **Le Canada français** de Raoul Blanchard, demeure un **favori** du public.

• Le **son** envahit les livres : Hachete inaugure avec **L'Avare** de Molière une **discothèque de poche** consacrée aux chefs-d'oeuvre de la littérature. Petit format et longue durée . . . Fasquelle lancera sous peu le dernier tome (IIIe) de sa grande **Encyclopédie de la Musique.**

• Le journaliste Georges Charbonnier a réuni sous le titre de **Entretiens avec Claude Lévi-Strauss** une série d'interviews où l'ethnologue le plus célèbre du monde expose ses théories sur **l'art** dans les **sociétés primitives.**

• **Eugène Ionesco** et Stanislaw Zielinsky, Alfred Kern et **Henri Thomas** signent des articles dans le numéro d'hiver des **Cahiers des Saisons** . . . Critiques, dramaturges, hommes de théâtre étudient **La Question Feydeau** dans les **Cahiers Renault Barrault.**

• Au moment même de la **visite** de la Comédie-Française à Montréal. **Dussane** publie aux Editions Hachette une **Histoire de la Comédie-Française** illustrée de photographies et de gravures d'époque.

Livres canadiens

RUMEURS par Ernest Pallascio-Morin (1)

Il y a dans ce volume des souvenirs, peu nombreux, de l'existence d'un jeune journaliste, des rappels de mots piquants et aussi des plaisanteries de commis-voyageurs, puis deux essais intéressants sur l'expérience acquise au cours de la vie et sur l'appel du théâtre. On retrouve donc là les deux aspects de la personnalité de l'auteur qui aime à plaisanter avec tous ceux qu'il rencontre et qui, au bureau ou chez lui, est un travailleur enthousiaste. Il y a dans "Rumeurs", dont la couverture par Gaucher est encombrée avec entrain, de fines notations et des réflexions qui vont parfois en profondeur. Pallascio-Morin n'est plus un jeune homme. La vie l'a marqué comme tout le monde. Et cela est tant mieux.

MGR BOURGET par le P. Léon Pouliot (2).

Auteur d'une vie détaillée et objective de Mgr Bourget, évêque de Montréal à une époque difficile, le P. Léon Pouliot de la Société de Jésus vient de publier en supplément à son étude historique "Les dernières années et la survie de Mgr Bourget". Après avoir démissionné le vieil évêque vécut près de dix ans dans sa retraite du Sault au Récollet. N'entreprit-il pas de s'en aller par les paroisses recueillir de l'argent pour l'archevêché de Montréal. Le souvenir qu'il avait laissé dans la population portait nécessairement ombrage à son successeur, Mgr Fabre. Il y eut même une cérémonie dans l'église de Boucherville où on ne sut plus qui avait des deux prélats la première place en importance. Sans humour apparent, avec le scrupule de l'exactitude, le P. Pouliot se fait écho fidèle des faits. Il parle fort bien de la chapelle mortuaire des archevêques et évêques de Montréal où on peut admirer le tombeau de Mgr Bourget beaucoup plus impressionnant que son monument à l'extérieur de la basilique.

ON VEUT SAVOIR par Léon Trépanier (3).

Les auditeurs de CKAC seront les premiers à vouloir se procurer l'agréable petit volume que leur présente M. Léon Trépanier. C'est un choix de questions et de réponses parmi celles qui ont alimenté son programme depuis deux ans passé. On trouve là des rappels et des reflets de la petite et aussi de la grande histoire du Canada-français. Avec sa bonhommie si prisée et son goût de la recherche pittoresque l'auteur étonne par la variété de ses connaissances. On sent bien qu'un tel travail est le fruit de toute une vie d'étude. Un chercheur comme M. Trépanier sait exactement dans quel volume aller trouver la réponse attendue. Du suc de mille fleurs, il fait un miel aussi savoureux au palais que transparent à la vue. Une table des matières constitue en elle-même un plaisir à lire. Il faut souhaiter la publication d'un autre volume de "On veut savoir".

KERMESSE par le P. Emile Legault (4).

Il faut beaucoup de candeur pour avoir écrit le texte de ce spectacle destiné au peuple fidèle. La naïveté du spectateur-auditeur manque au lecteur pour goûter la "Kermesse des anges et des hommes", salade étrange où Mgr de Laval est presque oublié au milieu des propos d'un saint Pierre légèrement gâteux et deux anges qui s'apparentent à des lutins facétieux. Le spectacle présenté au Colisée de Québec devait être impressionnant par les cortèges chantant ou dansant, les apparitions de groupes muets, le tout mêlant à qui mieux mieux l'histoire de la Rédemption avec celle de conversion des Sauvages. On devrait reprendre cette Kermesse religieuse. Mais pourquoi en avoir publié le texte et les indications scéniques qui prennent autant de place que les répliques ?

(1) et (2) Beauchemin. (3) Edité par l'auteur. (4) Fides.

Marcel Valois

LES BEAUX-ARTS

UNE BONNE SEMAINE!

par Jean Sarrazin

Les amateurs de peinture feront bien de ne pas manquer la vente du Comité Féminin du Musée des Beaux-Arts, où ils auront l'occasion d'acheter à des prix raisonnables quelques bonnes toiles de nos meilleurs peintures, comme c'est la tradition, chaque année. Le manque d'espace m'empêche malheureusement de m'étendre là-dessus, comme il m'a empêché de parler récemment de l'exposition de Réal Arsenault et de l'intelligente présentation éducative de l'oeuvre de Cézanne, organisée par l'Ecole des Beaux-Arts.

Jacques Hurtubise

Jacques Hurtubise expose à la Galerie XII du Musée des Beaux-Arts, et c'est là une heureuse surprise.

Jacques Hurtubise possède des qualités indéniables : sens de la murale et des oeuvres de grand format, sens d'une composition dramatique mais contenue, équilibrée malgré sa fougue ; sens du grandiose sens grandiloquence. Certaines de ces toiles me rappellent un peu la vision de Marcelle Maltais. Elles semblent une assimilation aérienne, planétaire, de la nature ; une vision verticale de la terre, dont on suit les lignes hachées, les contours disloqués, les stries, les fractures, les synclinaux, les anfractuosités.

D'ailleurs, aux grandes compositions, je préfère, pour ma part, les plus petites, comme "Insomnie", "Feuillages" ou "Les Ruptures", cette dernière en noir et blanc, très épurée, dépouillée. Dans ces toiles, Jacques Hurtubise donne le meilleur de son trait vif, nerveux, de son sens de l'espace rythmé, haletant, et d'une sorte de conscience cosmique frénétique, musicale et heureuse. Car ce qui ressort de cette exposition, c'est d'abord la joie, comme je l'ai dit, une joie infuse, une joie des couleurs, de toutes les couleurs, qui jonglent, éclatantes, avec la lumière. Et cela sans jamais aucune faute de goût, l'artiste sachant instinctivement grouper, selectionner, harmoniser ses teintes, sans renoncer aux heurts nécessaires. Bref, une exposition tonique et prometteuse.

Nova

La Galerie XII présente également un second exposant, Nova, qui nous envoie des aquarelles sur le Mexique principalement au temps du Carnaval... On connait l'écueil qui, généralement, guette ce genre de productions et nous avons vu naguère, en d'autres circonstances, ce que le Mexique peut inspirer à ceux qui n'en voient qu'un visage artificiel.

Or les aquarelles de Nova sont agréables. Aquarelles sans prétention, mais vivantes, amusées, parfois presque caricaturales, que ce soit dans l'expression des visages d'hommes saisis en plein carnaval ou de poissons dans les mêmes circonstances... Sorte de danse des hommes, des bêtes, des plantes qui étouffent, des fusées d'artifice qui pètent le feu autour de clochers titubant eux aussi, tout cela est plein de vivacité, d'entrain, de couleurs chaudes et n'a la prétention que d'amuser l'oeil.

Un groupe d'artistes réunis sous le vocable de STUDIO 9 expose à la Galerie Libre. Impression bonne ici aussi. Deux natures mortes de Mary Bruce sont les seules huiles de cette exposition qui comprend des sérigraphies de Maya dont l'humour se manifeste surtout dans "Owl" et "My Polish Cousin"; des collages de Luba Gemush, très décoratifs, utilisant des gammes de tons orange, rouge, très rieurs et faisant surgir des personnages caricaturaux, des clowns irréels; des monotypes d'Edna Tedeschi, qui donne à ses couleurs une patine de vieux rose et de vert de mousse pâle, et dont j'ai aimé "Girl" et son "Lady in shadow" en noir et blanc.

Enfin Jacques Chapdelaine présente des sculptures sur bois d'une technique soignée, bien au point. Il travaille la forme, les veines et les contours du bois de façon logique et non point torturée. Tout est clarté, force et joie, ici aussi. En tirant des lignes, en creusant des sinuosités, en engendrant des jours béants, biaisants, contournants, il complète sa sculpture par des fuseaux, des jets, des noeuds, des arrondis, des naseaux de lumière. En fait, il sculpte la lumière grâce au bois, et forme des deux une osmose totale, indivisible. Son corps debout, en acajou clair, devient ainsi une vision de corps glorieux (ou damné, selon l'éclairage . . .) Son poisson en okoumé poli, un poisson-faisceau des abysses ; et cette forme, "Halistide", en érable giguère, un problème psychanalytique ! (et qui a jamais donné cette consistance à l'érable en utilisant jusqu'à la maladie du bois ?).

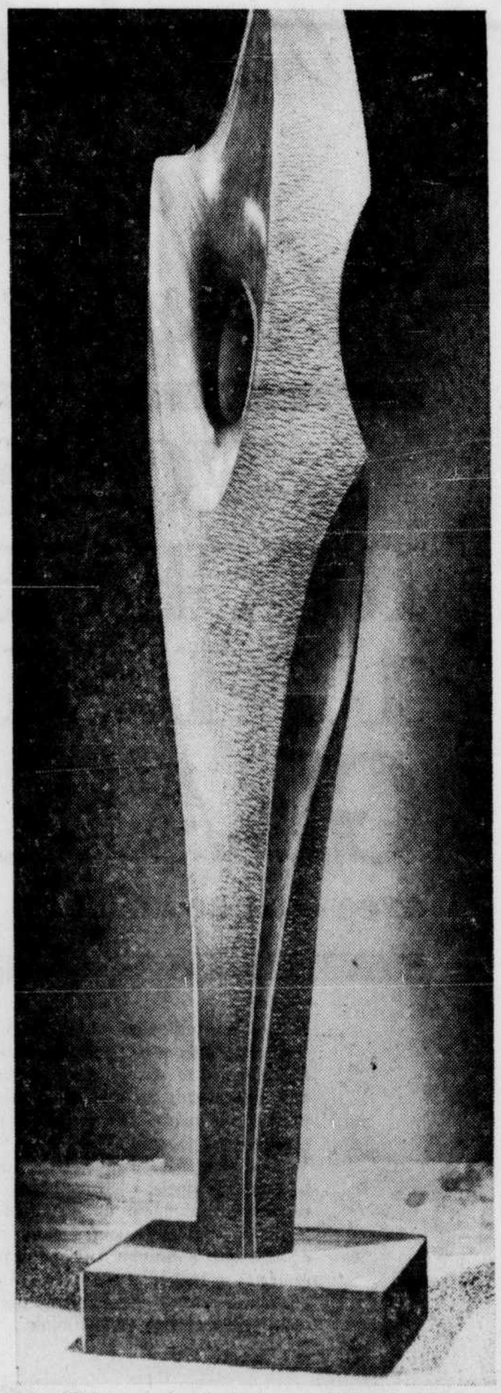
Le "Montréal" de Michel Régnier

Tous ceux qui aiment Montréal et la belle photographie iront voir la remarquable exposition de 170 photos de la métropole réunies à l'Ecole des Beaux-Arts et qui sont l'oeuvre de Michel Regnier. En plus de la qualité de la photographie, je ne pense pas que personne ait jamais encore pénétré l'âme de cette ville, si dure, parfois si désespérante et si inhumaine, parfois si poétique, comme l'a fait cet artiste.

Les photos sont accompagnées, soutenues, mises en valeur davantage encore par des textes poétiques qui collent à la ville comme une peau de tristesse et d'amour.

Pour donner d'une cité ces images, il faut y avoir souffert, aimé, il faut y avoir été seul comme dans un désert, découragé et soudain happé par les rêves fous; il faut y avoir eu faim, mais aussi faim de femme et d'enfant, et de rires clairs, et de jambes de jeunes filles, ciseaux sur l'infini du ciel .

Tout Montréal est là; et les fonds de cour où se font les griffes les enfants sales, et les robineux des bancs, et les lessives au balcon, et l'avachissement dans l'autobus, et ces maisons en rangs pressés comme se poussant pour s'écrouler, bicoques où halète notre vie; et ces regards entrevus dans la rue, qu'on ne reverra jamais; et cette invite des pauvres à la charité, et cette désolation des grandes avenues béantes, et cet amoncellement de toits, de tubulures, enfer dont on ne se libérera jamais; et le grand silence de la neige, et cette gare tragique — la meilleure photo de Michel Regnier — cette salle d'attente des enfers où l'employé seul, là-bas, sous sa lampe, attend les arrivants du jour et les morts du lendemain.



"Poisson de lune", de Jacques CHAPDELAINE

Nous achetons

DES TABLEAUX IMPORTANTS D'ARTISTES CANADIENS ET EUROPEENS

DOMINION GALLERY

CANADA'S LARGEST SELECTION OF FINE PAINTINGS

1438, ouest Sherbrooke VI. 5-7471

Courrier Confidences

Une trop grande influence féminine ?

"La jeunesse, a dit le Frère Untel, dans une récente conférence, porte la marque d'une influence trop exclusivement féminine après avoir quitté l'école." De prime abord, cette affirmation peut apparaître comme un blâme pour les femmes. Mais en y réfléchissant, elle implique surtout la démission de l'homme dans le champ da l'éducation.

Dans la plupart de nos foyers, l'homme se considère surtout et presque uniquement comme un bailleur de fonds. Il dira à sa femme, et sa bonne foi est flagrante : "Je travaille, je te donne ma paie, je ne dépense à peu près rien. Je ne bois pas, je ne sors pas. Qu'as-tu à me reprocher ?" Conception plutôt négative de son rôle !

Si sa femme le consulte avant de prendre une décision concernant les enfants, il s'en remet à elle. "Cela te regarde. Fais comme tu voudras." Les meilleurs donnent quelquefois leur avis, presque timidement ..., comme s'ils s'ingéraient dans les affaires d'autrui. C'est la mère qui rencontre les professeurs, signe les bulletins scolaires, accorde les permissions. Les quelques exceptions à cette règle ne font que la confirmer.

Absentéisme désastreux ! Le père, à la maison, n'est pas une présence. Pour les enfants, il devient presque un étranger, qu'on regarde comme un dieu tout-puissant qu'on craint, qu'on respecte mais qu'on n'aime pas. Ou d'un amour bien spécial, désincarné, un amour de "devoir".

Dans certaines familles, le père devient même une présence oppressante, qui étouffe les rires. Il faut être sages, ne point hausser la voix, ne point se permettre de réflexions saugrenues, bref, il faut se tenir comme des images ! On pourrait écrire, parodiant André Roussin, ou avant lui Hugo: "Lorsque le père paraît ..."

Quel est celui qui connaît vraiment l'âme et le coeur de ses enfants, qui cherche à les comprendre, dans leurs joies, leurs peines, leurs espoirs ? Quel est celui qui veut devenir leur guide, leur confident, leur ami ? Quel est celui qui s'attelle à la tâche de les "apprivoiser", de gagner leur confiance et leur admiration ? Pour cela, il faut consentir à leur consacrer du temps, un peu de ces loisirs dont un homme a si grand besoin, après son harassante journée de travail. C'est beaucoup exiger ? Peut-être, mais c'est ainsi. Ou alors, le père devra payer la rançon, à savoir : l'ingratitude des enfants qui mesurent mal l'abnégation que demandent le labeur quotidien et la responsabilité de toutes ces bouches à nourrir. Ils diront, et auront-ils absolument tort : "Mon père ne m'a donné que ce que son rôle l'obligeait à donner ; mais rien qui vienne de son coeur, rien de spontané, rien qui procède de l'amour."

Nos jeunes hommes sont mal préparés à assumer leur future paternité dans toute sa pléniture. Et ils y préparent mal leurs enfants. Il faut donc rompre ce cercle vicieux.

On ne peut demander aux enfants d'en prendre l'initiative ; c'est à l'adulte qu'il revient d'opérer le redressement nécessaire et de répondre à ces mains tendues, à ces coeurs qui appellent : le coeur des enfants.

Ce n'est pas une tâche facile ; nous reculons souvent devant la seule surprise que va provoquer un changement d'attitude inopiné, un intérêt subi pour ce qui nous a laissés indifférents autrefois. Mais une fois surmontée cette difficulté que nous crée notre amour-propre, quelle récompense est celle du père qui a osé se rapprocher de son enfant, sans se laisser décourager par des réactions d'abord contraires à celles qu'il attendait.

Les hommes d'habitude chatouilleux sur la question de leur autorité, offrent, dans le domaine de l'éducation de leurs enfants, le spectacle d'une lamentable démission. Il siérait mal qu'ils se plaignent ensuite de l'influence féminine sur les enfants. Mais que cette influence trop exclusive soit néfaste, j'en suis persuadée. L'enfant a besoin d'une mère; mais il a aussi besoin d'un père et le tort de notre société a été de minimiser ce besoin. Le drame de beaucoup d'hommes est de se croire nécessaires à la seule subsistance de leur famille ; ils en sont malheureux ... autant que leurs enfants dont ils déçoivent l'attente ...

Nicole

Prière d'adresser toute correspondance à :

COURRIER-CONFIDENCES,
La Presse, 7 rue St-Jacques ouest, Montréal

R. — A **"Bébé de 15 ans"** — Une jeune fille ne doit pas donner de cadeau à un jeune homme, à moins qu'il s'agisse d'objets qu'elle aura elle-même confectionnés, tels des bas qu'elle aura tricotés, un mouchoir qu'elle aura brodé. Rien de coûteux. Elle pourra peut-être lui offrir un volume dont ils discuteront ensemble, après l'avoir lu.

Un jeune homme n'est pas obligé de souligner la fête de la St-Valentin par un cadeau.

Remerciez chaleureusement et, si vous le voulez, tendez votre joue. Mais ce que vous faites est très bien.

A votre troisième question, il m'est difficile de répondre dans ce courrier. Bien sûr, de telles conséquences ne sont pas à craindre. Mais il faut vous garder de ces licences qui amoindrissent la volonté et peuvent vous mener plus loin que vous ne le voudriez.

Vous n'êtes certainement pas grosse puisque votre poids devrait être d'environ 115 livres. Alors, c'est parfait.

Une jeune fille a intérêt à restreindre les dépenses qu'un jeune homme s'impose pour elle. Elle y gagne une plus grande indépendance et s'exempte du reproche possible d'avoir été intéressée. Et le porte-monnaie de son ami s'en porte mieux !

Restez sage et gentille comme vous êtes. Votre sérieux laisse beaucoup espérer; je vous souhaite d'être heureuse plus tard.

Q.—J'approuve totalement votre correspondante qui affirme qu'un garçon doit payer les dépenses de sa compagne. Car il pourrait alors se présenter des situations embarrassantes; si le jeune homme décide d'aller à tel endroit, saura-t-il si la jeune fille peut se permettre cette sortie ?

La galanterie des hommes diminue de plus en plus. Non pas que le jeune homme doive amener la jeune fille dans des endroits luxueux; c'est là que les garçons se trompent. Ils veulent tout simplement épater leur petite amie. Revenir du théâtre en autobus, c'est loin d'être insultant; au restaurant, un simple "Sundae" fait bien plus plaisir qu'une coupe de champagne offerte à contre coeur.

Si certaines jeunes filles étaient plus délicates, je crois que cela arrangerait bien des choses. Un garçon qui tient à la compagnie de son amie doit avoir l'amabilité et la politesse de défrayer les dépenses qui s'ensuivent. Je ne paie pas mes sorties et je ne crois pas devoir commencer. — JEUNE ETUDIANTE DE 17 ANS.

R.—Votre opinion me paraît mesurée, pleine de bon sens ...

Q.— Il me fait plaisir de répondre à la question : "Que font donc les autres, car il y en a ?" question posée dans votre réponse à celle qui signait : "Une qui ne paie pas et cependant sort souvent". (lundi, le 23 janvier).

Je suis un de "ces autres" qui savent prendre leurs responsabilités. Quand je sors avec une jeune fille, je me fais un devoir de payer les dépenses. Jamais je n'oserais accepter de l'argent d'une demoiselle pour défrayer le coût de la soirée passée avec elle ! Il peut y avoir des exceptions mais elles sont très rares.

Un homme qui a de l'orgueil, de l'amour-propre et qui connaît les règles de l'étiquette et du savoir-vivre n'accepte pas d'argent de sa "belle". Une fille qui ne veut pas faire rire d'elle n'offre pas d'argent à son "prince charmant". — Garçon, la note, s.v.p.

R.—La galanterie, par morte ! Votre fierté est belle à voir. Félicitations !

Etiquette et mode

R. — A **"Un qui a confiance"** — Vous pouvez offrir un cadeau à cette jeune fille, à l'occasion de la St-Valentin. Ce n'est pas le montant que vous affecterez à ce présent qui compte, mais la nature du cadeau. Vous la connaissez depuis peu. Offrez-lui des fleurs, du savon, du parfum, un livre, des chocolats, etc. Il n'est pas absolument nécessaire que vous dépensiez la somme mentionnée. Soyez raisonnable. A son anniversaire, vous pourrez, si vous y tenez, vous montrer plus généreux.

Renseignements divers

R. — A **"Une qui veut lit"** — Votre poids devrait être d'environ 120 livres. Procurez-vous un livre de culture physique et faites des exercices régulièrement, mais sans excès, et vous perdrez sûrement quelques livres. Surveillez votre alimentation. La marche est aussi un exercice très recommandé.

Brossez vos cheveux régulièrement mais sans brutalité, avec une brosse dont l'extrémité des poils est arrondi pour ne pas écorcher le cuir chevelu. Ne conservez pas une brosse restée grasse mais plongez-la chaque jour dans de l'eau tiède additionnée d'un peu de lessive ou de cristaux et rincez-la à l'eau tiède avec quelques gouttes d'ammoniaque (faites-la sécher debout). Mais interrompez momentanément tout brossage dès que vous perdrez plus de 100 à 150 cheveux par jour. Ne les lavez pas trop fréquemment; par contre, nettoyez plus fréquemment votre cuir chevelu avec des lotions nettoyantes et dégraissantes, à base d'alcool camphré et d'acétone anhydre, par exemple.

Mais vous auriez intérêt à consulter un médecin; votre surplus de poids et vos cheveux gras ont peut-être, pour origine, un trouble glandulaire.

R.—A **"Rolande G."** — Dans l'annuaire téléphonique de Montréal (pages jaunes), sous la rubrique "Mannequins vivants", vous trouverez les noms et adresses d'écoles auxquelles vous pourrez vous adresser pour obtenir les renseignements que vous désirez.

Le savant drapé de cette robe à jupe cloche la destine aux cocktails mondains et constitue un travail de haute mode. Le modèle fut exécuté au salon Pierre Hugo qui présentera un défilé de créations exclusives dans le cadre du Salon de l'agriculture, au Palais du Commerce, du 17 au 26 février prochain.

La mode au Salon de l'agriculture

Prestige de l'exclusif auprès de nos élégantes

Le prestige de l'exclusivité et l'aisance parfaite du fait sur mesures sont les deux atouts principaux de la haute mode.

Celle-ci reflète en outre une conception plus avant-gardiste, plus audacieuse du chic. Echappant à la production massive du prêt-à-porter, elle décrète délibérément les silhouettes inédites, les coupes savantes et fournit à l'industrie du vêtement un trésor d'idées neuves.

La popularité grandissante des salons d'exclusivité auprès des élégantes canadiennes qui disposent d'un budget confortable a inspiré aux dirigeants du Salon de l'agriculture un stimulant programme de mode au sein des activités féminines qui auront lieu dans le cadre de cet événement, du 17 au 26 février prochain.

Au Palais du Commerce, les défilés mettront en lumière le talent créateur de deux jeunes Montréalais frais émoulus de l'Ecole des métiers commerciaux. Huguette Gagné et Pierre Desmarais, qui présenteront quotidiennement leurs collections, ont étudié deux ans la haute couture à cette institution après avoir suivi des cours de dessin artistique et de croquis.

Ancienne élève de l'Institut familial des Soeurs de Jésus-Marie de Disraëli, Mlle Gagné, originaire des Cantons de l'Est, avait douze ans lorsqu'elle signa sa première robe. Pendant ses études, elle a gagné de nombreux trophées et fut proclamée deux fois lauréate du concours de croquis parmi lesquels on choisit la robe du couronnement de la reine de la radio et de la télévision. Mmes Monique Miller et Béatrice Picard portèrent des créations de Mlle Gagné.

Tout comme sa partenaire au Salon Pierre Hugo, que tous deux dirigent depuis un an, M. Pierre Desmarais a dessiné des costumes de théâtre pour les Canadian Players de Toronto. Après des études supérieures au collège Saint-Viateur d'Outremont, le jeune dessinateur apprit son métier pour ensuite faire un stage de deux ans dans divers salons de mode de la métropole.

Ces jeunes Montréalais ont en commun le goût des belles étoffes souples, des drapés ingénieux et des coupes équilibrées.

Un menu par jour

Crème de poireaux
Salsifis bouillis
Poulet en casserole
Soufflé de carottes
Pommes de terre au four
Tarte aux pêches Melba
THE — CAFE

Tarte aux pêches Melba

1 Paquet de gelée en poudre à l'orange
1 tasse d'eau bouillante
1 brique (chopine) de crème glacée aux pêches
1½ tasse de framboises fraîches ou congelées
1 croûte à tarte cuite de 9 pouces ou une croûte de miettes de biscuits.

Dissoudre la gelée en poudre dans l'eau bouillante. Y ajouter la crème glacée par cuillérées et continuer d'agiter. Le mélange commencera à épaissir.

Refroidir au frigidaire environ 20 minutes, incorporer ensuite les framboises fraîches, sucrées légèrement, ou les framboises congelées, dégelées et égouttées. Verser dans la croûte à tarte. Laisser refroidir bien froid. Pour servir, garnir d'une framboise entière ou d'un bouquet de menthe.

N.B. — Pour varier, utiliser un autre fruit frais et une autre crème glacée.

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION, MARION
ROBIC & BASTIEN
2100, rue Drummond, Montréal, 25

Depuis 1925
STUDIO Vienna ENRG.
ELECTROLYSE
ONDES COURTES
POILS SUPERFLUS ENLEVES POUR TOUJOURS
REFERENCES — GARANTIE ECRITE
CONSULTATION GRATUITE
Mlle SHIRLEY et M. MELVIN (spécialistes)
AV. 8-8311
1117 OUEST, RUE STE-CATHERINE
Suite 200, Edifice Drummond

OLDSMOBILE 1961
La voiture la plus perfectionnée et LA PLUS REMARQUABLE dans la
Catégorie des prix moyens
A PRIX TRES SPECIAL
Démonstrateurs 1960
Vendues avec même garantie qu'une neuve. Très bas millage. Choix de modèles et couleurs. Echanges acceptés.
Jarry Automobile Incorpore
VOTRE DEPOSITAIRE EXCLUSIF OLDSMOBILE ET ENVOY
4384, St-Denis
VI. 2-8221 — VI. 2-6570

Irrésistible !

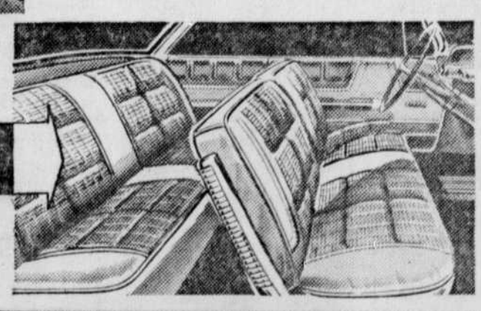
Modèle illustré: Coupé Holiday Dynamic 88

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Comment résister à ses performances? Puissant et ardent . . . voilà le tout nouveau moteur Skyrocket, assisté de la nouvelle transmission Hydra-Matic* avec Accel-A-Rotor. C'est ce que vous offre l'Oldsmobile '61. Modèle illustré: Sedan Celebrity Super 88.

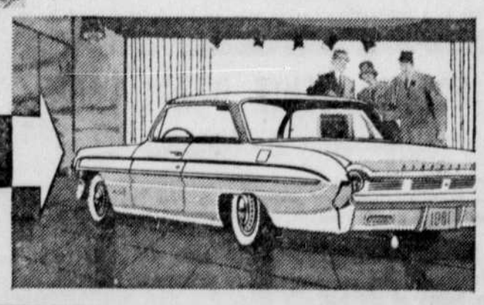
**Facultatif moyennant supplément.*

Comment résister à son roulement feutre? Voilà le roulement le plus doux, le plus reposant, le plus agréable de l'histoire de l'Oldsmobile. Des coussinets de caoutchouc montés sur le châssis absorbent les chocs et les cahots et vous laissent tout le plaisir de conduire la plus reposante des Oldsmobile. Modèle illustré: Coupé Holiday Dynamic 88.



Comment résister à son luxe? Des intérieurs plus vastes, un confort et des sièges comme vous n'en trouvez que chez vous. Des cuirs lustrés et des aménagements incomparables font de la Oldsmobile la voiture la plus luxueuse de sa catégorie.

Pneus à flanc blanc moyennant supplément.



Comment résister à ses avantages? Voici une voiture qui protège votre placement durant des années et des années. Oui, les avantages qu'offre l'Oldsmobile sont faits pour durer bien au-delà du moment où vous serez conquis par une nouvelle Oldsmobile. Modèle illustré: Le Prestigieux Coupé Holiday 98.

Ne résistez pas à... L'OLDSMOBILE

Voyez votre concessionnaire autorisé de qualité Oldsmobile

O-861AF

Vendeurs autorisés "Oldsmobile" dans le Grand Montréal

PRENEZ LE VOLANT DE LA meilleure voiture ESSAYEZ L'OLDSMOBILE 1961

JARRY AUTOMOBILE LTEE
4384, rue St-Denis — Tél.: VI. 2-8221

CHEVROLET MOTOR SALES CO. OF MONTREAL LTD.
2107, rue Ste-Catherine ouest — Tél.: WE. 3-6781

BARNABE MOTORS LTD.
1850, boul. Edouard-Laurin, St-Laurent, Qué. — Tél.: RI. 4-6401

DOYLE MOTORS LIMITED
4501, av. Bannantyne, Verdun, Qué. — Tél.: PO. 9-4501

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2225, rue Notre-Dame ouest, Lachine, Qué. — Tél.: ME. 7-4643

NE MANQUEZ PAS LE SCINTILLANT SPECTACLE DE VARIÉTÉS "G.M. VOUS INVITE . . ." À LA TÉLÉVISION TOUS LES MERCREDIS SOIR, À 8H.30!

LE MONDE Féminin

Au delà de notre horizon, il y a le vaste monde

Dans son livre "La Force de l'âge", Simone de Beauvoir faisant un lucide bilan de sa vie d'écrivain de la naissance de sa vocation jusqu'à la maturité qu'accompagne sa célébrité présente, se reproche d'avoir vécu une importante partie de sa vie en marge du monde réel.

Elle s'accuse sévèrement de schizophrénie dans sa volonté têtue d'être heureuse, de poursuivre son destin sans heurt, repliée sur soi, sur ses préoccupations d'intellectuelle comblée par un métier qu'elle a librement choisi et qu'elle accomplit sans obstacle. Il lui faut la mort de la république espagnole pour la réveiller de son rêve et encore, pendant les années qui ont précédé la guerre, elle s'en veut non pas tant d'avoir assisté indifférente, à la montée du fascisme en Europe, mais de n'avoir pas compris la gravité des événements alors que le drame se préparait sous ses yeux.

Ce reproche que s'adresse avec humilité une éminente femme de lettres, nous pouvons le reprendre modestement pour notre compte.

Nous nous préoccupons très peu de ce qui se passe dans le monde; comme si cela ne nous concernait pas.

La drôle de guerre d'Algérie, le destin du Congo s'engageant laborieusement sur la route de l'indépendance, la lutte de Castro pour le salut de l'économie cubaine, la politique extérieure des Etats-Unis dans l'administration Kennedy, tout cela demeure très vague dans notre esprit.

Nous ne nous sentons pas plus directement impliquées dans nos problèmes nationaux. Combien d'entre nous se sont-elles indignées, par exemple, du piquetage fait devant l'ambassade canadienne aux USA par des Américains que gênait notre maigre commerce avec La Havane ? Combien s'inquiètent du sort de nos quelque 530,000 chômeurs qui représentent plus de 8% de notre main-d'oeuvre disponible ?

Nous lisons très peu ou très mal les journaux qui sont en somme — ou devraient être — une tranche quotidienne d'histoire contemporaine. Combien de fois nous contentons-nous seulement de regarder les manchettes ? Même les bulletins de nouvelles, qui ne sont autre chose que l'actualité en comprimés, ne pénètrent pas notre esprit distrait. Je serais curieuse de connaître le nombre de nos lectrices qui lisent les éditoriaux, qui se rendent jusqu'au bout d'un article couvrant une colonne.

Notre paresse intellectuelle est grande mais le plus grave c'est que nous lui trouvions mille excuses; la fatigue, les enfants, les tâches domestiques ont bon dos pour nous exempter de toute concentration.

Avec ce résultat que nous savons rarement que répondre à nos jeunes quand ils nous questionnent sur certains événements politiques de notre temps. "Demande à ton père", est la réponse classique des mamans beaucoup plus portées que leurs compagnons à réduire leurs préoccupations aux dimensions de leur maison, de leur famille, de leurs relations sociales, de leurs oeuvres.

Mais le monde est plus grand que notre univers personnel. Si dès aujourd'hui, nous nous astreignons à le connaître mieux, à nous intéresser à ce qui s'y passe, nous nous passionnerons vite à cette étude qui aiguisera notre sens des valeurs et des proportions en nous faisant vivre un peu plus à l'heure universelle.

On nous fait un tel grief, à nous, les femmes, de l'étroitesse de nos vies !

Céline LEGARE

Sur fond vert, des fleurs géantes jaunes animent le fourreau à larges pans froncés.

Une collection Boussac, à Montréal

Défilé de mode qui réunira 1,000 invités

Les couturiers de Paris ont créé une collection de 90 vêtements exécutés dans les nouveaux tissus Boussac laquelle sera montrée à Montréal lundi prochain. Ces vêtements de printemps et d'été seront les avant-premières des collections à venir dont nous vous offrons ci-dessus trois illustrations.

L'exposition aura lieu à l'hôtel de la reine Elizabeth, le 13 février à 8 heures 30 et 1,000 invités seront présents. L'ambassadeur de France, M. François Lacoste, et Mme Lacoste seront les invités d'honneur.

Cette exposition est présentée au Canada par la coordinatrice de modes Mme M. Silverman. Elle sera accompagnée d'un dessinateur et de trois mannequins de Paris. A Montréal, il y aura sept mannequins canadiens-français dont quatre suivront la troupe à travers la province. Le défilé se rendra dans cinq villes: Québec, le jeudi 16 février, Chicoutimi, le lundi 20 février, Sherbrooke, le mardi 23 février et enfin Sorel, le lundi 27 février.

L'organisation Boussac présente cette exposition afin de faire connaître ses variétés de tissus au consommateur du Québec.

Financier de Dior

Ils pourront être obtenus dans nos magasins tard ce printemps ou au début de l'été. Marcel Boussac est mieux connu en Amérique du Nord comme le financier de Dior. Il dirige une des usines de textiles les plus en vues en Europe et ses idées ingénieuses dans l'emploi des cotonnades lui ont valu la renommée du "Roi du coton". Il joua un rôle important en faisant revivre la couture française après la guerre et il est en quelque sorte responsable d'avoir revivifier l'industrie du textile en France.

Deux semaines à peine se sont écoulées depuis l'exposition de la collection à Paris que déjà ces modèles sont expédiés à Montréal; ils sont de Guy Laroche, Jean Desses, Serge Matta, Hermès, Christian Dior, Maggy Rouff, Lanvin, Madeleine de Rauch, Carven et Jacques Heim. Bien que les modelistes n'aient pas perdu de vue le tissu, un accent de jeunesse et de beauté a prévalu et a été retenu dans la collection '61. La souplesse du vêtement provient non seulement de la délicatesse des tissus mais de collets gracieusement drapés et de manteaux godés. Le charme de la redingote tend à conserver un air aristocratique. Les autres nouvelles ? de Paris sont les effets de boutonnière, les encolures bateau et les innombrables robes sans manches.

Les boutons deviennent moins populaires surtout sur les manteaux alors que les boucles sont préférées. Il y a un accent sur l'élargissement des décolletages et certaines épaulettes sont même placées à l'extrémité des épaules.

Par la géométrie

Apprendre aux enfants à comprendre

Coffeyville, Alabama, (PA)— Les 29 élèves de première année à l'école primaire de Coffeyville étudient la géométrie bien qu'ils ne sachent pas encore lire, et encore moins compter.

Ces enfants de six ans apprennent la géométrie afin d'avoir une base de connaissances quand ils aborderont l'arithmétique.

Bien que les petits aient de la difficulté à prononcer le mot "géométrie", ils connaissent déjà les angles, qu'ils soient droits, obtus ou aigus.

Le principal de l'école, M. James Kornegay, dit que quand il a entendu parler des expériences, il a remarqué que, de cette façon, les "enfants apprennent à comprendre. Je sais que dans nos écoles, a-t-il ajouté, c'est parce que les enfants ne comprennent pas ce qu'ils lisent, qu'ils ne savent pas lire.

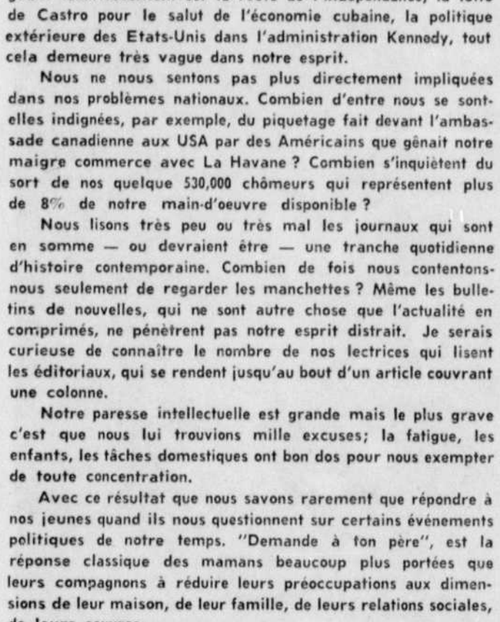
C'est ce qui nous cause le plus de souci, même quand ils sont rendus à l'université."

M. Kornegay commanda les livres nécessaires et se mit à l'oeuvre.

"En apprenant la géométrie, ils apprennent à additionner et à soustraire en sachant de quoi ils parlent.

"Et quiconque étudie la géométrie augmente nécessairement son vocabulaire, ce qui, bien entendu, l'aide à apprendre à lire.

"C'est là le secret de notre enseignement. Je vais, d'un seul coup, leur apprendre à lire, à écrire et à calculer."



Et ce n'est pas du toc : le mannequin cagoulard porte des parures évaluées à un million de dollars...

PROTEGEZ VOTRE SANTE...
"BUVEZ VOS LEGUMES"
EXTRACTEURS DE JUS

Pour faire instantanément, chez vous les jus de tous les fruits et légumes crus: carottes, céleri, persil, pommes, épinards, etc.... source de vitamines naturelles indispensables à votre santé.

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE
Prix défiant toute concurrence à partir de $29.95

Pour faire place à notre nouveau stock, nous devons écouler plusieurs démonstrateurs, échanges, appareils neufs dont l'emballage a été endommagé dans le transport, quelques modèles 1960 neufs, etc....

20 MODELES DIFFERENTS, TOUS ELECTRIQUES
dont plusieurs automatiques à expulsion continue de la pulpe et du jus.

Profitez de notre expérience, consultez la première et la seule maison au Canada vous offrant autant pour votre argent.

★ Garantie écrite avec chaque machine (jusqu'à 5 ans sur certains modèles)
★ Livre du Dr Kirschner "Buvez Vos Légumes" gratis avec tout achat (Valeur $2.00).
★ Livre de recettes illustré avec conseils de beauté et santé.
★ VENEZ NOUS VOIR A NOS FRAIS (Votre transport remboursé avec chaque achat jusqu'à 50 milles de Montréal).

Hâtez-vous, la quantité est limitée. Premiers arrivés, premiers servis.

LABORATOIRES Beauté Santé Ltée
360 Ave Victoria, WESTMOUNT, P.Q., Tél. HU. 1-0265
entre Sherbrooke et Western
Ouvert du lundi au vendredi de 9.30 a.m. à 6.00 p.m.

Collection Boussac

L'été à l'heure de Paris

L'imprimé abstrait est noir sur blanc dans un deux-pièces estival à ceinture nouée.

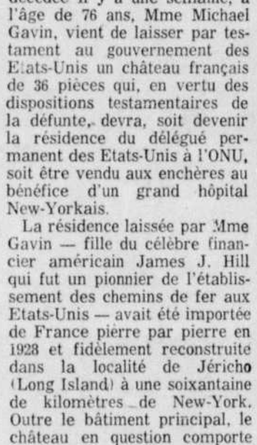
Sur le maillot, la chasuble en ratine étoilée de rouge protège du soleil trop ardent.

Un legs difficile à accepter

MINEOLA, New-York, (AFP) — Une vieille dame fortunée, décédée il y a une semaine, à l'âge de 76 ans, Mme Michael Gavin, vient de laisser par testament au gouvernement des Etats-Unis un château français de 36 pièces qui, en vertu des dispositions testamentaires de la défunte, devra, soit devenir la résidence du délégué permanent des Etats-Unis à l'ONU, soit être vendu aux enchères au bénéfice d'un grand hôpital New-Yorkais.

La résidence laissée par Mme Gavin — fille du célèbre financier américain James J. Hill qui fut un pionnier de l'établissement des chemins de fer aux Etats-Unis — avait été importée de France pierre par pierre en 1928 et fidèlement reconstruite dans la localité de Jéricho (Long Island) à une soixantaine de kilomètres de New-York. Outre le bâtiment principal, le château en question comporte une chapelle dans laquelle, dit-on, Jeanne D'Arc venait se recueillir. L'ensemble de la propriété, qui est une des plus somptueuses de celles qui abandent dans la grande île voisine de New-York (Long Island) exige pour son entretien la présence d'une vingtaine de domestiques et de jardiniers.

Dans le cas où le gouvernement américain accepterait le legs de Mme Gavin, le premier occupant de la demeure serait M. Adlai Stevenson, représentant permanent des Etats-Unis à l'ONU dans l'administration du président Kennedy. Si la donation est refusée, le château devra être vendu au profit de l'hôpital St-Vincent de New-York. La vente toutefois pourrait s'avérer difficile, les impôts et les frais d'entretien des grandes propriétés de ce genre étant tels qu'ils découragent les acheteurs éventuels.



Mme LILIANE VIEN-BEAUDET élue récemment présidente des Dames Créditistes du Grand Montréal, lors de la 1ère assemblée de ce groupement, dont le but est de hâter l'avènement du crédit social au Canada. Un exécutif formé de Mmes Anita Lamarche, M.-Paule Savignac, Judith Richard, Jacq. Maheux, Marg. Beausoleil, a été formé à cette occasion.

Quatre ingrédients symboliques

Quand on fait sauter les crêpes du Mardi-Gras

Cette année, le Mardi-Gras tombe le 14 février, soit le jour de la Saint-Valentin. Ce jour-là, dans bien des pays, la maitresse de maison reprendra une très vieille coutume et servira toutes sortes de galettes et de crêpes. Les premières crêpes étaient faites de quatre ingrédients symboliques — les oeufs, qui représentaient le caractère sacré du carême, la farine, source de vie, le sel, élément actif et le lait, figurant l'innocence.

Aujourd'hui, comme on leur ajoute toutes sortes de fruits, du fromage à la crème, de la crème sûre, des boissons alcooliques, les plats préparés avec ces ingrédients de base prennent toutes sortes de noms: crêpes, gaufres, gaufrettes, blinis, galette, crêpes Suzette et crêpe bretonne et combien d'autres.

Préparés à l'avance

Les mélanges prêts à cuire ont bien simplifié la préparation, mais bien des femmes préfèrent encore les mélanger elles-mêmes. Ce que l'on peut faire pour économiser du temps, c'est de préparer une double recette et d'en faire geler la moitié, ainsi on peut à la dernière minute tirer les crêpes toutes prêtes du congélateur, les placer dans le grille-pain ou dans un fourneau à 350 degrés et, en quelques minutes, le repas est prêt.

Voici une recette qui donne 16 crêpes de quatre pouces. Deux tasses de farine tout-usage; 2 cuil. à table de sucre, — au goût; 1 cuil. à table de poudre à pâte; 1 cuil. à thé de sel; 2 tasses de lait; 2 oeufs battus; 1 cuil. à table de graisse fondue.

Mêlez et tamisez les ingrédients secs. Ajouter le lait aux oeufs bien battus et verser dans la farine, brassant juste assez pour mêler. Ne vous souciez pas des petits grumeaux, ils disparaîtront pendant la cuisson. Ajoutez le gras fondu.

Pour obtenir des crêpes de grandeur égale et une cuisson uniforme, prenez une mesure d'un quart de tasse et versez le contenu dans une poêle épaisse, légèrement graissée. Cuisez jusqu'à ce que les bords soient légèrement brunis et que les petites bulles qui se sont formées sur les dessus commencent à éclater. Retournez et laissez cuire jusqu'à ce que l'autre côté soit d'un brun doré. Servez aussitôt avec beaucoup de beurre et de sirop d'érable, ou encore avec du bacon, des saucisses. Les crêpes terminées, disposez les unes aux côtés des autres sur des tôles à biscuit, dans un four modéré.

Un enfant leur est né en pleine tempête de neige

MORRISTOWN, N.J. (PA) — Un enfant a vu le jour hier grâce au dévouement de son père dans une ambulance qui a été immobilisée sur la route 24, lors d'une bourrasque de neige.

La mère, Mme Jeanne Heyman, 31 ans, de Long Valley, avertit son mari Hans, un membre de l'équipe de secours de Long Valley, qu'elle n'aurait pas le temps de se rendre à l'hôpital à temps. On rapporte que l'enfant et sa mère étaient en parfaite condition lorsqu'ils atteignirent finalement l'hôpital de Morristown.

Le père appela l'ambulance à 1h.30, lorsque la naissance parut imminente. Après avoir parcouru 18 milles, l'ambulance dut s'arrêter à mi-chemin lorsque l'enfant vint au monde à 2h.24, entre Ralston et Chester.

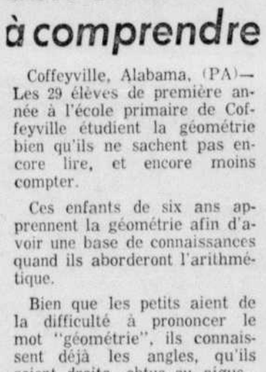
Le père du nouveau-né, M. Heyman, était accompagné de Keath Cronhey, un autre membre de l'équipe de secours.

Madame... faites entrer le bonheur dans votre maison!

Le bonheur du foyer dépend en grande partie de la femme. En dehors des multiples travaux menagers qu'elle accomplit tous les jours, elle doit assurer aussi à ceux qui l'entourent une ambiance de détente et de bien-être. Mais la plupart des femmes sont sujettes à de nombreux malaises et il est parfois difficile de conserver sa bonne humeur lorsqu'on se sent nerveuse et fatiguée !

Les pilules Fémol sont alors tout indiquées pour remédier à ces inconvénients; composées d'extraits de plantes dont les qualités bienfaisantes sont reconnues, elles sont utilisées depuis plus de quarante ans par des milliers de femmes et de jeunes filles. Les pilules Fémol soulagent rapidement et efficacement et aident à retrouver gaieté et entrain.

De plus, ce produit purement végétal est peu coûteux. Il est donc à la portée de toutes les femmes soucieuses de leur santé et de l'harmonie de leur foyer. Les pilules Fémol sont en vente dans toutes les pharmacies.



DES CHEVEUX MI-LONGS PEUVENT ETRE NETS
Une coiffure impeccable
PRINCESS PAT
FILET pour CHEVEUX
conservez les coupons primes

Lise Delamare:

Comment l'on devient comédienne

Mlle Lise Delamare révélera à l'auditoire de la Société d'étude et de conférences "Comment l'on devient comédienne", le mardi 14 février au Musée des Beaux-Arts de Montréal. La causerie doit commencer à deux heures trente.

Mlle Delamare a fait ses débuts à la Comédie-Française dans le rôle de Célimène du Misanthrope. Louis Jouvet, Charles Dullin, Jacques Copeau et Gaston Baty, chargés par Edouard Bourdet des mises en scène du Théâtre Français confient successivement à la jeune pensionnaire tous les grands rôles du répertoire. De 1942 à 1944, elle se consacre au cinéma et tourne une quarantaine de films, sous la direction de Jacques Feyder, de Christian Jaque, de Jean Renoir dont la Pension Mimosas, La Marseillaise, La Symphonie Fantastique, Désirée Clary. Parmi ses derniers films, on note Les Grandes Manoeuvres de René Clair et Henri IV de Claude Autant-Lara.

Rappelée à la Comédie-Française, en 1944, par Pierre Dux, elle s'adonne depuis lors à l'interprétation des grands rôles de la comédie et de la tragédie; elle a joué notamment dans **Un Conte d'Hiver** de Shakespeare, **La Double Inconstance** de Marivaux et dans **Madame Sans-Gêne, La Parisienne, Un Roi, Deux Dames, Un Valet.**

Mlle Delamare est sociétaire depuis 1950. Elle a pris part à de nombreuses tournées de la Comédie Française à l'étranger : en Italie, en Suisse, en Belgique, en Allemagne, en Autriche, au Brésil, en Argentine, au Pérou, au Mexique, etc. Elle est Chevalier de la Légion d'Honneur.

Centenaire des Dames du Sacré-Coeur

(PC) — On vient d'annoncer les fêtes du centenaire de la maison Atwater du Couvent des Dames du Sacré-Coeur. Ce couvent et maison de retraites a reçu, dans ses murs, des milliers de Canadiennes depuis 1861 et célébrera son centième anniversaire du 11 au 17 avril alors que le cardinal Paul-Emile Léger ainsi que le gouverneur général et Mme Vanier seront parmi les invités d'honneur.

Le couvent a changé de résidence six fois et c'est en 1928 qu'il s'établissait sur son site actuel, soit sur le versant sud de la rue Atwater. Depuis 1955, le couvent est devenu la maison-mère provinciale de la Congrégation des Dames du Sacré-Coeur qui exerce sa juridiction sur 5 couvents de son ordre, au Canada.

Comme le couvent du Sault ne pouvait plus répondre aux nombreuses demandes qui lui étaient faites, on fonda cette maison de la rue Atwater qui débuta avec trois religieuses et une poignée d'élèves.

AIR NATUREL... STYLES MODERNES
PERRUQUES
POUR DAMES ET MESSIEURS
NETTOYEES ET REMISES A NEUF
● Transformations ● Tresses
● Toupets ● Chignons
Ecrire ou téléphoner à Mme Bayard pour informations
Mme F. BAYARD
PERRUQUIER
629 ALEPIN DO. 6-6771
CITE LASALLE DO. 6-6408

BOYER LIMITEE
★ Rembourreurs de meubles et spécialistes en literie ★
Relaxmaster
CLIMATISÉ
FRAIS L'ÉTÉ
CHAUD L'HIVER
Venez l'essayer ! Stationnement facile !
Si vous souffrez : —
● D'ARTHRITE ● RHUMATISME
● LUMBAGO ● INSOMNIE
ou que vous vous levez fatigué le matin
Couchez-vous sur un matelas
"RELAXMASTER"
FABRIQUE ET VENDU EXCLUSIVEMENT PAR
BOYER LIMITEE
ATELIERS, SALLE D'ECHANTILLONS ET VENTE
7350, 18e AVENUE PRES JEAN-TALON
RAYMOND 2-4625

Mlle Lucille Mongrain, fille de M. et de Mme Lucien Mongrain, de Notre-Dame de Grâce et Me L.-Yves Mayrand, B.A., L.L.L., fils de M. et de Mme Emile Mayrand de Montréal, dont les fiançailles furent bénies, récemment, par M. A. Lapointe, p.s.s., à la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Notre-Dame de Montréal.

Déjeuner en hommage à Mme Jean Lesage

—Au déjeuner organisé par l'Association des femmes libérales d'Outremont, qui aura lieu le lundi 20 février, au grand salon de l'hôtel de la reine Elisabeth, voici les noms des invités venant de l'extérieur: Mmes Pauline Reny de Victoriaville, A. Landry de l'Assomption, E. Lahaie de Drummondville, A. Perrault de St-Hyacinthe, P. Taschereau de Québec, E. Loiselle et B. Beaulieu de Béloeil, R. Tessier de St-Césaire, G. Melançon de St-Jacques l'Achigan ainsi que Mlles J.-A. Gagné de Gaspé-Nord et Alice Frigon de Shawinigan.

A Montréal, les personnes dont les noms suivent ont également tenu à assister à ce déjeuner offert en hommage à Mme Jean Lesage. Ce sont :

Mmes Guy Moreau, Jean Mackay, Anatole Hélie, Jean Maufette, Alex Lorrain, Gilles Dostaler, Marcel Pinard, Arthur Boivin, Marc Rousseau, Anne F. Ballestrazi, Jean Beyries, Laure Hurteau.

Mlles Nicole Carière, Pauline Viau, Mmes René Pasquin, Ernest Carière, Léon Ferron, Sarto Marchand, Georges Trudeau, Marc Jeoffroy, Maurice Breton, Marcel Desjardins, Lucie Pichette, Thérèse Roy.

Mmes Camille Grenier, Roger Beauchemin, Roméo Vezina, Jacques Janin, Charles Béique, Jean Charton, Jean Deslauriers, Gabriel Dansereau, Jacques David, Claude Ducharme, Roger Lapointe, Rodolphe Parée, Antoine Geoffrion.

Mmes Georges Lachance, Jean-Paul Bertrand, Oscar Baril, Maurice Archambault, Gérard Martel, André Rocheleau, Alain Préfontaine, Rita Bellemare, Georges Moreau, Maurice Marchand, Yvonne Décary.

Mmes A. Derenne, P.-E. Lavigueur, A. Noël, A. Deschesnes, G. Pelletier, J. Gaulin, G. Gaudette, J. Sauvé, R. Maheu, Paul Robert, N. Carette, F. Vézina, M. Tassé, L.-P. Bélair, G. Galipeau, G.-E. Bourque, G. Lincourt, G. Montpetit, P. Brodeur;

Mlle M. Poulin; Mmes J.-J. Décarie, René Labelle, Agnès Kirkland, Margot Lepage, Georges Hori, Jean-Louis Rochefor, Armand Valois, Hubert Lespérance, Edgar Cousineau, Agathe St-Denis, Mlle Lucille Demers;

Mmes David S. Dubin, Ida Bloomberg, Morton Bloch, Léonard Ostroff, Lou Lendman, Ben Malin, Alec J. Shiller, Sam Kligman, Norma Dubin, Harry Cohen, Marcel Inkel, Ralph Levine, Joe Bernard;

Mmes Deguise, Lorenzo Hébert, Sylvio Hébert, René Leclair, Arsène Morin, Alphonse Barbeau, H. Cypihot, Mlle Georgette Le Moyne, Mmes Rosaire Beaulieu, Paul De la Plante, G. L. Beaudoin, Mlles Jeanne Depocas, Jeanne Grégoire, Mmes A. Rivest, J.-A. Dionne, André Michaud, Alcide Pilon, Arthur Rouleau, J.-Paul Crête.

M. et Mme REAL LATULIPPE (Diane Paquette) dont le mariage a été célébré, récemment, à l'église de la Nativité d'Hochelaga. La mariée est la fille de M. et de Mme Lionel Paquette, et le marié, le fils de M. et de Mme Lucien Latulippe.

Déplacements

—M. et Mme Jean-S. Dubeau et leurs deux filles Micheline et Johanne, de Sept Iles sont actuellement de passage à Montréal, pour une semaine.

—M. Roland English, député de Gaspé et secrétaire parlementaire du ministre des Pêcheries, et Mme English, passent quelques jours à Montréal, inscrits à l'hôtel de la Reine Elizabeth.

Musée des Beaux-Arts

—La vente, par bulletins, des oeuvres canadiennes figurant à l'exposition-vente actuellement en cours au Musée des Beaux-Arts, aura lieu le lundi 13 février, à 9 heures. Le public est invité.

Conférences

Sous les auspices de l'Association des consuls latinoaméricains de Montréal, M. Guillermo Fernandez-Shaw, réputé écrivain et poète espagnol, en visite chez son fils, le consul d'Espagne, et Mme Carlos Fernandez-Shaw, prononçait dernièrement à l'Université de Montréal, avant son départ pour Madrid, une conférence intitulée "Impressions de voyage", au retour d'une tournée de conférences qui l'ont mené en Argentine, en Colombie, à Panama, au Guatemala et au Mexique.

Le distingué conférencier fut présenté par M. Antonio Gonzalez, président de l'Association et consul général du Venezuela, et remercié ensuite par M. Juan-Luis Orantes-Luna, vice-président de l'Association et consul général de Guatemala.

Parmi l'assistance on remarquait Mme Guillermo Fernandez-Shaw ainsi que plusieurs consuls et leurs épouses et de nombreuses personnalités canadiennes.

A l'issue de la conférence un vin d'honneur fut offert dans les salons de M. le recteur de l'Université.

—L'Association canadienne des consommateurs, section anglaise du Québec, tiendra sa conférence du printemps, le mercredi, 22 février, à 10 heures, a.m., au Y.W.C.A. du boulevard Dorchester. Tous les présidents de section ainsi que les officiers de liaison sont invités à rencontrer les membres du comité exécutif de cette association.

Dîner-dansant

— Les Filles d'Isabelle, cercle Jean XXIII, organisent, pour dimanche, à 6 h. 30, sous la présidence de M. et de Mme Georges Courtemanche, un dîner dansant qui aura lieu à la salle St-Octave, de Montréal-Est, au 11,300 de la rue Notre-Dame.

Photo Paul-Henri Talbot, LA PRESSE

Les artistes de la Comédie-Française étaient les invités, hier soir, du Cercle des femmes journalistes, lors d'une réception organisée en leur honneur, dans les salons de l'Institut du docteur Oneskiw. Sur cette photo on reconnait, assises, de gauche à droite: Denise Gence, Pierrette Champoux, présidente du Cercle des femmes journalistes, Annie Ducaux, Micheline Boudet. Debout, dans le même ordre: Catherine Samie, le docteur Oneskiw, Danielle Ajoret et Lise Delamare.

photo studio LaROSE

— Mlle Gabrielle Rouleau, fille du Dr et de Mme J.-A. Rouleau, et M. Jacques Doré, fils du Dr et de Mme Réal Doré, tous deux décédés, dont les fiançailles ont eu lieu récemment.

Dîner-cabaret du Festival de musique

—Les patrons d'honneur lors du dîner-cabaret du Festival de musique de Québec, qui aura lieu, le mardi 14 février prochain, à l'hôtel Windsor, sous la présidence de l'ambassadeur du Mexique au Canada, son Exc. Rafaël de la Colina, sont: l'hon. et Mme Mark Drouin, l'hon. et Mme Lionel Bertrand, M. et Mme Françoys Bernier, M. et Mme Ubald Boyer, M. et Mme Allan Brofman, Mme Léon Des Rivières.

M. P.-H. Des Rosiers, Mme Jacob Elkin, M. Pierre Emond, M. et Mme R. C. Gibson, M. Jean Lallemand, M. et Mme Louis-A. Lapointe, M. et Mme, René Paré, le docteur Wilfrid Pelletier, le juge et Mme Hector Perrier, M. Guillerman Ponce, M. et Mme Paul-E. Riverin, M. et Mme Lactence Roberge, M. et Mme Claude Robillard, M. et Mme Lucien Saulnier, M. et Mme T. C. Squires, M. et Mme Jean Vallerand, ainsi que M. et Mme W. B. Woollett.

Bridge de charité

—Au profit de l'Association canadienne pour la santé mentale, division du Québec, un tournoi championnat de bridge "charité" se tiendra, dimanche, à l'hôtel de la Reine-Elisabeth.

Cet événement, sous les auspices de la Ligue de bridge de Montréal, affiliée à l'"American Contract Bridge League" à New York, est répété annuellement et les profits sont versés à une oeuvre de bienfaisance. Cette année ce sont les diverses associations pour la santé mentale par tout le Canada et les Etats-Unis qui en bénéficieront.

Les joueurs novices tout comme les champions au bridge se joindront à ce tournoi championnat durant trois jours, mais dimanche seulement sera la journée dite de "charité".

Pour informations et réservations: Mme Mimi Roncarelli, au 2057 de la rue Mansfield, AV. 8-5535.

Mariages

Brossard-Bruneau

—Ce matin, à 11 heures, le R. P. Albert Brossard, s.j., oncle du marié, bénissait le mariage de Mlle Ginette Bruneau, fille de M. et de Mme Antoine Bruneau, d'Outremont, avec Me André Brossard, fils de l'hon. juge et de Mme Roger Brossard, également d'Outremont.

Le docteur Luc Bruneau, Marc Bruneau, frères de la mariée, Me Claude Frenette et M. André Bonin plaçaient les invités.

Accompagnée de son père, la mariée portait une création canadienne en peau de soie blanche, à corsage cintré, manches longues et jupe cloche, et un manteau de cour, drapé, se terminant en une petite traine. Sur sa tête, une pointe de tulle noué sous le menton, alors que sa coiffure, en hauteur, était rehaussée d'une rose. Elle tenait un bouquet constitué de stéphanotis et de lys eucharis.

La mère de la mariée portait une robe en radzimir rouge congo, un chapeau formé d'une boucle, en même tissu que sa robe, piquée d'aigrettes noires, des accessoires noirs et un bouquet de corsage formé de gardenias.

La mère du marié avait choisi un deux-pièces en guipure française, couleur vison, un chapeau de feuillage ombré, des accessoires brun vison et un bouquet de corsage composé d'orchidées cymbidium vertes.

A l'issue de la cérémonie nuptiale, une réception avait lieu au Cercle universitaire. Les nouveaux époux sont ensuite partis à Paris, France. Mme Brossard portait alors un ensemble de lainage vert sumac, veste très courte à col dégagé, sur fourreau à encolure arrondie, un chapeau blanc d'importation française, orné d'un ruban gris, et des accessoires gris.

Lafontaine-MacLachlan

A l'église St. Kevin's, aujourd'hui, à midi, le R. P. McAntee, bénissait le mariage de Mlle Claude Lafontaine, fille du juge Eugène Lafontaine, décédé, et de Mme Lafontaine, de Côte-des-Neiges, avec M. Ian Mac Lachlan, fils de M. et de Mme John Mac Lachlan, de Napier, Nouvelle-Zélande, autrefois de Manchester, Angleterre.

M. Pierre Boulva était le témoin de Mlle Lafontaine, et M. Neil Gray, témoin du marié.

La mariée portait une robe courte, en guipure blanche, à jupe gonflée, sur fourreau de radzimir rose très pâle. Son court voile, de style espagnol, était maintenu d'une fleur rose et elle tenait un bouquet colonial constitué de petites roses.

Mme Michel Parent, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait une robe de soie des Indes or bruni, et un petit chapeau drapé réalisé de même tissu que la robe.

La mère de la mariée portait un ensemble de soie brute bleu nuit, et un petit chapeau de tulle assorti.

La soeur du marié, Mlle Jean Mac Lachlan, avait choisi une robe en poult-de-soie bleu paon un chapeau de plumes blanches.

A l'issue de la cérémonie nuptiale, une réception avait lieu au club Saint-Denis. M. et Mme Mac Lachlan partirent ensuite pour le Sud des Etats-Unis. La mariée portait, pour voyager, un ensemble gris fumée, un manteau de tweed français rouge et des accessoires noirs.

Réception civique chez le maire de Québec

— M. Claude Janin, accompagné des vedettes de Montréal et de Québec, des directeurs de la radio et de la télévision, ainsi que par les organisateurs du Carnaval d'hiver de la Vieille capitale, a été reçu à un vin d'honneur, hier, à l'hôtel de ville, par Son Hon. le maire de Québec, M. Wilfrid Hamel.

Réunion pour les diététistes

—La prochaine réunion de la section montréalaise de l'Association de diététique de la province de Québec aura lieu à la résidence des infirmières de l'hôpital St-Luc, le lundi, 13 février, à huit heures précises.

Le conférencier invité, M. Raymond W. Gregory, parlera des placements en valeurs mobilières.

Toutes les diététistes sont cordialement priées d'assister à la réunion avec leurs invités.

Soirée de Folklore

—La garde d'honneur des Filles d'Isabelle, du cercle Notre-Dame du Sourire, organise pour ce soir, à 8 heures p.m., une soirée de folklore, à la salle Ste-Catherine, coin Amherst et Robin.

Mlle Ginette Parent, fille de M. et de Mme Médard Parent, de Chateaugay Centre, et M. Jean-C. Dagneault, fils de M. et de Mme L.-G. Dagneault, de Beauharnois, dont les fiançailles ont eu lieu ces jours derniers.

Ogilvy's

GAGNEZ UN WEEK-END

pour 2 au Waldorf de New-York via un Viscount Air Canada

Chaque semaine apporte une nouvelle chance pour 2 personnes

Chaque achat vous donne une chance de plus

Renseignez-vous auprès de nos vendeurs

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

Reid FOURRURES FURS INC.

Une fourrure d'un rare cachet — féminine à l'extrême

l'agneau de Mongolie

blanc neige

dans un modèle original "Haute Couture"

le manteau ... $600

le chapeau ... $60

REID FOURRURES INC. 1473 rue AMHERST

STATIONNEMENT GRATUIT

VENTE AVANT INVENTAIRE

20% A 50% D'ESCOMPTE

sur toutes nos marchandises en magasin

★ VOUS MANQUEZ DE VRAIES AUBAINES SI VOUS NE VENEZ PAS

63 SERVICES A ECOULER D'ICI LE 25 FEVRIER

Venez voir ces services en spécial et étiquetés "OR"

à 50% d'ESCOMPTE

Plus de 200 PATRONS de SERVICES A DINER en porcelaine ou autres de Style et Moderne

$3.95, $1,500

Sur ces patrons économisez de 20% à 40% en achetant au prix du gros, dû à nos importations directes, depuis 76 ans.

CHOIX PARMI LES 20 MEILLEURS MANUFACTURIERS:

Rosenthal, Aynsley, Royal Doulton, Royal Albert, Paragon, Royal Roslyn, Tuscan, Crown Staffordshire, Royal Staffordshire, etc.

1371 EST, STE-CATHERINE — LA. 2-2105

Mc Grégoire LIMITEE

ETABLIE DEPUIS 76 ANS

FLEURS DE QUALITE

MADAME C. M. La Bissonnière

1024 Est, Mont-Royal — LA. 3-9191

Morgan LE MAGASIN A RAYONS DE HAUTE QUALITE AU CANADA

VENTE!

Notre permanente et sa "Coupe Corsage"

8.45 au complet rég. 16.50

Par nos spécialistes de notre Salon Antoine

Cheveux courts! Boucles ondulées, comme c'est joli! et notre prix spécial mi-hiver en sus!

rég. 21.50 au complet 10.75

Nous employons les produits Revlon pour manicures, les préparations Miss Clairol's Hair Color Bath et Ogilvie Sisters pour les cheveux.

Services disponibles au

BOULEVARD RA. 8-4571

ROCKLAND RE. 9-5521

Ces deux magasins sont ouverts le lundi

Avec ou sans rendez-vous téléphonez VI. 4-1515

SALON DE BEAUTE... AU CINQUIEME

$5 par jour en Europe

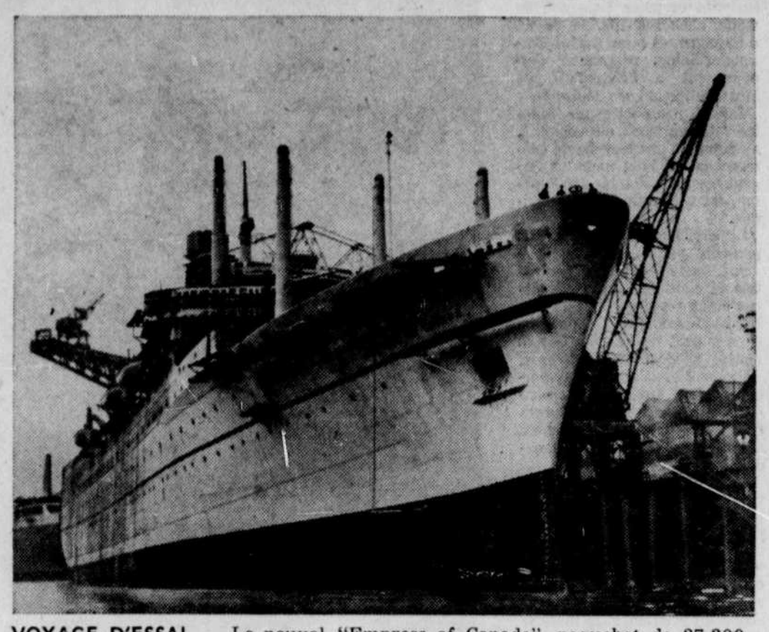
Selon M. Hans J. Dekekam, directeur régional des ventes pour le Canada de la Scandinavian Airlines System, il est possible de visiter l'Europe pour $5, seulement par jour. Il en fournit la preuve : il a passé lui-même 19 jours en Europe, en compagnie de sa femme, et il n'a déboursé en tout que $190.

Il affirme que les Nord-américains qui prennent leurs vacances en Europe se lancent dans des frais qui ne sont pas du tout nécessaires et qu'en adoptant une façon plus économique de voyager, ils n'y trouveraient que plus de plaisir. Ainsi, à Paris, qui est considérée comme un piège à touristes, il est possible de vivre pour $5 par jour et de très bien s'amuser.

La règle fondamentale est de faire en Europe ce que font les Européens : les imiter. Si un touriste tient à avoir au petit déjeuner son menu habituel, rôties, marmelade, oeufs, bacon et café, il paiera cher cette extravagance. Les Européens se délectent de croissants et de café au lait, le matin, menu qui est généralement compris dans la note d'hôtel. Et personne n'est jamais mort de faim à ce régime. Quelque 250 millions d'Européens en sont la preuve . . . vivante.

Puis M. Dedekam ajoute quelques conseils pratiques : Voyagez légers, très légers. Essayez de loger dans des hôtels à proximité des gares de chemin de fer ou d'aérogares. Cela vous permettra de vous rendre à votre hôtel à pied, portant votre unique malle, et vous épargnerez ainsi une somme considérable de dollars, au cours de vos deux semaines de vacances. Pour visiter, il n'est pas toujours nécessaire de payer, car il y a toujours des panoramas gratuits ! Ne prenez pas le taxi; voyagez à pied, par tramway ou autobus. Vous aurez ainsi beaucoup plus de plaisir et vous verrez beaucoup plus de choses. Approchez-vous des centres universitaires et voyez où vont manger les étudiants; ils ont le don particulier de faire durer tout un mois l'argent normalement dépensé en une semaine. Rendez-vous aux marchés publics pour y acheter des fruits, prendre un casse-croûte ou un repas léger. N'hésitez pas à emporter dans votre chambre d'hôtel un pain long de cinq pieds, un panier de fromage, des fruits et du vin; vous vous offrirez ainsi un repas de roi pour une petite fraction de ce qu'il vous en coûterait dans un restaurant chic.

Vacances --- Voyages



VOYAGE D'ESSAI — Le nouvel "Empress of Canada", paquebot de 27,300 tonnes du Canadien Pacifique dont on est en train de terminer l'aménagement intérieur, aux chantiers navals Vickers-Armstrong, à Newcastle, Angleterre, prendra bientôt la mer pour un voyage d'essai au cours duquel on vérifiera le fonctionnement de ses machines et de ses instruments de navigation. Après, on le peindra tout en blanc en vue de sa première traversée de l'Atlantique, à la fin d'avril.

La 2e foire internationale de Lisbonne: du 9 au 23 juin

La Foire internationale de Lisbonne, qui sera tenue pour la deuxième fois du 9 au 23 juin, a débuté d'excellente façon et est promise à un brillant avenir.

L'an dernier, environ 900 exposants de 20 pays participèrent à cette foire, et plus de 250,000 personnes, dont un grand nombre d'hommes d'affaires et d'industriels venus d'outre-mer attirés par les vastes perspectives commerciales du marché portugais, visitèrent cette exposition. Ils se rendirent compte des nombreux et précieux contacts qu'ils pourraient établir grâce à la position géographique du Portugal. Cette exposition souleva beaucoup d'enthousiasme dans les cercles officiels portugais. Le chef de l'Etat et le chef du gouvernement, aussi bien que les ministres et autres hauts fonctionnaires et officiels la visitèrent plusieurs fois.

L'Union des Foires internationales, lors de son dernier congrès à Casablanca en octobre 1960, a unanimement admis la Foire internationale de Lisbonne dans son association.

La Foire internationale de Lisbonne devient, grâce à ses débuts prometteurs, un des instruments les plus influents dans les contacts toujours croissants entre les marchés nationaux et étrangers.

La position du Portugal dans le vaste mouvement vers la coopération économique, le saut vers l'industrialisation tant au pays même que dans les provinces d'outre-mer en Afrique, aussi bien que le développement du "Plan d'Expansion 1959-64", ne signifient pas seulement que le Portugal aura besoin de plus en plus de marchandises, spécialement de l'équipement industriel et mécanique, mais aussi qu'il devra y avoir plus d'échanges avantageux de produits nationaux et étrangers.

La 2e Foire internationale de Lisbonne occupera un total de 35,000 mètres carrés, dont 21,000 mètres carrés d'espace couvert et 14,000 mètres carrés d'espace découvert. Les industries suivantes seront représentées :

Aéronautique, agriculture, produits alimentaires et breuvages, ameublement, appareils électriques, articles ménagers, artisanat, génie civil et génie en construction, bijouterie, articles de bureau, chimie pharmaceutique et industrielle, architecture et construction navales, verrerie, cuir, électricité industrielle, emballage et conservation, vêtement, hôtellerie, jouets, produits de plastique et matériaux synthétiques, machinerie, métallurgie, papier, médicaments, parfums, photographie, radio et télévision, sport et tourisme, textiles, transport (véhicules et équipement).

L'an dernier, les exposants étaient groupés selon leur commerce et non selon leur pays d'origine. Ce système fut trouvé si populaire qu'il fut adopté de nouveau pour la 2e Foire internationale de Lisbonne. Toutefois, chacun des pays représentés peut, s'il le désire, avoir son propre bureau de renseignements, qui donnera des renseignements sur les perspectives économiques et commerciales du pays concerné.

Tout renseignement additionnel peut être obtenu en s'adressant à La Foire internationale de Lisbonne, Avenida da India, Lisbonne, 3, Portugal.

En Colombie - Britannique

Les forêts deviendront-elles des parcs?

VICTORIA. (PC) — Pour la première fois de l'histoire de la Colombie-Britannique, les directeurs d'exploitations forestières et les experts des services récréatifs vont s'affronter ouvertement pour discuter un sujet délicat : l'utilisation des vastes forêts de la province.

Il fallait en arriver là un jour ou l'autre. Les citadins qui, chaque année, pendant quelques semaines, se transforment en campeurs, en pêcheurs et en chasseurs, s'emparent rapidement de ce qui était autrefois le royaume incontesté des bûcherons.

Le sous-ministre des Terres et Forêts, M. David Turner, est d'avis que l'activité récréative en forêt prendra 40 fois plus d'importance au cours des 40 prochaines années.

En 1939, alors que la population de Colombie-Britannique se chiffrait par 729,000 habitants, 29,000 chasseurs et 26,000 pêcheurs envahissaient les forêts. En 1959, alors que la population avait doublé, le nombre des chasseurs avait augmenté de 300 pour cent et celui des pêcheurs, de 400 pour cent.

Compromis

Il est évident qu'il faudra en arriver à un compromis entre les intérêts des gens qui vivent de l'exploitation forestière et ceux qui trouvent en forêt la détente dont ils ont besoin. Mais, on souligne que le gouvernement devra assumer bien des responsabilités dans le règlement de cette question.

On note qu'il est indispensable qu'un organisme public assume la responsabilité des dommages que peuvent causer aux ressources forestières les incendies et autres dommages.

Jusqu'ici, les discussions ont été plutôt calmes, mais on attend de voir quelle attitude le gouvernement adoptera devant ce problème.

Les Bermudes

VOUS AIMEREZ L'ELEGANTE FAMILIARITE DE (aux Bahamas)
Nassau's
LA VILLEGIATURE LA PLUS DISTINGUEE AU BORD DE LA MER
Coral Harbour
De luxueuses vacances vous attendent à la mode princière des Bahamas . . . putting greens et terrains de golf tout près . . . piscines et bains de mer à quelques pas . . . l'endroit le plus réputé du monde pour la pêche . . . guides experts, service empressé et discret, cuisine superbe. Plan américain modifié depuis $22.50 par personne, occupation double.
Voyez votre agence de voyage ou appelez nos représentants : ROBERT F. WARNER, Inc., 80 rue Richmond ouest, Toronto ● EMpire 3-2693 Chicago ● Washington ● Boston ● New York
Côte ouest : GLEN W. FAWCETT, Inc., ● Los Angeles ● San Francisco ● Seattle ● Dallas ● Portland ● San Diego ● Vancouver
Pour brochures en couleur, s.v.p. écrire à 131 Security Trust Bldg., Miami, 32, Floride
Lindsey Hopkins, président ● Helmut Chiettini, gérant

Miami
Beaucoup PLUS pour votre ARGENT
The Capri HOTEL 7 luxueux étages
$5 par jour par pers., 2 par chambre, jusqu'au 20 mars (20 ch. sur 111)
PISCINE PRIVEE ● DIVERTISSEMENTS COFFEE SHOP ● FOYER COCKTAIL
30th St. & Collins Ave., Miami Beach, Fla.

EXTRAVAGANZA
DE PLAISIRS et DIVERTISSEMENTS L'HOTEL DES MONTREALAIS A MIAMI
Rabais pour longs séjours
Le renommé QUATUOR MUSICAL C-NOTES
L'hôtel de Miami Beach préféré des Montréalais
$9.50 *par jour, par personne, deux par chambre, jusqu'au 18 mars *40 chambres sur 194
PLAN AMERICAIN MODIFIE, ajouter $3 par jour par personne
● 300 pieds de plage ● Piscine olympique ● Cabanas ● Danse et spectacle tous les soirs à notre salle renommée BABALU.
Martin et Maio, danseurs de réputation internationale. Bureau de Montréal, RE. 7-3122 Votre hôte et gér. gén., STAN SINGER
Hotel SURFCOMBER CLIMATISE
Directement sur l'océan, près 17e rue, Miami Beach (à seul. une rue du Multi-Million Dollar Lincoln Rd. Mall)

Voyages
Fin de semaine de Pâques à
New-York
$31 par personne (2 par chambre — lit double au fameux hôtel New Yorker)
Départ de Montréal, gare Centrale, jeudi 30 mars, 7 h. 30
par train spécial du Service des Excursions "Maple Leaf"
LE PRIX COMPREND : le billet de chemin de fer aller-retour, en voiture ordinaire climatisée ; oreillers fournis dans le train ; chambre d'hôtel pour 3 jours et 2 nuits. Guides expérimentés. Autres prix : 3 par chambre, $30 par personne ; 2 par chambre (lits jumeaux), $33 par personne ; 1 personne seule, $36.
ATTRACTIONS FACULTATIVES A PRIX REDUITS
Tournée de la ville la nuit — Visite en autocar des lieux d'intérêt — Croisière
Retenez vos places dès maintenant au bureau des billets du CN (UN. 6-3471) ou à votre agence de voyages.
Organisé par le RÉSEAU CANADIEN NATIONAL NSF

Miami
Le NORMANDIE
AU BORD DE LA MER, 4e rue, MIAMI BEACH
$3.50 par jour, par pers., 2 par ch. [illegible] $2.50.
Plage privée, coffee shop, stationnement gratuit, cuisinettes disponibles. Salle à cartes et T.V., ascenseur. Amusements.

Miami Beach
STATIONNEMENT PERSONNEL GRATUIT POUR 500 AUTOS
Il y a PLUS DE PLAISIR . . . parce qu'il y a PLUS DE MONDE au
Castaways
RESORT-MOTEL
Au bord de l'océan, à la 163e rue, Miami Beach
$10 par personne par jour 2 par ch. jusqu'au 20 mars 100 des 304 ch.
GRATIS: TV de 21", Chaises de piscine et tapis de plage. Amusements et danse tous les soirs jusqu'à 2 h. Excellentes fanfares. Sans frais sup. Diner's Club, American Express.
NOUS PARLONS FRANÇAIS
RESERVATIONS : WEllington 5-7413
ou voir votre agent de voyages
QUALITY COURTS AAA

Miami Beach
RODNEY-LARK AAA
MOTEL APARTMENTS
LUXUEUX APPARTEMENTS de 3 PIECES (pour 2 à 5 personnes)
SERVICE DE MOTEL COMPLET
● TAUX MODIQUE ● Tout climatisé et chauffé ● Piscine ● Plage privée ● Cuisine tout aménagée
PRIX SPECIAUX pour semaine, mois
TV GRATUIT DANS APPT. PARCAGE GRATUIT
Demander brochure en couleur gratuite.
AU BORD DE L'OCEAN 94e rue, MIAMI BEACH, Fla.

Vermont
SKI Smugglers' NOTCH
SKI WAYS
MONT STERLING
Excellentes pistes de ski pour les débutants comme les experts. 7 descentes, pente de pratique de 19 acres, 2 montepentes, excellent logement, parc de stationnement, toutes les commodités.
DEMANDEZ LE NOUVEAU DEPLIANT EN COULEURS
SMUGGLERS' NOTCH SKI WAYS, Inc. JEFFERSONVILLE, VERMONT

Voyages
LES BEAUX VOYAGES D'HIVER ET DE PRINTEMPS
CIRCUIT DU PACIFIQUE
HONG-KONG — JAPON — ILES HAWAII
26 jours — Départ : 7 mars — $1,735.30
A Hong-Kong et au Japon, visite des missions confiées aux communautés canadiennes.
Traversées de l'océan Pacifique par les avions Britannia du Pacifique Canadien
NOTE : A partir de Hong-Kong, raccordement avec le voyage "Autour du monde". Direction personnelle : M. F.-D. BARIL

AUTRES VOYAGES
LES ILES ENCHANTERESSES DU PACIFIQUE
HAWAII
Voyages individuels - Dates de départ au choix de chacun
Neuf jours avec une semaine à Honolulu
$592.00 — Tout compris sauf les repas
Par avions Britannia du Pacifique Canadien
HAWAII ET TAHITI
Voyage de 17 jours
$1,246.50 — Tout compris sauf les repas
LES ILES HAWAII
Voyage accompagné — Départ : 25 février
10 jours - Une semaine à Honolulu $664.50
14 jours - Avec circuit dans les îles et retour par la Californie - $899.50
LE MEXIQUE
Voyages individuels — Départ le dimanche
Deux semaines $448.00
Tous frais principaux compris
MEXICO — GUADELOUPE
XOCHIMILCO — PUEBLA
CHOLULA — SPA PENAFIEL
FORTIN DE LAS FLORES
CUERNAVACA — TAXCO
ACAPULCO
Voyage spécial accompagné 5 au 19 MARS
$465.00 — Avec hôtels de luxe (Del Prado à Mexico)

LES EXCURSIONS DE 17 JOURS EN EUROPE ET EN MEDITERRANEE
Jusqu'au 31 mars
PARIS/MADRID LES ILES BALEARES 647.80
4 jours à Paris, 4 jours à Madrid et 7 jours à Palma.
PARIS/L'ESPAGNE avec L'ANDALOUSIE LES ILES BALEARES 730.80
3 jours à Paris, 3 jours à Madrid, circuit d'autocar de 6 jours en Andalousie et 3 jours à Palma.
PARIS/L'ESPAGNE/LE MAROC
2 jours à Paris, 9 jours en Espagne et 4 jours au Maroc.
Voiture avec chauffeur au Maroc . . 813.70
Voiture "Drive Yourself" au Maroc 735.70
PARIS/LE MAROC LES ILES CANARIES/L'ESPAGNE
4 jours à Paris, 4 jours au Maroc, 6 jours à Santa Cruz et 1 jour à Madrid.
Voiture avec chauffeur au Maroc . . 747.40
Voiture "Drive Yourself" au Maroc 669.40
PARIS/NICE (Voyage-Aubaine, 10 jours) 497.60
5 jours à Paris, 1 jour à Marseille, 3 jours à Nice et 1 jour à Lyon. Logement dans des hôtels de famille.
LA GRECE ET LES ILES DE LA MER EGEE
Départ : 15 mars, par SABENA (Jet)
Voyage accompagné
17 jours avec 6 jours à Athènes et une croisière de 5 jours aux îles
$958.00 — Tous frais principaux compris

CROISIERES SUR L'ATLANTIQUE — S.S. LYAUTEY, CIE PAQUET
"CAP SUR DAKAR" Marseille, Casablanca, Ténériffe, Dakar, Ténériffe, Las Palmas, Casablanca, Marseille. 13 jours $400.00 (De Marseille).
LE "CANARIEN RELAX" Même itinéraire que ci-haut, mais arrêt aux Canaries (5e jour de 5 jours) entre les deux escales du navire, au lieu de continuer jusqu'à Dakar. 13 jours $350.00 (De Marseille)
NOTE — Ces voyages peuvent être organisés dans le cadre des billets-excursions de 17 jours — $422.80, de Montréal à Paris (Jet) et Marseille.
Demandez les dépliants descriptifs de ces voyages
VOYAGES HONE TOURS
1460 AVENUE UNION MONTREAL 2 VI. 5-8221
Tous billets émis aux tarifs officiels Avion - Bateau - Train Autobus

GRATIS RENSEIGNEMENTS SUR LES MOTELS DE MIAMI BEACH
DEMANDEZ BROCHURE EN COULEUR GRATUITE ET TARIFS. Tous avantages : piscine, plage privée, divertissements, cuisine de choix, de tout pour les enfants, stationnement gratuit.
Appelez notre bureau de Montréal VI. 2-2969
PARADISE RESORT MOTELS
P.O. Box 6054, Miami Beach 54, Florida ML
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Zone ..... Prov. .....
Date des vacances .....

la joie des vacances COMMENCE ICI
Pour tirer le plus de plaisir possible de votre budget, venez au magnifique Coronado. Atmosphère sympathique et sélect d'un hôtel à prédominance catholique; vos vacances seront les plus belles de votre vie. Activités qui vous occuperont nuit et jour . . . ou repos du matin au soir sous le ciel merveilleux de la Floride. Succulente cuisine française.
Ecrivez pour tous détails Face à l'église catholique St-Joseph
Ed Collins' THE Coronado
SUR L'OCEAN, 87th TERRACE, MIAMI BEACH, FLORIDE

CHAMPIONNAT MONDIAL POIDS LOURDS
LE CADILLAC vous procurera de bons billets

SENSATIONNELLE REDUCTION DE PRIX !
Cadillac HOTEL
SPECIAL AU PLUS FORT DE LA SAISON
$11.00 par jour par personne deux par chambre tout le mois jusqu'au 20 mars
PROGRAMME COMPLET DE DIVERTISSEMENTS !
Sous la direction de notre hôte comédien et si populaire : MAC PEPPER
TV gratis dans toutes les chambres
L'Hôtel Cadillac, entièrement climatisé, est à la hauteur de sa réputation sous tous les rapports. Plage privée, piscine, cocktail lounges, orchestre de renom. Leçons de danse gratuites, parties au champagne et cocktails, cinéma, bingo. "cookouts".
$8.00 *par jour par pers. deux par chambre 20 mars au 9 avril
*100 parmi 277 chambres
Ajouter $3 par pers. par jour pour repas exquis. Cartes American Express et Diner's Club.
Voyez votre agence de voyage
Faites venir notre dépliant gratis R
Au bord de l'océan
39th to 40th Streets • Miami Beach

Voyages
VOYAGE RECOMMANDE AMERICAN EXPRESS PAR NOS EXPERTS
VOYAGEZ
Grâce à l'American Express, vous pouvez aller n'importe où dans le monde, en toute confiance, assuré d'avoir l'hôtel, le bateau, l'avion ou le mode de transport terrestre que vous avez choisi. Tous renseignements sur demande.
AGENCE DE VOYAGES AMERICAN EXPRESS
1200, rue Peel, Montréal - Tel.: UN. 1-9921

Floride

Visite des endroits renommés et pittoresques de la Floride
facilitée grâce à ce guide commode
L'énumération des endroits pittoresques valant la peine d'être vus en Floride pourrait former un livre. Et ce livre existe — le nouveau *Guide de vacances en Floride*. *Avant* de partir en vacances, renseignez-vous sur ses neuf régions de villégiature et leurs divers attraits. Confortablement assis dans votre fauteuil, feuilletez les 100 pages de ce guide et choisissez ce que vous voulez faire, où vous voulez aller et où vous désirez demeurer. Il contient un nombre incalculable de renseignements qui rendront vos vacances plus agréables. Postez ce coupon dès aujourd'hui.
GRATIS ! Guide 1961 de vacances en Floride
State of Florida — Room 8063-P Commission Building, Tallahassee, Florida
Veuillez envoyer votre nouveau guide tout en couleurs de vacances, en Floride, à :
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... ZONE ..... PROV. .....

Voyages
VACANCES A MIAMI
Voyage de 15 jours par autobus Greyhound, 2 couchers à New York, 10 jours à l'hôtel BLUE-WATER — Miami Beach — Hôtel très moderne situé au bord de la mer. Billet aller-retour — chambre à l'hôtel, taxes comprises, $195.
Par avion 15 jours à l'hôtel Blue-Water, billet aller-retour $265.
Pour réservations : O. LAROCQUE 8465, ST-DENIS — Tél.: DU. 7-0946

Floride
23 MILLES de terrains de jeu pour tous !

Les plus belles plages du monde !
PANAMA CITY FLORIDA U.S.A.
Une détente et des divertissement de rêve en famille vous attendent sur des plages et dunes vallonnées qui bordent le golfe bleu et étincelant. Oubliez les endroits de villégiature guindés et encombrés ! Accordez-vous de délicieuses vacances de vagabond de plage — beaucoup plus accessibles et bien moins coûteuses — tout en bénéficiant de tous les sports de jour et des amusements de soir qui font la gloire de la Floride.
VEUILLEZ M'EXPEDIER LA DOCUMENTATION "PLEASURE CHEST"
Chamber of Commerce, Dept. M2-11 Panama City, Florida
Nom .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....

Floride
"...et surtout, cette ville me plaisait !"
"Puis nous avons pensé à nous promener dans West Palm Beach afin de pouvoir en juger. Nous avons visité — et décidé de rester quelques jours — puis une semaine. Nous y reviendrons sûrement — probablement pour y rester. Je pense que vous aussi en serez ravi !"
Il y a tant d'agrément à WEST PALM BEACH
Chamber of commerce, dépt. X-6 WEST PALM BEACH, Florida
Veuillez me faire parvenir la brochurette en couleurs et tous les détails concernant les commodités, le logement, etc., à West Palm Beach.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... ZONE ... PROV. .....

L'ACCUEILLANT CENTRE DE VILLEGIATURE DE LA FLORIDE . . . à l'extrémité nord de Miami Beach
Surfside SUR L'OCEAN
Via BROAD CAUSEWAY PARTANT de la ROUTE US 1
Le soleil de la saison d'hiver brille d'un éclat particulier à Surfside — à l'extrémité nord de toute beauté de Miami Beach. Faibles brisants et un bon mille de plage faite de sable blanc; hôtels, motels, appartements et maisons; superbes restaurants et élégants magasins. Rien de plus accueillant pour vous — à Surfside. Ecrivez aujourd'hui pour informations.
CET ACCUEILLANT CENTRE DE VILLEGIATURE DE LA FLORIDE MET A VOTRE DISPOSITION MILLE ET UNE FACILITES DE LOGEMENT QUI VOUS CONVIENDRONT.
POSTEZ CE COUPON POUR BROCHURE GRATUITE.
TOWN MANAGER, Dept. L-5 SURFSIDE 54, FLORIDA
Veuillez m'expédier, S.V.P., un exemplaire gratuit de la brochure en couleur de Surfside.
NOM ..... (en lettres moulées)
ADRESSE .....
VILLE ..... ZONE ..... PROV. .....

Un Hiver Long et Dur ? Venez en Vacances
AU CENTRE DE VILLEGIATURE
DAYTONA BEACH
DE LA FLORIDE !
Jouissez du soleil vivifiant de la Floride — respirez l'air frais et salin . . . dormez comme un loir . . . acquérez un renouveau de vigueur et de vitalité.
Divertissements à foison . . . les plus beaux endroits de pêche . . . golf et tennis excellents . . . canotage . . . ski nautique — où tout simplement la détente complète sur "la plage la plus réputée de l'univers".
Et que de choses intéressantes à voir également ! Endroits historiques . . . parcs . . . musées . . . concerts et récréations hors de l'ordinaire.
Logement de premier ordre — Excellents restaurants . . . Un hiver long et dur ? Venez en vacances à "la plage la plus réputée de l'univers" !
BASEBALL ! ENTRAINEMENT DU PRINTEMPS PARTIES D'EXHIBITION DES CLUBS DES LIGUES MAJEURES
"La plage la plus réputée de l'univers"
● ORMOND BEACH ● HOLLY HILL ● PORT ORANGE ● S. DAYTONA ● DAYTONA BEACH SHORES
C.P. 169, porte M2MP, Daytona Beach, Floride. Veuillez m'envoyer les brochures illustrées.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....

Canadiens de Toronto et d'ailleurs ont peu impressionné un étudiant anglais...

LONDRES. (PC)—Attention, Torontois ! Un étudiant anglais vient de faire une sortie contre votre ville.

Le milieu : "Propre et hygiénique, mais impersonnel, sans âme et étonnamment ennuyant."

Les hommes : "Bluffeurs, satisfaits et audacieux ; désinvoltes, turbulents et durs ; dynamiques et prospères ; sans cérémonie et amicaux. Mais aussi superficiels, antipathiques et bravaches."

Les femmes : "En général, très attrayantes, vêtues avec beaucoup de recherche ; rien n'est épargné pour le maquillage et la coiffure. Très suffisantes, fort sophistiquées et de grand charme. Mais également très dures et très cyniques ; agressives et pleines d'émulation ; nerveuses, irréfléchies, fort peu affectueuses et inexcusablement stupides."

Les enfants : "Suralimentés et bouffis; arrogants et insolents; possessifs et égoïstes; indisciplinés et indisciplinables."

Les opinions de l'étudiant ont été publiées dans un questionnaire rempli pour le compte d'une agence de voyage qui avait envoyé un groupe d'étudiants en Amérique du Nord, l'été dernier, pour une vacance de travail. L'agence a montré les résultats du questionnaire à un journaliste qui, en retour, a promis qu'aucun nom ne serait dévoilé.

Toronto, qui a suscité le plus de critiques, est également l'endroit où les étudiants ont gagné le moins d'argent au cours de ce voyage de trois mois. L'étudiant en question, qui a travaillé comme conseiller d'un camp de vacances pour les jeunes, a gagné $20 par semaine.

Un étudiant qui a travaillé comme manoeuvre dans le nord de l'Alberta, a gagné le plus d'argent : $100 par semaine. La plupart des salaires étaient en moyenne de $50.

Une jeune fille qui a travaillé comme aide cuisinière dans un camp de bûcherons du nord de l'Ontario, prétend avoir connu du bon temps, gagnant un salaire "fabuleux" : $12 par jour. "Mais je ne conseillerais qu'à ceux qui sont forts physiquement et mentalement d'accepter un tel travail."

Les Etats-Unis

Bien qu'il soit difficile de faire une comparaison directe avec un autre groupe qui s'est rendu aux Etats-Unis, il semble qu'en général les étudiants ont été plus impressionnés par la réception dont ils ont été l'objet au sud de la frontière.

Mais souvent leurs brefs commentaires ne portaient pas sur les mêmes sujets que leurs camarades au Canada.

Pour ce qu'elles valent, voici les observations du Canada, région par région, par l'étudiant qui s'est déchaîné contre Toronto.

"Les habitants de la Colombie-Britannique vivent dans un autre monde, fort éloigné ; ceux des Prairies croient qu'ils sont le nombril du monde, la quille maîtresse sur laquelle le pays vit et dont il dépend ; les gens d'Ontario croient qu'ils sont propriétaires et mènent tout — avec beaucoup de justification ; le Québec demeure étranger de façon entêtée ; et les Maritimes butinent joyeusement et elles semblent plutôt perdues dans leur propre monde : un monde qui a été évacué à la fin du 18e siècle et au début du 19e.

Voyage d'employés de chemin de fer : 22 jours en Europe

L'Association catholique des employés de chemins de fer du Canada organise, sous la direction personnelle de son directeur adjoint, M. Léo Roberts, un voyage de 22 jours en Europe. Le départ se fera de Montréal, par avion de Canadian Pacific Airlines, le 14 juillet, et le retour le six août. L'itinéraire comprend la visite des principales villes de l'ouest européen, telles que Lisbonne, Madrid, Rome, Naples, Venise, Lourdes, Nice, Zurich, Paris et Londres.

Pour renseignements, prière de communiquer avec Léo Roberts, 327, rue St-Hubert, St-Jean d'Iberville, FI 8-2494; F. Gibert, WE 3-5567, ou avec les Voyages Bel-Air Inc., 2155, rue de la Montagne, Montréal.

L'INVITATION AU VOYAGE — Dans le style carte-postale, voici un des tableaux tiré d'une série d'images sur la Hollande que présente KLM dans le but d'inviter les voyageurs à se rendre en ce pays où, selon le poète, "tout n'est qu'ordre et beauté, calme, luxe et volupté".

Centre français à Niagara Falls

Les Canadiens français qui visitent Niagara se réjouissent d'y trouver un centre français très prospère et des services touristiques dirigés par des francophones.

Etabli il y a cinq ans, le centre comprend une paroisse desservie par les Franciscains et dont l'église, dédiée à saint Antoine, pique la curiosité des visiteurs. Il est également doté d'une école bilingue, dirigée par des religieuses.

Les services touristiques offerts aux francophones permettent à ceux-ci de mieux apprécier les beautés de la péninsule du Niagara. Ils comportent notamment un motel, un restaurant, des moyens de transport et des guides.

Ceux qui désirent plus de renseignements peuvent les obtenir du R.P. Honoré Guilbert, O.F.M., curé, Paroisse Saint-Antoine, 570 Portage Road, Niagara Falls, Ont.

600 dinars pour un dollar

BELGRADE, Yougoslavie. (AFP) — Le nouveau cours touristique de 600 dinars pour un dollar sera appliqué à partir du 15 février, aux termes d'une décision qui a été prise par le Conseil exécutif fédéral, annonce-t-on officiellement.

Festival des Arts à Hollywood-by-the-Sea

Les visiteurs qui séjourneront, en fin février, à Hollywood-by-the-Sea, en Floride, bénéficieront, en plus du soleil et de la mer, d'une semaine entière de divertissement gratuits, à l'occasion du 1er festival annuel baptisé "Seven Lively Arts Festival", qui débutera le 26 février, au Young Circle Park, amphithéâtre municipal où un concert, une exposition d'art, d'artisanat et de photographies sont au programme.

Toutes les formes de danse seront illustrées le lundi, alors que le mardi sera consacré au théâtre, avec des extraits de pièces anciennes et modernes. Le mercredi, l'histoire de l'art vocal sra racontée; le jeudi, un concert par l'orchestre philharmonique local sera en vedette, tandis que la poésie et la littérature seront à l'honneur le vendredi.

Haïti

HAITI
à 2 heures seulement de Miami ($60)
CASTEL HAITI
Ambiance exotique. Décor fabuleux
Excellente cuisine — Piscine — Orchestre

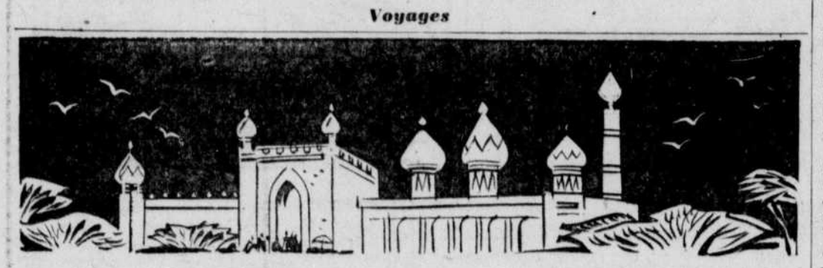
L'HOTEL préféré des Canadiens aux Antilles. Voyez votre agent ou UN. 8-1909 Montréal

Laurentides

Vous cherchez un endroit pour vos vacances?
ST-ADOLPHE-DE-HOWARD LTEE
LE MIAMI DES LAURENTIDES
renommé pour sa succulente cuisine
ATTRACTIONS :
SKI-TOW en face de l'hôtel

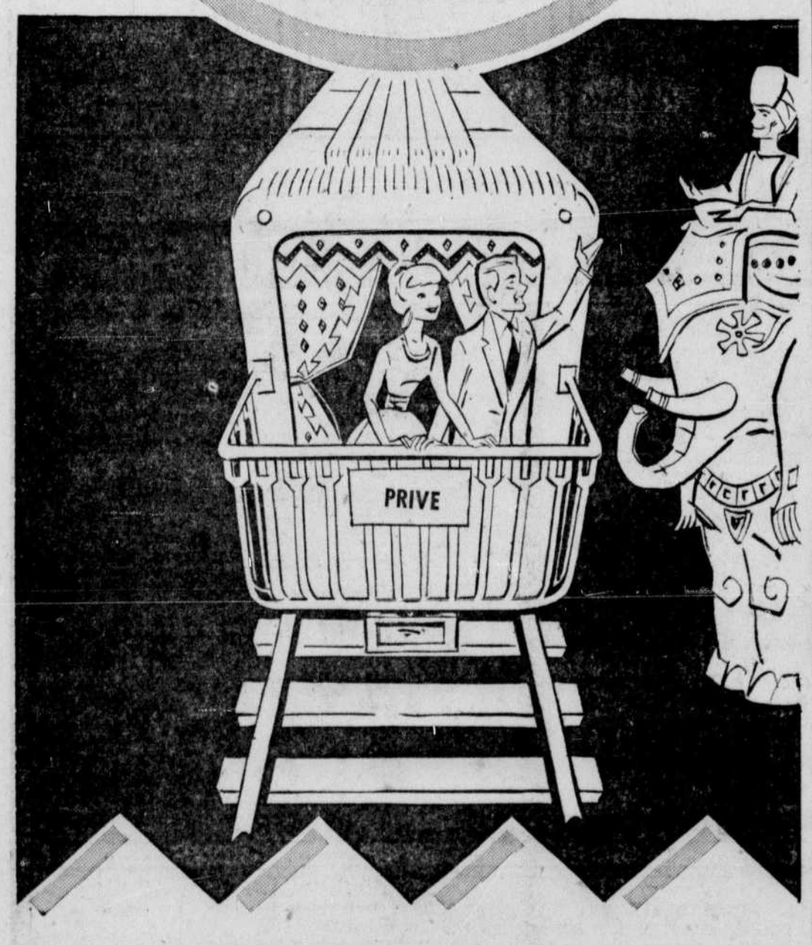
• Sleigh ride — traîne sauvage, patinage
• Attention spéciale pour groupe
ROUTE EN ASPHALTE JUSQU'A LA PORTE DE L'HOTEL
ECRIVEZ POUR BROCHURETTE — Informations et réservations :
Hôtel Villa Howard, 2011 Union, Mtl, AV. 8-3228, Ste-Agathe 326-4522
POUR MONTREAL : 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours excepté le dimanche
Nouvelle organisation BEN LEVASSEUR propriétaire

Voyages



"En compagnie de nos amis Jeanne et François Dupont, nous vivons comme des rois ! Notre propre wagon particulier ! Quel agréable moyen de visiter ce merveilleux pays . . . il suffit d'en exprimer le désir, et le wagon, séparé du convoi, devient notre hôtel pendant que nous explorons des endroits exotiques d'un intérêt captivant . . . puis, il est relié à un autre train dès que nous sommes disposés à continuer . . ."

"Figurez-vous que je voyageais dans mon propre wagon particulier"*



*Le luxe et l'intimité d'un wagon particulier à beaucoup moins qu'il n'en coûte pour voyager en première classe sur les trains canadiens . . . et comprenant passage et logement pour quatre domestiques ! Trois chambres spacieuses, salon-salle à manger, salle de bain avec douche et eau chaude, cuisine parfaitement aménagée et compartiment pour les serviteurs.

L'Inde
La nouvelle Mecque des voyageurs chevronnés
Consultez votre agent de voyages ou communiquez avec le
GOVERNMENT OF INDIA TOURIST OFFICE
177-179 King Street West, Toronto. EM. 2-3188

New-York

L'HOTEL CHIC DE NEW-YORK
HOTEL George Washington

23e Rue et Avenue Lexington
dans le district de Gramercy Park
600 chambres avec radio salle de bain privée plus TV géant. Plusieurs climatisées. Prix raisonnables, également !
Voyez votre agent de voyage au sujet des voyages budgétaires de fin de semaine ou écrivez pour avoir dépliant.
EMIL J. BELLEAU, gérant

Voyages

Ryndam
Climatisation et stabilisation anti-roulis!
Départs pour Southampton
Le Havre et Rotterdam
De HALIFAX:
25 février
24 mars
De QUÉBEC:
14 avril
De MONTRÉAL et QUÉBEC:
9 mai
(et régulièrement par la suite)
Nous offrons aussi de nouveaux aménagements avec douche privée pour Classe Touriste.
Autres départs réguliers de NEW YORK pour l'Angleterre, la France et la Hollande (voie Cobh) à bord du MAASDAM: 10 mars et 7 avril.
Consultez votre agence de voyage
Holland-America Line
1010 o., rue Ste-Catherine Montréal, P.Q.
"It's good to be on a well-run ship"

VOUS ALLEZ à NEW YORK ?
un coup de fil
à votre agence de voyages ou composez ce numéro à Montréal

et l'on vous réserve une chambre à
HOTEL Astor
44e à 45e rue, près Broadway, N.Y.
HOTEL Manhattan
44e à 45e rue, près 8e Ave. N.Y.
L'activité trépidante de Times Square . . . les théâtres, les clubs de nuit. On vous offre 2,200 grandes chambres avec baignoire, à tarif raisonnable, toutes parfaitement climatisées et munies de radio et TV sans frais additionnels. Vous avez le choix de plusieurs des plus réputés restaurants et bars de New York, y compris le populaire restaurant Playbill à l'hôtel Manhattan même. Ne viendrez-vous pas nous rendre visite à l'hôtel Astor ou au plus nouvel hôtel de New York, le Manhattan (nouveau garage de stationnement automatique face à l'hôtel).
Frank W. Kridel, vice-président administratif et gérant général

New-York

Le plus Populaire de New York
2000 chambres modernes
Tarif raisonnable comprenant TV et air-conditionné.
Le célèbre HOTEL TAFT
7th AVE. at 50th St. NEW YORK
ON TIMES SQUARE AT RADIO CITY
Consultez votre agent de voyage ou téléphonez: UNiversity 1-3308
A ZECKENDORF HOTEL

Voyages

Visitez l'EUROPE en auto !

Les plus économiques
CITROEN 2 C.V.
DYNA-PANHARD
Les plus confortables
CITROEN ID et DS-19
Livraison outre-mer. Rachat garanti en dollars. Millage illimité. Plan de finance. Arrangements faits à Montréal. Pour complète satisfaction, transigez avec les importateurs exclusifs Citroën et Panhard ou leurs dépositaires autorisés.
Distributeurs exclusifs pour Citroën et Panhard
AUTO-FRANCE Ltée
Montréal — RE. 9-4781
7144, Côte-des-Neiges

FRANCE — BELGIQUE — HOLLANDE — ALLEMAGNE
SUISSE — AUTRICHE — ITALIE — ANGLETERRE
EN AUTOCAR DE LUXE
Départ de Montréal : 13 avril — s.s. HOMERIC
19 avril par avion-jet T.C.A. ou B.O.A.C.
41 JOURS EN EUROPE
BATEAU classe touriste $1,197 $1,326 AVION-JET classe économique
Circuits facultatifs en Scandinavie, en Terre-Sainte et en Espagne et Portugal
AGENCE DE VOYAGES VIAU
1593, rue St-Denis — VI. 5-6503

New-York

Hôtel AMERICA
145 O., 47e rue, N.Y.
(Au coeur de Times Square)
Superbes chambres avec baignoire privée
Stationnement sur la même rue
$5 et plus simples $7 et plus doubles
TV et radio gratuits dans chaque chambre
Chambres climatisées disponibles
SUITES AVEC CUISINETTE si désiré
Conditions favorables aux excursions et aux spectacles de TV
COlumbus 5-6300

Tout New-York à portée de la main au nouvel HOTEL
PARAMOUNT
juste à l'ouest du Broadway
SUR LA 46e RUE N.Y.
Circle 6-5500

Climatisation - Télévision - Radio. Service de garage. 700 chambres modernes et spacieuses avec bains privés. Restaurant. Cocktail Lounge
TARIF depuis $6.50 simple . $9.50 double
A deux pas de Radio City, magasins de la 5e Ave, théâtres, Coliseum, Madison Square Garden.
Toutes facilités de transport.
Pour réservations immédiates à Montréal, tél. à Muriel St. George, Victor 4-3612 ou voyez votre agence de voyage.

Voyages

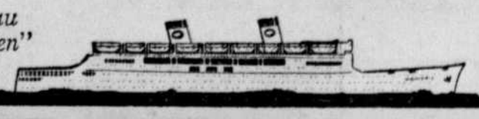
2 VOYAGES EN EUROPE
à bord des paquebots "EMPRESS" du Canadien Pacifique
$1006, de Montréal tous frais compris
46 JOURS — 6 PAYS
1—Voyage de printemps du 7 avril au 23 mai
2—Voyage d'automne du 28 sept. au 14 nov.
ANGLETERRE — BELGIQUE
ITALIE — FRANCE
SUISSE — HOLLANDE
Renseignements, etc., de
M. P.-E. GINGRAS
Gare Windsor, Montréal
Tél. UN. 1-6811, local 2454 ou 358 ou des organisateurs
LA FEDERATION DU JEUNE COMMERCE
3425 rue ST-DENIS, Montréal
Tél.: VI. 2-8289

Voyages

CINQ VOYAGES
A TRAVERS LE CANADA
AU COURS DE L'ETE 1961
16 jours — accompagnés — tous frais compris
par train climatisé du CANADIEN PACIFIQUE
ARRETS A
WINNIPEG — BANFF — VANCOUVER
CALGARY — LE LAC LOUISE — VICTORIA
1—DU 30 JUIN AU 16 JUILLET
Arrêt à Calgary pour le STAMPEDE
ORGANISATEURS : La Liaison Française
2—DU 7 JUILLET AU 23 JUILLET
Arrêt à Calgary pour le STAMPEDE
ORGANISATEURS : Le Choeur Canadien de Verdun
3—DU 14 JUILLET AU 30 JUILLET
ORGANISATEURS : La Fédération du Jeune Commerce
4—DU 4 AOUT AU 20 AOUT
Séjour prolongé à Vancouver pour le Festival International
ORGANISATEURS : Les Disciples de Massenet
5—DU 18 AOUT AU 3 SEPTEMBRE
ORGANISATEURS : La Fédération du Jeune Commerce
PRIX : $365 et plus, selon la place choisie
Renseignements, dépliants, réservations, sur demande aux organisateurs
aux agents du Canadien Pacifique
OU A M. P. E. GINGRAS
Chambre 115, gare Windsor, Montréal 3
Téléphone : UN. 1-6811, local 358 ou 2454

Voyages

L'HOMERIC... votre hôte sur l'Atlantique vers l'Europe!

Passez six merveilleuses journées sur ce luxueux paquebot européen. Dégustez les vins les plus fins, les repas les plus succulents. Le personnel bilingue n'a qu'un but: rendre votre voyage mémorable. Vous pourrez vous adonner à la natation, danser ou faire un bridge . . . ou encore tout simplement vous détendre dans une atmosphère climatisée en pensant aux délicieux repas servis sur l'Homeric. La messe y est célébrée tous les jours par l'aumônier de bord. Que vous alliez en Europe pour affaires ou pour votre plaisir, vous arrivez reposé et plein d'entrain, prêt à profiter pleinement de votre séjour.
"Le paquebot au cachet européen"

HOME LINES
Traversée de luxe... en Première ou en classe Touriste DE MONTRÉAL ET QUÉBEC vers le HAVRE, SOUTHAMPTON, et CUXHAVEN*
13* avril (Bremerhaven), 5* et 25* mai, 13 et 30 juin, 17 juillet, 2 et 18 août, 4 et 20* septembre, 9* et 28 octobre.
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES MAINTENANT
8792F

LA PUBLICITE DANS LA PRESSE PROFITE A SES LECTEURS ET ANNONCEURS

CROISIERES
Exotiques, pittoresques pour ANTILLES, MEDITERRANEE et autour du monde. PRIX RAISONNABLES
ATLAS VOYAGES
1806 STE-CATHERINE O., WE. 7-9427

VOTRE AGENCE DE VOYAGE DANS L'EST DE LA VILLE !
UNIVERSE
TRAVEL SERVICE
77-B, STE-CATHERINE E. — AV. 8-1333
Ouvert vendredi soir et le samedi jusqu'à 2 heures

AGENCE DE VOYAGES VIAU
1593, rue ST-DENIS
Face au Théâtre St-Denis
VI. 5-6503

LA PUBLICITE DANS LA PRESSE PROFITE A SES LECTEURS ET ANNONCEURS

New-Hampshire

Pentes et monte-pentes nouveaux au New Hampshire !
Téléphonez ou passez au bureau de renseignements N.H., à l'Hôtel Laurentien, UNiversity 1-7723.
N. H. DEVELOPMENT COMMISSION
713 Capitol St., Concord, N.H.

Voyages

Voyez Tobin
TOUR D'EUROPE EN AUTOCAR
Nous sommes autorisés à organiser tous voyages en autocar; nous pouvons vous soumettre tout ce qui s'offre aux touristes et vous conseiller sincèrement et objectivement sur ce qui répond le mieux à vos projets.
TOURNEE DE "SPECTACLES" A NEW YORK
Confiez-nous le soin de préparer votre voyage à New York : transport, hôtels, spectacle de votre choix et tout autre divertissement à votre convenance. Nous représentons des hôtels de toutes catégories. Détails sur demande.
LE RYNDAM REPREND SES CROISIERES
Départ de Montréal le 22 juillet — 17 jours. Escales à Nassau, Miami, Bermudes et retour à Montréal le 8 août. Tarif depuis $360. Hâtez-vous pour réservations et détails.
CROISIERE D'HIVER
La demande est déjà grande pour les croisières autour du monde, la Méditerranée et les Antilles. Demandez notre livret de croisières indiquant vos souhaits. On recommande de réserver tôt.
VILLEGIATURE D'HIVER
Pour un meilleur choix pour vos vacances d'hiver, réservez maintenant. Nous représentons tous les hôtels. Service rapide et efficace.
VOYAGE EN AVION TOUTES DEPENSES PAYEES
Mexico, Nassau, les Bermudes, Miami Beach, la Jamaïque. — Demandez nos brochurettes. — Vous y trouverez une grande variété d'attrayants endroits de vacances.
CROISIERES EN CARGO
Croisières régulières, à l'aventure ou intimes, d'un intérêt exceptionnel. Demandez nos listes.
VOYAGE EN EUROPE, 17 JOURS TOUTES DEPENSES PAYEES
La saison économique est commencée. Profitez-en pour faire un voyage de 17 jours en Europe, à prix de rabais. Renseignez-vous sur nos voyages toutes dépenses payées et nos bas tarifs aériens. Réservez au plus tôt.
PETITE CROISIERE SUR L'HOMERIC
Départ le 9 avril de New York pour Québec. La plus charmante petite croisière de la saison. Réservez tôt.
VOYAGE A HAWAII
Départ en tout temps, voyages organisés selon vos désirs. Vacances toutes dépenses comprises, valeur supérieure. Demandez des détails.
PELERINAGE DU PRINTEMPS EN IRLANDE
15 jours pour $597 toutes dépenses comprises. 1,500e anniversaire de la mort de saint Patrice. Visitez aussi les nombreux sites pittoresques de cette île merveilleuse.
VOYAGES AU CANADA
Voyages toutes dépenses comprises. Départs toutes les semaines, voyages extraordinaires de 14 jours comprenant les Grands Lacs, les Rocheuses et la côte du Pacifique. Si vous n'avez pas encore vu le pays, voici votre chance de le faire dans des conditions idéales.
LA GASPESIE ET LES MARITIMES
Voyages en limousines luxueuses de juin à septembre. Départs toutes les semaines. Voyez la route de la Gaspésie, le "Cabot Trail", le "Pays d'Evangéline". Dépliants sur demande.
Vous pouvez voyager maintenant et payer plus tard. Pour réservations ou renseignements, écrivez, télégraphiez ou téléphonez.
Tobin's Travel Bureau
UN. 6-7811 • 1240 rue Peel

Voyages

MIAMI, Floride
Dans le centre de la ville
Les discours sont canadiens
Le prix est de $26.00 pour deux
$20.00 pour un, par semaine
C'est un hôtel agréable pour toute la famille
Ici on parle français
FEDERAL HOTEL
35 NW 1st St., Miami 32, Fla.

TARZAN

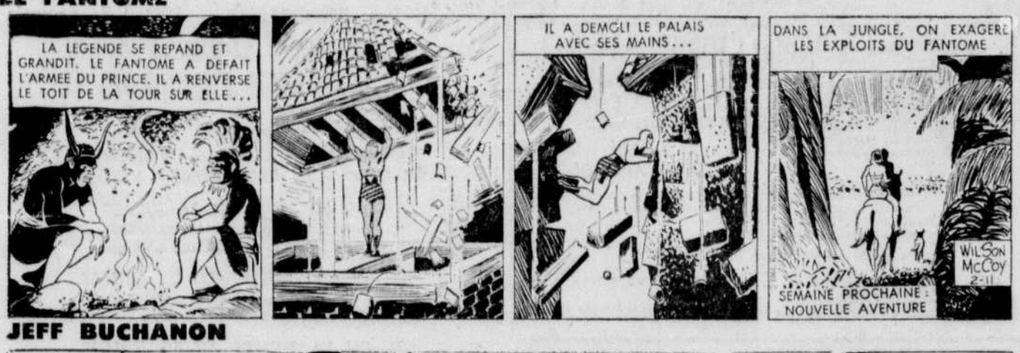
MOCO

PHILOMENE

PILOTE TEMPETE

LE SURHOMME

LE FANTOME



JEFF BUCHANON

LE PAPA DE LILI

LARRY BRANNON

MON ONCLE

LES AVENTURES DE TINTIN ET MILOU

OBJECTIF LUNE

par HERGE COPYRIGHT EDITIONS CASTERMAN

LA SCIENCE EN IMAGES

CAHIER No 4 — 77e ANNEE — No 101

NOUVELLES DE SPORT

LA PRESSE

MONTREAL, SAMEDI 11 FEVRIER 1961

NOUVELLES DE FINANCE

PAGES 37-48

M. BOURQUE — "On le CANONisera"

photo LA PRESSE

Lorsqu'ils se présentèrent au Chantier municipal d'Outremont pour prendre (pacifiquement cette fois) possession du fameux canon, on entendit une voix dans la foule des étudiants : "Est-ce qu'ils l'ont abîmé !...". "Ils", c'étaient les agents qui avaient récupéré, jeudi, le maigre engin kidnappé précédemment de son paisible séjour ultra-montain. Eh bien non ! Ils ne l'avaient pas abîmé et ils étaient tout aussi heureux que les étudiants de la décision prise par le député-maire d'Outremont, M. Romuald Bourque, de prêter aux étudiants, pour la durée de leur carnaval, c'est-à-dire jusqu'à ce soir, ce pathétique témoin de la guerre de Crimée. Le directeur Griffith, de la police d'Outremont, était là, tout souriant, et démentait vigoureusement qu'il soit question de suspendre des agents de ses effectifs pour les punir de s'être laissés subtiliser le canon. La police d'Outremont avait d'ailleurs organisé un service d'ordre exceptionnel pour le cortège d'étudiants qui avait quitté le Centre social de l'U. de M. à 2 heures pour une réconciliation AGEUM-Outremont dont le canon devait être le provisoire cadeau. Elle se mérita d'ailleurs un "Boum" énorme déclenché par le président de l'AGEUM lui-même, M. Jean Rochon. On voit ici, sur notre photo, M. Jean Rochon (tête nue) scellant d'une poignée de main, au-dessus de la bouche du canon, avec M. Armand Gagnon, gérant de la ville d'Outremont et représentant pour la circonstance de M. Bourque, une amitié jamais sérieusement mise en doute de part et d'autre. L'U. de M. est aussi l'université d'Outremont : on est de proches voisins. A la droite de M. Gagnon, M. Griffith, directeur de la police d'Outremont; à la gauche de M. Rochon, MM. Raymond Picard, de la faculté de Philosophie, Denis Dérome, de Polytechnique (un des valeureux 24 de l'"emprunt"). Dans la foule, celui des "24" qui frôla la paille humide des cachots ultra-montains, M. Claude Moquin, de Polytechnique, qui conduisait le camion de l'enlèvement pour le joyeux Carnaval. Pour ne pas être en reste, les étudiants ont d'ailleurs laissé à Outremont un canon — bien conformé même s'il ne mesure que 8 pouces de long. Après un arrêt d'hommage à M. Bourque et à sa municipalité devant l'hôtel de ville d'Outremont, le cortège, brandissant des pancartes où se lisaient : "On le CANONisera". "On a encore les MAIRES qu'on avait", prit fièrement la direction du campus. Malgré leur joie, certains étudiants songeaient sans doute aux plaisirs révolus de la clandestinité. Comme disait Marot du "doux nenni" au baiser :

"Et je voudrais que me le laissant prendre
Vous disiez : Non, vous ne l'aurez point".

En réalité, le joli geste de M. Bourque avait comblé leurs voeux — en deux étapes. Et tout le monde était heureux. **(R.G.)**

Expulsé des Communes...

Le député Frank Howard s'excusera-t-il lundi ?

par **Marcel GINGRAS**

OTTAWA. — Expulsé hier des Communes pour abus de langage, M. Frank Howard, socialiste de Skeena, compte s'excuser à son retour en Chambre, lundi.

Du moins, il en manifestait l'intention, en fin de journée, après avoir pris connaissance de la déclaration du premier ministre, M. Diefenbaker.

Après l'expulsion du député de Skeena, le premier ministre a en effet déclaré regretter qu'on ait vu dans ses paroles une accusation quelconque contre l'opposition.

"On s'est élevé contre une prétendue allégation de ma part, a dit M. Diefenbaker, savoir que ce qui s'était passé ce matin avait pour but de retarder l'adoption du bill. Je n'ai jamais songé à donner pareille chose à entendre. Rien n'a été fait à cet égard, et je tiens à le préciser très clairement afin qu'on ne se méprenne pas du tout là-dessus."

Ces paroles du premier ministre mettaient fin, ou presque, au malheureux incident qui venait de se produire, soit l'expulsion de M. Frank Howard.

Rappelons que l'incident s'est produit au cours du débat sur un projet de loi destiné à augmenter les pensions des anciens combattants.

L'opposition libérale et socialiste faisait grief au gouvernement de n'avoir pas préparé le texte de loi assez tôt pour que les députés puissent l'avoir en mains au moment de la discussion. L'accusation a mis le feu aux poudres.

Retard de distribution

Adopté en première lecture jeudi soir, le projet de loi n'était pas encore distribué, à l'ouverture de la séance d'hier. Lorsqu'on l'a finalement distribué, l'opposition s'est rendu compte qu'il n'y avait pas assez d'exemplaires en anglais pour tous, et qu'il n'existait aucun exemplaire en français.

Ce retard de distribution a conduit l'opposition à parler du manque de respect du Parlement, et le premier ministre à accuser (du moins on l'a cru) l'opposition de vouloir retarder l'adoption du projet de loi.

Au cours de la discussion qui a suivi, M. Howard a pris le premier ministre à partie, ainsi que le ministre des Affaires des anciens combattants, les priant de retirer leurs propos "ignobles" et "sournois."

Les paroles mêmes de M. Howard ont soulevé un tonnerre de désapprobations suivi de mises au point diverses et, finalement, de son expulsion.

Refusant de se rendre au désir du président des communes, M. Michener, qui lui ordonnait de retirer ses paroles, M. Howard a déclaré : "Je ne vois pas pourquoi on me demanderait de me rétracter alors qu'on permet au premier ministre de rester là, sans se retracter."

Devant cette attitude, M. Michener ne pouvait qu'ordonner l'expulsion de M. Howard. Un règlement de la Chambre permettant à un député de proposer cette expulsion le ministre des Anciens combattants, M. Churchill, et son collègue des Postes, M. Hamilton, s'en sont faits les parrains.

Leur proposition d'expulsion a reçu l'appui des 149 députés conservateurs et libéraux présents, tandis que les sept députés de la CCF ont voté contre, évidemment.

Après le vote et les explications du premier ministre, le chef libéral, M. Pearson, et le chef de la CCF, M. Argue, ont souligné que si ces explications avaient été données plus tôt, on n'aurait pas eu à déplorer l'incident de la matinée.

Des précédents

Cet incident n'est pas un cas isolé de notre histoire. On en relève une douzaine depuis 1867.

Le plus récent, le plus dramatique et le plus "recherché" fut, sans doute, celui de M. Donald Fleming, lors du débat sur le pipe-line.

Le 25 mai 1956, refusant de s'asseoir à l'expiration de son temps de parole, M. Fleming avait dû quitter la Chambre sur proposition du ministre des Finances de l'époque, M. Walter Harris. Les conservateurs, qui avaient prévu "le coup", qui l'avaient même souhaité, eurent, à ce moment, leur heure de gloire. Pendant que M. Fleming quittait la Chambre, Mme Fairclough, aujourd'hui ministre de la citoyenneté, drapait son pupitre d'un Union Jack.

Au cours du dernier quart de siècle, on relève deux autres cas d'expulsion : celui de M. Liguori Lacombe, pour une offense semblable à celle de M. Fleming, et celui du Dr Bruce, de Toronto, pour une insulte à l'administration King, lors du débat sur les allocations familiales.

Dans aucun de ces cas, la peine n'a été lourde. Les députés n'ont été privés de leurs droits que durant quelques heures.

Il en va autrement en Grande-Bretagne, où un député expulsé ne peut se présenter avant cinq jours. Plus encore, il doit même quitter l'édifice du Parlement. Il en va différemment à Ottawa, où les députés expulsés peuvent demeurer dans l'édifice et vaquer à leurs autres occupations, ce qu'a fait M. Howard vendredi.

A qui les divorces ?

OTTAWA, (DNC) — Il semble maintenant assuré que le Parlement fédéral verra se dérouler une nouvelle guerre d'endurance sur les divorces.

MM. Arnold Peters et Frank Howard, qui ont conduit l'attaque, l'an dernier, viennent de faire connaître leurs intentions. Socialistes, l'un et l'autre, les deux hommes désirent délivrer le Parlement de la corvée des divorces. A leur avis, il faudrait confier à un tribunal les causes de divorce de Québec et de Terre-Neuve.

Au début de la présente session, MM. Peters et Howard avaient réussi à faire adopter aux Communes un projet de loi qui libérait la Chambre des divorces, pour la présente session.

Ce bill rendait le Sénat seul juge des divorces pour une session.

Malgré son adoption aux Communes, le bill n'est pas encore devenu loi et ne le deviendra vraisemblablement pas, car aucun sénateur n'a voulu s'en faire le parrain, à la Chambre haute.

Ce défaut d'action de la part du Sénat replace donc la corvée sur les épaules des deux Chambres. Devant ce fait, MM. Peters et Howard annoncent qu'ils recommenceront, la semaine prochaine, leur analyse détaillée de chacune des pétitions de divorces dont est saisi le Parlement.

Tout comme l'an dernier, cette action privera tous les autres députés du plaisir de défendre aux Communes leurs projets favoris.

C'est ainsi qu'il ne sera plus question de drapeau, de chèques bilingues, de petits prêts, de taux d'intérêt ou de l'un ou l'autre des 57 projets de loi déjà inscrits au feuilleton par les députés.

Taxe sur le théâtre à abolir selon la FTQ

Le conseil exécutif de la Fédération des travailleurs du Québec, qui représente 235,000 syndiqués de cette province, a décidé de demander au gouvernement provincial l'abolition de la taxe sur les spectacles de théâtre. La centrale syndicale considère en effet que le théâtre canadien a besoin d'une assistance financière pour se développer.

La FTQ se propose également de demander aux autorités provinciales d'instituer un régime de subventions statutaires aux spectacles de théâtre, mais à la condition expresse que l'argent serve à promouvoir le théâtre canadien.

Etant donné que le théâtre est formé de deux parties bien distinctes mais homogènes, soit le directeur de théâtre et les comédiens, les travailleurs du Québec exigent d'autre part que l'administration de ces subsides soit contrôlée par les représentants des directeurs de théâtre et par l'Union des artistes, qui représente les comédiens. Ce dernier syndicat est affilié à la FTQ.

La mention "canadienne" disparue du questionnaire de recensement

OTTAWA. (PCf) — La mention "canadienne" est disparue du questionnaire qui sera utilisé lors du recensement national qui se tiendra en juin prochain.

La chose, déjà prévue depuis quelques semaines, est confirmée dans les copies du nouveau questionnaire qui ont été distribuées, hier, à tous les députés et sénateurs.

Effectivement la mention "canadienne" est éliminée comme réponse possible à la question sur l'origine ethnique.

La question elle-même a été modifiée de façon à obtenir une réponse précise sur l'origine ethnique et culturelle de l'ancêtre paternel à son arrivée au pays.

Un dirigeant du Bureau fédéral de la statistique a déclaré que le mot "inconnu" sera inscrit pour ceux qui ne peuvent répondre.

Si des personnes insistent pour se dire d'origine canadienne ou américaine, a-t-il dit, le recenseur aura probablement à l'inscrire ainsi. Toutefois, l'origine de ces personnes se rangera parmi les "inconnus" puisque cette réponse ne convient pas à la question.

Le nouveau questionnaire tient compte des objections apportées par de nombreux organismes canadiens-français du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick contre le premier questionnaire projeté.

L'élément canadien-français, soucieux de bien connaître ses effectifs dans un pays où il forme une minorité, se plaignait en particulier de la présence du mot "canadienne" dans la liste des réponses possibles à la question sur l'origine ethnique.

Protestations

Parler d'origine canadienne, disaient les organismes de langue française, est inacceptable du point de vue scientifique et est de nature à fausser le recensement.

Les protestations prirent l'envergure d'une campagne dans le Québec. L'Assemblée législative du Québec adopta même à l'unanimité une motion réclamant la disparition de la mention "canadienne".

Dans la nouvelle formule, les mentions "canadienne" et "américaine" sont remplacées par les mots "estonien" et "lithuanien".

Dans le questionnaire original, la question sur l'origine ethnique se lisait : "Quelle est votre origine du côté de votre père ?"

Elle sera maintenant posée de la façon suivante : "A quel groupe ethnique ou culturel appartenait votre ascendant paternel ou vous-même lors de son arrivée en Amérique ?"

La nouvelle question est celle que le directeur du Bureau fédéral de la statistique, M. Walter E. Duffett, suggéra après que la controverse eut pris une certaine envergure.

Dans une lettre adressée au ministre du Commerce, le 20 janvier, M. Duffett déclara qu'il serait souhaitable de modifier le questionnaire "afin d'éviter la confusion que crée inévitablement le fait de mêler l'origine nord-américaine avec les origines européennes et les autres".

Une modification a été également apportée à la question sur la citoyenneté.

Originellement on demandait: "Quel est votre pays de citoyenneté ?" La nouvelle question sera : "Etes-vous Canadien ? Si non, de quel pays êtes-vous citoyen ou ressortissant ?"

Lieu de naissance

Cette question précédera immédiatement celle portant sur l'origine ethnique. Dans le premier questionnaire, il y avait deux autres questions séparant celles de la citoyenneté et de l'origine ethnique.

Les recenseurs devront aussi dorénavant simplement demander : "Quelle est votre religion ?" au lieu de : "A quelle dénomination religieuse appartenez-vous ou préférez-vous?" La question originale prêtait à confusion, car on pouvait considérer comme identiques "religion professée" et "religion préférée".

L'autre changement apporté au questionnaire concerne le lieu de naissance. Le nouveau questionnaire ajoute huit pays à la liste des 16 mentionnés en premier lieu.

Ces pays sont la Belgique, le Danemark, la Finlande, la Roumanie, La France, la Grèce, la Suisse et la Yougoslavie. Les pays non mentionnés pourront être inscrits dans un espace en blanc.

Les modifications exigeront la réimpression de 7,000,000 de copies de la principale formule du recensement. Chaque copie vaut pour l'interrogatoire de quatre personnes. Il faudra aussi réimprimer quelque 2,600,000 de copies de trois autres formules utilisées à des fins spéciales.

On ne possède aucune estimation officielle de ce que coûtera toute cette réimpression. Le député libéral de Montreal-Laurier, M. Lionel Chevrier, a déjà déclaré que la réimpression coûtera $100,000.

L'assurance-chômage définitivement refusée à certains travailleurs

OTTAWA. (M.G.) — Un jugement d'un tribunal d'arbitrage vient de confirmer l'interprétation que la Commission d'assurance-chômage donne à la loi, en ce qui concerne le contrat de travail.

"Les employés occasionnels embauchés par des particuliers pour des travaux de construction, de réparation et d'amélioration de leurs maisons ne sont pas assurables aux termes de la loi sur l'assurance-chômage".

Ainsi le veut l'interprétation que la Commission donne des articles relatifs à l'assurabilité, et ainsi le veut la définition juridique que vient de donner l'arbitre d'une cause portée en appel, le juge J. D. Kearney.

La cause sur laquelle le juge Kearney a été appelé à se prononcer concernait un menuisier qu'un pêcheur avait embauché en vue de l'exécution de travaux chez lui, pendant qu'il allait faire la pêche.

La Commission avait décidé que le pêcheur n'avait pas le droit d'apposer des timbres dans le livret d'assurance-chômage du menuisier, pour le temps où ce dernier travaillait pour lui.

Lors de l'audition de l'appel que le pêcheur a interjeté, ce dernier a décrété que le menuisier, qui n'était pas ordinairement à l'emploi du pêcheur, devait exécuter des travaux qui, évidemment, étaient étrangers à l'activité de ce dernier.

En outre, d'ajouter l'arbitre, les travaux que le menuisier-employé devait exécuter n'étaient pas de nature continue, et le pêcheur-employeur était libre de choisir la façon et le moment de les faire exécuter. Donc, il s'agissait d'une activité occasionnelle.

Puisque l'emploi du menuisier n'avait rien à voir au commerce de l'employeur, et était nettement occasionnel, le juge Kearney a donc statué que l'emploi n'était pas assurable et il a rejeté l'appel.

Contre ce jugement, il ne reste qu'un recours, faire modifier la loi. C'est ce que tenteront certains députés. Déjà engagé en cette voie, le député de Beauce, M. Jean-Paul Racine, compte poursuivre la lutte.

Il est déjà assuré de l'appui de M. Hervé Michaud, de Kent (N.-B.) et de plusieurs autres députés libéraux.

Encerclement des rebelles cubains

LA HAVANE. (UPI) — Les forces armées du gouvernement révolutionnaire cubain auraient encerclé les rebelles qui ont établi leur quartier général dans les montagnes de l'Escambray, selon des informations provenant à la fois de personnages officiels et de sources favorables aux insurgés. Les troupes castristes empêchent les 2,000 guérilleros de recevoir des renforts. On signale qu'elles ont fait prisonniers une centaine d'hommes qui cherchaient à rejoindre les ennemis du premier ministre. Les insurgés, ajoute-t-on, ne reçoivent de l'aide que par voie aérienne, mais à intervalles irréguliers.

Grosse tortue

(PC) — La tortune lyre, qui habite certaines îles océaniques, pèse jusqu'à 1,500 livres, atteint neuf pieds de longueur.

Enquête sur les méthodes de recrutement du Syndicat international des Marins

OTTAWA. (PCf) — Le Conseil canadien des relations ouvrières a ordonné l'institution d'une enquête spéciale, le 3 mars prochain, sur les méthodes employées par le syndicat international des marins pour faire le recrutement de nouveaux membres.

Avis de cette enquête, qui doit se dérouler à Ottawa, a été envoyé aux 12 entreprises et quatre syndicats qui sont intéressés dans 15 demandes de certification impliquant le SIM.

Dans une communication, le Conseil se dit "troublé" par les faits révélés jeudi et à des dates précédentes, au sujet des méthodes de recrutement du SIM, qui a été expulsé des cadres du Congrès du travail du Canada, l'an dernier.

Jeudi, le capitaine William Wharton, de Burlington, a affirmé qu'il avait été battu par des représentants du SIM de Norfolk, Virginie, en vue de le forcer à consentir à l'adhésion du personnel de son remorqueur, le Melanie Fair, à ce groupement.

Le capitaine a rendu ce témoignage au cours de l'étude de la demande faite par la Fraternité canadienne des cheminots, employés du transport et autres ouvriers CTC — farouche rival du SIM — en vue d'agir comme agent négociateur de l'équipage du Melanie Fair.

"En vue de dissiper ses doutes, le Conseil a décidé d'inviter toutes les parties en cause à se présenter à cette enquête", ajoute la communication.

Le SIM n'était pas représenté à l'audience de jeudi sur la question du Melanie Fair.

Les syndicats invités à participer à l'enquête sont le SIM, la Fraternité, l'Association nationale des mécaniciens de marine CTC et la Guilde de la marine marchande CTC.

Frères "nés ennemis"

LA "TRADITION ANTIAMERICAINE" DU CANADA

"L'anti-canadianisme et l'anti-américanisme dans la tradition culturelle et politique des Etats-Unis et du Canada", tel est le sujet d'une manifeste actualité qu'a choisi M. Michel Brunet, directeur de l'Institut d'histoire de l'Université de Montréal, pour une des conférences qu'il vient d'être invité à donner à l'Université du Delaware. Les cours de l'historien montréalais s'inscrivent dans le cadre d'un programme d'échanges de professeurs subventionné par le président de la Cie DuPont of Canada, M. Herbert L. Lank, qui a déjà permis aux étudiants de l'U. de M. de bénéficier de l'enseignement de deux maîtres de l'U. du Delaware, MM. William Mosher, chimiste, et John Lanzetta, spécialiste des sciences psychologiques. LA PRESSE est heureuse de présenter des extraits nécessairement trop brefs de la principale conférence donnée à l'U. du Delaware par le prof. Brunet. Dans son texte anglais, l'auteur de "Canadians et Canadiens" utilise constamment en français le mot "Canadiens", ce qui oblige, dans la traduction, à mettre le mot "Canadians" entre guillemets (à certains endroits, d'ailleurs, le mot "Canadians" comprend "les deux").

Le Canada et les Etats-Unis sont nés ennemis, a déclaré M. Brunet. Les deux puissances qui ont colonisé l'Amérique du Nord avaient des ambitions et des intérêts qui les opposaient en Europe, en Amérique et en Asie. (...)

Que pensaient les Canadiens de leurs voisins et ennemis ? (...) Pour la hiérarchie de la Nouvelle-France, les Américains étaient de dangereux hérétiques qui projetaient, a déclaré Mgr de Pontbriand en 1756, "d'introduire dans ce diocèse, dont la foi a toujours été si pure, les erreurs haïssables de Luther et de Calvin. Vous devez faire cette guerre non seulement pour protéger vos possessions mais aussi pour préserver nos vastes régions de l'hérésie et des iniquités monstrueuses qu'elle engendre constamment". (...)

Les colons britanniques n'avaient aucune raison spéciale d'aimer les Canadiens. Tout d'abord, c'était des papistes. Pour un puritain dévot de la Nouvelle-Angleterre du XVIIe siècle, un catholique romain était une créature moins qu'humaine. (...) De 1690 à 1760, les leaders les plus clairvoyants de l'Amérique britannique (...) arrivèrent à la conviction qu'il fallait, suivant les mots de Cotton Mather, "réduire le Canada". Avec l'aide de la G.-B., ce fut fait avec la capitulation de Montréal.

Le "Boston News-Letter" du 18 sept. 1760 exultait: "Nos ennemis qui, il y a quelques années, menaçaient de "nous jeter tous à la mer", sont actuellement, pour un grand nombre d'entre eux, en train d'être transportés de l'autre côté de la mer au pays de l'esclavage, leur mère-patrie; les autres, vraisemblablement, deviendront sujets de la Grande-Bretagne. Vive ce jour heureux ! Et merci à Celui qui nous a assujetti nos cruels ennemis, fiers et insultants" ! Résumant la situation, le 25 sept. 1760, la "Pennsylvania Gazette" disait que les Américains britanniques venaient "de fouler aux pieds leurs ennemis et s'élevaient sur leurs ruines".

Durant quelques années, les Canadiens et leurs voisins du Sud furent associés au sein de l'Empire britannique. (...) Ils se retrouvèrent séparés lorsque la Guerre d'Indépendance divisa l'Empire britannique en Amérique du Nord. (...)

Plusieurs leaders américains découvrirent qu'ils avaient reçu de Dieu la noble mission de libérer les "Canadians" et les Canadiens en esclavage. (...)

L'auteur rappelle les deux invasions américaines de 1775-1776 et de 1812).

L'annexionisme

Même après 1880, quelques expansionnistes américains persistèrent à croire qu'un jour ou l'autre le Canada ferait partie intégrante des Etats-Unis.

(En 1890, rappelle l'auteur, le "World" de New York estimait qu'avec "cinq à six millions judicieusement dépensés" il serait facile de faire voter les Canadiens en faveur de l'annexion).

Au moment du Traité de Réciprocité, en 1911, Champ Clark, président de la Chambre des Représentants déclara qu'il approuvait le traité "parce qu'il espérait voir le jour où le drapeau américain flotterait sur chaque pied carré des possessions britanniques de l'Amérique du Nord jusqu'au Pôle Nord". (...) Au Canada, la campagne électorale de 1911 **(qui porta au pouvoir les Conservateurs ayant dénoncé le traité comme annexioniste)** et les émotions qu'elle souleva contribuèrent considérablement à consolider le nationalisme canadien. Durant la 1ère Guerre mondiale, le Canada se prouva à lui-même, à ses voisins du Sud et au monde qu'il était devenu une nation. (...) Après avoir signé en qualité d'Etat indépendant le Traité de Versailles — malgré les réserves de la délégation américaine à la Conférence de la Paix — le Canada entra à la Société des Nations. (...)

Entre temps, la grande majorité des Américains prit l'habitude d'ignorer le Canada. "Je ne crois pas avoir jamais pensé à y penser", disait en 1940 une Américaine... (...)

Pénétration économique

Depuis dix ans, cependant, plusieurs politiciens, journalistes, écrivains et hommes d'affaires américains se sont irrités à maintes reprises de diverses manifestations d'un nationalisme canadien marqué d'anti-américanisme. La vérité, c'est que le Canada s'est construit en opposition aux Etats-Unis. (...)

Si la menace d'une invasion militaire américaine a disparu après 1880, la pénétration économique du capital américain n'a fait que croître depuis le début du XXe siècle. **(L'auteur cite des chiffres: $12 milliards de capitaux américains sur $17 milliards d'investissements étrangers au Canada à la fin de 1960; 60% des dividendes des entreprises canadiennes partant chaque année à l'étranger; aliénation économique de 76% pour l'huile et le gaz, 61% pour les mines et les fonderies; 56% pour toutes les manufactures — dont les trois quarts environ appartenant aux Américains).**

De nombreux Canadiens en sont venus à la conclusion que l'identité nationale de leur pays est en jeu. (...) Un sondage publié à la fin de janvier dernier a révélé que 43% des Canadiens considèrent actuellement que leur pays est plus dépendant aujourd'hui des Etats-Unis qu'il y a dix ans. (...)

Dans les nouvelles couches de la population, il existe un mouvement neutraliste. En décembre dernier, un sondage a étonné même les Canadiens : même si 58% des gens se rangeaient dans le camp occidental, 42% doutaient que ce fût dans l'intérêt du Canada que d'adopter cette attitude, dont 22% de partisans déclarés du neutralisme, Néanmoins, ce mouvement n'est pas encore puissant, et l'on se demande s'il est inspiré par le neutralisme ou l'antiaméricanisme. Quoi qu'il en soit, de nombreux Canadiens qui ne sont ni anti-américains, ni neutralistes, ni communistes se demandent s'il faut vraiment que le Canada se soumette toujours aveuglément au leadership des Etats-Unis dans les affaires internationales.

De nombreux observateurs se demandent ce qui se passe au Canada. (...) Les chefs politiques, les écrivains et les hommes d'affaires américains doivent apprendre que c'est une attitude non réaliste aujourd'hui que de prendre le Canada "for granted". (...)

Si le gouvernement et les citoyens américains ne font pas un effort nouveau pour comprendre les aspirations légitimes des autres peuples qui vivent en Amérique du Nord et du Sud, des troubles considérables vont surgir sur ce continent d'ici quelques années. (...)

"EN EFFEUILLANT LA MARGUERITE"

Dans le cadre de ses cours à l'U. du Delaware, M. Brunet a demandé à ses élèves américains de répondre au questionnaire suivant. Qu'aurait répondu un Canadien, "mutatis mutandis"? Il faut répondre par oui ou non ou peut-être.

1. Pensez-vous que le Canada a laissé passer une occasion très avantageuse en ne se joignant pas aux Etats-Unis ?

2. Considérez-vous légitime un nationalisme canadien?

3. Les Canadiens ont-ils raison de s'alarmer de la pénétration économique américaine ?

4. Est-il possible au Canada de devenir économiquement indépendant des Etats-Unis ?

5. Le Canada peut-il se mettre à l'abri de l'influence culturelle américaine ?

6. Pensez-vous que le Canada, royaume britannique, est un pays indépendant ?

7. Pensez-vous que le peuple canadien a un "way of life" différent de celui des Américains ? Totalement, partiellement ? Pas du tout ?

8. Pensez-vous qu'une grande puissance puisse être aimée des peuples qui sont partiellement obligés de se soumettre à son hégémonie ?

9. Pensez-vous que les Etats-Unis et le peuple américain sont aimés et populaires dans tous les pays non communistes ?

10. Les communistes sont antiaméricains. En concluez-vous que tous les peuples qui sont antiaméricains sont communistes ?

11. Lorsqu'une nation en s'industrialisant adopte le "way of life" américain (voitures, réfrigérateurs, supermarchés, chewing-gum, "rock 'n 'roll", baseball, etc.), cela signifie-t-il qu'elle accepte le leadership des Etats-Unis ?

12. Cela signifie-t-il (question 11) que les habitants de ce pays aiment les Etats-Unis?

13. Pensez-vous que le gouvernement et le peuple américains n'ont jamais abusé de leur puissance aux dépens de leurs voisins du continent américain ?

14. Pensez-vous que le gouvernement des Etats-Unis, dans le monde actuel, peut obliger les autres peuples à se conformer à la Doctrine Monroe telle que l'interprète le Département d'Etat ?

15. Pensez-vous que la menace soviétique est d'ordre militaire ?

LES JEUX DE LA PRESSE

L'ÉCHIQUIER ET LE DAMIER

par CHARLES ROBILLARD

— AVIS —

Les adeptes de ces jeux sont priés d'adresser leur correspondance au chroniqueur, à 4749, boulevard Saint-Hubert, Montréal 34, P.Q.

"PENSEE"

La vie est une grande épreuve et pour la bien comprendre il faut atteindre l'âge de la vieillesse.

Carolus MAGNUS

ECHECS

"Comment terminer une partie"
Noirs 13 pièces

Blancs 13 pièces

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
14. P-4F	D-2F	21. PxP	PxP
15. FxC	FxF	22. D-4C+	R-1T
16. C-5D	D-2D	23. D-5F	T-2D
17. CxF+	PxC	24. T-1-3F	D-3C
18. PxP	PFxP	25. DxPR	T-2R
19. T-6F	D-2R	26. T-6R	P-3F
20. TD-1FR	P-4D	27. TxT	Aband.

Partie Lopez

BLANCS — M. Lasker
NOIRS — M. Sterling

1. P4R; 1 P4R; 2 C3FR; 2 C3FD; 3 F5CD; 3 P3TD; 4 F4TD; 4 C3FR; 5 P4D; 5 CprPR; 6 D2R; 6 P4D; 7 CprP; 7 F3R; 8 CprC; 8 D2D; 9 P3FR; 9 C3FR; 10 P4FR; 10 P3CR; 11 D5R; 11 F2CR; 12 P5FR; 12 PprP; 13 F6TR; 13 PprC; 13 FprF; 14 C5CR; 15 D2R; 15 T1CR; 16 F5R; 16 CprF; 17 DprC; 17 R o q TD; 18 D2R; 18 D3D; 19 C2D; 19 R2D; 20 Roq TD; 20 T1CD; 21 C3CD; 21 T3CD; 22 C5FD ech.; 22 R2R; 23 D2FR; 23 T de 1 C 1 CD-24 D4TR ech; 24 R1R; 25 T3D; 25 D1FR; 26 T1R; 26 D2R; 27 D5TR; 27 R1D; 28 T3CR.

Les Noirs abandonnent.

ECHEC IV

LE PAT

Quand le Roi, n'étant pas en échec, ne peut jouer sans s'y placer et quand les autres pièces qui le protègent ne peuvent se déplacer sans le placer en échec! Le résultat est considéré comme la nullité.

Noirs

Blancs

LE MAT

Quand le Roi est placé en échec et ne peut jouer sans se placer dans un autre échec et qu'il ne peut être défendu par aucune de ses pièces.

Noirs

C'est le gain pour les Blancs.

EXPRESSIONS ECHIQUIENNES

La clef
Le mouvement premier qui se joue dans une solution de problème de fin de partie.

Roi dépouillé
C'est un Roi qui se trouve seul sur l'échiquier à la fin d'une partie.

Adouber
Quand un joueur désire ajuster une pièce ou un pion mal placés sur l'échiquier il doit dire: "J'ADOUBE."

Avoir le trait
Au début de chaque partie les Blancs ont le trait, c'est-à-dire ils jouent le premier mouvement.

Gambit
Sacrifice d'un pion ou d'une pièce offert au début d'une partie pour en retirer une attaque.

PROBLEME No 2741
Par M. A. Chico.
Noirs 8 pièces

Blancs 9 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 3 mouvements.

PROBLEME No 2742
Par M. S. Kipping.
Noirs 9 pièces

Blancs 7 pièces
Les Blancs jouent et font mat en 3 mouvements.

SOLUTIONS

Problème No 3738
La clef des Blancs: R 3 D
Problème No 3739
La clef des Blancs: T 3 F
Problème No 3740
La clef des Blancs: T 4TD

Une église réformée

(PC) — Le premier groupe de presbytériens au Canada se constitua à Québec vers 1786.

ANNONCE

Une "grosse" veillée peut être dure pour l'estomac!

Quelle belle veillée! Et quelles répercussions sur l'estomac, qui vous fait souffrir ensuite d'hyperacidité. C'est alors le moment de prendre des TUMS pour un soulagement *rapide*. Croquez simplement deux de ces pastilles à saveur de menthe—pas besoin d'eau ni de verre. Les TUMS soulagent les aigreurs et l'estomac en ébullition, *immédiatement*... sans laisser d'arrière-goût, ce qui vous permet de dormir! Gardez un rouleau de TUMS à votre portée, jour et nuit. Ils coûtent si peu!

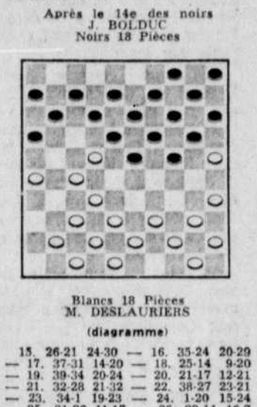
DAMES

A.I.D.A.
Publiciste: René Dussault
4950 Pie IX, appt 4, CLairval 5-3519

Deslauriers (B), Bolduc (N) 2-0

1. 32-28, 18-23; 2. 31-26, 23-32; 3. 37-28, 12-18; 4. 41-37, 7-12; 5. 38-32, 20-24; 6. 43-38, 18-23; 7. 49-43, 13-18; 8. 36-31, 14-20; 9. 46-41, 1-7; 10. 34-30, 8-13; 11. 31-27, 10-14; 12. 30-25, 2-8; 13. 28-32, 17-28; 14. 33-22, 4-10.

Après le 14e des noirs
J. BOLDUC
Noirs 18 Pièces



Blancs 18 Pièces
M. DESLAURIERS

(diagramme)

15. 26-21 24-30 — 16. 35-24 20-29 — 17. 37-31 14-20 — 18. 25-14 9-20 — 19. 39-34 20-24 — 20. 21-17 12-21 — 21. 32-28 21-32 — 22. 38-27 23-21 — 23. 34-1 19-23 — 24. 1-20 15-24 — 25. 31-26 11-17 — 26. 22-11 16-7 — 27. 26-17 7-11 — 28. 40-34 11-22 — 29. 43-39 22-27 — 30. 41-37 6-11 — 31. 45-50 8-12 — 32. 39-33 10-14 — 33. 40-35 5-10 — 34. 34-29 14-20 — 35. 44-39 20-25 — 36. 29-20 25-14 — 37. 33-29 11-17 — 38. 39-33 17-22 — 39. 42-38 3-8 — 40. 37-32 12-18 — 41. 32-21 22-28 — 42. 33-22 18-16 — 43. 38-32 16-21 — 44. 50-44 10-15 — 45. 32-28 8-12 — 46. 35-30 12-17 — 47. 44-40 21-27 — 48. 30-24 13-18 — 49. 30-34 18-22 — 50. 48-42 22-33 — 51. 29-38 17-22 — 52. 38-32 27-38 — 53. 42-33 noirs abandonnent.

BOLDUC ANNULE LEFEBVRE: Une partie spectaculaire! Dès le début, Gérard prend clairement l'avantage, acculе le jeune Bolduc à la perte d'une pièce. En attaquant les pièces trop rapidement, Lefebvre permet deux superbes dégagements qui égalisent et laissent Bolduc avec le meilleur! Pour un gain qu'on pouvait anticiper au début, Gérard dut avoir recours à une finesse classique pour forcer la remise de justesse. Autres résultats: Boersma-Robitaille 2-0; Deslauriers-Messier 2-0; Lalonde-Bourassa 0-2.

11e ronde, 15 fév.: Bourassa-Boersma, Bolduc-Messier, Dussault-Robitaille, Lefebvre-Lalonde, Deslauriers au repos. Ne manquez pas les analyses classiques de la Revue Canadienne: écrivez à Louis Giroux, 516 Queen Mary, Ottawa 2, Ont.

CERCLE DES ETOILES
1410 Joliette, Montréal

Plus que 7 parties à jouer et le concours annuel du cercle aura pris fin. Tout fait prévoir que Roma Lavallée décrochera les honneurs de 1960-61.

Les dernières parties jouées donnent le résultat suivant: Le président L. Gagnon après avoir été vaincu par Louis Dubois et Ernest Lafond se reprend en comptant un point contre Fernand Bélair et en annulant avec Albert Bourdon et Roma Lavallée. Ce dernier est victorieux de Messier et partage les honneurs avec Louis Dubois se maintenant solidement en première position avec 29 parties officielles sans connaître la défaite. Hector Boyer enregistre trois gains avec Fernand Bélair, Albert Bourdon et Camile Prévost. Finalement Lafond partage avec Adrien Messier.

C'est le bilan des dernières parties jouées qui le furent en présence de nombreux amateurs qui se rendent chaque jour au cercle pour croiser le damier avec les experts.

Le gérant Bourdon entend organiser, dès le tournoi terminé, une rencontre entre les participants du concours annuel. On peut s'attendre encore à du beau jeu de part et autre.

Ce sont là les dernières nouvelles de ce populaire rendez-vous du damiste sportif.

FEDERATION CANADIENNE-AMERICAINE DES DAMISTES INC.
E. Brunet, publiciste, 4447 Wellington

ETOILES VS ST-HENRI

Une rencontre qui promet d'être contestée sera celle qui mettra aux prises l'équipe des "Etoiles", qui détient la deuxième place, contre les joueurs de l'ouest, le St-Henri qui occupe la troisième position. Tous les adeptes sont invités au cercle St-Henri, 5266 Chemin St-Paul, dimanche à deux heures.

CHEZ LEO VS JEANNE-D'ARC

Le Chez Léo qui est en dernière place tentera de vaincre une deuxième fois l'équipe du Jeanne-d'Arc qui mène actuellement dans le circuit "A". Les amateurs sont cordialement invités à deux heures, dimanche, à 1831 Jeanne-d'Arc où plusieurs maîtres et champions en viendront aux prises.

VERDUN ET CHEZ LEO ANNULENT

Le Verdun a conservé son record intact en obtenant une joute nulle contre le Chez Léo dimanche dernier. J.-M. Gauthier et C. Massicotte furent les étoiles de leur équipe respective.

GAGNON SPORT GAGNE

Le Gagnon Sport conserve la deuxième place en remportant une victoire sur le St-Henri au compte de 3 à 1. Le Gagnon Sport est à deux points seulement des meneurs tandis que le St-Henri conserve une faible chance de participer aux éliminatoires.

GAGNON SPORT		ST-HENRI	
E. Lussier	1	A. L'Abbé	0
E. Gareau	0	A. Dalpé	1
R. Laporte	1	D. Lazure	0
E. Lafond	1	H. Primeau	0
Total	3	Total	1

Juges: H. Boyer et P. Lapierre.

VERDUN		CHEZ LEO	
R. Guilbault	0	C. Massicotte	1
H. Pelletier	½	J.-G. Moreau	½
G. Paquette	½	A. Grenier	½
J.-M. Gauthier	1	L. Archambault	0
Total	2	Total	2

CLASSEMENT ACTUEL

Clubs	P.G.	P.P.	P.N.	Pts
Verdun	4	0	3	11
Gagnon Sport	4	2	1	9
Chez Léo	2	3	2	6
St-Henri	1	6	0	2

DIMANCHE LE 19 FEVRIER

St-Henri vs Verdun
Chez Léo vs Gagnon Sport

DESMARAIS vs PINCINCE

Le champion des Etats-Unis, Aimé Desmarais, est venu bien près de la défaite lors de la première partie disputée dimanche dernier à Albion, R.I., contre le fort joueur Philias Pincince. Ce dernier finissant avec un quatre contre deux gagnants, mais un mauvais mouvement accorda la nulle à Desmarais. Cette contestation n'est pas pour le titre, mais seulement un enjeu de $50 le meilleur en trois parties.

TOURNOI FRANÇAIS

Le directeur Léo Archambault est heureux d'annoncer qu'un tournoi au jeu français débutera bientôt au cercle Chez Léo, 4724 Papineau. Plusieurs forts joueurs sont inscrits actuellement tandis que les autres joueurs intéressés doivent communiquer avec l'organisateur le plus tôt possible.

TOURNOI DE L'OUEST

R. Bénard et E. Brunet sont sur un pied d'égalité en première place dans le tournoi pour le championnat de l'ouest qui se dispute au cercle St-Henri, 5266, chemin St-Paul, les mercredi et vendredi soirs.

RESULTATS

G. Paquette	0	A. Dalpé	1
R. Bénard	0	G. Paquette	1
A. Dalpé	0	E. Brunet	1
M. Lavallée	0	L.-P. Lefebvre	1
H. Boyer	1	M. Lavallée	0
A. Dalpé	½	M. Vizeant	½
M. Lavallée	0	J. Beauchesne	1
L.-P. Lefebvre	1	G. Paquette	0

Le Bridge

par Emile Quintal

La routine, au jeu comme au travail, et en cela plus singulièrement au bridge, est l'ennemi du succès. Il vous serait sans doute facile d'en citer de nombreux exemples, mais il n'en est certes pas de plus flagrant que la donne de bridge rapportée plus bas et qui fit regretter à quelques participants à un récent tournoi de n'avoir pas réfléchi un peu plus longuement, après avoir atteint le contrat le plus logique, à l'élaboration d'un plan d'attaque.

Donneur: Nord.
Les deux côtés vulnérables.

NORD
♠ 6
♡ 7 4 3
◇ R D V 10 7
♣ A D 10 7

OUEST
♠ A R 4 2
♡ A R V 10 9 8 6 5
◇ A
♣ —

EST
♠ 10 5
♡ D 2
◇ 9 5 3 2
♣ V 9 5 4 3

SUD
♠ D V 9 8 7 3
♡ —
◇ 8 6 4
♣ R 8 6 2

Les enchères:

Nord	Est	Sud	Ouest
1 ◇	passe	1 ♠	2 ♠
passe	3 ♣	passe	3 ♡
passe	4 ♡	passe	5 ◇
passe	5 ♡	passe	6 ♡
passe	passe	passe	

Entame: le roi de carreau.

Il est bien évident que, pourvu que le contrat final soit à coeur la main d'Ouest ne compte que deux ou trois levées, perdantes éventuelles; il lui fallait donc faire le genre d'enchère la plus impérative possible, en l'occurrence une relance dans l'une des couleurs annoncées par l'adversaire, ce qui obligeait son partenaire à mentionner sa meilleure couleur, soit trèfle. Son vis-à-vis ne pouvant pas dans les circonstances passer parole avant que son côté ait atteint au moins la manche, Ouest se contenta alors de mentionner sa véritable couleur: coeur. En dépit de son doubleton dans cette majeure, Est atteignit la manche, mais son coéquipier décida de faire une forte invitation au chelem en annonçant, cette fois, la seconde couleur mentionnée par le côté adverse; son partenaire replaça le contrat à cinq coeurs et Ouest n'en décida pas moins d'atteindre le petit chelem.

Après avoir pris la première levée avec son as de carreau le déclarant "routinier" décida de faire deux rondes de piques avec son as et son roi dans le but d'en faire couper une troisième ronde par la dame d'atout du mort, mais Nord coupa le roi de pique et revint d'un carreau, coupé par le cinq de coeur d'Ouest. Celui-ci fit alors couper son deux de pique par la dame d'atout de son vis-à-vis, mais il dut par la suite concéder une autre levée à pique à son flanc droit et il lui manqua une levée pour le succès de son petit chelem.

Au contraire, aux tables où le déclarant prit le temps de réfléchir quelques instants après avoir encaissé la première levée, celui-ci déduisit des enchères que Sud, pour justifier son intervention positive à la première ronde d'enchères, devait avoir une couleur de pique passablement longue. Bien entendu si Nord avait une absence complète à cette couleur, le contrat devenait irréalisable et alors le résultat serait le même à toutes les tables. Mais si Nord avait au moins un pique, il existait un moyen absolument sûr de ne pas s'exposer à un échec; le voici: à la deuxième levée le déclarant encaissa son as de pique, puis continua de la couleur avec le deux vers le valet de son flanc droit. Mais quel que soit alors le retour de ce dernier, Ouest prenait la levée, puis faisait couper son quatre de pique par la dame de coeur du mort pour réclamer aussitôt le reste des levées avec ses atouts et son roi de pique, hors de danger après la chute des trois coeurs de Nord. Et le petit chelem était brillamment réussi.

Les championnats d'hiver à l'hôtel Reine-Elisabeth

Le grand tournoi annuel de bridge-duplicate pour les championnats d'hiver a débuté hier soir, à l'hôtel Reine-Elisabeth, et se poursuit aujourd'hui et demain, sous les auspices de la Ligue de bridge de Montréal. Hier soir se tenait la rencontre des paires mixtes et aujourd'hui (à 2 h. et à 8 h. p.m.) se tiennent les deux séances, dont une éliminatoire, du tournoi des équipes libres de quatre joueurs. Cet après-midi également, à 2 heures, la session à mouvement individuel pour les bridgeurs de calibre intermédiaire (moins de 30 points de maîtres), et ce soir, à 8 h., la rencontre des paires libres intermédiaires.

Demain, à 1 h. 30 et à 7 h. 30 p.m., les deux séances pour le championnat des paires libres de tout calibre; le même soir, tournoi spécial (Bonaventure) pour les joueurs éliminés à la séance de l'après-midi et pour tous les autres qui voudront y prendre part; à 7 h. 30 également, un autre tournoi pour les paires de débutants (n'ayant jamais gagné de points de maîtres dans un tournoi important).

Pas de tournoi ce soir et demain au Cercle Le Boulevard

Par suite de la tenue du tournoi, aujourd'hui et demain à l'hôtel Reine-Elisabeth, pour les championnats d'hiver, sous les auspices de la Ligue de bridge de Montréal, les séances de bridge-duplicate qui se tiennent habituellement le samedi soir et le dimanche après-midi, au Cercle de bridge Le Boulevard, 112, boulevard St-Joseph ouest, ont été suspendues et ne reprendront que la semaine prochaine. Toutefois le tournoi du lundi soir se tiendra comme d'habitude à 8 h. 15, lundi soir prochain, 13 février.

Tous les bridgeurs, dames et messieurs, accompagnés ou non d'un partenaire, sont cordialement invités à tous les tournois qui se tiennent au Cercle Le Boulevard, ainsi qu'aux rencontres de bridge à robre qui se tiennent tous les jours, de 1 h. p.m. à 1 h. a.m. Pour autres renseignements, on est prié de signaler CR. 4-1929.

Voici maintenant les résultats des tournois de bridge tenus ces jours derniers, au Cercle Le Boulevard. **Samedi, 4 février:** 1ers, MM. J. Senécal et J. Durocher; 2es, MM. Robert et Roméo Paquette. **Dimanche, 5 février:** mouvement individuel: 1er, M. J. DeVerteuil; 2e, M. L. Tremblay. **Lundi 6 février:** 1ers, MM. J.-P. Guertin et J. Silver; 2es, Mme P. Barrington et M. W. Jeffrey.

Pas de tournoi demain après-midi au Cercle de bridge Laurier

La direction du Cercle de bridge Laurier, 5055, rue De-Lanaudière, a décidé de ne pas tenir son tournoi hebdomadaire à mouvement individuel demain après-midi, à cause des séances de bridge-duplicate qui se tiennent aujourd'hui et demain pour les championnats d'hiver au Reine-Elisabeth, sous les auspices de la Ligue de bridge de Montréal. Cependant, il y aura comme d'habitude mercredi soir, séance régulière pour les paires libres de tout calibre, suivie, vendredi soir prochain, à 8 h. 15 également, d'un tournoi de paires libres intermédiaires pour les bridgeurs détenant moins de 50 points de maîtres.

Tous les bridgeurs, dames et messieurs, accompagnés ou non d'un partenaire, sont cordialement invités à toutes ces rencontres, ainsi qu'aux cours gratuits de bridge donnés par des experts tous les mercredis soir, à partir de 7 h. 30. Pour autres renseignements, on est prié de signaler LA. 1-9981.

Voici maintenant les résultats des tournois tenus ces jours derniers au Cercle de bridge Laurier. **Vendredi, 3 février:** 1ers, Mme C. Ste-Marie et M. Salomon Leblanc; 2es, Mme M. Galarneau et M. E. Campeau. **Dimanche, 5 février:** mouvement individuel: 1ère, Mme Y. Leblanc; 2e, M. Monette. **Mercredi, 8 février:** 1er, M. G. Tremblay, ex aequo avec Mme A. Lafontaine. **Jeudi, 9 février:** 1ère Mme F. Galarneau; 2e, Mme Y. Lafond.

Au Cercle de bridge de l'Immaculée-Conception

Voici les résultats du tournoi de bridge-duplicate tenu lundi dernier, au Cercle de bridge de l'Immaculée-Conception, 4242, rue Papineau: 1ers, MM. Jean-P. Manseau et R. Monette; 2es, MM. F. Bilodeau et T. Desmarais.

Il se tient à ce Cercle, tous les lundis soir, à 8 h. 15, des tournois de bridge-duplicate pour paires libres auxquels sont invités tous les bridgeurs, dames et messieurs, accompagnés ou non d'un partenaire. Pour autres renseignements, on est prié de signaler AV. 8-5535.

Voici les gagnants de la séance tenue jeudi soir dernier, 9 février courant: 1ers, MM. Jim Ross et John Wiser; 2es, MM. Ray Jotchem et Fred Hoffer.

Au Linton Bridge Club

Voici les résultats des tournois de bridge-duplicate tenus ces jours derniers au Linton Bridge Club, 1504, rue Sherbrooke ouest. **Vendredi, 3 février: 1ers,** Mme M. Berger et M. J.-P. Guertin, 2es Mme L. Viires et Mlle L. Tosine. **Mardi, 7 février,** 1ers M. et Mme Ralph Cohen; 2es Mme J. Bégin et M. F. Hoffer.

Tous les mardis soirs, à 8 h. 15, il y a, au Linton Bridge Club, séance de bridge-duplicate pour paires libres. Tous les vendredis soirs, à 8 h. 15, il y a aussi séance de bridge pour paires libres intermédiaires (ayant moins de 30 points de maîtres). Tous les bridgeurs, dames et messieurs, accompagnés ou non d'un partenaire, sont cordialement invités. Pour autres renseignements, on est prié de signaler WE. 5-8730.

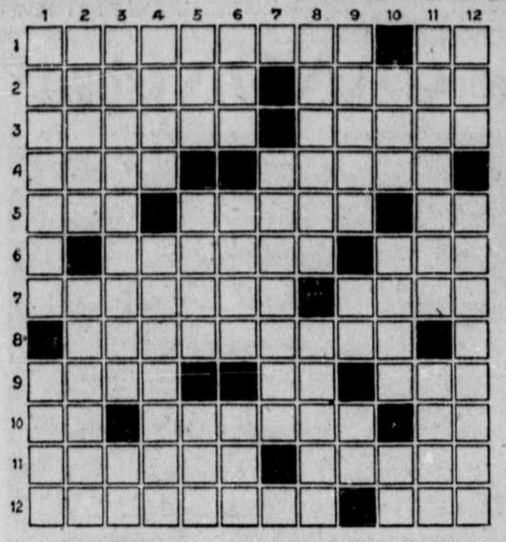
Au Vanderbilt B. Club

Au Vanderbilt Bridge Club, 2057, rue Mansfield, appt 14, se tiennent tous les jeudis soir, à 8 h. 15, des tournois de bridge-duplicate pour paires libres auxquels sont invités tous les bridgeurs, dames et messieurs, accompagnés ou non d'un partenaire. Pour autres renseignements, on est prié de signaler AV. 8-5535.

Félicitations à M. J. Wiser

Nos félicitations à M. John Wiser, directeur conjoint du Vanderbilt Bridge Club, qui vient d'atteindre le total de 300 points de maîtres requis pour obtenir de l'American Contract Bridge League le titre fort convoité de "maître bridgeur à vie".

LES MOTS CROISÉS



Horizontalement

1.—Odeur agréable — Carte à jouer.
2.—Travail pénible — Temps Travail pénible — Temps qui comprend les quatre dimanches qui précèdent Noël.
3.—Statues exposées à l'adoration — Bateau à fond plat.
4.—S'amuser — Voix la plus grave.
5.—Pronom personnel — Petite somme — Article.
6.—Engrais — Pronom personnel.
7.—Orateur emphatique — Petite baie.
8.—Adresse à se faire valoir au milieu des gens.
9.—Fils de Jacob — Article espagnol — Choisi.
10.—Préfixe — Joindre exactement — Conjonction.
11.—Périodes, degrés (fig.) — Soupape.
12.—Irréflexion, inconsistance (fig.) — Atmosphère.

Verticalement

1.—Entretenir des relations sentimentales — Frère de Caïn.
2.—Appareil récepteur — Est incertain.
3.—Qui est originaire du pays qu'il habite — Symbole de l'argent.
4.—A très froid — Tromperie.
5.—Voie de circulation — Fleuve de Pologne — Berceau.
6.—Village de France célèbre par son saint curé — Terre détrempée d'eau — Du verbe user.
7.—Deuxième évêque de Montréal.
8.—Menées secrètes, intrigue — Disciple.
9.—Elargit une ouverture — Année — Dieu solaire.
10.—Légumineuse — Greffe — Article.
11.—Prière — Fils de Jacob.
12.—Abréviation de sainte — Mettre à mort.

Solution lundi

Solution du dernier problème

Les Américains situent Kennedy plutôt à gauche

(Communication de l'Institut canadien de l'Opinion publique. Tous droits réservés)

PRINCETON, New-Jersey.— Un tour de l'opinion publique révèle qu'au début de son gouvernement le président Kennedy jouit de l'approbation d'un grand nombre de ses concitoyens sur plusieurs chapitres importants. D'autre part, s'il veut conformer sa politique au sentiment prépondérant du peuple, il s'en tiendra au juste milieu. Cependant, les citoyens qui prédisent que M. Kennedy s'orientera plutôt à gauche, suivra les vues de ceux qu'aux Etats-Unis on appelle "libéraux", sont plus nombreux que les citoyens qui lui attribuent le goût du milieu.

Les enquêteurs Gallup ont montré une carte indiquant trois voies à un échantillon méthodiquement choisi de la population adulte et demandé aux citoyens consultés celle des trois voies qu'ils désirent voir M. Kennedy suivre, celle qu'ils prévoient que le président suivra de fait.

A) Voie de droite, conforme aux vues de l'entreprise et du conservatisme.

B) Voie de gauche, conforme aux vues du syndicalisme et d'autres groupes libéraux.

C) Voie du juste milieu, entre la droite et la gauche.

Le tableau suivant indique la différence entre ce que le public souhaite du président, et ce qu'il prévoit de lui:

	Voeu	Prédiction
Gauche	23%	39%
Droite	24%	14%
Juste milieu	42%	29%
Sans réponse	11%	18%

Popularité croissante

Si M. Kennedy n'a emporté l'élection présidentielle qu'à une très faible majorité, il jouissait à son entrée en fonction, deux mois et demi plus tard, de l'appui d'une beaucoup plus forte majorité, puisqu'à peu près neuf citoyens sur dix consultés approuvaient la solution qu'il avait apportée aux problèmes qui se posaient avant l'inauguration solennelle de son gouvernement.

Ainsi le projet présidentiel de "corps de paix" de jeunes Américains destiné aux pays économiquement arriérés est très populaire. Sept citoyens sur dix l'approuvent. Il donnerait à certains pays étrangers les services d'agronomes, de médecins, d'ingénieurs. L'intérêt pratique des citoyens consultés ressort de ce que deux sur trois ont exprimé le voeu que leurs fils participent au projet, pourvu bien entendu que ces derniers remplissent les conditions d'emploi.

La conférence au sommet

La majorité des citoyens consultés souhaite que M. Kennedy rencontre M. Nikita Khrouchtchev, président du conseil soviétique, d'ici un an. Cependant le projet de conférence entre gouvernants américains et soviétiques recueille beaucoup moins de suffrages qu'à la plupart des sondages opérés à ce sujet depuis le début de "la guerre froide." Voici comment l'opinion américaine se partage aujourd'hui:

Pour	54%
Contre	30%
Sans réponse	16%

Les adversaires de la conférence au sommet motivent leur avis par la crainte des agissements de M. Khrouchtchev, beaucoup plus que par la crainte que M. Kennedy ne soit pas à la hauteur des circonstances.

L'indépendance libyenne

(PC) — La Libye fut le premier Etat à voir reconnaître son indépendance par l'ONU. Elle l'obtint en 1949.

LOUEZ un RÉFRIGÉRATEUR
● NOUVEAUX MODÈLES
● GRANDS ET PETITS
● AU PLUS BAS PRIX
● SANS OBLIGATION
SHERBROOKE APPLIANCES Ltd
2020 ave Union - AV. 8-3183

Votre médecin vous parle...

(Rédigé sous les auspices du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec)

Comme dans la fable d'Esope...

Comme dans la fable d'Esope...

... il s'agit de langue. Non pas qu'il n'en ait jamais été question. L'un des collaborateurs de cette chronique en a fait dernièrement tout un article avec le tonus remarquable qu'il met toujours dans ce qu'il écrit. Il a décrit la symptomatologie de la langue et rien n'y manquait. Et c'est en le lisant que nous avons cru bon d'y ajouter quelques détails surtout morphologiques.

On rencontre parfois chez les malades ce qu'en médecine on appelle dysmorphies, c'est-à-dire des formes linguales particulières. Quelle surprise ce serait pour un non-médecin — et même pour un médecin! — d'apprendre que la langue puisse manquer. Non pas qu'elle ait été coupée d'un passionné coup de dents ou de rasoir, ni qu'elle ait été violemment arrachée dans un accident d'auto, comme cela s'est vu dernièrement, mais bien qu'elle a toujours été absente. En bref qu'il n'y a jamais eu de langue. C'est exceptionnel, d'accord; et cela ne se vit jamais sans absence du maxillaire inférieur et d'un petit os qui s'appelle hyoïde. Tout cela est de naissance, comme l'est également son absence partielle. Il y a même eu un certain M. de Jussieu, anatomiste de son métier, qui prétend avoir vu des langues représentées par un rudiment basal de l'organe. Il est certain que chez certains sujets la langue est réduite, tellement qu'elle est loin de remplir l'espace intermaxillaire comme le fait une langue normale.

Je vois d'ici des maris qui se frottent les mains de joie à la pensée qu'il puisse exister des femmes sans langue. Mais je vois également leur figure s'allonger à la pensée que certaines femmes peuvent en présenter deux, l'une à côté de l'autre, ou superposées. Ceux qui les ont observées vivaient avant l'époque du téléphone, qu'on se rassure, mais en feuilletant quelques livres, je viens de lire que cette dysmorphie existe encore, quoique je n'en aie jamais vue. Bien plus, on va même jusqu'à prétendre — et ça je l'ai vu une fois — que la langue peut être bifide, à la façon de celle d'un serpent.

Il existe aussi une autre variation par excès, la macroglossie, en traduction ordinaire la grosse langue, qui remplit congénitalement toute la bouche, oblige même cette dernière à rester ouverte en laissant pendre entre les dents une large pointe. Inutile d'ajouter que cette position bien gênante entrave la déglutition, la parole et le sens du goût.

Quant à la mobilité de la langue, ce n'est pas pour rien qu'on mentionne que certaines gens ont la "langue bien pendue", expression pour signifier qu'elles sont bavardes. Mais il y en a d'autres qui font avec leur langue des acrobaties. Ne vient-on pas d'en publier un cas, où la langue tirée dépassait largement le menton, se tournait et se retournait de mille manières jusqu'à l'envoyer en arrière du voile du palais, cet endroit où le nez cesse. Autant certaines langues peuvent tourner sept fois dans la bouche avec la plus grande facilité, autant d'autres peuvent être freinées dans leur élan, les unes étant adhérentes de quelque manière, les autres ayant un frein trop court, enfin d'autres pour quelque maldisposition qui diminue leur mobilité.

La langue a-t-elle toujours la même morphologie? Il faut avoir bien peu de lettres pour en convenir. Ne dit-on pas couramment: tirer la langue d'un pied de long, avoir la langue grosse pour mal prononcer, avoir la langue bien affiliée, avoir une langue qui se gouverne mal, une langue académique. En bref, il y aurait toute une chronique non médicale à faire là-dessus.

Anatomiquement parlant, mentionnons les langues pointues, ogivales, rectilignes, arrondies. Il arrive que le bout extérieur est concave avec des parties latérales qui font saillies en avant.

Leur aspect est aussi différent. Mais il est une langue qui présente une disposition congénitale anatomique qui consiste essentiellement dans la présence, sur la face dorsale de l'organe et sur ses bords, de profonds sillons qui lui donnent l'aspect, voyez comme tout peut se dire en médecine sans s'écrire: horresco referens! — de la peau ridée du scrotum.

Si les sillons se divisent comme les nervures d'une feuille (sillon médian d'où partent des sillons secondaires) on dit que la langue est foliacée. Si les sillons sont gros et unis, à direction transversale on dit que cette langue scrotale est du type transversal et si, par contre, les sillons ressemblent à ceux qu'on trouve sur un cerveau on dit qu'elle est cérébriforme, ce qui décrit bien son aspect.

Inutile de dire que la langue peut être malade comme tout autre organe et, selon la maladie qui l'atteint, peut prendre un aspect, une couleur, une forme même différents pour chacune. Il y a aussi des traumatismes et des maux qui l'atteignent obligeant à des actes chirurgicaux.

Contrairement à ce que dit la Fable, la langue n'est donc pas en médecine ni pire ni mieux que tout autre partie de notre corps.

Dr Roméo Boucher, M.D.

Nom espagnol

Le Colorado tient son nom du mot espagnol qui signifie "rouge" et qui fut d'abord appliqué au fleuve Colorado.

Doctorat en sc. médicales au Dr R. Barcelo

Après examen et soutenance d'une thèse sur l'étude des séromucoïdes au cours de la néphrose expérimentale, un doctorat en sciences médicales a été décerné récemment au Dr Raymond Barcelo par l'Université de Pennsylvanie.

Ayant terminé ses études secondaires au Mont-Saint-Louis, le Dr Barcelo obtint son doctorat en médecine de l'Université de Montréal en 1957.

Après une année d'internat à l'hôpital Maisonneuve, il travailla durant deux ans dans le laboratoire de recherches du profesesur David L. Drabkin,

Dr. Raymond Barcelo

chef du département de biochimie du Graduate School of Medecine de l'Université de Pennsylvanie, et auteur bien connu pour ses travaux originaux sur le métabolisme de l'hémoglobine.

Un compte rendu du travail du Dr Barcelo sera donné au prochain congrès des Federation Meetings qui se tiendra à Atlantic City, au mois d'avril prochain.

Le Dr Barcelo est actuellement résident en chef dans le service de médecine de l'hôpital Maisonneuve; il se rendra l'an prochain à Paris, afin de poursuivre ses études sur les maladies rénales dans le service du Dr J. Hamberger.

Etonnante nouvelle crème effaçant vite les taveures de l'âge. VISAGE! MAINS! CORPS!

POT D'ESSAI $1.50

Enfin! Une merveilleuse nouvelle crème de beauté d'un blanc laiteux... qui efface vite les disgracieuses taveures brunes produites par l'âge, ou autres rousseurs flétrissant la figure, les mains, les épaules et le corps... et qui du même coup éclaircit, rajeunit, adoucit l'épiderme. Cette étonnante nouvelle crème, contenant du F.A. 17 et qui fait beaucoup parler d'elle, s'appelle FAYD! D'emploi facile. Après quelques jours... souvent même dès la première application... les résultats sont surprenants. Pour vous convaincre, faites-en l'essai chez vous. Envoyez seulement $1.50 et vous recevrez, à titre d'échantillon, notre pot rég. de 30 jours. Frais de poste en plus pour envoi P.S.T. Quoi que vous ayez tenté jusqu'ici pour faire disparaître ces vilaines taveures qui vous ennuient, essayez FAYD... et vous verrez. Pleine satisfaction ou argent remis. Ecrivez à:

FLEET-W. LTD., DEPT. L-P.1
557 Pape, Toronto 6, Ont.

POILS SUPERFLUS
ENLEVES POUR LA VIE PAR ELECTROLYSE à ONDES COURTES
GARANTIE ECRITE
PRIX CONVENABLE
CLINIQUE D'EPILATION SCIENTIFIQUE
Mlle Pelletier, électrologiste diplômée
1290 ST-DENIS
Suite 37
EDIFICE ST-DENIS
UN. 6-5275

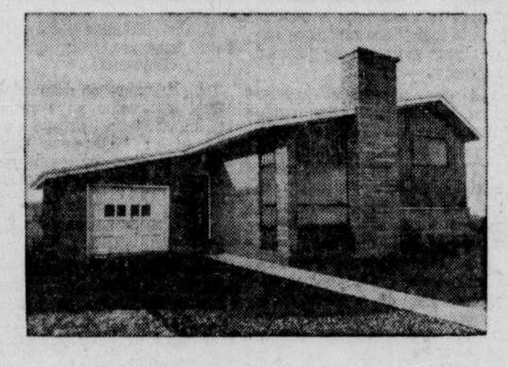
Une valeur extraordinaire à la

TERRASSE DES ÉRABLES

(MAPLE TERRACE)

dans un secteur bien organisé du

NOUVEAU MONTREAL-NORD



SPLIT-LEVELS et **BUNGALOWS**

Les gens avisés réservent dès maintenant pour occupation au printemps ou plus tôt

PRIX VARIANT DE $14,500 à $16,950
Hypothèque de la SCHL à 6%

VERSEMENT COMPTANT DEPUIS $825
$500 RESERVERONT VOTRE MAISON
2e hypothèque pour financement si désiré à des conditions raisonnables

5½—6½—7½ PIECES AVEC GARAGE

LA TERRASSE DES ERABLES est située près des écoles, églises, centre d'achats et moyens de transport. Pas de pont à fran

immeuble — construction

A CINQ MINUTES DE L'AEROGARE — Le nouvel et luxueux hôtel SKYLINE situé sur le chemin Côte-de-Liesse, à 5 minutes de l'aérogare, est le deuxième établissement du genre, construit au Canada, par la Société Hodgson Hotel. En voie d'achèvement, l'hôtel sera inauguré le 21 février et en opération le 22 février. Le Skyline-Montréal est conçu pour loger les voyageurs de l'air et les voyageurs par automobile. Il servira également le commerce et l'industrie dans la région avoisinante.

Au coût de $3 millions

L'hôtel que les voyageurs aériens attendaient est enfin construit

Le jeune financier canadien, W. R. (Bill) Hodgson, en annonçant l'inauguration prochaine d'un nouvel hôtel Skyline à Montréal, le second au Canada, a tenu à préciser : "Il y a 50 ans, on érigeait les grands hôtels à proximité des gares de chemin de fer. Aujourd'hui, les quatre millions de voyageurs qui utilisent les voies aériennes chaque année au Canada, exigent des hôtels près des aérogares".

Le Skyline-Montréal sera inauguré mardi, 21 février, en présence de représentants des gouvernements fédéral et provincial, de personnalités du monde des affaires, du monde de l'aviation, etc.

Une centaine d'ouvriers sont à terminer l'aménagement du nouvel et luxueux établissement. L'édifice de 6 étages, entièrement climatisé, ouvrira ses portes avec 150 chambres mais en aura 250 dans un avenir rapproché.

Tout comme le Skyline-Toronto, sis près de l'aérogare Malton, le Skyline-Montréal a été conçu pour le plus grand confort du voyageur de l'air et du voyageur par automobile. Il servira aussi le commerce et l'industrie dans la région avoisinante grâce à des commodités élaborées pour réceptions, congrès ou réunions.

Le Skyline-Montréal est situé sur le chemin de la Côte de Liesse, à 5 minutes de l'aérogare. On y trouvera les mêmes avantages que dans les meilleurs hôtels urbains : coiffeur, buanderie, casse-croûte, salle à manger luxueuse, bar et spectacles de classe. La salle à manger Du Barry pourra accommoder quelque 300 convives : au menu une cuisine de gourmets, arrosée des meilleurs crus. On y dansera tous les soirs, aux accords d'un orchestre de 7 musiciens, sous la direction de Nick Martin. La grande vedette parisienne, Jacqueline François, y prendra l'affiche à compter de l'inauguration.

Construit par des Canadiens avec des capitaux entièrement canadiens, le Skyline-Montréal est une entreprise de l'ordre de $3 millions, "Nous désirons", précise M. Hodgson, "démontrer au public voyageant par avion, les avantages du gite à proximité du point d'arrivée ou du point de départ. Nous pensons en outre que le service impeccable offert dans nos établissements, plaira aux Montréalais comme aux voyageurs étrangers dans la même mesure qu'il l'a fait à Malton".

Le record va à la Russie

GENEVE. (Reuters)—La construction domiciliaire d'URSS forme plus de la moitié de toute la construction domiciliaire qui s'est faite en Europe au cours de 1959, si l'on se place du point de vue du nombre d'habitations.

Un relevé établi par l'ONU et publié par la Commission économique de l'ONU pour l'Europe, ajoute qu'il existe encore une pénurie d'habitations dans la plupart des pays européens et qu'à bien des endroits, les logis existant sont surpeuplés.

Cependant, la situation continue de s'améliorer.

A part ceux de l'Union soviétique, qui a construit 55 pour cent des habitations érigées à travers l'Europe, le nombre des nouveaux domiciles s'est élevé de huit pour cent en 1959. On prévoit que ces chiffres seront dépassés par ceux de 1960.

Transactions immobilières

Quartiers : Mercier, rue Souligny, nos 9681-9683. Lot no 409-121, terrain 25 x 105'1' x 107'3' pds. Guy Sanschagrin à Fernand Gamelin, $18,500.00 — 1515999.

Mercier — Rue Boyce. Lot no Pt 20, terrain 20,000' pds en sup. Atlas Asbestos Company Limited à Québec Hydro Electric Commission, $28,600.00 — 1516000

Montcalm — Rue Garnier, nos 6639 à 6643. Lot no 3-378, terrain 25 x 85 pds. Mme Roland Martineau à Lucien Regimbald, $19,000.00 — 1515957

Rosemont — 10e avenue, nos 5710-5712. Lot no 172-2026. Joseph Lacoste à Robert Chapdelaine, $13,500.00 — 1516010.

* * *

Villes : Outremont, rue Laurier ouest, nos 1072-1074. Lots nos 32-1-58, 59, terrain 48 x 80 pds. Picker X-Ray of Canada Limited à Le Collège des Pharmaciens de la Province de Québec, $60,000.00 — 1515952.

Rivière des Prairies — Blvd Gouin est, no 12,560. Lot no 24-43, pt 44. Gérard Forest à Donat Vandette, $26,000.00 — 1516079.

—Blvd Omer Gaucher, no 9523. Lot nos 87-73 à 75, terrain 45 x 95 pds. Donat Vandette à Gérard Forest, $9000.00 — 1516080.

—Rue Turcotte, no 9999. Lot no Pt 24-4. Donat Vandette à Gérard Forest, $8500.00 — 1516081.

Pointe aux Trembles — Rue Dorchester, no 12,367. Lots nos 184-280, 281, terrain 50 x 87 pds. Jean P. Montour à Roger Ouellet, $14,600.00 — 1515960.

St-Laurent — Chemin public. Lots nos 258-289, 290, terrain 91 x 72 pds. Horace Nadeau à Pierre Nadeau, $10,000.00 — 1515993.

St-Michel — 9ième avenue, avec bâtisses) Lot no 343-852. Jean Legault à André Legault, $3000.00 — 1515936.

9ième avenue, no 8515. Lot no 343-853. Jean Legault à André Legault, $6000.00 — 1515937.

9ième avenue (vagues). Lots nos 343-820, 821. André Legault à Jean Legault, $6000.00 — 1515938.

Rue Bélair, no 3538. Lot no Pt 445-734. Fausto Bertolini à Eno Scaini, $25,000.00 — 1515940

Verdun — Rue Bannantyne, nos 3975-3977. Lot no 3405-641, 642, terrain 50 x 112'6' pds. Léon Depairon à Mme Maurice Héroux, $15,000.00 — 1516069.

Westmount — Rue Tupper, no 4086. Lot no Pt 380-31. Mme Charles Pinchaud à Marcel Girard, $19,000.00 — 1516061.

Rue Tupper, no 4088. Lot no Pt 380-31. Mme Charles Painchaud à Marcel Girard, $20,-265.00 — 1516060.

La cave peut devenir utile

Surprenant de voir le peu de travail que les systèmes de chauffage modernes nécessitent comparativement au labeur requis par leurs prédécesseurs, ces vieilles fournaises qui vous faisaient crever de chaleur pendant un moment pour vous laisser geler peu de temps après.

Mais sans aucun doute, le plus grand miracle est le fait qu'un donjon de fils d'araignées et de vieilleries peut être transformé en une pièce de repos pour peu d'argent et d'efforts. Et non seulement, le chef de famille pourra-t-il s'éloigner de tous les tracas et se retirer dans une pièce agréable mais la journée de corvée du lundi de la maman pourra devenir un jour heureux grâce à l'addition d'une chambre de lessive.

Mais qu'importe la fin pour laquelle le sous-sol est aménagé, soit pour jouer au ping-pong, soit pour la lessive ou pour le repos ou encore pour toutes ces choses, elle aidera certainement à décongestionner la maison.

Les fosses septiques

Dans certaines régions où le système d'égout n'est pas disponible, des fosses septiques ont été employées avec efficacité. Ce mode d'évacuation des eaux vannes, toutefois, n'a pas toujours donné de bons résultats, particulièrement dans des localités en banlieue où la concentration d'un trop grand nombre de fosses septiques a créé un danger pour la santé publique. Leur emploi n'est donc pas recommandé dans les projets résidentiels, spécialement là où les puits sont la seule source d'eau potable.

Les timbres

Nouveaux timbres d'Israël: les signes du zodiaque

Lorsqu'Israël a changé sa monnaie, des prutahs aux agorots, le ministère des Postes a émis une série de timbres-poste provisoires qu'il retirera de la circulation le 27 du courant et qu'il remplacera par une nouvelle série illustrant les signes du zodiaque.

La série comprendra 13 timbres d'une valeur variant de 1 à 50 agorots, plus un d'une livre. Chacun des 12 premiers timbres représentera un signe différent du zodiaque.

Le 13e timbre, celui d'une livre, groupera les signes et les symboles des 12 constellations du zodiaque. Il sera bleu foncé, bleu pâle et or.

Valeurs et dessins

La valeur et les dessins des 12 premiers timbres seront : 1a, vert pâle, le Bélier (Aries); 2a, rouge, brique, le Taureau (Taurus); 6a, bleu, les Gémeaux (Gemini); 7a, brun, le Cancer; 8a, vert bouteille, le Lion (Leo); 10a, orange, la Vierge (Virgo); 12a, violet, la Balance (Libra); 18a, rouge lilas, le Scorpion (Scorpio); 20a, olive, le Sagittaire (Sagittarius); 25a, bleu lilas, le Capricorne (Capricornus); 32a, gris, le Verseau (Aquarius); 50a, turquoise, les Poissons (Pisces).

Le zodiaque, c'est un grand cercle imaginaire de la sphère céleste divisé en douze signes représentant les constellations

que le soleil semble traverser en un an. Les signes du zodiaque jouent un grand rôle dans l'astrologie.

Ce sont les 12 changements de la lune qui ont inspiré les 12 signes du zodiaque. Cette idée serait venue d'astronomes chaldéens vers l'an 2100 av. J.C. et a été conservée à travers les temps par les diverses civilisations et cultures.

La littérature talmudique, non seulement s'inspire de la science astronomique courante, mais y ajoute un symbolisme spécifique qui lui est propre et qui met en corrélation les 12 constellations et les 12 tribus de la Palestine.

Les signes du zodiaque étaient un sujet populaire dans l'art juif. Ils figuraient dans la mosaïque des planchers des anciennes synagogues en Terre Sainte, ainsi que dans les livres, les contrats de mariage et autres documents.

Les 13 timbres de la nouvelle série seront imprimés sur papier non filigrané, les 12 premiers sur des feuilles de 50 unités disposées en rangées horizontales de 5, avec dix onglets reliés à la rangée du bas.

Le timbre d'une livre sortira en feuilles de 15 disposées en rangées de 3, avec cinq onglets dans la rangée du bas.

* * *

Canada — On a déjà annoncé, pour le 10 mars, l'émission d'un timbre commémoratif spécial de 5 cts en l'honneur de la poétesse indienne Emily Pauline Johnson.

Le Canada émettra ce timbre pour rendre hommage "à tous les Indiens canadiens en reconnaissance de leur contribution à la façon de vivre des Canadiens".

Les collectionneurs qui désirent des plis du jour d'émission de ce nouveau timbre doivent envoyer des enveloppes adressées au Maître de poste, Ottawa 2, Ont., de façon que ce dernier ne les reçoive pas pas plus tard qu'le 8 mars.

L'enveloppe extérieure, adressée au Maître de poste, doit porter l'inscription "Timbre Emily Pauline Johnson". Les frais de service pour l'envoi de chaque pli sont de 5 cts, montant qu'on devra ajouter au prix des timbres.

et leur histoire

La cause d'une guerre

Un timbre d'aspect apparemment inoffensif (voir vignette) a provoqué une guerre en Amérique du Sud.

La Bolivie et le Paraguay revendiquèrent longtemps un grand territoire frontalier qui faisait partie d'une vaste région affectée à l'agriculture et à l'élevage du bétail, région connue sous le nom de Gran Chaco. Chaque pays prétendait que ce territoire lui appartenait et le fait qu'il était en partie marécageux et en partie aride n'empêcha pas le conflit de devenir de plus en plus aigu.

En 1930, la Bolivie lança un défi à son voisin sous la forme d'un timbre reproduisant la carte géographique du pays où était clairement inscrit "Chaco Boliviano".

Le Paraguay, ne voulant pas se laisser damer le pion, répliqua en 1932 en émettant un timbre reprodusant une carte de la même région, mais, cette fois, avec l'inscription "Chaco Paraguayo" ! Et de plus, l'avertissement suivant : "Ha sido, es y sera" (cela a été, est et sera).

Une longue guerre

La guerre des timbres se transforma rapidement en une guerre véritable qui dura, de façon intermittente, pendant quelques années. C'est un arbitrage qui régla finalement, en 1938, ce conflit de frontière et, l'année suivante, la Bolivie et le Paraguay mirent fin à leur conflit à la conférence de paix du Chao, à Buenos Aires.

La plus grande partie du territoire contesté alla au Paraguay qui émit alors un timbre arborant fièrement une autre (et plus grande) carte du Chaco, afin de commémorer une "paix honorable". Bien plus, les Paraguayens, se sentant sans doute d'esprit généreux, ajoutèrent à la série un autre timbre portant les drapeaux nationaux des deux compétiteurs !

La Bolivie, par contre, demeura compréhensivement silencieuse dans le domaine de la philatélie.

Ce n'est qu'en 1945 que la Bolivie afficha de nouveau une carte géographique sur ses timbres dans une émission consacrée à la poste aérienne à l'occasion du 25e anniversaire des services aériens locaux, et, cette fois, il n'était plus question de "Chaco Boliviano".

Le théâtre en forme de tente

Toutes les nations civilisées s'efforcent d'offrir à la masse de leurs citoyens des locaux leur permettant d'utiliser au mieux les loisirs que leur procure le progrès. A Sydney, les architectes australiens Yuncken, Griffith, Simson et Freemann ont édifié un théâtre en forme de tente, qui abrite sous son toit en aluminium 2,100 spectateurs, 20,000 autres pouvant se ranger à l'air libre. Conçu également comme un théâtre de plein air, celui que va construire l'architecte Edouard Albert pour Jean Vilar, au carrefour de la Défense, à Paris, contiendra 3,000 places.

Passant par Chambly
Racontant merveilles
Un de mes amis
Me dit à l'oreille...

BOLS! BOLS! BOLS!*
Fabriqué d'après une recette hollandaise exclusive, le Bols est légèrement ambré. C'est un produit supérieur composé des meilleurs grains canadiens.
*prononcez "bôlze"

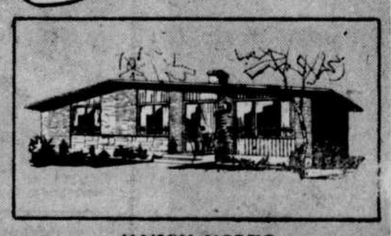
HOLLANDAIS DE NAISSANCE — CANADIEN PURE LAINE

LOUEZ nos OUTILS
POUR LA
√ MAISON
√ INDUSTRIE
√ COMMERCE
√ CONSTRUCTION
Salamandre $2 PAR JOUR
150,000 B.T.U.
SIMPLEX RESOUT VOS PROBLEMES D'OUTILLAGE !
NOUS LIVRONS PARTOUT
REPARATIONS D'OUTILS ELECTRIQUES
SIMPLEX FLOOR CIE-LTEE
VERONNEAU & FILS, props
462 ouest, JEAN-TALON — CR. 2-4434 — CR. 1-3088

GRANDE OUVERTURE
PARKVIEW HOMES — STE-GENEVIÈVE
NOUVEAU SPLIT-LEVEL colonial
une valeur vraiment supérieure
PARKVIEW HOMES
GRAND FOYER en PIERRE
PRIX TOTAL $14,950
Comptant $950 ★

Fenêtres aluminium, intérieures et extérieures comprises.
★ Dépôt $500
sur livraison $450

MAINTENANT
éligible pour le rabais provincial 3%.
BUNGALOW DELUXE
5½ pièces — Semi-détaché.
$12,500.
Comptant $500.



DIRECTION
Suivez le boulevard Gouin vers l'ouest jusqu'à un mille passé le centre d'achat Roxboro et vous verrez nos enseignes rayées orange "Parkview Homes".

MAISON MODELE
meublée. Ouverte tous les jours de midi à 7 h. P.M. Samedi et Dimanche de 10 h. A.M. à 10 h. P.M. Téléphone du projet :
MU. 4-6510

PARKVIEW HOMES
Stonecrest realties ltd.
CL. 4-5351 3510 EST, BOUL. ST-JOSEPH CL. 4-2501

LUXUEUX SPLIT-LEVELS
PARKVIEW
DANS L'EXCLUSIF DISTRICT DOMICILIAIRE PERSILLIER D'AHUNTSIC
De magnifiques demeures offrant ce qu'il y a de mieux en fait de construction et de commodités modernes. Ces maisons ont été conçues de façon à vous procurer du luxe, de l'espace et une ambiance chic grâce à leurs caractéristiques des plus modernes et des plus élégantes. A la vue de ces impressionnantes façades en marbre jusqu'aux superbes cuisines en acajou dotées d'appareils encastrés, vous trouverez que ces maisons — situées dans le quartier le plus séduisant de la ville — combleront tous vos désirs.

Modèle R, 8½ pièces : d'un luxe sans pareil, salle à manger, vivoir spacieux, salle de TV en acajou, chambre pour la bonne, 2 salles de bain, entrée des plus élégante. $25,475
DEUX AUTRES MODELES DIFFERENTS DISPONIBLES
. . . chaque maison comprend des appareils encastrés, terrain paysager, allée, trottoir, et fenêtres coulissantes en aluminium en avant.
PAIEMENT INITIAL DEPUIS $4,000
DIRECTION — Allez vers l'ouest sur le boul. Henri-Bourassa. Tournez à droite sur le boul. Persillier, à gauche sur la rue Dudemaine et à gauche encore sur la rue Pasteur jusqu'à nos maisons modèles au coin des rues Pasteur et Charles-Gill. Téléphone au projet : FE. 4-3616.
PARKVIEW HOMES
Stonecrest Realties Ltd.
3510 est, boul. St-Joseph, Montréal
TELEPHONE AU PROJET : FE. 4-3616 AU BUREAU : CL. 4-5351

NE MANQUEZ PAS
de visiter ce projet qui a déjà attiré plus de 3,000 personnes
PARKVIEW HOMES
Ouverture
DE CE NOUVEAU SECTEUR DE 100
MAISONS PARKVIEW
à ST-VINCENT-DE-PAUL

GRATIS
offre spéciale d'une semaine
REFRIGERATEURS ET POELE ELECTRIQUE AVEC FOUR ENCASTRE
ou
LESSIVEUSE ET SECHEUSE AUTOMATIQUES
Spacieux split-level, 8½ pièces, avec entrée des plus élégante, cuisine finie en acajou, salle de jeu, chambre pour la bonne, 2 salles de bain, vaste garage au niveau de la rue, fenêtres coulissantes en aluminium sur la façade, et plusieurs autres caractéristiques de luxe.
Modèle "G" illustré
$18,500
Autres split-levels et bungalows, à partir de $13,500

10 MAISONS MODELES
de styles tout différents, chacune avec ses caractéristiques uniques.
Nouvelle réduction : DEPOT INITIAL à partir de $700
Nouveau sommet : HYPOTHEQUE SCHL PLUS ELEVEE
Termes plus longs : JUSQU'A 35 ANS
DIRECTION
Traversez le pont Pie-IX et tournez à gauche, ou traversez le pont Viau et tournez à droite sur le boul. Lévesque jusqu'à la rue Jacques-Brodeur. Montez cette rue jusqu'au boul. de la Concorde.
Toutes les 10 maisons modèles sont ouvertes pour inspection tous les jours jusqu'à 8 p.m.
PARKVIEW HOMES
Stonecrest Realties Ltd.
BUREAU-CHEF : 3510, boul. ST-JOSEPH est
Téléphone au projet : NO. 1-3311 Au bureau : CL. 4-5351

SPORTS

entre nous

Plante, Harvey et Béliveau, les piliers du Canadien, selon Morin

par MARCEL DESJARDINS

"J'ai toujours soutenu que le Canadien n'était vraiment lui-même que lorsque Plante, Harvey et Béliveau sont à leur poste. Je persiste toujours dans mon opinion. Le résultat de la joute de jeudi à Boston parait me justifier. C'est un vieux dicton dans le hockey qui souligne que lorsque vous avez une solide ligne au centre, c'est-à-dire dans le filet, à la défense et au centre, vous n'avez aucune raison de vous inquiéter car vous possédez la base d'une excellente équipe", nous déclarait Pete Morin, un ancien porte-couleurs du Tricolore, hier soir.

"Hodge a très bien fait dans les buts mais je vous avoue que Plante est mon gardien de buts. Harvey est plus qu'un grand joueur de défense. Il est un homme qui donne confiance à ses coéquipiers, particulièrement à ceux de la défense. Son aplomb se communique aux autres joueurs du club.

"Béliveau est une force à l'attaque. Lui aussi apporte une note d'optimisme lorsqu'il est à son poste".

Morin persiste à croire que le Canadien remontera en tête et remportera le championnat "La joute du 23 à Montréal déterminera probablement lequel des deux clubs finira en 1ère place mais je crois que cet honneur reviendra une fois de plus au Canadien", de dire l'ancien membre du trio Morin-Heffernan-O'Connor.

Le sportsman et athlète de Lachine est allé représenter le Canadien à un banquet père et fils qui a réuni environ 1,700 personnes en fin de semaine dernière à Cornwall. "J'ai été renversé par l'affluence à cette fête et le succès de la soirée", a-t-il dit.

Problème pour les propriétaires de chevaux ambleurs et trotteurs ?

Le sportsman bien connu Raoul Godbout prétend que la réunion de 42 jours de courses au galop va poser un problème pour les propriétaires locaux de trotteurs et ambleurs. Il attire l'attention sur le fait que nous aurons tout d'abord 35 programmes de courses sous harnais puis que nous passerons à celles au galop.

"C'est dire", d'expliquer Godbout, "que si un propriétaire d'ambleurs et de trotteurs s'amène à Montréal pour ces 35 jours de courses sous harnais, il devra prendre un repos forcé de 42 jours par la suite car il va sans dire que vers la fin de mai il sera impossible, à moins d'être un privilégié, d'obtenir des stalles à Batavia, Monticello, Rockingham, Vernon Downs ou même aux pistes dans le Michigan comme celle de Hazel Park. Nous aurons le choix: ou renoncer à prendre part au premier meeting de 35 jours et chercher à obtenir des places aux pistes américaines dès le printemps: ou participer à la réunion local et attendre patiemment la reprise du second meeting à la mi-juillet.

Notes — Robert Cléroux a visité le matchmaker Eddie Quinn hier ... il appert qu'on a maintenant décidé d'attendre après le combat Patterson-Johansson avant d'organiser une séance de boxe à Montréal ... Doug Walker et Pop Ivy viendraient prononcer chacun une causerie à Montréal avant l'ouverture de la prochaine saison de football ... Yvon Robert se rendra à Sept-Iles puis partira pour un séjour de quelque temps en Floride ... la prochaine séance de lutte au Forum aura lieu le 1er mars ... à un journaliste de Boston qui lui demandait si Plante allait jouer avec ou sans son masque, l'instructeur Toe Blake du Canadien a répondu que complète liberté était laissée à son gardien de buts ... il peut jouer avec une cuvette sur la tête s'il le désire en autant qu'il empêchera l'adversaire de compter, de dire Blake ...

L'ancien boxeur Paul Stuart fait du superbe travail comme directeur des terrains de jeux de Ville St-Michel ... on compte actuellement 20 patinoires et 30 clubs de hockey en plus de deux équipes de filles ... il a organisé une Ligue Nationale pour jeunes ... "on ne voit plus de jeunes jouer dans les rues de Ville St-Michel depuis la mise en oeuvre du programme de Stuart", a déclaré un officiel de cette ville ...

Le président Tony Hulman de la piste de courses d'automobiles d'Indianapolis vient de laisser savoir qu'on commencera prochainement la construction d'une deuxième grande estrade pour le jubilé d'or de l'épreuve de 500 milles le 30 mai prochain ... originalement ces travaux ne devaient être exécutés qu'en 1962 ou 1963 ... la liste des inscrits à date pour cette course se chiffre à six ... Rodger Ward, Johnny Boyd, Jim Hurtibise, Don Branson, Don Freeland et Robert Wente sont ces six conducteurs ... Lake Placid prétend avoir la patinoire extérieure la plus vaste au monde ... Ville Mont-Royal, Hudson, Sherbrooke et Trois-Rivières seront représentées aux épreuves "round robin" de curling lundi et mardi de la semaine prochaine au Caledonia Club ... Steve Kraftcheck du Rochester a réussi récemment le 300e assist de sa carrière ... il n'est surpassé dans la Ligue Américaine que par Frank Mathers du Hershey qui a 333 assists à son crédit ... la Ligue Internationale de hockey vient d'offrir un trophée en souvenir de Léo Lamoureux, l'ancien joueur du Canadien décédé récemment ... il sera offert au meilleur compteur de ce circuit ... Jacques Marcotte, qui avait été blessé par un lancer au cours d'une pratique des Maple Leafs il y a quelques années, joue maintenant pour le St-Paul ... c'est le 26 avril au Forum que viendront les étoiles professionnelles de tennis.

L'étoile de tennis Vini Ruac prendra la direction d'une excursion de 18 jours en Europe ... le départ se fera le 27 avril ... le tournoi de curling pour la coupe Diamond a été transféré au Ottawa Hung and Golf Club ... le concours débutera l e27 mars pour se poursuivre jusqu'au 3 avril ... le tournoi devait tout d'abord avoir lieu au club Rideau ...

Le président Ken Copland de la Montreal Sportsmen's Association a annoncé que Avery Brundage, de Chicago, président du comité international olympique, sera le conférencier lors du 28e diner annuel de l'Association le 22 février à l'hôtel Sheraton-Mont-Royal ... à cette soirée, l'Association honorera Herbert Auld "Happy" Holland, Bruce Coulter, William Kerr et Richard "Dick", Pound ... le trophée James Foley, offert à l'administrateur par excellence de l'année, sera alloué à M. Holland ... le trophée à l'instructeur de l'année sera présenté à Coulter ... celui à l'athlète professionnel de l'année sera remis à Kerr du club de golf Beaconsfield ... un trophée sera également présenté à Richard Dick Pound, l'athlète amateur de l'année...

John Holden, de Verdun, vient d'être choisi comme le gagnant de cette année du trophée accordé par la Verdun Athletic Unsung Heroes Association ... il sera fêté le 27 février au café El Paso de Lachine ...

Championnats nord-américains de patinage de fantaisie

Donald Jackson y défendra son titre

ARDMORE, Pennsylvanie. (PA) — Les championnats de patinage de fantaisie nord américains qui mettent aux prises le Canada et les Etats-Unis débutent à Philadelphie aujourd'hui avec 41 concurrents. L'équipe canadienne comprend 19 membres. Ces compétitions dureront deux jours. Aujourd'hui, ce sera les épreuves obligatoires tandis que demain, auront lieu les épreuves de patinage libre. Soixante pour cent des points sont accordés aux épreuves obligatoires.

Onze des concurrents de ces championnats ont pris part aux récents Jeux Olympiques de Squaw Valley. On s'attend à une lutte très vive pour les championnats individuels tant chez les hommes que chez les femmes. Le Canadien Donald Jackson, d'Oshawa, Ontario, défendra son championnat contre l'aspirant américain, Bradley Lord, de Boston. Chez les dames, les honneurs iront à Laurence Owen, jeune patineuse de 16 ans, de Winchester, Massachusetts, ou Wendy Griner, de Toronto.

La question du jour de Blake...

Qui gardera les buts du Canadien contre les Rangers et le Chicago ?

La grande question dans le camp des Canadiens, est de savoir qui est leur gardien de buts.

Est-ce Charlie Hodge, le petit gardien de buts des mineures, qui est venu remplacer Jacques Plante, en novembre dernier, et a si bien fait, que celui qu'il avait remplacé a été lui-même envoyé aux mineures ?

Est-ce Jacques Plante, cinq fois gagnant du trophée Vézina, le gardien qui porte un masque et dont les excursions loin de sa forteresse en ont fait un des gardiens de buts les plus spectaculaires dans le hockey ?

L'instructeur, Toe Blake, n'a pas encore fait son choix et gardera les deux gardiens de buts dans le camp des Canadiens.

Plante est revenu à son poste, jeudi soir, et a brillé dans la victoire de 5-1 que les Canadiens ont remportée aux dépens des Bruins de Boston, détenteurs de la dernière place dans le classement de la ligue Nationale. Pour Plante, c'était sa première joute avec les Canadiens depuis le 24 novembre dernier.

On compte bien encore voir Plante devant les buts des Canadiens, cet après-midi, alors que les Montréalais rendront visite aux Rangers de New York. Ce soir, les détenteurs de la première place, les Maple Leafs de Toronto, recevront la visite des Bruins. Dimanche soir, les six équipes du circuit seront à l'oeuvre: New York à Boston; Toronto à Détroit, et Canadien à Chicago.

Encore souffrant

Plante, qui a admis qu'il était nerveux avant la partie de jeudi soir, a déclaré que son genou gauche le fait souffrir depuis trois ans et qu'il ressent encore des douleurs quand il est forcé d'étendre la jambe.

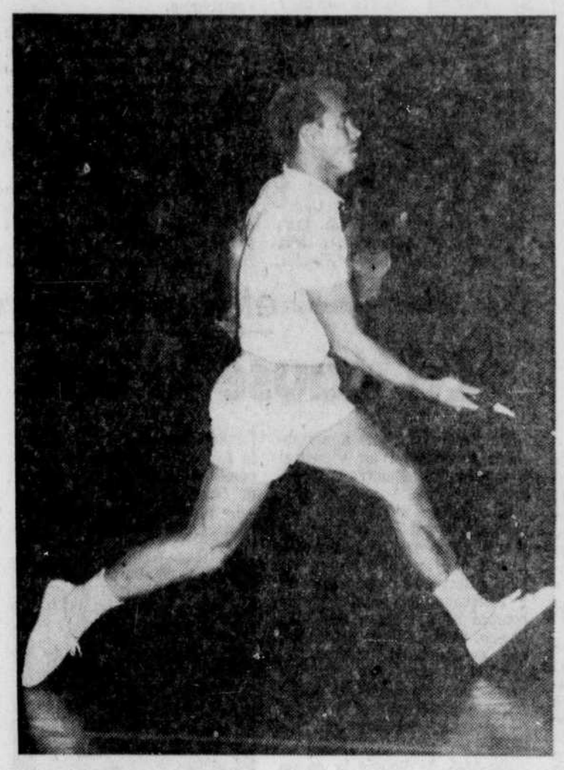
"Je porte toutefois un support et je me sens mieux," a déclaré Plante.

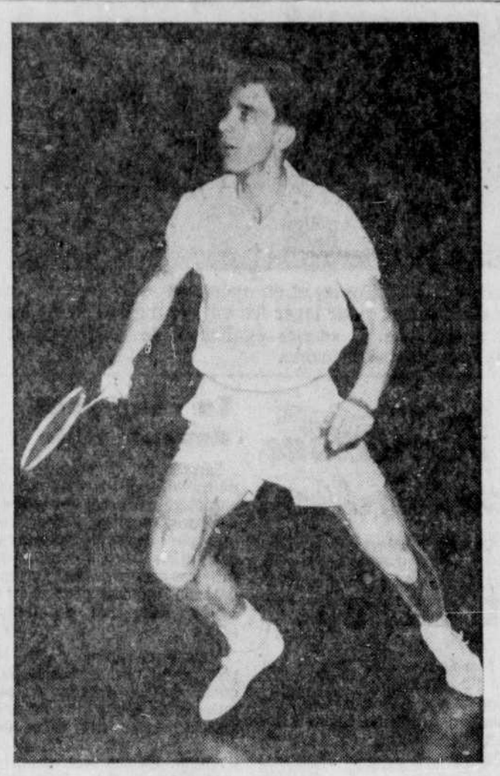
La défense des Canadiens s'est sensiblement ressentie du retour de Doug Harvey. En fait, elle a si bien fait jeudi soir que Plante n'a été mis à l'épreuve que 20 fois.

Harvey, qui joue en dépit d'une fêlure à une cheville, a joué un rôle de premier plan dans la victoire des Canadiens. Sans lui, la défense du Tricolore avait été extrêmement poreuse en ces dernières parties. Doug a participé à un but en aidant à faire du retour de Plante un succès.

Pour les Canadiens, la victoire de jeudi soir n'était que leur deuxième dans leurs huit dernières joutes. Il est à remarquer que Harvey était à

Voir CANADIEN en page 47





photos Lucien Desjardins, LA PRESSE

AS DU BADMINTON A L'OEUVRE — Lors d'une brillante exhibition de badminton, hier soir, au Centre sportif Maisonneuve, de gauche à droite, le champion mondial amateur, ERLAND KOPS, du Danemark, et ROBERT McCOIG, le champion d'Ecosse, qui s'affrontaient dans le match principal de la soirée. Kops gagna un match serré.

De Suède

Claude Cyr nous écrit

Gavle, Suède. — "Ici, température d'environ 10 degrés lors du passage de l'équipe en Suède. Nous venons à peine de terminer une joute gagnée 4-1 aux dépens d'une équipe "B" de ce pays. Je n'ai pu m'aligner du fait que je venais à peine d'arriver du Canada et très fatigué. Je garderai le filet des Smoke Eaters en Finlande et pour les trois joutes que nous disputerons à Moscou."

Voilà comment débutait la première d'une série de lettres que le jeune gardien de buts Claude Cyr, de Montréal, doit faire parvenir à la rédaction sportive de LA PRESSE au cours des prochaines semaines. Les Smoke Eaters de Trail, Colombie-Britannique, représenteront le Canada au prochain tournoi mondial de hockey en Suisse.

"Le calibre de jeu en Suède me fait un peu penser à celui d'une bonne équipe d'étoiles de la Ligue Métropolitaine de Montréal. Remarquez que je parle ici du club "B" de Suède et non pas leur équipe nationale.

"On se plaint ici que nous jouons dur mais tous les coups portés sont très acceptables. Lors de la joute ici, la foule s'est tournée contre nous alors qu'il restait une minute à jouer dans la 3e période. Daryl Sly, se repliant pour couvrir son aile, a donné un solide coup d'épaule à un adversaire et on a dû sortir le Suédois sur une civière. Nous avons quitté la patinoire sous une pluie de balles de neige et hués par tous et chacun.

"Gavle est une ville d'environ 50,000 habitants et 6,300 d'entre eux assistaient à la joute disputée à l'extérieur. Et maintenant, la Finlande puis Moscou.

A la prochaine joute,

CLAUDE CYR

d'un SPORT à l'autre

Henry William Jr, un professionnel qui ne participe que très rarement aux tournois du grand circuit, a joué un 63 hier, soit un record de parcours, pour prendre une avance de deux coups après la deuxième ronde de **l'omnium de Phoenix,** en Arizona ... William a joué sept sous la normale pour un total de 131 après les 36 trous ... **Dave Marr** a joué 67 pour 133 ... Les deux Canadiens en lice, **Al Balding,** de Toronto et **Stan Leonard** de Vancouver ont des totaux de 137 et 139, respectivement ... Le joueur de soccer **John McGrath,** 22 ans, est passé du club Bury au Newcastle United pour la somme de **30,000 livres-sterling** ($84,000) ... **Jim Wicks,** gérant du champion poids lourd de l'Empire britannique, **Henry Cooper,** aimerait bien que le Torontois **George Chuvalo** batte **Brian London,** d'Angleterre, le 20 février prochain à Toronto ... Chuvalo est une figure nouvelle, prétend Wicks, et s'il bat London, un combat **Chuvalo-Cooper** pour le titre de ce dernier attirerait 18,000 personnes à Londres ... Le match Chuvalo-Cooper aurait lieu le 2 mai ... **San Diego** remplacera **Los Angeles** dans la **Ligue de football américaine** ... Le transfert a été approuvé à l'unanimité par les autres membres de ce circuit ... La piste **Bowie,** dans le Maryland, fermée depuis le 1er février à cause de violentes tempêtes de neige, ouvrira définitivement ses portes aujourd'hui avec le **prix Abraham Lincoln** d'une bourse de $10,000.

AL BALDING

Battue mercredi dernier au compte de 7 à 0, **l'équipe nationale de hockey américaine** qui représentera les Etats-Unis au prochain tournoi mondial amateur a subi une nouvelle défaite hier aux mains de **l'équipe nationale suédoise,** cette fois au compte de 13 à 1 ... Ces deux joutes ont eu lieu à **Stockholm** ... Douze pur sang des **Etats-Unis, France, Argentine, Pérou** et **Irlande,** prendront part aujourd'hui à la piste **Hialeah,** en Floride, à la Coupe qui porte le nom de l'hippodrome, une épreuve d'un mille et demi disputée pour un enjeu de $75,000 ... **Wolfram,** des Etats-Unis, est favori à 8 contre 5 selon les cotes matinales ... **Léo Durocher,** assistant du gérant **Wally Alston** avec les **Dodgers de Los Angeles,** est d'avis que **Willie Mays** est toujours le meilleur voltigeur des majeures et que les Dodgers remporteraient facilement le championnat du circuit s'ils le comptaient dans leurs rangs ... Durocher a eu également beaucoup d'éloges à faire à l'endroit de **Don Drysdale,** un lanceur droitier ... **Floyd Patterson,** champion poids lourd du monde qui doit défendre son titre contre le Suédois **Ingemar Johansson** le 13 mars à Miami, a eu une conversation d'une heure et quart hier avec le cardinal **Francis Spellman** à la résidence de ce dernier ... De son côté, à son camp de Palm Beach, en Floride, Johansson s'est entraîné avec un nouveau partenaire, **Pekka Kokkonen,** un des meilleurs mi-lourds d'Europe.

LEO DUROCHER

Le monde du baseball

Malzone, Pappas et Buhl sous contrat

Dans le monde du baseball, hier, d'autres vedettes de ce sport ont signé leur contrat en vue de la prochaine saison.

D'abord à Boston, Frank Malzone, choisi à quatre reprises sur l'équipe d'étoiles de la Ligue Américaine au poste de troisième-but, a accepté les conditions des Red Sox de Boston. Malzone a conservé une moyenne de .271 l'an dernier et a fait compter 79 points.

A Milwaukee, le vétéran lanceur Bob Buhl a signé son contrat avec les Braves. Buhl a gagné 16 joutes l'an dernier et en a perdu neuf.

Un autre excellent artilleur droitier Ralph Terry (10-8, l'an dernier), a accepté l'offre des Yankees de New York. On se souvient que Terry avait été celui qui avait accordé à Bill Mazeroski le circuit qui avait fait perdre la dernière Série Mondiale aux Yankees au profit des Pirates de Pittsburgh.

Enfin à Baltimore, les Orioles ont engagé le lanceur Milt Pappas et le receveur Hank Foiles. Pappas, un droitier de 21 ans, a conservé une fiche de 15-11 l'an dernier. On croit qu'il touchera près de $20,000.

Foiles, 31 ans, a joué pour cinq clubs majeurs différents. Il recevra entre $12,000 et $15,000.

ROME (PA) — Le champion italien des poids légers, Raimondo Nobile, a subi sa première défaite en 25 combats professionnels lorsqu'il a rencontré hier soir à Rome le titulaire mondial de la division, Davey Moore, de Springfield, Ohio. Le match était limité à 10 rondes et n'était pas pour le titre. Moore pesait 129 livres et demie et Nobile, 129.

Armstrong se dit chanceux d'évoluer dans la N.H.L.

par L. PERCIVAL

George Armstrong, le capitaine des Maple Leafs de Toronto, prétend qu'il est chanceux de jouer dans la Ligue Nationale. Mais, n'importe lequel des observateurs, tout en admirant la modestie de Armstrong, n'est pas du même avis que lui en ce qui concerne l'analyse de son habileté.

Moi, pour un, si j'avais à choisir un groupe de joueurs de la Ligue Nationale pour servir d'exemple aux jeunes joueurs, je sélectionnerais Armstrong parmi les premiers. Armstrong est un as pour donner une démonstration de mobilité en ce qui concerne le maniement du bâton lors d'une montée. Armstrong présente une mobilité que plusieurs joueurs étoiles ne peuvent réussir.

Si vous surveillez la plupart des joueurs vous remarquerez que le porteur du disque si rusé soit-il, même s'il change de direction, finira toujours par prendre la même direction. Par exemple, la majorité des joueurs de centre qui lancent de la gauche se dirigent vers la droite et la plupart des joueurs de centre qui lancent de la droite se dirigent vers la gauche en arrivant à la défense. Un joueur de défense qui est le moindrement observateur laissera le joueur de centre faire ses petites feintes et attendra simplement le moment que le porteur du disque choisira pour se diriger de son côté favori.

Armstrong est une exception à la règle. Sa façon de se mouvoir est tellement facile et déconcertante qu'un joueur de défense est toujours pris au dépourvu. Armstrong peut se diriger aussi bien d'un côté comme de l'autre. Il est l'un des meilleurs joueurs de la Ligue Nationale pour effectuer une passe en arrivant à la ligne bleue ennemie. C'est un grand atout pour un jeune d'être capable de se mouvoir d'un côté comme de l'autre. Vous deviendrez alors un cauchemar pour les joueurs de défense, qui ne sauront plus ou donner de la tête.

GEORGE ARMSTRONG

Il y a un an

Red Kelly revêtait le chandail des Maple Leafs

(PC) — Il y a eu un an hier soir, Red Kelly revêtait le chandail des Maple Leafs de Toronto après presque 13 saisons comme joueur de défense des Red Wings de Détroit.

Le changement a été bon pour Kelly. Il traverse en ce moment sa meilleure saison depuis qu'il est entré dans la Ligue Nationale. Mais c'est comme joueur de centre qu'il brille cette année.

Celui qui, au temps où il évoluait pour les Red Wings, était reconnu comme l'un des plus redoutables joueurs de défense dans ses assauts à travers les rangs ennemis est devenu cette saison un batailleur extrêmement efficace pour la possession de la rondelle. Il a accumulé 56 points, soit 16 buts et 40 assists. Sa meilleure saison précédente avait été celle de 1950-51 alors qu'il avait atteint un total de 54 points — 17 buts et 37 assists.

Dans la lutte au titre de champion compteur de la Ligue Nationale, il vient immédiatement après des as tels que Bernard Geoffrion, Frank Mahovlich, Dickie Moore et Jean Béliveau.

Il n'est pas question de retraite

Agé de 33 ans, Kelly n'est pas jeune comme joueur de hockey. Il ne parle pas toutefois de retraite.

"J'attendrai à la fin de la saison et je verrai alors dans quel état physique je serai. Vous ne devez prendre qu'une seule saison à la fois."

Il n'y a aucun doute qu'une large part des succès de Kelly revient à l'habileté de compteur de son ailier gauche Frank Mahovlich. Il a en effet obtenu un grand nombre de ses assists sur des buts enregistrés par Mahovlich.

Kelly semble être l'homme qui a transformé Mahovlich, un joueur ordinaire au cours de ses trois premières saisons, qui est soudainement devenu une superétoile.

Kelly a joué sa première joute avec le Toronto le 10 février 1960 après avoir évolué à la défense, arborant les couleurs des Red Wings de Détroit de 1947 à 1960. Cet athlète aux cheveux roux était reconnu comme un joueur de défense très compétent et un adversaire redoutable pour les gardiens de buts rivaux.

Après ses deux premières années avec le Détroit, Kelly a obtenu au moins 40 points au cours de sept années consécutives.

Au cours de trois années, il a gagné le trophée Lady Byng décerné annuellement au joueur le plus gentilhomme et en même temps le plus habile. Cette année, il est encore parmi les candidats.

L'athlète de Simcoe, qui évolue cette année dans l'ombre de Mahovlich, prétend que son compagnon de ligne peut marquer huits buts et égaler le record de 50 buts, détenu par Maurice Richard.

"Je pense que ses chances sont très bonnes. La tension nerveuse devient plus forte après le Nouvel An, mais souvenez-vous que Mahovlich n'a pas compté un nombre considérable de buts au début de la saison. Frank a besoin de seulement quelques bonnes parties pour réussir l'exploit".

"Et Bob Nevin, notre ailier droit, accomplit des merveilles à sa première saison dans la Ligue Nationale. Nevin aide Mahovlich et ne m'a certainement pas nui dans mon travail cette saison", a dit Kelly.

Nevin, âgé de 22 ans, a 12 buts et 28 assists à sa première saison complète avec le Toronto. L'an dernier, Nevin a disputé plusieurs joutes avec le Rochester et a joué deux parties avec le Toronto.

Mahovlich a accumulé 64 points, trois de moins que Bernard Geoffrion qui domine les compteurs de la Ligue Nationale. Il a compté 42 buts et récolté 22 assistances.

Ce soir, il pourra déduire cette marge qui l'éloigne du premier rang alors que les Maple Leafs recevront la visite des Bruins de Boston. Dans l'après-midi, le Canadien jouera à New York.

Kelly et les Leafs se rendront demain soir à Détroit tandis que le Canadien affrontera le Chicago et que les Rangers joueront à Boston.

Joutes de hockey

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

Canadien à New-York, (après-midi)
Boston à Toronto

LIGUE AMERICAINE

Buffalo à Springfield
Québec à Hershey
Rochester à Cleveland

LIGUE DE L'EST

Sudbury à Kingston

LIGUE METROPOLITAINE (spéciale)

St-Eusèbe à St-Laurent, (4 h. 30)
N. D. G. à National, (P. Sauvé) 5 heures 45

DIMANCHE

LIGUE NATIONALE

Canadien à Chicago
Toronto à Détroit
New-York à Boston

LIGUE AMERICAINE

Cleveland à Providence
Hershey à Buffalo
Québec à Rochester

LIGUE DE L'EST

Royal à Hull
S. Ste-Marie à Kitchener

LIGUE METROPOLITAINE

Verdun à Lachine, (2 h.)
N. D. G. à St-Jérôme, (2 h. 15)
Rosemont à National, (P. Sauvé) à 2 h. 30
Valleyfield à Sorel, (2 h.)

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

T.-Rivières à As Junior, (2 h. 15)
St-Hyacinthe à Shawinigan, (2 h. 15)

LIGUE METROPOLITAINE (spéciale)

St-Laurent à V. Mt-Royal, (1 h.)
Lachine à Ahuntsic, (4 h. 30)

LIGUE INTERCOLLEGIALE

(section "A")
Ste-Marie à St-Laurent, (2 h.)

(section "B")
Montréal à Eudistes, (1 h. 30)

HIER

LIGUE AMERICAINE

Québec 0 — Cleveland 4
Buffalo 3 — Providence 0

LIGUE DE L'EST

Kingston 0 — Sudbury 5

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

McGill 2 — Toronto 6

LIGUE NATIONALE

	G	P	N	P	C	Pts
Toronto	30	15	9	181	138	69
Canadien	29	15	8	185	146	66
Chicago	22	19	13	148	140	57
Détroit	20	21	13	150	163	53
New-York	17	28	8	150	176	42
Boston	11	31	11	130	181	33

LIGUE DE L'EST

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hull	50	34	12	4	208	124	72
S. Ste-Marie	53	24	21	8	184	184	56
Kitchener	52	22	21	9	177	183	53
Kingston	52	21	26	5	202	217	47
Sudbury	52	18	27	7	176	204	43
Royal	53	15	27	11	130	165	41

LIGUE AMERICAINE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Springfield	53	35	17	1	253	146	71
Cleveland	52	28	14	0	165	164	56
Buffalo	50	26	23	1	188	185	53
Hershey	51	25	24	2	155	148	52
Rochester	50	22	24	4	172	170	48
Québec	51	22	27	2	155	183	46
Providence	55	18	37	0	161	253	36

LIGUE METROPOLITAINE

	J	G	P	N	P	C	Pts
St-Jérôme	34	22	5	7	190	134	51
Lachine	33	22	7	4	178	98	48
National	33	16	12	4	137	111	36
Sorel	34	14	16	4	142	176	32
Verdun	33	15	16	2	148	143	32
N.-D.-G.	34	12	18	4	129	154	28
Rosemont	34	7	18	9	128	160	23
Valleyfield	35	8	23	4	119	167	20

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

	J	G	P	N	P	Pts
As Juniors	33	24	9	0	48	
Shawinigan	32	19	12	1	39	
Citadelles	31	18	12	0	36	
T.-Rivières	33	14	19	0	28	
St-Hyacinthe	33	11	21	1	23	
Mont.-Nord	32	9	23	0	18	

LIGUE DEPRESSION

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hobos	14	7	5	2	52	43	16
Totem	14	7	5	2	48	35	16
Grads	14	7	7	0	47	55	14
Sages	14	4	8	2	51	65	10

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Toronto	9	8	1	0	66	25	16
Laval	7	4	3	0	28	25	8
Carabins	7	2	5	0	31	50	4
McGill	8	2	6	0	24	48	4

Le Sudbury gagne, 5-0

SUDBURY (PC). — Les Wolves de Sudbury ont blanchi le Frontenac de Kingston, 5-0, dans une joute de la Ligue Professionnelle de l'Est.

Sam Bettio a dirigé l'offensive avec deux buts et deux assistances. Ken Girard, Cummy Burton et Jack Martin ont été les autres compteurs. Gerry McNamara a écarté 24 lancers contre 30 pour John Henderson.

KINGSTON — Buts: Henderson; défenses: Treen, Sinden, Ashbee, Hillman; avants: Ferguson, Attersley, Tessier, Gosselin, Maxwell, Panagabko, Blackburn, Boone, Meissner.

SUDBURY — Buts: McNamara; défenses: McGregor, Price, White; avants: Bettio, Martin, Girard, Burton, Sleaver, Cleary, Mortson, Stankiewicz, Pappin, Achtymichuk.

PREMIERE PERIODE

1—Sudbury, Burton (Sleaver, Martin) 4:08
Aucune punition.

DEUXIEME PERIODE

2—Sudbury, Martin (Bettio, Price) 9:43
Aucune punition.

TROISIEME PERIODE

3—Sudbury, Girard (Bettio, Stankiewicz) 7:50
4—Sudbury, Bettio (Stankiewicz) 8:52
5—Sudbury, Bettio 13:52
Punitions: Boone, Burton 14:12

photos Lucien Desjardins, "La Presse"

A UNE FETE DES ETUDIANTS — Les Carabins étaient en liesse, hier soir au Centre Paul-Sauvé. C'était le festival annuel des étudiants de l'Université de Montréal. Dans la photo de gauche, M. CONRAD BERTHIAUME, président de l'Association athlétique des étudiants, et M. LIONEL LEMAY, directeur des sports à l'Université de Montréal, causent pendant l'exhibition de sauts de barils présentée par le champion du Canada, GEORGES COALLIER, de Montréal.

CHANGEZ votre MOTEUR

pour aussi peu que $3.45 par semaine

PAS DE COMPTANT

vous aurez la performance d'une AUTO NEUVE

AVEC UN MOTEUR REMANUFACTURE

pour toutes marques d'autos à partir de $169.00 plus installation

INSTALLATION EN 8 HEURES

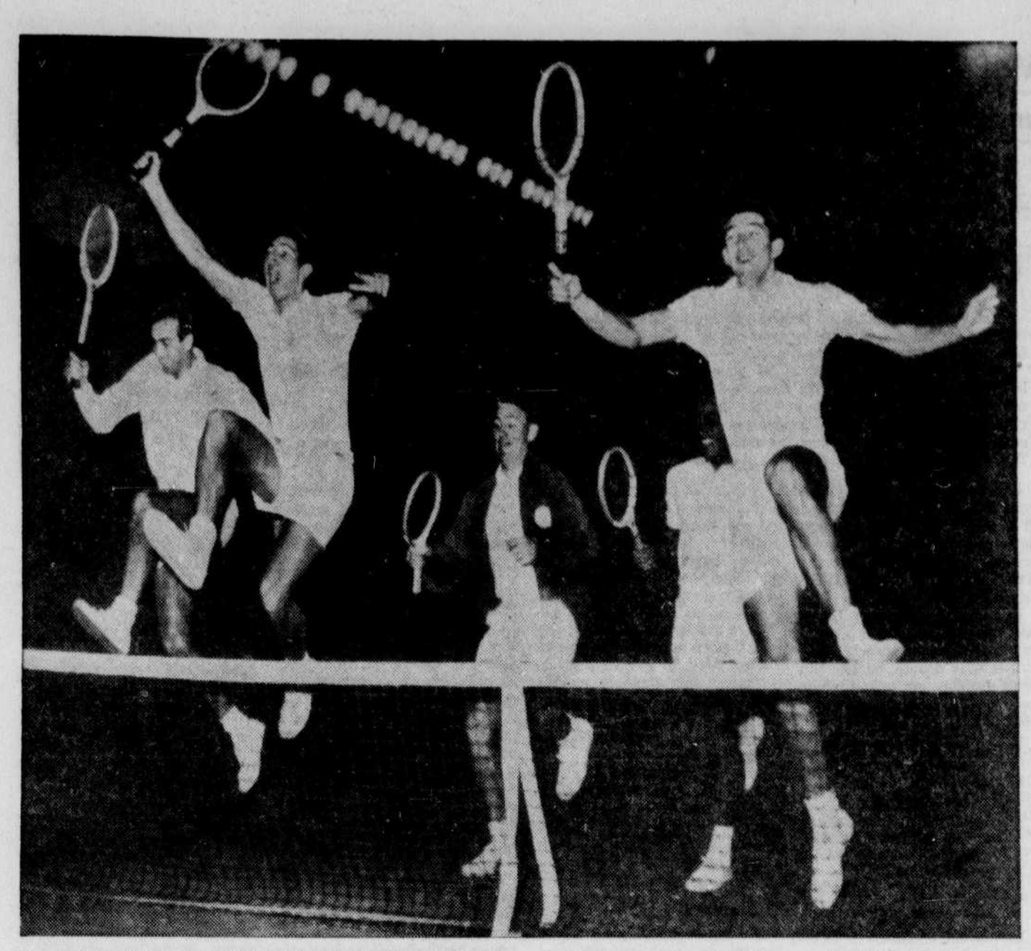
GARANTIE: 3 mois et 4,000 milles

AUSSI TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES $2 par semaine

Delisle automobile ltée

25 ans d'expérience à votre service

2815 EST, SHERBROOKE A L'EST D'IBERVILLE LA. 6-2813



A L'ASSAUT DU MADISON SQUARE GARDEN — Les meilleurs joueurs de tennis au monde se produisent présentement au Madison Square Garden lors du passage à New York de la troupe professionnelle de Jack Kramer. De gauche à droite, ANDRES GIMENO, Espagne; EARL BUCCHOLZ, St-Louis; LEW HOAD, Australie; ALEX OLMEDO, Pérou, et BARRY MACKAY, Dayton, Ohio.

Assemblée annuelle de la Ligue Canadienne de football

La Coupe Grey à Toronto le 2 décembre; les règlements du blocage sont amendés

WINNIPEG. (PC). — Les règlements du football canadien ont subi d'autres changements mineurs hier et la tendance de ce sport à s'identifier de plus en plus au jeu américain va s'accroissant d'année en année.

La Ligue Canadienne de football, à la deuxième journée de sa réunion annuelle, a approuvé une liste de huit additions et amendements aux règlements. Les principaux changements permettent plus de blocage et sont destinés à "ouvrir" le jeu.

La LCF a également décidé que la partie de la coupe Grey sera jouée cette année à Toronto ; elle a fait signer au commissaire Sydney Halter un nouveau contrat de deux ans, avec augmentation de salaire et a modifié le règlement au sujet du nombre d'importés américains.

Le privilège du blocage sans restriction a été accordé à quatre joueurs de champ arrière de l'équipe à l'attaque, à condition toutefois qu'ils prennent position à l'extérieur des ailiers lorsque le ballon est mis au jeu et qu'ils traversent la ligne de mêlée à l'extérieur des ailes de leur propre équipe. Auparavant, deux ailiers en position à l'extérieur des ailiers avaient le droit de faire du blocage n'importe où devant eux.

Le nouveau règlement stipule que si plus de deux joueurs prennent position à l'extérieur d'un ailier, seuls les deux à l'extrémité peuvent bloquer sans restriction. Les autres ne peuvent faire du blocage qu'une verge au-delà de la ligne de mêlée.

Le nouveau changement signifie que pour certains jeux, onze hommes — sept joueurs de ligne et quatre joueurs de champ arrière — pourront faire du blocage sans restriction. Aux Etats-Unis, aucune restriction en matière de blocage n'est imposée.

L'autre changement dans les règlements du blocage permet à tous les joueurs d'une équipe recouvrant un ballon échappé ou dribblé par l'adversaire, un botté bloqué ou un échappé d'un coéquipier après une interception de passe, de bloquer sans restriction. L'ancien règlement ne permettait du blocage sans restriction qu'après une interception de passe par un coéquipier.

La ligue a décrété en outre qu'une attaque devra maintenant avoir sept hommes en deçà d'une verge de la ligne de mêlée lorsque le ballon est mis au jeu. L'ancien règlement n'exigeait que cinq hommes à cette distance. Ce règlement élimine la pratique de retirer les gardes du milieu de la ligne pour leur faire faire de l'obstruction à l'extérieur des ailes.

Les arrières défensifs se sont vu donner une arme supplémentaire lorsque le privilège de se servir de ses mains pour écarter un adversaire afin de maintenir sa position défensive a été accordé à tous les joueurs défensifs. Par le passé, ce privilège était restreint aux secondeurs de ligne de l'équipe défensive.

1 — Le jeu du "sleeper", dont les Rough Riders d'Ottawa se sont servi avec succès contre les Argonauts de Toronto dans la finale du Big Four, l'automne dernier, sera plus difficile à exécuter maintenant qu'il devient interdit sur tout jeu suivant immédiatement la substitution d'un ou plusieurs joueurs par l'une ou l'autre équipe.

2 — Le jeu du bloqueur éligible sera désormais interdit. Par le passé, un bloqueur pouvait être assigné de façon telle qu'il pouvait devenir éligible à recevoir une passe. A l'avenir, si on veut assigner un poste d'ailier ou de receveur de passe à un garde, il faudra en avertir l'arbitre et l'adversaire.

3—Un botté frappant un joueur de l'équipe qui botte sera considéré bloqué s'il frappe un joueur de cette équipe avant de traverser la ligne de mêlée. Par le passé, il était tout simplement considéré comme ballon libre.

4—Lorsqu'un touché de sûreté est compté contre une équipe dans les cinq dernières minutes de la première ou de la dernière demie d'une partie ou d'une période supplémentaire, cette équipe devra remettre le ballon au jeu en le bottant de sa propre ligne de 25 verges. Il s'agit tout simplement de l'extention du même règlement aux cinq dernières minutes, d'une période supplémentaire.

Changements mineurs

Bud Grant, des Blue Bombers de Winnipeg, était représentant des instructeurs auprès du comité des règlements mineurs. Il a dit que ces changements étaient "relativement mineurs" et a ajouté que les nouveaux règlements rendront plus facile le travail des arbitres et "mettront plus d'ordre dans les parties."

La partie de la coupe Grey sera jouée à Toronto le 2 décembre, soit une semaine plus tard qu'à l'ordinaire, afin de faciliter la mise en application du nouveau calendrier mixte.

La ligue a également décrété qu'après la date fixée pour la dernière réduction de personnel — minuit le 10 septembre — les équipes pourront garder 34 joueurs, y compris 15 Américains. D'après l'ancien règlement, on pouvait garder parmi ses 34 joueurs autant d'Américains qu'on le voulait.

LOUPS TUES AU PARC DU MONT TREMBLANT — Après avoir trouvé la carcasse d'un chevreuil deux experts dans la destruction des loups ont décidé de se mettre à l'oeuvre dans le Parc du Mont Tremblant. Ici, M. J.-EMILE FORTIER montre les trois loups et les deux renards tués avec de la viande empoisonnée au lac Brochet, cette semaine.

Conditions de ski

Selon le bureau provincial de la météo et l'office provincial du Tourisme, les conditions de ski sont de passables à très bonnes dans tous les centres de la province. Les routes sont bonnes partout et tous les monte-pentes fonctionnent. A Camp Fortune, les téléfériques sont en opération sur le côté nord seulement. Une légère couche de neige a recouvert les pentes dans les Cantons de l'Est hier tandis qu'il a neigé dans les régions de Québec et du Saguenay jeudi.

	Prof.	N.N.	Condition		Pentes	
Mt-Tremblant-N.E.	20-30	0	foulée	dure	pass.	à bon
Mt-Tremblant-S.O.	16-26	0	"	"	"	"
Lac Ouimet	16-20	0	"	"	"	"
St-Jovite	13	0	"	"	"	"
St-Faustin	16-24	0	"	"	"	"
Mont-Blanc	16-24	0	"	"	"	"
Ste-Agathe-des-Mts	19-20	0	"	"	"	"
Mont-Ste-Agathe	19-20	0	"	"	"	"
Mont Castor	19-20	0	"	"	"	"
Mont-Chevreuil	15-17	0	"	"	"	"
Foster	15-17	0	"	"	"	"
Ste-Marguerite	11-16	0	"	"	"	"
Mont Esterel	11-16	0	"	"	"	"
ont Alouette	15-17	0	"	"	"	"
Ste-Adèle	15-17	0	"	"	"	"
Val David (Mt-Plante)	10-13	0	"	"	"	"
Val-Morin (Mt-Sauvage) et Mt-Bélair)	10-13	0	"	"	"	"
Sun Valley	16-18	0	"	"	"	"
Far Hill	16-18	0	"	"	"	"
St-Sauveur	15-17	0	"	"	"	"
Shawbridge	15-17	0	"	"	"	"
Prévost	15-17	0	"	"	"	"
Lesage	15-17	0	"	"	"	"
Mont Jasper	14-21	0	"	"	"	"
Mont Royal	10	0	"	"	"	"
Mont-Gabriel	17-19	0	"	"	"	"
Morin Heights	18-19	0	"	"	"	"
Rawdon	15-16	0	"	"	"	"
Lac Beauport	30	1	poudreuse sur fond dur		Bon	
Charlesbourg	24	1	"	" "	"	
Montmagny	23	1	"	" "	"	
Duchesnay	24	½	"	" "	"	
Lac St-Joseph	24	½	"	" "	"	
Mont Ste-Anne	27	½	"	" "	"	
Baie St-Paul	16	1½	"	" "	"	
Grand'Mère	18	0	foulée dure		"	
Shawinigan	18	0	"	"	"	
Trois-Rivières	18	0	"	"	"	
Les Apalaches	25	0	"	"	"	
Jonquière	20	2	poudreuse sur fond dur		T. Bon	
Kénogami	20	2	"	" "	"	
Alma	19	1	"	" "	"	
Mont Mars	23	3	"	" "	"	
Bagotville	23	3	"	" "	"	
Portage-des-Roches	24	4	"	" "	"	
Chicoutimi	24	4	"	" "	"	
Sherbrooke (P. Municipale)	25-26	¼	collante sur fond dur		P. à bon	
North Hatley	26-30	½	"	" "	"	"
Hillcrest	26-30	½	"	" "	"	"
Magog (Mt Orford)	30-40	¼	"	" "	"	"
Mont Sutton	31-41	1½	"	" "	très	bon
Thetford Mines (Mt Adstock et Mt Granit)	53	½	"	" "	"	"
Camp Fortune	15	0	foulée dure		pass.	

Au tournoi de tennis intérieur des É.-U.

Savitt en quart de finale François Godbout éliminé

New York. (AFP) — Après la disparition de l'Italien Orlando Sirola, favori du tournoi, jeudi, les championnats des Etats-Unis sur courts couverts ont vu l'élimination hier soir du deuxième joueur américain engagé, Ron Holmberg battu 6-3, 6-4 par John Cranston.

Holmberg est classé septième joueur américain. Il a été complètement dominé par Cranston, un jeune "marine" qui doit terminer son service militaire en juin.

Le Français Pierre Darmon, le Mexicain Rafael Osuna, l'Anglais Billy Knight, finaliste des championnats de France, et l'Américain Dick Savitt se sont facilement qualifiés pour les quarts de finale qui seront disputées cet après-midi.

Darmon a battu l'Américain Paul Cranis 6-4, 6-2 et Knight a éliminé le Canadien François Godbout 6-1, 6-3.

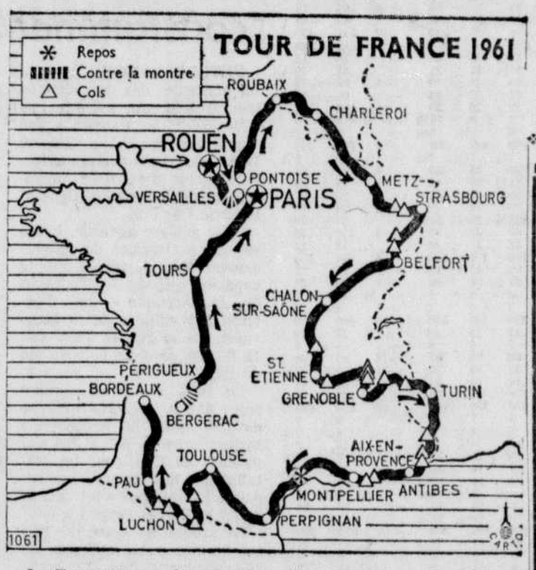
Savitt a facilement battu Leifbeck 6-0 et 6-1 et le co-favori du tournoi rencontrera aujourd'hui le Français Pierre Darmon. Ce sera probablement le match le plus important des championnats. Les deux autres joueurs classés avant eux, Sirola et Holmberg, ayant déjà été éliminés.

"J'ai conscience de l'importance de la rencontre," a déclaré Darmon, "Le vainqueur sera peut-être le vainqueur de ces championnats. Je sais que Savitt qui a déjà remporté deux fois l'épreuve aimerait être une troisième fois champion. Mais je suis venu ici pour l'être une fois."

Le Mexicain Osuna s'est qualifié en éliminant l'Australien Warren Jacques. Osuna rencontrera aujourd'hui Cranston, vainqueur de Holmberg.

Knight sera opposé à Crawford et Henry à Reed.

Le Tour de France 1961



Le Tour 1961 prendra son départ le dimanche 25 juin à Rouen pour gagner le nord de la France, faire une incursion en Belgique, redescendre vers l'est et tourner ainsi dans le sens des aiguilles d'une montre. En parcourant du regard la carte, on remarquera que le Tour 1961, à l'encontre de son prédécesseur, fera une incursion en Italie et séjournera un soir à Antibes, ce dont il avait perdu l'habitude depuis 1957. Par contre, il abandonne cette année complètement la Bretagne et même l'ouest de la France.

Onze équipes de 12 hommes participeront au prochain Tour, dont 3 équipes régionales et 8 équipes nationales qui sont : Allemagne, Belgique, Espagne, France, Grande-Bretagne, Italie, Pays-Bas, Suisse-Luxembourg.

Il comprendra 21 étapes réparties comme suit :

25 juin, 1ère étape : Rouen-Versailles, 138 km.
26 juin, 2e étape : Pontoise-Roubaix, 229 km.
27 juin, 3e étape : Roubaix-Charleroi, 195 km.
28 juin, 4e étape : Charleroi-Metz, 242 km.
29 juin, 5e étape : Metz-Strasbourg, 221 km.
30 juin, 6e étape : Strasbourg-Belfort, 183 km.
1er juillet, 7e étape : Belfort-Chalon-sur-Saône, 212 km.
2 juillet, 8e étape : Chalon-sur-Saône-St-Etienne, 237 km.
3 juillet, 9e étape : St-Etienne-Grenoble, 229 km.
4 juillet, 10e étape, Grenoble-Turin, 245 km.
5 juillet, 11e étape : Turin-Antibes, 236 km.
6 juillet, 12e étape : Antibes-Aix-en-Provence, 202 km.
7 juillet, 13e étape : Aix-en-Provence-Montpellier, 117 km.
8 juillet : Repos à Montpellier.
9 juillet, 14e étape : Montpellier-Perpignan, 175 km.
10 juillet, 15e étape : Perpignan-Toulouse, 202 km.
11 juillet, 16e étape : Toulouse-Luchon, 207 km.
12 juillet, 17e étape : Luchon-Pau, 198 km.
13 juillet, 18e étape : Pau-Bordeaux, 257 km.
14 juillet, 19e étape : Bergerac-Périgueux (contre la montre), 71 km 500.
15 juillet, 20e étape : Périgueux-Tours, 202 km.
16 juillet, 21e étape : Tours-Paris, 247 km.

Soit au total environ 4,405 km.

Toronto bat McGill, 6-2

TORONTO. (PC) — Deux buts du capitaine Bill Kennedy ont permis aux Blues de l'Université de Toronto de triompher des Redmen de McGill 6-2, dans la Ligue Intercollégiale de hockey. George Hicken, Ev Rush, Jesse Wellar et Gord Gow ont été les autres compteurs des vainqueurs. Richard Juliani et Larry Jones ont réussi les buts des Redmen.

Première période

1—Toronto, Hicken (Epp, Murchie) 3:11
2—Toronto, Rush (Kennedy, Fleming) 12:02
Aucune punition.

Deuxième période

3—Toronto, Weller (Epp) 10:26
4—Toronto, Gow (Weller) 17:44
Punitions : Robson 8:10, Hutchison, Simpson 10:13.

Troisième période

5—McGill, Juliani (O'Reilly, Peters) 7:30
6—McGill, Jones (Konyk) 9:54
7—Toronto, Kennedy (Murchie) 15:36
8—Toronto, Kennedy (Chambers, Fleming) 16:34
Punitions: Grant :43, Hicken 8:01, Killam 15:20.

Ce soir à New York

Moyer vs Scott

NEW YORK, (PA) — Denny Moyer, un jeune poids moyen à qui on prédit un brillant avenir, remplacera l'Argentin Federico Thompson contre le mi-moyen Charley Scott, de Philadelphie, ce soir au Madison Square Garden. En dépit du fait qu'il soit classé 6e parmi les meilleurs mi-moyens du monde par Ring et 10e par la NBA, Moyer se déclare un poids moyen et ambitionne déjà le titre mondial réclamé par Paul Pender et Gene Fullmer.

Le match de dix rondes, qui sera télévisé par le réseau ABC d'un bout à l'autre de l'océan, débutera à 10 h. p.m. HNE. L'arbitre et deux juges décideront de cette rencontre selon le système de rondes.

A CKAC

Demoin soir à 8 h. 30 Canadien vs Chicago

Poursuivant son épuisant voyage à travers toutes les villes du circuit, le Tricolore ira livrer bataille aux redoutables Black Hawks de Chicago, demain soir. Le vaste auditoire sportif, qui syntonise CKAC, pourra suivre toutes les péripéties de cette joute importante alors que René LeCavalier sera au micro pour donner le compte rendu de la partie dès 8 h. 30 à l'antenne de CKAC.

Le Bleu Blanc Rouge ne sera de retour dans la Métropole que jeudi soir prochain, après qu'il aura complété un itinéraire de plusieurs mille milles.

Les joutes du jeudi soir, diffusées par CKAC à partir de 9 h., et les parties du dimanche soir, lorsque le Canadien joue à l'étranger sont présentées en exclusivité à l'antenne du poste de LA PRESSE.

Au tennis sur table

Nick Gadanyi est le choix dans le simple

Nick Gadanyi sera le choix des observateurs pour remporter les honneurs du simple aux championnats de tennis sur table de Montréal qui se disputent aujourd'hui et demain au Centre sportif Maisonneuve.

Gadanyi pourrait toutefois rencontrer une forte opposition de la part de joueurs réputés tels que Guy Courtois, Jacques Bélanger, Eddie Schultz et Paul Boutin.

Chez les dames, Denise Hunnius, qui connait beaucoup de succès depuis le début de la saison, est le choix des experts pour gagner le simple. L'on prévoit qu'elle rencontrera sa plus forte opposition de la part de Marie Duceppe.

Quelque deux cents adeptes du tennis sur table prendront part à ce tournoi, dont plusieurs venant de diverses écoles, dans la section junior.

Neuf épreuves sont au programme du tournoi. En effet, il y aura le double mixte, le simple tant chez les hommes que chez les dames en plus du double mixte, également dans la section junior.

Les finales auront lieu dimanche soir. L'entrée est libre. L'on note qu'il y aura aussi des épreuves au programme pour joueurs de la classe seniors, c'est-à-dire pour joueurs de 35 ans et plus.

A la suite de la formation d'une association de joueurs à Ottawa

Répercussions dans le monde du football canadien

(PC) — Les directeurs des neuf clubs de la Ligue Canadienne de football peuvent maintenant commencer à s'inquiéter. Avant que ne se termine la saison 1961, les joueurs de chacune des équipes pourront se grouper en association, ce qui pourrait donner lieu, éventuellement, à deux groupements définis : une association des joueurs de football de l'Est et une association semblable dans l'Ouest du pays.

Il y a eu un commencement cette semaine lors de la formation d'une association de joueurs chez les Rough Riders. Il ne s'agit pas d'une décision hâtive. Cette question avait été étudiée pour la première fois à Montréal en 1957 lors de la partie des étoiles de l'Est et de l'Ouest.

Il en fut question une autre fois à Vancouver, en 1960, lors du tournoi de la coupe Grey entre les Riders et les Eskimos d'Edmonton. Les joueurs exposèrent leurs vues sur le sujet lors d'une entrevue accordée aux représentants de la Presse Canadienne ; à ce moment, ils n'avaient aucunement l'intention de s'associer, mais ils n'en réclamaient pas moins de plus grands revenus au cours des joutes éliminatoires et des parties d'exhibition des clubs de la ligue.

"Nous sommes à la fois des hommes d'affaires et des joueurs de football et nous aimerions pouvoir nommer une couple de joueurs qui auraient pour tâche de parler affaires aux directeurs des clubs", avait alors expliqué l'un des joueurs.

Ces derniers estiment qu'il est illogique, pour un athlète du type $1,000 la partie, de ne toucher que $300 si son équipe passe aux éliminatoires et de ne recevoir que $500 si son club participe à la finale de la coupe Grey. Suivant les contrats, les trésoriers des neuf clubs s'en tiennent à ces tarifs.

"Au fait, a expliqué un joueur à Vancouver, on nous coupe nos salaires parce que nous sommes assez compétents pour nous rendre aux éliminatoires. A mon avis, ce principe ne tient pas debout."

Autre chose qui ne va pas : la part des joueurs dans la joute finale se chiffre par un peu plus de $28,000. Au total, en 1960, les bénéfices nets des neufs clubs atteignaient $400,000. On ignore cependant les recettes de chacun des clubs.

La nouvelle des Rough Riders ne pouvait tomber en temps plus opportun. La Ligue canadienne de football se réunit actuellement à Winnipeg et ce qui se trame chez les Riders est certes inscrit à l'ordre du jour.

Naturellement, les directeurs du circuit consacreront la plus grande part de leur temps à établir un programme permettant aux clubs de l'Est et à ceux de l'Ouest de se rencontrer au cours de la saison. Les experts estiment que les joutes attireront un plus grand nombre de spectateurs et, naturellement, plus d'argent dans les coffres.

Forts de ce principe, les joueurs estiment que leurs demandes de hausses de salaires durant les éliminatoires pourront n'être que mieux entendues.

Les athlètes de l'ACF ne peuvent non plus s'empêcher d'établir une comparaison entre les salaires des joueurs des ligues américaines et les leurs.

Le championnat de la Ligue Nationale, disputé entre les Eagles de Philadelphie et les Packers de Green Bay, fut une mine d'or pour les joueurs; les athlètes de Philadelphie touchèrent $5,116 et chacun des Packers $3,105.

Et lors de la joute finale de la Ligue Américaine, chacun des Oilers de Houston toucha $1,016 et chacun des Chargers de Los Angeles $718.61.

Ces recettes s'établissent suivant un barème établi à l'avance. C'est ce que veulent les athlètes de l'ACF. Ils pourront peut-être l'obtenir.

LES MEILLEURS POUR '61
DODGE et VALIANT 1961

VALIANT de TOUTE BEAUTE

$495
COMPTANT
$55.84 par MOIS

COMPREND:
Gros système de climatisation et chaufferette, appui-bras en avant, deux pare-soleil, siège avant en caoutchouc-mousse, peinture d'un haut lustre et cuite sur la carrosserie, filtre d'huile, etc.

DODGE à la FIERE ALLURE

$695
COMPTANT
$69.12 par MOIS

COMPREND:
Gros système de climatisation et chaufferette, appui-bras en avant, deux pare-soleil, siège avant en caoutchouc-mousse, peinture d'un haut lustre et cuite sur la carrosserie, filtre d'huile, etc.

SI VOTRE VOITURE ACTUELLE VAUT PLUS QUE LE COMPTANT EXIGE, NOUS VOUS REMETTRONS LA DIFFERENCE EN ARGENT.

GARANTIE: 12,000 MILLES ou 12 MOIS
★ Les plus hautes allocations d'échange — ★ Financement de 7%
★ Excellent choix de modèles

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 H. (excepté le samedi jusqu'à 5 h.)

PAGE & FILS
DODGE — VALIANT — CHRYSLER
3350, rue WELLINGTON, VERDUN -- PO. 6-3571

The Empire Life Ins.

Augmentation du bénéfice et des ventes en 1960

Au cours de 1960, les ventes d'assurances de The Empire Life Insurance Company ont augmenté de $45 millions à $50 millions et le total de l'assurance en vigueur est passé de $261,364,000 en 1959 à $295 millions. L'actif total s'est accru de $37,364,219 à $40,888,067. La compagnie a payé aux détenteurs de polices une somme de $5,292,110, au regard de $4,873,383 l'année précédente. Le rapport annuel précise que l'augmentation de 13% des ventes d'assurances en 1960 présente un contraste marqué avec la hausse moyenne de 1% seulement enregistrée pour l'ensemble des ventes d'assurances. Le surplus actuel de la compagnie, soit $4,178,982, est le plus élevé depuis sa fondation.

M. C. P. Fell, président, a souligné à l'assemblée annuelle de la compagnie que les compagnies d'assurance-vie constituent la plus importante source de fonds disponible pour la construction domiciliaire au Canada; en effet, 40% du total des hypothèques consenties sur les nouvelles maisons en 1959 provenaient de ces institutions. Durant les dix premiers mois de 1960, plus de 60% des nouvelles assurances ont été placés sur des hypothèques. Durant la période d'après-guerre, 900,000 habitations canadiennes ont été financées par les compagnies d'assurance-vie. On estime que pas moins du tiers des $11 milliards d'hypothèques est détenu au Canada par ces compagnies.

Les distributions de dividendes aux détenteurs de polices d'assurance-vie ont de nouveau augmenté de façon appréciable, reflétant le plus haut pourcentage de rendement que la compagnie ait enregistré depuis un quart de siècle. Le rendement net de l'actif total a été, en effet, de 5.25% en 1960, alors que les ventes d'actions des fonds mutuels ont baissé sensiblement, que le volume d'achats de toutes les actions ordinaires cotées en Bourse de Toronto a diminué de 38% et que la valeur de ces titres a baissé de 34%.

Les administrateurs de la compagnie ont été réélus.

Variations de la semaine à la bourse de Toronto

Les pertes l'ont emporté sur les gains par 382 à 296 à la Bourse de Toronto cette semaine. Les titres inchangés étaient au nombre de 191. Le volume des transactions a été de 9,493,000 actions en comparaison de 9,764,000 la semaine précédente. Depuis le commencement de l'année, il s'est négocié 63,779,000 actions.

	Ventes	Haut	Bas	Clôt.	Chang.	Haut 1961	Bas 1961
Abitibi	7856	$ 41⅛	39⅛	41¼	+ 1	41⅛	39⅛
Abitibi pr	2915	$ 23½	23½	23½	—	23½	23½
Acad-Atl	5310	$ 21	20½	20⅝	—	21¼	14¼
Acad-Atl A	2070	$ 20⅛	20	20	—	20½	19½
Alta Dist	3075	200	195	200	—	200	180
Alta Dis w	1475	66	65	65	—	68	50
Alta Gas	22975	$ 28¼	27¼	28¼	—	28¼	24½
Alta G w	291111	940	890	930	+25	940	790
Alt N G	3615	$ 17	16¼	16⅞	+	17¼	14
Algoma	3745	$ 33⅛	32½	33½	—	35⅝	32½
Alumini	12478	$ 34⅛	32⅜	32½	—	34⅛	32⅜
Analog	1000	275	260	260	—15	350	260
Analog w	1000	90	90	90	—10	100	90
Argus	2490	$ 37⅛	36¼	36¾	—	37½	32½
Atlan Acc	1100	$ 17	17	17	—	17	16½
Atlas St	1860	$ 24¼	23⅜	24	—	25¼	21⅝
Ba Mont	6985	$ 62⅜	61¼	62¼	+ 1	62⅜	59¼
Bank NS	5641	$ 69⅞	69	69¼	+ ⅛	69⅞	66⅜
Beatty	1980	$ 8¼	8	8	—	8⅜	6½
Bell Pho	30801	$ 49½	48½	48⅞	—	49½	48
Brazil	9009	420	415	415	— 5	435	380
BA Oil	16158	$ 32⅞	31½	32	—	33⅛	29⅛
BCE 5 pr	130	$ 48¾	48¼	48½	+ ¼	49½	47⅝
BC Forest	8970	$ 12⅜	12½	12½	—	13⅛	12
BC Pow	8534	$ 39	38⅜	38⅝	—	39⅛	34½
BC Phone	1543	$ 48	47¼	47½	—	48¼	48⅜
Burns	1438	$ 12⅜	12⅜	12⅜	—	13⅜	11⅛
Cal Pow	5403	$ 25¼	24½	25¼	—	25⅜	23⅜
Can Cem	11115	$ 28	27¼	27⅝	—	28	25⅝
CI Fndry	1248	$ 20¼	20	20¼	—	20¼	18¼
C Pack A	1728	$ 56⅛	54½	56	+ ⅛	56⅛	49
C Pack B	2868	$ 56½	54½	55½	—	56½	48¾
Can Perm	1297	$ 66½	63	64	— 2½	67	57⅜
Cdn Baks	2550	$ 8¼	7½	8	+ ½	8⅛	6½
C Bnk Co	14008	$ 65	62½	62⅝	— 1¼	65	59
Cdn Brew	22422	$ 47½	45⅞	47	— ½	47½	43⅜
Cdn Can A	2000	$ 14¼	13⅞	14¼	+ ½	11¼	13¼
Cdn Celan	1987	$ 23⅞	21⅜	21⅜	— 2⅛	24¾	21¾
C Chem	9125	$ 6¾	6⅝	6½	—	7	6¼
C Chem w	14430	270	255	265	— 5	280	200
C Colli pr	13823	77	75	77	—	77	75
C Curt W	3350	110	105	110	+ 5	115	84
C Dredge	5363	$ 15⅞	14⅛	15⅜	—	16	12⅜
C Fairb A	1715	$ 11¼	11	11¼	+ ¼	11½	10¼
CF Prod	3750	$ 6⅜	6½	6½	— ¼	6¾	4½
C Gas In p	6630	465	450	450	—	495	430
C Ga In w	16805	170	150	150	+10	170	85
C Husky	36282	$ 5⅝	5⅛	5½	—	5⅝	440
C Husky w	2140	200	175	195	+20	200	130
C Hydro C	2792	$ 10	9¾	9¾	—	10¼	9⅜
C Ind Gas	7130	$ 7	6½	6¾	+ ⅛	7¼	380
CIL	2158	$ 15⅜	15	15⅞	—	15½	14
Cdn Oil	10347	$ 28¾	26¼	27½	+ 1	28¾	23½
CPR	19801	$ 23¾	22⅞	23¼	+ ½	23¾	21⅜
Cdn Pet pr	5079	$ 10⅜	8⅞	10⅜	+ 1⅞	10⅜	7½
CPR	19801	$ 23¾	22⅞	23¼	+ ½	23¾	21⅜
Cdn Pet pr	5079	$ 10⅜	8⅞	10⅜	+ 1⅞	10⅜	7½
Col Cell	25380	525	430	465	+15	525	390
Con Gas	15472	$ 17¾	17	17⅜	+ ½	17⅜	16
Corby vt	1680	$ 16½	16½	16½	—	16½	15½
Dist Seag	9886	$ 34⅝	34¼	34¾	+ ⅜	34⅜	31¾
D Bridge	2981	$ 19¼	18⅝	19¼	+ ⅜	20⅜	16¼
Dom Elec	1918	$ 6⅛	5¾	6⅛	—	6⅛	5¼
D Fndry	3675	$ 46⅜	45	46½	— ¼	49½	45
Dom Stores	4525	$ 66⅝	63¾	64¼	— 2⅜	69½	63¾
Dom Tar	89810	$ 15⅜	15	15¼	— ¼	16¼	14¼
Dom Tar p	4200	$ 21	20¾	20¾	—	21	20¾
Dom Text	1540	$ 11⅛	11	11	— ⅛	11⅛	10
Fam Play	3420	$ 18¼	17¾	17¾	— ⅜	18¼	17⅜
Fanny F	5180	$ 20⅜	19⅞	20⅛	— ⅛	20⅜	17¼
Fleet Mfg	5820	59	49	57	+ 6	59	45
Fleetwd	2600	$ 11¾	11	11¾	+ ⅛	11¾	10
Foundtn	1525	$ 11⅜	11¼	11⅜	+ ⅛	11⅜	10
Frosst A	2030	$ 18¼	18	18	— 2	23½	15¼
Gatineau	1074	$ 39½	38¾	39	—	39½	37
Gen Bake	1175	$ 8¼	8¼	8¼	—	8½	7¼
G Dev	3200	$ 11½	10¾	11	— ⅜	12⅜	10⅜
GMC	1222	$ 42⅞	42¼	42½	— ⅜	44¾	41
GP Drill A	1240	53	51	53	— 2	58	51
GL Paper	7500	$ 46½	44¼	46⅜	+ 1¾	46¾	42
GL Power	2475	$ 34	31½	34	+ ½	34⅜	26¼
GL Pow w	3445	$ 10¼	9¾	10	—	10½	6¼
GN Gas	1300	$ 6⅜	6¼	6⅜	—	6⅜	5½
GN Gas w	1000	115	110	110	—	115	65
Gr West	1560	155	145	145	—10	165	140
G Wpg Gs	4204	$ 12⅛	11⅜	12	—	12⅜	11¼
G Wpg G vt	8795	$ 12	11½	11⅞	+ ⅛	12	11
Greyhnd	1469	$ 13¼	12¾	12⅝	— ¼	13¼	11¾
Guar Tr	2480	$ 35	33	34¾	+ 2¼	35½	30¾
Gu Tr rst	6030	215	175	200	+20	220	150
Hardee	7015	$ 14¾	14¾	14¾	— ⅛	14¾	11¾
Hees	1700	43	40	41	+ 6	50	31
Horne Pf	5730	385	340	385	+30	385	320
H Smith	3746	$ 39	37½	38¾	+ ¼	40	35
Imp Bank	4495	$ 75¾	72½	72½	+ 1	75¾	66¾
Imp Invst A	1514	$ 12	11¾	12	+ ½	12	10¾
Imp Inv	1040	$ 20¼	20⅛	20¼	+ ⅛	20¼	19¾
Imp Oil	18310	$ 39⅞	38¼	39¼	+ ⅛	39⅞	37¼
Imp Tob	6260	$ 13¾	13⅜	13⅝	+ ⅛	13¾	12¾
Imp Tob pr	2875	$ 6¼	5⅞	5⅞	— ⅛	6¼	5⅝
Ind Accep	4350	$ 45⅞	44½	45	— ⅜	45⅞	43
I Ac wts	1105	$ 21	20	20	— ½	21	18¼
Inglis	6169	490	470	480	—	500	400
Inland C pr	1218	$ 15½	15¼	15¼	— ¼	15¾	15
Inland Gas	3805	$ 5⅜	5⅛	5⅛	— ⅜	5⅞	415
Intl G wts	1300	140	120	130	— 5	165	95
Int Util	6023	$ 41¾	40	41¼	— ⅛	42⅛	33⅜
Int Util pr	1675	$ 47	46	46½	+ 1	47	40¼
Inter PL	4361	$ 65¾	64	64¼	— 1¼	65⅝	60⅜
I Stl Pipe	10292	255	235	250	— 5	280	235
Inv Syn A	3807	$ 36¼	34¾	35	— ½	36¼	31½
Jefferson	3300	$ 6¾	6⅛	6⅛	— ⅜	6⅜	6
Jock V	13060	280	265	280	+15	290	250
Jock CB p	3950	$ 9⅛	8¾	8⅞	— ⅛	9⅛	8¾
Jock C w	16050	45	42	43	— 1	50	31
Kelly w	2555	355	320	320	—30	385	220
Labatt	3670	$ 34	32½	32½	— 1½	34½	31
Lakeld	2115	190	185	190	—	205	185
Laura Sec	2947	$ 19	17½	19	—	19	16
Lob Co A	2724	$ 35	34	34¾	— ¼	36⅛	30
Lob A w	3125	$ 11¼	10½	11	— ⅜	12¼	805
Lob Co B	1252	$ 36	35	36	+ ½	37⅜	32
Loeb M	1255	$ 10	9½	10	+ 1	10	8⅜
MB a PR	28362	$ 17⅜	16⅜	17	+ ½	17⅜	15⅞
M Leaf Mil	2823	$ 17⅛	16½	16¾	+ ¼	17	15
Mass-F	19352	$ 11¾	11½	11¾	—	12	10¼
Mid-West	7370	170	160	165	— 5	180	150
M Cont A	1200	$ 10½	10½	10½	— ½	13¼	9
Molson A	1379	$ 25¼	25	25	—	25½	24⅜
Molson B	1263	$ 25¼	25	25⅜	— ⅛	25½	25
Mont Loco	1560	$ 14	13½	14	+ ⅛	40	13⅜
Moore	8231	$ 49	47	49	+ 1¾	49	44½
Nat Drug	1100	$ 15¼	14⅜	14⅜	— ½	15¼	14¼
NO NGas	11430	$ 15½	15	15½	+ ¼	15⅞	13⅜
Nor Phone	3476	$ 6⅜	6	6½	+ ½	6⅜	5½
Nfld Util	1495	$ 22	22	22	+ ½	22	19
Oshawa A	3510	$ 8½	8¼	8¼	—	8½	8
Paze He	4850	$ 26¼	25¼	25⅞	+ ⅜	26½	24
Pembina	23635	$ 12⅜	10	10⅜	+ 1¾	12⅜	8¼
PC Jewel	1765	$ 16¾	15	16	— 2	18	15
Pow Corp	1052	$ 53	52	52½	+ ½	53¼	50
Premium	3600	270	235	245	—55	330	220
Pres Elect	13000	12	10	12	+ 1	16	10
QN Gas	4064	$ 7¾	7⅜	7⅜	+ ⅛	8	5⅞
QN Gas Un	2946	$ 48	47	48	+ ¼	49	43
QN Gas w	1760	210	210	210	+ 20	210	110
Reichhold	1200	$ 14⅛	13¾	13¾	— 1	15¼	13¾
Roe AV	4528	$ 5⅜	5½	5⅜	— ¼	6¾	455
Royal Bk	5772	$ 75¼	74	74⅜	+ ⅜	75¼	72¼
Russell	3410	$ 10½	10	10	— ½	10½	9¼
StL Cem A	1155	$ 12	11¾	12	+ ¾	12	10¾
StL Corp	57811	$ 20¾	20	20¾	+ ⅛	21	18½
St Maurice	9700	75	66	68	— 2	75	65
Salada S	15047	$ 13¼	13	13¼	+ ⅛	13½	11¾
Salada w	2625	785	770	775	— 5	800	635
Sav Arts	24493	$ 8⅞	7¾	8¼	— ½	10¾	7⅞
Shawin	6067	$ 28⅞	28¼	28¼	— ¼	29	27
Simpsons	5674	$ 31½	30½	31¼	— ¼	31⅞	28½
Spartan	43100	80	72	80	+11	88	68
Spartan w	1500	16	15	16	+ 1	18	14
St Pav	2180	$ 16	15½	16	— ⅜	17	14
St Wire C	1800	44	40	42	+ 2	44	24
Steel Can	4403	$ 73½	71	73¼	+ 1¾	74	67¼
Steinbg A	1750	$ 24	23½	23¾	+ ⅛	24	20
Suptest ord	3500	$ 16	15¾	16	+ ⅛	16⅛	14
Switso n	1700	195	190	195	—	215	190
Tor Dom	5381	$ 63⅞	62½	63⅝	+ ⅞	64	583¼
Tor Elev	1385	$ 12⅜	12	12	+ ¼	12⅜	10⅝
T Fin A	6550	$ 42	41	41	— ½	42	37½
T F w 56	1580	450	400	410	+10	450	250
Tr Can PL	22639	$ 21¾	20¾	21¾	—	22¾	19¾
Trans Mt	22160	$ 10	9⅛	9⅞	+ ⅛	10⅝	9
Tw C Gas	2600	$ 6	6	6	—	6¼	4½
Un Gas	12046	$ 17½	16⅜	17½	+ ⅜	17⅝	15½
U Corp B	2485	$ 24	23¼	23½	+ ¼	24	20½
Un Steel	8865	$ 7½	6⅞	7½	+ ⅜	8⅛	6¾
Walk GW	9510	$ 42	40¾	41	+ ½	42	38¼
Westeel	1240	$ 11	10½	11	+ ⅜	11	9¾
Weston A	3133	$ 44½	43¾	43⅞	+ ⅜	45	39¾
Weston B	4025	$ 47	45¾	46¼	+ 1	47	41
West A w	7250	$ 20⅜	19½	20	+ ¼	21½	17
White Pass	1200	$ 5¾	5⅜	5⅜	+ ⅛	6	5½
Woodwd A	1115	$ 17¾	17½	17¾	+ ⅜	18¼	15½
Wdwd A w	1400	625	585	610	—25	650	475
Zenith	5345	215	200	210	— 5	245	200

PETROLES

Acme Gas	5000	11	10	10	— 1½	14	10
All Rox	3500	19	19	19	—	21	16
Alminex	5552	180	170	175	— 1	185	165
Am Leduc	16000	8	7	7½	+ ½	11	6½
Anchor	2200	9	9	9	—	12	8
Asamera	1650	45½	45	45	— 5	50	28
Bailey S A	6280	665	640	645	—20	685	490
Bailey S pr	405	$ 19½	19½	19½	+ ¼	19½	19
Ba S 5¾ pr	1060	$ 23	22½	23	+ ¾	23	21¼
Banff	47700	106	95	102	+ 6	106	75
Bata	69064	7	5	7	+ 2	7	3½
Britalta	11050	250	225	250	+32	250	200
Calalta	8000	32	28	28	— 3	36	23
Cal Ed	62900	$ 17½	16¾	17½	+ ½	17¾	13¾
Calv Con	700	285	285	285	—30	285	285
Calvert	1150	30	30	30	—	33	27½
Camerina	1360	122	118	118	— 2	130	116
C Oild Lds	1150	93	93	93	— 7	117	92
C Oil L wts	1500	7½	6	6	— 1½	10	5
CS Oil wts	1000	13	13	13	—	15	9
CS Pete	4450	310	290	295	—15	245	275
C Chieftn	6200	80	78	78	— 1	83	70
Cdn Dev	29043	495	450	465	—25	515	435
C Ex Gas	51275	171	162	163	— 9	185	152
C High Cr	4125	28	28	28	+ 5½	28	22
C Homestd	4947	103	90	102	—12	105	67
C Superior	10040	$ 14	13½	13¼	— ½	14	11
Cent Del	12971	560	530	535	—20	575	505
Charter Oil	6100	108	100	107	+ 7	108	78
Commoil	200	130	130	130	—	130	130
Com Pete	1109	190	190	190	—	190	185
C Dragon	26600	16	14½	14½	+ ½	17½	13
C East Cr	1610	35	33	33	+ 1	35	30
C Mic Mac	5677	205	195	200	—	220	185
C West Pe	4150	315	300	315	—	320	260
Dev-Pal	32662	75	71	71	— 4	80	52
Dome Pete	7220	850	775	815	+65	850	670
Duvex	4550	6½	5	6	—	7	5
Dynamic	219150	90	70	87	+15	90	56
Fargo	5200	365	350	350	—20	430	290
Fr Pete pr	8302	400	370	385	+10	400	325
Gr Plains	1815	$ 10¼	985	10¼	— ⅛	10⅜	865
Gridoil	200	110	110	110	—	110	110
Ho Oil A	11806	960	885	945	+10	975	760
Ho Oil B	8342	890	845	860	—	895	705
H B Oil G	7342	$ 12¾	12⅛	12½	— ⅛	12⅜	910
Jump Pnd	2000	17½	17	17	+ ½	20	16½
Jupiter	3850	260	206	250	+35	265	195
LI Pete	10100	8	7½	7½	— ½	10	7
Lo Point	5200	47	45	46	— 2	50	40
Majtrans	1500	2½	2½	2½	—	2½	2
Marigold	5473	7	6½	7	— 1	9	5½
Medal	50212	214	195	205	+ 8	214	160
Midcon	8100	32	29	29	+ 2	36	28
Mill City	14277	19	16	19	+ 1	21	16
Nat Pete	5500	172	160	160	— 7	174	156
N Cont	11700	23	22	23	—	27	22
N Davies	3000	10	9	10	+ 1	10½	8½
Northeal	60000	7½	7	7½	+ ½	10	7
NC Oils	1380	187	178	178	+ 3	210	150
Northld	800	10½	10½	10½	—	12	10½
Okalta	5550	35	34	35	— 2	39	30
Pac Pete	17019	$ 11½	10⅜	10⅞	— ⅜	11⅞	990
Pac Pete w	420	630	625	625	—35	695	585
Pamoil	16200	39	36	37	+ ½	41	32
Permo pr	42100	61	55	58	+ 1	61	41
Per Oils	5300	148	130	139	—24	158	112
Petrol	7800	58	56	56	— 2	64	52
Phillips	13805	40	33	35	— 5	48	33
Place	6000	38	35½	37	—	42	34
Ponder	17300	48	44	44	— 3	59	42
Prairie Oil	10820	290	270	280	+ 5	290	215
Provo G	55087	224	206	224	+12	229	189
Quonto	500	6	6	6	—	7½	5½
Ranger	2950	100	91	100	+ 5	105	80
Reef Exp	3500	3½	3½	3½	—	4½	3½
Rocky P	4533	4½	4	4	— 1	5	4
Royalite	11402	700	690	690	—10	705	605
Sapphire	20100	54	47	47	— 7	60	47
Sapph deb	10	$42	42	42	— 3	51¼	41
Sarcee	8300	78	73	73	— 3	78	68
Secur Fr	1755	440	405	405	—30	440	380
South U	32500	15	13	14	— 1	22	12
Spooner	12225	11	10	10	—	13½	8½
Stanwell	18400	45	37	38	— 6	52	26
Tidal	6631	62	59	59	— 2	63	43
Tr Can	2200	48	44½	45	—	52	42
Triad Oil	12420	228	200	210	—17	250	174
U Canso	4123	110	95	110	+10	110	85
Un Oils	35010	131	122	125	— 3	134	110
Wayne	2640	9	9	9	+ 1	9	6½
Wespac	2160	14½	14½	14½	— ½	15	12
W Cdn	15273	112	100	105	+10	112	88
W C OG w	2000	37	35	35	—	37	28
Wesburne	8500	51	48	51	+ 3	56	41
Wstatex	3597	115	110	110	—	115	97
W Decalta	3591	96	93	94	— 1	99	79
W Naco	4300	35	34	35	— 2	37	28
Windfall	2000	11½	10	10	— ½	11½	10
Yan Can	9000	3	3	3	—	½	3½	3

CURB

Dalhousie	2197	14½	14½	14½	—	15	14½

MINES

Abacus	6941	11½	11	11	— ½	13	10
Acad Uran	503	7	7	7	—	8½	7
Advocate	13420	350	340	350	—	355	280
Agnico	17354	74	68	71	+ 3	77	58
Akaitcho	3960	46	44	44	— 4	51	44
Alba Expl	8125	4	4	4	—	5	4
A-Larder	500	18	18	18	—	20	16
Amal Rare	275	6	6	6	—	8	5½
Am Nephe	1300	41	39	40	+ 1	48	38
Anacon	20999	41	39	40	+ 1	48	38
Anglo Hur	475	800	770	800	—	875	770
Ang Rouyn	1500	12	12	12	— ½	14	12½
Ansil	56046	10	9	9	— ½	36	8½
Area	4000	73	71	73	—	80	71
Arjon	1000	7½	7½	7½	—	9	7
A Arcadia	21422	25	23	25	— 1	33	23
Atlan C C	6900	119	114	118	+ 4	124	107
Atlin-R	14800	9½	7½	9½	+ 1½	12	7
Aumacho	278000	14	11	12½	+ ½	14	6½
Aumaque	16000	7½	6½	6½	— ½	8	6½
Aunor	7750	290	276	279	—16	310	276
Bankeno	51248	44	38	40	+ 2	44	35
Bankfield	4000	11	11	11	— ½	14	11
Barnat	8975	185	174	176	— 1	212	170
Bary Expl	2700	42	40	42	+ 1	44	39
B Metals	10200	8½	8½	8½	—	11	8
Baska	128150	16½	14½	15	— ½	16½	9
B-Duq	5462	8	8½	9	— 1	11	7
Beau Lod	6000	6½	6	6	— ½	7½	4½
Belcher	34575	48	45	45	— 3	62	45
Bethlm	27200	83	70	82	+12	83	58
Bevcon	8125	13	12	12	—	14	12
Bibis	68500	7	6	6½	—	8½	5½
Bicroft	4539	65	62	62	— 2	72	58
Bidcop	47800	14	11	11	— 3	14½	9
Black B	321800	11	8	10	+ 2	11	7
Bordulac	23500	10½	7	7	+ 3	7	3½
Bouzan	17700	45	44½	45	— 5	50	39
Braline	13042	695	665	675	—20	760	665
Broul Reef	3500	31	29	29	— 4	38	29
Brunswck	1725	275	275	275	—	295	230
Buffad	24700	8	7	7½	+ ½	8	6
Buff Ank	4500	135	125	126	— 6	140	120
Buff RL	2500	6	5	5	— 1	6	6
Bunk Hill	16000	11	9½	10	— 1	13	9
Cadamet	16975	9	9	9	— ½	13	8
Camp Cn	19828	700	665	680	+10	705	553
Camp	1200	$14⅛	13¼	13¾	+ ⅜	18¼	13¼
C Tungstn	11400	155	140	152	+ 7	155	123
Cdn Asto	81632	9	7½	7½	— 1½	10	6½
C Dyno	4750	52	50	50	— 3	60	48
C Malart	4000	35	35	35	—	41	35
C N Inca	11000	11	10½	10½	— 1	13	10
C Nwest	9479	25	20	23	— 2	39	20
Cdn Thor	19500	4	3½	3½	— ½	5	3½
Candore	5166	11½	11	11	— 1	13	11
Ca Erin	111933	51	45	49½	+ 3	58	45
Captain	4000	6½	6½	6½	—	7	6½
Cariboo	3000	94	92	94	+ 1	99	91
Cassiar	2655	$14⅜	14⅛	14⅛	— ⅜	14⅞	13
Cayzor	1500	39	29	30	— 1	36	25
Cent Pat	4350	91	90	90	— 5	107	90
Ce Pore	422805	18	15½	17	+ ½	18	13
Cheskirk	7000	3	2½	3	+ ½	3½	2½
Chester

Variations de la semaine

BOURSE DE MONTREAL

	Ventes	Haut	Bas	Clôt.	Chang.	Haut 1961	Bas 1961
Abitibi	4920	41⅜	39½	41⅜	+ 1⅛	41⅜	40
Abit Pr	125	23½	—	—	—	24	23½
Acad Atl	1262	21	20½	20½	— ⅜	21¼	14¼
Acad Atl A	200	20¼	—	—	—	20¼	19½
Agnew-S	115	20	—	—	—	20	19¼
Algoma	2265	33⅛	32½	33½	+ ⅛	35½	32½
Alumini	5613	33⅜	32½	32⅜	— 1⅞	35¼	31⅞
Alum 1 Pr	30	21¾	—	—	—	22½	22
Alum 2 Pr	205	46	45¾	45¾	— ½	47	45½
Anz Cdn Pr	5	52	—	—	—	52½	51½
Anz T 4½Pr	70	40½	—	—	+ ¼	53	40¼
A T Pr 2.90	347	51¼	—	—	— 1¼	52½	50½
Argus	385	37	36¼	36¾	—	37½	33
Arg 2.50 Pr	143	49¼	49	49	—	49¼	48
Asbestos	4381	27⅜	26¾	26¾	— 1	28½	25½
Atlas Steel	560	22⅝	23½	23¾	— 1¼	25⅛	22
Bail S Pr 5	2000	19⅜	—	—	—	19½	19
Bail S5¾p	100	22	—	—	—	22	21½
Bank Mont	7415	62½	61¼	62	+ ½	62½	59¼
Bank NS	895	69½	69¼	69¼	+ ¼	69½	66⅞
Banque CN	1180	56¾	56	56¾	—	58	54½
Banque PC	2467	42¼	41¼	42	+ 1	42⅜	38¼
Bath P A	360	43	42	42	— 1	45	41
Bath P B	271	31½	—	—	— 1½	34¾	31½
Bell Phone	19996	49⅜	48½	49	— ¼	49⅜	48
Bow S Pr	333	48	47¾	48	+ ¼	48¼	47¼
Bow S¼ Pr	223	51½	51	51⅜	+ ½	51⅜	50½
Bowater	364	7¾	7½	7⅝	+ ¼	7¾	7¼
Bow Mer Pr	220	48½	—	—	—	48½	48
Brazil	2542	420	415	415	— 5	430	380
BA Oil	8524	32⅝	31½	31⅞	— ⅝	33	29⅜
BCE 4¼ Pr	70	90¼	—	—	—	91¼	90
BCE 5 Pr	385	48½	—	—	—	49½	42¾
BCE 4¼Pr	90	41½	—	—	+ ⅝	—	—
BCE 5½ Pr	110	52½	52	52	— ¼	52½	52
BC Forest	2300	12¾	12½	12½	— ¼	13¾	12
BC Pow	4165	39	38¼	38½	— ⅛	39	34½
BC Phone	110	48⅛	48	48⅛	+ ⅛	48⅛	46⅞
Brockvl Pr	650	10½	10¼	10 ₂	+ ⅛	10½	9⅜
Brown	150	13¼	—	—	— ½	14	12¾
Bruck A	200	8¼	7¾	8¼	+ ½	8¼	7½
Build Prod	186	33	—	—	— 1½	34¾	33⅛
Cal Pow	2300	25¼	25	25¼	+ ⅛	25⅜	23¾
Cal P 5pr	852	102	—	—	—	102½	101¼
Can Cem	359	27¾	27	27½	— ½	28¾	25¾
Can Cem Pr	289	27¾	26½	27½	+ 1	27¾	25¾
C Fndry A	100	19	—	—	— 1	19	18½
CI Fndry	1030	20⅜	20¼	20⅜	—	20⅜	18¼
CSL	985	46¼	45½	46⅞	+ 1⅜	46	39¼
CSL Pr	40	12¼	—	—	+ 1¾	12½	12¼
C Aviation	2740	22½	22	22	— ½	23	19½
C Bank C	7350	65	62¾	62⅝	+ ¾	65	58¾
Cdn Brew	8284	47½	45¾	47	—	47½	47¾
C Br Alum	250	14	—	—	—	11	10
C Bronze	345	19	—	—	+ ½	19	17⅜
Cdn Celan	705	23¾	21½	21½	— 2½	24¾	22⅞
C Cel 175Pr	175	32½	32¼	32¼	+ ¼	33	32½
C Chem	475	6½	—	—	—	7	6¾
C Frbks B	115	8¾	—	—	—	8	7¾
C Husky	5650	5½	5⅜	5½	—	5½	450
CIL	1421	15¾	15	15⅜	—	15⅝	14
CI Pow	2145	14½	13⅜	14	— ¼	14⅝	10½
CI Pow Pr	285	39½	38¾	39½	+ ⅛	39¾	37
C Loco	100	7	—	—	— 1	7¼	7⅛
C Marconi	1625	5½	5	5	— ¼	5¼	485
Cdn Oil	3437	28½	26¼	27¾	+ 1¼	28½	23⅞
CPR	11106	23¾	22⅝	22⅝	— ⅝	23¾	21½
C Pet Pr	31047	10⅝	8⅝	10⅜	+ 1⅜	9⅜	7⅛
Cockshutt	560	14¾	13½	14⅜	+ 1⅜	14	13¼
Coghlin	225	350	—	—	—	350	300
Col Cell	3000	5¼	4½	5⅛	+ 1	5¼	330
Comb Ent	125	9⅜	—	—	—	9½	8½
Con MS	3030	21¼	20¾	20¾	— ⅜	21⅜	20⅛
C Glass	50	22	21¾	22	—	22	19⅜
Corby A	350	16½	—	—	—	16½	16
Cor Mort	4020	14½	13½	14⅜	+ 1⅜	14¼	11¾
Cr Cork	125	62	60	62	+ 1¾	62	60
Cr Zell A	3460	21	—	—	—	21	13¼
Dist Seag	4087	34¾	34	34⅜	+ ¼	34⅜	31⅜
D Bridge	1620	19	18¾	18⅜	— ⅜	20¼	16½
D Coal Pr	50	250	—	—	—75	325	300
D Fndry	960	46½	45	46½	— ⅛	48	45½
D Glass	112	70	—	—	+ 1	70	68
D Glass Pr	125	14	—	—	—	14	13¾
D Steel	140	11½	11	11⅜	— ⅛	11½	10¼
D Stores	6038	67	65	65	+ 1⅜	69¼	66
Dom Tar	37939	15¾	15	15¼	+ ⅛	16⅛	16¼
D Tar Pr	1500	20⅜	—	—	—	20⅞	19¾
Dom Text	3695	11¼	11	11⅛	—	11¼	10
Donohue	735	18½	18	18½	—	18½	17½
Dow Brew	262	45¼	45	45	—	46½	45
Du Pont	406	20⅜	—	—	+ ½	20⅜	20¼
Du Pont Pr	10	76¼	—	—	—	76¾	76
Dupuis A	375	6⅞	6⅜	6⅞	— ⅛	7	6½
E. Koot	1	10	—	—	—	10	10
Eddy M	5	26¼	—	—	—	27	26¼
Electrolux	146	23¼	22¾	23⅛	+ ⅞	24	21¼
Fam Play	2440	18¼	17¾	17⅞	—	18¼	17¾
Fleetwood	1300	11⅜	11⅛	11⅜	— ⅛	11⅜	9½
Ford US	75	66½	66	66½	— 3½	69¼	69¼
Fndtn	3095	11⅜	11¼	11⅜	+ ¼	11⅜	10
Fraser	4120	25	23⅞	24¾	+ ¾	25	22⅝
Fr Pete Pr	345	400	375	375	— 5	380	325
Frosst A	1015	18½	18	18	— ½	23½	15½
Gatineau	410	38½	39	39	—	39½	37
Gat 5pc Pr	65	10	—	—	+ 1	102	100
Gat 5½pc Pr	20	107¼	107	107⅛	+ ⅛	107	106¼
G Dynam	737	43	41	41	— 3	44¼	40

BOURSE CANADIENNE

	Ventes	Haut	Bas	Clôt.	Chang.	Haut 1961	Bas 1961
Alscope	35000	7	5	6	—	7	4½
Ang Plu	160	39½	37½	39¼	+ ¼	44¾	37½
Ang Nfld	22910	8½	8	8¼	—	8½	6⅜
Arno	1500	5	—	—	—	5	3
Atlas	2500	5	—	—	+ ½	—	—
Atlas Tel	25225	60	55	55	— 2	60	45
Augustus	27202	33	32	33	+ 1	36	32
Avalon	1700	8⅛	8	8	—	8⅛	7¼
Bailey S A	75	660	630	630	—45	680	495
Baker	1500	10	—	—	—	12½	10
Bateman	31700	6½	6	6½	+ ½	8	5
Beatrice	500	2½	—	—	—	2½	2½
Beauce	1000	45	—	—	—	45	45
Beld-C pr	175	10½	—	—	—	10½	10½
Bellechas	5060	21	20	20	— 2	25	20
Bell-Ch	3600	4	3	3½	+ ½	4	3
Bluewtr	2500	25	20	20	— 5	28	15
Bonnyvl	10248	16	15	15½	+ ½	19	15
Bouzan	3000	45	—	—	—	50	45
Burnt Hill	7000	8½	7½	7½	+ 1	10	8½
Butterfly	50	200	—	—	—	200	200
Cal Ed	300	18⅞	16¾	16¾	— ¼	17	14
CS Pete	300	310	—	—	—	310	310
C Collieries	200	6⅜	—	—	— ⅛	7⅜	5⅜
C Dredge	625	15¾	15	15¾	— ¼	16	13
CF Prod	270	6½	—	—	—	6½	5⅜
CG Inv	4	32	—	—	—	33	30
C Homestd	1600	100	97	100	—	100	97
C Kodiak	3355	85	80	85	+ 1	95	80
Canalask	3064	2½	2	2	—	3	2
Canorama	11	15	—	—	—	22	14
C Power	112	6½	—	—	—	6½	5½
Canalask	3064	2½	2	2	—	3	2
Canorama	11	15	—	—	—	22	14
Carbec	1000	6½	—	—	—	6½	6½
Cartier Q	6000	10	9½	9½	+ 1½	12½	9½
Cassiar	400	14⅞	14¼	14¼	— ½	14⅞	13
Catelli A	17	39¼	39¼	39¼	—	39¼	39¼
Cent Man	5500	3½	3	3	—	3½	3
Chemalloy	56215	212	196	212	+ 8	219	194
Cheskirk	1000	2½	—	—	—	2½	2½
Chess	10000	2	—	—	—	2	2
Chib Cop	5500	10	—	—	+ ½	12	9
Chipman	5000	4½	4	4½	— 5	5	4
Cominga	500	3	—	—	—	4½	2½
Con C Cad	1000	2½	—	—	—	2½	2½
C D Sec A	6	75	—	—	—	95	95
C N Pac	210	130	—	—	—25	155	122
C Vauze	1700	85	81	81	— 4	94	80
Coprand	700	81	—	—	—	85	81
Crusade	1700	115	105	115	—	115	100
Dalfen	900	59	57	50	+ 4	60	55
David Fr A	2	44	—	—	—	—	—
Dolsan	375	3	—	—	—	6½	6
Dome	585	22½	21	22½	+ ¼	27	21
D Lease	50200	109	89	109	+24	109	69
D Oilcloth	480	23	—	—	—	24½	22½
East Sull	1400	165	160	165	—10	174	160
Emp Oil	2000	3½	3	3½	—	3½	3
Fab	3500	6½	—	—	—	7½	6½
Falcon	2560	39½	39	39½	— ¾	41	38½
Fano	5000	2	—	—	—	2	2
Ferolca	500	50	—	—	—	50	50
Fleet Mfg	400	58	55	58	+ 8	58	46
Fontana	5100	3½	3	3	—	3½	2½
For Pow	80	275	—	—	—	300	275
Freiman pr	100	95	—	—	—	95	95
Fundy	91500	8	6	7	+ 1	8	3
Futurity	2600	18	16	16	— 3	21	16
Gaspe	13500	6	5½	6	+ ½	6	3½
GF Mining	4000	20	—	—	—	20	20
Hastings	46000	92	94	92	+ 7	100	84
Horner A	103	23¾	23½	23¾	+	23¾	23½
Int Ceram	1000	9½	—	—	—	15	9½
Inv Fnd	4	37½	—	—	—	—	—
Inv Fd 6p	154	51	—	—	+ 1	51	50
Iso	600	57	—	—	—	57	46
Kontiki	2000	5¼	—	—	—	5	3
Lab Accept	340	6¼	—	—	—	6¼	6¼
Lambt A	300	12½	—	—	— ½	13¾	12½
Langis	4000	51	—	—	— 1	57	48
Lingside	5000	4	3½	4	—	4	3
Lith Corp	16550	46	42	45	— 2	50	40
Lowney	125	27	—	—	+ 1	27	25
Massval	900	10	—	—	—	11	10
McIntyre	450	28¾	27¼	27½	— 2¼	30¼	27½
Melch pr	10	12½	—	—	—	12½	12¼
Merrill	4300	64	55	64	+ 9	64	47
Mid Chib	1000	18	—	—	—	22	18
Min Corp	300	12	11⅜	12	—	12¼	11⅜
Molyb	1500	52	—	—	— 5	57	52
Monpre	100	6	—	—	—	7	6
Mt Dairies	954	7½	7	7½	— ¼	7⅜	5½
N Forma	24622	6½	5	5	— 1	6½	5
Nfld Light	642	51	50	51	+ 1	51	46
N Jack L	25	2	—	—	—	3	3
N Santiag	90000	2½	2	2	— ½	3	2
NW Amul	95400	17	15	17	+ 1	19	13
Nocana	2000	5½	—	—	—	7	5½
Normetal	100	285	—	—	—	285	285
NA Ash	3050	7	6	6	— 1½	7½	5½
NA Rare	11150	40	38	38	+ 1	40	31
NQ Pow	50	30	29⅞	30	+ 1	30	25⅜
NW Ind	200	325	300	300	—	325	300
Obalski	6500	7½	6	6	— 1½	7½	6
Okalta	2000	35	—	—	—	35	34

La cote des grains

WINNIPEG

	Haut	Bas	Clôt.
AVOINE :			
Mai	77	76¾	77
Juillet	77½	77¼	77½
Octobre	78¼	78	78
ORGE :			
Mai	99¾	99½	99¾
Juillet	99¾	99½	99¾
Octobre	1.00⅜	1.00¼	1.00⅜
LIN :			
Mai	3.13¼	3.11½	3.12⅜
Juillet	3.12	3.10¼	3.11½
Octobre	3.07¾	3.06¼	3.07¼
SEIGLE :			
Mai	1.09⅞	1.08¾	1.09½
Juillet	1.10¼	1.09⅝	1.09⅞
Octobre	1.12½	1.11½	1.12⅝

Marché au comptant :

AVOINE : 2 cw 76¼ ; ex 3 cw 73¾ ; ex 1 fourragère 73¼ ; 1 fourragère 72 ; 2 fourragères 69½ ; 3 fourragères 66 ; fourragère mélangée 47.

ORGE : 1 et 2 cw 6 rangs 1.05⅝ ; 1 et 2 cw 2 rangs 1.01⅜ ; 3 cw 6 rangs 99¾ ; 3 cw 2 rangs 94¼ ; 1 fourragère 94¼ ; 2 fourragère 92⅜ ; 3 fourragères 89¾.

SEIGLE : 1 et 2 cw 1.05¾ ; 3 cw 1.01¾ ; cw 90½ ; ergoté 87½ ; sur voie 1.05⅞.

LIN : 1 cw 3.06⅜ ; 2 cw 3.01⅞ ; 3 cw 2.87⅜ ; sur voie 3.06⅜.

Marché du LIN :

Prix au comptoir (Street price), 17 cents de moins que l'option de mai (Jas. Richardson & Sons).

CHICAGO

	Haut	Bas	Clôt.
BLE :			
Mars	2.11⅜	2.10¼	2.10½-¾
Mai	2.11⅜	2.10⅜	2.10⅝-¾
Juillet	1.92⅞	1.91⅞	1.92¼-⅜
Septembre	1.93¾	1.94¾	1.95¼-95
Décembre	2.01⅜	2.00⅞	2.01
MAIS :			
Mars	1.16⅜	1.15⅜	1.15⅝-¾
Mai	1.20⅜	1.19	1.19½-⅝
Juillet	1.24⅜	1.22½	1.22¾-23
Septembre	1.26⅛	1.23	1.24¼-24
Décembre	1.24	1.21¼	1.22⅜-½
AVOINE :			
Mars	65⅞	65	65½-⅝
Mai	67⅝	67	67¼-⅜
Juillet	69¼	69	69⅜
Septembre	71½	71	71½
Décembre	74¼	73¾	74¼
SEIGLE :			
Mars	1.21	1.20¼	1.20⅜
Mai	1.25	1.23¾	1.24⅜-24
Juillet	1.28	1.26⅜	1.27¼
Septembre	1.31	1.29¾	1.30¼
FEVES SOYA :			
Mars	2.73¼	2.69	2.71¾
Mai	2.77¾	2.73¼	2.75¾-77
Juillet	2.80¾	2.76	2.79-79½
Septembre	2.45	2.42¼	2.44½-¾
Novembre	2.36¼	2.33¼	2.35¾-36
Janvier	2.39¾	2.37¼	2.39½-¾

Dividendes annoncés

Titres cotés à la Bourse de Montréal

	Taux	Payable	Date d'enreg.
Acadia A S	.37½	avril 4	mars 10
Acad-A Pr	$1.25	mars 15	fév. 20
Agnew-Surp	.17	mars 1	jan. 31
Algoma Ste	.30	mars 31	fév. 24
Alum. Ltd.	.15	mars 4	fév. 3
Alu 4½% P	.56	mars 1	jan. 20
Alu 4½% P	.56	fév. 28	fév. 3
Arg. C. Ltd	.30	mars 1	jan. 20
B. S. 5% P.	.31¼	mars 1	fév. 15
B S 5¾% P	.36	mars 1	fév. 15
Bank of Mon	.45	mars 1	jan. 31
B. Cdn. Na	.45	mars 1	jan. 31
Bath P&P A	.50	mars 1	fév. 1
Bo 5% Pfd	.62½	avril 1	mars 3
B. 5½ Pf	.68¾%	avril 1	mars 3
Braz. Tract	.25	fév. 15	jan. 12
Br & Ta Pr	.72½	mars 1	fév. 15
Br. Am. Oil	.25	avril 1	mars 3
B C E 4%	$1.00	avril 1	mars 10
B C E 4½%	.53	avril 1	mars 10
B C E 4½%	.56	avril 1	mars 10
BCE 4¾%	$1.19	avril 1	mars 10
B C E 5%	.62	avril 1	mars 10
B C E 5½%	.69	avril 1	mars 10
Burrard 'A'	.11	mars 15	fév. 24
Cn. Cement	.25	fév. 28	jan. 27
C. Ce. Pfd.	.32½	mars 20	fév. 20
C S 4.40%	$1.10	avril 1	mars 1
Cn. Malting	.50	mars 15	fév. 15
Cdn. Brew	.42½	avril 1	fév. 28
Cdn F-M A	.17½	mars 1	fév. 10
Cdn F-M B	.15	mars 1	fév. 10
Cdn O Cos	.20	fév. 15	jan. 17
Cn. P. Rail	.75	fév. 28	jan. 5
CWNG 4%	.20	mars 1	fév. 14
CWNG 5½%	.28	mars 1	fév. 14
Co. Enterp	.15	mars 1	fév. 8
Cons. Glass	.20	fév. 28	jan. 31
Conti. Can	.45	mars 15	fév. 21
Crown C&S	.75	fév. 15	jan. 13
Crush Inter	.05	avril 15	avril 4
CI 6½% P	$1.62½	mai 1	avril 13
D. Dair Pfd	.44	avril 15	mars 31
D Fdy&Stee	.35	avril 1	mars 10
D F&S pr	$1.12½	avril 15	mars 24
Dom. Stores	.31¼	mars 15	fév. 16
D T & Ch	.20	mai 1	avril 1
Dm. Tar Pr	.25	avril 1	mars 1
Donohue B	.22½	mars 1	fév. 15
Dup. Fr A	.14	fév. 15	fév. 8
Eddy P Cm.	.37½	mars 15	fév. 15
Eddy P C A	.25	mars 15	fév. 15
Electr Cp.	.30	mars 15	fév. 15
Ford M Co.	.75	mars 1	jan. 30
Gen. Dynam	.25	fév. 10	jan. 6
Gen. Motors	.50	mars 10	fév. 16
Handy An	.10	mars 1	fév. 15
How. Smith	.30	mai 1	avril 1
H Sm. Pfd.	.50	mai 1	avril 1
Hudso IB M	.75	mars 13	fév. 10
Impr. I. A	.15	mars 31	mars 15
Int. NofCan	.40	mars 20	fév. 20
Int. U Cp.	.35	mars 1	fév. 15
I U $2.20 Pf	.50	mars 1	fév. 15
Int. P Line	.60	mars 1	fév. 6
Labatt, Joh	.32½	avril 1	mars 10
Laura Seco	.17½	mars 1	fév. 15
Laur. Acc A	.15	avril 28	avril 14
MacM B&P	.15	mars 15	fév. 10
Mailm Prio	.25	mars 31	mars 16
Mailm Prio	.25	juin 30	juin 15
Mass-Fergus	.10	mars 15	fév. 10
MF-4½% P	$1.12½	mars 1	fév. 10
MF-5½% P	$1.37½	mars 15	fév. 10
Mitche R A	.15	mars 15	fév. 15
Mtrl Trust	.35-.40	avril 14	mars 31
Morgan, Ile	.25	mars 1	fév. 10
MH4½% P	$1.19	mars 1	fév. 10
Nat. Drug	.20	mars 1	fév. 3
Nt. D Pfd.	.15	mars 1	fév. 3
Ogilvie F P	$1.75	mars 1	fév. 3
Ont. St Pfd	.25	fév. 15	jan. 16
O. S. P Pr	1¾%	fév. 15	jan. 16
Penm Limi	.45	jan. 15	fév. 20
Placer Deve	.15	mars 17	fév. 24
Price Bros.	.50	mai 1	avril 3
Quebec Pow	.40	fév. 24	jan. 13
Rollan P A	25+.50	mars 1	fév. 15
Rollan P B	15+.50	mars 1	fév. 15
Ro. P. Pfd	$1.06¼	mars 15	mars 1
Royal Bank	.55	mars 1	jan. 31
Sala S H	.06-.03	mars 15	fév. 22
Sh. W & P	.20	fév. 24	jan. 13
Sh. A Cm	.33⅓	fév. 15	jan. 19
Sha. A Pr	.50	avril 2	mars 2
Shaw B Pr	.56¼	avril 2	mars 2
Sim H&S P	$1.25	mars 1	fév. 21
Simpsons L	.17½	mars 15	fév. 15
South. Cm.	.20	mars 28	mars 14
South C P	.62½	fév. 15	jan. 20
Stand. Bran	.40	mars 15	fév. 15
Steinb C A	.10	mars 2	fév. 9
Stei 5¼% Pr	$1.31	fév. 15	jan. 25
Texaco C L	.40	fév. 28	jan. 31
Westo G A	.17½	avril 1	mars 10
Westo G B	.17½	avril 1	mars 10
W 4½% P	$1.12½	mars 1	fév. 15
W. 6% Pfd.	$1.50	mars 1	fév. 15

Titres cotés à la Bourse Canadienne

Ang-N Dev	.07½	avril 5	mars 3
B.C. Pa A	.37½	mars 15	mars 1
B.C. Pa B	.50	mars 15	mars 1
Burns & Co.	.12½	avril 27	avril 6
Burns & Co.	.12½	juil. 27	juil. 6
Burns & Co	.12½	oct. 27	oct. 8
Cn. & Dm S	.15	mars 1	fév. 10
Can. P Cl A	.87½	avril 1	mars 3
Cn. P Cl B	.87½	avril 1	mars 3
Can. Vineg	.30	mars 1	fév. 15
Cdn. G. El	$2.00	avril 3	mars 15
Co. I I Tr.	.20+.20	fév. 28	fév. 15
Cass Asbe	.10+.05	avril 28	mars 31
Catt Fd A	.13+.25	fév. 28	fév. 14
East K Pr	$1.75	mars 15	fév. 28
Hardinge Ca	.15	avril 1	mars 15
Hinde & Da	.45	mars 24	fév. 28
Kelly Do A	.06¼	fév. 28	fév. 10
Kerr Addis	.20	mars 23	fév. 28
Loblaw C A	.12½	mars 1	fév. 8
Loblaw C B	.12½	mars 1	fév. 8
L C $2.40 Pr	.60	mars 1	fév. 8
Lob Groete	.59	mars 1	fév. 8
L G 2nd Pr	.59	mars 1	fév. 8
Lown W M	.25	avril 14	mars 15
McIntyre Po	.25	mars 1	fév. 1
Mex L&P P	.50	mars 1	fév. 13
Nfld L & P	.50	mars 1	fév. 10
North Q P	.45+.10	avril 25	mars 30
Nth Q P Pr	.68	mars 15	fév. 25
Pac. Atl Inv	.03	mars 1	fév. 15
Paton Mgr	.20	mars 15	fév. 28
Pa M 7% P	1¾%	mars 15	fév. 28
P 5% Pfd.	.62½	mars 1	fév. 15
Tr-Cn. C F	.25	avril 1	mars 15
Tr-Cn C F	.25	juil. 1	juin 15
Tr-Cn C F	.25	oct. 1	sept. 15
Tr-Cn C F	.25	jan. 1	déc. 15
United C A	.38	fév. 15	jan. 31
Unit C B	.25+.20	fév. 15	jan. 31
U C 5% Pfd	.38	fév. 15	jan. 31
West C B	.30	mars 1	jan. 31

DIVIDENDES

Noranda Mines Ltd., 50 cents l'action ordinaire, 15 mars, inscription 17 février.

The Great Lakes Paper Company Ltd., 40 cents l'action ordinaire, 1er avril, inscription 16 mars.

Bourse de New York

(Séance de vendredi)

	Ventes	Haut	Bas	Clôt.
ACF Ind	3800	52¾	50¼	50¼
Address	2800	87½	86	86½
Allgany	8600	11½	11⅜	11⅜
Allis Ch	44600	25	*23⅜	25
Amerada	6400	77½	76¼	76¾
Am Can	19600	35⅝	35⅜	35⅝
Am Cyn	12800	45¼	44⅝	45
Am Mot	31600	17¼	17	17⅛
Am Smlt	3000	58⅛	57½	57½
Am Std	8700	14⅜	14	14
Am Tel	17100	114	112½	112⅜
Am Toh	6200	74⅜	74⅛	74⅛
Ancnda	6200	50	49¼	49⅜
Armco Stl	5100	69½	68½	68½
Armstg	800	57¼	57¼	57¼
Babcock	3300	41	40⅝	40⅝
Balt Ohio	3100	36	34⅝	34⅝
Beth Stl	19700	43⅜	43	43¼
Bong xd	11400	39½	38⅝	38⅞
Borden	5600	56⅜	55⅝	56⅛
Brg War	2500	36⅝	36	36⅝
Bucy Erie	600	15¼	15⅛	15⅛
Budd Co	5200	14¼	14	14⅛
Burl Ind	8700	17⅛	17½	17⅜
Burrghs	20200	33¼	32¼	33
Calumet	2000	14⅝	14⅜	14⅜
Can Dry	1600	23⅝	23¼	23¼
CPR	1900	23¼	22⅞	23¼
Case J I	2900	10⅜	10¼	10⅜
Cater Tr	9100	33⅛	32⅝	32⅝
Celanese	7900	29½	28½	28⅝
Chane V	1500	42½	41½	42¼
Cres Ohio	3260	62¼	62¼	62½
Chrysler	11400	41⅞	41	41¼
Cities Sve	2800	54⅛	53⅜	53⅝
Clevite	1300	53⅛	52⅛	52⅝
Coca Co	6000	85¾	83⅜	85⅛
CBS	4000	37¼	36¾	36¾
Coml Slv	5200	24⅛	23⅝	24¼
Con Ed	9500	69¼	68¾	69⅛
Container	6800	27¼	26¾

HYDRO-QUEBEC
SOUMISSION No C-2

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, suite 815, 107 ouest, rue Craig, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 A.M., heure normale de l'est, le 9 mars 1961 **relativement à la construction d'une route d'une longueur approximative de 14 milles à partir de la route provinciale no. 15 à proximité de Baie Comeau, comté de Saguenay, jusqu'à la rive est de la rivière Manicouagan au site 2.**

Le soumissionnaire devra examiner les plans et devis et autres formules de soumission au bureau de

L'Ingénieur en chef,
Division des aménagements,
Hydro-Québec,
107 ouest, rue Craig,
Montréal, P.Q.,

et en obtenir copie contre un dépôt de $200.00 par exemplaire sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est pas remboursable. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec sont invitées à soumissionner. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée **"Soumission No. C-2".**

La plus basse soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

Les co-secrétaires,
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, 7 février 1961.

VENTE POUR TAXES MUNICIPALES
LA CITE DE DORVAL

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE MONTREAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné par le soussigné ARMAND DELTORCHIO, Greffier de la Cité de Dorval, que les propriétés ci-dessous décrites seront vendues à l'enchère publique à la salle municipale, No 40 Avenue Martin à Dorval, lundi, le 27e jour du mois de février, 1961 à dix heures de l'avant-midi pour satisfaire au paiement des taxes municipales, spéciales, scolaires et autres, avec intérêts, mentionnées dans l'état ci-dessous, ainsi que les frais subséquents encourus à moins que ces taxes, intérêts et dépens ne soient payés avant la vente.

CADASTRE PAROISSE DE LACHINE

Numéro d'ordre	Nom	Cad.	Subd.	Taxes totales et intérêts
1	LEGAULT. Laurent	2	280	$147.25
2	GUNN, Gilbert Geo.	3	261	
3	BRAULT, Henri L.	2	343	$434.63
4	R. & P. CONSTRUCTION LTD. Ptie, étant une lisière de terrain avant front sur l'Avenue Herron et mesurant 240.13' pieds dans la ligne nord, 232' pieds dans la ligne sud, 149' pieds dans la ligne est et 210' pieds dans la ligne ouest et formant une superficie de 41,766' pieds carrés, plus ou moins.	3	119	$209.24
5	LAROUCHE, Ephrem 17-18-19-Ptie 20, Ptie 21, étant une lisière de terrain de forme irrégulière ayant front sur l'Avenue Cardinal et mesurant 77.4' pieds dans la ligne sud, 168.5' pieds dans la ligne ouest et 149.1' pieds dans la ligne est et formant une superficie de 14,410 pieds carrés, plus ou moins.	4		$176.73
6	LAROUCHE, Ephrem	4	22	$ 9.70
7	LAROUCHE, Ephrem	4	23	$ 9.70
8	MARVeINDA CORPORATION Pt. 114, étant une lisière de terrain ayant front sur l'Avenue Chanteclerc, et mesurant 7' pieds dans les lignes sud et nord, et 107' pieds dans les lignes est et ouest, et formant une superficie de 749' pieds carrés.	4		$205.27
9	POULIN, E. & al	10	480	$146.82
10	POULIN, E. & al	10	481	$146.82
11	POULIN, E. & al	10	482	$146.82
12	POULIN, E. & al	10	483	$146.82
13	POULIN, E. & al	10	484	$146.83
14	POULIN, E. & al	10	485	$146.82
15	POULIN, E. & al	10	486	$146.83
16	POULIN, E. & al	10	487	$146.83
17	POULIN, E. & al	10	488	$146.83
18	POULIN, E. & al	10	489	$146.83
19	POULIN, E. & al	10	491	$146.83
20	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	270	$ 82.61
21	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	277	$ 69.71
22	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	286	$ 69.82
23	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	295	$ 69.77
24	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	304	$ 69.81
25	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	313	$ 69.77
26	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	322	$ 69.80
27	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	331	$ 69.74
28	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	340	$ 33.90
29	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	358	$ 69.70
30	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	367	$ 69.80
31	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	376	$ 69.79
32	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	385	$ 69.78
33	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	394	$ 69.79
34	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	403	$ 69.78
35	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	412	$ 61.27
36	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	421	$ 61.28
37	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	430	$ 61.27
38	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	439	$ 61.28
39	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	448	$ 25.27
40	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	456	$ 61.26
41	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	464	$ 61.27
42	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	484	$ 61.27
43	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	493	$ 60.94
44	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	502	$ 61.27
45	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	511	$ 60.88
46	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	664	$ 18.67
47	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	665	$ 23.77
48	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	666	$ 18.67
49	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	667	$ 23.77
50	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	668	$ 18.87
51	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	669	$ 28.77
52	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	670	$ 18.67
53	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	671	$ 23.77
54	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	672	$ 24.63
55	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	673	$ 18.67
56	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	674	$ 24.63
57	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	675	$ 19.53
58	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	676	$ 24.63
59	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	677	$ 12.73
60	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	678	$ 16.14
61	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	679	$ 12.73
62	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	680	$ 12.73
63	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	681	$ 15.28
64	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	682	$ 12.73
65	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	683	$ 15.28
66	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	684	$ 12.73
67	PINE BEACH DEVELOPMENT CO. LTD.	11	685	$ 15.33
68	BURGER Mlle Teresa Ptie, étant une lisière de terrain de forme irrégulière ayant front sur le Chemin Bord du Lac, mesurant 29.4' pieds dans la ligne sud, 22.7' pieds dans la ligne nord et 106.57' pieds dans la ligne ouest, et ayant une superficie de 2,816' pieds carrés, plus ou moins.	16		$103.63
69	DUVAL, Georges-Henri	16	43	$246.55
70	DUVAL, Georges-Henri	16	137	$119.38
71	QUIROUETTE, Sylvio	167	156-157	$852.38
72	BILLETTE, Mme P. Ptie, étant une lisière de terrain de forme irrégulière, ayant front sur le Chemin Bord du Lac; et mesurant 48' pieds dans la ligne sud, 41' pieds dans la ligne nord, 297' pieds dans la ligne est et 280' pieds dans la ligne ouest, et formant une superficie de 13,792' pieds carrés, plus ou moins.	874	Pite 873	$845.74
73	MELOCHE, Succession Jean-Baptiste, F. Alphonse & Marie-Antoine	1044		$ 4.62
74	MELOCHE. Succession Jean-Baptiste, F. Alphonse & Marie-Antoine	1045		$ 43.93

CADASTRE PAROISSE DE POINTE-CLAIRE

Numéro d'ordre	Nom	Cad.	Subd.	Taxes totales et intérêts
75	MILTON KREITZMAN IN TRUST Ptie, étant une lisière de terrain avant front sur le Chemin St-Rémi et formant une superficie de 98.28 arpents carrés, plus ou moins.	83		$772.45

CADASTRE PAROISSE DE ST-LAURENT

Numéro d'ordre	Nom	Cad.	Subd.	Taxes totales et intérêts
76	LAFONTAINE, Mme N.	526	41	$ 7.25
77	LAFONTAINE, Mme N.	526	42	$ 7.25
78	ROLLIN, C.	526	48	$ 7.25
79	LEBLANC, A.	526	139	$ 10.54
80	RIOUX, Daniel	526	140	$ 10.54
81	BOURBONNIERE, Succ. D.	526	141	$ 10.54
82	WRANCHK, J.	526	142	$ 10.54
83	DESJARDINS, Succ. A.	526	143	$ 10.54
84	CANADA LAND & CO.	526	144	$ 10.54
85	COUDRY, Succ. A.	526	145	$ 10.54
86	LAMOUREUX, S.	526	146	$ 10.55
87	LAMOUREUX, S.	526	147	$ 10.55
88	BONDY, Mlle Julia	526	159	$ 7.87
89	MEUNIER, Camille	526	170	$ 7.87
90	MEUNIER, Camille	526	171	$ 7.88
91	CODIER, E.	526	181	$ 7.88
92	GODIER, E.	526	182	$ 7.88
93	GODIER, E.	526	183	$ 7.88
94	GODIER, E.	526	194	$ 7.87
95	DESLONGCHAMPS - ALLARD, Mme R.	526	185	$ 7.88
96	DESLANGCHAMPS - ALLARD, Mme R.	526	196	$ 7.88
97	DESLONGCHAMPS - ALLARD, Mme R.	526	187	$ 7.88
98	BROWN, Arthur	526	188	$ 7.88
99	BROWN, Arthur	526	189	$ 7.88
100	BROWN, Arthur	526	190	$ 7.88
101	BROWN, Arthur	526	191	$ 7.88
102	BROWN, Aruthr	526	192	$ 7.88
103	BROSSEAU, T.	526	194	$ 8.82
104	BROSSEAU, T.	526	195	$ 8.83
105	SIROIS, Mme J.%	526	335	$ 5.58
106	SIROIS, Mme J.	526	336	$ 5.58
107	SIROIS, Mme J.	526	337	$ 5.59
108	SIROIS, Mme J.	526	338	$ 5.59

Les immeubles susdits sont tous des cadastres des Paroisses de Lachine, Pointe-Claire et St-Laurent et situés dans la Cité de Dorval.

Donné en la Cité de Dorval ce trentième jour du mois de janvier, mil neuf cent soixante et un (1961).

Armand DelTorchio,
Greffier,
Cité de Dorval.

COUR SUPERIEURE

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
District de Montréal
No. 528568

JOAN MARY VACHON de la Cité et District de Montréal, fille majeure usant de ses droits,
Demanderesse
vs
OTTO LARSEN, ajusteur remplaçant de Ville Lafièche, District de Montréal, P.Q.
et
DANIEL FAVREAU de la Ville de Richford, Etat du Vermont, un des Etats des Etats-Unis,
Défendeurs

PAR ORDRE DE LA COUR

Il est ordonné au défendeur DANIEL FAVREAU de comparaître d'ici un mois.

Montréal, ce 8ème jour de février 1961.

A. J. MacDONALD,
Avocat,
1980 ouest, Sherbrooke,
Montréal.
Procureur de la demanderesse.

G. BLANCHET,
Député-Protonotaire.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 597,639. Akmor Textiles & Converting Co. Ltd., demanderesse vs Dame Yvette Bonenfant, défenderesse. Le 21 février 1961 à 10 heures de l'avant-midi à la place d'affaires de la défenderesse au No 426 rue Beaubien Est, en la cité et District de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse saisis en cette cause, consistant en: 1 caisse enregistreuse de marque Smith Corona 40 robes d'enfants 9 machines à coudre de marque Singer avec tables, moteurs, et stands etc. Conditions: argent comptant. Morris Goldberg, H.C.S., VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 467,856. Nicholas Cicchiletti, demandeur vs Antonio Baratta, défendeur. Le 21 février 1961, à 12 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au No 9283 rue Tolhurst, en la cité de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, etc... Conditions: Argent comptant. Roméo Ouimet, H.C.S., UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 601,812. M Matthews, demandeur vs Maurice Duquette, défendeur. Le 22 février 1961, à 11 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au No 5370 rue Westhill, Apt. 24, en la cité de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, etc... Conditions: Argent comptant. Jean-Marc Paquette, H.C.S., UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 525,296. Gaston Richer, demandeur vs Hinack Lévesque, défendeur. Le 20 février 1961 à 2 heures de l'après-midi, au domicile du défendeur au No 16355-B rue Barbeau, en la cité de Ste-Geneviève, district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, etc... Conditions: Argent comptant. Jean-Marc Paquette, H.C.S., UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 576,554. François Limoges, demandeur, vs Jack L. Taylor, défendeur. Le 20 février 1961, à 12 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au No 1655 rue De Marisouri, en la cité de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, etc... Conditions: Argent comptant. Jean-Marc Paquette, H.C.S., UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Municipale. No 170-1960. La Cité de Montréal demanderesse vs Jean-Marie Houle, défendeur. Le 21 février 1961, à 10 heures de l'après-midi au domicile du défendeur au No 4298 rue Parthenais, en les cités et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 radio de table Philco et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Irving Fruitman, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Municipale. No 325-1960. La Cité de Montréal, demanderesse, vs Paul Bélanger (restaurant Le Mignine) défendeur. Le 22 février 1961 à 4 heures de l'après-midi au domicile et place d'affaires du défendeur au No 2710 rue Centre en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 grille-pain électrique, 1 réfrigérateur Marquette et acc., 1 cuisse enregistreuse, etc. Conditions: argent comptant. Morris Goldberg, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Québec. No 7,995. Cour Supérieure. Commission des accidents du travail de Québec, demanderesse vs Roy Metal Works Ltd., défendeur. Le 21 février 1961, à 4 heures de l'après-midi à la place d'affaires de la défenderesse au no 4314 rue Hogan en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de la défenderesse saisis en cette cause, consistant en: 1 machine à additionner de marque Olivetti, 1 cabinet pour filière en acier, 1 machine pour chèques et acc., etc. Conditions: Argent comptant. Irving Fruitman, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 590,268. Cour de Magistrat. Alex Orlean, demandeur vs Robert Dufour, défendeur. Le 20 février 1961, à 11 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au no 2220 Place Etienne Brûlé en les cité et district de Montréal seront vendus pa rautorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur de marque Dumont et meubles de ménage, etc. Conditions: Argent comptant. Louis Gertsman, H.C.S., VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat No 589401. Harry Kowgul demandeur vs Georges E. Bordeleau défendeur. Le 21 février 1961, à 10 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au No 9316 12ème Ave., en la cité St-Michel, district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur "17 pouces" console, radio et Acc., meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Irving Fruitman, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 607,566. Jos Bessett, demandeur vs Jean-Paul Le Reg'd", défendeur. Le 22 février 1961, à 1 heure de l'après-midi au domicile du défendeur au No 10,595 rue Berri, apt 2, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: meubles de ménage, téléviseur, etc. Conditions: argent comptant. P. E. Linteau, H.C.S., UNiversity 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 512,409. Maurice Bérubé, demandeur, vs Adrien Peuvion, défendeur. Le 21 février 1961, à 10 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au No 62 rue Bloomfield en la cité d'Outremont, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: automobile Plymouth 1956 numéro de licence 750,062 P.Q. 1960 et acc., téléviseur, meubles de menage, etc. Conditions: argent comptant. André Landriau, H.C.S., UNiversity 1-9873. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec, District de Montréal, Cour de Magistrat. No 607,566. Jos Bessett, demandeur vs Jean-Paul Le-vasseur, défendeur. Le 22 février 1961, à 1 heure de l'après-midi au domicile du défendeur au No 10,595 rue Berri, apt 2, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: meubles de ménage, téléviseur, etc. Conditions: argent comptant. P. E. Linteau, H.C.S., UNiversity 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 515,238. Ellis Construction Co. Inc., demanderesse, vs B. Broncocci, défendeur. Le 20 février 1961, à 10 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au no 6961 rue Chambord, en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en: 1 téléviseur de marque Westinghouse et acc. et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Morris Goldberg, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 600,790. Ideal Metals & Alloys Ltd., demanderesse, vs Ubald Parent (Canadian Die & Metal Works & Jewellery Co.), défendeur. Le 20 février 1961, à 4 heures de l'après-midi à la place d'affaires du défendeur au no 415 rue Notre-Dame est en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en: téléviseur, meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Irving Fruitman, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 586 092. Star Developpement Corp, demanderesse vs A. Bertrand, défendeur. Le 20 février 1961, à 11 heures de l'avant-midi à la place d'entreposage au No 2035 Boul. St-Grand, Apt 200 en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur de marque Westinghouse et Acc., Conditions: argent comptant. Louis Gertsman, H.C.S., VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 604 948. Nathan Kolomeir & Morton Kolomeir (American Finance Co.) demandeurs vs Ubald Pinard, défendeur. Le 20 février 1961, à 4 heures de l'après-midi au domicile du défendeur au No 1854 rue Frontenac en la cité et district seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur "21 pouces" modèle console & acc., Conditions: argent comptant. Irving Fruitman, H.C.S., VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 590,951. Cour Supérieure. No 498,606. Imperial Oil Limited, demanderesse, vs Paul-E. Fontaine, défendeur. Le 20 février 1961, à 4 heures de l'après-midi au domicile du défendeur au no 4804 rue Fullum en les cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en: 1 téléviseur 21" modèle de console et acc. et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Irving Fruitman, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 520,692. Jakim Kachka, demandeur, vs M. Lewenec "Dominion Meat Market Reg'd", défendeur. Le 22 février 1961, à midi, à la place d'affaires du défendeur, au No 694 ouest, rue Jean-Talon, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: congélateur, caisse enregistreuse, balances, machine à additionner, etc. Conditions: argent comptant. J. M. Paquette, H.C.S., UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 587,312. R. Aubry (Marché Bellemare Market Enrg.), demandeur, vs Jacques McSween, défendeur. Le 20 février 1961, à 11 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au No 6658, rue Lacroix, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, lampes, etc. Conditions: Argent comptant. Vincent Diodati, H.C.S. VI. 9-7842. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 606,008. Empire Wallpaper & Paint Limitée, demanderesse, vs J.J. McPeek, défendeur. Le 22 février 1961, à midi, au domicile du défendeur, au No 8230, rue Mayrand, appt 7, en la cité de Mont-Royal, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: meubles de ménage, téléviseur, etc. Conditions: argent comptant. Irving Fruitman, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 547,867. Dr Percy W. Genier, demandeur, vs Dame Jeanne d'Arc Bergeron "Niagara Laurentides" Inc., défenderesse. Le 20 février 1961, à 12 heures de l'avant-midi au domicile de la défenderesse au No 1530 rue Bernard, apt 2, en la cité d'Outremont, district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur, meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Lucien St-Onge, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 594 297. Doctor's Hospital Inc., demanderesse vs Onil Gallant, défendeur. Le 20 février 1961, à 1 heure de l'après-midi au domicile du défendeur, au No 4800 rue Boyce, appt 7 en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, lampes, etc. Conditions: Argent comptant. P. Villeneuve, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 609 078. The T. Eaton Co Limited of Montréal, demanderesse vs Irving Zwaisky, défendeur. Le 21 février 1961, à 10 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur, au No 6280 rue Westbury en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, lampes, etc. Conditions: Argent comptant. Vincent Diodati, H.C.S. VI. 9-7842. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 605026. Sauvé Frères Limitée, demanderesse vs Jean Baptiste Gamache défendeur. Le 20 février 1961, à midi au domicile du défendeur au No 34 rue Beaubien Est en la cité de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Lucien St-Onge, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec, District de Montréal, Cour de Magistrat. No 585956. Corporation de Gas Naturel du Québec demanderesse vs Jacques A. Forest défendeur. Le 22 février 1961 à une heure de l'après-midi au domicile du défendeur au No 253 rue Montroyal est, (3ème étage) en la cité de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Lucien St-Onge, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec, District de Montréal, Cour de Magistrat. No 609051. Corporation de Gas Naturel du Québec demanderesse vs Robert C. Lamarre défendeur. Le 21 février 1961, à 2 heures de l'après-midi au domicile du défendeur, au No 6 Grande Allée en la cité de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Lucien St-Onge, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 544,321 — Le Bottin Téléphonique de votre Quartier, Inc., demanderesse, vs Joseph Beaulieu, défendeur. Le 21 février 1961, à 11 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au no 7805 rue Notre-Dame est en la cité de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Roméo Ouimet, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 522,577. Fifth Ave. Department Store Inc., demanderesse vs Rolland Demers, défendeur. Le 21 février 1961, à 1 heure de l'après-midi, au domicile du défendeur au No 2734 rue Reading, en la cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur de marque Northern Electric et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Harry Golden, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 519 453. Jack Hirsh (Mastermake Clothes), demandeur vs Gaston Prouix, défendeur. Le 20 février 1961, à midi, au domicile du défendeur, au No 5182 rue Beaubien est, apt 1, en les cité et district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur 21 pouces modèle console et acc. et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Irving Fruitman, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 602 588. Louis Numeroff, Moe Sigman & Carl Sigman (Linton Shirt Co.), demandeurs vs Robert Desforges (Desforges Transport Enrg.), défendeur. Le 20 février 1961, à 10 heures de l'avant-midi, au domicile et place d'affaires du défendeur, au No 184, 10e avenue, en la cité de Lachine, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur de marque Admiral et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Harry Golden, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 524,402. Fidelity Finance Corp., demanderesse vs B. Bousquet, défendeur. Le 21 février 1961, à 11 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur, au No 9397 rue Francoeur, en la cité LaSalle, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur de marque Sparton et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Harry Golden, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de magistrat. No 599,492. Marcel Laliberté, demandeur, vs Albert Mercier, défendeur. Le 21 février 1961, à midi, au domicile du défendeur, au no 218 rue Rielle, en la cité de Verdun, district de Montréal seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. André Landriau, H.C.S. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 594546. Hepworth Motors Limited, demanderesse vs Jean Louis Gagnon, défendeur. Le 24 février 1961, à 10 heures de l'avant-midi, au domicile du défendeur, au No 24 Laurier Court, en la ville de Beaconsfield, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets saisis en cette cause, consistant en: meubles et effets de ménage, etc. Conditions: argent comptant. André Landriau, H.C.S. Montréal, le 11 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de magistrat, no 585 422. Ben Smilovitch (Smiley Sales Agencies Reg'd.) demandeur vs Raoul Moreau, défendeur. Le 22 février 1961, à 2 heures de l'après-midi, au domicile du défendeur, au no 256 rue Ste-Marguerite, en les cité et district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur, saisis en cette cause, consistant en: meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Lucien St-Onge, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 609051. Corporation de Gas Naturel du Québec demanderesse vs Robert C. Lamarre défendeur. Le 21 février 1961, à 2 heures de l'après-midi au domicile du défendeur, au No 6 Grande Allée en la cité de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: téléviseur, meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Jean-Marc Paquette, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 544,107. André Surprenant, demandeur vs Louis-Georges Corriveau, défendeur. Le 20 février 1961, à 1 heure de l'après-midi, à la place d'affaires du défendeur, au No 1282 rue Fleury est, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: meubles de ménage, bureaux, etc. Conditions: argent comptant. P. Villeneuve, H.C.S. UN. 1-5473. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 522 577. Fifth Ave. Department Store Inc., demanderesse vs Rolland Demers, défendeur. Le 21 février 1961, à 1 heure de l'après-midi, au domicile du défendeur, au No 2734 rue Reading, en la cité et district de Montréal seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur de marque Northern Electric et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Harry Golden, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour Supérieure. No 519 453. Jack Hirsh (Mastermake Clothes), demandeur vs Gaston Prouix, défendeur. Le 20 février 1961, à midi, au domicile du défendeur, au No 5182 rue Beaubien est, apt 1, en les cité et district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur 21 pouces modèle console et acc. et meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Irving Fruitman, H.C.S. VI. 2-9192. Montréal, 10 février 1961.

Province de Québec. District de Montréal. Cour de Magistrat. No 602 588.

HYDRAVION
A VENDRE
CESSNA
1955, 170B

Avec flotteurs, Franklin Low Time 165 HP, extras. Propre, en excellent état. Fonctionne à merveille sur flotteurs.

Case 2019 LA PRESSE

ON PAIERA COMPTANT

AUX MANUFACTURIERS, DETAILLANTS ET IMPORTATEURS

La quantité est sans importance

Achètera tout surplus vêtements pour hommes, femmes, garçons et enfants, nouveautés, vêtements, chaussures,

Ecrire ou téléphoner

Gab. Rother & Sons Inc.
2016 bd St-Laurent, Montréal, P.Q.
AV. 8-7804

C-I-L
CUIRETTES
PLASTIC FILM
PLASTIC COATED TEXTILES LTD.
205 MONT-ROYAL EST

ATTENTION
VENDEUSES

La seule Cie du genre au Canada a besoin de plusieurs personnes à travers la province pour distribuer à commission ses 500 articles de maison, objets importés, bibelots, jouets, etc. Il est facile à temps partiel de faire $100 par semaine. Expérience pas nécessaire. Nous fournissons échantillons. Réponse confidentielle et assurée.

IDEAL COMPANY — IMPORT LIMITED
2300 Curatteau, CL. 5-3624

AVIS

Avis est par les présentes donné que DONALD JAMES JOHNSTON, de la Cité de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une Loi autorisant le Barreau de la Province de Québec à l'admettre à la pratique du droit immédiatement, l'exemptant ainsi de certaines dispositions contenues dans la section 71 de la Loi du Barreau qui l'empêcheraient de pratiquer le droit avant 1964.

Montréal, P.Q.,
le 18 janvier 1961.

Stikeman & Elliott
Les Procureurs du Requérant

TORONTO TRANSIT COMMISSION

INSPECTION DES VOITURES DE TRANSPORT RAPIDE DU METRO BLOOR-DANFORTH-UNIVERSITY

La Commission recevra à son bureau, 1900 rue Yonge, Toronto 7, Ontario, Canada, jusqu'à 4 heures p.m., heure normale de l'est, lundi le 27 février 1961, des soumissions cachetées portant à l'endos "Soumission pour l'inspection des voitures de transport rapide" adressées au bureau du secrétaire général, Toronto Transit Commission, pour l'inspection des parties consituantes et du montage final des trente-six voitures de transport rapide.

Formules de soumission

On peut se procurer sur demande au bureau du service de l'équipement, 1136 rue Bathurst, Toronto, un aperçu des travaux requis ainsi que des renseignements au sujet des soumissions.

La Commission se réserve le droit de rejeter toutes les soumissions ou n'importe laquelle d'entre elles.

Le secrétaire général,
H. E. PETTETT.

HYDRO-QUEBEC
SOUMISSION No C-7

Des soumissions cachetées devront être adressées en quatre exemplaires aux soussignés, suite 815, 107 ouest, rue Craig, Montréal, à temps pour être reçues ou livrées au plus tard à 10.30 A.M., heure normale de l'est, le 6 mars 1961 **relativement à la concession pour exploiter une buanderie au site 5 et ses environs, y compris l'aéroport, sur la rivière Manicouagan à environ 145 milles au nord de Baie Comeau, Comté de Saguenay, pour les employés de l'Hydro-Québec, de ses ingénieurs-conseils, de ses entrepreneurs, de ses fournisseurs et de toutes autres entreprises telles que déterminées par l'ingénieur en chef mentionné ci-dessous.**

Le soumissionnaire pourra examiner le document d'appel de soumissions et les formules de soumission au bureau de

L'ingénieur en chef,
Division des aménagements,
Hydro-Québec,
107 ouest, rue Craig,
Montréal, P.Q.

et en obtenir copie contre un dépôt de $25.00 par exemplaire sous forme de chèque visé ou de mandat payable à l'Hydro-Québec. Ce montant n'est pas remboursable. Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec sont invitées à soumissionner. Les soumissions doivent être envoyées sous enveloppe fournie à cet effet et clairement indiquée **"Soumission no C-7".**

La plus haute soumission ni aucune des autres ne seront nécessairement acceptées.

Les co-secrétaires
B. Lacasse — W. E. Johnson
Montréal, 7 février 1961

RESIDANTS
EN DEHORS DE MONTREAL

Salaire ou arrangements financiers ou avec contrats.

Prendre charge de district. Expérience du public, 25 - 45 ans, marié, automobile. Entraînement fourni. Plan de pension.

LA PRESSE
Case 2113,

COMMERCE DE DETAIL
de Vêtements d'Enfants
A VENDRE

Dans centre d'achats achalandé $5,000 comptant requis avec ou sans stock

Case Postale 2020
LA PRESSE

VOITURE-CHENILLE BOMBARDIER SKI-DOO

Complètement neuve, encore dans sa boîte d'expédition. Sacrifiera.

Case **2112** LA PRESSE

LOCAL POUR BUREAUX à louer

Immeuble à l'épreuve du feu. Stationnement dans l'immeuble. Ascenseur automatique.

Arrêt d'autobus
Commodément situé.
Magnifique entrée.

Tél. RI. 7-3581
H. RAPPAPORT

EXCELLENTE OCCASION
VOYAGEUR DANS L'ACIER
POUR
CENTRE D'ENTREPOSAGE D'ACIER

Doit être expérimenté, dynamique, bilingue. Excellent salaire, avantages, avancement. Stricte discrétion assurée à toutes les lettres.

Ecrire à case 2023, LA PRESSE

On demande un ATELIER de TRAVAUX en PLOMBERIE et CHAUFFAGE

Un entrepreneur de l'extérieur de la ville désire acheter en entier un atelier de Montréal se spécialisant en travaux commerciaux et industriels ou encore y acquérir une participation majoritaire. L'atelier doit avoir présentement un ingénieur et avoir aussi un service d'évaluation. Le propriétaire pourra demeurer comme expert conseil.

Discrétion absolue assurée à toutes les réponses.

ECRIRE CASE 2093, LA PRESSE

ASSOCIATION OFFERTE A VENDEUR DE 32 A 45 ANS

Particulièrement expérimenté en électricité. Celui que nous cherchons est un producteur en mesure de mettre sur pied avec succès tout un service de vente, et de passer chez les constructeurs, concessionnaires, grands magasins et chaînes de magasins. La vente de nos produits pourrait être poussée davantage dans la construction. Ils sont de marque extrêmement connue et sont largement employés. Nous n'exigeons pas de capital. Bon revenu assuré. Préciser âge, expérience et tous détails pertinents dans votre réponse. Stricte discrétion assurée à toutes les lettres. Seuls ceux qui peuvent répondre à ces exigences sont priés d'écrire à case 2114 La Presse.

ON DEMANDE
ESPACE DE PLANCHER

De 1000 à 2000 pieds carrés, rez-de-chaussée ou semi-sous-sol, pouvant convenir à un atelier de tailleur. Devra être situé entre les rues Peel et Guy — Dorchester et Sherbrooke, pour occupation en mai. Références AAA1.

APPELEZ
ORléans 7-6301

Sténographes, $326

Ce salaire de base est offert à des sténographes qualifiées, bilingues et célibataires. Les candidates choisies travailleront au siège social d'une importante compagnie minière située dans une ville moderne de 4,000 habitants sur la rive nord du St-Laurent.

Pour plus de renseignements, veuillez écrire, nous donnant un résumé détaillé de votre expérience à

B.P. 216, Ville Mont-Royal, Qué.

UNE OCCASION DANS LA
VENTE à L'INTERIEUR

Manufacture de produits d'électricité située près de Montréal demande

HOMME DIRIGER SERVICE DES COMMANDES

Excellentes chances pour homme compétent d'accéder à de plus grandes responsabilités.

Exigences essentielles : bien connaître l'industrie de l'électricité, parler couramment l'anglais et avoir fait ses preuves dans l'art de diriger le personnel.

Ecrire à case 2024, La Presse

VENDEURS D'AUTOMOBILES
avec expérience demandés

Bilingues, bonne apparence, agressifs, et ayant bon record de vente. Compensation généreuse : salaire, commission, boni pour les vrais vendeurs qualifiés. Pour rendez-vous :

S'adresser à J.-A. GRENON, gérant, chez :

WILHELMY AUTOMOBILES LTEE
4833, boul. ST-LAURENT — Tél. : AV. 8-0186

Cité de Montréal

COMMISSION DU SERVICE CIVIL

Occasions d'emplois permanents avec perspectives de promotion

MONITEUR (récréation) ($3931—$4330) — Hommes bilingues. Age : au moins 18 ans et moins de 45. Résidence à Montréal. Instruction: 9e année ou équivalent. Expérience: posséder une expérience d'au moins deux saisons, ou l'équivalent, dans l'organisation d'activités récréatives, sportives ou autres du même genre.

MONITRICE (récréation) ($3931—$4330) — Femmes bilingues. Age : au moins 18 ans et moins de 45. Résidence à Montréal. Instruction : 9e année ou équivalent. Expérience : posséder une expérience d'au moins deux saisons, ou l'équivalent, dans l'organisation d'activités récréatives, sportives ou autres du même genre.

POLICIER ($4000—$5000). — Hommes bilingues. Age : au moins 19 ans et moins de 30. Taille minimum: 5'8", pieds nus. Poids minimum : 140 livres, sans vêtement. Instruction: 9e année ou équivalent.

POMPIER ($3400—$4900) — Hommes bilingues. Age : au moins 20 ans et moins de 26. Bonne santé. Taille minimum : 5'7", pieds nus. Poids minimum : 140 livres, sans vêtement. Résidence à Montréal. Instruction : 9e année ou équivalent.

Les candidats doivent produire leurs certificats de naissance et d'études avec leur demande d'emploi.

Pour plus amples renseignements, s'adresser aux bureaux de la Commission du Service Civil de Montréal, chambre no 1, hôtel de ville.

CHAUSSURES
CONTROLEUR DES VENTES
DEMANDE

Pour contrôler et stimuler les ventes d'une série complète de chaussures en cuir dans l'est du Canada. L'expérience, les bonnes relations dans le commerce de la chaussure et des connaissances techniques sont exigées. Chance extraordinaire pour un homme tenace. Veuillez écrire, donnant tous détails sur l'âge et les activités commerciales, à :

CASE 2022, LA PRESSE

VENDEUR DEMANDE
ARTS GRAPHIQUES

Bilingue si possible, avec expérience dans machinerie et fournitures d'imprimerie pour compagnie avec succursales.

ECRIRE A CASE 2021, LA PRESSE

Donner nom, adresse, âge, expérience, numéro de téléphone. Rendez-vous sera fait pour entrevue. Toute demande strictement confidentielle.

L'AVIATION ROYALE DU CANADA

a actuellement des ouvertures pour diplômés universitaires dans les branches suivantes :

APPROVISIONNEMENT
SERVICES EDUCATIFS

Les conditions d'admission sont :

Age : 18-35 ans — Marié ou célibataire
Citoyen canadien ou sujet britannique avec le statut "d'immigrant reçu".
APPROVISIONNEMENT — tout degré universitaire.
Les détenteurs d'un B.A. doivent s'être spécialisés en mathématiques ou en économie.
SERVICES EDUCATIFS — Baccalauréat en pédagogie.
Ceux qui se verront accepter ont le choix entre un brevet à long terme ou un brevet de cinq ans. Après l'entraînement, la solde est de $5,832 par an selon l'état matrimonial.

Pour plus de renseignements, s'adresser au

CENTRE DE RECRUTEMENT au 1254 Bishop, Montréal, P.Q.

OCCASION SENSATIONNELLE
POUR
ACHETEUR EXPERIMENTE

Une chaîne nationale de marchés d'aliments qui se développe demande un acheteur d'expérience dans les articles divers, incluant la marchandise sèche, jouets, articles de maison et de toilette. Cette position responsable apporte un bon salaire, fonds de pension, assurance maladie et accidents et un excellent futur. Si vous avez de l'expérience dans cette ligne et êtes ambitieux et agressif, écrivez-nous donnant tous les détails sur votre histoire personnelle, éducation, expérience, position actuelle, salaire espéré, et incluant une photographie.

CASE 2018, LA PRESSE

GERANT
CONTROLE DE LA QUALITE BOITE PLIANTE

Une importante entreprise de boîtes de carton demande un homme possédant son baccalauréat en sciences pour l'organisation d'un département de contrôle de la qualité pour les divisions de boîtes pliantes et rigides.

EXIGENCES :

- Bonne connaissance du papier et carton
- Expérience dans le contrôle de la qualité de la boîte pliante.

Le candidat doit être bilingue, être doué de qualités de chef, posséder de l'ambition et de l'initiative. Aura la responsabilité de l'organisation et du développement d'un système efficace de contrôle de qualité.
Sa fonction consistera principalement :

- D'établir des standards de qualité.
- De voir à ce que le matériel brut rencontre les spécifications requises.
- Produire des rapports statistiques, faire recommandations.

L'entreprise offre au candidat :

- **Position permanente**
- **Salaire Intéressant**
- **Assurance Groupe**
- **Fonds de Retraite**

Toute personne rencontrant ces exigences peut faire application en s'adressant au :

BUREAU DU PERSONNEL
Standard Paper Box Mfg. Ltd.,
6235 rue Hutchison,
Montréal, Qué.

Centre d'Achats DE TROIS-RIVIERES

LE PREMIER ET L'UNIQUE
CENTRE D'ACHATS A TROIS-RIVIERES

Liste des maisons d'affaires qui y sont locataires :

La Quincaillerie J. PASCAL	Rez-de-chaussée	40,000 pieds
	Mezzanine	7,000 "
STEINBERG'S		27,000 "
F. W. WOOLWORTH CO.		16,000 "
UNITED STORES LTD.		13,000 "
REITMAN'S LTD.		5,000 "
HANDY ANDY LTD.		4,800 "
INDEPENDENT SPORTS & PLAYTHINGS		4,500 "
Pharmacie BERKE'S		4,000 "
DRAPERIES MONTREAL		2,500 "
MONTREAL SHOE STORES		2,500 "
FIFTH AVE. DEPARTMENT STORES		2,500 "
ADAM CLOTHES, Vêtements pour hommes		2,500 "
BANQUE IMPERIALE DU CANADA		2,500 "
PARIS L'AIGLON, Vêtements pour dames		2,000 "
SERVITOR, Nettoyeurs à sec		2,000 "
TRANS CANADA SHOE		2,000 "
CHANTELLE INC., Lingerie pour dames		1,600 "
UNITED CIGAR STORES		1,200 "
LES ASSURANCES DE L'U.C.C.		1,200 "
BLOUIN ELECTRIC		800 "
GALERIE DU CADEAU		600 "
LAURA SECORD		500 "
RABOUIN, Salon de barbier		600 "
32 ALLEES DE QUILLES AUTOMATIQUES		26,000 "

IL NE RESTE PLUS QUE QUATRE MAGASINS A LOUER

Idéal pour les genres de commerces suivants : Sacs à main et chapeaux — Valises et articles de cuir — Bijoux — Salon de coiffure pour dames — Vêtements pour hommes — Accessoires électrique — Meubles — Machines à coudre.

ESPACE DISPONIBLE AVEC SERVICE D'APPELS TELEPHONIQUES POUR BUREAUX DE MEDECINS ET DE DENTISTES

Ouverture: été 1961

Veuillez adresser toutes demandes de renseignements à :

Riverton Development Ltd.
940, chemin Côte-de-Liesse,
Montréal, P.Q. RI. 7-9894

ou

M. Jean Cloutier
FRontenac 6-3592,
Trois-Rivières, P.Q.

CHAUFFAGE — AIR CLIMATISE
INGENIEUR

Recherché par manufacturier d'appareils à tubes à ailettes (finned tubing) pour améliorer appareils réguliers et créer nouveaux appareils.

DESSINATEUR EN MECANIQUE

Expérience métal en feuilles et notions chauffage de préférence.

Ecrire Case No **1989** LA PRESSE

COMPTABLE POUR LA TAXE

Pour travailler au service de la taxe de notre bureau principal, situé à Montréal.
Doit avoir un baccalauréat en commerce et connaître les taxes fédérales sur les corporations.
Une connaissance des autres taxes fédérales, provinciales et municipales aiderait beaucoup.
L'heureux candidat doit connaître à fond la langue anglaise.
Ecrire, donnant tous détails concernant l'âge, l'instruction et l'expérience au

Service du personnel de bureau

IMPERIAL TOBACCO Company of Canada
LIMITED
3810, rue St-Antoine, Montréal 30

VENDEURS

Si vous possédez une voiture,
Si votre âge est entre 23 et 38 ans,
Si vous avez une connaissance suffisante de l'anglais, nous avons une situation intéressante à vous offrir dans la vente des machines à additionner, calculateurs et caisses enregistreuses. Salaire minimum $100 par semaine durant la période d'entraînement qui varie entre 3 mois et 1 an. Après cette période d'entraînement : commission et boni. Territoire protégé dans Montréal même. Si vous vous croyez qualifié, venez discuter de vive voix.

E. KOLBIN, Gérant des Ventes

VICTOR ADDING MACHINE CO. LTD.
Téléphoner pour rendez-vous
250, rue Authier, St-Laurent RI. 7-9936

VENDEUR
BOITES DE CARTON

Une importante entreprise canadienne a un besoin immédiat d'un vendeur d'expérience pour ses divisions de boîtes rigides et pliantes.

Le candidat devra posséder un minimum de

2 ANS D'EXPERIENCE

dans l'industrie où de préférence au niveau du marché de la province.

L'entreprise offre une occasion exceptionnelle au candidat compétent désireux de progresser.

Salaire très intéressant. Bénéfices marginaux comprenant : Assurance vie-maladie, fonds de retraite.

Répondre en mentionnant âge, instruction et expérience. Toute application sera tenue confidentielle.

La Compagnie a informé ses employés de cette offre d'emploi.

Bureau du Personnel
Casier Postal 1159 Montréal 3

ENCAN PUBLIC
SERVICE DES ACHATS ET MAGASINS
DIVISION DE LA RECUPERATION
Cité de Montréal

AVIS est par la présente donné que la Cité de Montréal procédera par enchère publique, à la vente de 120 bicyclettes et de parties de bicyclettes non réclamées.

La vente aura lieu le 23 février 1961, à 10 heures du matin, au marché Maisonneuve, 4375 est, rue Ontario, Montréal.

Tout achat devra être payé en argent comptant et immédiatement après la vente.

On pourra voir ces bicyclettes et parties de bicyclettes à l'adresse précitée, le 22 février 1961, de 10 heures du matin à 3 heures de l'après-midi.

Pour informations : M. EMILE GUERTIN, UN. 1-3811, local 4179.

Le greffier de la Cité,
GABRIEL MORIN

HOTEL DE VILLE
MONTREAL, LE 11 FEVRIER 1961

AVIS JUDICIAIRE

D'ordre de David Grobstein, syndic

DANS LA FAILLITE DE :

PERMANENT FURNITURE SHOWROOM INC.

MEUBLES DE MAISON
APPAREILS — USTENSILES DE CUISINE
EQUIPEMENT DE BUREAU ET MAGASIN

seront vendus par

ENCAN PUBLIC

(EN LOTS DETAILLES SANS RESERVE)

LE JEUDI 16 FEVRIER 1961
A 10 H. 30 A.M. PRECISES
SUR LES LIEUX AU

551 AV. MONT-ROYAL EST

MOBILIERS CHESTERFIELD MODERNES — MOBILIERS DE CHAMBRE — MOBILIERS DE SALLE A MANGER — CHAISES DIVERSES — CAUSEUSES — SOMMIERS — MATELAS — OREILLERS — LAMPES — TABLES ETAGERES, A CAFE ET D'ANGLE — TABLES DE SALON — LAMPES DE TABLE ET DE PARQUET — MOBILIERS DE CUISINE — TABLES — CHAISES — BERCEUSES — TABOURETS — COFFRES EN CEDRE — MOBILIERS D'ENFANTS — REFRIGERATEUR ET POELE ELECTRIQUES — FOURNAISES A L'HUILE, CASSEROLES ET MARMITES — VAISSELLE, ETC.

EQUIPEMENT DE BUREAU ET MAGASIN

BUREAUX — CHAISES — CLASSEURS — MACHINE A ECRIRE — CLIMATISEUR — MACHINES A FACTURER — ADDITIONNEUSES — STORES VENITIENS — TENTURES — APPAREILS D'ECLAIRAGE FLUORESCENT — VENTILATEUR — CLOISONS — GLACES — ETC

D'UNE VALEUR D'INVENTAIRE DE $17,574.89
CONDITIONS DE LA VENTE : COMPTANT

HARRY HOPMEYER & SONS INC.
VI. 2-9588 ENCANTEURS
J.-GEO. LAFRANCHISE

VERIFICATION : On pourra voir la marchandise le mercredi 15 février 1961 de 1 h. à 5 h. p.m.

GERANT ET VENDEURS DEMANDES

Pour important magasin à rayons, dans dépt. de confection pour hommes.

Expérience et références requises — Bilingues et tenue soignée.

SALAIRE A DISCUTER

ECRIRE A CASE 2101, LA PRESSE

OPPORTUNITE POUR HOMMES

désirant se créer un avenir dans la vente d'autos européennes bien connues. L'expérience n'est pas nécessaire car nous désirons lui donner l'entière instruction et entraînement. Doit être bilingue et demeurer du côté de la rive sud de Montréal. Pour informations et application écrire à

CASE **2092**, LA PRESSE, MONTREAL

VENTE A L'ENCAN
LUNDI à 10 A.M.

Mobiliers et meubles séparés de salle à manger, en noyer ou peints — Ensemble de chaises Chippendale — Vaisseliers — Bibliothèques à sections — Sofas modernes et antiques — Chesterfields — Secrétaire-bibliothèque — Pianos droits Newcombe et autres — Secrétaires — Lampes de table ordinaires et autres — Téléviseurs — Poêles à gaz et électriques — Beaux secrétaire et fauteuil de bureau — Mobiliers de chambre, de cuisine — Lessiveuse électrique — Réfrigérateurs — Vieille horloge murale, très beau modèle — ornements — bric-à-brac, etc.

TAPIS DE LAINE EGYPTIENS NEUFS

Nous avons reçu instruction de vendre pour le compte d'un importateur qui abandonne les affaires environ 30 tapis de laine faits à la main, de dimensions populaires pour pièce ou petits tapis (entre 4' x 6' et 9' x 12'). Ce sont des tapis neufs, idéals pour boudoirs, salons, salles de jeu, chalets et autres fins.

On peut examiner aujourd'hui samedi 11 février, de 9 à 5.30 h.
VENTE : LUNDI 13 FEVRIER A 10 A.M.
à notre salle d'encan du sous-sol
721, rue de L'INSPECTEUR, angle ST-JACQUES
(une rue à l'ouest d'University)

FRASER BROS. (CANADA LTD)
UN. 6-5751 ENCANTEURS — EVALUATEURS DEPUIS 1880

AVIS D'ENCAN
44,950 VERGES
DE TISSUS A ROBES
COTONNADES — SOIES — LAINAGES
GARNITURES

SERONT VENDUS PAR

ENCAN PUBLIC

(EN LOTS DETAILLES SANS RESERVE)

LE MARDI 14 FEVRIER 1961
A 10 h. 30 A.M. PRECISES

A NOS SALLES D'ENCAN DU 478 RUE McGILL

D'ORDRE DE DAVID GROBSTEIN, liquidateur
RE : DANDY FROCK INC. ET AUTRES AYANT DROIT

TISSUS A LA VERGE

COTONNADES A ROBES (UNIES, GLACEES, IMPRIMEES) — RAYONNES — SATINS — VELOURS COTELE — DOUBLURES (UNIES, IMPRIMEES) — CREPE — SOIES — PELLON — LAINAGES VARIES — TARTANS — COTONNADES BLANCHES — TISSU PILEUX — DIVERS TISSUS A DRAPERIES (SHANTUNGS UNIS ET FLEURS, SATINS, RAYONNES, *TISSU ECORCE — TAPISSERIE — NYLONS)* — ETC.

GARNITURES

GRANDE QUANTITE DE FILS DE NYLON ET TERYLENE — GLISSIERES — ELASTIQUE — LISERES — GALONS, ETC.

D'UNE VALEUR D'INVENTAIRE D'ENVIRON $33,500
CONDITIONS DE LA VENTE : COMPTANT

HARRY HOPMEYER & SONS INC.
VI. 2-9588 ENCANTEURS
J.-GEO. LAFRANCHISE

VERIFICATION : ON PEUT VOIR LA MARCHANDISE LE LUNDI 13 FEVRIER 1961, DE 1 h. à 5 h. P.M.

STATIONNEMENT : A la disposition de nos clients au Downtown Garage, au 685 rue St-Maurice (une rue au sud de Notre-Dame et partant de McGill). Veuillez faire estampiller votre billet à notre bureau.

Avis d'encan

Affaire : STAR CHESTERFIELD MFG. CO. INC., (faillie)
H. DIAMOND, syndic

TISSUS
STRUCTURES DE MEUBLES
MACHINERIE — CHESTERFIELDS
EQUIPEMENT

LE TOUT A VENDRE PAR

ENCAN PUBLIC

(en lots au détail sans réserve)
SUR LES LIEUX :
8489, 10e avenue, VILLE ST-MICHEL, Qué.

MERCREDI 15 FEVRIER 1961
A 10 h. 30 A.M.

TISSUS
GRAND CHOIX DE TISSUS A CHESTERFIELDS — BOITES EN CARTON ONDULE — CAOUTCHOUC-MOUSSE — ATTACHES — CANEVAS — FIL — RESSORTS — CHARNIERS — FERRURES — GLISSIERES — ETC.

GRAND CHOIX DE
STRUCTURES DE FAUTEUILS ET DIVANS DE TOUTES SORTES
MACHINERIE
DRILLE ELECTRIQUE LESTO — PISTOLETS A GRAISSER — ETAUX — SERRE-JOINTS — SCIE A DECOUPER DeWALT A MOTEUR DE 1½ CV. — DIABLES — PLANEUR A MOTEUR ¾ CV. — MEULEUSE ET SCIE A DECOUPER COMBINEES — SCIES A RUBAN TOUS USAGES A MOTEUR ½ CV. — MACHINES A BOURRURE — SCIE DELTA, MODELE DE PARQUET — MACHINE A POSER BANDES D'ACIER — SCIE D'ETABLI HOME CRAFT — SINGER 111W154 — MOTEURS — SINGER 31-20, ETC.

CHESTERFIELDS
MOBILIERS CHESTERFIELD — CHAISES — SOFAS — DIVANS — FAUTEUILS — CABINETS — TABLES — MOBILIERS DANOIS — ETC.

EQUIPEMENT
CHARIOTS — ECHELLES — APPLIQUES FLUORESCENTES — EXTINCTEURS CHIMIQUES — COUTEAU DROIT BEAVER — TABLES DE COUPE — HORLOGE ENREGISTREUSE SIMPLEX — BROCHEUSES — ETAGERES A PAPIER — MACHINES A RUBAN GOMME — CHAISES DE MANUFACTURE — MACHINES A ECRIRE — SECRETAIRES — ADDITIONNEUSES — CABINETS CLASSEURS — ETC.

ON PEUT VISITER
MARDI 14 FEVRIER 1961, DE 9 H. A.M. A 6 H. P.M.

CONDITIONS : COMPTANT OU CHEQUE VISE

M. GOLDSMITH & CO. LTD.
ENCANTEURS — EVALUATEURS — LIQUIDATEURS
Tél. : UN. 6-5801
ENCANTEURS LICENCIES POUR TOUT LE CONTINENT

LE PONT

SUITE DE LA PAGE 3

bre, les deux ingénieurs soulignent encore à propos du pont:

"Selon nos constatations, les dalles de la chaussée de tout le pont doivent être remplacées. Dans la majorité des dalles, nous avons constaté des fissures, la désagrégation du béton, la mise à nu de l'acier d'armature et l'action de la rouille sur celui-ci. Ces détériorations sont particulièrement marquées sur les deux premiers panneaux intérieurs en partant du bord du trottoir."

Puis au sujet des approches, ils soulignent:

"Par suite des détériorations subies par les deux approches, et par suite de leur insuffisance en force portante pour la circulation empruntant le pont, nous estimons que ces approches doivent être entièrement reconstruites."

Les deux experts ont prélevé des échantillons du béton du pont. Voici le résultat de leurs constatations; nous les citons en entier, y compris les termes techniques, en certains cas incompréhensibles par le profane, mais qui éclaireront sans doute les experts:

"Trente-deux carottes ont été prélevées dans le béton des arches au moyen d'une foreuse à diamant. L'examen des échantillons, de même que celui des parois des trous de forage, a confirmé les indications recueillies en surface sur les variations extrêmes de l'état physique du béton sur toute la longueur du pont. Le béton des arches et des trois travées nord a été affecté par les facteurs suivants: a) pourcentage élevé de schiste comme gros agrégat; b) vides dans le béton; c) ségrégation; d) stratification du béton en couches minces, distinctes et e) absence d'adhésion entre le béton et l'acier d'armature.

"Les carottes provenant des portées sud ne présentaient, à l'observation visuelle, que très peu de défauts."

M. PREVOST

SUITE DE LA PAGE 3

profession n'est pourtant pas touchée du tout par la loi de l'assurance-hospitalisation.

La direction de la Fédération a également protesté contre le fait que les hôpitaux privés qui bénéficient du régime de l'assurance-hospitalisation ne soient pas tenus, au même titre que les hôpitaux publics, de verser au trésor provincial 60% des sommes qu'ils perçoivent sur leurs chambres privées et semi-privées. La FTQ souligne que ces entreprises hospitalières s'occupent rarement de recherche et d'enseignement, qu'elles rendent conséquemment moins de services à la société.

Le président de la Fédération a déclaré que le malaise général qui a accompagné l'instauration de l'assurance-hospitalisation, et qui, selon lui, aurait pu être évité "avec un minimum de planification", a fait éclater au grand jour ce qu'il a appelé le "caractère anarchique de notre système hospitalier". M. Provost a rappelé que, le 4 novembre dernier, six associations populaires ont demandé aux autorités provinciales la création d'un Bureau des hôpitaux, comme étant "le seul moyen de sortir du désordre actuel".

Au sujet du prix des chambres, la FTQ demande au gouvernement de sévir contre tous les abus et de publier immédiatement une liste complète des tarifs dans toute la province. Elle condamne la pratique adoptée par certains hôpitaux d'exiger le paiement à l'avance d'une semaine de séjour en chambre privée ou semi-privée.

Enfin, le président de la FTQ a souligné que sa centrale ne se contentera jamais de l'assurance-hospitalisation et qu'elle continue de réclamer un régime complet d'assurance-santé. M. Provost demande au gouvernement d'étudier immédiatement la question, afin de n'être pas pris au dépourvu et de ne pas être réduit à une politique d'improvisation, comme avec l'assurance-hospitalisation, au moment d'instaurer l'assurance-santé.

ON NE CHANGE GUERE

M. HARKNESS

SUITE DE LA PAGE 3

cer les escadrilles canadiennes? Ces avions américains, pour être efficaces, ne devraient-ils pas être équipés d'armes nucléaires? Aux deux dernières questions, M. Harkness se donne la peine de fournir des réponses: dans le premier cas, il y aurait viol de la souveraineté du pays; et dans le second cas, les libéraux eux-mêmes ne se sont-ils pas opposés à ce que l'ARC puisse munir ses avions de projectiles nucléaires?

BOUCHARD

SUITE DE LA PAGE 3

Le juge Tellier a finalement tranché la question en accordant un cautionnement sur immeuble de $1,000 à Bouchard, pour sa mise en liberté provisoire.

Dans le même cabaret, William Pierson, 28 ans, 6 ouest, rue Saint-Viateur, se serait livré à des voies de fait graves sur la personne d'un employé, M. Harry Schwartz.

Son enquête préliminaire s'instruira également le 17. Un dépôt de $300, en guise de cautionnement, a été exigé de Pierson.

COUR SUPERIEURE

DIVISION DE PRATIQUE

10 février 1961

Les jugements suivants furent rendus par l'hon. juge Harry Batshaw:

Abe Arick vs Pearl Realties Inc., jugement motion pour substitution accordée sans frais de consentement;

N. Mateescu vs Swiss Canadian Interest et al, jugement requête pour injonction interlocutoire rayée.

P. R. M. Incorposée vs Montreal Terra Cotta Limiter et al et Mercantile Trust Company, mise-en-cause, jugement suivant désistement produit sur la dite inscription.

Maurice Pouliot vs Adrien Poulist, jugement requête à fin d'interdiction est référée au greffe pour la tenue du conseil de famille seulement, jugement à vérifier;

Frank Taylor vs Myer Gross, jugement requête pour tenir lieu de cautionnement accordée, dépôt fixé à $100.00 frais à suivre;

Jules Prieur vs Ernest Brousseau, jugement motion pour contrainte par corps accordée comme suit: Défendeur présent permis de répondre accordée pour les frais seulement;

Manny's Delicatessen & Steak House Inc. vs Abe Pinsky, jugement motion pour être relevés de défaut accordée en par défendeur payant frais de motion et de défaut;

Qualité Auto Supplies Limited vs Frank Carpinelli, jugement motion pour règle nesi accordée par défaut contre le défendeur et rapportables le 23 mars 1961;

Comité Conjoint des métiers de la construction de Montréal vs St-Jacques Camille & Fils Ltée, jugement motion pour substitution accordée sans frais de consentement;

Georges Laurin vs Gilles Hébert et Librairie Beauchemin Ltée, jugement motion pour examen médical du demandeur accordée, examen d'ici 15 jours, frais à suivre;

Claude Genest et uxor, jugement ordonnant la rectification des registres de l'état civil;

Anthony Sherriers vs Domicela Milius, jugement motion pour retirer dépôt continuée sine die;

Dame Celina Miller vs Alfred Séguin, jugement autorisant la requérante à ester en justice seule-ment, frais à suivre;

Nathan Nutkavitch vs René Roy, jugement motion pour règle nesi accordée pour les frais seulement.

Conflit à l'OACI

PARIS (Reuters) — La conférence de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) s'est terminée hier sans que les membres aient pu se mettre d'accord sur la réduction du tarif du transport de marchandises. Deux sociétés américaines, Pan American et Trans-World, ont décidé d'abaisser leur tarif si les autres partenaires n'y consentent pas d'ici le 10 avril, date d'expiration de l'accord actuellement en vigueur.

Nécrologie

M. ARTHUR CHARRON

A Montréal, le 10 du courant, est décédé, à l'âge de 69 ans, M. Arthur Charron, époux de Rose Bernaquez.

Il laisse, outre son épouse, sa fille et son gendre, M. et Mme Gérard Groleau (Jeannine); ses petites-filles, Madeleine et Sylvie Groleau; son frère et sa belle-soeur, M. et Mme Rodias Charron; ses soeurs et ses beaux-frères, MM. et Mmes Aldéric Archambault (Emma), Justinien Saumur (Delvina), Aurèle Régnier (Sydia) et Omer Crête (Priscillia) et Mme veuve Henri Marcoux (Mathilda); sa belle-soeur, Mme veuve Joseph Charron; également plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

La dépouille est exposée à 2102, rue Fullum; les funérailles auront lieu mardi, à l'église St-Eusèbe-de-Verceil.

M. HENRI NUCKLE

M. Henri Nuckle, époux d'Alice Morency, est décédé jeudi dernier, à l'âge de 55 ans.

Lui survivent, outre son épouse, ses fils et ses brus, MM. et Mmes Henri Nuckle (Marielle Paulhus), Jean Nuckle (Thérèse Roy), Réal Nuckle (Jeannine Roy) et MM. Maurice et Fernand Nuckle; ses filles et ses gendres, MM. et Mmes Fernand Boucher (Pierrette), Gilles Landriault (Micheline) et Mlles Denise, Lisette et Claudette Nuckle; ses frères, MM. Alphonse, Paul et Georges Nuckle; ses soeurs, Mmes Philippe Jean (Eugénie), Albert Desfossés (Juliette) et Maurice Ethier (Laurence), ainsi que plusieurs petits-enfants, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu lundi matin, à l'église St-Jean-Berchmans.

Le combustible par excellence: l'ELECTRICITE

A la Foire des appareils à l'électricité qui se termine aujourd'hui au 5205 Parthenais sous les auspices des Expositions de l'industrie de la construction, la journée d'hier a été consacrée à ce système de chauffage encore peu utilisé dans les résidences: le chauffage par l'électricité.

Quelques conférences et un forum ont permis aux entrepreneurs et autres intéressés de se renseigner adéquatement sur les grands avantages et les quelques inconvénients de cette nouvelle technique thermogène.

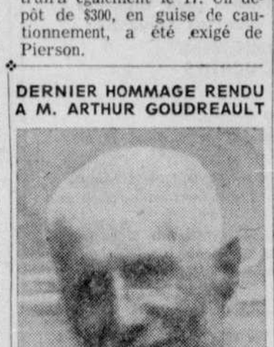
Entre autres avantages, le chauffage à l'électricité ne fait pas de fumée et ne laisse aucune odeur, il permet de maintenir la température voulue dans chaque pièce de la maison grâce à des thermostats individuels...

Par contre l'électricité est encore le combustible le plus dispendieux. Les experts se sont appliqués à démontrer qu'on pouvait réduire le coût d'opération d'un système de chauffage à l'électricité en respectant certaines normes de construction et en utilisant des appareils qui maintiennent la consommation d'électricité, la demande, au plus bas niveau possible.

D'abord et avant tout, il faut que la maison que l'on veut chauffer à l'électricité soit très bien isolée. Là où l'on acceptait deux pouces de matières isolantes en prévision d'un système de chauffage conventionnel, il faudra en mettre quatre si l'on veut chauffer à l'électricité sans qu'il en coûte une petite fortune.

Les protagonistes du chauffage à l'électricité recommandent même aux entrepreneurs de refuser d'installer un système dans une maison qui n'est pas adéquatement isolée. Car alors le client ne serait pas satisfait et ferait probablement, par ses récriminations, grand tort à cette nouvelle industrie.

DERNIER HOMMAGE RENDU A M. ARTHUR GOUDREAULT



Le 24 janvier dernier, à Nicolet, ont eu lieu les funérailles de M. Arthur Goudreault, décédé le 20 janvier à l'âge de 77 ans.

Le convoi funèbre se rendit à la Pro-cathédrale où le service fut chanté par Mgr Georges Dubuc, P.D.V.G.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse (Anais Proulx); ses enfants: Soeur Françoise de l'Eucharistie, A.S.V., Mme Armand Pinsonnault (Monique), MM. Jean-Noël et Aubert, Mme Noël Dubuc (Marie-Hélène), Mlle Clotilde Goudreault, MM. Jules-Pierre et Gilles; ses gendres: MM. Armand Pinsonnault et Noël Dubuc; ses belles-filles: Mme Jean-Noël Goudreault (Thérèse Jutras), Mme Aubert Goudreault (Jacqueline Lemire), Mme Jules-Pierre Goudreault (Berthe Lupien); ses frères et soeurs: Docteur J.-Edmond Goudreault, de Montréal, Dominique, de Nicolet, Mme P. Hurtubise, d'Ottawa, et Mme Thomas Lévesque, de Bristol, Connecticut; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Dominique Goudreault, M. et Mme Ls-Donat Proulx, M. et Mme Noël Proulx et de nombreux petits-enfants.

—●

FUNERAILLES DE MME VEUVE ALBERT MARION

Le 23 janvier 1961, subitement, est décédée Angeline Croisetière épouse de feu Albert Marion, à l'âge de 60 ans et 9 mois, demeurant à 1026 St-Philippe. Le service funèbre fut chanté en l'église St-Henri de Montréal et un libéra à Saint-Damien de Brandon, lieu de la sépulture. Elle laisse dans le deuil ses soeurs et beaux-frères: MM. et Mmes F. Lefebvre (Yvonne), P. Prouix (Hélène) F. Racicot (Lucienne), S. Hébert (Laurette). Ainsi ses belles-soeurs: Mme V.-A. Mondor (Eva), Mme R. Pépin (Ella), Mme A England (Yvonne) et son beau-frère, M. Théo Marion, plusieurs neveux et nièces.

Sincères remerciements aux personnes qui ont bien voulu témoigner des marques de sympathies. Ceux qui ont omis de s'enregistrer doivent considérer ces remerciements comme personnels. ●

REMERCIEMENTS

La famille de M. Amédé Bertrand remercie sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu lui témoigner leurs sympathies à l'occasion du décès de Mme Amédé Bertrand, née Anna Roger, soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'enregistrer ou d'inscrire leur adresse sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. —●

REMERCIEMENTS

Mme André Carrière et les membres de sa famille, remercient sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner leurs sympathies à l'occasion du décès de M. André Carrière, époux de Denise Laviolette, survenu le 21 décembre dernier, à l'âge de 33 ans, soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'enregistrer ou d'inscrire leur adresse, sont priées de considérer ces remerciements comme personnels. —●

NAISSANCES

LEBLANC. — A l'hôpital du Sacré-Coeur le 24 janvier 1961 à M. et Madame Jean-Paul Leblanc, née Marthe Renaud, une fille baptisée Gisèle, Paule, Marie, France. Parrain et marraine, Gisèle et Jacques Leblanc, frère et soeur, Porteuse, Monique Leblanc soeur de l'enfant. —R

LEDUC-CARON. — Le 23 novembre 1960 à l'hôpital de la Miséricorde à M. et Madame Robert Leduc, née Rita Caron, une fille baptisée Marie, Thérèse, Manon. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Louis Caron, oncle et tante de l'enfant, Porteuse, Mlle Jacqueline Caron, tante de l'enfant.

NAAS. — A Montréal, à l'hôpital Maisonneuve, le 23 janvier 1961 à M. et Madame André Naas, née Henriette Lemieux une fille baptisée Marie, Lucie, Anne-Marie. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Roy, Porteuse, Mme Edouard Morneau. —R

DECES

AUBERTIN — A Boucherville, le 9 février 1961, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme Joseph-Aimé Aubertin, née Marie Décarie. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure No 782 rue Marie-Victorin à 9 hrs pour se rendre à l'église de Boucherville où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. 100—2

AUBLET — A Montréal, le 10 février 1961, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Gaston Aubiet, née Rénalde Colombal, demeurant à 3531 Hochelaga. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Rajotte, No 3635 rue Hochelaga, pour se rendre à l'église Ste-Jeanne-d'Arc, où le service sera célébré, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BELLEROSE — A LaSalle, le 10 février 1961, à l'âge de 41 ans est décédé Maurice Bellerose, époux de Fleurette Bonin, demeurant à 183 rue Chatel. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Inc., 1345 rue Notre-Dame, Lachine, à 9 h., pour se rendre à l'église St-Nazaire de LaSalle, où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de St-Félix-de-Valois, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. S.V.P. pas de fleurs.

BILODEAU — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 76 ans, est décédée Mme veuve Arthur Bilodeau, née Léontine Bénard. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de frais funéraires, 2215 est, rue Jean-Talon, à 7 h. 30 pour se rendre à l'église St-Marc, où le service sera célébré à 8 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement angle Iberville et Beaubien à 7 h. 45.

BINETTE — A Oka, le 10 février 1961, à l'âge de 78 ans, est décédé Albert Binette, époux de feu Valentine Binette. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Proulx & Frères de Oka, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

BOUCHER — A Montréal, le 9 février 1961, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme veuve Delphis Boucher, née Odila Massé. Les funérailles auront lieu lundi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, 1250 est, rue Sherbrooke, à 9 h. 40 pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière du Sault-aux-Récollets, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction Monty et Monty.

CHAREST — A Montréal, le 10 février 1961, à l'âge de 74 ans, est décédé J.-A. Charest, époux de feue Zéphirine Poisson, demeurant à 2550 St-Germain. Les funérailles auront lieu lundi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc., 3225 est, rue Ontario, à 7 h. 55 pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga, où le service sera célébré à 8 h., et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CHARREST — A Montréal, le 10 février 1961, à l'âge de 74 ans, est décédé M. J.-A. Charest, époux en 1ères noces de feu Marie-Luce Côté, et en 2èmes noces de Mme veuve Zéphirin Poisson, née Angéline Demers, demeurant à 2050 St-Germain. Il était membre du tiers ordre, membre de la ligue du Sacré-Coeur. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Raoul Bourgie Inc., no 3225 rue Ontario est, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelaga où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

CHARRON — A Montréal, le 10 février 1961, l'âge de 69 ans, est décédé M. Arthur Charron, époux de Rose Bernaquez. Les funérailles auront lieu mardi le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-H. Benoit, no 2102 rue Fullum, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Eusèbe-de-Verceil où le service sera célébré à 9 hrs, et de là au lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 101—2

DERY — A Montréal, le 9 février 1961, à l'âge de 55 ans, est décédé David Déry, époux de Rosina Labelle, 168 Notre-Dame est. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Godin, No 518 rue Rachel est, à 8 hres 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESJARDINS — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 72 ans est décédée Mlle Bernadette Desjardins, fille de feu Antoine Desjardins et de feu Stéphanie Cyr, demeurant à 628 Argyle. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons L. Thériault Enrg. No 512 rue de l'Eglise à 9 h. 10 pour se rendre à l'église Notre-Dame où le service sera célébré à 9 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DORAIS — A St-Timothée, le 10 février 1961, à l'âge de 79 ans, et 11 mois, est décédé M. Octave Dorais, époux d'Albertine Maher, demeurant rang Ste-Marie, à St-Timothée. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons R. Montpetit, Inc., no 315 rue Danis, à 9 hrs 30 pour se rendre à l'église paroissiale St-Timothée où le service sera célébré à 10 hrs. Inhumation au même endroit.

DUPUIS — A Montréal, le 8 février 1961, à l'âge de 62 ans, est décédée Mme Antoine Dupuis, née Alice Daigle, demeurant à 1824 Jeanne-d'Arc. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 3472 rue Ste-Catherine est, à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Mathias-Apôtre, où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FOISY — A Montréal, le 9 février 1961 à l'âge de 60 ans est décédé Armand Foisy, époux de Gilberte Girard, demeurant à 4060 Henri-Julien. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Georges Vandelac Ltée no 4340 rue St-Denis, à 8 hrs 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 100—2

HOLLAHAN — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 82 ans est décédé Patrick F. Hollahan, époux de Martha Fitzgerald, demeurant à 11236 Bellevois. Exposé au Salon Funéraire Giroux Fils Ltée No 11130 rue Pie-IX. Avis des funérailles plus tard.

DECES

FRENETTE — A Montréal, le 9 février 1961, à l'âge de 60 ans, est décédé Emilien Frenette, époux de Angelina Senneville, demeurant à 5104 Lafontaine. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Guindon Enrg., No 4951 rue Adam, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Clément de Viauville où le service sera célébré à 9 heures, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 100—2

LABARRE — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 38 ans, est décédé accidentellement Gilbert Labarre, époux de Pauline Desilets, demeurant à 27 rue St-Pierre à Boucherville. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Charron, 581 rue St-Charles pour se rendre à l'église de Boucherville où le service sera célébré à 11 h., et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LALIBERTE — A Montréal, le 10 février 1961, à l'âge de 65 ans, est décédé Mastai Laliberté, autrefois de St-Jacques-de-Montcalm, époux de Lucette Dallaire, demeurant à 5757 Christophe-Colomb. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons René Thériault Ltée, No 7149 rue Christophe-Colomb, angle Jean-Talon, à 7 h. 45, pour se rendre à l'église St-Etienne, où le service sera célébré à 8 h., et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LAMOTHE — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 68 ans est décédée Rosa Calestagne, épouse de Théophile Lamothe, demeurant 5991 de Laroche. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons O. Duquette Inc. No 1350 rue Beaubien Est à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Etienne où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANTHIER — A Montréal, le 10 février 1961, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme veuve Joseph Lanthier, née Albina Brisebois, demeurant 5650, 1ère Ave Rosemont. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc. No. 5359 11e Ave Rosemont à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Zotique où le service sera célébré à 9 h. 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 100—2

LAPIERRE — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 95 ans est décédée Mlle Albina Lupien, fille de feu Amable Lupien et de feu Amélie Fréreault, demeurant au Foyer St-Mathieu, 1155 Mathieu. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, no 302 rue Ste-Catherine est à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Louis-de-France où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 99—3

LUPIEN — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 95 ans est décédée Mlle Albina Lupien, fille de feu Amable Lupien et de feu Amélie Fréreault, demeurant au Foyer St-Mathieu, 1155 Mathieu. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la Société Coopérative de Frais Funéraires, no 302 rue Ste-Catherine est à 8 h. 45, pour se rendre à l'église St-Louis-de-France où le service sera célébré à 9 h., et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MANN — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 80 ans 9 mois est décédé Georges Mann, époux de Eva Bissonnette, demeurant à 9052 Notre-Dame Est. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Langlois No 8628 rue Hochelaga à 8 hres pour se rendre à l'église St-Bernard où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MELOCHE — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 77 ans est décédée Mme J. H. Meloche, née Laura Julien, demeurant à 5690 Marc-Sauvalle. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, 1735 Avenue de l'Eglise, à 8 h. 15 pour se rendre à l'église St-Paul, où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de St-Timothée de Beauharnois lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Membre de la fraternité du Tiers-Ordre.

NUCKLE — A St-Michel, le 9 février 1961, à l'âge de 55 ans, est décédé Henri Nuckle, époux d'Alice Morency. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Bazinet, No 1922, Boul. Rosemont, à 8 h. 15, pour se rendre à l'église St-Jean-Berchmans, où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 100—2

PERREAULT — A McMasterville, le 9 février 1961 à l'âge de 79 ans est décédé Cléophas Perreault, époux de feu Maria Julien, autrefois de St-Basile-le-Grand. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Maurice Demers, 231 Boul. Laurier, à Beloeil, à 9 hrs 15 pour se rendre à l'église Sacré-Coeur de McMasterville, où le service sera célébré à 9 hrs 30 et de là à l'église de St-Basile-le-Grand où un libera sera chanté. Inhumation au cimetière du même endroit. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 100—2

PERREAULT — A Montréal, le 9 février 1961, à l'âge de 63 ans, 11 mois, est décédé Paul Perreault, époux de Florida Riendeau, demeurant 2452 Mullins. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée, No 2630, rue Notre-Dame ouest, à 8 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 9 hres, et de là au cimetière de Longueuil, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 99—3

PERRON — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 85 ans est décédé Napoléon Perron, époux en 1ères noces de feu Joséphine Bonin. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons J.-A. Guilbault Inc No 5359, 11e Ave Rosemont à 8 h. 10, pour se rendre à l'église St-Stanislas-de-Kostka où le service sera célébré à 8 h. 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PIERRE — A Montréal, le 9 février 1961, à l'âge de 80 ans 7 mois, est décédé Walter-Pierre, anciennement de la firme Pinard, Pierre et Grenier, époux en 1ères noces de Louisa Gladu et en 2es noces de Yvonne Da Sylva demeurant 5714 9e Avenue Rosemont. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Guilbault Inc. No. 5359 11e ave Rosemont, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Bibiane, où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de St-Polycarpe, lieu de la sépulture où un libera sera chanté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PROVOST — A Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 61 ans est décédée Flore Provost, fille de feu Isaie Provost et de feu Caroline Deschêres demeurant 5678 de Laroche. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires J. S. Vallée Ltée No 6821 rue St-Hubert à 9 h. 30 pour se rendre à l'église St-Etienne où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DECES

RABY — A Montréal, le 9 février 1961, à l'âge de 79 ans 10 mois, est décédée Josephine Roussel, épouse en 1ères noces de Joseph Moreau et en 2es noces de feu Ephrem Rabi, demeurant 3424 Dézéry. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Rajotte, No 3635 rue Hochelaga, pour se rendre à l'église St-Emile où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 100—2

ROBERT — Au Foyer d'Youville de St-Jérôme, après une longue maladie, à l'âge de 87 ans 6 mois, est décédé Georges Robert, autrefois de St-Eustache. Il laisse dans le deuil, son épouse, née Alexina Touchette, ses enfants adoptifs: le curé Emile Léonard de Ste-Etienne, Montréal, Soeur Marie-de-St-Zénon, des Soeurs du Bon-Pasteur à Laval-des-Rapides, Rémi Léonard, de Vancouver, B.C., et plusieurs autres neveux et nièces. La dépouille mortelle est exposée au salon Alban Mallette, 149 rue St-Louis, St-Eustache. Les funérailles auront lieu lundi, le 13 février, à 9 h. 30 à St-Eustache, et de là au cimetière de St-Eustache. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROUSSEAU — A l'hôpital du St-Sacrement de Québec, le 10 février 1961 à l'âge de 53 ans 8 mois est décédé Pierre Rousseau, dessinateur, époux de dame Jeanne Collin, demeurant 9 de la rue Collin, Montmagny. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de la maison Marcel Ruelland No 32 rue de la Fabrique à 10 h. 15 pour se rendre à l'église de St-Thomas de Montmagny où le service sera célébré à 10 h. 30 et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROY — A Montréal, le 10 février 1961, à l'âge de 58 ans, 11 mois, est décédée Mme Joseph Roy, née Yvonne Turbie, demeurant à 269 Parc-Cartier, mère de Mme Simone Watson. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgie Ltée. No 2630 rue Notre-Dame ouest, à 9 h., pour se rendre à l'église St-Zotique, où le service sera célébré à 9 h. 30, et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAURIOL — A St-Martin, le 9 février 1961 à l'âge de 87 ans, est decedé Adélard Sauriol, époux de feu Marie-Louise Libersant, demeurant à 122 Petit Bois, St-Martin. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure à 9:30 hres pour se rendre à l'église paroissiale de St-Martin où le service sera célébré à 10 hrs et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction, J. M. D. Cyr, Ste-Rose. 100—2

SAUTCHOOK — A Delson, le 9 février 1961, à l'âge de 41 ans, est décédé Georges Sautchook, époux de Betty O'Gorman, demeurant à 1471 Grande-Allée, Laflèche. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires E. Darche & Fils Inc., No 3219 rue Grande-Allée, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église Our Lady Queen of the World, où le service sera célébré à 10 h., et de là au cimetière régional de St-Maxime, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SCHIWY — Après une longue maladie, à Montréal, le 10 février 1961 à l'âge de 52 ans est décédée Mme Alphonse Schiwy née Monica Ulewicz, employé de Canadair, mère de Evelyn, demeurant 2587 rue Préfontaine. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons A. Dallaire Inc., no 2590 rue Bourget, à 8 hrs 45 pour se rendre à l'église Ste-Mary's Polish Church, Gascon et Hochelaga où le service sera célébré à 9 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 100—2

SENECAL — A Montréal, le 9 février 1961, à l'âge de 76 ans est décédée Albanie Clément, épouse de feu Omer Sénécal, demeurant 4093 Dorion. Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Roland Bisson Inc., No 1415 rue Fleury Est, à 8 hres 30, pour se rendre à l'église Immaculée Conception où le service sera célébré à 9 hres et de là au cimetière de Bouchervile, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre

VOTRE HOROSCOPE

à partir de minuit ce soir

LES PERSONNES NEES LE 12 FEVRIER : Les enfants nés en ce jour ont une nature encline aux rêves. Leur imagination les incite aux utopies. Leur générosité est fréquemment la cause de complications ennuyeuses. Et pourtant, ce sont les êtres les plus heureux du monde, car leurs dispositions heureuses leur font voir la vie sous son jour le plus beau. Vivre, pour eux, c'est donner.

Le Bélier (du 21 mars au 19 avril) Les prévisions favorables dépassant les mauvaises, vous n'aurez pas à vous défendre de celles-ci qui seront de simples égratignures du sort. N'en voulez pas à ceux ou à celles qui les causeront. Vous aimez la justice; songez alors au proverbe latin qui dit que la justice poussée à l'extrême confine à l'injustice. Soyez indulgent.

Le Taureau (du 20 avril au 20 mai) — Profitez d'un entretien pour exprimer votre désapprobation d'une attitude prise à votre égard par l'être aimé. Celui-ci vous comprendra et vous exprimera sa reconnaissance de votre indulgence par un surcroît d'amour.

Les Gémeaux (du 21 mai au 21 juin) — Vous serez incité à faire des dépenses exagérées pour éblouir votre entourage. Si l'être aimé est impliqué dans cet accès de snobisme, faites-lui valoir qu'un tel agissement met en péril vos finances et, aussi, votre avenir.

Le Cancer (du 22 juin au 21 juillet) — Vous recevrez une invitation qui vous réjouira, mais vous posera en même temps un problème sentimental, car l'être aimé ne peut vous accompagner. Il prendra mal la chose et vous devrez agir avec fermeté pour que l'affaire ne prenne pas des proportions dangereuses.

Le Lion (du 22 juillet au 21 août) — Certaines vieilles questions reviendront à la surface et pourront provoquer un malaise dans vos rapports familiaux. Ne vous laissez pas mettre en face d'une situation de fait. Réagissez. On tentera aussi d'impliquer l'être aimé dans cette querelle.

La Vierge (du 22 août au 22 sept.) — N'apportez pas de transformations dans votre intérieur en ce moment, car votre entourage n'est pas disposé à subir tout ce brouhaha. Et puis, il y a aussi le côté finance qu'il faut étudier avant de se lancer dans de telles dépenses.

La Balance (du 23 sept. au 22 oct.) — Chance exceptionnelle sur le plan sentimental. Les circonstances heureuses se trouvent réunies pour régler votre avenir. A condition de réagir contre votre tendance à l'impulsivité, vous pourrez passer une agréable soirée en compagnie de vos familiers.

Le Scorpion (du 23 oct. au 21 nov.) — Aujourd'hui, faites le point de vos amours. Définissez la profondeur de vos sentiments. Etudiez les perspectives d'avenir. A la lumière des réponses que vous vous ferez à vous-même, prenez les décisions qui s'imposent.

Le Sagittaire (du 22 nov. au 21 déc.) — Vous êtes très intelligent, on vous le dira, on vous le répétera. Et pourtant, vos chances d'avenir ne semblent pas s'améliorer. En réalité, vos aptitudes intellectuelles sont desservies par une volonté défaillante. Réagissez.

Le Capricorne (du 22 déc. au 20 janv.) — Vos petits malaises tendent à disparaître et votre équilibre physique va s'améliorer progressivement. Cette amélioration va influer sur votre moral et vous aurez tendance à voir la vie en moins sombre. Ceux qui vous entourent s'en réjouiront.

Le Verseau (du 21 janvier au 19 fév.) — Vous serez bien avec tous, vous n'aurez à vous défendre contre personne et le destin lui-même s'abstiendra de vous taquiner. Vous en profiterez pour vous pousser en avant sans donner ombrage à personne, ce qui vous donnera la joie d'une nouvelle réussite.

Les Poissons (du 20 fév. au 20 mars) — Ce n'est pas contre les malices de la vie qu'il faut vous mettre en garde aujourd'hui, mais contre un excès d'euphorie. Il ne faut pas aveuglément se laisser aller à la joie. Les désillusions peuvent suivre. Ayez cette belle égalité d'âme qui surmonte les déconvenues.

à partir de minuit dimanche

LES PERSONNES NEES LE 13 FEVRIER : Les enfants nés en ce jour ont une "tête bien faite", c'est-à-dire douée d'un solide jugement, d'une dialectique impeccable. Ils auront d'excellentes inspirations, mais ils seront lents et indécis dans leurs réalisations. Ils seront souvent embarrassés ou tracassés par de menus détails. Pourtant, leur avenir est assuré, car ils arriveront toujours à surmonter les difficultés.

Le Bélier (du 21 mars au 19 avril) — Aujourd'hui, vous n'aurez aucun effort à faire pour vous mettre à l'unisson de votre entourage. Ne cherchez à changer ni votre vision des choses ni votre comportement personnel. Vous êtes de ceux qui réussissent toujours.

Le Taureau (du 20 avril au 20 mai) — Une chose dont vous devez vous défendre, c'est l'excès de modestie, qui fait que des personnes de haute valeur occupent parfois des situations inférieures. La modestie n'est pas toujours une qualité quand elle déforme la réalité.

Les Gémeaux (du 21 mai au 21 juin) — Ah ! ces belles amours que ce jour vous promet. Il n'y aura pas de nouveau dans votre vie, mais simplement les sentiments de toujours prendront un tel relief que vous vous sentirez emportés dans un flot de bonheur. Ces moments sont rares, sachez en profiter.

Le Cancer (du 22 juin au 21 juillet) — Les questions les plus difficiles trouvent parfois une solution heureuse sans qu'on l'ait prévu le moindrement. Il suffit bien souvent d'une seule idée lumineuse, ce qui vous arrivera aujourd'hui. N'ayez recours à personne.

Le Lion (du 22 juillet au 21 août) — Vous aurez tendance à éluder vos obligations sociales, ce qui serait une faute, spécialement aujourd'hui. Ne vous laissez pas influencer par des personnes intéressées secrètement à votre échec. Votre situation matérielle pourra aller en s'améliorant.

La Vierge (du 22 août au 22 sept.) — Cette journée ne favorisera guère les initiatives. Prenez votre temps, votre travail et pouvoir vous détendre en compagnie de ceux que vous aimez. La lecture de votre journal quotidien vous apportera d'heureuses nouvelles.

La Balance (du 23 sept. au 22 oct.) — Aujourd'hui, il vous faudra séparer votre vie sentimentale de vos intérêts professionnels. En effet, vous ferez des rencontres qui vous charmeront, mais vous aurez tendance à négliger vos devoirs sociaux et familiaux pour répondre aux nombreuses invitations qui vous seront faites.

Le Scorpion (du 23 oct. au 21 nov.) — Votre personnalité séduisante vous attirera des sympathies flatteuses. Vous vous lierez probablement avec une personne répondant à vos aspirations. Si vous êtes déjà marié, vous aurez de vives satisfactions avec vos enfants.

Le Sagittaire (du 22 nov. au 21 déc.) — Vous aurez, aujourd'hui, l'occasion de dissiper certains malentendus qui gênaient vos bonnes relations familiales, notamment à la suite d'une succession ou d'une transaction immobilière.

Le Capricorne (du 22 déc. au 20 janv.) — Vous devrez réprimer votre tendance à vous replier sur vous-même; votre timidité excessive vous exposerait à manquer de nombreuses occasions de vous mettre en valeur. Il entrera dans votre vie une personne intelligente et active avec laquelle vous vous lierez.

Le Verseau (du 21 janv. au 19 fév.) — Veillez à ce que votre vie sociale ne soit pas trop absorbante. La nervosité résultant d'une activité désordonnée risquerait de causer une brouille avec de bons amis ou avec l'être aimé pour un motif futile.

Les Poissons (du 20 fév. au 20 mars) — On vous reprochera d'être distant aujourd'hui. Il est vrai que le ciel ne semble pas devoir favoriser vos sentiments, mais vous apporter plutôt des désappointements inutiles. Un peu plus d'ouverture de coeur serait la réponse.

Rivalité au nord-ouest

(PC) — La petite île Diomède et la grande île du même nom, sont situées dans le détroit de Bermingham ; elles sont distantes de trois milles à peu près. La première appartient aux Etats-Unis, la seconde à l'URSS.

Robol

Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin

CONSTIPATION

POUR SOULAGER NÉVRALGIE DOULEURS RHUMATISMALES GRIPPES RHUMES EMPLOYEZ LES CAPSULES

U-NO

PRIX : 75¢ $1.25, $2.25

INOFFENSIVES SI PRISES D'APRÈS LE MODE D'EMPLOI

PHARMACIE MONTREAL
916 est, Ste-Catherine — VI. 5-7251

ANNONCE

Bébé est constipé

Quand les selles de bébé contiennent trop de déchets, la digestion elle-même peut être affectée. Bébé souffre souvent alors de dérangements d'estomac, de douleurs de ballonnement, devient fébrile et agité. Pour débarrasser ses intestins d'une façon douce et rapide, remettre son petit estomac d'aplomb, donnez-lui des Tablettes Baby's Own, et vous verrez vite un heureux changement se produire. Cliniquement essayées et éprouvées à l'usage, les Tablettes Baby's Own sont dignes de confiance. Vous les trouverez très utiles aussi pendant la dentition pour soulager rapidement les dérangements de la digestion, l'agitation, l'irritabilité, les douleurs de coliques et autres malaises bénins dus à un manque de correctif. Renseignez-vous auprès de votre médecin sur les Tablettes Baby's Own. Achetez-en une boîte aujourd'hui chez votre pharmacien.

+NOUVEAU SIROP BABY'S OWN POUR LA TOUX fait spécialement pour les bébés. Calme, soulage vite, agréable, ne dérange pas la digestion

LE MONDE SYNDICAL

HUTTE D'INDIENS, AU PEROU — C'est dans ces huttes de branchages, sans toit, que vivent la plupart des Indiens du Pérou.

Selon un syndicaliste montréalais

Le Canada aurait un grand rôle à jouer en Amérique latine

Le Canada pourrait jouer un grand rôle dans le relèvement économique et social de l'Amérique latine, nous a déclaré un syndicaliste montréalais qui a récemment assisté comme observateur à une session de l'Assemblée mondiale de la jeunesse pour les pays de l'Amérique latine, à Lima, Pérou.

M. Len Waller, membre de l'exécutif de la succursale 1195 des Métallurgistes-Unis d'Amérique et membre de l'exécutif du Conseil du travail de Montréal, croit que les Canadiens et particulièrement les travailleurs du Canada devraient s'intéresser davantage à ce qui se passe dans les pays de l'Amérique centrale et de l'Amérique du Sud.

M. Waller croit que le Canada et les Etats-Unis devraient

M. LEN WALLER

appuyer des mouvements révolutionnaires dans ces pays, car dans la plupart d'entre eux, seule une révolution peut tirer les masses de leur état de misère abjecte.

Les communistes déploient une activité fébrile dans ces pays, a dit M. Waller; l'activité politique y est intense; c'est en quelque sorte un volcan en ébullition.

Dans ces pays, a dit le syndicaliste, toutes les richesses sont entre les mains de quelques personnes. Il n'y a pas de classe moyenne, mais seulement quelques individus immensément riches et la masse du peuple, dans la pauvreté la plus profonde, une pauvreté que nous, Canadiens, pouvons à peine imaginer.

Les riches sont pour la plupart des grands propriétaires terriens qui ne se soucient pas d'investir dans l'industrie.

C'est à cause de cette situation, selon M. Waller, que le relèvement économique et social des peuples de l'Amérique latine ne peut se faire que par des révolutions.

Le Canada et les Etats-Unis devraient appuyer les mouvements révolutionnaires non communistes de ces pays, a dit le syndicaliste ; autrement, ce sont les communistes qui s'empareront du pouvoir.

L'exemple de Cuba

Cuba n'était pas représentée à la conférence qui réunissait 75 délégués des pays de l'Amérique latine. M. Waller nous a dit qu'il en ignorait la raison.

Celui-ci a toutefois pu constater que tous les peuples de l'Amérique latine s'intéressent énormément à la révolution cubaine.

M. Waller ne saurait dire si dans l'ensemble, ces peuples sont favorables au régime de Castro. Il a simplement constaté qu'un grand nombre ne se prononcent pas encore pour ou contre. Seulement, ils suivent avec un immense intérêt ce qui se passe à Cuba.

Le rôle du Canada

M. Waller a aussi constaté que les gens de l'Amérique latine sont très sympathiques aux Canadiens, alors qu'ils se méfient extrêmement des Etats-Unis.

"On y a beaucoup d'estime en particulier pour les Canadiens français", a dit le syndicaliste montréalais.

Le Canada pourrait donc avoir une influence salutaire sur ces pays, croit M. Waller. Il pourrait aider ces pays à se relever.

"Il y a là, dit-il, une masse de 180,000,000 à 300,000,000 d'habitants qui pourraient éventuellement constituer pour nos produits un débouché important."

"Ainsi, ces pays ont un immense besoin de machines agricoles, alors que nos usines d'instruments aratoires sont en grande partie inactives."

Mais pour faciliter le commerce entre ces pays et le nôtre, il nous faudrait mettre sur pied un régime de crédit à long terme.

Se mieux connaître

M.Waller croit que l'on devrait faire plus au Canada pour faire connaître la situation des pays de l'Amérique latine. Beaucoup de Canadiens ne semblent pas savoir que ces pays sont en pleine ébullition et que nous devons les aider à se relever si nous voulons conserver avec eux de bonnes relations culturelles et commerciales, si nous ne voulons pas qu'ils passent au bloc communiste.

Misère effroyable

Il y a plusieurs raisons pour lesquelles nous devrions aider ces pays, mais notre principal motif devrait être de faire disparaître la grande misère de ces peuples, a dit M. Waller.

On peut difficilement imaginer les conditions effroyables dans lesquelles vit la masse des habitants de ces pays, a dit M. Waller.

Au Pérou, par exemple, tout le sol est entre les mains de grands propriétaires terriens. Les habitants des campagnes qui sont pour la plupart des Indiens vivent dans des huttes qui ne sont en fait que des murs de branchages, sans toit. Ils travaillent le sol qui ne leur appartient pas, pour quelques cents par jour, et bien souvent, sans aucune rémunération, simplement pour avoir le droit de demeurer sur la propriété de leur maître. Ils ont à peine assez à manger pour subsister.

Dans les villes, les travailleurs industriels peuvent gagner un dollar par jour, alors que le coût de la vie est pratiquement aussi élevé qu'ici. Ces travailleurs doivent donc demeurer dans des huttes de terre et se nourrir d'une façon bien insuffisante.

M. Waller a assisté à la conférence des jeunes travailleurs de l'Amérique latine comme observateur du Congrès du travail du Canada dont il est d'ailleurs un membre du comité de bien-être.

Cette conférence était organisée par l'Assemblée mondiale de la jeunesse, un organisme qui vise au bien-être de la jeunesse et qui travaille en étroite relation avec les Nations Unies.

La FTQ favorise l'unité syndicale

La Fédération des travailleurs du Québec vient de lancer un nouvel appel à l'unité syndicale. Son Conseil exécutif, au cours d'une réunion régulière dans la métropole, a adopté une résolution affirmant que les travailleurs du Québec sont, parmi les membres du Congrès du travail du Canada, ceux qui sont le plus touchés par la division des forces syndicales dans cette province.

En conséquence, l'organisme s'est prononcé en faveur de l'unification de la Confédération des syndicats nationaux et du CTC et a encouragé le comité d'unité du Congrès du travail à poursuivre ses efforts dans le but de solutionner le problème que pose la désunion ouvrière.

La FTQ a également décidé de demander au CTC de réclamer du gouvernement fédéral l'adoption d'une politique de paix prévoyant notamment le désarmement mondial et la mise au rancart des armements nucléaires dans le cadre d'un programme d'inspection mutuelle et le contrôle efficace. La centrale provinciale préconise une aide accrue aux pays sous-développés, sous forme de prêts, de dons, de crédits et de conseils techniques.

En outre, la Fédération a prié le Congrès du travail de faire pression auprès du gouvernement fédéral pour que la Commission d'enquête sur les pratiques commerciales restrictives fasse au plus tôt la lumière sur l'industrie des produits pharmaceutiques.

Enfin, le Conseil exécutif de la centrale a résolu de demander aux autorités gouvernementales compétentes l'adoption d'une loi obligeant les sociétés de prêt, les marchands détaillants, les vendeurs d'automobiles, etc . . . , à dévoiler par écrit le taux d'intérêt réel qu'ils exigent et le montant global que le client sera appelé à débourser. Les contrevenants devraient, de l'avis de la FTQ, être passibles de poursuites criminelles.

Terre féconde

(PC) — Ce sont les terres cultivées du New-Jersey dont le gain par acre est le plus élevé aux Etats-Unis.

Hausse de 12 cents offerte aux employés manuels de la ville

Les autorités municipales ont offert aux employés manuels une augmentation de salaire de 12 cents l'heure, en deux étapes, au cours d'une période de deux ans, ainsi que d'autres avantages.

Les quelque 5,000 travailleurs représentés par la Fraternité canadienne des employés municipaux, affiliée à l'Union nationale des employés des services publics (CTC), se prononceront jeudi prochain, le 16 février, sur les propositions patronales.

M. André Thibaudeau, directeur provincial de l'Union nationale des employés des services publics, a dit qu'à l'assemblée régulière des membres, dimanche, on n'étudiera pas le projet de convention collective parce qu'il avait été décidé auparavant que ceci se ferait lors d'une assemblée spéciale.

Jeudi, à 10 h. a.m. et à 8 h. p.m. auront lieu des réunions spéciales pour l'étude du projet de convention collective, par les membres. Ces réunions auront lieu en la salle de l'Immaculée Conception, à l'angle des rues Rachel et Bordeaux.

Les autorités municipales offrent une augmentation de salaire de 7 cents l'heure, à compter du 1er décembre dernier et une autre hausse de 5 cents, le 1er décembre prochain.

La proposition patronale comprend aussi un boni d'ancienneté payable comme suit : $52 par année, après 10 ans de service; $104 après 15 ans; $156 après 20 ans et $206 après 25 ans. L'employé ne perdrait pas ce boni en recevant une promotion.

La ville offre aussi un plan d'assurance-santé et hospitalisation pour lequel elle verserait $4.90 par mois pour chaque employé marié et $1.50 pour chaque employé célibataire.

Le projet prévoit des ajustements de salaire pour quelques catégories de travailleurs. Une évaluation des tâches devrait être effectuée au cours de la durée de la convention collective.

Des améliorations seraient apportées aux clauses d'ancienneté et de règlement des griefs.

Le projet supprime toute limite au cumul des congés de maladie (15 jours ouvrables par année), mais prévoit en même temps la suppression des congés spéciaux accordés à l'occasion de divers événements dans la famille de l'employé. Ces congés devraient dorénavant être pris à même la banque de congés de maladie de chaque employé.

L'apprentissage et les progrès technologiques

Les commissions d'apprentissage de l'industrie de la construction étudieront la semaine prochaine les méthodes d'apprentissage en relation avec la transformation de l'industrie.

C'est ce qu'a annoncé hier M. Aldéric Gosselin, président de la Commission professionnelle provinciale d'apprentissage, organisme qui tiendra sa conférence annuelle lundi et mardi prochains, au Centre d'apprentissage et la construction de Montréal, 5203, rue Parthenais.

Les nouveaux matériaux employés aussi bien que les nouvelles méthodes de construction, a expliqué M. Gosselin, nécessitent des modifications dans nos programmes d'apprentisage.

Le président de la Commission professionnelle d'apprentissage qui est aussi membre de la Commission d'apprentissage de la construction de Montréal depuis 1946, a dit qu'il a pris l'initiative de consulter toutes les commissions de la province sur le sujet.

Le ministre du Travail de la province, M. René Hamel, sera présent à la séance d'ouverture, lundi matin.

A 10 h. 15, lundi matin, M. Jacques Lucier, professeur au département de relations industrielles de l'Université de Montréal, prononcera une conférence. Il y aura ensuite des sessions intensives d'études pour les divers métiers de la construction. Dans l'après-midi, à 2 h., il y aura discussion avec un groupe de cinq experts.

Mardi matin, à 9 h., il y aura rapport des divers groupes d'études. A 10 h., M. Guy Desbarats, architecte, donnera une conférence.

De nombreux représentants des entrepreneurs en construction aussi bien que des syndicats des métiers de la construction de la province participeront à ces séances. Des représentants de la Commission d'apprentissage d'Ontario et d'une commission d'apprentissage des Etats-Unis assisteront aussi à la session d'étude.

CANADIEN

SUITE DE LA PAGE 40

son poste pour ces deux victoires et qu'il était absent des six autres parties.

Joute importante

Cette joute de cet après-midi est d'extrême importance pour les Canadiens. Ils sont à trois points des Maple Leafs, mais ont deux joutes de plus qu'eux à jouer.

Les Black Hawks sont en troisième place, à neuf points des Canadiens, mais leur avance sur les Red Wings de Détroit n'est que de quatre points. Les Rangers, virtuellement exclus des éliminatoires, sont en cinquième place, à 11 points des Red Wings et neuf points en avant des Bruins, qui ferment la marche.

Changement d'adhésion syndicale des employés de la cie Dom. Rubber

ST-JEROME — Les employés de la compagnie Dominion Rubber, à St-Jérôme, ont décidé d'adhérer à l'Union internationale des ouvriers du caoutchouc.

La Commission de relations ouvrières a reconnu la succursale 642 de ce syndicat comme agent négociateur des 1,300 employés de l'entreprise, à la place d'un syndicat affilié directement au Congrès du travail du Canada.

Des cours pour des jeunes travailleurs

Les jeunes travailleurs catholiques de Montréal, de 17 à 22 ans, sont invités à une série de cours de "préparation à l'avenir".

Ces cours, donné à la paroisse St-Rémi, 3772, rue Fleury, commencent le 15 février.

M. Réal Nantel, du 11,860, rue Brunet, Montréal-Nord, est le responsable de ces cours.

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. — Le samedi, 9 h. 30 à 5 h. 30

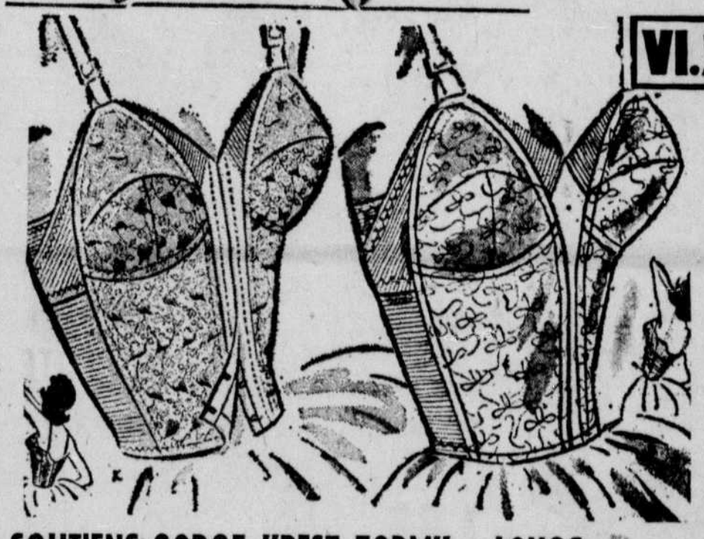
au sous-sol dupuis

GANTS LAVABLES .79

Achetez-en plusieurs paires de ces très jolies gants en tissu nylon ou de coton à texture double. Coutures cousues main ou ordinaires. Pointures 6 à 8, en blanc, noir, beige et tons pastels. PAIRE

s.v.p. pas de commandes postales ni téléphoniques

SOUS-SOL, RAYON 1355



VI.2-6171

COUVRE-MATELAS EN COTON JAUNE

3 dimensions pratiques

Lit simple Ord. 2.49 **1.99**

Lit ¾ Ord. 2.98 **2.39**

Lit double Ord. 3.29 **2.79**

Coton tissé fort et résistant, deviendra vite blanc au lavage. Galons pour attacher à une extrémité.

SOUS-SOL, RAYON 1235

SOUTIENS-GORGE "BEST FORM" – LONGS, EXTENSIBLES, POUR DAMES, JEUNES FILLES

Soutiens-gorge élastiques, à bonnets parfaitement galbés, restant bien en place. Crées pour assurer un confort élégant, une aisance de longue durée. Grande variété de modèles. Bonnets 32 à 36 (A), 32 à 42 (B), 34 à 44 (C). BLANC.

2.99 chacun

SOUS-SOL, RAYON 1385

CAMISOLES pour 2-4-6 ans 3 pour .99

Coton côtelé BLANC. Encolure ronde sur cordonnet. — Bretelles larges.

BOUFFANTS pour 2-4-6 ans 3 pour .99

Coton côtelé BLANC. Elastique à la taille et au bas des jambes.

SOUS-SOL, RAYON 1555

Commandes téléphoniques acceptées dès 9 h. du matin

VI. 2-6171

Ord. 1.98 **1.69** **PANTALONS "Equitation"**

En corduroy marine, brun, vert, rouge, tissu facile à laver. Bretelles amovibles. Boutons au côté, 2 poches. Glissière au bas des jambes . . . Pour 3 à 6x ans.

Ord. 2.99 **2.57** **CARDIGANS**

GROS TRICOT 100% ORLON, fantaisie aux manches, poignets et encolure. Pour 4-6-6x ans en bleu, rouge, beige, gris.

SOUS-SOL, RAYON 1555

2 pour **1.67** **JUPONS**

Coton "Sanforized" BLANC. Encolure ronde, bretelles larges, volant au bas, les coutures finies ajourées. Pour 4 à 6 ans.

Ord. 1.98 **1.47** **POLOJAMAS**

Pour 2 à 6X ans. Modèle 2 pièces en finette imprimée. Bande de tricot à l'encolure, aux poignets, taille et chevilles. Le pantalon sur élastique à la taille. Rose, bleu, jaune.

Ord. 1.98 **1.57** **ROBES COTON IMPRIME**

Pour 4 à 6X ans. Jolies robes à jupe ample, manches courtes avec fantaisie. Imprimés variés sur fond blanc. LAVABLES.

SOUS-SOL — RAYON 1555

Ord. 1.98 **1.57** **BLOUSES BLANCHES**

Pour 4-5-6-6X ans. Petites blouses en broadcloth de coton "Sanforized". Manches courtes, col rond, fantaisie devant au corsage (tel qu'illustré). 2 autres charmants modèles au choix

COMBINAISONS "PENMANS"

coton et laine mérinos, teinte naturelle

3.37 Chacune

Ord. 3.98

Confortables avec manches courtes ou longues, jambes longues. Boutonnées devant. Coupe ample. Le sous-vêtement le plus en demande. Garantie "Penmans". Tailles 34 à 44 pour hommes et jeunes gens.

SOUS-SOL, RAYON 1625

Heures d'affaires : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h.

VEDETTES UNI-PRIX

CHAQUE ITEM REPRESENTE UNE GRANDE ECONOMIE POUR VOUS

Chez dupuis

1.88

commandes téléphoniques acceptées dès 9 h. du matin

VI.2-6171

HOUSSES
plastique clair et transparent

1.88

(POUR FAUTEUIL)

Protégez vos meubles en les recouvrant de ces housses.

(POUR SOFA) 2.88

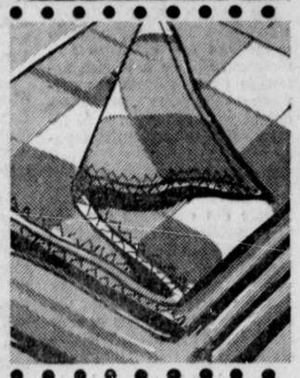
DUPUIS — CINQUIEME, RAYON 740

COUVERTURES
70 x 80"

1.88

En finette douce, légère, chaude. Extrémités surjetées. Grands carreaux en rose ou bleu, toujours populaires (légères imperfections).

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160



OREILLERS
20 x 26"

1.88

Bien rembourrés de plumes finement broyées et stérilisées. L'enveloppe en coutil serré, à l'épreuve de la plume.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 160

DRAPS
63 x 90"

1.88

COTON BLANC, qualité d'usage courant. Large ourlet uni.

TAIES 42" pour convenir **4** pour **1.88**

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

HOUSSES
d'oreillers

4 POUR **1.88**

COTON d'usage domestique. Une extrémité sur glissière facilitant l'installation.

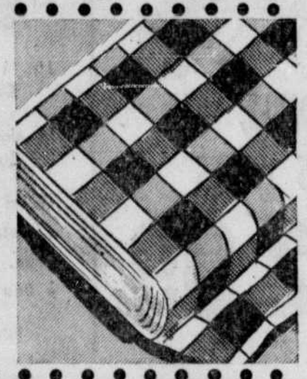
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 150

TOILE
largeur 52"

2 VERGES **1.88**

Texture tout coton. Carreaux: rouge, bleu vert ou jaune. Pour nappes, rideaux de cuisine, etc.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140



SERVIETTES
de toilette 14 x 26"

4 POUR **1.88**

Qualité "CAMTEX", douces, absorbantes. Motifs et teintes désassorties. (légères imperfections).

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

SERVIETTES
de bain 22 x 44"

2 POUR **1.88**

Qualité "LADY GALT", ratine épaisse, extra douce, extra spongieuse. Rayures: beige, jaune, noir, sur fond blanc. Aussi teintes unies: bleu, vert, rose, jaune.

S.V.P., indiquer un 2e choix de nuance au téléphone.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

BOUILLOIRES
"Chief Pal"

1.88

Belle qualité d'aluminium. D'une seule pièce, sans couvercle, poignée bakélite noire, isolante. Extérieur brillant. Capacité 2 pintes env.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780

CHEMISES
blanches

1.88

Broadcloth lavable SANS REPASSAGE. Marque réputée. Col pointes courtes. Manchettes 2 façons. Encolures 11 à 14 (jeunes garçons).

DUPUIS MEZZANINE, RAYON 661

SOCQUETTES
tricot laine/nylon

2 paires **1.88**

EXTENSIBLES pour convenir à toutes pointures. Traitées au procédé "Sanitized" enrayant l'odeur de la transpiration. Bleu, Brun, Marine, Beige.

DUPUIS REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 620

CHAUSSETTES
tricot nylon et laine KROY

la paire **1.88**

90% laine KROY et 10% nylon, tricot irrétrécissable. Motif Argyle dans tons de vin, gris, brun, beige, marine, charcoal et autres tons contrastants. Pointures 10½ à 12 pour hommes.

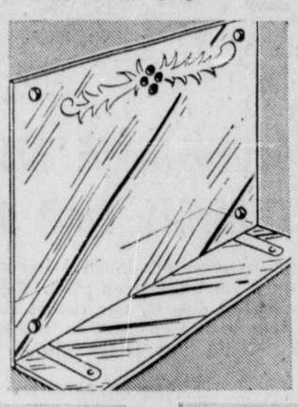
DUPUIS REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 620

MIROIRS-ETAGERES

1.88

Tablette verre de 4" x 12". Miroir de 10" x 12". Utiles autant que décoratifs, dans salle de bains, hall, vestiaire.

DUPUIS—QUATRIEME RAYON 783



NYLONS FILET
sans couture

3 PAIRES **1.88**

Qualité de 1.00 — Tricot 400 aiguilles, 15 deniers, 1ère qualité. Chaque paire sous cello. NUANCES: COCOA, CAFE BRAZIL, VISON, BEIGE, CHARBON. Pointures 8½ à 11.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE, RAYON 370

CHAISES-HAUTES
pour la poupée

1.88

Bois franc vernissé naturel. Dossier bois plaqué. Hauteur totale 22 pouces.

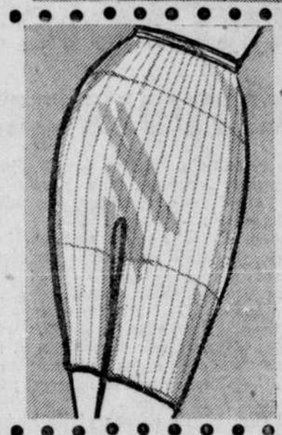
DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 910

BLOUSES
coton satiné

1.88

Ce coton est lavable, PEU DE REPASSAGE. Nouveau col ouvert. Tailles plissée, se portant par-dessus la jupe. Tailles 12 à 18, imprimés brun, bleu, vert, beige.

DUPUIS REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 310



CULOTTES
tricot coton blanc

3 pour **1.88**

Fond double, taille sur élastique, bout des jambes ajustés sur élastique. Coupe soignée. Tailles P. M.G.

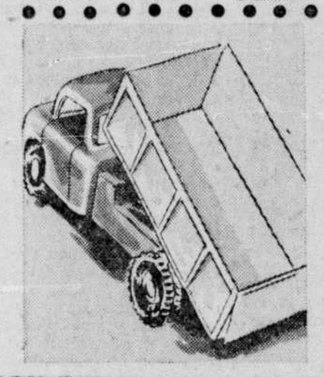
DUPUIS DEUXIEME, RAYON 380

CULOTTES
tricot jersey riscose

3 pour **1.88**

Taille sur élastique, jambes larges finies d'un revers. Joli appliqué dentelle sur le côté. BLANC seulement, tailles P.M.G.

DUPUIS DEUXIEME, RAYON 390



GROS CAMIONS
à bascule

1.88

Incassables en polythène. Longueur env. 17½". Un jouet toujours passionnant pour le petit garçon.

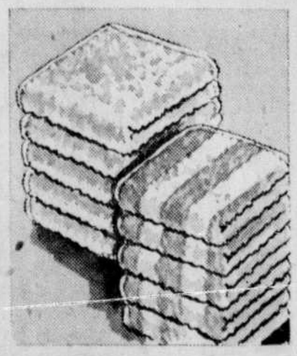
DUPUIS—QUATRIEME RAYON 910

DEBARBOUILLETTES

13 POUR **1.88**

Dim.: 12" x 12". Ratine douce, absorbante. Teintes et motifs assortis. (Légères imperfections).

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140

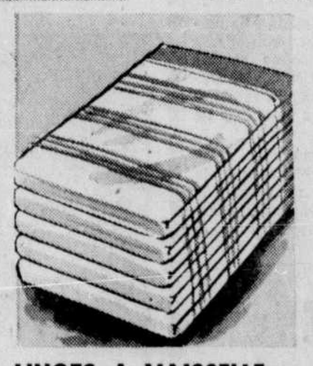


LINGES A VAISSELLE
20 x 30" environ

5 POUR **1.88**

Texture PURE TOILE DE LIN avec décoration en coton. Grand pouvoir absorbant. Ne laisse aucune mousse. Rayures multicolores sur fond blanc.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 140



SACS A EMPLETTES
10 x 13" de hauteur

1.88

Dimensions pratiques sans être trop gros. Plaid de tons gais. Intérieur imperméabilisé. Modèle ouvrant sur glissière.

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 230

MARQUE-JUPES

1.88 L'ENSEMBLE

Règle de bois sur base métal solide. Réglable jusqu'à 30" de hauteur. Avec 1 boîte de poudre à marquer.

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 230

LES 3 ARTICLES 1.88

1 ROULEAU à peinture pour travail propre et rapide, 1 pinceau 2", 1 cabaret.

Indispensable pour vos travaux de peinturage.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 782

PEINTURE MATE
SPECIAL

2 PINTES **1.88**

Pour usages sur murs, plafonds, etc. Laisse en séchant un beau fini velouté, lavable. BLANC, pouvant se colorer.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 782

ASSIETTES
pour gâteaux, petits fours, etc.

1.88

L'assiette en verre épais, clair, motif à relief. Couvercle aluminium brillant. Diamètre 10".

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780

VADROUILLES
"Simms"

1.88

Tampon coton rouge. Manche bois, anneau pour suspendre. Ouverture pour faciliter l'époussetage autour des pieds des meubles. Tampon amovible.

DUPUIS — QUATRIEME, RAYON 780

SERVICES
à limonades

1.88

L'ENSEMBLE

Verre clair, motif rouge et vert. Pichet 1 pinte, 6 verres de 9 onces ch. Pour jus de fruits, jus de tomate, etc.

DUPUIS — TROISIEME, RAYON 760

TASSES ET SOUCOUPES

8 ENSEMBLES **1.88**

Belle semi-porcelaine blanche, provenance d'Angleterre 'MYOTT' motif à relief. Ord. .45 l'ens.

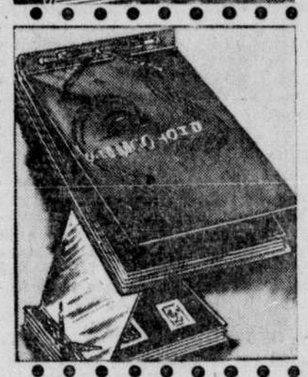
DUPUIS — TROISIEME, RAYON 760

COUVERTURES
pour annuaires téléphoniques

1.88

Surfaces rigides, similicuir brun, rouge, vert, bleu. Index pour noms et numéros. S'adaptant à chaque annuaire: pages blanches ou pages jaunes.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 280

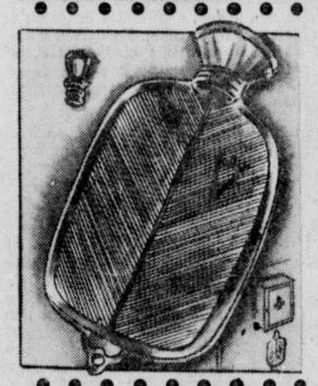


ALBUMS
10 x 13"

1.88

Pour photos. 40 feuilles, couverture rigide, motifs lignés or, brun, vert, noir.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 280

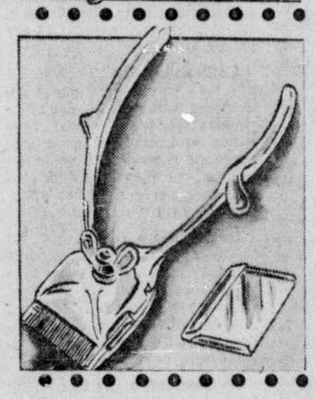


SACS
"Bouillottes"

1.88

Tout caoutchouc 1ère qualité. Servira en maintes occasions. Teinte ROUGE.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 241

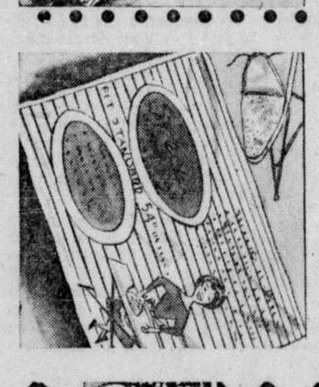


TONDEUSES
pour cheveux

1.88

Article indispensable pour couper les cheveux des petits et grands. Chrome de bonne qualité.

DUPUIS — REZ-DE-CHAUSSEE RAYON 240



ENSEMBLES
"résilient" pour le repassage

1.88

L'ENSEMBLE

Vous donnera entière satisfaction et sera d'un usage prolongé. Epais COUSSIN et HOUSSE traité "Silicone" — 54 x 15".

DUPUIS — MEZZANINE, RAYON 230

Elégance printanière

Dupuis Frères

PRESENTE LES PRIMEURS DE

Mc CALL

A L'OCCASION DE SA

FOIRE AUX TISSUS

COMMENÇANT LUNDI

DEFILES DE MANNEQUINS

Mardi, mercredi et jeudi, soit les 14, 15 et 16 février, à **2** h. **30** de l'après-midi et vendredi le 17 février à **7** h. du soir — au RAYON DES TISSUS, 3e ETAGE.

COMMENTAIRES: Patrons et tissus seront détaillés par Mlle Pierrette Champoux, présidente du Cercle des Femmes Journalistes.

CONCOURS WHITE

gagnez une superbe machine à coudre électrique White Valeur de 329.00

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS Dupuis Frères **865 EST, RUE STE-CATHERINE MONTREAL** COMMANDES TÉLÉPHONIQUES **VI. 2-6171** AUTRES APPELS **VI. 2-5151**